СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН НА ПЕРИОД

1976–1979 ГОДОВ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 6А (A/10006/Add.1)

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Digitized by UNOG Library

СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН НА ПЕРИОД

1976–1979 ГОДОВ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 6А (A/10006/Add.1)

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1975

Digitized by UNOG Library

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Digitized by UNOG Library

/Подлинный текст на английском языке/

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
Основные сокращения			
Введение		1 - 67	1
A.	Концепция среднесрочного плана в международных организациях	4 - 21	2
B.	Трудности и проблемы среднесрочного планирования в Организации Объединенных Наций	22 - 64	11
C.	Вывод: Результаты, которых следует ожидать от нынешней попытки среднесрочного планирования	65 - 67	25
	Часть I. Перспективный анализ		
Глава			
I.	Увеличение бюджета и изменение порядка очередности за прошедший период	68 - 100	28
A.	Бюджет Организации Объединенных Наций	68 - 99	28
B.	Уроки для планирования	100	53
II.	Основные аспекты деятельности, запланированной на 1976-1979 годы по отдельным подразделениям	101 - 208	54
A.	Департамент по экономическим и социальным вопросам	102 - 122	54
B.	Региональные комиссии	123 - 150	60
C.	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	151 - 161	68
D.	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	162 - 175	72
E.	Управление по правовым вопросам . .	176 - 178	77
F.	Верховный Комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев	179 - 182	77

Digitized by UNOG Library

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Глава		Пункты	Стр.
	G. Отдел прав человека	183 - 189	78
	H. Департамент по обслуживанию конференций	190 - 198	80
	I. Управление общего обслуживания . . .	199 - 208	84
III.	Метод планирования расширения и порядка очередности программ	209 - 243	87
	A. Введение	209 - 217	87
	B. Общее описание метода	218 - 233	89
	C. Три технические проблемы	234 - 243	96
	Часть II. Программы, 1976-1977 годов		
I.	Предварительные замечания в отношении анализа программ	244 - 264	104
II.	Программа политической деятельности и деятельности по вопросам Совета Безопасности	265 - 304	115
III.	Программа специальных политических вопросов и специальных миссий	305 - 316	130
IV.	Программа в области международного правосудия и права	317 - 329	138
V.	Программа деятельности в области опеки и деколонизации	330 - 350	147
VI.	Сельское хозяйство	351 - 392	157
VII.	Планирование, прогнозирование и политика в целях развития	393 - 451	174
VIII.	Программа оказания помощи в случае стихийных бедствий	452 - 462	204
IX.	Программа в области образования, подготовки кадров и трудоустройства	463 - 478	215

/...

Digitized by UNOG Library

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Глава		Пункты	Стр.
X.	Программа в области окружающей среды . .	479 - 496	221
XI.	Программа в области прав человека . . .	497 - 534	243
XII.	Программа в области населенных пунктов	535 - 588	257
XIII.	Программа в области промышленного развития	589 - 740	276
XIV.	Программа в области информации	741 - 771	330
XV.	Программа по международному контролю над наркотическими средствами.	772 - 791	340
XVI.	Программа в области международной защиты беженцев и помощь им	792 - 810	348
XVII.	Программа в области международной торговли	811 - 912	359
XVIII.	Программа в области природных ресурсов	913 - 974	402
XIX.	Программа в области экономики и технологии освоения ресурсов моря	975 - 1004	428
XX.	Программа в области народонаселения . .	1005 - 1039	439
XXI.	Программа в области государственно-административной службы и финансов . . .	1040 - 1065	454
XXII.	Программа в области науки и техники . .	1066 - 1111	466
XXIII.	Программа в области социального развития и гуманитарных вопросов	1112 - 1151	484
XXIV.	Программа в области статистики	1152 - 1181	501
XXV.	Программа, касающаяся транснациональных корпораций	1182 - 1197	523
XXVI.	Программа в области транспорта	1198 - 1253	530

/...

Digitized by UNOG Library

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Глава		Пункты	Стр.
	Часть III. Специальные анализы и оценки		
I.	Вводные замечания в отношении специальных анализов и оценок	1254 - 1256	549
II.	Размножение документов Организации Объединенных Наций.	1257 - 1289	550
	A. Издательский отдел в Центральных учреждениях	1258 - 1278	550
	B. Отдел документации в Женеве	1279 - 1285	561
	C. Сопоставление деятельности Центральных учреждений и Женевского отделения	1286 - 1289	563

/...

Digitized by UNOG Library

ОСНОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

АКК	Административный комитет по координации
ВМО	Всемирная метеорологическая организация
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ВПС	Всемирный почтовый союз
ГАТТ	Генеральное соглашение по тарифам и торговле
ЕЭС	Европейское экономическое сообщество
ИКАО	Международная организация гражданской авиации
ИМКО	Межправительственная морская консультативная организация
ККАБВ	Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам
МАГАТЭ	Международное агентство по атомной энергии
МБРР	Международный банк реконструкции и развития
МОТ	Международная организация труда
МСЭ	Международный союз электросвязи
ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
УВКБ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ЭКА	Экономическая комиссия для Африки
ЭКЕ	Экономическая комиссия для Европы
ЭКЗА	Экономическая комиссия для Западной Азии
ЭКЛА	Экономическая комиссия для Латинской Америки
ЭСКАТР	Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района

/...

Digitized by UNOG Library

ЮНДРО	Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий
ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций в области окружающей среды
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ЮНЕСОБ	Экономическое и социальное бюро в Бейруте
ЮНКТАД	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
ЮНИДО	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций
ЮНИТАР	Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций
ЮНСИТРАЛ	Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения

Digitized by UNOG Library

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий план представляет собой второй опыт разработки среднесрочных программ в Организации Объединенных Наций. В то время как предыдущий план 1/ охватывал период 1974-1977 годов, данный план охватывает деятельность Организации в период 1976-1979 годов, что соответствует принятому Организацией принципу непрерывного планирования, согласно которому новый план разрабатывается через каждые два года на четыре последующих года.

2. С учетом многочисленных критических замечаний, высказанных в адрес первого документа, в настоящем плане проблема разработки среднесрочных программ деятельности Организации Объединенных Наций поставлена в значительной степени по-иному, и Генеральный секретарь надеется, что в сравнении с предыдущим этот план будет расценен как определенный, хотя и скромный, успех. В то же время он отдает себе отчет в том, что предстоит сделать еще многое. Лишь опыт позволит постепенно улучшить формулу и сделать ее полностью удовлетворительной.

3. Мировые проблемы, с которыми сталкивается или столкнется Организация в предстоящие четыре года, и усилия, которые она приложит для их разрешения, кратко изложены в главе II части один, ниже, настоящего документа. В данном введении Генеральный секретарь анализирует лишь концепцию и методы среднесрочного планирования.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, дополнение № 6А (A/9006/Add.1 и Add.1/Corr.1).

Digitized by UNOG Library

A. КОНЦЕПЦИЯ СРЕДНЕСРОЧНОГО ПЛАНА В МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

4. Среднесрочное планирование программ международных организаций пока находится фактически на экспериментальной стадии, и, как явствует из выпущенного недавно доклада Объединенной инспекционной группы по этому вопросу 1/, в этой области имеются различные концепции, подвергающиеся частым изменениям.

5. В целом ряде учреждений системы Организации Объединенных Наций имеются среднесрочные планы, и в некоторых из них они приняты раньше, чем в ООН. Однако формулы значительно различаются в отдельных учреждениях, и даже в одних и тех же учреждениях они время от времени подвергаются изменениям. Продолжительность плана составляет, как правило, шесть лет. В то время как большинство учреждений представляют своим руководящим органам одновременно план, охватывающий три бюджетных периода, и бюджет на первый из этих периодов, административный совет и Конференция МОТ изучают среднесрочный план в течение года, когда, в связи с тем, что двухгодичный бюджет, утвержденный в предыдущем году, уже находится в стадии исполнения, бюджетные вопросы на обсуждение не ставятся. Некоторые учреждения разрабатывают очень детальные планы и излагают их иногда столь же детально, как и бюджет. В других учреждениях план состоит почти исключительно из весьма общего изложения долгосрочных целей и областей деятельности без указания на средства и сроки их осуществления. Бывали также случаи, когда после одного или нескольких опытов детальной разработки программ руководящие органы, придя к выводу, что план должен представлять собой нечто большее , чем четырехлетний или шестилетний бюджет, стали отдавать предпочтение более глобальной, более широкой концепции плана.

6. В упомянутом выше докладе Объединенной испекционной группы, представленном в 1974 году на рассмотрение Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи, выдвигается довольно смелая концепция планирования в системе Организации Объединенных Наций. Предложения Объединенной инспекционной группы стали предметом глубокого обмена мнениями как в рамках секретариатов учреждения, так и между отделами по разработке программ различных учреждений системы Организации Объединенных Наций, в ходе которых удалось плодотворно проанализировать имеющиеся концепции. Результаты этого анализа резюмированы в докладе, подготовленном АКК 2/.

1/ A/9646.

2/ A/9646/Add.1.

Digitized by UNOG Library

7. Важные моменты, по которым мнения больше всего расходятся, потребуют от руководящих органов принятия определенных решений, с целью ориентации деятельности отделов планирования. Речь идет главным образом о следующих трех основных вопросах: 1) обязательства, связанные с утверждением плана; 2) степень оптимальной децентрализации, необходимой для подготовки, утверждения и осуществления плана; 3) критерии отбора при определении первоочередных задач.

Обязательства, связанные со среднесрочным планом

8. Небесполезно напомнить, что именно подразумевается под среднесрочным планом, прежде чем выяснять, какие изменения следует внести в эту концепцию, с тем чтобы она могла применяться к международным организациям. С точки зрения текущей практики среднесрочный план представляет собой сводный документ, в котором страны, организации или предприятия излагают свои намерения в форме комплекса задач, по возможности определенных и запрограммированных во времени, и уточняют меры, которые они предполагают принять для осуществления этих задач, а также средства, которые они предполагают использовать в этих целях. Учитывая это, совершенно естественно, что иногда, в ходе осуществления задач и, во всяком случае, по истечении запланированных сроков, потребуется проверка, чтобы удостовериться, что предусмотренные меры были приняты и что поставленные цели были достигнуты. Обычно представляется "Доклад о выполнении плана", в котором анализируются достигнутые результаты, выясняются причины неудач и извлекаются уроки в целях дальнейшего проведения в жизнь мероприятий или, если необходимо, пересмотра поставленных задач.

9. В тех случаях, когда речь идет о правительственных планах, охватывающих всю деятельность государства, обычно признается, что необходима известная гибкость и что намерения и мероприятия, объявленные за несколько лет вперед, можно и часто приходится пересматривать, изменять или отбрасывать на полпути. Этим требованиям отвечает методика непрерывного планирования, при которой план периодически полностью пересматривается и продлевается. Между тем, для того чтобы сохранить саму концепцию плана важно, чтобы изменения, вносимые в разработанные мероприятия и, тем более, в заранее поставленные задачи, всегда были четкими и обоснованными.

10. Каков бы ни был в данном случае характер организации, тем более, если речь идет о международной организации, встает вопрос, в какой мере она считается обязанной выполнить задачи, поставленные ею в среднесрочной программе действий. Разумеется, это относится не к долгосрочным целям и задачам, изложенным в уставах и учредительных актах, которые обычно формулируются в довольно общих выражениях, с тем чтобы сохранить их актуальность в течение долгого времени, а к среднесрочным задачам, которые должны определяться более четко и

/...

Digitized by UNOG Library

осуществление которых должно легче поддаваться проверке. Речь идет, например, о нововведениях или улучшениях в политике или в законодательстве государств-членов или о заключении и выполнении международных соглашений в той или иной области.

11. Может оказаться, что такого рода цели и задачи трудно осуществить в сроки, установленные для выполнения плана. Поэтому в таких случаях, в интересах поддержания престижа международной организации и подтверждения обоснованности ее программ, может оказаться желательным принятие четкого решения об официальном отказе или об изменении сроков выполнения задач. Для того чтобы директивные органы и обслуживающие их секретариаты работали с убежденностью, надо, чтобы ни у кого не было сомнений в обоснованности поставленных задач.

12. Аналогичным образом, тот факт, что почти на каждом новом совещании и на каждой новой конференции ставятся новые задачи, нередко без указания тех текущих задач, которые утратили свою актуальность и от которых следует отказаться, приводит к появлению неограниченного круга поставленных задач. Уже одно соответствующее сокращение средств, выделенных на выполнение каждой из них, ведет к подрыву усилий и международного сообщества и директивных органов организаций, и тем более секретариатов. Решение проблемы концентрации усилий, о которой часто говорят и которая становится все более актуальной, не терпит дальнейшего отлагательства. По всей видимости, эта проблема входит в сферу компетенции нормоустановительных органов. Только они в состоянии отменить предписания, данные той или иной организации.

13. Говоря конкретно, за определением средств должны следовать оценка общего объема необходимых ресурсов и распределение их по различным программам. Однако в данном случае обязательства могут по своему характеру отличаться от обязательств, предусмотренных в бюджете. В среднесрочном плане не предусмотрены полномочия ни в отношении расходования средств, ни в отношении изыскания взносов от государств-членов.

14. План международной организации можно можно охарактеризовать следующим образом:

- он представляет собой ориентировочное изложение намерений нормоустановительных органов - в том что касается общего объема будущей деятельности (ее общего роста) - и распределения ее по различным программам (очередность и рост по секторам);

- он ориентирует работу секретариата: основных подразделений - в отношении их программ и расписания работы и определения требуемой от них "отдачи"; административно-финансовых служб - в отношении найма и подготовки персонала, а также подготовки будущих бюджетов по программам.

/...

Digitized by UNOG Library

Степень децентрализации плана

15. Проблема децентрализации плана особенно остро встает в международных организациях, так как они объединяют народы мира, совершенно различные по социальному и экономическому строю, обычаям, мировоззрениям и убеждениям. Эта проблема, четко и прямо поставленная в докладе Объединенной инспекционной группы и истолкованная в пользу централизации, требует от организаций в их повседневной практической работе решений, которые приходится принимать, не имея возможности опереться на какую-либо четкую концепцию. Вот те конкретные вопросы, которые встают при среднесрочном планировании:

a) Характер связи между деятельностью по техническому сотрудничеству и основной деятельностью секретариатов: если программы сотрудничества должны в значительной степени или почти исключительно определять характер деятельности штаб-квартир, то действующий ныне порядок разработки программ деятельности на местах - который приводит к раздроблению глобальной программы до такой степени, что она превращается в мозаику национальных программ, не связанных четкими концептуальными связями - должен быть подвергнут пересмотру, с тем чтобы более четко определить роль программ технической помощи в рамках крупных политико-экономических планов таких, как Десятилетие развития и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка. Без такого определения отдельные аспекты деятельности по сотрудничеству чрезвычайно разветвляются, и что может еще больше раздробить и без того слишком многоплановую деятельность штаб-квартир, не будет способствовать улучшению этой деятельности и в конечном счете может привести к образованию двух независимых друг от друга уровней разработки программ.

b) Связь между системами разработки программ в системе Организации Объединенных Наций: хотя сфера компетенций различных учреждений системы Организации Объединенных Наций охватывает различные области, существуют сферы, представляющие общий интерес, и возможность дублирования усилий и деятельности не исключена. Эта проблема, быть может, не столь серьезна, как иногда утверждается, однако ее необходимо предупредить. Комитет по программе и координации Экономического и Социального Совета стремится держать ее в поле зрения. Однако в этом ему препятствуют два фактора: i) политическая и финансовая независимость специализированных учреждений и отсутствие у Генеральной Ассамблеи полномочий изменять решения нормоустановительных органов специализированных учреждений в отношении содержания и финансирования программ; ii) характер координации, которая осуществляется лишь после его вмешательства. К деятельности Комитета по программе и координации следует прибавить еще деятельность Административного комитета по координации, который постепенно расширил свою роль за пределы чисто административных вопросов: в некоторых секторах были созданы межучрежденческие рабочие группы, благодаря

/...

Digitized by UNOG Library

которым каждое специализированное учреждение лучше знакомится с тем, что предприняли или намереваются предпринять другие специализированные учреждения в сферах, представляющих общий интерес. Однако до сих пор они, за некоторым исключением, еще не достигли подлинно совместного планирования деятельности, которое предполагает: во-первых, совместное определение всего объема деятельности так, чтобы как можно полнее охватить ту или иную предусматриваемую область деятельности; во-вторых, распределение этой деятельности между заинтересованными сторонами. АКК начал недавно проводить периодические совещания с участием должностных лиц, ведающих планированием программ учреждений системы Организации Объединенных Наций. На этих совещаниях обсуждаются вопросы об опытном программировании деятельности в областях, представляющих общий интерес для нескольких учреждений, например, в таких, как развитие сельских районов. Если этот опыт даст позитивные результаты, его можно будет распространить также и на другие области; совещания плановиков смогут обеспечить концентрацию деятельности на постоянной основе, что, несомненно, поможет Экономическому и Социальному Совету в выполнении его координирующей роли.

c) Межправительственная процедура принятия решений: поскольку большинство специализированных учреждений имеют региональную структуру, вопрос оптимальной децентрализации принятия решений затрагивает всю систему, но особенно важным он является в Организации Объединенных Наций, где децентрализация по географическим районам сочетается с децентрализацией по областям деятельности. Хотя и верно, что Генеральная Ассамблея наконец стала общим нормоустановительным органом, верно и то, что она зачастую принимает меры тогда, когда решения уже в значительной мере определились под влиянием мер ряда органов и организаций, которые принимают их независимо друг от друга. Имеется целое множество таких межправительственных органов, которые в теории политически подчинены Генеральной Ассамблее, но регулярно принимают самостоятельные решения по вопросам, входящим в сферу их компетенции 3/. Нередко эти решения влекут за собой последствия для программ и бюджета, и лишь в редких случаях Генеральная Ассамблея впоследствии отказывается их утвердить.

3/ См. документ A/9816.

Digitized by UNOG Library

16. Политическая структура системы Организации Объединенных Наций несомненно осложняет подготовку, а тем более осуществление среднесрочных планов. Поэтому желательно децентрализовать процесс подготовки планов и оставить за вспомогательными органами право решения вопросов, входящих в сферу их компетенции, и представляется желательным упорядочить процедуру разработки планов таким образом, чтобы, за исключением чрезвычайных обстоятельств, задачи, установленные на данный плановый период, не отменялись в любой момент по инициативе, предпринятой на различных уровнях. Это в особенности относится к исполнению бюджетов по программам на двухгодичный период. Другими словами, нынешняя структура межправительственных механизмов принятия решений в области программы значительно понижает значение ее для планирования и удерживает основные службы от углубления в этот процесс.

/...

Digitized by UNOG Library

Критерии отбора при определении первоочередных задач плана

17. Осуществление надежд, возлагаемых на международные организации, представляет колоссальную задачу, а средства, которые международное сообщество может предоставить для ее выполнения, неизбежно ограничены. Поэтому из почти бесконечного списка приходится выбирать те задачи, которые необходимо или желательно выполнить в первую очередь. Даже при отсутствии четко сформулированных критериев обойтись без выбора невозможно. В тех случаях, когда отсутствуют определенные критерии, метод косвенного определения первоочередных задач сводится к сбору отдельных решений и к выбору вытекающей из них общей структуры программ, представляющей собой комплекс "первоочередных задач", которую главные директивные и вспомогательные органы интуитивно относят к той или иной области деятельности. Решив разработать среднесрочный план, Организация Объединенных Наций сделала выбор в пользу четкого и, по возможности, более рационального метода определения первоочередных задач. В свете этого решения необходимо будет установить известное число критериев для определения очередности задач.

18. Но в связи с этим вопросом нередко возникают недоразумения, требующие предварительного разъяснения. По сути дела, абсолютное значение той или иной программы или той или иной области деятельности невозможно определить ни по объему ресурсов, которые для них выделяются, ни по темпам увеличения этих ресурсов. Даже наиболее важные проблемы можно решить с умеренными затратами, если им уделить весьма пристальное внимание или решать их на самом ответственном уровне. И наоборот, есть программы, направленные на постоянное обслуживание международной гражданской службы, - роль, которая, безусловно, весьма важна, но не затрагивает жизненных проблем международного сообщества; как правило, такого рода программы порождают обширную документацию и требуют значительных ресурсов. Бывает, что какая-либо серьезная проблема, решение которой не предвидится в ближайшем будущем, откладывается "в долгий ящик"; ее продолжают изучать, только с более скромными затратами, до того времени, когда она созреет и когда международное сообщество снова проявит готовность выделить для нее более значительные средства.

19. Концепция критериев и методика их применения рассматриваются ниже в главе Ш, части один плана. Между тем, уже теперь можно поднять некоторые принципиальные вопросы. Первый вопрос - это вопрос политических критериев: к каким проблемам проявляется наиболее глубокий интерес большинства государств-членов? В какой период времени следует подвергать их оценке? Сохранится ли их актуальность в течение предстоящих четырех лет? Когда на международной арене новая проблема внезапно заслоняет собой бывшие недавно животрепещущими

/...

Digitized by UNOG Library

вопросы, что делать с этими вопросами? Как учитывать противодействие меньшинства изучению некоторых проблем или принятии формул, предлагаемых для их решения? Если какая-либо программа не становится предметом оживленных дискуссий, то значит ли это, что по ней не существует разногласий или что она не настолько интересна, чтобы вызвать разногласия? Не исключена возможность такого положения, при котором первоочередные задачи, установленные на региональном уровне, могут оказаться несовместимыми с задачами, поставленными в глобальном масштабе. Заранее отказаться в этом случае от попытки увязать эти задачи значит отдать предпочтение региональным органам, признать, что глобальные первоочередные задачи являются лишь производным элементом децентрализованной программы первоочередных задач, самостоятельно установленных на уровне отдельных региональных или центральных звеньев. Допустимо ли такое положение?

20. Вторую категорию - категорию технических критериев - можно подразделить на следующие три группы:

a) Способность той или иной международной организации, входящей в систему Организации Объединенных Наций, осуществлять полезную деятельность в данной области: способна ли она сделать больше, чем другие организации, будь то международные, многонациональные, национальные или частные? Если другие организации уже осуществляют деятельность в этой области, то должны ли они конкурировать с данной международной организацией и ради чего? Возможно ли в таких случаях добиться взаимодополняемости и координации деятельности, о которой часто говорят и которая позволила бы избежать дублирования усилий и обеспечить полный охват данной области деятельности? Каким образом можно проверить эффективность методов координации?

b) Очередность задач не устанавливается раз и навсегда: система непрерывного планирования предполагает пересмотр их через каждые два года. Между тем, даже в середине планового периода зачастую принимается решение начать новую программу или предпринять новый вид деятельности. Теоретически существует три возможных решения проблемы ресурсов: либо выделяются дополнительные ресурсы, либо ресурсы обеспечиваются за счет отмены других видов деятельности, либо финансирование нового вида деятельности "укладывается" в рамки существующих ресурсов. Последнее решение, которое является самым легким, наиболее отрицательно сказывается на эффективности программ. Оно приводит к раздроблению деятельности и нерациональной растрате ресурсов, так как из-за недостатка средств программы не достигают этапа полезной отдачи.

c) Должны ли факторы затрат и полезной отдачи программ служить критерием выбора первоочередных задач? Определить затраты, безусловно, возможно, но можно ли оценить эффективность той или иной программы и какой ценой, учитывая, что программы Организации

/...

Digitized by UNOG Library

Объединенных Наций направлены в основном на то, чтобы убедить международное сообщество - иными словами, государства, социальные группы и отдельных лиц - в необходимости изменить законные постановления, решения, обычаи и взгляды? Что касается объективной оценки результатов программ, теоретические исследования позволяют определить показатели воздействия. Но каким образом можно выразить эти показатели в цифрах без сотрудничества государств-членов? Какой объем работы может потребоваться для ведения наблюдения за этими показателями по каждой отдельной программе?

21. В заключение можно разработать систему объективной оценки эффективности или полезной отдачи программ в долгосрочной перспективе, но в данный момент это представляется невозможным. В таких условиях представляется неизбежным уже теперь учитывать субъективные оценки результатов программ для определения первоочередных задач.

/...

Digitized by UNOG Library

B. ТРУДНОСТИ И ПРОБЛЕМЫ СРЕДНЕСРОЧНОГО ПЛАНИРОВАНИЯ В ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

22. Готовя первый, а затем второй среднесрочный план, Генеральный секретарь столкнулся с некоторым числом проблем. Ему пришлось выбирать, по крайней мере, предварительно решения. На некоторых из них остановились за неимением лучшего; другие должны быть подтверждены или отклонены Генеральной Ассамблеей.

23. Напомним, что полученные от Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета инструкции предписывают, в частности:

- представление плана по программам,
- уточнение и количественное выражение целей различных программ,
- указание графика реализации целей,
- установление наличия альтернативы предлагаемым мерам,
- оценку эффективности программ.

24. Эти инструкции во многом повторяют рекомендации Комитета четырнадцати 1/. Идея состояла в том, чтобы использовать в Организации методы системы планирования и составления бюджета по программам. Применение этого метода только начиналось, когда Комитет четырнадцати рекомендовал его, и инициаторы его полагали, что он имеет почти универсальное применение и что он перевернет методику и значительно повысит эффективность не только в управлении финансами, но и в правительственных службах вообще.

25. Некоторые трудности применения, с которыми столкнулся Генеральный секретарь, связаны, несомненно, с проблемами, свойственными использованию для нужд международной организации системы, задуманной для национальных правительственных служб и, в первую очередь, для тех из них, деятельность которых осуществляется в технической области. Другие имеют, по-видимому, тот же характер, что и те, которые возникли перед национальными администрациями, когда они попытались распространить повсеместно, не делая различий, применение этой системы; эти трудности в некоторых случаях привели к отказу от применения СПБП, по крайней мере, на временной основе, либо к ее частичному применению.

26. Как бы то ни было, возникшие проблемы касаются следующих моментов, которые будут последовательно рассмотрены:

а) количественное выражение целей Организации как целей единых, но отличающихся от целей правительств;

1/ Доклад Специального комитета экспертов по рассмотрению финансового положения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, приложения, пункт 80 повестки дня, документ A/6343.

Digitized by UNOG Library

b) проведение, насколько это возможно, различия между средствами деятельности Организации и результатами деятельности Секретариата;

c) обоснование испрашиваемых ресурсов;

d) анализ альтернативных мер;

e) оценка последствий программ;

f) перечень областей деятельности, подлежащих программированию;

g) степень детализации плана;

h) распределение косвенных расходов по программам;

i) подсчет стоимости плана;

j) график подготовки и рассмотрения плана.

a) Определение и количественное выражение целей:

27. В первой части этого введения были рассмотрены процедуры принятия решений и конкуренция целей. Здесь же идет речь о содержании целей. Другими словами, необходимо выяснить характер целей Организации Объединенных Наций. Было бы заманчиво сравнить их с целями национальной администрации. Но аналогия - это лишь видимость.

28. В каком-либо государстве политические законодательные власти принимают решения, которые обязательны для всех; исполнительная власть располагает средствами для проверки осуществления этих решений, для принуждения к выполнению их, если они не выполняются, и, в случае необходимости, для наказания. Эти три элемента совершенно отсутствуют в деятельности Организации: ее решения и рекомендации выполняются только в том случае, если государства-члены согласны их выполнять; прямая проверка их исполнения возможна только в том случае, если на это согласны государства-члены; наконец, Организация не имеет никакой силы принуждения, и санкции, которые она в конечном счете может налагать, применяются государствами-членами по отдельности, а не Организацией.

29. Из этих основных различий следует, что цели Организации, даже если они выражены весьма сходными формулами (например, повысить эффективность политики аграрной реформы), не могут иметь тот же характер, что и цели национальных правительств. Иными словами, имеется тесная связь между понятиями целей и средств. Цель, сформулированная в одних и тех же выражениях каким-либо правительством или ООН, не имеет того же значения, поскольку средства, используемые для ее

/...

Digitized by UNOG Library

достижения, не могут быть одними и теми же в обоих случаях. Невозможно определить цель, полностью абстрагируясь от средств, которые будут использованы для ее достижения.

30. На уровне абстрагирования, достаточном для охвата всех областей, в которых работает Организация, можно сказать, что ее долгосрочные цели направлены на улучшение в международном плане политических, экономических и социальных ситуаций, которые считаются неудовлетворительными.

31. С точки зрения среднесрочного планирования чаще всего речь идет:

- о содействии признаваемым желательными переменам в политике, законодательстве или практике государств, а также во мнениях, позициях и поведении людей, взятых по отдельности или вместе;

- о заключении международных соглашений в областях, которые представляют интерес для многих государств или для всего международного сообщества, и о наблюдении за их выполнением;

- о побуждении к проведению политики, направленной на предупреждение, по мере возможности, или на облегчение последствий катастроф природного или политического характера, и об оказании прямой помощи пострадавшим.

b) Средства деятельности Организации и услуги, производимые Секретариатом

32. Для достижения вышеперечисленных целей Организация, помимо распределения ограниченной материальной помощи, располагает средствами, которые сводятся в основном к убеждению, советам, моральному принуждению, информированию и подготовке кадров. Однако эти средства встречаются в практике меняющихся технических способов. Одним из привилегированных способов является организация конференций и совещаний. Кроме того, Организация:

- собирает и распространяет информацию;

- осуществляет исследования и проводит научно-исследовательскую работу и публикует их результаты;

- изучает политику, институты, органы и факты в весьма разнообразных секторах;

- дает отзыв о том, что она и учила, и делает этот отзыв достоянием общественности;

/...

Digitized by UNOG Library

- информирует общественное мнение о переменах, которые представляются желательными в политическом, экономическом и социальном порядках;

- консультирует или оказывает техническую помощь либо отдельно, по просьбе государства, либо всему международному сообществу путем подготовки и публикации пособий, технических руководств, образцов законодательства или конвенций;

- готовит инженеров, техников, служащих, исследователей и преподавателей. Эти различные технические виды деятельности представляют собой "продукцию и услуги" (Outputs) Организации.

33. Представляя второй среднесрочный план, Генеральный секретарь хочет уточнить, как ему представляется возможным удовлетворить просьбу Генеральной Ассамблеи в отношении определения целей, их количественного выражения и сроков их осуществления. В этой связи, по его мнению, следует попытаться, насколько можно четче провести различие между тем, за что в плане позлагается ответственность на государства-члены или на международное сообщество, с одной стороны, и тем, что зависит от Генерального секретаря, с другой стороны.

34. Реализация"целей в количественном выражении" в предусмотренные сроки является ответственностью, которая лежит исключительно на правительствах, когда эти цели, как это чаще всего бывает, связаны с политикой и деятельностью государства, и успех или провал, котор й может быть измерен лишь заинтересованным правительством. Так обстоит дело с деятельностью, направленной, например, на полную занятость, развитие сельскохозяйственного сектора, освоение природных ресурсов или, в несколько ином плане, достижение независимости колониальной территорией. Точно так же, когда цели касаются отношений между государствами и конвенций, которые они могут заключить, их реализация зависит от международного сообщества и государств-членов. Поэтому Генеральный секретарь не может принимать на Секретариат обязательств ни в отношении сроков,к которым участники какой-либо конференции придут к соглашению, ни в отношении даты, к которой положения какой-либо конвенции или решения будут ратифицированы и/или эффективно выполнены.

35. Генеральный секретарь напротив полагает, что его ответственность и ответственность Секретариата распространяется на услуги, которые он намерен оказать, и продукцию, которую он намерен предоставить в распоряжение государств-членов. Организация и обслуживание конференций, а также доклады, исследования, пособия, ежегодники, распространяемые или публикуемые Секретариатом, должны быть самого лучшего качества и готовы к установленному сроку. Поэтому проект среднесрочного плана по-разному трактует цели Организации (и ее средства),

/...

Digitized by UNOG Library

с одной стороны, и услуги, предоставляемые Секретариатом, с другой. Именно эти последние в действительности программируются и выражаются в количественном отношении в плане. Цели и средства Организации описываются и излагаются, они являются предпосылками деятельности Секретариата, но они могут быть выражены в количественном отношении и уложены в график реализации лишь решением руководящих органов.

36. План не предусматривает также установления или гарантирования адекватности средств деятельности, избранных Генеральной Ассамблеей, и целей, которые она намерена осуществить. Фактически, невозможно давать обещаний о том, что побуждения или мнения Организации в виде резолюций или планов действий будут соблюдаться или уважаться соответствующими правительствами. Генеральный секретарь теоретически мог бы предложить Организации использовать другие средства действий, отличные от тех, которые она решила использовать до настоящего момента. Но он считает, что представление среднесрочного плана не является подходящим случаем для обсуждения столь важного вопроса, и он удерживал план в рамках ограниченных средств действий, использование которых санкционировано Уставом или последующими директивными постановлениями.

c) Обоснование испрашиваемых ресурсов

37. Напротив, в плане - и в еще большей степени в бюджете по программам - следует попытаться доказать, что испрашиваемые средства-вложения совершенно необходимы для предоставления запрограммированного обслуживания при требуемом качестве. Это не такая легкая задача, когда это касается всей продукции и услуг Организации. С достаточной точностью можно высчитать, какие материальные средства необходимы для организации и обслуживания конференции, если ее продолжительность, место, где она должна проходить, и количество ее участников известны. Это может быть также верно в отношении подготовки и издания ежегодника или подготовки техников или служащих. Но в отношении большого количества других видов продукции или услуг Секретариата определение стандартной стоимости наталкивается на серьезные трудности.

38. Фактически, исследование или доклад невозможно оценить в каких-либо единицах. В зависимости от количества и качества работы, которая потребуется для их подготовки, они будут более или менее убедительными, и влияние их будет более или менее сильным. Практически невозможно доказать, что для проведения исследования, тема и цель которого известны, необходимо определенное количество человеко/месяцев труда специалистов. В этой области сотрудникам, несущим ответственность за программы, следует предоставить некоторую свободу оценки и судить по результатам.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Альтернативные меры

39. В отношении нахождения альтернативы средствам, служащим осуществлению целей плана, представляется, что вопрос, стоящий перед Организацией, менее касается выбора из различных типов возможных средств, нежели более высокой степени концентрации усилий на некоторых видах деятельности. Вопрос об альтернативах встает более четко в смысле выбора перед национальными программами в технических секторах (строительство канализационной сети или городской транспорт) или в социальных секторах (способы оказания помощи в области здравоохранения, просвещения, безработицы). Напротив, для большинства программ Организации Объединенных Наций в том виде, в каком они составляются в настоящее время, случаи, когда действительно имеется выбор между двумя или более способами действия, ограничены в числе. В области профессиональной подготовки, например, действительно заранее имеется выбор между тремя возможными способами: распределением стипендий, подготовкой кандидатов на местах или созданием специализированного учебного заведения. Но чаще всего, когда создается новая программа, одновременное использование различных средств, имеющихся в распоряжении Организации, предлагается и принимается органом, утверждающим программу. Когда дело обстоит таким образом, вопрос об альтернативе может привести скорее к сомнениям относительно чрезмерного распыления средств и относительно того, не будет ли более эффективно сосредоточить деятельность и ресурсы на использовании одного или двух средств, считаемых наиболее подходящими и наиболее эффективными. Сделать настоящий выбор - значит: либо сделать немного по многим вопросам, либо сделать много по одному. Поэтому в данном случае речь идет о проблеме концентрации не областей деятельности, а средств. И выбор, который надлежит сделать, должен основываться на предвидимой эффективности различных средств, которые могут быть использованы при том, разумеется, предположении, что имеются средства вынесения оценки в этой связи.

e) Оценка программ

40. Из анализа только что рассмотренных пунктов видно, насколько "оценка" деятельности программ является ключевым вопросом среднесрочного планирования в Организации Объединенных Наций. Это - не новая проблема. Попытки оценки предпринимались и в прошлом, либо на высоком уровне обобщения и абстракции (например, оценка Десятилетия развития), либо на уровне отдельных проектов. Эти попытки не были полностью удовлетворительными, поскольку они не позволили ни измерить с достаточным приближением результаты рассматриваемых проектов, ни продвинуть вперед технику оценки.

/...

Digitized by UNOG Library

41. За исключением тех редких случаев, когда можно сослаться на результаты, полученные в прошлом (например, заключенные международные соглашения), в нынешнем среднесрочном плане не содержится оценки программ. В период подготовки третьего плана в рамках Секретариата будет предпринято экспериментальное исследование, для которого содействие правительств, согласившихся участвовать в нем, будет иметь первостепенное значение. Некоторым сотрудникам, ответственным за программы, будет предложено разработать и, если возможно, проверить метод оценки последствий их собственных программ. Отчет о результатах этого исследования будет дан в документе, посвященном третьему среднесрочному плану.

f) Области деятельности, подлежащие программированию

42. Первый среднесрочный план охватывал лишь экономическую и социальную деятельность Организации Объединенных Наций. Для этого имелись убедительные мотивы: политическая деятельность и поддержание мира, деятельность, предназначенная ликвидировать чрезвычайные ситуации, расходы на проведение конференций и совещаний, решение о созыве которых принимается за несколько месяцев или даже несколько часов, по своему характеру не поддаются программированию, за исключением непрерывного функционирования основной административной и технической инфраструктуры, на которой зиждутся основное обслуживание чрезвычайных конференций или специальные мероприятия на местах.

43. Однако представляется также желательным, чтобы план, полностью отойдя от бюджетной номенклатуры, основанной на административных единицах, охватывал совокупность деятельности по программам, которая описана в бюджетных документах. Кроме того, после двадцатипятилетнего опыта функционирования политических органов и деятельности по поддержанию мира можно, не пытаясь предсказывать события, программировать "средний уровень деятельности" в этих областях. Наконец, для распределения косвенных расходов, связанных с так называемой деятельностью по поддержке, необходимо распределять их на всю совокупность этих видов деятельности, поскольку те из них, которые наиболее трудно программировать, нуждаются также в большом объеме обслуживания конференций и общего административного обслуживания. В силу всех этих причин было сочтено предпочтительным включить во второй план все виды деятельности, содержащиеся в бюджете по программам.

44. Точно так же невозможно утверждать, что все виды деятельности, относящиеся к компетенции Экономического и Социального Совета, также легко поддаются программированию на 4 года вперед. В совокупности экономических и социальных проблем общие долгосрочные цели бывает порой настолько легко определить - как для тех, кто их

/...

Digitized by UNOG Library

принимает - что они не носят сколь-нибудь обязательного характера. Но в некоторых программах конкретные цели - те, реализацию которых можно со всей определенностью проверить, - могут быть определены и запрограммированы лишь на сравнительно короткий промежуточный этап (I2-I8 месяцев), поскольку цели последующих этапов полностью зависят от характера и важности решений, которые будут приняты заинтересованными сторонами по окончании первого этапа. В таком случае тактика программы приближается к тактике шахматной игры, в которой за пределами недалекого горизонта гамма возможностей такова, что невозможно в достаточной степени уменьшить неопределенность для разработки сколь-нибудь значительной программы действий. Это особенно характерно в случае программ, которые связаны с серией дипломатических переговоров, как, например, некоторые программы в области международной торговли.

45. Кроме того, имеются социально-экономические проблемы, при которых особая ситуация, принципиальные и политические позиции государств-членов четко отличаются друг от друга и в некоторых случаях даже находятся в прямом противоречии. В таком случае параллельное описание противостоящих целей невозможно считать удовлетворительным. Единственной возможной целью деятельности в таком случае является оказание помощи тем странам, которые этого желают, в проведении их собственной политики, в каком бы направлении она ни шли, путем предоставления информации или необходимой технической помощи.

46. Наконец, план не может и не должен абстрагироваться от того, что имеется. Ни один план не строится на пустом месте, и это происходит в силу ряда причин. Во-первых, ничто не может оправдать прекращения деятельности, носящей продолжительный характер, полезность которой единодушно признана и законодательное решение о которой регулярно подтверждается. Во-вторых, в недавнем прошлом вспомогательными политическими органами были начаты программы определенной продолжительности. У Генерального секретаря, по-видимому, не будет оснований предлагать и у Генеральной Ассамблеи, по-видимому, не возникнет желания положить им конец. Таким образом план в подавляющем большинстве включает уже принятые решения, которые необходимо лишь подтвердить или иногда изменить.

g) Степень детализации плана

47. Важным вопросом с точки зрения характера обсуждения в органах, которые будут высказывать по плану, а также с точки зрения использования инструмента - плана в Секретариате, является степень детализации плана. Бюджетный документ различает три уровня: раздел, программа, элементы программы - причем имеется дополнительная

/...

Digitized by UNOG Library

трудность, которая выражается в том, что размер разделов и программ достаточно широко колеблется. Бюджеты ЮНКТАД и ЮНИДО достаточно схожи по размеру, но первая организация распределяет свою деятельность по I2 программам, тогда как вторая группирует их лишь в три. Выраженная в реальном объеме (например, количество человеко-месяцев) малая программа может оказаться не больше какого-либо крупного элемента программы.

48. Описание деятельности Организации, продукции Секретариата и графика работы является, по-видимому, гораздо более точным и конкретным на проектном, а не на каком-либо ином уровне. Но общее количество проектов таково, что оно делает невозможными и серьезный анализ каждого из них, и реальное установление первоочередности. План не является подробной рабочей программой, ибо он должен подняться до определенного уровня обобщения. Наконец, избранное решение является в какой-то мере компромиссом: сотрудникам, ответственным за программы, было предложено представить свои планы в относительно детализированной форме, тогда как представление программ в документе плана делается, насколько это возможно, более обобщенным. Однако совокупность содержания заявок была объектом подробного анализа, проделанного службами программирования на департаментском и централизованном уровне, который был использован не только для составления плана, но также и для составления бюджета. Генеральному секретарю известны те усилия и объем работы, которые потребовались от различных подразделений Секретариата для подготовки плана. Он убежден, что такое упражнение было поучительным, и в силу этого в будущем можно ожидать выгоды. Документ плана представляет собой синтез на уровне двадцати пяти "программ".

h) Распределение косвенных затрат

49. Распределение косвенных затрат по программам является проблемой, аналогичной проблеме распределения общих расходов при аналитическом бухгалтерском учете эксплуатации промышленного или коммерческого предприятия. Но применение этого метода к деятельности и бюджетным процедурам Организации Объединенных Наций представляет некоторые трудности. В некоторых случаях эти трудности непреодолимы.

50. Сначала следует провести разделительную линию между тем, что будет распределено, с одной стороны, и программами, на которые будут выделены распределяемые расходы, с другой. Определение того, что является программой, может стать предметом спора, поскольку программа не обязательно приравнивается к какому-либо виду деятельности в данном секторе экономической или социальной политики.

/...

Digitized by UNOG Library

(Поддержание мира - транспорт - помощь жертвам стихийных бедствий). Бюджетная традиция в Организации Объединенных Наций - всегда полезно ознакомиться с прецедентами, когда пытаешься сделать нововведения - различает на различных уровнях (централизованный, департаментский и т.д.) четыре "категории программ", которые мы предпочитаем называть категориями деятельности и которые являются "директивными органами", "исполнительным руководством", "основными программами" и "вспомогательным обслуживанием". В отношении вспомогательного обслуживания: администрация и управления, общего обслуживания и обслуживания конференций - нет никаких сомнений: их стоимость должна быть распределена между основными программами.

51. Один или несколько директивных органов и исполнительная администрация на уровне программ легко могут и должны рассматриваться как элемент затрат по программе. Но по мере того, как повышается иерархическая структура Организации, методы распределения расходов становится все труднее и труднее применить, в то время как смысл такого распределения становится менее очевидным: теоретически, возможно и представляется логичным распределять расходы региональных экономических комиссий, а также расходы, связанные с функциями руководства и управления исполнительных секретарей и их канцелярий, между основными программами, которые они возглавляют и которыми они управляют; но оправданно ли это в случае администрации Департамента по экономическим и социальным вопросам и должно ли это распределение распространяться на региональные экономические комиссии и такие полуавтономные программы, как ЮНКТАД, ЮНИДО и ЮНЕП, которые в действительности уже не подчиняются их руководству, а лишь "координируются"? Можно ли пытаться распределять расходы совещаний Экономического и Социального Совета, Генеральной Ассамблеи, центральной администрации? По каким критериям? Как определить долю их деятельности, связанную с функциями руководства или координации всей системы Организации Объединенных Наций, по сравнению с Организацией.

52. В настоящий момент принятое решение заключается в следующем. Функции директивных органов и администрации, включая администрацию экономических региональных комиссий, даются по отдельности, и связанные с ними расходы не распределяются между программами. В данном случае нет речи о легком решении: этот вопрос изучался, и нынешний вывод заключается в том, что теоретические и практические трудности, на которые наталкивается попытка точного распределения этих расходов, делают эту операцию слишком дорогостоящей, реальная ценность которой не оправдывает ее стоимости. Знание того, какую часть своей деятельности директивные органы общего характера посвятили различным программам в ходе данного бюджетного периода, не позволяет еще предугадывать объем ресурсов, которые потребуются в будущем; фактически, стоимость функционирования директивных органов зависит от политических решений и имеет лишь очень мало связи

/...

Digitized by UNOG Library

с увеличением программ. Напротив, будучи определены как отдельные службы и представляя собой "статьи расхода", совещательные органы и администрация располагают своей долей расходов на вспомогательное обслуживание.

53. На уровне 25 "программ" плана распределение расходов директивных органов и администрации по каждому из них имеет значение и возможно. Например, расходы на совещания Совета по торговле и развитию проводятся по "программе" Международная торговля. Таким образом, главное заключается в расходах Департамента по вопросам администрации и управления, Департамента по обслуживанию конференций и Библиотеки, распределяемых в соответствии с методами статистическо-бухгалтерского анализа. Напротив, Управление общественной информации является программой, которая дается отдельно, и рассматривается также, как и другие. Роль Управления общественной информации в Организации во многом превосходит простое понятие услуг, оказываемых программам, и было сочтено необходимым выделять связанные с нею расходы, ее цели и результаты.

54. Расходы, связанные с проведением конференций, совещаний и публикацией изданий, в течение многих лет анализировались и распределялись между программами, к которым они относятся, с помощью статистических данных о деятельности, подготавливаемых Департаментом по обслуживанию конференций. Имеется методология, постепенно становящаяся все более утонченной в силу накапливаемого опыта, которая позволяет распределять фактические расходы по программам с удовлетворительной точностью. Она была использована для настоящего плана, а равно и для бюджета 1976-1977 годов. Возможны и последующие усовершенствования; однако преимущества точности, которые можно достигнуть благодаря этим улучшениям, ограничены.

55. Иначе дело обстоит с административно-управленческими расходами. Имеющиеся в распоряжении в настоящее время способы распределения были разработаны и опробованы впервые в 1973 году в связи с анализом стоимости управления проектами технической помощи. Изучение системы распределения расходов будет продолжаться в двух направлениях: i) в отношении расходов,связанных с материальным функционированием, критерии распределения будут постепенно улучшаться; ii) в отношении общей администрации (персонал - финансовые службы - общее обслуживание и т.д.), несомненно, будет наблюдаться ориентация к обобщению системы измерения рабочего времени, быть может, путем упрощения несколько излишне подробных методов, применяемых для изучения расходов, связанных с управлением проектами. Обобщение измерения рабочего времени должно будет позволить также подготовить систему индивидуализированного подсчета общей себестоимости "продукции Секретариата" (дни совещаний, страницы изданий).

/...

Digitized by UNOG Library

i) Стоимость плана

56. Описание программ, предусмотренных на период плана, не должно ограничиваться определениями: необходимо вычислить необходимые ресурсы для осуществления предлагаемых мер. Для количественного выражения стоимости будущих программ в нашем распоряжении имеются две категории единиц измерения: деньги или рабочее время. Выбор доллара в качестве единицы измерения объема программ не означает, что была предпринята попытка оценить размер бюджета Организации в ценах 1978-1979 годов. В настоящее время было бы рисковано делать обоснованные прогнозы на 4 или 5 лет вперед в отношении того, каков будет уровень цен в странах, где Организация будет производить расходы, и тем более в отношении обменных курсов различных валют, в которых Организация испытывает потребность.

57. Поэтому возможные расходы 1974-1975 годов, выраженные в долларах, используются как отправная точка отсчета объема деятельности, как 100 процентов, исходя из которых подсчитываются изменения в объеме и изменения в структуре самих программ, выраженные в процентах. Цифры, указанные в плане на период 1976-1979 годов, являются лишь указанием тенденций и порядков величин и ничем иным. В этих условиях и по этим же причинам не было стремления предусматривать увеличение стоимости по характеру расходов (оклады, снабжение, арендная плата, оборудование и т.д.), поскольку опыт прошлых лет показывает, что фактически, когда темпы инфляции высоки, отношения стоимости различных товаров и услуг (включая рабочую силу), приобретаемых Организацией, весьма значительно колеблются и делают, таким образом, иллюзорным любой прогноз структуры расходов по категории активов. Если в конечном счете антиинфляционная политика окажется эффективной и международная валютная система обретет определенную устойчивость, станет возможным планировать программы более подробно, измеряя их стоимость. Делать же это в нынешних условиях означало бы самообольщаться.

j) График подготовки и рассмотрения плана

58. В начале этого введения уже отмечалось, что Международная организация труда рассматривает и утверждает среднесрочные планы на год вперед по сравнению со своим бюджетом. Такая практика имеет, несмотря на одно сравнительно незначительное неудобство, ряд преимуществ, представляющих определенный интерес. Неудобство заключается в протяжении на год перспективы, в которую должны укладываться ответственные за программы, когда они подготавливают свой среднесрочный план. Эта перспектива в настоящее время рассчитана на 5 лет: план 1976-1979 гг. был подготовлен в 1974 году; она могла бы достичь шести лет, если бы план 1978-1981 годов был подготовлен в 1975 году и рассмотрен различными компетентными органами в 1976 году.

/...

Digitized by UNOG Library

59. С этой точки зрения интересно отметить, что МБТ руководит программами, которые относятся к иному сектору, но по своему характеру и средствам не отличаются от осуществляемых ООН. В этом случае для сотрудников, ответственных за программы, план продолжительностью в 6 лет имеет перспективу в 8 лет. Опыт планировщиков МБТ показывает, что проблемы, выдвигаемые программированием в перспективе такого порядка, не являются непреодолимыми. Представляется, что это скорее вопрос привычки, нежели техническая трудность.

60. Напротив же, преимущества, которые следует ожидать от возможных перемен в этом смысле, значительны. Нынешний график цикла план-бюджет в ООН таков, что:

i) план содержит два двухгодичных периода;

ii) первый из этих двух периодов совпадает с бюджетом;

iii) каждому бюджетному циклу соответствует новый цикл планирования;

iv) план и бюджет подготавливаются, рассматриваются и утверждаются одновременно.

61. Переменный календарь позволил бы ликвидировать смешение двух бюджетных периодов, которое, хотят того или нет, возникает в умах, когда эти два периода завершаются в одно и то же время. План для Секретариата, как и для различных компетентных органов, является относительно новым мероприятием, который подразумевает усилия в направлении анализа и, во многих случаях, изменения в деятельности, методах и концепциях. Рабочее время, необходимое для подготовки плана, включая разработку и совершенствование методов программирования и оценки, приемлемых для деятельности ООН, и то время, которое должно быть посвящено подготовке бюджета, обязательно в том, что касается основных отделов, сократит время, выделенное на технические задачи программ. Не слишком рациональным и безусловно вредным для плана и бюджета будет их сосредоточение в одном и том же году. Чередование плана и бюджета позволило бы Секретариату, как и директивным органам, отвести каждому из них больше времени и, таким образом, повысить качество и того и другого.

62. Наконец, обсуждение и утверждение плана на год раньше бюджета позволило бы органам, которым поручено высказывать свое мнение по плану, полностью сыграть одну из предоставленных им ролей, которые заключаются в руководстве и ориентации подготовки бюджетов, в частности, путем установления первоочередности. Если будет принят принцип чередования, то соответствующие графики бюджета по программам и среднесрочного плана будут выглядеть, как на приводимой ниже таблице:

/...

Digitized by UNOG Library

График подготовки, утверждения и выполнения бюджета по программам и среднесрочного плана в соответствии с принципом чередования

	1975 г.	1976 г.	1977 г.	1978 г.	1979 г.	1980 г.	1981 г.
Бюджет по программам на 1978-1979 гг.	–	–	Подготовка и утверждение	Выполнение		–	–
Бюджет по программам на 1980-1981 гг.	–	–	–	–	Подготовка и утверждение	Выполнение	
Среднесрочный план на 1978-1981 гг.	Подготовка	Утверждение	Определяет подготовку бюджета на 1978-1979 гг.	В Ы П О Л Н Е Н И Е			
Среднесрочный план на 1980-1983 гг.	–	–	Подготовка	Утверждение	Определяет подготовку бюджета на 1980-1981 гг.	Выполнение	

Digitized by UNOG Library

63. Интерес, который придается координации программ и планов в рамках системы Организации Объединенных Наций, неоднократно подчеркнутый Генеральной Ассамблеей, побуждает Административный комитет по координации стремиться к согласованию среднесрочных планов различных учреждений. В рамках этих усилий, направленных на согласование, АКК решил, что следующий план должен начаться во всей системе с 1978 года. Согласование формы и терминологии планов будет начато в начале 1975 года под эгидой АКК, путем проведения совещаний сотрудников, ответственных за подготовку плана в различных учреждениях.

64. Остается еще, по возможности, сгладить два основных противоречия: i) достичь согласия в отношении постоянного или чередующегося плана: единственным важным учреждением, имеющим постоянный план, является ЮНЕСКО, и ii) достичь согласия в отношении продолжительности планируемого периода: ООН является единственным учреждением, имеющим 4-х летний план, поскольку все другие учреждения, имеющие среднесрочные планы, утвердили 6-летний период. Необходимо предусмотреть, чтобы в ходе работы, осуществляемой АКК, ЮНЕСКО было предложено применять метод чередующегося плана, а ООН - продлить свой планируемый период до 6 лет. Если согласиться с изменением, то график подготовки бюджета по программам и среднесрочный план примет форму таблицы, приводимой на предыдущей странице.

C. ВЫВОД: РЕЗУЛЬТАТЫ, КОТОРЫХ СЛЕДУЕТ ОЖИДАТЬ ОТ НЫНЕШНЕЙ ПОПЫТКИ СРЕДНЕСРОЧНОГО ПЛАНИРОВАНИЯ

65. Слабости и недостатки нынешнего бюджетного периода и причины этих недостатков были подробно изложены на предшествующих страницах. Нет необходимости к ним возвращаться. Они объясняют, что невозможно ожидать от второго плана таких же положительных результатов, которые должно надеяться получить в будущем от бюджетного периода такого характера.

66. Тем не менее, директивные органы и Секретариат могут рассчитывать на извлечение следующих преимуществ:

i) сведение в едином и главном документе уже описанных или установленных многочисленными предшествующими решениями или резолюциями среднесрочных целей;

ii) попытку пересмотреть или даже изменить осуществляемые программы и принятие решения относительно целей, содержания и средств новых программ;

Digitized by UNOG Library

iii) использование плана в качестве инструмента для распределения ограниченных ресурсов путем установления первоочередности и путем перераспределения уже распределенных ресурсов, в случае необходимости, прекращая осуществление проектов, которые сочтены наименее эффективными;

iv) указание порядков величин, которые необходимо предусмотреть для увеличения бюджета на 1978-1979 годы в целом и по главным программам;

v) возможность рассмотреть и быть может принять решения или отметить пути исследований, которые предстоит найти в отношении таких нерешенных вопросов, как:

- концентрация деятельности ООН,

- укрепление связи между органическими и оперативными видами деятельности,

- обновление методов технического сотрудничества и необходимость проведения исследований и экспериментов в этой области

vi) проведение описания положения в том,что касается координации программ, как между подразделениями Организации,так и между учреждениями системы, и принятие решения, в случае необходимости, о корректирующих процедурах.

67. Наконец, Генеральный секретарь ожидает, что обсуждение директивными органами плана укажет Секретариату в каких направлениях следует изыскивать пути усовершенствования нынешней системы планирования программы, которая, следует это повторить, находится еще на стадии эксперимента.

/...

Digitized by UNOG Library

ЧАСТЬ I

ПЕРСПЕКТИВНЫЙ АНАЛИЗ

/...

Digitized by UNOG Library

I. УВЕЛИЧЕНИЕ БЮДЖЕТА И ИЗМЕНЕНИЕ ПОРЯДКА ОЧЕРЕДНОСТИ ЗА ПРОШЕДШИЙ ПЕРИОД

A. БЮДЖЕТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Регулярные и внебюджетные средства

68. Деятельность Организации Объединенных Наций финансируется за счет двух категорий средств: 1/ i) регулярного бюджета, одобренного Генеральной Ассамблеей, взносы в который распределяются между государствами-членами, и ii) внебюджетных средств, которые состоят из добровольных взносов, предназначенных для различных целей, и которые управляются разными способами. Эти внебюджетные средства не подлежат одобрению директивных органов в рамках бюджета Организации Объединенных Наций. Однако некоторые из них управляются Финансовым управлением Организации Объединеных Наций и включаются в отчеты Организации Объединенных Наций в том виде, в каком они представляются в финансовом докладе. К таким средствам относится, например, целевой фонд планирования развития и проектировок. Однако по меньшей мере для пяти фондов Генеральной Ассамблее представляются раздельные отчеты и доклады, а именно: для фондов, управляемых Верховным комиссаром по делам беженцев, фондов ПРООН (выполняемые Организацией Объединенных Наций проекты на местах и связанные с этим накладные расходы ООН), ЮНФПА, ЮНЕПФ и ЮНИСЕФ. Эти виды финансовой деятельности дополняют или расширяют виды деятельности, осуществляемые в соответствии с регулярным бюджетом и технически поддерживаются или контролируются основными подразделениями ООН.

69. В экономической, социальной и связанной с ними областями внебюджетные средства в настоящее время составляют более половины всех расходов. Разбивка расходов по источникам средств в 1973 году была следующей:

1/ В этой главе использовались следующие источники данных: бюджетные документы Организации Объединенных Наций, счета и финансовые отчеты. Информационные приложения бюджета, особенно таблицы A и B и их схемы, были особенно полезны. Однако в связи с введением составления бюджета по программам и последующими изменениями в форме бюджета, данные, содержащиеся в таблицах A и B в бюджетах за 1966-1973 гг., представлены в некоторой степени по-иному в бюджетном документе за двухлетний период 1974-1975 годов. Сделаны были коррективы в целях обеспечения сравнимости этих данных. Некоторые из данных за 1974 и 1975 гг. должны быть пересмотрены в свете окончательных отчетов, которые будут выпущены по завершении двухлетнего периода.

Digitized by UNOG Library

(В процентах)

Регулярный бюджет ООН:	44
Расходы по проектам ПРООН:	35
Другие источники (включая накладные расходы ПРООН):	21
Итого:	100

Тенденции в рамках общего увеличения:

70. Перед тем как приступить к рассмотрению расходов по программам, мы должны сначала рассмотреть вопрос об увеличении общего размера регулярного бюджета в неизменных ценах 2/. В течение 20 лет, за период с 1956 по 1975 год в целом для ООН средние темпы увеличения за двухлетний период 3/ составляли порядка 13 процентов. Однако, как показано в схеме I A, эта тенденция не была постоянной в течение данного периода; поворотный пункт имел место приблизительно в период 1964-1965 годов. Средние темпы роста составляли примерно 14 процентов за двухлетний период до 1964-1965 годов, а за последние приблизительно 10 лет отмечались более медленные темпы роста - порядка 12 процентов. Если бы тенденция первого периода сохранялась, то бюджет 1974-1975 годов был бы на 50 миллионов долл. США выше, по ценам 1974 года, чем на самом деле.

2/ Для целей перевода текущих цен стоимостей в неизменные использовался только нью-йоркский индекс потребительских цен. Теоретически должен быть разработан значительно более точный сложный индекс, учитывающий индексы в различных местах и проводящий различие между расходами, связанными с рабочей силой, и расходами, не связанными с ней. Однако ввиду ряда концептуальных проблем и того факта, что решение, принятое по каждой проблеме, будет представлять собой компромисс, был сделан вывод, что объем работы, связанный с подготовкой сложного индекса, не окупится тем выигрышем в отношении точности, который будет получен. Этими же причинами объясняется широкое использование нью-йоркского индекса потребительских цен в исследованиях Генерального секретаря по вопросу о характере увеличения объема расходов по регулярному бюджету ООН (A/C.5/1307).

3/ Прирост обычно дается на годовой основе. Однако, поскольку бюджет ООН в настоящее время составляется на двухгодичной основе, мы даем прирост на двухгодичной основе. Темпы увеличения за один год можно получить путем приблизительного деления прироста на два года, при условии, если прирост за двухлетний период не выше, чем 20 процентов на два. Формула такова: $(1 + G) = (1 + g)^2$, где "G" - это прирост за двухлетний период, а "g" - это прирост за один год.

/...

Digitized by UNOG Library

71. Предложение Генерального секретаря в отношении реальных темпов роста на двухлетний период в размере 3-4 процентов для среднесрочного плана 1976-1979 годов означает, что в настоящее время намечается второе понижение в этой тенденции, более резкое, чем предыдущее 4/. Разрыв за 10 лет (двухлетний период 1984-1985) между чистыми расходами, которые явились бы результатом сохранения тенденций 1965-1973 годов (12 процентов за двухлетний период), с одной стороны, и расходами, которых можно ожидать, в случае сохранения тенденции порядка 3-4 процентов в течение следующих 10 лет, с другой стороны, составляет 200 миллионов долларов США за двухлетний период 1984-1985 гг., в ценах 1974 года.

Некоторые вопросы, связанные с определением понятий:

72. Перед тем, как приступить к рассмотрению вопроса о распределении средств между основными видами деятельности Организации Объединенных Наций, которые приблизительно соответствуют основным организационным подразделениям, необходимо сделать несколько предварительных замечаний.

73. Во-первых, выделение средств для расходов по программам, связанным с Генеральной Ассамблеей и ее вспомогательными органами, и для отделов Генерального секретаря, как это было уже указано в предисловии, ставит ряд концептуальных проблем. Ввиду этих проблем в настоящее время не предусматривается их распределение. Они остаются раздельными статьями программы.

74. Во-вторых, расходы обслуживания конференций могут быть распределены по программам на основе фактических статистических данных в рабочей нагрузке конференций, как это и делалось в течение рассматриваемого периода. Таким образом, расходы на деятельность по программам, разбитые по статьям ниже, включают расходы на проведение конференций.

75. В-третьих, средства на расходы на административное и общее обслуживание, а также на библиотечное обслуживание не могут быть правильно распределены по программам без более детальной системы отчетности о расходах и периодических докладов, чем система действующая в настоящее время. Измерение расходов было осуществлено один раз на экспериментальной основе, однако распределение на основе

4/ Расходы по основным статьям, таким как строительство, размещение облигаций ООН и амортизация займов, не связаны непосредственно с деятельностью по программам; они колеблются в пределах широкого диапазона от одного года к другому, и в этой связи мы исключили их из итоговых данных при оценке процентной доли каждой основной деятельности и ее изменений в течение данного периода.

/...

Digitized by UNOG Library

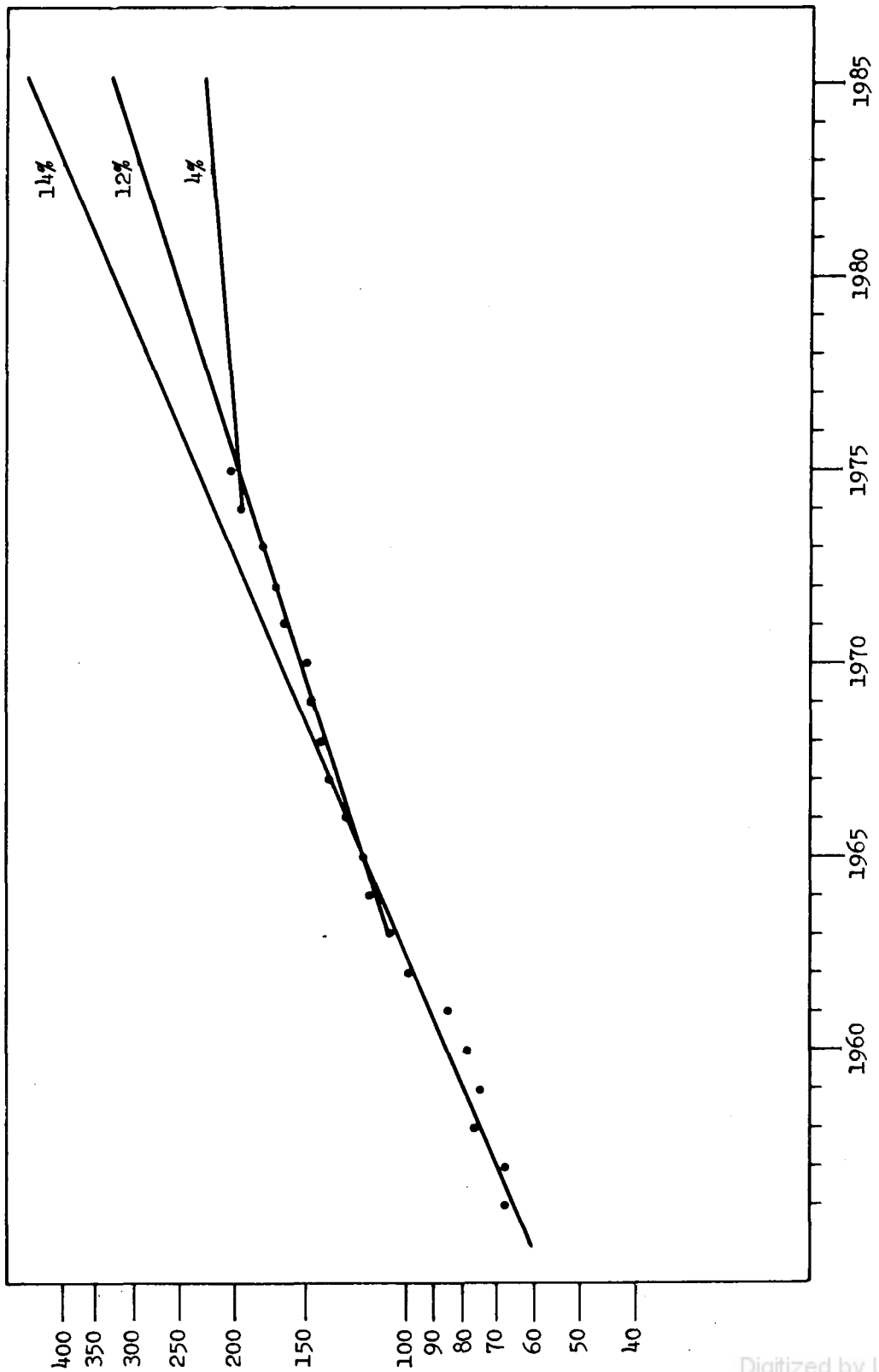
СХЕМА 1А

РАСХОДЫ ПО РЕГУЛЯРНОМУ БЮДЖЕТУ - ОБЩИЙ ИТОГ

Чистые исчисления-расходы для вкладчиков

РЕАЛЬНОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ

Темпы в процентах на двухлетний период



Digitized by UNOG Library

одного изученного года не может считаться действительным для каждого из 20 лет этого периода 5/. Таким образом, расходы на деятельность по программам, приводимые ниже с разбивкой по статьям, не включают в себя эти элементы.

76. В-четвертых, администрация, управление, общее обслуживание и библиотечное обслуживание будут обозначены выражением "Администрация и управление". Термин "Расходы по обслуживанию" будет означать расходы на такую администрацию и управление, плюс расходы на обслуживание конференций. Термин "Расходы по центральному обслуживанию" будет означать те расходы по обслуживанию в Центральных учреждениях и в Женеве, которые выделяются для всех программ в этих местах службы. Но каждый департамент, каждая региональная комиссия, ЮНКТАД и ЮНИДО имеют свои собственные внутренние административно-управленческие подразделения. Термин "Совокупные расходы по обслуживанию" будет означать сумму расходов по центральному обслуживанию и расходов этих внутренних административно-управленческих подразделений.

5/ В ответ на резолюцию 3199 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи в бюджете по программам на 1976-1977 годы сделана попытка выделения средств на программы администрации, общего обслуживания и библиотечного обслуживания.

/...

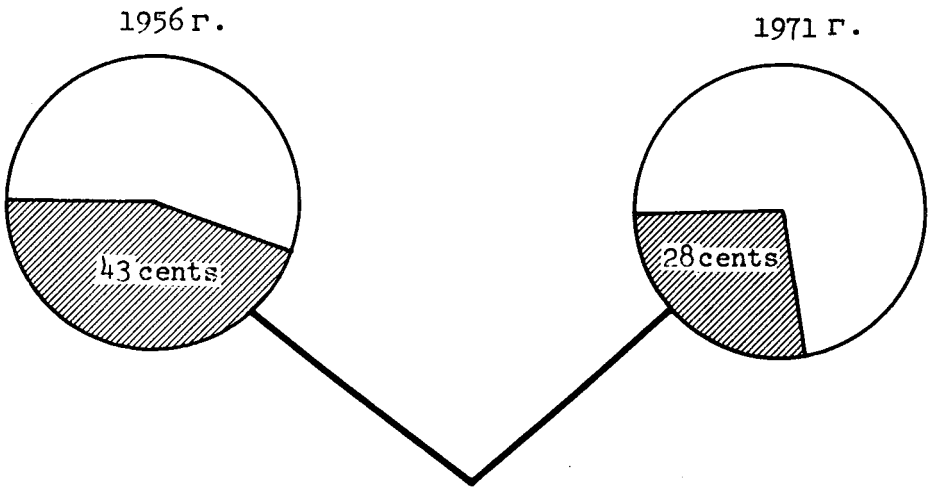
Digitized by UNOG Library

Тенденции в расходах, не связанных с программами:

77. В 1956 году из каждого истраченного доллара 43 цента шли на расходы по центральному обслуживанию. В 1971 году, в последнем году, за который имеется подробный анализ фактических расходов, соответствующая цифра составляла только 28 центов (**см. схему** I.B):

Схема I.B.

Доллар регулярного бюджета Организации Объединенных Наций



78. Схема II показывает, что за последние 16 лет расходы Организации Объединенных Наций на подразделения центрального обслуживания (в Центральных учреждениях и в Женеве) в процентах от бюджета в целом снизились.

79. Это снижение частично является результатом процесса децентрализации, которое имело место как в организационной структуре Организации Объединенных Наций, так и в ее административных процедурах. Развитие департаментской администрации в рамках экономической и социальной деятельности и административных единиц в рамках региональных экономических комиссий и создание ЮНКТАД и ЮНИДО с их полуавтономными администрациями предотвратило увеличение объема рабочей нагрузки центральных административных служб такими же темпами, какими увеличивался объем общей деятельности.

Digitized by UNOG Library

Тенденции в основных областях деятельности

80. В схеме III указывается процентная доля прямых расходов на программы, включая пропорционально распределенные средства для обслуживания конференций, в основных областях действий. Определение этих областей - это традиционное определение, которое применялось в таблице А информационных приложений к бюджетным документам. В течение данного периода, исключая постоянные 2 процента, выделяемые для канцелярии Генерального секретаря, все другие области потеряли часть их процентной доли бюджета, в то время как экономическая, социальная и гуманитарная деятельность расширилась. Эти виды деятельности, на которые приходилось только 42 процента бюджета ООН в 1956-1958 годах, в 1971-1973 годах получили 64 процента. Доля политической деятельности и деятельности по поддержанию мира (политическая деятельность и деятельность Совета Безопасности по поддержанию мира плюс специальные миссии) уменьшилась с 18 до 11 процентов, доля Генеральной Ассамблеи - с 14 до 9 процентов, доля общественной информации - с 14 до 8 процентов, а доля деятельности в области права снизилась с 5 до 4 процентов. Самое большое относительное снижение имело место по Программе "Опека и деколонизация", где доля уменьшилась с 5 до приблизительно 2 процентов.

81. Следует отметить, что основной объем увеличения доли экономической, социальной и гуманитарной деятельности вызван не расширением Департамента по экономическим и социальным вопросам, а секторальной и региональной децентрализацией по мере расширения деятельности ЮНКТАД, ЮНИДО и региональных комиссий.

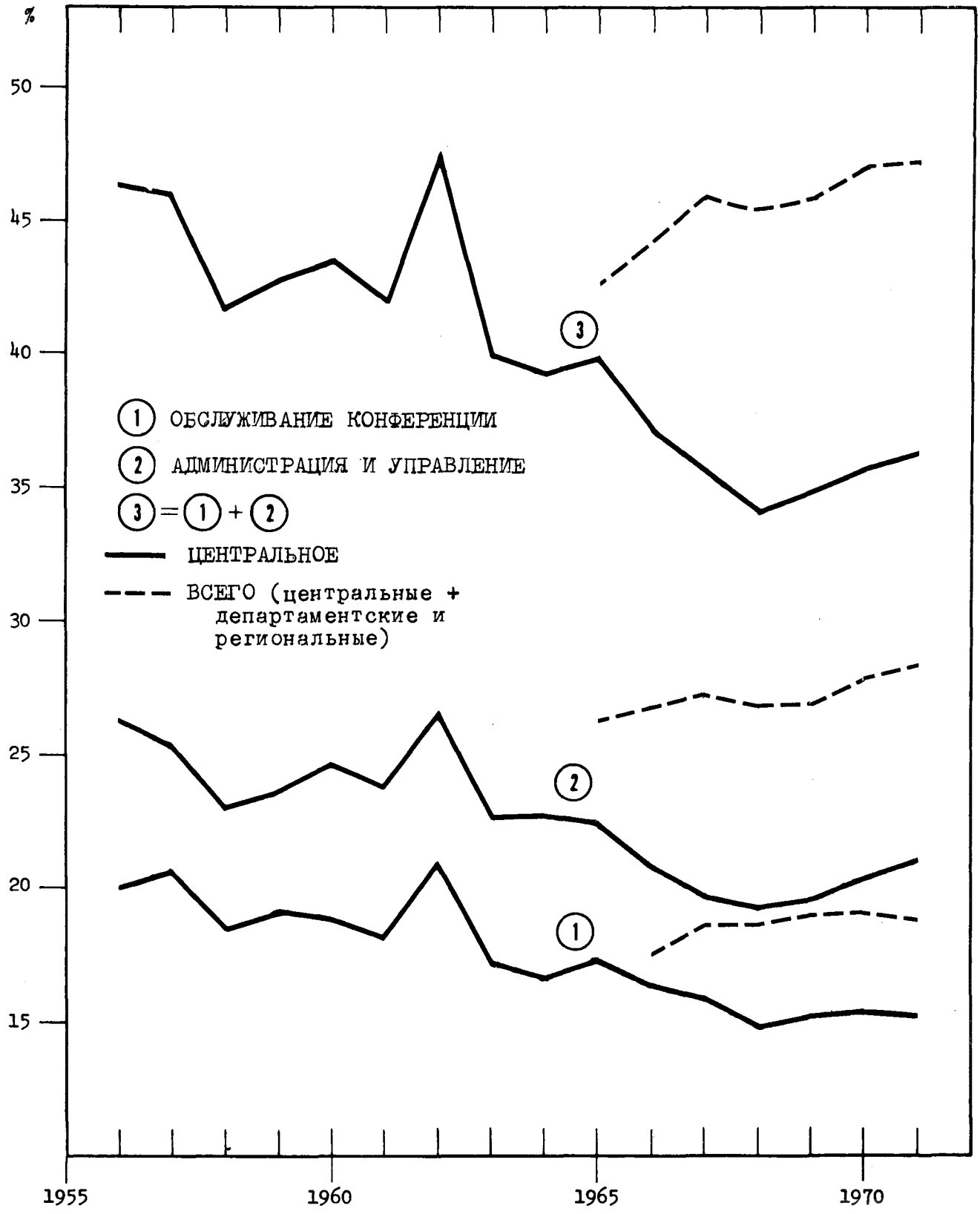
82. В схеме IV сравниваются реальные темпы роста средств, выделяемых для основных областей деятельности. В течение этого периода общие средние темпы роста всего бюджета Организации Объединенных Наций в целом составляли, как это уже было упомянуто, 13 процентов в расчете на двухлетний период. Однако, поскольку расходы на центральную администрацию и управление увеличивались более медленными темпами, чем эти темпы (9 процентов), расходы по программам возрастали более быстрыми темпами. В рамках расходов по программам увеличение по двум областям - канцелярии Генерального секретаря, Международный суд и международное право - мало отличалось от средних темпов. Однако доля расходов по программам Генеральной Ассамблеи, деятельность по поддержанию мира и Совету Безопасности и Управления общественной информации росла значительно более медленными темпами, в то время как доля расходов на опеку и деколонизацию оставалась почти неизменной. Доля экономической, социальной и гуманитарной деятельности возрастала в среднем примерно на 19 процентов за каждый двухлетний период.

83. Эта тенденция в экономической, социальной и гуманитарной деятельности не была постоянной на протяжении всего периода. Два этапа видны в схеме V, при этом в 1964 году отмечается изменение в тенденции. До 1964 года темпы роста составляли порядка 24 процентов

/...

Digitized by UNBG Library

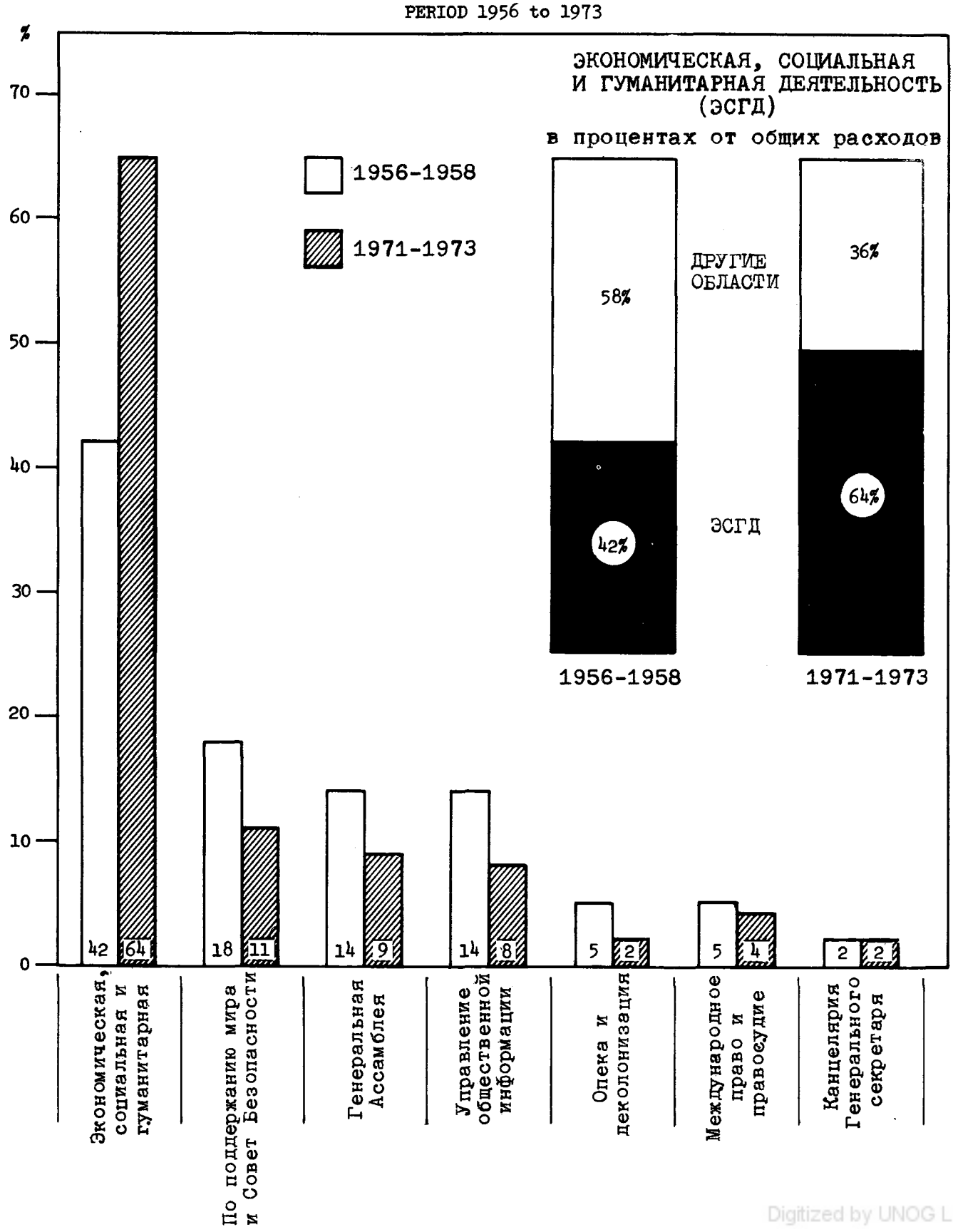
СХЕМА II
РАСХОДЫ НА ФУНКЦИИ ОБСЛУЖИВАНИЯ
КАК ДОЛЯ ОТ ВСЕХ НЕКАПИТАЛЬНЫХ
ЗАТРАТ



Digitized by UNOG Library

СХЕМА III

РАСХОДЫ ПО РЕГУЛЯРНОМУ БЮДЖЕТУ
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ В ПРОЦЕНТАХ ПО ОСНОВНЫМ ОБЛАСТЯМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

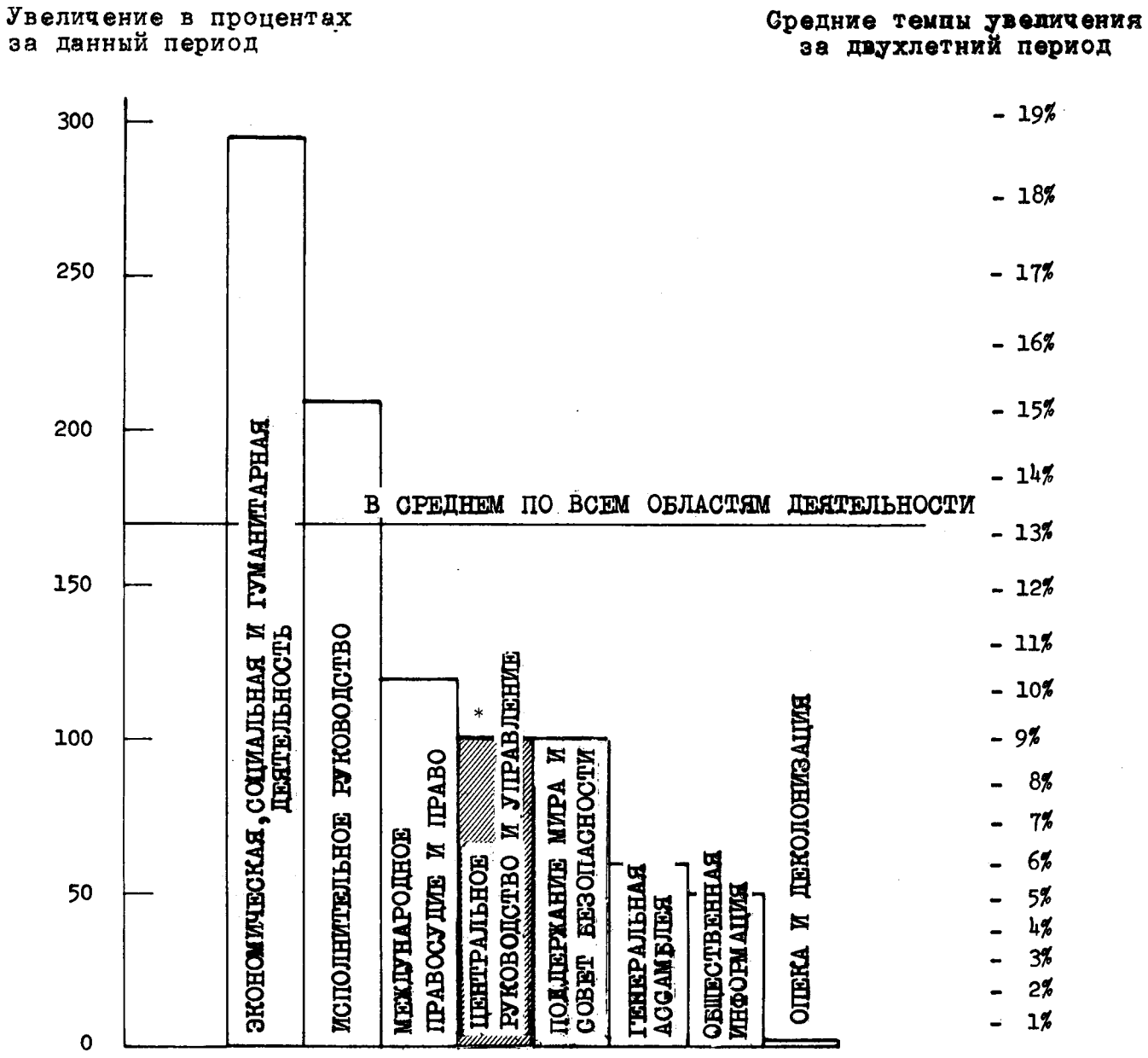


Digitized by UNOG Library

СХЕМА IV

ОСНОВНЫЕ ОБЛАСТИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ТЕМПЫ РЕАЛЬНОГО УВЕЛИЧЕНИЯ РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА
ПЕРИОД 1956-1973 ГОДОВ



*Центральное руководство и управление, хотя и не учтено при расчетах среднего увеличения, показано для целей сравнения.

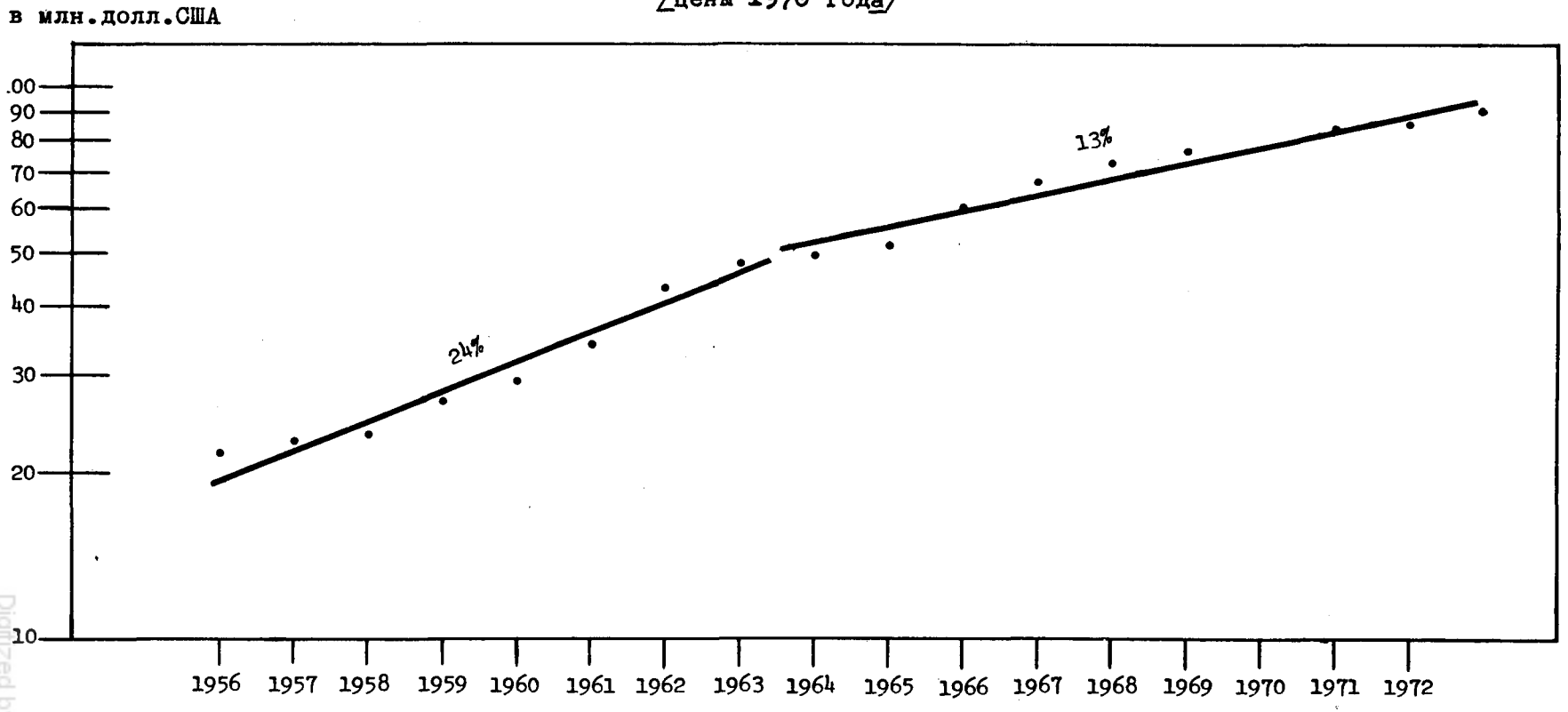
Digitized by UNOG Library

СХЕМА V

РАСХОДЫ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ, СОЦИАЛЬНОЙ И ГУМАНИТАРНОЙ ОБЛАСТЯХ

ТЕНДЕНЦИИ ТЕМПОВ РЕАЛЬНОГО УВЕЛИЧЕНИЯ ЗА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД

(цены 1970 года)



Digitized by UNOG Library

за двухлетие; после 1964 года они составляют немногим более 13 процентов. Интересно отметить, что рождение ЮНКТАД в 1963 году и ЮНИДО в 1966 году не привело к более резкому подъему кривой. Это означает, что расширению роли, которую Организация Объединенных Наций, как ожидали, будет играть в области экономического и социального развития, фактически препятствовали общие бюджетные трудности.

Экономическая, социальная и гуманитарная область

84. Что касается сравнимых данных в области экономической, социальной и гуманитарной деятельности, позволяющих сделать анализ на уровне программ, то они имеются начиная с 1966 года. Таким образом, мы концентрируем наше внимание на периоде 1966-1972 годов. Как правило, в рамках этой основной области определяется примерно 16 или 17 программ плюс директивные органы, исполнительное руководство и администрация и управление данных организационных подразделений, а именно: экономическая и социальная деятельность, пять региональных экономических комиссий, ЮНКТАД, ЮНИДО, УВКБ, ЮНДРО, Отдел прав человека, подотчетный заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи. В целях облегчения анализа и деятельности по разделам "директивные органы", "руководство" и "администрация", включая управление проектами технического сотрудничества, эти разделы будут сгруппированы вместе и названы "функции, не связанные с программами". Таким образом рассматривается 15 программ, при этом морская экономика и технология относятся к природным ресурсам, а управление по оказанию помощи в случае стихийных бедствий группируется с УВКБ. Перечень статей дается в схемах VI A и B.

Тенденции в экономической, социальной и гуманитарной области, не связанные с программами

85. Перед тем как мы приступим к рассмотрению тенденций в программах, по-видимому, следует сделать замечание в отношении тенденций во "внепрограммных функциях". В экономической, социальной и гуманитарной области, в противоположность тому, что имело место в отношении доли центральной администрации и управления по сравнению с бюджетом ООН в целом, функции, не связанные с программами, имели некоторую тенденцию к увеличению своей доли в общих бюджетных расходах. Как видно на схеме VII, доля программ уменьшилась с 73 процентов до 67 процентов, в то время как доля директивных органов, руководства и администрации увеличилась с 27 процентов до 33 процентов. Примерно 60 процентов этого увеличения приходится на функцию администрации, а на директивные органы и управление приходится остальные 40 процентов. Картина не меняется, если к регулярному бюджету добавить внебюджетные средства.

86. Проблема сравнимости бюджетов организаций системы ООН не решена в настоящее время настолько, чтобы позволить в полной мере значимые сравнения, однако нынешние процентные доли внепрограммных функций в

/...

Digitized by UNOG Library

ВОЗ и ЮНЕСКО, по-видимому, являются значительно более низкими, чем процентные доли таких функций ООН в области экономической, социальной и гуманитарной деятельности (см. следующую таблицу).

Расходы в экономической, социальной и гуманитарной области, не связанные с программами:

	Только регулярный бюджет (в процентах)	Регулярный бюджет и внебюджетные ассигнования (в процентах)
ВОЗ[1/]	25	I7
ЮНЕСКО[2/]	26	I5
ООН (ЭСГД)	30	20

87. Однако не следует делать поспешные выводы на основании только что вышеуказанного. Вполне возможно, что руководство экономической, социальной и гуманитарной деятельностью в Организации Объединенных Наций в I966 году было слабым. На данном этапе можно только сказать, что в связи с резким увеличением, которое имело место за последние 6-7 лет, любое решение о дальнейшем относительном увеличении расходов на департаментскую администрацию должно быть тщательно изучено перед тем, как оно будет принято.

1/ Предлагаемая программа и бюджетные сметы, Официальные отчеты ВОЗ (212), стр. 26.

2/ Проект программы ЮНЕСКО и бюджет на I975-I976 годы, (I8C/5), добавление III, стр. 394.

/...

Digitized by UNOG Library

Влияние внебюджетных средств на экономические, социальные и гуманитарные программы:

88. Нижеследующая таблица показывает доли регулярных и внебюджетных средств в общих расходах:

Источники фондов в экономической, социальной и гуманитарной области:

	I966 г.	I967 г.	I968 г.	I969 г.	I970 г.	I97I г.	I972 г.
Процентная доля регулярного бюджета	50	49	47	50	48	47	47
Процентная доля внебюджетных средств	50	5I	53	50	52	53	53
Общие расходы	I00%	I00%	I00%	I00%	I00%	I00%	I00%

В схемах VI A и B сравнивается процентное распределение по программам в I966 и I972 гг. расходов регулярного бюджета, с одной стороны, и всех источников средств, с другой стороны. В схеме VI A (регулярный бюджет) указывается, что на протяжении 6-летнего периода сохранялась стабильность соответствующих процентных долей. увеличения или понижения появляются во многих случаях, однако они не являются настолько значительными, чтобы вызвать какие-либо изменения в расположении программ с точки зрения процентных долей. Регулярный бюджет изменяется мало.

89. Схема VII-B дает совсем другую картину. По сравнению со стабильной тенденцией регулярного бюджета, воздействие внебюджетных средств является весьма значительным; как правило, имеет место изменение процентных долей общих средств. Только

90. В основном изменения связаны с масштабом деятельности на местах, контролируемой различными программами. Эти программы, имеющие техническую поддержку в отношении большого числа проектов на местах,

/...

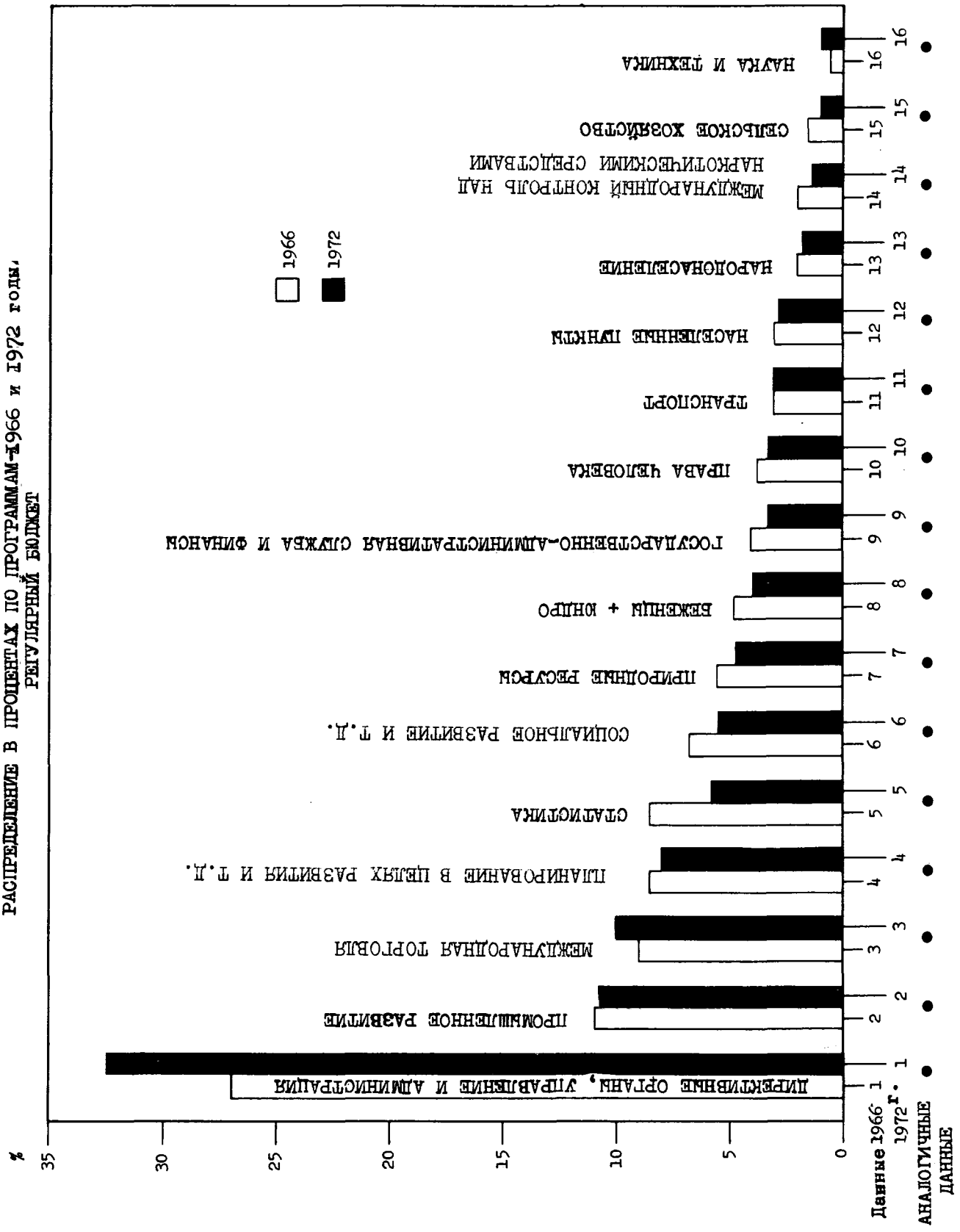
Digitized by UNOG Library

СХЕМА VI A

РАСХОДЫ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ, СОЦИАЛЬНОЙ И ГУМАНИТАРНОЙ ОБЛАСТЯХ

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ В ПРОЦЕНТАХ ПО ПРОГРАММАМ-1966 и 1972 годы.

РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ



Digitized by UNOG Library

СХЕМА VI B

РАСХОДЫ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ, СОЦИАЛЬНОЙ И ГУМАНИТАРНОЙ ОБЛАСТЯХ

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ В ПРОЦЕНТАХ ПО ПРОГРАММАМ

1966 и 1972 годы

РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ + ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА

1966 1972

%

0 5 10 15 20 25 30

ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ

ДИРЕКТИВНЫЕ ОРГАНЫ, РУКОВОДСТВО, АДМИНИСТРАЦИЯ

БЕЖЕНЦЫ И КНДПО

ПЛАНИРОВАНИЕ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ И Т.Д.

ПРОМЫШЛЕННОЕ РАЗВИТИЕ

СТАТИСТИКА

ГОСУДАРСТВЕННО-АДМИНИСТРАТИВНАЯ СЛУЖБА И ФИНАНСЫ

МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОРГОВЛЯ

СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ И Т.Д.

ТРАНСПОРТ

НАСЕЛЕННЫЕ ПУНКТЫ

ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

НАРОДОНАСЕЛЕНИЕ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД НАРКОТИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

НАУКА И ТЕХНИКА

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

1 2 3 4 6 8 10 11 13 14 15 15

Г.

ДАННЫЕ ЗА 1966 1972

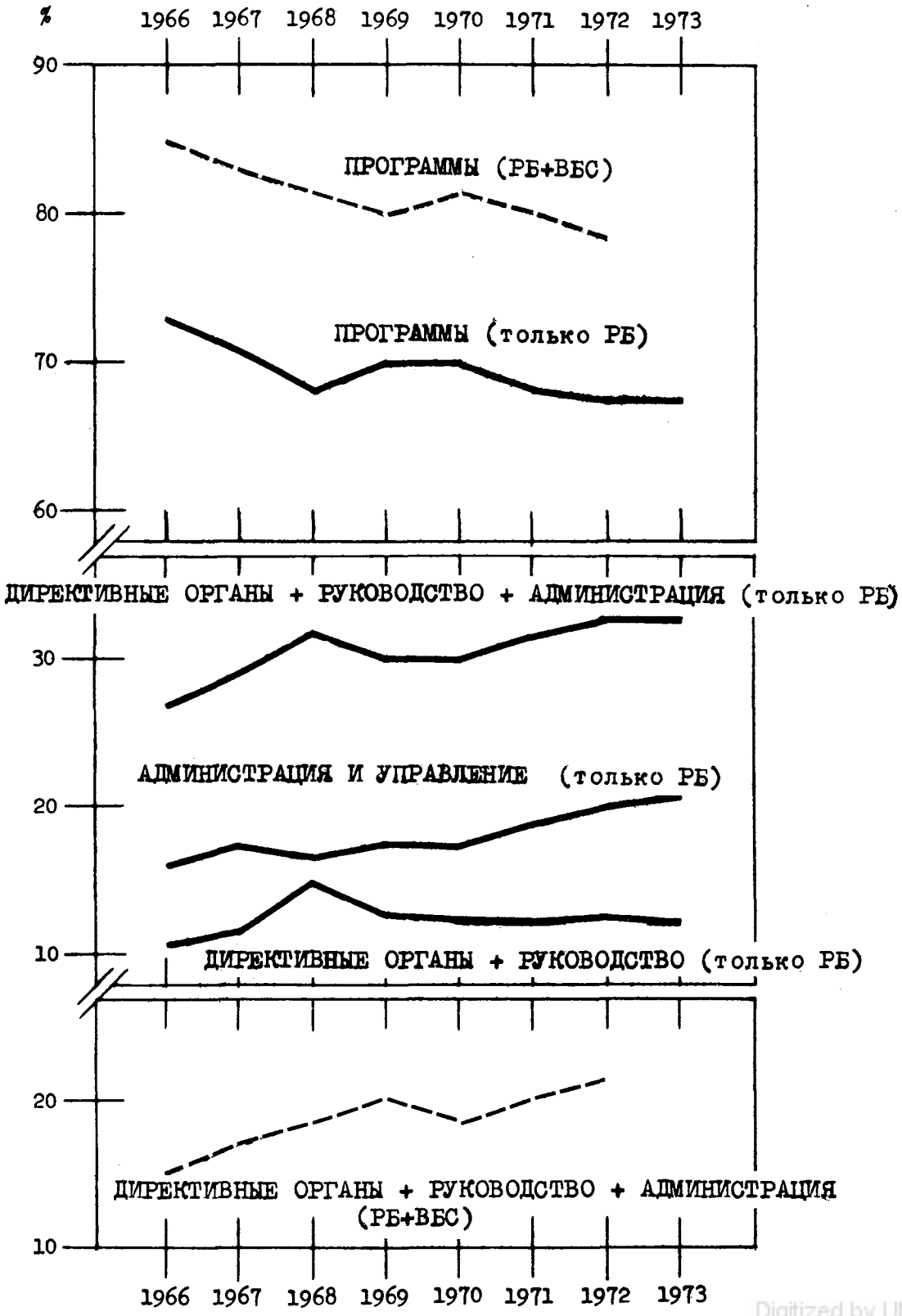
● АНАЛОГИЧНЫЕ ДАННЫЕ

Digitized by UNOG Library

СХЕМА VII

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ, СОЦИАЛЬНАЯ И ГУМАНИТАРНАЯ ОБЛАСТИ

ДОЛЯ В ПРОЦЕНТАХ В ОБЩИХ РАСХОДАХ



Digitized by UNOG Library

РБ = регулярный бюджет; ВБС = внебюджетные средства.

получают такую долю общих расходов, которая больше, чем их доля регулярного бюджета. Это верно в отношении программ, касающихся промышленного развития и природных ресурсов, а также программы для международной защиты и помощи беженцев, оперативная деятельность которой основывается на внебюджетных средствах.

91. На схеме VIII показано, что даже в течение одного данного года (1972 г.) воздействие внебюджетных средств на процентную долю программ является значительным.

92. В схемах IX A, IX B и IX C этот же вопрос о дифференциальных темпах роста рассматривается с точки зрения, которая со времени выпуска документа о порядке очередности программ ЭКОСОС E/AC.51/74 и Corr.1 и 2 обычно характеризуется как "задачи по степени важности".

93. В схеме IX A показан подразумеваемый порядок "задач по степени важности" регулярного бюджета, также за период 1966-1972 годов. Как уже было показано в схеме V, в целом объем программ в экономической, социальной и гуманитарной области увеличивался в реальном исчислении примерно на 13 процентов за каждое двухлетие. Однако многие программы в значительной мере отклоняются от этой средней цифры, и вероятно в большей степени, чем было бы рекомендовано, если бы приблизительно в 1965 году было осуществлено сознательное определение очередности задач. Программа по международной "торговле" увеличивалась более чем на 20 процентов за каждый двухгодичный период, в то время как по "статистике" имела темпы увеличения, составляющие менее 4 процентов, а "сельское хозяйство" не увеличивалось совсем.

94. Схема IX B ясно показывает, что масштабы изменения "задач по степени важности" во внебюджетных средствах больше, чем в регулярном бюджете. Доля самых первоочередных программ увеличивается на 70 процентов ("народонаселение"), 64 процента ("международная торговля") и 54 процента ("промышленное развитие") за двухгодичный период по сравнению с увеличениями порядка 20-30 процентов для самых первоочередных программ регулярного бюджета.

95. На другом конце шкалы разница между внебюджетным финансированием и финансированием за счет регулярного бюджета часто является еще более значительной. Программы второстепенной важности в регулярном бюджете могут вообще не увеличиваться. Те же программы, по которым не ведется деятельности на местах и которые не получали финансирования за счет добровольных взносов от какого-либо вкладчика, вообще не получают внебюджетных средств. Второстепенная важность в данном случае означает отсутствие средств, в противоположность продолжению осуществления программ второстепенной важности в регулярном бюджете.

/...

Digitized by UNOG Library

СХЕМА VIII

РАСХОДЫ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ, СОЦИАЛЬНОЙ И ГУМАНИТАРНОЙ ОБЛАСТЯХ

ИЗМЕНЕНИЯ В ПРОЦЕНТНОМ РАСПРЕДЕЛЕНИИ ПО ПРОГРАММАМ, СВЯЗАННЫЕ С ВНЕБЮДЖЕТНЫМИ СРЕДСТВАМИ

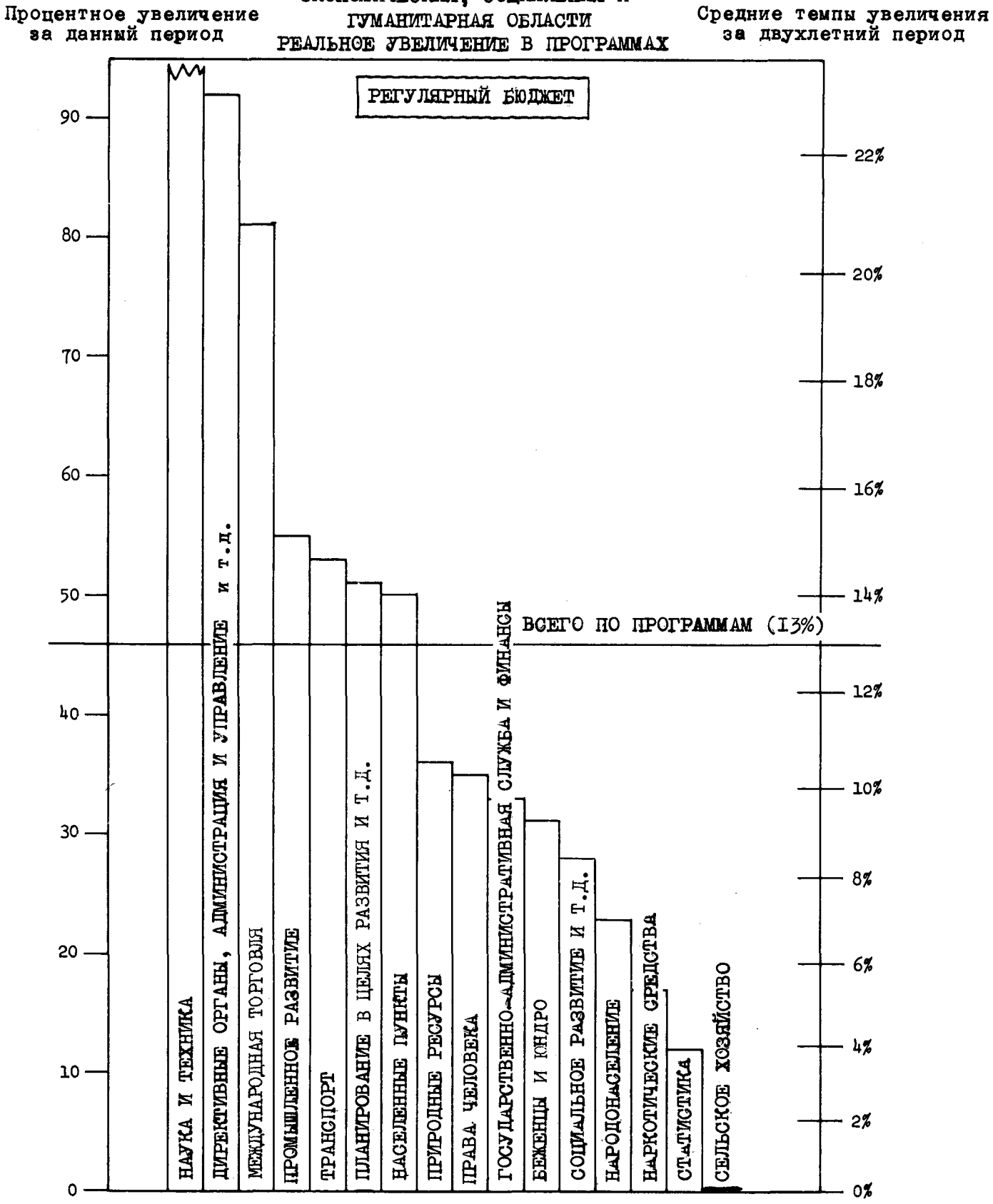
1972 год

РБ = регулярный бюджет; ВБС = внебюджетные средства.

Digitized by UNDG Library

СХЕМА IX A

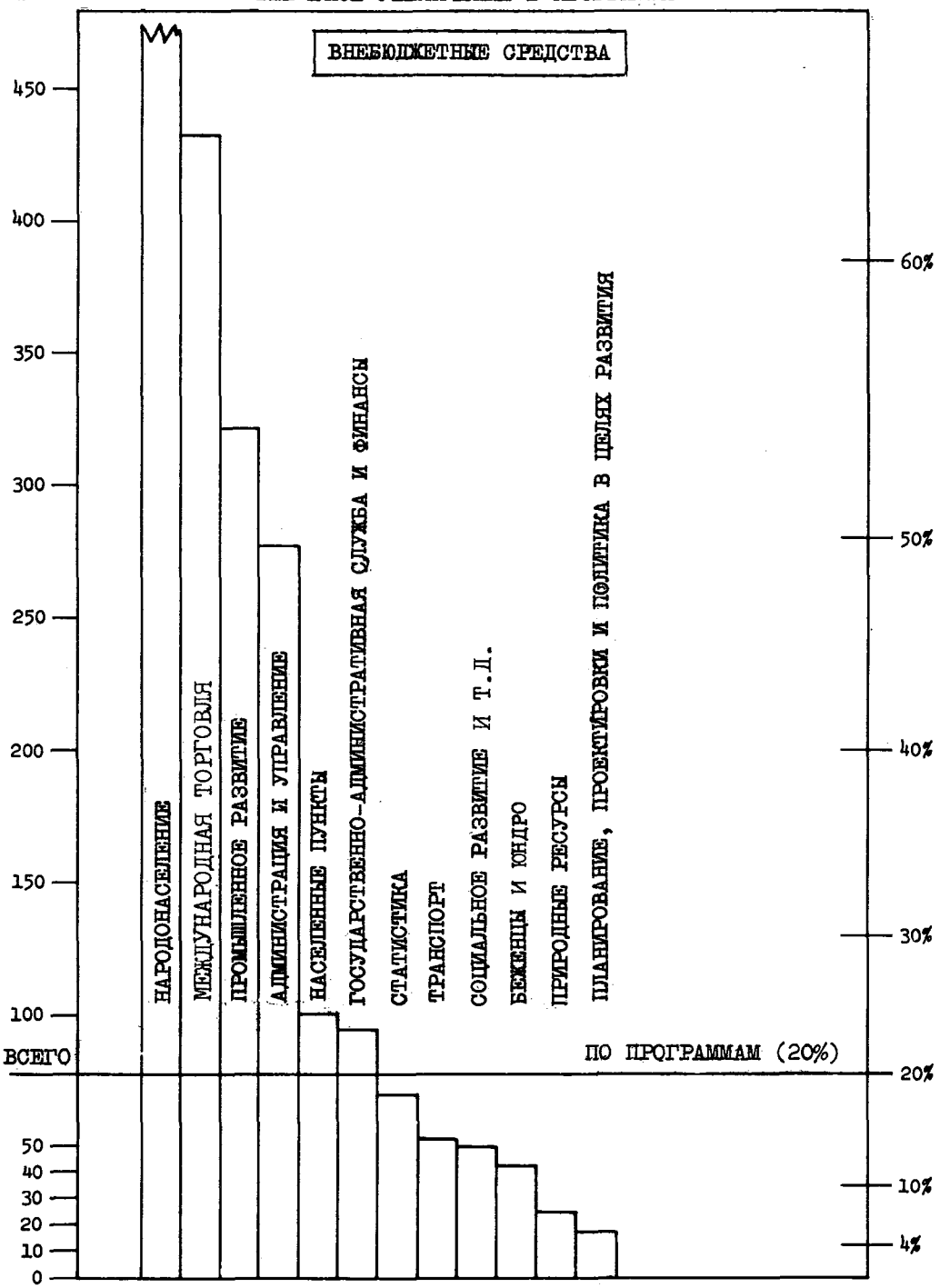
ЭКОНОМИЧЕСКАЯ, СОЦИАЛЬНАЯ И ГУМАНИТАРНАЯ ОБЛАСТИ
РЕАЛЬНОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ В ПРОГРАММАХ



Digitized by UNOG Library

СХЕМА IX B

Процентное увеличение за данный период — ЭКОНОМИЧЕСКАЯ, СОЦИАЛЬНАЯ И ГУМАНИТАРНАЯ ОБЛАСТИ РЕАЛЬНОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ В ПРОГРАММАХ — Средние темпы увеличения за двухлетний период



Digitized by UNOG Library

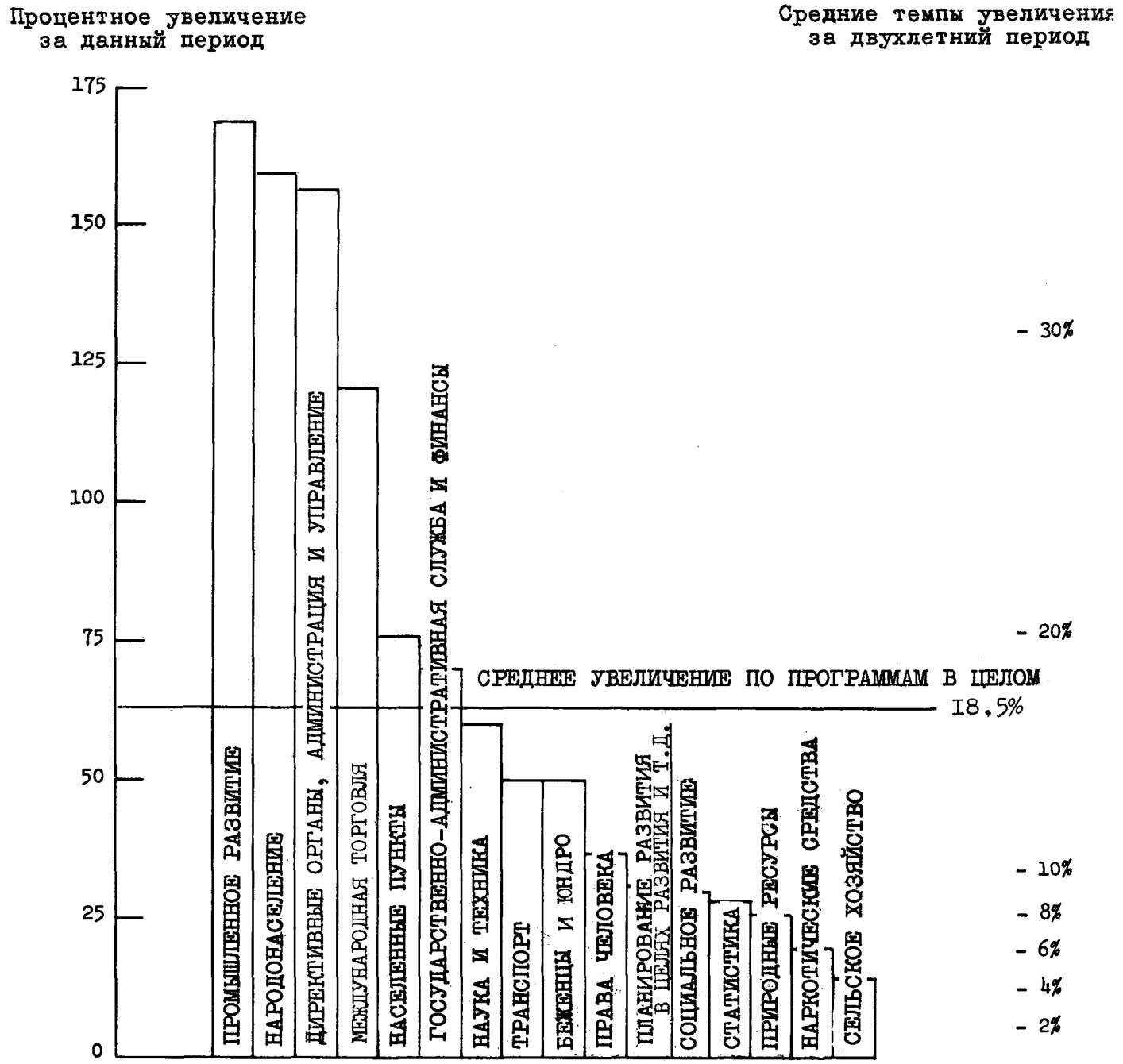
СХЕМА IX C

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ, СОЦИАЛЬНАЯ И ГУМАНИТАРНАЯ ОБЛАСТИ

РЕАЛЬНОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ В ПРОГРАММАХ

1966-1972

СРЕДСТВА В ЦЕЛОМ ПО РБ + ВБС



Digitized by UNOG Library

96. Воздействие внебюджетных средств на первоочередные задачи регулярного бюджета может быть суммировано следующим образом:

a) Имеются программы, в отношении которых внебюджетные средства сохранили или усилили тенденцию, установленную регулярным бюджетом:

i) к первоочердным задачам, которые имеют высокие темпы прироста, относятся: международная торговля, промышленное развитие, директивные органы, исполнительное руководство, администрация и управление;

ii) к задачам с низкими темпами увеличения относятся: статистика, социальное развитие, природные ресурсы и гуманитарная деятельность.

b) Имеются программы, в отношении которых внебюджетные средства имеют тенденцию, противоположную тенденции регулярного бюджета:

i) программы, имеющие тенденцию к повышению: народонаселение;

ii) программы, имеющие тенденцию к понижению: планирование, прогнозирование и политика в целях развития, транспорт.

c) Наконец, имеются программы, в отношении которых внебюджетные средства не отклоняются от тенденции средних темпов увеличения, а именно: государственная администрация и финансы, населенные пункты, помощь беженцам.

97. Эти выводы показаны графически в схемах X A и X B, сначала в отношении регулярного бюджета, затем в отношении всех средств вместе. Подразумеваемый рост степени важности задач, имевший место в период 1966-1972 годов, классифицируется по темпам увеличения на следующие три категории: значительно выше среднего; близко к среднему; значительно ниже среднего.

98. Следует подчеркнуть, что подразумеваемый рост степени важности задач, показанный в схеме X B, является результатом двух разных процессов принятия решений. При помощи одного процесса Генеральная Ассамблея ежегодно выделяет средства регулярного бюджета на программы в соответствии с ее мнением об относительной важности и полезности

/...

Digitized by UNOG Library

СХЕМА X A

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ, СОЦИАЛЬНАЯ И ГУМАНИТАРНАЯ ОБЛАСТЬ:
РОСТ СТЕПЕНИ ВАЖНОСТИ ЗАДАЧ ПРИ УВЕЛИЧЕНИИ ПРОГРАММ
В ТЕЧЕНИЕ 1966-1972 ГГ.

РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ

	Значительно выше среднего	Близко к среднему	Значительно ниже среднего	Изменение порядкового места + = повышение - = понижение
Директивные органы, исполнительное руководство, администрация и управление	*			не изменилось
Промышленное развитие		*		не изменилось
Международная торговля	*			не изменилось
Планирование развития		*		не изменилось
Статистика			*	не изменилось
Социальное развитие и т.д.			*	не изменилось
Природные ресурсы 1/		*		не изменилось
Беженцы 2/		*		не изменилось
Государственная администрация и финансы		*		не изменилось
Права человека		*		не изменилось
Транспорт		*		не изменилось
Населенные пункты		*		не изменилось
Народонаселение			*	не изменилось
Наркотические средства			*	не изменилось
Сельское хозяйство			*	не изменилось
Наука и техника	*			не изменилось

1/ Включая морскую экономику и технологию.

2/ Включая помощь в случае стихийных бедствий.

/...

Digitized by UNOG Library

СХЕМА X B

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ, СОЦИАЛЬНАЯ И ГУМАНИТАРНАЯ ОБЛАСТЬ:
РОСТ СТЕПЕНИ ВАЖНОСТИ ЗАДАЧ ПРИ УВЕЛИЧЕНИИ ПРОГРАММ
В ТЕЧЕНИЕ 1966-1972 ГГ.

РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ И ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА

	Значительно выше среднего	Близко к среднему	Значительно ниже среднего	Изменение порядкового места + = увеличение - = понижение
Директивные органы, исполнительное руководство, администрация и управление	*			+ 1
Природные ресурсы[1/]			*	- 2
Беженцы[2/]		*		- 2
Планирование в целях развития и т.д.			*	не изменилось
Промышленное развитие	*			+ 2
Статистика			*	- 2
Государственная администрация и финансы		*		не изменилось
Международная торговля	*			+ 2
Социальное развитие и т.д.			*	- 2
Транспорт		*		- 1
Населенные пункты		*		- 2
Права человека			*	- 1
Народонаселение	*			+ 1
Наркотические средства			*	не изменилось
Сельское хозяйство			*	не изменилось
Наука и техника		*		+ 1

1/ Включая морскую экономику и технологию.

2/ Включая помощь в случае стихийных бедствий.

/...

Digitized by UNOG Library

каждой программы. При помощи других процессов различные доноры или группы доноров предоставляют добровольные (внебюджетные) средства для различных программ. Некоторые из этих средств распределяются в соответствии с индивидуальным мнением доноров о полезности программы или какого-либо проекта в рамках программы.

99. На основе вышеизложенного становится очевидным, что, хотя директивные органы ООН и имеют все полномочия в отношении выделения средств на программы в рамках регулярного бюджета, порядок очередности, устанавливаемый таким образом Генеральной Ассамблеей, может существенным образом изменяться решениями, принимаемыми в отношении внебюджетных средств.

B. Уроки для планирования:

100. Любая методология принятия решений о порядке очередности должна учитывать следующие факторы:

i) половина средств, выделяемых на программы ООН, распределяется через механизмы, на которые Генеральная Ассамблея может оказывать лишь ограниченное воздействие;

ii) эти внебюджетные средства подвержены более быстрым изменениям из года в год, чем средства регулярного бюджета;

iii) если Генеральная Ассамблея желает установить общий порядок очередности, то необходимо прогнозировать будущие тенденции в отношении внебюджетных средств и принимать их во внимание при распределении средств регулярного бюджета. Однако поскольку имеется много различных видов внебюджетных фондов, а в процессах принятия решений участвуют многие стороны, то для определения желательности и возможности такой меры, очевидно, потребуется более широкий анализ, чем тот, который оказалось возможным сделать в данном документе.

/...

Digitized by UNOG Library

II. ОСНОВНЫЕ АСПЕКТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ЗАПЛАНИРОВАННОЙ НА 1976-1979 ГОДЫ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯМ

101. Основная информация деятельности, запланированной на 1976-1979 годы, дается по программам в части II. Однако организационные подразделения Организации Объединенных Наций не следуют полностью этим программам, а отсюда и обязанности и начинания управленческого порядка также не определяются последними полностью. В связи с этим было сочтено целесообразным указать основные виды запланируемой деятельности из перспективных планов руководителей Департамента по экономическим и социальным вопросам, региональных комиссий, ЮНКТАД и ЮНИДО, Управления по правовым вопросам, Отдела по правам человека, Управления Департамента по обслуживанию конференций и Управления общего обслуживания.

A. ДЕПАРТАМЕНТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ И СОЦИАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ

102. Из результатов недавно проведенных конференций по окружающей человека среде, по народонаселению и по проблемам продовольствия, а также из результатов шестой Специальной сессии Генеральной Ассамблеи ясно видно, что требующие неотложного внимания вопросы и проблемы в своем большинстве взаимозависимы. В течение 1976-1979 годов основной упор будет делаться на обеспечение большего понимания взаимосвязей и взаимозависимости тех вопросов и проблем, которые затрагиваются в программах Организации Объединенных Наций. Это требует большего числа специальных групп внутри департаментов, а также специальных "междепартаментских" групп и других аналогичных административных мероприятий.

103. В ходе осуществления среднесрочного плана Департамент по экономическим и социальным вопросам намеревается сосредоточить свои усилия в трех тематических областях: a) обеспечение рационального и справедливого мирового экономического и социального порядка; b) создание соответствующей основы для экономического роста путем природных ресурсов; c) улучшение условий жизни. При разработке этих тем основное внимание было уделено наиболее серьезным проблемам мирового сообщества, определенным на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, особенно в ее Декларации и Программе действий по установлению Нового международного экономического порядка. Важное значение также придавалось директивам Всемирной продовольственной конференции и конференции по народонаселению, а также решению о проведении в 1975 году еще одной специальной сессии, посвященной развитию и международному экономическому сотрудничеству; и созыву всемирной конференции в связи с проведением Международного года женщин и конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам.

104. В последующих пунктах дается краткое описание этих тем и указываются мероприятия, которые будут осуществлены по каждой из них. Эти мероприятия подразделяются (если это целесообразно) на пять подтем:

i) разработка всеобъемлющей и надежной информационной основы;

/...

Digitized by UNOG Library

ii) анализ политики;

iii) планирование;

iv) структурные и организационные реформы; и

v) технические изменения и исследования.

a) Обеспечение рационального и справедливого мирового экономического и социального порядка

i) Разработка всеобъемлющей и надежной информационной основы

105. Совершенно ясно, что разработка политики и подходов, направленных на ликвидацию неравенства внутри стран и между ними, требует лучшего понимания существующего положения. Это означает, что необходима информация о распределении дохода и потреблении различных в экономическом плане групп и о социальных и демографических характеристиках таких групп. Такая информация должна быть достаточно объемной, с тем чтобы способствовать разработке различных социальных показателей и моделей для выявления и анализа социальных и экономических несоответствий в рамках стран. Для сокращения разрыва между странами необходимо существенно расширить не только информацию о доходе и национальных счетах развивающихся стран, но и информацию о международной статистике цен.

ii) Анализ политики

106. Анализ мировых экономических тенденций должен включать оценку того, в какой степени было достигнуто справедливое распределение преимуществ развития, идентификацию тех факторов, которые препятствовали - или, наоборот, будут содействовать - достижению этой основной цели. Будут изучены еще глубже и сформулированы еще более четко концепция коллективной экономической безопасности и возможности ее применения. Будут исследованы проблемы, касающиеся достижения более рационального международного разделения труда, и факторы, содействующие увеличению занятости. Должны быть усовершенствованы существующие знания о взаимосвязях населения, ресурсов, окружающей среды и развития. Будут по-прежнему изучаться вопросы, касающиеся объема и характера международной помощи, мобилизации внутренних сбережений, развития диверсификации и моделей капиталовложений. Будут сформулированы предложения, направленные на расширение участия женщин в процессе выработки решений и в процессе развития.

/...

Digitized by UNOG Library

iii) Планирование

107. На основе оценки предварительных результатов изменений в плане обеспечения равенства в ходе второго Десятилетия развития, а также с учетом интересов, выраженных правительствами, необходимо разработать основные аспекты новой глобальной стратегии развития, с тем чтобы Экономический и Социальный Совет и Генеральная Ассамблея приняли по ней решение. Для этого потребуется усовершенствовать методы оценки деятельности по осуществлению и методы контроля за этой деятельностью. Что касается планирования в целях сбалансированного роста на национальном уровне, то будет продолжено обсуждение "классических делемм" по линии соотношения промышленности и сельского хозяйства; трудоустройства и капиталовложения в капиталоемкие отрасли, непосредственного производственного капиталовложения и капиталовложения на социальные нужды. На международном уровне отмечается некоторый прогресс в интегрированном планировании; планируются продолжающиеся мероприятия посредством использования экспериментальной, всесторонней системы в объединенном планировании в области сельского хозяйства.

iv) Структурные и организационные реформы

108. На национальном уровне существует необходимость в усовершенствовании планирующего аппарата и контроля за осуществлением политики. Это влечет за собой разработку программ административной реформы, направленных на удовлетворение потребностей осуществления плана.

109. Все больше и больше признается положение о том, что местный контроль над развитием в рамках национальных первоочередных задач является неотъемлемым элементом справедливого в социальном плане развития. В связи с этим сохранится и возрастет интерес к социально-экономическим реформам в областях, определяющих распределение благ и возможностей, таких как землевладение и налогообложение.

v) Технические изменения и исследования

110. Достижение международного равенства и национальное развитие требуют сосредоточенных усилий как для обеспечения на более легких условиях доступа к соответствующей технологии в целях развития, так и в плане содействия развитию местной технологии путем создания на национальном уровне необходимой инфраструктуры и систем информации.

b) Создание соответствующей основы для экономического роста путем разработки природных ресурсов

i) Разработка всеобъемлющей и надежной информационной основы

111. Анализ и рассмотрение решений для трудных новых проблем, связанных с наличием и распределением энергетических и других ресурсов и сырьевых материалов и международных рынков для этих товаров требуют данных о наличии этих ресурсов, их фактическом производстве, торговле и потреблении, а также о ценах на

/...

Digitized by UNOG Library

сырьевые материалы в соотношении с ценами на ту выпускаемую продукцию, для производства которой они используются. Существенное улучшение информации в этой области необходимо не только для того, чтобы оценить нынешнюю ситуацию, но также и для анализа тенденций, касающихся как спроса и предложения, так и запасов, с учетом стоимости производства и цен.

ii) Анализ политики

112. В данном разделе основные вопросы касаются выбора политики по следующим аспектам: объем и временной фактор разработки природных ресурсов; неуверенность, связанная с такой деятельностью; спрос на различные ресурсы; решения о капиталовложениях в разработку различных ресурсов с учетом возможностей замены последних (производство энергии путем использования нефти, угля или энергии воды и т.д.) и с учетом содержащихся факторов, вытекающих из необходимости охраны окружающей среды; факторы региональной и международной торговли в плане их воздействия на сочетание и размещение предприятий по разработке ресурсов.

iii) Планирование

113. Существует необходимость в разработке руководящих принципов для национальной, региональной и глобальной политики руководства в вопросах природных ресурсов. Необходимо делать больший акцент на включение планирования в область природных ресурсов во всеобщее социально-экономическое планирование. Следует уделять больше внимания программам, содействующим росту производительности труда в сельских районах.

iv) Структурные и организационные реформы

114. В конечном счете уровень эффективности разработки природных ресурсов в любой стране отражает качество имеющейся организационной инфраструктуры. Сюда входят: планирование, законодательство, средства осуществления, управление государственными предприятиями и контроль над частными предприятиями в плане их отношения к разработке природных ресурсов.

v) Технические изменения и исследования

115. Благодаря успехам в разработке технологии геохимической разведки и геофизической разведки с воздуха геологическая разведка стала гораздо более эффективной. Бурильная техника увеличивает возможности добычи нефти и грунтовых вод с больших глубин. Определенные новшества в оработке минералов,

/...

Digitized by UNOG Library

по-видимому, позволят использовать руды более низкого качества. Новые источники энергии все в большей степени заменят традиционные. Новые достижения в прибрежной и глубинной добыче полезных ископаемых повышают ее экономическую выгодность. Развитие техники повышает возможность обработки и вторичного использования сточных вод, а также эффективность ирригации. Необходимо, чтобы эти и другие новейшие достижения нуждающихся могли быть использованы для удовлетворения потребностей стран, находящихся на различных уровнях развития.

c) Улучшение условий жизни

i) Разработка всеобъемлющей и надежной информационной основы

116. Будет собираться и распространяться все большее количество более качественной информации в отношении экономической, социальной и демографической характеристики населения и той искусственной и естественной среды, в которой оно проживает. Сюда относится информация о росте населения, о концентрации населения в городах и сельской местности, о жилищном строительстве; о доступе к таким удобствам как, водоснабжение, электричество, транспорт и канализация, и о доступности социального обеспечения, в особенности по линии тех его видов, которые предназначены для групп населения с более низким доходом и для наименее обеспеченного населения как в городской, так и в сельской местности.

ii) Анализ политики

117. Будет проведен анализ факторов, влияющих на движение населения с целью определения их воздействия на развитие и населенные пункты. Будет изучена возможность между структурой капиталовложений и населенными пунктами и будет тщательно исследована (с пространственной и социальной точек зрения) возможность альтернативных вариантов инвестиции и расходов государственных и частных в населенных пунктах. Будет обращено внимание на предоставление жилищ группам населения с низким доходом. Будет проведена оценка эффективности программ социально-экономического развития по линии того, насколько они содействуют улучшению положения тех, на кого они рассчитаны.

iii) Планирование

118. Включение планирования населенных пунктов в планы национального развития должно привести к разработке национальной, региональной (субнациональной) и местной стратегии по вопросам населенных пунктов. Будут изучаться возможности всеобъемлющего планирования переустройства и роста городских центров.

/...

Digitized by UNOG Library

Будут подготовлены программы улучшения положения в трущобах и поселениях скваттеров, а также во вторичных и сельских населенных пунктах. Особое внимание будет также уделено методам осуществления социальных аспектов планов развития на местном уровне.

iv) Структурные и организационные реформы

119. Для коренных сдвигов в процессе улучшения условий жизни необходимы широкое участие населения в процессе принятия решений и участие общин. Необходимо изыскивать творческие организационные методы для усовершенствования межотраслевого сотрудничества. Будут созданы аппараты планирования и осуществления, а также разработаны правовые, финансовые и бюджетные меры для содействия повышению финансовых и административных возможностей местных органов власти. В число других важных мероприятий входят создание финансовых организаций для мобилизации распределения инвестиционного капитала (государственного и частного), мероприятия по контролю за землей (владение и использование) и непосредственные государственные меры в плане земельного рынка.

v) Технологические изменения и научные исследования

120. Необходимо направить значительные усилия на разработку недорогостоящей технологии строительства. Новая технология также необходима для обеспечения основ инфраструктуры, энерго- и водоснабжения, междугороднего транспорта и сети связи, массовых транспортных систем и средств.

121. Помимо указанных выше трех широких тем,- но в тесной связи с ними, Департамент по экономическим и социальным вопросам будет по-прежнему уделять первоочередное внимание предоставлению управленческой или организационной поддержки мероприятиям по техническому сотрудничеству, за которое он несет ответственность.

122. Текущая деятельность, даже если она не является непосредственно связанной с какой-либо из трех основных тем, будет поддерживаться необходимыми для ее продолжения ресурсами, если на законодательном уровне будет точно установлено, что они сами по себе имеют огромное значение для государств-членов.

/...

Digitized by UNOG Library

B. РЕГИОНАЛЬНЫЕ КОМИССИИ

123. В региональных экономических комиссиях деятельность будет в общем определяться основными задачами, изложенными выше. Однако обстановка в регионах может потребовать незначительных изменений в основных видах деятельности, которые будут изложены ниже.

a) ЭКА:

124. В последние годы в деятельности ЭКА наиболее важными вопросами были массовая нищета, безработица и развитие сельского хозяйства и сельских районов. В резолюциях шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи излагаются просьбы к секретариату ЭКА скоординировать и сосредоточить свою деятельность на конкретных проблемах и сложных областях, но поскольку секретариат не располагает достаточными ресурсами для решения всех проблем, упомянутых в двух резолюциях, принятых специальной сессий, то будет необходимо определить важные области экономической деятельности, на которые можно будет сделать упор в программе работы ЭКА в 1976-1979 годах. Это будет нелегко сделать, поскольку вся рабочая программа ЭКА представляет собой первостепенную важность.

125. Следующие проблемы представляют особую важность для развития африканских стран:

i) условия производства и сбыта основных статей сельскохозяйственного экспорта и условия торговли;

ii) условия разработки и сбыта ведущих полезных ископаемых развивающихся стран и передача капитала и технологии в связи с этими операциями;

iii) взаимосвязь между валютами и мерами по корректированию, принимаемыми развивающимися и развитыми странами, и ее воздействие на рост и развитие третьего мира;

iv) меры по предоставлению другим развивающимся странам резервных фондов, имеющихся в настоящее время в распоряжении некоторых развивающихся стран, и создание многонациональных валютных учреждений развивающихся стран при поддержке валютных фондов третьего мира;

v) создание ассоциаций производителей сырьевых материалов и оказание им помощи, определение их задач в свете установления нового международного экономического порядка и определение взаимосвязей между различными ассоциациями с целью создания единого фронта среди основных производителей сельскохозяйственной продукции и полезных ископаемых;

/...

Digitized by UNOG Library

vi) возможность ликвидации монополий развитых стран в таких жизненно важных областях, как химическая промышленность, производство удобрений и фармацевтической продукции, межконтинентальный транспорт и страхование.

126. Основываясь на анализе вышеизложенного, секретариат ЭКА сосредоточит свою деятельность на конкретных товарах или группах товаров, представляющих особый интерес для Африки, с целью разработки единого комплекса вопросов, подлежащих обсуждению на переговорах по каждому из отобранных товаров. Первоначально в целях исследования могут быть отобраны четыре товара. Поскольку основное решение относительно отбора будет принято правительствами африканских стран на третьем совещании Конференции министров ЭКА, то можно, например, рассмотреть вопрос о включении масличной пальмы в более широкий круг вопросов по масличным семенам, маслам и жирам; фосфатов и поташа - в более широкий круг вопросов по удобрениям; сизаля, а также железной руды или группы минералов.

127. Следует сослаться на сотрудничество между ЭКА и ПРООН в связи с проектами по ряду стран. Это сотрудничество направлено на более активное привлечение ЭКА к осуществлению проектов ПРООН в Африке и к большей координации подобных проектов, а также к участию в их обсуждении на региональном уровне. Основной целью подобных проектов по группам стран является развитие сырьевых материалов Африки и различные, связанные с этим важным вопросы.

b) ЭКЕ:

128. Перед правительствами стран региона ЭКЕ все чаще встают проблемы, требующие более тесного сотрудничества между ними. С развитием более благоприятных политических условий и с расширением состава ЭКЕ (с принятием в последние годы Канады и Германской Демократической Республики состав ЭКЕ расширился до 34 государств) возможности для подобного сотрудничества в рамках ЭКЕ расширялись, и можно надеяться, что они по-прежнему будут расширяться. Совещание по вопросам безопасности и сотрудничества в Европе завершает свою работу и ожидается, что оно примет соглашения, в которых правительства стран-членов ЭКЕ выразят свои коллективные решения расширить применение ЭКЕ в качестве механизма экономического сотрудничества на региональном уровне.

129. Программа работы ЭКЕ и первоочередные задачи среднесрочного плана на период 1976-1979 годов сосредотачиваются на выполнении следующих задач, которые были выбраны правительствами в целях сотрудничества в рамках ЭКЕ:

/...

Digitized by UNOG Library

i) организация и проведение периодических анализов текущего и перспективного экономического развития и политики;

ii) организация и проведение совместных межправительственных исследований по отдельным экономическим или связанным с экономикой технологическим проблемам, представляющим общий интерес: таким, как рациональное использование энергетических ресурсов, расширение международной торговли, развитие межнационального транспорта, внедрение научно-технических новшеств и улучшение условий окружающей среды;

iii) совместные межправительственные исследования средне- и долгосрочных экономических перспектив и политики для региона ЭКЕ, включая перспективы и политику экономического сотрудничества со странами других регионов, особенно с развивающимися странами;

iv) меры по систематическому международному распространению информации и опыта по отдельным экономическим и связанным с экономикой техническим проблемам, представляющим общий интерес;

v) подготовка рекомендаций для правительств в области политики или подготовка международных конвенций или норм по экономическим и связанным с экономикой техническим проблемам и политике и периодический пересмотр подобных рекомендаций, конвенций или норм.

c) ЭКЛА:

130. Глубокие экономические и социальные преобразования, происшедшие в Латинской Америке в течение последних нескольких лет, не могут не оказать влияния на те функции, которые необходимо осуществлять секретариату, и вызывают необходимость поиска новых путей осуществления его обязанностей. Постоянно изменяется экономическая, социальная и политическая атмосфера, в которой происходит процесс развития стран этого региона, и в результате этого появляются различные модели и пути развития, в основе которых лежат значительно отличающиеся друг от друга идеологии. Поэтому нереально было бы думать, что можно найти какой-то стандартный путь к экономическому и социальному прогрессу.

131. Изменения, происходящие в Латинской Америке, дополняются также изменяющейся международной обстановкой. Быстрое расширение границ технологии, различные аспекты прогресса в развитых обществах, критическая обстановка, с которой сталкиваются экономические и финансовые учреждения, поддерживавшие международный экономический порядок в

/...

Digitized by UNOG Library

течение последних трех десятилетий, углубляющееся и широко распространенное беспокойство по поводу таких проблем, как народонаселение, окружающая среда, технология, которые стоят перед всем человечеством,- все эти элементы оказывают значительное влияние на организацию латиноамериканских обществ и на экономические отношения между нашими странами и всем миром.

132. Кроме этих преобразований, имевших место в Латинской Америке и во всем мире, имели место также и другие преобразования: развитие отношений между самими латиноамериканскими странами, успехи и недостатки, наблюдаемые в процессе региональной и субрегиональной интеграции, улучшение механизма сотрудничества в финансовой и экономической областях, солидарность стран этого региона при рассмотрении проблем развивающегося мира на международных форумах и новые соглашения по сотрудничеству в этом полушарии. Все эти элементы также характеризуются чрезвычайным динамизмом. Они подвержены чрезвычайно быстрому изменению, не могут регулироваться твердыми нормами и не могут быть ограничены легко предвидимыми рамками.

133. Кроме того, правительства выразили свое желание, чтобы ЭКЛА действовала в качестве центра по координации экономической и социальной деятельности и программ системы Организации Объединенных Наций в целом, и чтобы она поощряла децентрализацию деятельности, осуществляемой в настоящее время Организацией в Центральных учреждениях или по линии специализированных учреждений.

134. В такой обстановке функции Секретариата определяются с учетом двух целей: a) являясь частью международного учреждения, ЭКЛА должна стать центром по выработке, анализу и разбору идей, которыми Латинская Америка может руководствоваться в своих отношениях с международным сообществом; b) являясь учреждением, обслуживающим регион, который характеризуется общностью традиций, интересов и проблем, она должна по-прежнему изыскивать все возможные пути для укрепления отношений и поощрения сотрудничества между странами Латинской Америки, помогая им в определении их стратегий развития.

135. При выполнении этих функций секретариат пользуется двумя основными инструментами: исследованиями и анализом, с одной стороны, и своей оперативной деятельностью, с другой. С тем чтобы секретариат мог в полной мере пользоваться первым из этих инструментов, он должен явиться центром экономической мысли и вести постоянный диалог с правительствами как на общем и политическом уровне, так и на уровне конкретных экономико-социальных проблем; для эффективного использования второго инструмента необходима интеграция научно-исследовательской деятельности секретариата с подобной деятельностью, осуществляемой правительствами.

/...

Digitized by UNOG Library

a) ЭКЗА:

136. Страны региона ЭКЗА обладают значительной частью мировых нефтяных резервов. В настоящее время нефть в этих странах в основном используется в качестве топлива, но использование этого важного товара в других целях могло бы способствовать быстрому развитию различных секторов экономики этих стран.

137. Недостаток или ограниченное количество воды как для хозяйственного потребления, так и для целей развития сельского хозяйства и промышленности, является одним из основных сдерживающих факторов в усилиях, которые прилагаются всеми странами этого региона в целях развития.

138. Ежегодный прирост населения в три раза превысил производство сельскохозяйственной продукции, что нашло свое отражение в нехватке продовольствия в резком росте цен. Постоянное уменьшение производства продовольствия на душу населения привело к тому, что регион ЭКЗА стоит на первом месте в мире по импорту продовольствия на душу населения. Наличие значительных поступлений, получаемых за счет нефти, послужило стимулом для крупных капиталовложений в промышленные проекты, часто на отдельной национальной основе. Подобное положение вещей вызвало в странах региона беспокойство по поводу распространения и дублирования промышленной деятельности и подчеркивает необходимость координации.

139. Положение в отношении труда и занятости в странах региона ЭКЗА характеризуется низкими доходами, неполной занятостью, низкой производительностью рабочей силы и нехваткой подготовленной рабочей силы. На региональном уровне наблюдается увеличивающаяся мобильность, особенно квалифицированной рабочей силы, которая принимает форму миграции между странами региона и временами является причиной некоторых проблем, связанных с наличием людских ресурсов и нужд на национальном уровне.

140. Хотя большинство стран региона ЭКЗА добилось некоторого экономического прогресса, в недостаточной степени были осуществлены преобразования в направлении достижения большего равенства в распределении доходов и в расширении более эффективных служб социального обеспечения. Лишь в незначительной степени развиты и используются потенциальные возможности молодежи и женщин. Некоторые из основных проблем, с которыми сталкивается молодежь, вызваны отсутствием служб и программ социального обеспечения в целях развития молодежи. Возможности трудоустройства женщин ограничены. До сих пор не делалось серьезных попыток побудить и активизировать участие этой части населения в профессиональной деятельности. Службы социального обеспечения по-прежнему недостаточно развиты по сравнению с количеством населения, нуждающегося в этих службах.

/...

Digitized by UNOG Library

141. Большинство из имеющихся в настоящее время финансовых и валютных систем, направлений политики и практики в этой области не совместимы с быстрыми структурными преобразованиями, происходящими в настоящее время в экономике. До сих пор отсутствует система учреждений, которая направляла бы растущие поступления, получаемые за счет нефти, на дело быстрого развития региона ЭКЗА.

142. Правительства стран региона желают определить потенциальные возможности долгосрочного развития, которыми они смогут руководствоваться при разработке средне- и краткосрочных программ. Существующие механизмы планирования недостаточно развиты для осуществления этой цели.

e) ЭСКАТР:

143. Хотя ЭСКАТР уже и предприняла несколько важных инициатив в различных секторах экономической и социальной деятельности, их воздействие было ослаблено отсутствием избирательности и надлежащей координации. В условиях ограниченности ресурсов, с одной стороны, масштабов и разнообразия проблем развития региона, с другой, руководящими принципами организации работы явятся следующие:

i) четко выделить первоочередные задачи, требующие выполнения как в краткосрочном, так и в долгосрочном плане;

ii) разработать связанную и единую программу работы; и

iii) рационализировать и модернизировать как структуру конференций, так и административный аппарат с целью эффективного осуществления подобной программы работы.

144. На своей тридцатой сессии Комиссия включила в число основных первоочередных задач на ближайшие годы проблемы продовольствия, энергетики и сырьевых материалов. Комиссия также отнесла к числу важных проблем вопрос передачи надлежащей технологии, сохранения и восстановления природных ресурсов и проблемы морских перевозок, а также проблемы, возникающие в связи с частными иностраннными капиталовложениями и деятельностью многонациональных корпораций. В число других вопросов, заслуживающих рассмотрения, были включены вопросы о ликвидации воздействия инфляции и сокращения безработицы и неполной занятости, а также содействия образованию и развития рабочей силы.

145. Комиссия также учредила Консультативный комитет постоянных представителей с целью поддержания тесного сотрудничества и консультаций с секретариатом по вопросам, связанным, среди прочего, с программой работы и подготовкой ежегодных сессий Комиссии. Интересно

/...

Digitized by UNOG Library

отметить близкое сходство между решениями Комиссии, принятыми на ее тридцатой сессии, и содержанием резолюции 3202(S-VI) Генеральной Ассамблеи, в которой изложена Программа действий по установлению нового международного экономического порядка.

146. Была разработана многоотраслевая программа работы на 1975-1977 годы, предусматривающая практические меры и представляющая собой единый подход к проблемам развития региона, особенно в отношении вопросов, которые Комиссия отнесла к числу первоочередных. Это свидетельствует об отходе от традиционного дробления программы работы на узковедомственной основе. Был проведен тщательный отбор проектов и практических мер с целью обеспечения их взаимодополняемости, максимального воздействия на развитие региона, лучших возможностей в достижении успеха в их осуществлении и разумного периода созревания. В этой программе работы делается также попытка интеграции основных функций ЭСКАТР по проведению научных исследований и изучений, по выполнению роли форума для обсуждений и переговоров, по оказанию технической помощи и центра информации. Была также сделана попытка обеспечить более четкое определение основных программ и проектов и обеспечить, чтобы их деятельность привела к возможно более конкретным результатам, и непосредственно увязать их с компонентами программы и, в свою очередь, с программой в целом.

147. Одной из основных целей недавно предпринятых усилий является обеспечение оптимального использования незначительных ресурсов на цели развития региона. Это требует высокой степени прагматизма и объективного исследования альтернативных решений. Одной из таких альтернатив является планирование и осуществление деятельности на субрегиональной или секторальной основе. Другой альтернативой является более широкое использование опыта и знаний, уже накопленных различными национальными организациями и центрами. Еще одна альтернатива заключается в лучшей и более интенсивной координации деятельности с учреждениями и органами Организации Объединенных Наций в различных областях деятельности.

148. В ближайшем будущем основные усилия ЭСКАТР будут направлены на осуществление деятельности в секторах, имеющих первостепенное значение. Существует четкое понимание того, что время от времени эти первоочередные вопросы требуют корректировки и, когда это необходимо, изменений, с тем чтобы они соответствовали изменяющимся нуждам и потребностям стран региона. Поэтому эти первоочередные вопросы будут по-прежнему периодически пересматриваться в консультации с правительствами стран-членов Комиссии.

149. Деятельность, связанная с региональным среднесрочным обзором и оценкой Международной стратегии развития, на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций (резолюция 2626 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 24 октября 1970 г.) осуществляется удовлетворительно и явится одним из основных вопросов, которые Комиссия

/...

Digitized by UNOG Library

будет рассматривать на своей следующей сессии. Следующая сессия ЭСКАТР должна внести эффективный вклад в успешную работу специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной развитию и международному экономическому сотрудничеству, проведение которой намечено до тридцатой сессии в сентябре 1975 года.

150. Значительно активизировалось сотрудничество с учреждениями и органами Организации Объединенных Наций, и в частности с ПРООН. Недавно принятые решения о децентрализации деятельности по оказанию технической помощи и о включении их в сферу деятельности региональных комиссий позволят ЭСКАТР вновь продемонстрировать свои способности и свои возможности успешно справляться со всеми проблемами, связанными с развитием региона.

/...

Digitized by UNOG Library

С. КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

151. Ниже перечисляются основные вопросы, которые ЮНКТАД , как органу, занимающемся вопросами торговли, финансирования развития и передачи технологии, предстоит рассмотреть в предстоящий период. Хотя эти вопросы связаны между собой, вся деятельность, направленная на их разрешение, может быть условно определена по двум уровням: 1) участие наряду с другими соответствующими международными организациями в создании новой организационной системы международных экономических отношений и 2) выработка в рамках этой системы практических мер по отдельным отраслям, входящим в круг ведения ЮНКТАД.

152. Первый круг вопросов касается проблем улучшения окружающей среды - в отличие от внутренней политики отдельных государств, затрагивающей международные экономические отношения - посредством установления новых норм, регулирующих международные экономические отношения. Эти новые нормы должны быть направлены на достижение более рационального использования мировых ресурсов, а также более справедливого распределения благ в соответствии с целями, изложенными в декларации и Программе действий по установлению нового международного экономического порядка.

153. Для того чтобы быть действенным, международный регулирующий механизм должен основываться на признании факта взаимозависимости проблем торговли, финансирования развития и международной валютной системой. В международных организациях был уже осуществлен или предложен ряд мер, направленных на содействие выработке более согласованного подхода к этим взаимосвязанным проблемам. Необходимо, чтобы в предстоящий период ЮНКТАД активно осуществляла свои усилия в этом направлении, как теоретически, так и практически посредством участия в работе по подготовке реформы международной валютной системы, а также внесла свой предполагаемый вклад в проведение многосторонних торговых переговоров.

154. Первостепенное значение для будущей системы международных экономических отношений приобретает структурная реорганизация всей экономики сырьевых товаров. Последние события в области сырья и сырьевых товаров свидетельствуют о том, что в этой области существующая система, сохраняющая черты прошлого, особенно требует полного преобразования. Во многих случаях определяющим условием установления нового международного экономического порядка является осуществление эффективных и своевременных мер в этой области, за которую ЮНКТАД несет особую ответственность. Действительно, успехи в секторе сырьевых товаров создадут условия для быстрой индустриализации ввиду того, что совершенствование и поддержание процесса промышленного развития в развивающихся странах нередко зависит от ресурсов, поставляемых сектором сырьевых товаров. Тем самым, приобретает большее значение и проблема торговли промышленными товарами.

/...

Digitized by UNOG Library

155. Однако "новые правила игры" не должны ограничиваться каким-либо одним сектором или вопросом. Чтобы быть действенными, они должны основываться на новых принципах международных экономических отношений, полностью учитывать значение, которое следует придавать проблемам развития, и служить эффективным инструментом и механизмом по их практическому осуществлению.

156. В основе поиска новых подходов лежат следующие три проблемы:

i) необходимость совершенствования инструментов международной политики, направленных на совместное управление мировой экономикой, включая эффективное участие развивающихся стран в процессе принятия решений в области экономики;

ii) признание того, что мировая торговля уже планируется и регулируется правительствами и многонациональными корпорациями. Кроме того, в рамках существующей организационной системы свободная деятельность рыночных сил ведет к увековечению структуры международных экономических отношений, что противоречит целям нового международного экономического порядка. Поэтому новые правила игры не могут быть основаны на старых концепциях "свободного" предпринимательства и "свободной" торговли. В них должны предусматриваться основополагающие принципы, направленные на сознательное подчинение рыночных сил достижению целей;

iii) признание того, что традиционная торговая политика несовместима с требованиями, вытекающими из требующих решения вопросов торговли и развития, с учетом разнообразия ситуаций и сложности управления современной экономикой. Эта политика дслжна осуществляться наряду с полным применением международных и внутренних экономических мер, направленных на ускоренное осуществление необходимых структурных изменений.

157. В среднесрочном плане предусматривается i) избирательный подход к определению этих проблемных областей, которые, учитывая их исключительную важность для развития и настоящее состояние международных экономических отношений, требуют незамедлительного и первоочередного разрешения; и, одновременно с этим, ii) поиски, определение и обсуждение новых подходов, которые могут облегчить выработку и обсуждение мер в области торговли и связанных с ней областях политики.

158. Необходимость осуществления действий неоднократно подчеркивалась Генеральным секретарем ЮНКТАД в Совете по торговле и развитию, в ЭКОСОС и в Генеральной Ассамблее, она также нашла свое отражение в форме бюджета по программам на 1976-1977 годы, в котором содержится краткое обсуждение четырех первоочередных областей, а именно:

/...

Digitized by UNOG Library

международная политика в области сырьевых товаров, экономическое сотрудничество между развивающимися странами и передача технологии и финансирование, связанное с торговлей. Меры в области международной политики, которые необходимо предпринять в этих областях, играют столь важную роль в выработке нового международного экономического порядка, что,несмотря на прогресс, который будет достигнут в ближайшем будущем, эти области, по всей вероятности, будут занимать, в той или иной форме, значительное место в течение всего периода, охватываемого настоящим планом. Помимо этих проблемных областей, необходимо также отдельно рассмотреть вопросы, связанные с торговлей с социалистическими странами. Подобным же образом особого внимания заслуживают вопросы, связанные с экономикой наименее развитых стран, стран, не имеющих выхода к морю и развивающихся островных государств.

159. В течение первых десяти лет существования этой организации были достигнуты значительные успехи в разъяснении этих вопросов,в выявлении сложных взаимосвязей между ними,в постановке проблем и в определении возможных путей их решения.В равной степени верно и то, что в более оперативном плане было достигнуто несколько конкретных результатов, например: создание Всеобщей системы преференций, заключение соглашений по некоторым видам сырьевых товаров и принятие кодекса поведения линейных конференций. Тем не менее, полученные результаты не соответствуют ни значительному объему проведенной исследовательской работы, ни интенсивным обсуждениям на межправительственном уровне. Вот почему в новых подходах, лежащих в основе среднесрочного плана, будет предпринята попытка по превращению ЮНКТАД из совещательного органа, каким он в основном был до сих пор, в орган, предпринимающий эффективные действия. Будущая деятельность будет в значительной степени направлена на отбор возможных вариантов, определение связанных с ними важнейших задач в плане требуемых обязательств и формулирование предложений, которые окажутся пригодными для переговоров по конкретным решениям, а не по простому изложению позиций.

160. В этом отношении ЮНКТАД не придется начинать заново. Она может в значительной степени воспользоваться накопленным опытом Организации Объединенных Наций в целом и ее усилиями в целях совершенствования новых многосторонних принципов и механизмов экономического сотрудничества. Ряд элементов, изложенных в плане, отвечают этой цели. Они включают, к примеру, планы, подобные тем, которые разрабатываются в рамках всеобщего комплексного подхода к вопросу о сырьевых товаров и сырьевых материалах, нерассмотренные предложения, касающиеся связи между СПЗ и дополнительным финансированием в целях развития, пересмотра международной патентной системы, разработку кодекса поведения в области передачи технологии и совершенствование различных форм экономического сотрудничества и расширения торговли среди развивающихся стран.

/...

Digitized by UNOG Library

161. Пока неизвестны результаты обсуждения вопроса о возможном создании всеобъемлющей торговой организации; дальнейшего рассмотрения потребует вопрос о том, не повлечет ли изложенная выше общая ориентация к изменениям и перестройке структуры и деятельности механизма ЮНКТАД. В любом случае, для достижения ее эффективности потребуется активная поддержка всех заинтересованных сторон.

Digitized by UNOG Library

D. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРОМЫШЛЕННОМУ РАЗВИТИЮ

1. Промышленное развитие и ЮНИДО*

162. Развивающиеся страны ежегодно выделяют на индустриализацию из их собственных ресурсов, а также за счет внешнего сотрудничества приблизительно 15 000 млн. долл. США. В общей сложности ЮНИДО отпускает на оперативную деятельность 20 млн. долл. США в год. Поэтому, говоря лишь с точки зрения количества, ресурсы ЮНИДО не могут оказывать непосредственного влияния на процесс индустриализации. Ресурсы, выделенные для ведения предынвестиционной деятельности и деятельности по оказанию технической помощи в развивающихся странах, составляют приблизительно 20 процентов общего инвестирования. Ресурсы ЮНИДО по отношению к этой меньшей цифре снова оказываются бесконечно малыми, особенно если учесть, что развивающиеся страны выделяют ресурсы не только на инвестирование промышленности, но также на текущее руководство промышленными предприятиями, на развитие технологической и промышленной инфраструктуры и технических мощностей в целом.

163. Поэтому влияние, которое может оказать ЮНИДО, будет принимать формы не прямого вмешательства в процесс индустриализации, а будет осуществляться косвенно в виде предоставления консультаций, обмена мнениями, демонстраций, подготовки кадров и постепенного, очень незаметного формирования и изменения отношений и политики в области индустриализации. Как международная организация ЮНИДО может быть чрезвычайно влиятельной, если она решает проблемы индустриализации в международном аспекте и при участии многих стран. Однако если ЮНИДО в роли учреждения, предоставляющего только советы и консультации, направит свои ограниченные средства и способности на решение национальных проблем индустриализации развивающихся стран, то эти ресурсы и влияние ЮНИДО окажутся чрезвычайно малыми по сравнению с национальными ресурсами и полномочиями. Тем не менее, ЮНИДО работает над директивой в области политики, чтобы по просьбе развивающихся стран сконцентрировать внимание на оперативных проектах. ПРООН в своей последней программе по странам ассигновала более 80 процентов своих ресурсов на национальные проекты. Поэтому оперативная программа ЮНИДО является преимущественно "национальной", тогда как, возможно, она могла бы оказаться более эффективной, если бы ее программа и деятельность носили преимущественно "международный" характер. Можно ли решит эту проблему?

---

* Пункты этого раздела взяты, с незначительными изменениями, из Доклада Исполнительного директора седьмой сессии СПР, ID/B/122.

Digitized by UNOG Library

164. Опыт, извлекаемый из национальных проектов, возможно, содержит элементы, которые можно было бы скомпоновать, чтобы воспроизвести "международную" картину, связанную с одной отраслью промышленности или одной стадией индустриализации развивающихся стран. Поэтому одна из наиболее важных целей в деятельности ЮНИДО, по-видимому, должна заключаться в том, чтобы обеспечить применение международного опыта в области промышленной техники, финансов и управления при решении национальных проблем индустриализации и наоборот, т.е. суммировать и синтезировать элементы большого числа национальных оперативных проектов, для того чтобы внести международный вклад в дело улучшения взаимопонимания и еще большего ускорения индустриализации развивающихся стран.

165. Это может быть одним из основных моментов в деле согласования деятельности, которую обычно называют оперативной деятельностью, с деятельностью штаб-квартиры ЮНИДО, финансируемой Регулярным бюджетом. Расширение опыта и способностей ЮНИДО, для того чтобы справиться с этим двойным процессом, о котором говорилось в предыдущем параграфе, будет чрезвычайно важным не только для успешного развития деятельности, которая является основной целью в настоящее время, но также для увеличения влияния Организации на сам процесс индустриализации. В соответствии с этим планом необходимо развивать определенную координацию и увязывать по сути, содержанию и размаху оперативную деятельность с деятельностью штаб-квартиры. Схематично деятельность на местах не может быть полностью эффективной без органа, аккумулирующего знания и опыт, которые совершенствуются и постоянно уточняются в штаб-квартире. И наоборот, никакое количество проведенных в штаб-квартире исследований и анализов не дало бы точного представления о существующем положении в области индустриализации развивающихся стран без широкой и активной программы предоставления консультаций и оказания содействия этим странам в решении их национальных проблем и осуществлении проектов.

166. Если обоснованность этой точки зрения будет общепризнана, было бы наиболее желательно укрепить и расширить средства связи и контакты, как административные, так и технические, между штаб-квартирой ЮНИДО и сотнями экспертов ЮНИДО на местах. В настоящее время ЮНИДО не имеет контактов с экспертами на местах, за исключением получения официальных докладов, а также проводимых время от времени инструктажей или заслушивания отчетов экспертов ЮНИДО. Во многих случаях желаемые контакты и связи придется устанавливать через Представителей-резидентов ПРООН и подвергать их определенным ограничениям и разделению, которые необходимы для того, чтобы оперативные программы действовали в международном масштабе. Дальнейшее расширение числа и функций советников ЮНИДО на местах по вопросам промышленного развития значительно способствовало бы достижению этой цели.

/...

Digitized by UNOG Library

167. Аналогичная ситуация наблюдается в большей или меньшей степени в отношениях между ЮНИДО и большим числом промышленных и исследовательских организаций в развитых странах. Несомненно, многие из этих организаций, либо коммерческих, либо других учреждений, могли бы быть полезными источниками информации и консультаций для ЮНИДО, и наоборот они в свою очередь могли бы быть источником, с помощью которого можно было бы распространять информацию о деятельности ЮНИДО и проводимых ею исследованиях. Предварительное обсуждение с некоторыми постоянными представителями промышленно развитых стран при ЮНИДО выявило в последнее время возможность развития отношений ЮНИДО с промышленными и научно-исследовательскими учреждениями в этих странах. В дальнейшем будет продолжаться поиск этих возможностей.

168. Что касается развивающихся стран, советники ЮНИДО на местах по вопросам промышленного развития могли бы служить в качестве полезных каналов для осуществления контактов и связей. Однако в декабре 1972 года ЮНИДО заключила соглашение с правительством Индии 1/, которое может выявить новую возможность для создания совместных программ для ЮНИДО и представительных учреждений в развивающихся странах и проведения ежегодных дискуссий по ряду отдельных отраслей деятельности, представляющих взаимный интерес. ЮНИДО также согласилась осуществить аналогичное мероприятие вместе с правительством Индонезии. В этой связи следует отметить доклад, озаглавленный "Обмен информацией в области промышленного развития между развивающимися странами" (ID/B/L.140), поскольку в нем поднимается важный вопрос об увеличении обмена информацией и опытом между развивающимися странами. Этот же вопрос был зафиксирован в недавно принятой Генеральной Ассамблеей резолюции 2974 (XXVII) от 14 декабря 1972 г. о сотрудничестве между развивающимися странами.

169. Однако в случае с промышленными проектами предынвестиционное исследование не может быть абсолютно правильным или полным, если оно не было разработано с тщательным учетом перспектив финансирования окончательного осуществления данного проекта. Технология, торговля, заработная плата и цены быстро изменяются, и выбор планов новых промышленных предприятий может сильно измениться. Следовательно, ни один инвеститор не согласится придерживаться какого-либо исследования, которое было проведено несколько лет тому назад, и не может рисковать вносить капитал без тщательного и повторного изучения различных альтернатив и без проверки соглашений в области политики и управления. Это разделение между инвестиционным и предынвестиционным этапами, которое является установленным принципом многосторонней помощи ЮНИДО и ПРООН, представляет собой значительную помеху эффективности многих оперативных программ в области промышленности. Страны-получатели, с одной стороны, находят, что предпроектные исследования и предынвестиционные проекты всегда нуждаются в дальнейшей разработке и изменениях в каждом случае, когда они рассматриваются на предмет финансирования. С другой стороны, ЮНИДО не в состоянии получать информацию от заказчиков проектов или начинать непосредственные консультации с ними, с тем чтобы Организация могла проектировать

1/ См. доклад, озаглавленный "Координация деятельности системы ООН в области промышленного развития" (ID/B/127).

/...

Digitized by UNOG Library

свои предпроектные исследования в соответствии с потребностями не только в области экономики и технологии, но также в области перспективного финансирования и возможности управления. Такое положение не может быть настолько же серьезным в других областях экономического и социального развития, как в области промышленности. Не нужно ЮНИДО превращать в финансирующую организацию, но она должна иметь доступ, при консультации с развивающимися странами, к информации и источникам, которые сделали бы ее исследования более ценными для принятия успешных и практических решений по финансированию и созданию промышленных предприятий.

170. В этой связи могут быть упомянуты два конкретных действия. Первое состоит в подходе ЮНИДО к содействию инвестированию 2/. Этот вопрос часто рассматривается в Совете, на сессиях Генеральной Ассамблеи и совсем недавно - в докладе Группы высококвалифицированных экспертов по долгосрочной стратегии ЮНИДО (см. документ ID/B/133). Цель ЮНИДО в этой программе не заключалась в том, чтобы добиться окончательных решений в отношении финансирования заказчиками промышленного проекта из какой-нибудь развивающейся страны и источником внешнего финансирования в результате короткого обсуждения или обмена несколькими письмами. Этого никогда не может случиться. Цель ЮНИДО в ее подходе к содействию развитию вообще и к финансированию и инвестированию, в частности, заключается в том, чтобы предоставлять развивающимся странам большую возможность для того, чтобы они сами выявляли самые широкие возможности для сотрудничества за пределами своей страны. Но за благоприятными возможностями нужно внимательно следить и изучать, а также вести переговоры, с тем чтобы прийти к заключению. А решения никогда не могут быть успешными, если они не основываются на предпроектных исследованиях и соответствующих предложениях в области промышленных проектов. Поэтому ЮНИДО стремится увеличить объем технологии и внешнего финансирования, предоставляемых развивающимся странам на самых выгодных условиях. Другая цель этого подхода заключается в том, что, установив прямую связь между спросом и предложением в вопросах финансирования, технологии и управления, ЮНИДО может избежать вышеупомянутых трудностей искусственного разрыва между инвестиционным и предынвестиционным этапами в осуществлении промышленных проектов, а также может избежать любого отклонения, которое может возникнуть в результате предоставления помощи развивающимся странам через экспертов или консультантов одной определенной развитой страной или каким-либо одним технологическим институтом.

b) План

171. Совет по промышленному развитию на своей восьмой сессии рекомендовал Секретариату использовать выводы Специального комитета по долгосрочной стратегии ЮНИДО (ID/B/142 и Corr.1) в качестве руководящих принципов во время подготовки среднесрочного плана и бюджета по программам ЮНИДО.

2/ См. записку Директора-исполнителя, озаглавленную: "Доклад об оценке отдельных видов деятельности ЮНИДО: программа содействия инвестициям ЮНИДО" (ID/B/123/Add.7 и Corr.1).

/...

Digitized by UNOG Library

В выводах Специального комитета, одобренных Советом по промышленному развитию, первостепенное внимание уделяется осуществлению оперативной деятельности и исследованиям с упором на практическую деятельность, научно-исследовательской работе и другим мероприятиям, направленным на расширение роли ЮНИДО в предоставлении консультаций развивающимся странам, по их просьбе, при разработке ими промышленной стратегии и политики в целях промышленного развития. Вторым по важности вопросом является роль ЮНИДО в координации деятельности Организации Объединенных Наций в области индустриализации и функции ЮНИДО как центра по обмену информацией. Третьим по важности вопросом является деятельность по содействию развитию.

172. Среднесрочный план составлен с учетом этих соображений, причем особое значение в нем придается двум вопросам, которые были определены Советом по промышленному развитию в качестве первоочередных, а именно: оперативной деятельности и вопросам стратегии и политики в области индустриализации.

173. Оказание технической помощи, основная часть которой финансируется ПРООН, является и, вероятно, будет и далее оставаться в течение всего планируемого периода, основным (но не единственным) средством, с помощью которого ЮНИДО сможет осуществлять свой мандат в развивающихся странах.

174. В настоящее время промышленный сектор поглощает вторую по величине долю средств ПРООН, и, в соответствии с докладом Администратора ПРООН за 1973 год (DP/48, стр.30), компонент технического сотрудничества в целях промышленного развития быстро опережает сельскохозяйственный компонент Программы развития. По предположениям ПРООН, доля промышленных проектов по отношению к общей сумме новых проектов возрастет с 15 процентов до 21 процента по сравнению с общей суммой текущих проектов. И хотя другие специализированные учреждения, такие, как МОТ, осуществляют финансируемые ПРООН проекты в промышленном секторе, предполагается, что общая сумма проектов, которые будут утверждены в течение планового периода по ориентировочным плановым заданиям ПРООН, составит около 180 млн. долл. США. Среднесрочный план был разработан на основе первоначального предположения о том, что ЮНИДО сможет выделить на техническую помощь в 1976-1977 годах свыше 60 млн. долл. США, а в последующий двухлетний срок - еще большее количество средств, финансируемых по ОПЗ из всех других источников. Эти суммы будут ниже тех уровней, которые требуются для поддержания потока поставок в соответствии с уровнем утвержденных проектов, вытекающим из анализа текущих программ по странам и из уже накопленных новых знаний о втором цикле программ по странам.

175. Значительные усилия по увеличению количества поставок и по ускорению поставок, несомненно, нашли бы положительный отклик у стран - потенциальных получателей помощи.

/...

Digitized by UNOG Library

E. УПРАВЛЕНИЕ ПО ПРАВОВЫМ ВОПРОСАМ

176. Деятельность Управления по правовым вопросам в 1976-1979 годах будет включать правовые исследования, консультации и составление тезисов по вопросам, которые еще не возникли, и обслуживание не только определенных постоянных органов, но также конференций и специальных органов, которые еще не созданы. Можно, однако, с уверенностью предсказать, что рабочая нагрузка Управления увеличится как вследствие непрерывного возникновения непредвиденных случаев, так и неуклонного роста числа просьб о предоставлении правовой помощи в результате расширения деятельности организации.

177. Правовая деятельность расширяется еще больше, чем число таких просьб, поскольку исследования по каждой отдельной проблеме ведут, как правило, к большей затрате времени и усилий по мере увеличения числа резолюций, решений, конвенций и других правоисточников, которые должны приниматься во внимание. Вместе с тем представляется вероятным, что на протяжении рассматриваемого четырехлетнего периода число конференций, обслуживаемых Управлением, почти удвоится по сравнению с аналогичными по длительности периодами в прошлом, поскольку работа ЮНСИТРАЛ достигла этапа, на котором конференции будут созываться для рассмотрения его проектов (первая такая конференция была проведена в 1974 году), и эти конференции добавятся к конференциям, созванным для рассмотрения проектов, подготовленных Комиссией международного права.

178. Управление вступит в новые сферы деятельности одновременно со вступлением в них совещательных органов Организации. Одной из сфер, в которых Организация Объединенных Наций, по-видимому, наверняка станет более активной, является, в общих чертах, установление нового международного экономического порядка на основе соответствующего признания справедливых требований как развивающихся, так и развитых стран. Конкретные методы, с помощью которых Управление будет содействовать этому усилию, точно, разумеется, предсказать невозможно, однако представляется желательным, чтобы оно стремилось запастись всем необходимым сейчас, чтобы удовлетворить те требования, которые будут предъявлены к нему в будущем.

F. ВЕРХОВНЫЙ КОМИССАР ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

179. В период 1976-1979 годов новые и обнадеживающие тенденции могут привести к решению многих еще стоящих проблем. Например, значительное число беженцев, являющихся предметом озабоченности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, приходится на территории, освобождающиеся сейчас из-под колониального управления. После достижения независимости Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев будет облегчать

/...

Digitized by UNOG Library

добровольную репатриацию этих беженцев и содействовать их реабилитации, помогая тем самым покончить с тяжелым положением широких масс населения, оторванного от своих очагов.

180. Однако было бы нереалистично считать, что все нынешние проблемы беженцев будут решены окончательно и что не возникнут новые ситуации. Хотя и существуют обнадеживающие признаки, что беженцы из некоторых африканских стран могут вскоре вернуться домой, в некоторых других местах, например, в Латинской Америке, возникают тревожные тенденции.

181. Более того, в последние годы возникли серьезные гуманитарные проблемы, которые требуют от международного сообщества принятия практических и срочных мер помощи, аналогичных по своему характеру мерам, требующимся в ситуациях с беженцами. В свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи Верховный комиссар принял необходимые гуманитарные меры в дополнение к традиционной деятельности Управления.

182. Дилемма, перед которой стоит Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев в области планирования, возникает вследствие невозможности предвидеть с какой-либо степенью достоверности характер и масштабы задач, с которыми он может столкнуться в последующие годы.

G. ОТДЕЛ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

183. Основные виды деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека делятся соответственно на виды, связанные с установлением норм, и виды, связанные с их соблюдением. Даже после того, как вступят в силу Международные пакты по правам человека (резолюция 2200 A (XXI), Генеральной Ассамблеи, приложение от 16 декабря 1966 г.), различные органы Организации Объединенных Наций продолжат деятельность, связанную с установлением норм в области прав человека по таким вопросам, как экономическое и социальное развитие, наука и техника, народонаселение и окружающая среда. События в этих и других областях, представляющих интерес для мирового общественного мнения, будут соответствовать необходимости в определении и надлежащей защите прав человека, которые могут быть с ними связаны.

184. Деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека, связанная с установлением норм и их соблюдением, будет по-прежнему подкрепляться исследованиями и научной работой, воспитанием и привлечением средств массовой информации. Наибольшее внимание, однако, будет уделяться разработке методов претворения в жизнь международных норм, провозглашенных Организацией Объединенных Наций в области прав человека. Будут расширены масштабы различных процедур, установленных с этой целью в последние несколько лет, и могут быть созданы дополнительные средства по их осуществлению.

/...

Digitized by UNOG Library

185. С одной стороны, эти меры по осуществлению предусматриваются в международных документах, принятых Генеральной Ассамблеей, и, с другой стороны, в недоговорных процедурах, установленных в соответствии с Уставом в резолюциях компетентных органов Организации Объединенных Наций, в основном Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета. Последние не являются обязательными, хотя и применимы ко всем государствам-членам; первые являются обязательными для всех государств-участников международных договоров, число которых, как ожидается, будет увеличиваться сравнительно быстрыми темпами. (В настоящее время имеется 72 государства-участника Международной конвенции по ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюция 2106 А (XX), Генеральной Ассамблеи, приложение от 21 декабря 1965 г.) и 28 - Международных пактов по правам человека.

186. Можно предположить, что все 3 основных метода осуществления будут использоваться более интенсивно. Во-первых, будет обрабатываться больше докладов, они будут изучаться более тщательно и будет запрашиваться дополнительная информация, касающаяся практики правительства. Во-вторых, компетентные органы будут расширять предоставление своих добрых услуг и осуществлять усилия по примирению. Например, в резолюции 3219 (XXIX) от 6 ноября 1974 года по вопросу о Чили Генеральная Ассамблея впервые такие функции поручила Председателю Генеральной Ассамблеи и Генеральному секретарю. Дальнейшее рассмотрение в Комиссии по правам человека, Подкомиссии, Экономическом и Социальном Совете и Генеральной Ассамблее пункта повестки дня о нарушении прав человека откроет возможности для изучения других случаев предполагаемого нарушения прав человека. Третий метод осуществления заключается в рассмотрении жалоб, поступающих от правительств и частных лиц. Он также требует значительного повышения уровня деятельности по мере лучшего ознакомления с соответствующими процедурами и их более широкого использования.

187. Процедуры рассмотрения периодических докладов и процедуры рассмотрения сообщений в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета будут в конечном итоге заменены, хотя можно ожидать, что они будут еще существовать на протяжении определенного времени до тех пор, пока большинство членов Организации Объединенных Наций не станет участниками обязательных процедур, предусмотренных в пактах и соответствующих конвенциях. Процедуры рассмотрения частных сообщений в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) являются сейчас общеприемлемыми, и можно ожидать, что Комиссия по правам человека вскоре достигнет стадии изучения и исследования, на основании которых она представит окончательный доклад Совету.

188. Вступление в силу пактов преобразует и укрепит роль Организации Объединенных Наций в отношении защиты прав человека. Ожидается, что их ратификация первыми 35 государствами-участниками повлияет на другие правомочные государства и ускорит новые ратификации.

189. Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, вступающее сейчас во второй год, потребует от Организации Объединенных Наций расширения деятельности по содействию и другой деятельности в этой области, которой подавляющее большинство членов Организации придает первоочередное значение.

/...

Digitized by UNOG Library

Н. ДЕПАРТАМЕНТ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КОНФЕРЕНЦИЙ

1. Положение:

190. Изменения в международной обстановке привели в последние два года к заметному расширению деятельности на двустороннем уровне, в рамках системы Организации Объединенных Наций, и со стороны частных и получастных организаций. Эта деятельность вызвала больший спрос к обслуживанию конференций Организации Объединенных Наций.

191. Это общее положение осложняется рядом факторов, первым из которых является рост членского состава Организации. Это сопровождается повышением общественной заинтересованности в ее деятельности. Большее внимание стало уделяться также мерам Организации Объединенных Наций в традиционных сферах деятельности специализированных учреждений.

192. Во-вторых, расширилось использование рабочих и официальных языков. В случае только с китайским языком рабочая нагрузка увеличилась на 50 процентов с 1972 года, кроме того был добавлен арабский язык в качестве рабочего языка Генеральной Ассамблеи и в качестве языка Конференции по морскому праву. Последним событием является создание службы перевода на немецкий язык. На практике эти события привели к набору примерно 200 дополнительных переводчиков с 1970 года.

193. В-третьих, существует вопрос географического распределения проводимых Организацией Объединенных Наций мероприятий. В резолюции 2609 (XXIV) Генеральная Ассамблея постановила проводить не более одной крупной конференции в течение любого одного года. В действительности, однако, в 1974 году было проведено шесть крупных конференций в различных частях мира, в 1975 году планируется провести семь и в 1976 году еще шесть. Любая конференция, для которой требуется обеспечить полное языковое обслуживание, является для ДОК "крупной" конференцией, независимо от числа ее участников. Кроме того, ряд отделов и органов, которые проводили обследование работы Департамента, подтвердили, что любая крупная конференция, проводимая за пределами Центральных учреждений или Женевы, приводит к соответствующему нарушению организационных и административных мероприятий, поскольку она коренным образом меняет планирование и распределение имеющихся ресурсов.

194. Имеется много доказательств воздействия этих факторов на многие области работы Департамента, а также соответствующих служб. Например, число заседаний, проводимых в Центральных учреждениях в период с января по август каждого года, возросло с 1 469 в 1970 году до 1 812 в 1974 году. [Положение с сентября по декабрь стабилизируется

Digitized by UNOG Library

благодаря Генеральной Ассамблеи7. В этот же период уровень укомплектованности оставался прежним. Однако, если рост числа программ и масштаба деятельности могут происходить только при условии соответствующего роста в сфере обслуживания конференций,то отсюда следует, что при отсутствии такого роста создаются возможности для кризиса.

2. План:

195. Существуют три области, в которых, учитывая эти обстоятельства, необходимо предпринять действия в течение среднесрочного плана 1976-1979 годов. Первая связана с концепцией квот, вторая - технических нововведений и третья с совершенствованием организации и управления.

i) Система ограниченных квот уже была применена для документации, разрабатываемой в Секретариате. Она должна быть распространена на все другие источники документации и на заседания по двум причинам: во-первых, необходимость ограничения увеличения расходов на обслуживание конференции в целом. Во-вторых, становится все труднее набирать персонал надлежащей квалификации по обслуживанию конференций, особенно персонал категории специалистов. Если может быть создана общая система квот, тогда - и только тогда - появится возможность планировать без излишне крупных и дорогостоящих гарантийных резервов в штатных и бюджетных ресурсах. Однако прения об изданиях и документации, которые проходили в Пятом комитете осенью 1974 года, показывают, что,хотя большинство государств-членов с энтузиазмом соглашаются с необходимостью ограничить рост документации, они становятся более консервативными в своих взглядах при рассмотрении конкретных предложений. Будет,вероятно,нереалистично ожидать, что Генеральная Ассамблея одобрит предложение о распространении системы квот на заседания. При отсутствии такой системы работа Департамента будет по-прежнему нецеленаправленной, и Департамент будет вынужден планировать более крупные гарантийные резервы для использования их в непредвиденных обстоятельствах.

ii) В отношении второй области, связанной с техническими нововведениями, прения в Пятом комитете вновь оставляют мало надежды на то, что в ближайшем будущем будут приняты важные решения. Имеются некоторые данные, что существующая технология может в перспективе привести к резкому сокращению расходов, особенно связанных с обработкой документации. Однако необходимость довольно

/...

Digitized by UNOG Library

крупных первоначальных инвестиций, традиционная привязанность к печатному слову на бумаге и смешанные чувства относительно возможностей новой методики, - все это ограничивает способность Департамента заложить прочный фундамент для будущих сбережений. Заинтересованность государств-членов в этой связи распространяется только на поддержку изучения связанных с этим проблем. Делегации, по-видимому, не заинтересованы и не готовы поддержать любое техническое нововведение, затрагивающее конечные результаты нашей работы, которыми им самим приходится пользоваться, то есть документацией, интерпретацией и т.д. Однако они, по-видимому, готовы поддержать нововведения в рамках таких оперативных процессов, как печатание и распределение. Поэтому в бюджете на 1976-1977 годы предусматриваются некоторые дополнительные инвестиции в этих областях.

iii) Что касается необходимости совершенствования организации и управления, то до 1972 года не было большой нужды рассматривать обслуживание конференций в общем контексте системы Организации Объединенных Наций. До того времени обслуживание было ограничено в географическом смысле до такой степени, что мир был разделен на сферы ответственности между Центральными учреждениями и Женевой, причем часть этой ответственности ложилась по-прежнему на другие учреждения, входящие в Организацию (ЮНКТАД, ЮНИДО). Кроме того, как среди Организации Объединенных Наций, так и специализированных учреждений сложилось, в целом, отрицательное отношение к разделению средств или к совместным усилиям. Законодательные органы, ККАБВ и Объединенная инспекционная группа, в частности, предложили Секретариату улучшить координацию с целью сокращения потерь. Необходимость в такой координации является еще более насущной в связи с потребностью согласовать расширение деятельности с ограниченными ресурсами.

196. Организация Объединенных Наций уже предприняла усилия по проведению координации на межучрежденческом уровне. Необходимо также навести порядок и в собственном доме. Определенные непосредственные меры уже принимаются, которые, как ожидают, улучшат положение на управленческом уровне. Сюда входит создание в рамках Департамента по обслуживанию конференций отдела по административно-финансовым вопросам Департамента, который будет непосредственно заниматься координацией деятельности по обслуживанию конференции в рамках системы Организации Объединенных Наций. Новый отдел будет осуществлять

/...

Digitized by UNOG Library

также централизацию и стандартизацию статистических данных. До недавнего времени эти собранные данные были настолько разнообразными, что они вносили путаницу и переставали быть полезным средством управления.

197. Было бы, вероятно, целесообразно обратить внимание на рекомендации ОИГ, содержащиеся в ее докладе JIU/REP/74/4, страница 195, пункт 4, касающиеся пересмотра норм рангирования языкового персонала:

> "... рекомендуется как можно быстрее отказаться от использования в Женевском отделении услуг внештатных устных переводчиков и поставить перед собой задачу укомплектовать в течение нескольких следующих лет приблизительно 15 штатных групп устных переводчиков, что даст возможность обслуживать программу конференций такого же объема, как сегодня. Такое расширение состава должно быть обусловлено выравниванием программы конференций в Женеве путем сокращения числа конференций в наиболее загруженный период в мае-августе, приблизительно на 25 процентов, и распределения таких конференций на остальную часть года. Такое расширение должно также проводиться в консультации со специализированными учреждениями с тем, чтобы выявить возможность объединения штатного переводческого персонала или чтобы учреждения могли, по крайней мере, время от времени использовать избыточный постоянный переводческий персонал Женевского отделения.
>
> В то же время совершенно ясно, что будет трудно набрать необходимый штатный персонал для замены внештатного персонала. Значительная часть нынешнего внештатного персонала не отвечает возрастным требованиям Организации Объединенных Наций, причем многие такие лица считают размер окладов в Организации Объединенных Наций недостаточно высоким. В течение последних двух лет не удалось набрать достаточное число квалифицированных устных переводчиков для заполнения вакантных должностей устных переводчиков китайского и русского языков. Поэтому Секретариату рекомендуется в сотрудничестве со специализированными учреждениями принять меры для разработки соответствующих программ профессиональной подготовки, расширить свою деятельность по набору кадров и активизировать свои усилия в этом направлении, а также стремиться получить помощь от правительств для выявления кандидатов на вакантные должности и пересмотреть свои нормы рангирования устных переводчиков, с тем чтобы привлечь квалифицированных кандидатов".

198. Это было одобрено ККАБВ и поддержано большинством выступавших по этому пункту в Пятом комитете в ходе недавнего обсуждения плана конференций.

/...

Digitized by UNOG Library

I. УПРАВЛЕНИЕ ОБЩЕГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

199. Деятельность управления общего обслуживания планируется более эффективно на протяжении десятилетнего периода чем четырехлетнего периода. В этой области двумя основными сферами озабоченности является потребность в надлежащем размещении и гибкость организационной структуры.

а) Помещения:

200. Помещения различных типов продолжают оставаться значительной административной проблемой. В Центральных учреждениях служебные помещения, которые разместятся в новом здании Корпорации развития Организации Объединенных Наций, будут удовлетворять потребности Организации Объединенных Наций только до конца 1976 года. К 1979 году помещения, арендуемые в других зданиях, могут сравняться или превысить площадь, занимаемую (132 000 кв. футов) в здании Корпорации развития Организации Объединенных Наций. Сейчас надо разработать планы с учетом этого положения. Здесь представляются следующие возможности:

i) твердое замораживание роста персонала в Нью-Йорке и проведение всех новых мероприятий в других местах,

ii) продолжение аренды в других зданиях,

iii) строительство зданий на территории месторасположения Организации Объединенных Наций и

iv) перевод персонала из Нью-Йорка в другие места службы.

Вероятно, что потребуется одновременно принять несколько этих возможностей.

201. Что касается размещения в других странах, то если, по-видимому, в предвидимом будущем будет достаточно служебных помещений в Женеве, Вене, Бангкоке и Аддис-Абебе, то в Сантьяго уже сейчас существует их серьезная нехватка. В Бейруте и Найроби нынешние временные помещения необходимо будет заменить постоянными сооружениями. Осуществление строительных проектов в этих городах потребует непрерывной координации и технического руководства со стороны Центральных учреждений.

202. Имеются все признаки, что число государств-членов увеличится. В настоящее время в зале заседаний Генеральной Ассамблеи и в основных залах заседаний могут разместиться представители 142-х государств-членов. Это число можно увеличить до 150 при некоторых ограниченных

/...

Digitized by UNOG Library

расходах. Если число членов превысит 150, то потребуется провести крупную и весьма дорогостоящую перестройку зала пленарных заседаний и основных залов заседаний, включая зал заседаний Совета Безопасности. В последующие годы необходимо будет планировать такую возможность.

203. Увеличение членского состава уже сделало тесными помещения делегатов для отдыха и приема пищи, и уже сейчас кафетерий для персонала и другие обеденные места являются чрезмерно перегруженными, в частности, во время работы Генеральной Ассамблеи. В рамках бюджета на 1976-1977 годы было уже разработано предложение расширить помещения для делегатов, столовую и кафетерий. Дальнейшее увеличение членского состава сделает эту перестройку еще более насущной. Подсчитано, что этот проект обойдется сейчас в 20 млн. долл. США. Каждый год задержки увеличит расходы Организации.

204. Наконец, на протяжении последующих пяти-десяти лет должны быть предприняты шаги для расширения и улучшения помещений, занимаемых типографией и различными мастерскими и магазинами. Потребуется также построить более вместительный и удобный склад для документов, архивов и других материалов.

b) Гибкость:

205. Второй крупной областью, которая приобретает важное значение в последующие годы, является способность Организации быстро и эффективно реагировать на административном и техническом уровне на политические чрезвычайные ситуации и естественные или другие бедствия. Главным для решения этой проблемы является необходимость завершить модернизацию средств связи Организации Объединенных Наций. Уже началось осуществление всесторонней программы на 10 лет для удовлетворения этой потребности. В связи с этим проблемой является то, что в настоящее время уходят месяцы на то, чтобы обеспечить поставку автомашин, оборудования связи и других средств, необходимых в чрезвычайной обстановке или в случае стихийного бедствия. Должно быть уделено внимание возможности накопления запасов оборудования и материалов, с тем чтобы они могли быть немедленно использованы в случае необходимости.

206. Следует разработать план на случай непредвиденных обстоятельств для безотлагательного осуществления чрезвычайных мероприятий с помощью квалифицированного и добросовестного персонала. Опыт показывает, что специальные мероприятия по набору персонала для осуществления чрезвычайных проектов за границей должны быть заменены запланированной программой, которая будет предусматривать такое наличие

/...

Digitized by UNOG Library

квалифицированного персонала соответствующих национальностей, которое требуется. Такая программа может быть основана на укреплении кадров сотрудников отделений на местах и претворения в жизнь более гибкой системы взаимного обмена таким персоналом между давно созданными учреждениями и миссиями на местах.

207. Невозможно предсказать будущий ход нынешней инфляции в мире или предвидеть будущее выравнивание валют. В ближайшем будущем и в течение некоторого последующего времени необходимо будет с крайней осторожностью подходить к крупным снабженческим и контрактным проектам, особенно к тем, которые разрабатывались на протяжении определенного периода времени. Финансовое и снабженческие правила Организации Объединенных Наций создавались в течение периода относительной экономической стабильности и отражают условия, благоприятные для покупателя. Однако сегодня продавец находится в значительно более благоприятном положении. Нехватка материалов и колебание цен отражаются на взглядах и условиях, выдвигаемых продавцом. Вследствие этого, возможно, что применение финансовых и контрактных правил должно стать более гибким в последующие дни.

208. В каждой услуге, предоставленной этим Департаментом в течение следующих пяти-десяти лет, можно предвидеть изменения, вытекающие из технических событий. Эти изменения будут включать применение все более современных методов воспроизводства и микросъемки документов при обработке материалов; распространение электронно-вычислительной техники на различные функции обслуживания посредством использования конечных электронно-вычислительных станций дистанционного управления; и применение современных методов измерения усталости металла, цемента и дерева к оборудованию дистанционного управления и программам эксплуатации зданий. Хотя сейчас невозможно предсказать полное воздействие этих нововведений, ясно, что они окажут значительное влияние на методы обеспечения общего обслуживания в будущие годы.

/...

Digitized by UNOG Library

III. МЕТОД ПЛАНИРОВАНИЯ РАСШИРЕНИЯ И ПОРЯДКА ОЧЕРЕДНОСТИ ПРОГРАММ

A. ВВЕДЕНИЕ

a) Накопленный опыт:

209. Прежде, чем обсуждать тот или иной метод планирования расширения и порядка очередности программ на будущее, следует ответить на вопросы, которые неизбежно возникают в связи с факторами расширения и изменения порядка очередности в прошлом, изложенными в главе I выше. Была ли удовлетворительной структура распределения ресурсов в прошлом? Не отмечалось ли чрезвычайного разбухания некоторых программ? Не ущемлялись ли неоправданно другие программы? Оправданы ли расходы достигнутыми результатами?

210. Если ответы на эти вопросы в отношении прошлого опыта трудны, а это действительно так, то столь же труден и процесс установления порядка очередности на будущее. Необходимо трезво взглянуть на такое положение дел. Анализ прошлого опыта, данный в главе 2, тоже ясно показывает, что на вопрос об увеличении числа первоочередных задач никогда не давалось прямого ответа, а использовался косвенный метод обсуждения бюджета в отношении новых должностей, фондов на путевые расходы и т.д.

211. Уклониться от решения задачи определения порядка очередности невозможно, и попытка найти ясное решение, а значит прямое обсуждение основных, связанных с этим проблем, представляется заслуживающим внимания.

b) Первая попытка:

212. Данная глава представляет собой первую попытку разработать метод установления порядка очередности программ и их среднесрочного роста. Эта попытка должна стать предметом обсуждения и оценки заинтересованными межправительственными органами, а также основой для будущего обсуждения в рамках Секретариата.

213. Главными характерными чертами предлагаемого метода являются:

Фаза 1: Определение порядка очередности программ путем добавления категорий, устанавливаемых на основе комплекса критериев. Программы, относящиеся к категориям выше определенного уровня, будут обозначаться как программы "высшей" очередности, программы, находящиеся ниже среднего уровня, будут определяться как программы "низшей", а остальные - как "средней" очередности. Для программ высшей очередности будут предусматриваться темпы роста, в несколько раз превышающие

/...

Digitized by UNOG Library

средние темпы роста, запланированные на четырехлетний период 1976-1979 годов. Для программ средней очередности будут предусматриваться темпы роста, запланированные для Организации Объединенных Наций в целом, а для программ низшей очередности - темпы роста ниже среднего уровня, возможно нулевые или даже отрицательные темпы роста.

Фаза 2: Те руководители программ, которые возражают против такой классификации, будут иметь возможность представить в установленные сроки меморандум с обоснованием требования об изменении порядка очередности, скажем, со среднего на высший. Этот меморандум будет рассмотрен Бюджетным отделом и, если он будет достаточно убедительным, классификация программы будет изменена. В спорных случаях окончательное решение будет выносить Генеральный секретарь.

c) Необходимость обсуждения и усовершенствования программ:

214. При определении бюджета на 1976-1977 годы этот метод в расчет не принимался; ККП и другие компетентные органы оценят и изменят его до того, как он будет применяться на практике. Если ККП примет этот или какой-либо другой метод, то он может быть приложен к окончательному варианту среднесрочного плана для рассмотрения ККАБВ и Генеральной Ассамблеей.

215. При обсуждении необходимо учитывать два момента: во-первых, согласно ли большинство членов Организации Объединенных Наций с использованием такого метода? Если да, то, во-вторых, - что необходимо для усовершенствования программ?

216. Тот факт, что структура Организации Объединенных Наций не построена по программам и что, поэтому, в некоторых случаях нет никаких "руководителей программ", которые лично отстаивали бы каждую программу, представляет собой одну из нескольких административных проблем, требующих обсуждения. До полного вступления в действие первой фазы предстоит решить также множество проблем более технического порядка: перечень и определения критериев, размеры и процедуры установления количественных категорий и удельный вес добавочных категорий - все это необходимо определить.

217. "Механический" характер предлагаемой методологии можно было бы расценить как недостаток. Однако его можно рассматривать также и как попытку применить "объективный" подход. Более важно то, что он дает основу для обсуждения. Достоинства этого метода следует искать прежде всего в обмене мнениями, и в попытках дать объективный анализ, необходимый для обоснования классификации, а не в самих количественных рамках.

/...

Digitized by UNOG Library

B. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ МЕТОДА

a) **Результаты:** Определение порядка очередности и соответствующих темпов роста:

218. Главной характеристикой этого метода является использование возрастающей степени важности. После того, как Генеральный секретарь установит средние общие темпы роста на среднесрочный плановый период, этот метод следует использовать прежде всего для классификации 25 программ Организации Объединенных Наций 1/ по степени важности. Самой простой классификацией была бы разбивка на три категории по степени важности.

A. Выше средней
B. Приближающаяся к средней
C. Ниже средней

Например, в докладе "Порядок очередности в экономической и социальной областях и в области прав человека"(E/AC.51/74) использована следующая классификация:

Категория A: Населенные пункты, промышленность, природные ресурсы, торговля

B: Беженцы, права человека, технология освоения океана, государственная администрация, наука и техника, социальное развитие, статистика.

C: Планирование развития, сельское хозяйство, помощь в случае стихийных бедствий, окружающая среда, наркотические средства, народонаселение и транспорт.

219. Четкое определение порядка очередности программ - это тот процесс, от которого обычно предпочитают уклоняться отдельные лица и политические органы. Уловка, зачастую используемая для того, чтобы избежать определения порядка очередности, состоит в том, что все программы объявляются первоочередными - заявление, делающее абсурдным сам термин и противоречащее действительному наличию распределенных фондов по бюджету. В процессе обсуждения бюджета принимаются решения, которые,как показано в Главе 2, находят свое выражение в четких распределениях средств и, следовательно, в установлении порядка очередности, хотя этот порядок и остается подразумевающимся.

220. Классифицировав тем или иным образом 25 программ, необходимо затем, с учетом двух сдерживающих факторов, установить темпы роста этих программ. Первым фактором является финансовый фактор, т.е. в случае данного плана - общие темпы реального роста, составляющие 3 процента на двухгодичный период. Второй фактор - математический: поскольку необходимо распределить 25 программ, то при установлении темпов есть определенная степень свободы, однако эта свобода все же

1/ Названия программ см. в Содержании, часть II, главы II-XXVI, р. IV выше.

Digitized by UNOG Library

ограничена. Если темпы роста будут отличаться большим разнообразием, то это должно происходить в обоих направлениях - как выше, так и ниже среднего уровня, а распределение темпов должно складываться в общие темпы роста.

221. Таким образом, следующее решение должно приниматься относительно диапазона темпов роста. При общих темпах роста в 3 процента на двухгодичный период установление для какой-либо крупной программы таких высоких темпов, как 8 процентов на двухгодичный период, будет вероятно, означать, что темпы роста для такой же крупной программы или нескольких более мелких программ будут равны нулю или даже их придется сократить. Чем выше темпы роста для более важных программ, тем меньшим будет объем бюджетов менее важных программ.

b) Противоречие между региональным и центральным порядками очередности

222. Принимая во внимание региональные компоненты программ в экономической и социальной областях, необходим третий шаг, для того чтобы элемент повышения очередности стал действенным инструментом. Среднесрочный план составляется по программам, пронизывая по вертикали организационные границы. Однако разработка и осуществление этого плана, а также его использование в качестве основы для разработки и осуществления и исполнения бюджета по программам строятся по организационным подразделениям. Когда согласованы плановые темпы роста программ, их еще необходимо рассчитать для темпов для существующих организационных подразделений. Это порождает конфликт между региональным и общемировым порядками очередности. Генеральная Ассамблея или ЭКОСОС могут установить в международном масштабе определенный порядок очередности, однако может случиться так, что Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района полагает, что в регионе, который она обслуживает, должен быть иной порядок очередности. В смысле темпов роста проблема заключается в том, что если будет принято решение установить темпы роста порядка для (например) программы природных ресурсов, как для важной программы, в размере, скажем,8 процентов, то это отнюдь не должно означать, что темпы роста программы природных ресурсов каждой региональной комиссии должны обязательно составлять те же 8 процентов.

223. Имеются также и другие сложности:

i) деятельность какой-либо региональной экономической комиссии может в целом рассматриваться как более важная по сравнению с деятельностью Центральных учреждений или других региональных экономических комиссий. Так обстоит дело, например, с ЭКЗА на период 1976-1979 годов;

/...

Digitized by UNOG Library

ii) арифметические подсчеты показывают, что даже в случае, когда по каждой программе, осуществляемой региональными экономическими комиссиями, будут предусматриваться те же темпы роста, что и в международном масштабе, различные масштабы программ в каждом организационном подразделении будут все же означать, что их общие темпы роста будут различными;

iii) если объединение темпов роста пяти региональных программ дает темпы, отличные от темпов программы для всего мира в целом, то возникает вопрос: следует ли отдавать предпочтение региональному порядку очередности и считать рост программ Центральных учреждений второстепенным, или наоборот?

224. Однако основное соображение по-прежнему заключается в том, что каждая региональная экономическая комиссия может, после изучения принятых в международном масштабе решений относительно темпов роста, пожелать установить для своих собственных программ темпы иные, чем принятые для таких же программ в международном масштабе.

c) Определение непрограммного роста

225. Идеально было бы обсуждать порядок очередности и устанавливать его для всего бюджета Организации Объединенных Наций в целом, с тем чтобы иметь возможность сравнить деятельность, допустим, по политическим вопросам и делам Совета Безопасности, с одной стороны, и по промышленному развитию, с другой. Все непрограммные функции (директивные органы, исполнительное руководство, администрация и управление, обслуживание конференций) следует вначале распределять по программам, а порядок очередности обсуждать только по программам. При такой процедуре не было бы отдельного обсуждения по росту для организационных подразделений, выполняющих непрограммные функции. Решения по данному вопросу будут приниматься автоматически через компонент "распределенных расходов" общих расходов по каждой программе и для непрограммных функций, как для побочного элемента, будет в соответствии с их распределением по программам и с различными темпами роста различных программ рассчитываться "производный рост".

226. Однако этот идеальный процесс может оказаться не самым практическим для всех непрограммных функций. Хотя можно утверждать, что предлагаемый метод может быть надлежащим образом и рационально применен в случае с обслуживанием конференций, это, конечно, отнюдь не относится к большинству других случаев. С точки зрения разработки политики, возможно желательно замедлить рост административно-управленческих функций в системе Организации Объединенных Наций в целом, или в некоторых ее частях, независимо от общего роста. Кроме того, поскольку оказалось невозможно рационально распределить по программам расходы по директивным органам и исполнительному руководству, темпы

/...

Digitized by UNOG Library

роста этих двух функций придется устанавливать в зависимости от их значения или скорее планировать в зависимости от "среднего состояния" роста с учетом решений по вопросам политики, которые могут быть приняты в плановый период.

227. В отношении функций и программ, на которые не распространяется метод установления порядка очередности, предлагаются следующие соображения:

i) на протяжении длительного периода расходы по статье "Генеральная Ассамблея" следуют скорректированной тенденции роста, составляющего в реальном выражении примерно 6 процентов на двухгодичный период по сравнению с тенденцией роста, составляющего примерно 13 процентов для всего бюджета в целом. Можно принять и дальше это соотношение между обоими темпами. Таким образом, при росте общего бюджета в 3 процента на двухгодичный период, расходы по Генеральной Ассамблее в двухгодичный период (при условии, что не будет проводиться никаких специальных сессий, и при средней продолжительности регулярных сессий) возрастут на 1,5 процента;

ii) функция "Исполнительного руководства" могла бы оставаться, как и в прошлом, постоянной долей от общего роста и увеличиваться в среднем на 3 процента в двухгодичный период;

iii) в области администрации и управления, как отражение попытки повысить эффективность в этой области, можно было бы запланировать рост ниже средней нормы: 2,5 процента вместо 3 процентов. Тем не менее, потребуется, по-видимому, более тщательно анализировать будущие тенденции. Администрации на центральном уровне могут потребоваться относительно более высокие темпы роста, в то время как децентрализованной администрации (в ДЭСВ, региональных и экономических комиссиях, ЮНИДО и ЮНКТАД) придется довольствоваться ростом, который был установлен для них в последние 6-8 лет.

d) Специальные программы

228. По программе "Специальные политические вопросы и специальные миссии" невозможно предусмотреть внезапно возникающие потребности в расширении деятельности, а когда они все же возникают, то решение в этих случаях ищут вне обычной процедуры планирования и составления бюджета. Среднесрочный план в этой области следует, возможно, ограничить расходами по сохранению уже существующей организации.

229. По программе "Международная защита и помощь беженцам" Генеральная Ассамблея уже приняла решение о том, что реальный рост регулярных программ будет финансироваться из внебюджетных средств.

Независимо от того, какая очередность устанавливается для программы, для регулярного бюджета нормальным будет нулевой рост.

/...

Digitized by UNOG Library

e) Последовательность операций

230. Таким образом, возможным подходом к планированию или к реальному росту в программах на среднесрочный период является следующая последовательность:

i) Принятие объема и структуры расходов в тот или иной базисный период, например, в 1974-1975 гг. для плана на 1976-1979 гг., в качестве отправной точки для прогнозирования. Объем и структура должны анализироваться в форме, принятой для среднесрочного плана, а именно: 25 программ плюс 4 "непрограммных функции" Генеральной Ассамблеи, другие общие директивные органы, исполнительное руководство, администрация и управление. Расходы по обслуживанию конференций будут распределяться по каждой программе.

ii) Прогнозирование общего роста в соответствии с ранее установленными темпами 2/.

2/ Следует ли в "общий" бюджет, на который распространяется 3-процентный рост, включать капитальные затраты или только общие некапитальные затраты? В данных обстоятельствах, если рост, составляющий 3 процента, будет распространяться на данные в нижней строке, то по некапитальным затратам (и, следовательно, по расходам по программам) будут устанавливаться темпы роста, несколько превышающие 3 процента.

В приведенной ниже таблице показаны доли и темпы роста как некапитальных, так и капитальных затрат, которые будут соответствовать 3-процентным темпам роста на двухгодичный период (6,1 процента для двух двухгодичных периодов), а также капитальные затраты, которые действительно предусматриваются на период 1976-1979 годов. Данные приводятся в млн. долл. по ценам на 1974-1975 годы за вычетом налогообложения персонала:

	Некапитальные затраты	Капитальные затраты	Всего (чистая сумма)
1974-1975			
Миллионов долларов	479,0	39,0	518,0
Процент	92,5	7,5	100,0
1978-1979			
Миллионов долларов	512,2	37,4	549,6
Процент.....	98,2	6,8	100,0
Увеличение в % (уменьшение)			
Общее	6,9	(4,2)	6,1
Двухгодичный период	3,4	(2,0)	3

(см.прод.сноски на след.стр.)

Digitized by UNOG Library

(Поскольку в целях составления плана необходимо оговорить общие темпы роста, Генеральный секретарь принял решение, что, не предопределяя решений ККП, Генеральной Ассамблее и ЭКОСОС, темпы реального роста в двухгодичный период 1976-1979 гг. будут составлять 3 процента.)

iii) выбор функций и программ, к которым, в силу изложенных выше причин, не применяется метод установления порядка очередности и установления для них темпов роста в соответствии с решениями, определяющими политику в данном вопросе;

iv) определение последствий предыдущей меры в отношении допустимых общих темпов роста для общего роста программ, к которым применяется метод установления порядка очередности;

v) установление порядка очередности в мировом масштабе внутри последних программ;

vi) установление диапазона темпов роста;

vii) установление для каждой программы желательных общих темпов роста;

viii) установление темпов роста для ДЭСВ, региональных комиссий и других подразделений, участвующих в программах, которые охватывают большое число подразделений.

231. Основой целого комплекса операций и операции, на которой будет сосредоточено внимание, является v) - обсуждение и установление порядка очередности программ. В поисках метода установления порядка очередности секретариат опирается на резолюцию 1910 (LVII) ЭКОСОС. Резолюция и мнения, выраженные в ходе прений, дают определенное представление о критериях, которые должны приниматься во внимание при оценке порядка очередности. Этими критериями являются: соответствие последним политическим решениям, принятым Генеральной Ассамблеей, особая важность программы действий (резолюция 3202 (SVI); финансирование некоторых программ из внебюджетных средств; возложение главной ответственности внутри системы Организации Объединенных Наций; предстоящие всемирные конференции под эгидой Организации Объединенных Наций. ЭКОСОС отметил также доклад E/AC.51/74 и Corr.1 и 2, в котором предлагается и используется несколько критериев.

2/ (продолжение)

a/ Снижение доли капитальных затрат обусловлено двумя факторами:

a) облигации и займы погашаются фиксированными ежегодными частями, а части, приходящиеся на 1976-1979 годы, - меньше чем в предыдущие годы,

b) сумма затрат на строительство, запланированная на данный период, также несколько меньше суммы 1974-1975 годов.

Digitized by UNOG Library

/...

232. Однако перечень критериев для использования и их определение представляют собой лишь первый аспект метода установления порядка очередности. Здесь есть еще две проблемы:

i) какая процедура будет использована при оценке каждой программы с помощью того или иного критерия для определения в зависимости от этого критерия ее категории? Если таким критерием является "эффективность", то как измерить эффективность? Какие должны применяться масштабы и процедуры для определения, скажем, категории эффективности программы в области населенных пунктов?

ii) как будут складываться эти критерии для каждой программы по каждому критерию? Следует ли относиться одинаково ко всем критериям?

233. Все это - проблемы технического порядка, и они должны решаться, главным образом, в процессе их проверки и учета ошибок. Однако, чтобы положить начало этому опыту, необходимы некоторые предварительные предложения хотя бы только для того, чтобы другим было бы что критиковать и улучшать. Именно в таком духе ниже излагается обсуждение.

Digitized by UNOG Library

C. ТРИ ТЕХНИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ

a) Перечень критериев и их определение:

234. На какой основе должен выбираться тот или иной критерий? Степень, в которой тот или иной критерий может дать объективное определение, а о его измерениях можно легко договориться, является важным соображением в пользу его принятия. Однако это отнюдь не обязательный критерий, и критерий, который на первый взгляд или в данный момент может считаться судъективным, не следует отвергать систематически. Необходимость зачастую порождает новшества,и вынужденные поиски в условиях неэффективности первоначальных мер могут вполне подсказать более подходящие меры.

235. Новые виды деятельности или новые способы действий в рамках той или иной программы сами по себе не должны служить основанием для установления высоких темпов роста, поскольку решение о начале новых видов деятельности находится в компетенции внутренней администрации. Когда руководитель той или иной программы намерен осуществить новые виды деятельности, которые,по его мнению,не должны вытеснять или заменять существующие и объем которых требует дополнительных ресурсов, то решение об этих ресурсах должно приниматься компетентным директивным органом и одновременно должны обсуждаться неизбежные финансовые последствия. Это же относится и к инициативе в отношении осуществления новых видов деятельности со стороны самого директивного органа. Иными словами, обсуждение новых видов деятельности осуществляется параллельно, но отдельно от обсуждения порядка очередности.

236. Вероятно,заманчиво также отнести к специальной категории и "программы обслуживания" в методе установления порядка очередности. Такие "программы обслуживания",как статистика или информация значительную долю своей деятельности посвящают обеспечению других программ. Поэтому можно утверждать, что очередность этих программ должна определяться очередностью программ, которые они обслуживают. Однако многие, если не все, программы Организации Объединенных Наций в той или иной степени предоставляют услуги другим программам. И деятельность даже таких исключительно "вспомогательных программ", как статистика,частично направлена за пределы Организации Объединенных Наций. Выделение программ обслуживания в специальную категорию может привести в конечном итоге к тому, что их будут относить к категории "среднего роста", поскольку они будут сочетать в себе все другие категории. А это может оказаться по отношению к ним несправедливым.

/...

Digitized by UNOG Library

237. В предварительном порядке было оставлено 5 следующих критериев:

i) эффективность: в настоящее время нет каких-либо объективных измерений результатов осуществления той или иной программы. Тем не менее, общеизвестно, что в международных кругах (а иногда и за их пределами) дается оценка эффективности программ Организации Объединенных Наций; при этом оценки в целом не слишком расходятся, чтобы с ними вообще не считаться. Срочно необходимо, разумеется, разработать методы объективной оценки. Несмотря на имеющиеся трудности, этот критерий следует рассматривать как наиболее важный, ибо ни одна программа не должна считаться первоочередной, если ее цели не могут быть осуществлены. При этом не имеет значения, сколь громкими являются сами провоглашаемые цели;

ii) политические соображения: этот критерий должен включать как степень важности, придаваемую той или иной программе Генеральной Ассамблеей или Экономическим и Социальным Советом в резолюции или решении, охватывающих широкий спектр деятельности и/или затрагивающих большое число стран, так и степень совпадения мнений по той или иной программе в ходе прений в Генеральной Ассамблее и в ЭКОСОС, которая проявляется (например) в числе проголосовавших против и воздержавшихся при проведении голосования;

iii) возможности: если та или иная программа может обеспечить доказательства того, что в среднесрочный плановый период можно достичь ощутимых результатов, то в этой области существует определенная возможность. Таким доказательством следует считать наличие планов проведения в течение данного периода какой-либо крупной конференции Организации Объединенных Наций;

iv) конкретность: большинство программ касается вопросов, которых, по крайней мере частично, либо касаются под другим углом, либо тесно связаны с ними другие программы или специализированные учреждения Организации Объединенных Наций. Степень конкретности той или иной программы следует оценивать по наличию доказательств того, что соглашениями о распределении доли каждой стороны в общей задаче устраняются повторы и дублирование;

v) "соотношение" кадры/объем работы: в официальных докладах АУО, ОИГ, Отдела внутренней ревизии или ревизоров со стороны и т.д. многие организационные подразделения классифицировались как переукомплектованные или недоукомплектованные. При проведении категории в соответствии с данным критерием эти оценки следует использовать в качестве основного фактора.

/...

Digitized by UNOG Library

237. Этот перечень не является исчерпывающим. Можно вполне предположить и другие критерии. Необходимо, например, учитывать наличие для программы внебюджетных средств. Однако не просто установить, каким образом следует учитывать эти средства при установлении порядка очередности для регулярного бюджета и поэтому, для большей наглядности, было решено не включать данный критерий в перечень критериев. Для информации в таблице 5 приводятся следующие данные о доле целевых и других внебюджетных фондов в деятельности Центральных учреждений и региональных комиссий помимо деятельности на местах:

Таблица 5. ПРОГРАММЫ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ, СОЦИАЛЬНОЙ И ДРУГИХ ОБЛАСТЯХ ЦЕЛЕВЫЕ И ДРУГИЕ ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ ФОНДЫ, ВЫДЕЛЯЕМЫЕ ДЛЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОМИМО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА МЕСТАХ

(в процентном отношении к расходам по регулярному бюджету)

	1969 год (в проц.)	1970 год (в проц.)	1971 год (в проц.)
Директивные органы, администрация и управление	12	10	15
Сельское хозяйство	0	0	0
Планирование, прогнозирование и политика в целях развития	22	20	24
Права человека	0	0	4
Населенные пункты	19	24	15
Промышленное развитие	37	59	72
Международный контроль над наркотическими средствами	0	0	0
Международная защита беженцев и оказание им помощи	30	30	30
Международная торговля	2	1	1
Природные ресурсы	19	37	36
Народонаселение	33	61	113
Государственно-административная служба и финансы	25	4	4
Наука и техника	0	0	0
Социальное развитие и гуманитарные вопросы	10	8	8
Статистика	4	2	8
Транспорт	33	122	70
Всего по экономическим, социальным и гуманитарным программам	29	32	34

/...

Digitized by UNOG Library

2. Количественная классификация по каждому критерию

239. Цель нижеследующего состоит в том, чтобы показать, каким образом на базе критериев могут быть выведены количественные категории:

i) эффективность: оценкой 10 обозначается программа, давшая прямые доказательства положительных результатов осуществленной в ее рамках работы, например, что благодаря ее деятельности были улучшены национальные законы или политика в ряде конкретных стран; оценка 5 означает, что та или иная программа дала косвенные доказательства положительных результатов, осуществленной в ее рамках работы; все другие программы получают оценку 0;

ii) политические соображения: оценкой 10 обозначаются программы, упомянутые в действий по установлению нового международного экономического порядка или непосредственно связанные с ней; оценкой 5 обозначаются программы, непосредственно связанные с целями второго Десятилетия развития; все другие программы получают оценку 0;

iii) возможности: оценка 10 означает, что на данную программу возложена первостепенная ответственность за организацию в среднесрочный плановый период какой-либо крупной конференции; оценка 5 означает, что программа дала доказательства того, что в ССП период вероятно будут достигнуты значительные и важные результаты (например, широкое соглашение и осуществление какого-либо важного международного документа); все другие программы получают оценку 0;

iv) конкретность: оценкой 10 обозначается какая-либо программа, в отношении которой существуют письменные доказательства того, что между этой программой и всеми программами существует договоренность о разделении труда в выполнении смежной работы и регулярно осуществляется эффективная координация, или для которой Организация Объединенных Наций является единственным учреждением, занимающимся решением проблем, стоящих перед самой программой; оценкой 5 обозначается программа, в отношении которой Генеральная Ассамблея или решение ЭКОСОС ясно устанавливают, что первостепенная ответственность в этой области лежит на Организации Объединенных Наций; все остальные программы получают оценку 0.

v) соотношение кадры/объем работы: оценкой 10 обозначается программа, которая в каком-либо официальном докладе классифицируется как недоукомплектованная; оценкой 0 - программа, классифицируемая в каком-либо официальном докладе, как переукомплектованная; все другие программы получают оценку 5.

Digitized by UNOG Library

/...

c) Сложение отдельных категорий:

240. Оценки по каждому критерию должны складываться в общие оценки, отражающие достаточно широкий диапазон, позволяющий избежать неясностей ее общей классификации очередности. В использованной выше системе оценок каждая программа классифицируется на основе каждого критерия как имеющая высшую, среднюю или низшую очередность (см.таблицу 6 ниже).

Таблица 6

Программы	Критерий (i)	(ii)	(iii)	(iv)	(v)	Всего	Категория
A	5	5	5	0	0	I5	4
B	5	I0	5	5	0	25	3
C	I0	5	I0	5	I0	40	2
D	I0	I0	I0	I0	5	45	I
E	0	0	0	5	0	5	5

24I. Следует напомнить, что в начале этой главы, в качестве возможного варианта, предлагалось установить три категории очередности. В этом случае порядок очередности, установленный на основе такой классификации, мог бы быть следующим:

Высшая: Программы D, C.

Средняя: Программы A,B.

Низшая: Программа E.

И, наконец, если средние темпы реального роста составляют 3 процента и принимается диапазон от I0 процентов до - 2 процентов, то для программ D и C высшей очередности будут предусмотрены темпы роста, соответствующие 3 процентам для A и B, и нулевые или отрицательные темпы роста - для программы E. Это разумеется допускает некоторые отклонения, однако, масштаб программ, вместе с арифметическими законами, наложат довольно жесткие ограничения. Окончательный результат может быть представлен в следующем виде:

/...

Digitized by UNOG Library

Программа	Очередность	Реальный рост в процентах на двухгодичный период 1976-1979 гг.
A	Средняя	3
B	Средняя	3
C	Высшая	6
D	Высшая	6
E	Низшая	-2

242. Необходимость расчета темпов роста на основе темпов роста программ для таких организационных подразделений, как региональные комиссии, остается. И здесь, после установления темпов роста программ, возникнут арифметические ограничения, но все же будет сохраняться определенная возможность для отклонений.

В данном случае есть ряд нерешенных технических проблем:

i) следует ли придавать критериям одинаковый вес?

ii) не следует ли более подробно классифицировать очередности, и провести различия, например, между наивысшей и высшей очередностью? Может оказаться желательной более подробная, нежели по трем категориям, классификация темпов роста.

iii) Предлагаемая схема оценок, - 10,5, 0 по каждому критерию - является лишь одной из многих систем, которые могли бы быть приняты.

243. Результаты этого опыта можно представить в форме таблицы 7 ниже:

/...

Digitized by UNOG Library

Таблица 7. КАТЕГОРИИ ОЧЕРЕДНОСТИ ПО ВОЗРАСТАЮЩЕЙ СТЕПЕНИ ВАЖНОСТИ

Программы	Критерий					Всего	Категория	Очередность а/	Темпы реального роста на двухгодичный период в 1976-1979 гг.
	Эффективность	Политические соображения	Возможности	Конкретность	Соотношение кадры/объем работы				
Деятельность по политическим вопросам и делам Совета Безопасности									
Специальные политические вопросы и специальные миссии									
Правовые вопросы									(*)
Опека и деколонизация									
Планирование, прогнозирование и политика в целях развития									
Помощь в случае стихийных бедствий									
Образование, профессиональная подготовка и использование рабочей силы									
Окружающая среда									
Права человека									
Населенные пункты									
Промышленное развитие									
Информация									
Международный контроль над наркотическими средствами									
Международная защита беженцев и оказание помощи им									(*)
Международная торговля									
Природные ресурсы									
Экономика и технология освоения океана									
Народонаселение									
Государственно-административная служба и финансы									
Наука и техника									
Социальное развитие и гуманитарные вопросы									
Статистика									
Многонациональные корпорации									
Транспорт									ООН 3 проц.

* Решения о темпах роста должны приниматься с учетом других соображений.

а/ Высшая, средняя, низшая.

Digitized by UNOG Library

Часть II

ПРОГРАММЫ, 1976-1977 гг.

/...

Digitized by UNOG Library

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ В ОТНОШЕНИИ АНАЛИЗА ПРОГРАММЫ

244. Бюджет по программам представляет собой информацию по программам по основным организационным подразделениям, но с их сохранением как основного принципа представления и компоненты программы природных ресурсов, например, представляются отдельно по ДЭСВ, ЭКЕ, ЭКЛА, ЭКЗА и ЭСКАТР. Поскольку бюджетные ассигнования должны выделяться подотчетным единицам, то от этого метода представления бюджета нельзя отказаться. Однако до сих пор существует необходимость, если согласиться с логикой планирования программ, в обзоре деятельности Организации Объединенных Наций в той форме, которая соответствовала бы расположению программ настолько близко, насколько это возможно. Это - первый документ, в котором деятельность Организации Объединенных Наций представлена исключительно в форме программ. Последующий анализ программ показывает, насколько далеко Организация Объединенных Наций продвинулась в области планирования по программам, а также сколько еще необходимо сделать в этой области.

245. Анализ каждой программы придерживается стандартной последовательности разделов:

Организация программы
Рассматриваемые проблемы
Среднесрочные задачи
Среднесрочные результаты
Нормативные документы

Ниже следуют краткие замечания по этим разделам.

Организация программ

246. Этот раздел, в стандартной форме, подразделяется на следующие подразделы, хотя многие программы объединяют разделы c, d и e:

a) Директивные органы
b) Секретариат
c) Смежная деятельность в других программах
d) Смежная деятельность в других международных организациях
e) Координация
f) Таблица 1: Программа в базисный период
g) Таблица 2: Рост программы, 1976-1979 годы.

247. В разделе "директивные органы" перечисляются органы, непосредственно связанные с программой, например, Статистическая комиссия в случае программы статистики. Вспомогательные органы региональных

/...

Digitized by UNOG Library

экономических комиссий, часто называемые "комитеты" и занимающиеся техническими вопросами, упомянуты в связи с программами, над которыми они осуществляют контроль.

248. В разделе "секретариат" перечисляются основные подразделения, осуществляющие программы в этой области, и их внутренние отделы, а информация ясно показывает, что большинство программ в экономической и социальной области осуществляется несколькими организациями или организационными подразделениями, которые относительно независимы друг от друга. Эти программы Организации Объединенных Наций, таким образом, представляют собой весьма свободные системы, поскольку связи, объединяющие различные программы в рамках какой-либо одной организации, например, региональной комиссии, как правило, сильнее, чем те, которые объединяют аналогичную деятельность по аналогичной программе в различных организациях.

249. Однако это отсутствие связи между организацией и программами не должно рассматриваться в качестве "ошибки", которую следует исправить, поскольку основания для децентрализации планирования по регионам также вески, как и планирование по программам. Однако отсутствие какой-либо четко определенной ответственности за программу в целом остается во многих случаях реальной проблемой и, чтобы планирование по программам было действительно осуществлено в Организации Объединенных Наций, необходимо нечто большее, чем координация усилий; эта проблема является, очевидно, одной из проблем, которой будет заниматься Рабочая группа по механизму программ и бюджета Организации Объединенных Наций.

250. В пунктах, касающихся "смежной деятельности", мы попытались отделить смежную деятельность в других подразделениях Организации Объединенных Наций, охватываемых этим планом (пункт d) от смежной деятельности в специализированных учреждениях и других международных организациях. Информация в разделе о смежной деятельности в других программах должна позволить читателю проследить, при помощи каких различных косвенных и дополнительных методов Организация Объединенных Наций подходит к решению отдельных конкретных проблем, к работе других программ, которая используется в данной программе, и к программам, которые используют ее результаты. Однако это намерение часто реализуется не полностью.

251. Пункты по "координации" отделены от пунктов, касающихся смежной деятельности, с тем чтобы дать ясно понять, что не вся смежная деятельность, упомянутая в пунктах c и d, формально координируется. В некоторых случаях добавление формальной координации, там где она отсутствует, было бы чрезмерно обременительным, однако в других случаях она, по-видимому, улучшила бы общую эффективность.

252. Данные о финансовой деятельности в базисный период 1974-1975 гг. в таблице I показывают общую оценку программы и относительный объем деятельности по программе в различных организационных подразделениях.

/...

Digitized by UNOG Library

Расходы по директивным органам и по деятельности секретариатов, связанной с программой в перечисленных организационных подразделениях, представляют собой прямые расходы по программе. Однако они не включают накладные расходы, например, по центральной администрации и управлению и по обслуживанию конференций. В целях получения полной суммы расходов на осуществление каждой программы должна быть рассчитана часть этих накладных расходов, связанная с программой. В случае обслуживания конференций это распределение может быть сделано с разумной степенью точности. В случае администрации и управления показанные данные рассчитываются на основе пропорциональных принципов, до сих пор являющихся в некоторой степени механическими, но которые улучшаются в настоящее время. Общая сумма прямых и распределенных расходов дает представление о всех расходах, связанных с неоперативной частью программы, включая взносы ПРООН в помощь Центральным учреждениям. Для получения полной суммы расходов по программе, следует добавить прямые накладные расходы по оперативной деятельности.

253. В таблице 1 также показаны по всем этим расходам суммы, финансируемые по регулярному бюджету, и суммы, финансируемые по внебюджетным средствам.

254. В таблице 2 повторяются, содержащиеся в таблице I, данные о неоперативных прямых расходах на деятельность секретариатов в 1974-1975 годах, покрываемых из регулярного бюджета. Следующая колонка показывает реальное увеличение за этот базисный период, которое содержится в бюджете на 1976-1977 годы. Последняя колонка показывает предложенные средние темпы реального увеличения программы на двухгодичный период 1976-1979 годов. Если эти темпы ниже темпов роста, установленных в бюджете на 1976-1977 годы, то это свидетельствует о том, что увеличение программы во втором двухгодичном периоде должно идти медленнее увеличения в первом двухгодичном периоде, с тем чтобы достигнуть этого среднего показателя, и наоборот, если плановые темпы увеличения выше темпов увеличения в 1976-1977 гг. Следует подчеркнуть, что эти данные не учитывают влияния инфляции и не соответствуют фактическим финансовым ассигнованиям, которые будут определяться в ходе бюджетного процесса, в рамках планируемого порядка очередностей и реальных темпов увеличения, определяемых процессом планирования.

/...

Digitized by UNOG Library

Проблемы, задачи, результаты:

255. При успешном анализе программы в разделе, касающемся "рассматриваемых проблем" читателю будет представлено достаточно информации для того, чтобы понять те ограниченные проблемы, которые будут решаться в ходе осуществления программ на протяжении следующих четырех лет. В целом это означает, что должна быть определена более четкая связь между планируемыми задачами и результатами и рассматриваемыми проблемами. Однако если будет написано, что в ходе программы решается проблема "бесконтрольного роста городов в мире", а затем на следующей странице будет указано, что планируемые результаты представляют собой два семинара и подготовку руководства, то тогда становится явным несоответствие. Иными словами, должна быть некая логическая связь между возможными последствиями планируемой деятельности и проблемами, которые, по утверждению руководителей программ, они решают. Нет необходимости говорить о том, что этого проще требовать, чем выполнить, однако несколько программ обеспечили хорошее изложение проблем.

256. В тех программах, где имеются компоненты в региональных комиссиях, "рассматриваемые проблемы" подразделяются на два раздела: "общие" и "региональные". В разделе "общие проблемы" проблемы рассматриваются в мировой перспективе; этот раздел составлялся ДЭСВ, или ЮНКТАД или ЮНИДО. Оценки по разделу "региональные проблемы" в основном касаются особенностей каждого региона и, разумеется, являются вариантами проектов комиссий.

257. По прочтении раздела, касающегося рассматриваемых проблем, читатель должен задать следующие вопросы: если это проблемы, то что эта программа (состоящая из организационных подразделений и средств, показанных в предыдущем разделе) рассчитывает осуществить в следующие четыре года? Ответ следует искать в следующем разделе, касающемся "среднесрочных задач". А по прочтении этого раздела читатель вновь должен задаться вопросом: а каким образом руководитель программы намеревается выполнить эти задачи? Ответ следует искать в следующем разделе, касающемся "среднесрочных результатов". И, наконец, ответ на вопрос "кто принимает решение по этой планируемой деятельности?" следует искать в разделе о "нормативных документах".

258. Так же как в изложении рассматриваемых проблем, необходимо обсуждать ограниченные и точно определенные проблемы, задачи в идеале должны представлять собой цели, которые могут быть достигнуты в течение четырехлетнего периода и должны быть сформулированы таким образом, чтобы руководителя программы можно было спросить в 1979 году: выполнили ли вы поставленные вами задачи? Другое требование в отношении хорошо сформулированной задачи заключается в том, чтобы была возможность спросить после того, как вы ее прочли: каковы альтернативные пути достижения этого и почему вы выбрали то, что вы сделали?

/...

Digitized by UNOG Library

259. На основании изучения анализа программы становятся очевидными по меньшей мере две вещи:

i) анализ программ является новым делом для Организации Объединенных Наций, и многие из этих анализов не отвечают разумным, но на практике трудным, требованиям. /В случае информации ДЭСВ удалось осуществить значительную редакцию документов, представленных ранее. Это не удалось сделать из-за нехватки времени в отношении тех организаций, которые расположены вне Центральных учреждений./

ii) многие программы не связаны между собой, а просто представляют собой объединение работы ДЭСВ или ЮНКТАД или ЮНИДО с работой по той же теме в региональных экономических комиссиях. Задачи во многих случаях составлены без учета их сопоставимости.

Оценка:

260. Тот, кто знаком с обсуждением планирования программ, отметит отсутствие - в анализах и в настоящих предварительных замечаниях - ссылки на такие методы, как анализ расходов/доходов. Причиной этому является убежденность в том, что такие аналитические методы имеют ограниченное применение к программам Организации Объединенных Наций и что даже в тех случаях, когда имеется возможность осуществить такой анализ, он, по-видимому, будет нецелесообразным. Тип анализа программ, который необходимо осуществлять в Организации Объединенных Наций, представляет собой, прежде всего, трудную задачу точного описания проблем, задач, результатов, смежной деятельности в других местах и того, как она связана с этими программами, недостатков координации и т.д.

261. Однако есть один тип анализа, который не применялся в этом плане, но который логически необходим в данном случае: в настоящее время не существует систематической оценки результатов прошлых программ. Что дала важная конференция по вопросу Z? Использовалось ли фактически руководство Организации Объединенных Наций по вопросу X? Кем стали участники семинара по вопросу Y? Совершенно очевидно, что эти оценки даются неофициально и что официальный анализ, с использованием вопросников или других методов не дает каких-либо определенных ответов на эти вопросы. Тем не менее можно собирать информацию, запрашивать мнения и выносить суждения об успехе или неудаче в прошлом более систематически, чем в настоящее время.

262. К программам относятся аналогичные замечания. Все программы должны подвергаться время от времени оценке, и хотя это будет весьма обременительным делом и не должно осуществляться каждый раз, когда

/...

Digitized by UNOG Library

готовится новый план, представляется целесообразным осуществлять тщательный обзор каждые (скажем) пять или десять лет. Через десять лет на программу, на которую тратится в среднем 10 млн.долл.США в год, будет истрачено 100 млн. долл. США. Это не огромная сумма по многим национальным стандартам, однако было бы целесообразно весьма тщательно изучить, что было достигнуто в результате расходов такого порядка перед тем, как израсходовать следующие 100 млн. долл. США. Организации и программы действительно имеют тенденцию к консерватизму, и периодический ретроспективный взгляд может быть настолько же вдохновляющим для руководителя программы, что и для художника.

Общая разработка политики и руководство

263. Хотя описание централизованной разработки политики и исполнительного руководства не дается, финансовая информация о базисном периоде 1974-1975 годов и о будущем увеличении бюджета приводится в нижеследующих таблицах,по форме аналогичным таблицам по программам:

а) Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы за базисный период 1974-1975 годов по организационным подразделениям, участвующим в общей разработке политики, исполнительном руководстве и координации, приводятся в таблице 1 ниже.

/...

Digitized by UNOG Library

Таблица 1

Общая разработка политики, руководство и координация в базисный период, 1974-1975 годы

(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Генеральная Ассамблея	7 691	-	37 394	45 085	78,0
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам b/	661	-	529	1 190	2,1
Комитет по взносам	60	-	90	150	0,3
Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций b/	945	-	98	1 043	1,8
Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций	408	-	824	1 232	2,1
Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации b/	418	-	81	499	0,9
Специальный фонд Организации Объединенных Наций	130	-	99	229	0,4
Итого, директивные органы	10 313	-	39 115	49 428	85,5
2. Секретариат					
Генеральный секретарь	354	-	127	481	0,8
Административная канцелярия Генерального секретаря a/	2 482	-	836	3 318	5,7
Канцелярия Заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи	893	-	557	1 450	2,5
Отдел по межучрежденческим вопросам и координации	924	-	269	1 193	2,1
Канцелярия Генерального директора, отделение Организации Объединенных Наций в Женеве	1 341	-	592	1 933	3,3
Итого, Секретариат	5 994	-	2 381	8 375	14,5
Общий итог	16 307	-	41 496	57 803	100
3. Оперативная деятельность					
Итого, оперативная деятельность				-	

a/ За исключением канцелярии Заместителя Генерального секретаря по специальным политическим вопросам, канцелярии помощника Генерального секретаря по специальным политическим вопросам и Всемирного продовольственного совета.

b/ И соответствующий секретариат.

Digitized by UNOG Library

b) Реальный рост ресурсов регулярного бюджета по каждому организационному подразделению и по "программе" в целом указывается в таблице 2 ниже. Величина реального роста расходов каждого организационного подразделения на 1976-1979 гг. в сравнении с 1974-1975 гг. определена на основе данных, взятых из таблицы 6 (Анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Общая разработка политики, руководство и координация b/, реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Генеральная Ассамблея	7 691	47,2	6,4	
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам c/	661	4,1	(5,7)	
Комитет по взносам	60	0,4	(13,8)	
Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций c/	945	5,8	(1,4)	
Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций	408	2,5	0,0	
Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации c/	418	2,6	3,3	
Специальный фонд Организации Объединенных Наций	130	0,8	0,0	
2. Секретариат				
Генеральный секретарь	354	2,2	8,1	
Административная канцелярия Генерального секретаря b/	2 482	15,2	2,7	
Канцелярия Заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи	893	5,5	12,5	
Отдел по межучрежденческим вопросам и координации	924	5,7	4,4	
Канцелярия Генерального директора, отделение Организации Объединенных Наций в Женеве	1 341	8,2	2,8	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/
Итого	16 307	100	4,1	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

b/ За исключением канцелярии заместителей Генерального секретаря по специальным политическим вопросам, канцелярии помощника Генерального секретаря по специальным политическим вопросам и Всемирного продовольственного совета.

c/ И соответствующий секретариат.

Digitized by UNOG Library

264. Аналогичная финансовая информация об органах, занимающихся общей разработкой политики, исполнительным руководством и управлением в экономической и социальной областях, приводится в нижеследующих таблицах:

а) Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы за базисный период 1974-1975 годов по организационным подразделениям, участвующим в общей разработке политики, исполнительном руководстве и управлении в экономической и социальной областях, указываются в таблице 1 ниже.

Digitized by UNOG Library

Таблица 1

Экономическая и социальная деятельность: общая разработка политики, исполнительное руководство и управление в базисный период, 1974-1975 годы

(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Экономический и Социальный Совет	407	-	3 900	4 307	21,7
Комитет по программам и координации	16	-	171	187	0,9
Комитет по пересмотру и оценке	-	-	86	86	0,4
Экономическая комиссия для Африки	150	-	1 728	1 878	9,4
Экономическая комиссия для Европы	а/	-	3 514	3 514	17,7
Экономическая комиссия для Латинской Америки	117	-	1 556	1 673	8,4
Экономическая комиссия для Западной Азии	79	-	336	415	2,1
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	118	-	1 484	1 602	8,1
Итого, директивные органы	887	-	12 775	13 662	68,7
2. Исполнительное руководство и управление в Секретариате					
Департамент по экономическим и социальным вопросам	566	-	266	832	4,2
Экономическая комиссия для Африки	571	-	327	898	4,5
Экономическая комиссия для Европы	677	-	323	1,000	5,0
Экономическая комиссия для Латинской Америки	866	-	651	1 517	7,6
Экономическая комиссия для Западной Азии	447	-	412	859	4,3
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	659	-	460	1 119	5,6
Итого, Секретариат	3 786	-	2 439	6 225	31,3
Общий итог	4 673	-	15 214	19 887	100
3. Оперативная деятельность					
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района, исполнительное руководство и управление				81	
Итого, оперативная деятельность				81	

а/ Содержатся в ассигнованиях для Отделения в Женеве.

Digitized by UNOG Library

b) Реальный рост ресурсов регулярного бюджета по каждому организационному подразделению и по "программе" в целом указывается в таблице 2 ниже. Величина реального роста расходов каждого организационного подразделения на 1976-1977 гг. в сравнении с 1974-1975 гг. определена на основе данных, взятых из таблицы 6 (Анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Экономическая и социальная деятельность: общая разработка политики, исполнительное руководство и управление/реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Экономический и Социальный Совет	407	8,7	(7,8)	
Комитет по программам и координации	16	0,3	62,8	
Комитет по пересмотру и оценке	-	-	0,0 b/	
Экономическая комиссия для Африки	150	3,2	0,0	
Экономическая комиссия для Европы	c/	c/	c/	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	117	2,5	0,0	
Экономическая комиссия для Западной Азии	79	1,7	(20,9)	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	118	2,5	44,7	
2. Исполнительное руководство и управление в Секретариате				
Департамент по экономическим и социальным вопросам	566	12,1	(7,4)	
Экономическая комиссия для Африки	571	12,2	0,0	
Экономическая комиссия для Европы	677	14,5	0,5	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	866	18,5	0,0	
Экономическая комиссия для Западной Азии	447	9,6	9,8	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	659	14,1	6,1	
Общий итог	4 673	100	2,1	

Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

b/ 13 000 долл. США в 1976-1977 гг.

c/ В ассигнованиях для Отделения в Женеве.

Digitized by UNOG Library

II. ПРОГРАММА ПОЛИТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ВОПРОСАМ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Организация программы:

a) Директивные органы

265. К директивным органам по осуществлению программы политической деятельности и деятельности по вопросам Совета Безопасности относятся: Совет Безопасности и его вспомогательные органы; два политических Главных комитета Генеральной Ассамблеи (Первый комитет и Специальный политический комитет); Специальный комитет по операциям по поддержанию мира; Совещание комитета по разоружению; третья конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву; Комитет по использованию космического пространства в мирных целях; Специальный комитет по апартеиду.

266. Кроме того, политику в этой области разрабатывают другие органы. В их число входят: Специальный комитет по Всемирной конференции по разоружению; Комитет попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки; Консультативный комитет Программы образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки; Комиссия по разоружению; Специальный комитет по Индийскому океану; различные группы экспертов по вопросам разоружения, назначаемых Генеральным секретарем; Комиссия по наблюдению за поддержанием мира; и Рабочая группа по финансированию Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР).

b) Секретариат

267. Услуги по программе от имени Секретариата предоставляет Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности. Его основными подразделениями являются Канцелярия Заместителя Генерального секретаря; Отдел по делам Совета Безопасности и политических комитетов; Отдел по вопросам разоружения; Отдел по вопросам космического пространства; Отдел по политическим вопросам; Секция по вопросам африканских стран; и Секция по вопросам дна морей и океанов.

c) Смежная деятельность и координация

268. Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности консультирует другие департаменты в тех случаях, когда они несут ответственность за смежные вопросы. Так, Подотдел политической информации и библиотека в настоящее время работают в тесном сотрудничестве. В области исследований в мирных целях имеет место тесное сотрудничество с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) и с ЮНЕСКО. Секция политических исследований и консультативного обслуживания во многих случаях использует опыт других департаментов в рамках Организации Объединенных Наций. Например, документы, подготовленные по политическим аспектам энергетического кризиса, основаны на информации, собранной Секцией энергетики Департамента по экономическим и социальным вопросам.

/...

Digitized by UNOG Library

269. Отдел по делам Совета Безопасности и политических комитетов по просьбе Заместителя Генерального секретаря поддерживает, в частности, тесную связь с Административной канцелярией Генерального секретаря, Канцелярией Заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи и с канцеляриями заместителей Генерального секретаря по специальным политическим вопросам.

270. Отдел по вопросам разоружения поддерживает тесную связь с:

i) МАГАТЭ, в особенности в отношении ее программных гарантий, ядерных взрывов в мирных целях и т.п., включая прения по докладу МАГАТЭ на Генеральной Ассамблее, а также в связи с подготовительной работой к Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора;

ii) Дипломатической конференцией по вопросу о подтверждении и развитии международного гуманитарного права, применяемого в период вооруженных конфликтов;

iii) МККК, который проведет конференцию экспертов по изучению вопроса о запрещении или ограничении применения обычных видов оружия, которые могут причинять излишние страдания или поражать без выбора целей;

iv) Департаментом по экономическим и социальным вопросам по вопросу о связи между Десятилетием разоружения и вторым Десятилетием развития;

v) Управлением по правовым вопросам, по пункту vi ниже, и, кроме того, по таким вопросам, как права человека в период вооруженных конфликтов и Дипломатической конференцией по вопросу о международном гуманитарном праве, применяемом в период вооруженных конфликтов;

vi) Отделом прав человека в связи с вопросом прав человека в период вооруженных конфликтов;

vii) УОИ в связи с подготовкой материала по разоружению для публикаций УОИ, радио и телепрограммами, распространением докладов о разоружении и т.п.

271. Секция по вопросам африканских стран поддерживает регулярную связь и регулярно проводит консультации с Департаментом по политическим вопросам, опеке и деколонизации, Управлением Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии, Управлением общественной информации; Отделом прав человека; Отделом по межучрежденческим

/...

Digitized by UNOG Library

вопросам и координации; Бюро технического сотрудничества; Программой развития Организации Объединенных Наций; ЮНЕСКО; МОТ и другими специализированными учреждениями; УВКБ; и Организацией африканского единства.

272. В области использования космического пространства в мирных целях тесное сотрудничество поддерживается со специализированными учреждениями и другими соответствующими международными организациями, в частности с МСЭ, ВМО, ЮНЕСКО, ФАО, ИМКО, ВОЗ, КОСПАР и МФА. Организацией Объединенных Наций осуществлен ряд программ технических групп/семинаров совместно с ЮНЕСКО, ВМО, ФАО и МСЭ в таких областях, как система прямого телевидения в целях просвещения и развития, использование данных, получаемых с помощью метеорологических спутников,и дистанционное зондирование Земли с помощью спутников. Координация деятельности с учреждениями Организации Объединенных Наций осуществлялась через специальные межучрежденческие совещания по вопросам применения космических достижений, а координация деятельности в Секретариате Организации Объединенных Наций осуществлялась через Межведомственную рабочую группу по применению космических достижений.

273. Секция по вопросам дна морей и океанов осуществляет работу в тесном сотрудничестве с Канцелярией специального представителя Генерального секретаря на Конференции по морскому праву и с другими соответствующими департаментами и управлениями.

Digitized by UNOG Library

d) Программа в базисный период

274. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период I974-I975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа политической деятельности и деятельности во вопросам Совета Безопасности в базисный период, I974-I975 годы

(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Совет Безопасности, его комитеты и комиссии	52I	-	I0 353	I0 874	34,3
Совещание Комитета по разоружению	I74		I 4I9	I 593	5,0
Комитет по использованию космического пространства в мирных целях	I4	-	I 444	I 458	4,6
Рабочая группа Организации Объединенных Наций по финансированию Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	I4	-	-	I4	-
Специальный комитет для Всемирной конференции по разоружению	II8	-	-	118	0,4
Специальный комитет по Индийскому океану	40	-	-	40	0,I
Третья конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву	5 75I	-	-	5 75I	I8,2
Итого, директивные органы	6 632	-	I3 2I6	I9 848	62,7
2. Секретариат					
Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности	5 9I5	-	2 945	8 860	28,0
Агентство Организации Объединенных Наций для помощи беженцам и организации работ в Палестине	2 747	-	222	2 969	9,3
Итого, Секретариат	8 662	-	3 I67	11 829	37,3
Общий итог:	I5 294	-	I6 383	3I 677	I00
3. Оперативная деятельность					
Агентство Организации Объединенных Наций для помощи беженцам и организации работ в Палестине				208 I78	
Итого, оперативная деятельность				208 I78	

Digitized by UNOG Library

e) Расширение программы в 1976-1979 годах

275. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа политической деятельности и деятельности по вопросам Совета Безопасности: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Совет Безопасности, его комитеты и комиссии	521	3,4	0%	
Совещание Комитета по разоружению	174	1,1	0%	
Комитет по использованию космического пространства в мирных целях	14	0,1	b/	
Рабочая группа Организации Объединенных Наций по финансированию Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	14	0,1	b/	
Специальный комитет для Всемирной конференции по разоружению	118	0,8	b/	
Специальный комитет по Индийскому океану	40	0,3	b/	
Третья конференций Организации Объединенных Наций по морскому праву	5 751	37,6	b/	
2. Секретариат				
Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности	5 915	38,7	2,5	
Агентство Организации Объединенных Наций для помощи беженцам и организации работ в Палестине	2 747	18,8	0,4	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/
Итого	15 294	100	1,5	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

b/ На период 1976-1977 годов до принятия решений Генеральной Ассамблеей на ее тридцатой сессии ассигнования не выделялись.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

а) Международный мир и безопасность

276. Поддержание международного мира и безопасности является одной из основных целей деятельности Организации Объединенных Наций; более того, эта основная причина, по которой тридцать лет тому назад была создана Организация. С момента возникновения Организации Объединенных Наций на рассмотрение Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи было представлено множество двусторонних или многосторонних политических проблем, оказывающих влияние на международный мир. Во многих случаях это были крайне важные вопросы щепетильного и трудного характера, затрагивающие национальные интересы и суверенные права государств. Во многих таких случаях Организация Объединенных Наций, несомненно, предотвратила возникновение военных действий или положила военным действиям конец. Организация Объединенных Наций, и в частности Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея, достигла этого при помощи разнообразных методов, таких как миссии по установлению фактов, примирительные миссии или миссии добрых услуг, наблюдение, миссии военных наблюдателей, миссии по наблюдению за сохранением перемирия и вооруженные силы по поддержанию мира. Очевидно, что директивные органы Организации Объединенных Наций, на которые возложены такие задачи, а также отделы Секретариата, ответственные за предоставление им основных услуг, должны быть организованы таким образом, чтобы немедленно и эффективно откликаться на любое чрезвычайное положение, которое может повлиять на международную безопасность. Совет Безопасности согласно Уставу несет еще более определенное обязательство, в соответствии с которым он организуется таким образом, чтобы он мог функционировать непрерывно (статья 28).

277. С другой стороны, необходимо признать, что Организация Объединенных Наций, несмотря на ее многолетние усилия, направленные на изыскание решений некоторых политических проблем, таких как сложные и иногда взрывоопасные положения на Ближнем Востоке, на Кипре и в южной части Африки, не достигла успеха в осуществлении удовлетворительного урегулирования этих вопросов. Поэтому Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея продолжают рассматривать ряд вопросов, непосредственно касающихся поддержания международного мира и безопасности. Так, постоянно сохраняющаяся повестка дня Совета Безопасности по состоянию на I января 1975 года включает 90 пунктов (S/11593), тогда как Генеральная Ассамблея на своей двадцать девятой сессии (1974 год) имела в своей повестке дня около 15 соответствующих пунктов. Следовательно, этим органам придется продолжить поиски соответствующих решений упомянутых проблем и быть готовыми рассмотреть новые проблемы по мере их возникновения.

/...

Digitized by UNOG Library

278. Однако деятельность Организации Объединенных Наций, касающаяся поддержания международного мира, направлена не только на достижение краткосрочной цели предупреждения или ограничения местных конфликтов, но также и на постепенную выработку норм поведения государств с помощью общих деклараций принципов осуществления международных отношений, исследования методов повышения в этой области эффективности механизма Организации Объединенных Наций и подготовки руководящих принципов деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в целом.

b) Разоружение

279. Отдел по вопросам разоружения осуществляет деятельность, связанную с контролем над вооружением и разоружением. Более конкретные, касающиеся этого проблемы могут быть классифицированы по ряду категорий.

280. Первый ряд проблем касается научных и технических аспектов усовершенствования вооружений, их поражающей способности и накопления вооружений, включая региональный и мировой военный баланс сил и уровня вооружений.

281. Другая категория проблем носит военный характер, включая состояние и выработку такой тактики и стратегии, как ядерное устрашение, тактическое использование ядерного оружия, применение биологического и химического оружия, напалма и других зажигательных видов оружия и других обычных видов вооружений.

282. В-третьих, определенную роль играют вооружение и вооруженные силы в национальной, региональной и международной безопасности, а также политические, экономические и социальные последствия гонки вооружений.

283. Работа Организации Объединенных Наций, связанная с различными мерами по разоружению, осуществляется на этой основе. Эта работа касается как изучения различных предложений о разоружении, по которым ведутся международные обсуждения или переговоры, так и контроля за осуществлением существующих соглашений. В этой работе учитывается широкий ряд факторов: научных, технических, военных, экономических, социальных, правовых и политических. Она касается также связи между разоружением и национальной, региональной и международной безопасностью.

c) Космическое пространство

284. Прогресс, достигнутый в течение последнего десятилетия в области космической техники, уже принес практические выгоды для международного сообщества и создал возможность для еще больших выгод в

/...

Digitized by UNOG Library

будущем. В то же время эти достижения привели к возникновению политических, правовых, экономических и социальных проблем. Это, в частности, верно в отношении двух основных областей применения космической техники - дистанционного зондирования и прямого телевещания с помощью спутников.

285. Дистанционное зондирование Земли с космических платформ невозможно проводить только в национальных границах. Поэтому с чисто технической точки зрения системой дистанционного зондирования из космического пространства, которая обеспечила бы при введении ее в действие максимальные выгоды для международного сообщества, была бы международная система спутников с региональными наземными средствами, предоставляющими бесплатные данные для каждого географического района. Однако такой подход затрагивает важные вопросы, касающиеся суверенного права стран в отношении информации об их природных ресурсах, а также соответствующей правовой основы, в рамках которой должна проводиться последующая оперативная деятельность по дистанционному зондированию.

286. Прямое телевещание с помощью спутников связано с потенциальными выгодами в области образования, международного обмена информацией, а также для других программ социального и экономического развития. Хотя возможность создания оперативной системы спутников прямого вещания все еще является сравнительно отдаленной, политические, социальные, экономические и правовые проблемы, которые, вероятно, возникнут при применении такой техники, уже затрагивались. Такие вопросы, как согласование концепции свободного потока информации с концепцией предварительного согласия, которое должна дать страна, на территории которой ведется международное вещание, были предметом внимания Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и его вспомогательных органов в течение нескольких последних лет.

287. В ходе среднесрочного плана Комитету и его вспомогательным органам необходимо будет направить основные усилия на изыскание общеприемлемых видов международного сотрудничества в этих и других областях применения космической техники, с учетом технических возможностей этой техники, политических требований международного сообщества и правовой основы, в рамках которой необходимо будет установить эти виды международного сотрудничества. Если это нельзя будет сделать, то возможно, что основные выгоды от практического применения космических исследований будут получать только те страны, которые добились больших технических и экономических достижений.

288. В течение этого периода программы международного сотрудничества, касающиеся глобального контроля над окружающей средой и природными ресурсами, и программы в других областях, в которых системы космического применения могут играть эффективную роль, также станут вопросом, представляющим интерес для Комитета.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Африка

289. Положение в южной части Африки по-прежнему обращает на себя внимание Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, которые неоднократно подтверждали приверженность Организации Объединенных Наций делу содействия ликвидации колониализма и расизма.

290. Проблема апартеида в Южной Африке непрерывно обсуждается Генеральной Ассамблеей и ее вспомогательными органами, а также другими органами. В резолюциях этих органов содержится призыв к активным усилиям в целях:

i) содействия ряду дипломатических, политических, экономических и других мер по оказанию нажима на правительство Южной Африки, с тем чтобы оно отказалось от своей политики;

ii) предоставления гуманитарной, образовательной и другой помощи жертвам апартеида и расовой дискриминации;

iii) распространения во всем мире информации о пороках апартеида и усилиях Организации Объединенных Наций, направленных на его ликвидацию;

iv) содействия согласованным мерам правительств, межправительственных и неправительственных организаций и общественности, направленным против апартеида.

291. В Организации Объединенных Наций созданы два целевых фонда для содействия помощи жертвам апартеида, а в Департаменте специальная группа и целевой фонд содействия гласности, направленной против апартеида.

292. Положение в Южной Родезии признано Советом Безопасности как представляющее угрозу сохранению международного мира и безопасности. Совет принял решение об экономических санкциях и других мерах против незаконного режима этой территории и создал механизм содействия осуществлению этих санкций.

293. В настоящее время в соответствии с положениями резолюций Совета Безопасности предпринимаются усилия, направленные на обеспечение ухода Южной Африки из территории Намибии и содействие независимости этой территории.

294. Поддерживается тесное сотрудничество с Организацией африканского единства по всем вопросам, касающимся мира и безопасности в Африке. Поддерживается также связь со специализированными учреждениями Департамента по политическим вопросам, опеке и деколонизации

/...

Digitized by UNOG Library

Организации Объединенных Наций и с другими межправительственными и неправительственными организациями в целях обеспечения согласованных действий, направленных на быстрейшую ликвидацию апартеида, расовой дискриминации и колониализма в южной части Африки.

e) Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву

Генеральная Ассамблея в пункте 2 своей резолюции 2750 С (XXV) от 17 декабря 1970 г. возложила на Третью конференцию Организации Объединенных Наций по морскому праву задачу, состоящую в принятии конвенции по всем вопросам, касающимся морского права, в частности, с учетом следующего:

i) установления справедливого международного режима, включая международный механизм, для этого района и ресурсов дна морей за пределами действия национальной юрисдикции;

ii) точного определения этого района, а также вопросов, касающихся режимов открытого моря (в том числе вопроса о его ширине и вопроса о международных проливах) и прилежащей зоны;

iii) рыболовства и сохранения живых ресурсов открытого моря (включая вопрос о преференциальных правах прибрежных государств);

iv) сохранения морской среды (включая, среди прочего, предупреждение загрязнения); и

v) научных исследований.

Генеральная Ассамблея возложила эту задачу на Конференцию с учетом того, что проблемы морского пространства тесно взаимосвязаны и их необходимо рассматривать в совокупности.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные задачи:

296. Среднесрочные задачи деятельности по программам состоят в следующем:

a) Обеспечение необходимого организационного, документационного и оперативного обслуживания всех органов, за которые Департамент несет ответственность, и в плане этих обязанностей постоянное информирование Генерального секретаря и оказание ему соответствующих консультативных услуг, осуществление официальной и неофициальной связи с председателями и членами комитетов, представительствами государств-членов, другими подразделениями Секретариата и внешними организациями.

b) Подготовка годового доклада Совета Безопасности, политических разделов доклада Генерального секретаря и Ежегодника ООН.

c) Направление или предоставление персонала для Совета Безопасности или других миссий вне Центральных учреждений.

d) Подготовка Справочника по практике Совета Безопасности и разделов Справочника по практике органов ООН.

e) Обеспечение аналитическими документами и документами с изложением положения, а также пояснительными и консультативными записками по политическим вопросам, включая все аспекты разоружения и усовершенствования вооружений, а также оказание помощи, связанной с ведением переговоров и заключением соглашений в этой области.

f) Космическое пространство

i) Содействие выработке соглашений о принципах или правовых режимах, регулирующих деятельность государств в использовании и исследовании космического пространства в мирных целях,

ii) продолжение распространения информации, практической подготовки кадров и, там, где это возможно, предоставление технической помощи развивающимся странам в отдельных областях практического применения космической техники,

iii) обеспечение организационных мероприятий для более эффективного международного сотрудничества в области практического применения космической техники, включая возможность глобального усилия, направленного на обеспечение, под эгидой Организации Объединенных Наций, системы дистанционного зондирования и соответствующих глобальных и региональных наземных средств.

/...

Digitized by UNOG Library

g) Африка

i) Как можно более широкая гласность угрозе, которую таит в себе апартеид, и усилия Организации Объединенных Наций, способствующие его ликвидации,

ii) содействие поступлению взносов в Целевой фонд и сотрудничеству с добровольными организациями, принимающими участие в оказании помощи жертвам расовой дискриминации в Южной Африке, Намибии и Южной Родезии,

iii) подготовка максимального числа лиц из этих территорий, с тем чтобы дать им возможность принять полное участие в будущем развитии своих стран,

iv) содействие осуществлению резолюций Совета Безопасности, касающихся африканских вопросов, например, апартеида в Южной Африке, санкций против Южной Родезии и независимости Намибии.

h) Морское право

Подготовка исследования и сбор информации по вопросам, касающимся морей и океанов.

4. Среднесрочные результаты:

a) Обслуживание директивных органов:

297. Меры, необходимые для обеспечения результатов работы служб Департамента, разнообразны. Они, например, включают административные мероприятия по проведению заседаний; посещение заседаний; обеспечение записок для Председателя по каждому пункту и предварительной повестки дня заседаний комитетов или процедурных заявлений для Председателя Конференции, включая консультации по правилам процедуры и практике Генеральной Ассамблеи; подготовку резюме для журнала; контроль за протокольной записью заседаний; подготовку протоколов заседаний по требованию некоторых комитетов; подготовку и издание документов; обработку и редактирование корреспонденции; подготовку выступлений докладчиков; исполнение просьб Председателя и бюро комитетов; осуществление решений и резолюций; работу по поддержанию связи с делегациями в целях ускорения работы; поддержание связи с Генеральным секретарем, другими подразделениями Секретариата и другими органами ООН в связи с вопросами, за которые несет ответственность Департамент.

b) Подготовка письменных материалов

298. Политические анализы - это документы, подготавливаемые для пользования Генеральным секретарем или заместителем Генерального секретаря, в которых содержится анализ и комментарий глобальных политических

/...

Digitized by UNOG Library

событий, связанных с ответственностью Организации Объединенных Наций. В их число входит оценка прений на Генеральной Ассамблее и в ее комитетах.

299. В дополнение к требуемым годовым докладам с определенным сроком представления, о которых упоминается выше, Департамент регулярно подготавливает большое количество исследований и аналитических или описательных документов на специальной основе. В их число входят информационные записки и документы, подготавливаемые по просьбе, со сроком представления, определяемым особыми обстоятельствами. Они предназначены только для внутреннего пользования и свободно не продаются и не распространяются. Однако двухгодичные доклады Генерального секретаря, подготавливаемые в соответствии с резолюцией 2817 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1971 года, являются информационными докладами о научной работе, проделанной национальными и международными, правительственными и неправительственными, государственными и частными учреждениями в области исследований по вопросам мира и издаются в качестве официальных, не подлежащих ограничению документов.

c) Разоружение

300. Программа деятельности в области разоружения состоит в следующем:

i) аналитические документы подготавливаются по таким вопросам, как гонка вооружений, ядерное и обычное вооружение, ракетная техника, оружие для поражения живой силы, стратегические ядерные доктрины, военные союзы, торговля оружием и военная помощь и мировые военные расходы;

ii) Департамент следует с политической, технической и правовой точек зрения осуществлению существующих соглашений о разоружении, таких как Женевский протокол 1925 г. о химическом и бактериологическом оружии, Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой, Договор о нераспространении ядерного оружия, Договор о запрещении размещения на дне морей и океанов ядерного оружия;

iii) ведется подготовка краткого изложения возрастающего объема текущей литературы по разоружению, как и обзора ежедневных событий, на основе источников средств массовой информации, отобранных таким образом, чтобы они отражали различные точки зрения во всех районах мира, включая прения по вопросам обороны и разоружения в законодательных органах государств-членов.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Космическое пространство

301. Деятельность в области космоса будет осуществляться следующим образом:

i) ежегодно будут организовываться три-четыре технические группы/семинары/кружки/летние школы по отдельным вопросам, касающимся практического применения космической техники; будут продолжены консультативные поездки в развивающиеся страны экспорта по вопросам космических применений для распространения информации и содействия осознанию потенциальных выгод от применения космической техники в целях развития. Будет продолжено предоставление стипендий государствами-членами для подготовки кадров в области практического применения;

ii) будет продолжено составление реестра для общего пользования, содержащего информацию, предоставляемую государствами-членами о запуске аппаратов в космическое пространство или за его пределы;

iii) будут проведены специальные исследования возможности создания международного глобального или регионального центра хранения и распространения данных, основанных на показаниях спутников дистанционного зондирования земли и окружающей среды и возможности создания глобальных или региональных организаций или осуществления мероприятий в области прямого телевещания;

iv) будут проведены предварительные исследования возможностей проведения межправительственной конференции по вопросу практического применения космической техники.

e) Африка

302. Деятельность по программе, касающейся Африки, будет состоять в следующем:

i) Секция по африканским вопросам продолжит издание записок, исследований, документов и других публикаций для широкого распространения и будет поддерживать контакты с различными организациями, включая средства массовой информации, университеты и отдельных экспертов. Нынешняя продукция составляет приблизительно 650 страниц в год на английском языке и 650 страниц на французском. Отдельные издания будут опубликованы на других языках;

ii) будет по-прежнему вестись реестр информации о сотнях лиц, заключенных или ограниченных в правах за оппозицию по отношению к апартеиду в Южной Африке;

Digitized by UNOG Library

/...

iii) предполагается, что будет продолжена обширная корреспонденция с государствами, специализированными учреждениями и другими международными органами, неправительственными организациями, профсоюзными организациями и отдельными лицами;

iv) в соответствии с Программой образования и профессиональной подготовки ООН для южной части Африки будет ежегодно рассматриваться более 2 000 заявлений на стипендии и предоставляться более I 000 стипендий;

v) будут подготовлены, по запросу, аналитические документы по апартеиду и другим африканским вопросам.

f) Морское право

303. В настоящее время усилия Департамента направлены главным образом на обслуживание и другие потребности третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

5. Нормативные документы

304. К нормативным документам в отношении вышеупомянутой деятельности относятся следующие:

a) пункт 1 статьи I Устава Организации Объединенных Наций;

b) резолюция I2 (I) Генеральной Ассамблеи;

c) разоружение: резолюции I722 (XVI), 2499 (XXIV), 3245-3265 (XXIX) Генеральной Ассамблеи и статьи 97, 98 и 99 Устава;

d) космическое пространство: резолюции I72I (XVI), 2453 (XXIII), 260I (XXIV), 2733 (XXV), 2776 (XXVI), 2915 (XXVII) и 3I82 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи;

e) Африка: резолюции 2I44 (XXI), 2349 (XXII), 2439 (XXIII), 2506 и 2547 (XXIV), 267I и 2764 (XXV), 2755 (XXVI), 2923 (XXVII)/Rev.1, 3055 и 3I5I (XXVIII) и 3324 (XXIX) Генеральной Ассамблеи. Резолюции I34 (I960), I8I (I963), I82 (I963), I90 (I964), I9I (I964), 282 (I970), 3II (I972) и 366 (I974) Совета Безопасности.

f) Морское право: резолюции 2467 (XXIII), 2750 (XXV), 2992 и 3029 (XXVII) и 3067 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи.

/...

Digitized by UNOG Library

III. ПРОГРАММА СПЕЦИАЛЬНЫХ ПОЛИТИЧЕСКИХ ВОПРОСОВ И СПЕЦИАЛЬНЫХ МИССИЙ

Организация программы

a) Директивные органы:

305. К директивным органам, занимающимся программой специальных политических вопросов и специальных миссий относятся: Совет Безопасности, Генеральная Ассамблея, Генеральный секретарь.

b) Секретариат

306. ОУСГСПА 1/, являющаяся одним из составных подразделений Канцелярии Генерального секретаря, консультирует и оказывает помощь Генеральному секретарю в решении конкретных проблем, за которые он и его канцелярия несут особую ответственность согласно Уставу и соответствующим решениям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Она оказывает Генеральному секретарю помощь в организации и наблюдении за операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и за другими ad hoc или специальными политическими миссиями и в осуществление его добрых услуг по урегулированию определенных политических или гуманитарных проблем. В этой связи ОУСГСПА осуществляет от имени Генерального секретаря функции наблюдений над следующими операциями на местах:

ОНВУП	-	Орган ООН по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине
ГВНООНИП	-	Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане
ВСООНК	-	Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре
ЧВС ООН	-	Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций
СООННР	-	Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением
ЮНСД	-	Склад снабжения Организации Объединенных Наций в Пизе

307. Она также участвует в мероприятиях, связанных с поисками мирного урегулирования ближневосточной и кипрской проблем. Она также участвует в оказании помощи Генеральному секретарю в отношении его функций во исполнение Акта Международной конференции по Вьетнаму,

1/ Канцелярия заместителя Генерального секретаря по специальным политическим вопросам.

/...

Digitized by UNOG Library

которая состоялась в Париже в марте 1973 года, и во исполнение резолюции 3238 (XXIX) Генеральной Ассамблеи в отношении Камбоджи.

c) Соответствующая работа в других программах и координация программ:

308. К другим подразделениям Секретариата и органам Организации Объединенных Наций, занимающимся смежной деятельностью относятся:

Служба операций на местах - административная поддержка всех миссий по поддержанию мира, ответственность за которые несет ОУСГСПА.

Управление финансов - финансовые аспекты операций.

Управление по правовым вопросам - правовые консультации в случае необходимости.

Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности - обслуживание заседаний Совета Безопасности, обработка документов (включая доклады Генерального секретаря и сообщение сторон), подготовка соответствующих разделов годового доклада Генерального секретаря и "Ежегодника" Организации Объединенных Наций и т.д.

Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве - координация различных гуманитарных мероприятий и деятельность, касающаяся, в частности, Женевской конференции по Ближнему Востоку.

БАПОР - политические и финансовые аспекты операций БАПОР.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Программа в базисный период

309. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа специальных миссий в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
(Совет Безопасности)	-	-	-	-	-
Итого, директивные органы ..	-	-	-	-	-
2. Секретариат					
Канцелярия заместителей Генерального секретаря по специальным политическим вопросам	805	-	546	I 351	5,3
Итого, Секретариат	805	-	546	I 351	5,3
3. Оперативная деятельность					
Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине	I8 883	-	I 5I0	20 392	79,6
Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане	2 96I	-	532	3 493	I3,6
Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи	I45	-	-	I45	-
Склад снабжения Организации Объединенных Наций в Пизе	357	-	28	385	I,5
Итого, оперативная деятельность	22 346	-	2 070	24 4I5	94,7
Общий итог	23 I5I	-	2 6I6	25 767	I00

Digitized by UNOG Library

e) Расширение программы в 1976-1979 годах

310. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа специальных миссий: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс.долл.США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979гг. а/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы (Совет Безопасности)				
2. Секретариат				
Канцелярия заместителей Генерального секретаря по специальным политическим вопросам	805	3,5	2,8	
3. Оперативная деятельность				
Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине	18 883	81,6	0,0	
Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане	2 961	12,8	6,3	
Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи	145	0,6	-	
Склад снабжения Организации Объединенных Наций в Пизе	357	1,5	7,0	
Итого	23 151	100	1,1	

а/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

311. Круг проблем, охваченных этой программой, касается поддержания международного мира и безопасности и мирного урегулирования международных споров, что, согласно Уставу, является одной из основных сфер ответственности Организации Объединенных Наций. В отношении определенных конкретных международных вопросов или споров, которые угрожают поддержанию мира или которые привели к конфликту, Организация Объединенных Наций взяла на себя особую ответственность согласно Уставу и соответствующим решениям Совета Безопасности и/или Генеральной Ассамблеи. При осуществлении этой ответственности конкретные функции, включая функции оперативного характера, время от времени передавались Генеральному секретарю. Они могут быть связаны с развертыванием и наблюдением за операциями по поддержанию мира (миссии военных наблюдателей или силы по поддержанию мира), направлением ad hoc или специальных политических миссий и/или осуществлением добрых услуг Генерального секретаря по урегулированию определенных политических или гуманитарных проблем. В некоторых случаях могут направляться гуманитарные миссии или развертываться операции по оказанию чрезвычайной помощи; ОУСГСПА предоставляет консультации в отношении политических аспектов своей деятельности с целью обеспечения их координации с деятельностью Генерального секретаря по другим аспектам более широких проблем.

312. Учитывая невозможность делать прогнозы в этой области (см. пункт 313 ниже), проводимые ниже замечания касаются конкретных проблем, рассматриваемых в настоящее время по этой программе (если в течение 1976-1979 годов в некоторых из этих районов будет по-прежнему существовать нынешняя ситуация и если аналогичное положение возникнет в других районах, то можно предположить, что соответствующие компетентные органы Организации пожелают принять во внимание опыт прошлых мероприятий по этой программе при определении наиболее рациональных путей разрешения таких ситуаций):

а) на Ближнем Востоке оперативная деятельность Организации Объединенных Наций связана в целом с прекращением огня, потребованным Советом Безопасности, и касается сохранения и наблюдения за этим прекращением огня, а также различных аспектов усилий на пути к надежному урегулированию этой проблемы. Вдоль израильско-ливанской демаркационной линии перемирия функции наблюдения и предоставления докладов осуществляются ОНВУП. В египетско-израильском и израильско-сирийском секторах Организация Объединенных Наций несет ответственность за соответствующие соглашения о разъединении и обеспечивает развертывание ЧВС ООН и СООННР в районах разъединения или разделения и соблюдение некоторых других положений соглашений о разъединении. Генеральный секретарь участвует в более широких поисках мирного урегулирования ближневосточной проблемы, а ОУСГСПА оказывает ему помощь в этой работе, включая представительство на Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку;

/...

Digitized by UNOG Library

b) на Кипре нынешнее положение является результатом перемирия от 16 августа 1974 года между национальной гвардией и вооруженными силами Турции и текущих поисков мирного решения кипрской проблемы. ВСООНК также по-прежнему несут ответственность за осуществление функций, установленных Советом Безопасности в резолюции 186 (1964), а именно:

> "приложить все усилия для предотвращения возобновления столкновений и, при необходимости, содействовать поддержанию и восстановлению закона и порядка и возвращению к нормальных условиям;".

Кроме того, Генеральный секретарь оказывает свои добрые услуги через своего специального представителя, который участвует в переговорах между руководителями обеих общин по гуманитарным и политическим аспектам существующего положения. И, наконец, Генеральный секретарь несет ответственность за гуманитарные мероприятия, координируемые Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, с которым канцелярия поддерживает тесные контакты;

c) в Кашмире ГВНООНИП развернута вдоль линии контроля/линии перемирия. Эта миссия функционирует в соответствии с положениями соглашения от 1949 года, заключенного в Карачи, однако в соответствии с мероприятиями и соглашениями, заключенными между сторонами после прекращения огня 17 декабря 1971 года, деятельность этой миссии несколько ограничена;

d) что касается Вьетнама, то функции Генерального секретаря определены Актом Международной конференции по Вьетнаму от 2 марта 1973 года. Кроме того, Организация Объединенных Наций взяла на себя определенную ответственность в отношении гуманитарных мероприятий, осуществляемых беспристрастно различными учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций;

e) что касается Камбоджи, то в соответствии с резолюцией 3238 (XXIX) Генеральной Ассамблеи роль Генерального секретаря заключается в том, чтобы

> "после необходимой консультации оказать соответствующую помощь обеим спорящим сторонам, претендующим на законные права Камбоджи, и сообщить о результатах Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии;".

Среднесрочные задачи

313. Характер деятельности Организации в вышеуказанных областях определяется соответствующими компетентными органами Организации Объединенных Наций с учетом хода развития событий. Было бы целесообразно ограничиться при обсуждении данного вопроса повторением основных

/...

Digitized by UNOG Library

целей Организации Объединенных Наций, включая поддержание мира и безопасности и содействие мирному разрешению споров, как это записано в Уставе. В частности, мандаты ВСООНК, ЧВС ООН и СООННР подлежат пересмотру Советом Безопасности каждые шесть месяцев, в связи с чем Генеральный секретарь не может устанавливать "среднесрочные" цели для этих операций на период 1976-1979 годов. Также нельзя определять программу или заниматься широким планированием для деятельности Организации Объединенных Наций в решении какого-либо нового круга проблем, который в конечном счете может вызвать необходимость в политических оперативных мероприятиях.

Среднесрочные результаты

314. Действия, которые будут осуществлены в будущем, по всей очевидности будут по-прежнему связаны с оказанием помощи и предоставлением консультаций Генеральному секретарю по конкретным проблемам, за которые он и его канцелярия несут особую ответственность согласно Уставу и соответствующим решениям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, включая операции по поддержанию мира и специальные миссии, определенные гуманитарнитарные мероприятия и т.д.

315. Консультации и помощь, предоставляемые Генеральному секретарю, и оперативные мероприятия, находящиеся под наблюдением ОУСГСПА, включая развертывание и наблюдение за миссиями по поддержанию мира и специальными миссиями, представляют собой основное направление деятельности этой канцелярии. Разумеется, осуществляется подготовка различных докладов, ибо Генеральный секретарь предоставляет регулярную информацию соответствующим компетентным органам, однако эта деятельность является лишь побочным продуктом оперативных мероприятий, но не их целью. Это касается и различных инструкций и директив, направляемых по телеграфу или по почте миссиям и/или операциям на местах; дипломатических сообщений, направляемых правительствам государств-членов (особенно тем, которые участвуют в рассматриваемой операции); политических документов и т.д.

Нормативные документы

316. Законодательная основа для вышеуказанных мероприятий может быть найдена в Уставе и в большом количестве резолюций и решений Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Основные документы указаны ниже:

а) ОНВУП: Резолюции Совета Безопасности 48 (1948), 50 (1948), 54 (1948), 62 (1948), 73 (1949), 236 (1967), 339 (1973), 340 (1973), 341 (1973), 350 (1974) и консенсусы от 9 июля 1967 года, 8 декабря 1967 года и 19 апреля 1972 года.

/...

Digitized by UNOG Library

b) ГВНООНИП: Резолюции Совета Безопасности 39 (1948), 47 (1948), 91 (1951), 307 (1971) и резолюция Комиссии Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана (S/1100, приложение 25).

c) ВСООНК: Резолюции Совета Безопасности 186 (1964),..., 349 (1974), 313 (1974), 354 (1974), 355, 357, 358, 359, 360, 361, 364, 365 (1974) и резолюция 3212 (XXIX) Генеральной Ассамблеи (полный перечень решений Совета Безопасности с 1964 1973 год, см. S/RES/364 (1974), пункт 1).

d) ЧВС ООН: Резолюции Совета Безопасности 339 (1973), 340 (1973), 341 (1973), 346 (1974), 362 (1974) и решения от 25 октября 1973 года, 26 октября 1973 года, 2 ноября 1973 года, 23 ноября 1973 года и 22 мая 1974 года.

e) СООННР: Резолюции Совета Безопасности 350 (1974), 363 (1974) и решения от 31 мая 1974 года, 18 декабря 1974 года и 8 января 1975 года.

f) Ближний Восток: Резолюции Совета Безопасности 242 (1967), 344 (1973) и решение от 19 декабря 1973 года; резолюция 3236 (XXIX) Генеральной Ассамблеи.

g) Камбоджа: Резолюция 3238 (XXIX) Генеральной Ассамблеи.

/...

Digitized by UNOG Library

IV. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВОСУДИЯ И ПРАВА

Организация программы

317. Постоянными органами юридического характера, учрежденными Генеральной Ассамблеей и обслуживаемыми Управлением по правовым вопросам, в настоящее время являются следующие органы:

i) Шестой комитет Генеральной Ассамблеи

ii) Комиссия международного права (КМП)

iii) Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ)

iv) Правовой подкомитет Комитета по мирному использованию космического пространства

v) Консультативный комитет по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права

vi) Комитет по сношениям со страной пребывания

vii) Административный трибунал Организации Объединенных Наций

viii) Комитет по заявлениям о пересмотре решений Административного трибунала

ix) Комитет по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи

318. Многие из вышеперечисленных органов уже создали или могут создать в будущем вспомогательные органы, оказывающие им помощь в выполнении их работы.

Помимо постоянных органов, Генеральная Ассамблея время от времени создает специальные комитеты и проводит дипломатические конференции для рассмотрения конкретных правовых вопросов.

319. Управление по правовым вопросам несет ответственность за основное обслуживание вышеперечисленных органов и за все правовые аспекты работы Секретариата. Управление организационно подразделяется на: Канцелярию юрисконсульта, включая Договорную секцию; Отдел по общеправовым вопросам, включая Отделение по праву международной торговли; Отдел кодификации; Секретариат Административного трибунала.

/...

Digitized by UNOG Library

а) Программа в базисный период

320. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа в области международного правосудия и права в базисный период 1974-1975 годы

(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Международный Суд	4 550	-	-	4 550	25,4
Комиссия международного права	584	-	2 292	2 876	16,0
Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли	140	-	676	816	4,6
Административный трибунал	185	-	165	350	2,0
Специальные заседания и конференция	586	-	-	586	3,2
Итого, директивные органы	6 045	-	3 133	9 178	51,2
2. Секретариат					
Управление по правовым вопросам	5 408	147	3 197	8 752	48,8
Итого, Секретариат	5 408	147	3 197	8 752	48,8
Общий итог:	11 453	147	6 330	17 930	100
3. Оперативная деятельность					
Итого, оперативная деятельность					

Digitized by UNOG Library

b) Расширение программы в 1976-1979 годах

321. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа международного правосудия и права, реальный рост прямых расходов за среднесроный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Международный Суд	4 550	39,8	2,3	
Комиссия международного права	584	5,1	15,8	
Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли	140	1,2	15,4	
Административный трибунал	185	1,6	23,9	
Специальные заседания и конференции	586	5,6	-	
2. Секретариат				
Управление по правовым вопросам	5 408	47,2	2,6	
Итого	11 453	100	3,7	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

322. **Рассматриваемые проблемы включают:**

- поощрение прогрессивного развития международного права и его кодификации в соответствии с пунктом 1а статьи 13 Устава;

- выполнение обязанностей Секретариата в соответствии со статьей 102 Устава в отношении регистрации и публикации договоров и обязанностей Генерального секретаря как депозитария многосторонних конвенций;

- выполнение обязанностей Генерального секретаря в соответствии со статутом Международного Суда;

- обеспечение основного обслуживания органов правового характера и представительства на заседаниях по правовым вопросам;

- подготовка изданий Организации Объединенных Наций по правовым вопросам;

- обеспечение единообразного централизованного юридического обслуживания Секретариата и других органов Организации Объединенных Наций, а также оказание помощи в координации и обмене информацией о деятельности в области права, предпринимаемой в рамках системы Организации Объединенных Наций в целом.

Среднесрочные задачи

323. Среднесрочные задачи состоят в следующем:

a) содействовать прогрессивному развитию международного права и его кодификации;

b) выполнять обязанности, относящиеся к договорам и международным соглашениям;

c) обеспечивать юридическое обслуживание;

d) продолжать подготовку периодических изданий, за которые несет ответственность Управление по правовым вопросам.

Среднесрочные результаты

324. Результаты работы в течение периода, охватываемого настоящим среднесрочным планом, зависят от таких факторов, многие из которых не могут быть определены заранее, как число и характер правовых проблем, которые возникнут, и характер и содержание ежегодных решений директивных и других органов, которые сказываются на рабочих программах органов, обслуживаемых Управлением по правовым вопросам. Следовательно, будущие результаты во многих случаях не могут быть точно определены на данной стадии. Тем не менее, на основе прошлого опыта и существующей информации в последующих пунктах дается краткое изложение предполагаемых результатов.

Digitized by UNOG Library

325. Следующие органы занимаются этой деятельностью:

i) Шестой комитет. В ходе ежегодных сессий Генеральной Ассамблеи в период среднесрочного плана Секретариат подготовит и издаст доклады, аналитические исследования, сборники материалов и комментариев по правовым вопросам, которые запрашиваются Генеральной Ассамблеей, главным образом, в отношении пунктов повестки дня, распределяемых Шестому комитету. Среднее число запросов о документах существенного характера составляет четыре в год, причем они охватывают самые разнообразные темы.

ii) Комиссия международного права. За период среднесрочного плана Комиссия международного права с помощью Секретариата подготовит и издаст доклады, содержащие, в частности, проекты статей с комментариями по вопросам об ответственности государств за международно-противоправные деяния (источник международной ответственности, содержание, формы и степень международной ответственности и осуществление международной ответственности государств), о правопреемстве государств в других областях, помимо договоров (правопреемство в отношении экономических и финансовых вопросов, включая государственное имущество и государственные долги), об оговорке о режиме наиболее благоприятствуемой нации и о договорах, заключаемых между государствами и международными организациями или между международными организациями. В этой связи следует обратить внимание на рекомендации Генеральной Ассамблеи, содержащиеся в резолюции 3315 (XXIX) от 14 декабря 1974 года, о том, чтобы Комиссия a) продолжила на самой первоочередной основе свою работу над вопросом об ответственности государств с целью подготовки в самое ближайшее время первой группы проектов статей об ответственности государств за международно-противоправные деяния, b) продолжила подготовку проектов статей о правопреемстве государств в других областях, помимо договоров, на первоочередной основе, и c) продолжила подготовку проектов статей об оговорке о режиме наибольшего благоприятствования и о договорах, заключаемых между государствами и международными организациями или между международными организациями. Предполагается, что Комиссия будет просить Секретариат подготовить для своего пользования и пользования ее специальных докладчиков доклады, аналитические исследования, подборки материалов и комментариев по вышеперечисленным или другим темам, включенным в ее программу работы (например, по праву несудоходных видов пользования международных водных путей).

iii) Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли. В период среднесрочного плана Комиссия и/или ее рабочие группы с помощью Секретариата, как предполагается, продолжат работу над следующими вопросами: международная купля-продажа товаров (единообразные нормы, регулирующие международную куплю-продажу товаров, общие условия купли-продажи и типовые договоры, заключение и действительность договоров о международной купле-продаже товаров); международные платежи (единообразные нормы, регулирующие международные оборотные документы, банковские коммерческие кредиты, банковские гарантии, проценты по ценным бумагам); международное

/...

Digitized by UNOG Library

законодательство в области морских перевозок (проект конвенции об ответственности перевозчиков товаров морем); международный торговый арбитраж (нормы для факультативного использования в международном торговом арбитраже ad hoc); правовые проблемы, возникающие в связи с транснациональными корпорациями; целесообразность подготовки единообразных норм о гражданской ответственности производителей за ущерб, причиненный товарами, предназначенными для международной торговли или являющимися ее объектом; подготовка кадров и помощь в области права международной торговли; ратификация конвенций, касающихся права международной торговли, или присоединение к ним; координация работы международных организаций, действующих в области права международной торговли.

Можно ожидать, что Комиссия или ее рабочие группы будут просить Секретариат подготовить проекты единообразных законов, проекты конвенций, доклады, аналитические исследования, подборки материалов и комментариев по вышеперечисленным темам и по любым другим темам, которые могут быть включены в рабочую программу Комиссии в течение планового периода.

В соответствии с утвержденным Комиссией на ее седьмой сессии расписанием в отношении ее работы по существенным вопросам, предусматривается, что в течение периода, охватываемого среднесрочным планом, Комиссия завершит свою работу по следующим темам и в следующем порядке первоочередности:

a) проект конвенции об ответственности перевозчиков товаров морем (на ее девятой сессии в 1976 году);

b) единообразный закон о международной купле-продаже товаров (на ее десятой сессии в 1977 году);

c) единообразный закон о международных переводных и международных простых векселях (на одиннадцатой сессии в 1978 году).

iv) Правовой подкомитет Комитета по использованию космического пространства в мирных целях. За период среднесрочного плана Правовой подкомитет проведет ежегодные сессии, представит ежегодные доклады Генеральной Ассамблее, и предполагается, что Подкомитет завершит составление проекта международных соглашений для принятия Генеральной Ассамблеей по следующим вопросам:

a) принципы, регулирующие использование государствами искусственных спутников Земли для непосредственного телевизионного вещания;

b) дистанционное зондирование Земли из космического пространства; и

c) договор о Луне (если он не будет завершен в 1975 году).

/...

Digitized by UNOG Library

v) Программа Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права. Предполагается, что в ходе этого периода Секретариат будет по-прежнему осуществлять по просьбе Генеральной Ассамблеи и в сотрудничестве с ЮНЕСКО и ЮНИТАД эту программу, включая организацию ежегодных семинаров и курсов профессиональной подготовки и повышения квалификации, ежегодные заседания Консультативного комитета по программе и подготовку и издание доклада Генерального секретаря о программе.

vi) Специальные органы и дипломатические конференции. Предполагается, что за данный период Генеральной Ассамблеей могут быть проведены две или более дипломатических конференции для принятия многосторонних конвенций, основывающихся на окончательных проектах статей, подготовленных Комиссией международного права, или на проектах конвенций, подготовленных Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (например, Комиссия международного права уже рекомендовала, чтобы Генеральная Ассамблея созвала конференцию для рассмотрения проекта статей Комиссии о правопреемстве государств в отношении договоров). Подобным же образом могут быть созданы один или два специальных органа Генеральной Ассамблеи для рассмотрения конкретных правовых вопросов и для включения результатов своей работы в проекты деклараций или другие рекомендации. Секретариат будут просить подготовить и издать документацию для таких конференций или органов, включая доклады, аналитические исследования, сборники материалов и комментарии.

b) Обязанности, относящиеся к договорам и международным соглашениям

326. В период, охватываемый среднесрочным планом, будет увеличено направление циркулярных писем, относящихся к выполнению функций Генерального секретаря как депозитария более чем 250 многосторонних договоров (число таких писем, которые, в частности, содержат информацию о решениях в отношении договоров, принятых государствами, составляло 296 в 1973 году и 372 в 1974 году). Помимо этого, будет иметь место дальнейшее увеличение числа регистраций договоров и решений, относящихся к ним, численность которых в настоящее время составляет приблизительно 1 500 в год. В ходе среднесрочного плана предполагается завершить создание системы обработки существующих данных о договорах с помощью электронно-вычислительных машин, что должно облегчить и улучшить работу, относящуюся к регистрации и изданию договоров и информации о них. В связи с последним можно отметить, что на двадцать девятой сессии Генеральная Ассамблея рекомендовала, чтобы государства и международные организации, которые являются депозитариями многосторонних договоров, автоматически включали Секретариат Организации Объединенных Наций в перечень

/...

Digitized by UNOG Library

адресатов для сообщения о решениях, относящихся к таким договорам. Следовательно, можно ожидать, что Секретариат станет центром информации не только о многосторонних договорах, депонируемых у Генерального секретаря, но также о договорах с другими депозитариями. (В отношении работы, относящейся к изданиям в области договоров, см. пункт 328 ниже).

c) Оказание юридических услуг

327. В течение среднесрочного плана будут оказываться юридические услуги, включая:

- юридические заключения, исследования и комментарии по толкованию положений Устава, норм международного права и договоров, резолюций и правил Организации Объединенных Наций, по программам и деятельности, которыми занимается Организация Объединенных Наций, и по проектам международных соглашений, резолюций, положений, правил процедуры и контактов. На основе прошлого опыта предполагается, что число заключений, исследований и комментариев, предоставляемых по вышеупомянутым вопросам, будет превышать 500 в год;

- ответы на вопросы, возникающие в связи со статьями 104 и 105 Устава, с Конвенцией о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций, с соглашениями центральных учреждений с правительствами стран пребывания, причем предполагается, что такие вопросы будут поступать приблизительно в количестве свыше 150 в год;

- составление досье и подготовка юридических заявлений для Международного Суда в связи с запросами о консультативных заключениях;

- представительство Генерального секретаря в Административном трибунале, который, как предполагается, будет по-прежнему выносить решения в количестве, по меньшей мере, 15 в год;

- ведение дел по искам Организации и защита от исков к Организации, причем число таких исков составляет 100 и более в год;

- координация и унификация занимаемых отделами Секретариата позиций по правовым вопросам и обмен информацией в отношении законодательной деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций;

- координация работы организаций и учреждений вне системы Организации Объединенных Наций, направленной на прогрессивное развитие, кодификацию и унификацию международного права, включая право международной торговли;

- присутствие на заседаниях органов Организации Объединенных Наций или других органов, занимающихся правовыми вопросами в целях координации и сотрудничества.

Digitized by UNOG Library

d) Периодические издания

328. Предполагается, что в период, охватываемых среднесрочным планом, будут изданы следующие периодические издания, за подготовку которых несет ответственность Управление по правовым вопросам:

- 8 томов Ежегодника Комиссии международного права;

- 4 тома Ежегодника Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли;

- несколько томов United Nations Legislative Series и, возможно, International Arbitral Awards;

- 4 тома Юридического ежегодника Организации Объединенных Наций;

- 1 или более томов Регистра текстов международных конвенций и других документов, касающихся права международной торговли;

- 4 тома Repertory of Practice of United Nations Organs;

- 1 том решений Административного трибунала;

- 4 тома Multilateral Treaties in respect of which the Secretary-General performs Depositary Functions; List of Signatures, Ratifications, Accessions etc. и обновление приложения к этому документу Final Clauses;

- 48 ежемесячных Statements of Treaties and International Agreements;

- 200 или более томов United Nations Treaty Series.

Нормативные документы

329. Обоснования вышеупомянутой деятельности содержатся в статье 13, пункт 1а и статье 102 Устава Организации Объединенных Наций; резолюции 13 (I) Генеральной Ассамблеи об организации Секретариата и в резолюциях Генеральной Ассамблеи, относящихся к Комиссии международного права, Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли и к другим конференциям, органам и программам, о которых упоминалось выше; любых других соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, которые могут осуществляться или приниматься в ходе рассматриваемого периода.

/...

Digitized by UNOG Library

V. ПРОГРАММА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ ОПЕКИ И ДЕКОЛОНИЗАЦИИ

Организация работы

a) Директивные органы

330. В области опеки и деколонизации директивными органами являются:

- Совет по Опеке, один из главных органов Организации Объединенных Наций, учрежденных в соответствии со статьей 7 Устава; в его состав входят шесть государств-членов, которые ежегодно собираются на сессии.

- Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в составе 24 государств, называемый также Специальным комитетом 24-х. Специальный комитет 24-х имеет одну рабочую группу и четыре подкомитета, которые часто собираются.

- Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в составе 18 государств-членов. Он имеет 3 вспомогательных органа и проводит несколько заседаний в год.

b) Секретариат

331. Секретариат для осуществления программы в области опеки и деколонизации создается:

i) Департаментом по политическим вопросам, опеке и деколонизации. Этот Департамент, которым руководит заместитель Генерального секретаря, имеет один отдел секретариатского обслуживания, который обслуживает директивные органы, и два географических отдела, один для Африки, а другой - для стран Карибского бассейна, Азии и бассейна Тихого океана.

ii) Комиссар Организации Объединенных Наций по Намибии - Комиссар имеет канцелярию в Центральных учреждениях и отделение по выдаче проездных документов в Лусаке.

c) Смежная деятельность и координация

332. К числу других подразделений Секретариата, занимающихся смежными программами, относятся: Управление общественной информации, которое оказывает помощь программе в распространении информации по

/...

Digitized by UNOG Library

деколонизации; Отдел прав человека, который занимается вопросами прав народов на самоопределение и на скорейшее предоставление независимости колониальным странам и народам в целях эффективной гарантии и соблюдения прав человека, и Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности, который обслуживает Комитет по санкциям в отношении Южной Родезии Совета. Генеральная Ассамблея настоятельно рекомендовала специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций принимать больше положительных мер в отношении:

i) обеспечения конкретной помощи, в сотрудничестве с ОАЕ, колониальным народам в южной части Африки и их освободительным движениям;

ii) обеспечения увеличения помощи беженцам из этих территорий;

iii) прекращения или приостановления всякой поддержки и помощи колониальным режимам в южной части Африки;

iv) обеспечения, в консультации с ОАЕ, представительства колониальных территорий южной части Африки и заинтересованных национально-освободительных движений в надлежащем качестве при рассмотрении вопросов, касающихся этих территорий. Программа оказывает им помощь в выполнении этих требований. Официальная координация осуществляется через ЭКОСОС и АКК.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Программа в базисный период

333. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1
Программа в области опеки и деколонизации в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Совет по Опеке	66	-	22	88	0,8
Специальный комитет 24-х	436	-	74	510	4,5
Специальный комитет против апартеида	182	-	1 875	2 057	18,2
Комиссия по изучению: вопрос о территориях, находящихся под португальским управлением	70	-	-	70	0,6
Совет Организации Объединенных Наций по Намибии	273	-	527	800	7,6
Народная организация Юго-Западной Африки	61	-	а/	61	0,5
Итого, директивные органы	1 088	-	2 498	3 586	32,2
2. Секретариат					
Департамент по политическим вопросам, вопросам опеки и деколонизации	3 192	-	1 651	4 843	42,8
Комиссар Организации Объединенных Наций по Намибии, отделения в Нью-Йорке и Лусаке, и помощь намибийцам	937	-	106	1 043	9,2
Секция по вопросам африканских стран, Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности	683	-	237	920	8,1
Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки	279	-	50	329	2,9
Помощник Генерального секретаря по специальным политическим вопросам	437	-	102	539	4,8
Итого, Секретариат	5 528	-	2 146	7 674	67,8
Общий итог	6 616	-	4 644	11 260	100
3. Оперативная деятельность					
Итого, оперативная деятельность				-	

а/ Включено в Совет Организации Объединенных Наций по Намибии.

Digitized by UNOG Library

e) Рост по программе: 1976-1979 годы

334. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа в области опеки и деколонизации: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. дол.США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Совет по Опеке	66	1,0	12,0	
Специальный комитет 24-х	436	6,6	0	
Специальный комитет против апартеида	182	2,8	0	
Комиссия по изучению: вопрос о территориях, находящихся под португальским управлением	70	1,1	-	
Совет Организации Объединенных Наций по Намибии	273	4,1	1,8	
Народная организация Юго-Западной Африки	61	0,9	0	
2. Секретариат				
Департамент по политическим вопросам, вопросам опеки и деколонизации	3 192	48,2	4,0	
Комиссар Организации Объединенных Наций по Намибии, отделения в Нью-Йорке и Лусаке, и помощь намибийцам	937	14,2	10,8	
Секция по вопросам африканских стран, Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности	683	10,3	0	
Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки	279	4,2	0	
Помощник Генерального секретаря по специальным политическим вопросам	437	6,6	2,1	
Итого	6 616	100		3,6

Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979гг. а/

а/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

а) Общие сведения

335. С самого начала своего создания Организация Объединенных Наций поощряла народы подопечных и несамоуправляющихся территорий и оказывала им помощь в целях достижения свободы и независимости. Ее усилия способствовали, начиная с 1947 года, деколонизации 61 территории, 32 из которых - более чем половина - были деколонизированы после 1960 года. Результаты этого можно видеть в увеличении числа членов Организации Объединенных Наций - с 51 страны до 138 членов в настоящее время. Однако до сих пор остается примерно 28 млн. людей в 38 подопечных и несамоуправляющихся территориях, которые до сих пор лишены своего права на самоопределение и независимость.

336. В 1960 году Генеральная Ассамблея, обеспокоенная тем, что прогресс в направлении полного освобождения зависимых народов происходит слишком медленно и должен быть ускорен, приняла резолюцию 1514 (XV), содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в которой она провозгласила необходимость скорейшей ликвидации колониализма во всех его формах и проявлениях. С тех пор Организация Объединенных Наций оказывала первоочередное внимание действиям, направленным на ускорение процесса деколонизации и на мобилизацию международной поддержки и материальной помощи колониальным народам и их национально-освободительным движениям.

337. Основные проблемы в области деколонизации вытекают из невыполнения некоторыми государствами-членами решений Организации Объединенных Наций, особенно в случае Намибии, продолжающегося существования открыто неповинующегося незаконного режима меньшинства в Южной Родезии и трудностей, возникающих в случае небольших островных территорий с ограниченными ресурсами, например, острова Святой Елены, островов Токелау, Кокосовых (Килинг) островов и ряда других в районах Тихого океана и Карибского моря. Другие сложные проблемы возникают в случае территорий (например, Испанская Сахара, Белиз, Фолклендские (Мальвинские) острова и Гибралтар), в отношении которых существует спор о суверенитете. Каждая из этих ситуаций требует постоянного изучения и надлежащих действий Организации Объединенных Наций. В зависимости от характера каждой проблемы прогресс в направлении деколонизации может быть ускорен или при помощи рекомендации решений, основанных на информации с первых рук, полученной выездными имиссиями, или более согласованными международными действиями в поддержку борьбы колониальных народов за свободу и независимость. Генеральная Ассамблея также просила постоянно и широко распространять информацию по колониальным проблемам, включая информацию о положении в колониальных территориях и о борьбе их народов за освобождение в целях мобилизации информированного мирового мнения по этим вопросам.

/...

Digitized by UNOG Library

b) Намибия

338. Постоянный отказ Южной Африки выполнить неоднократные требования Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности о немедленном уходе из Намибии до настоящего времени не позволяет Совету по Намибии разместиться в Намибии и принять на себя прямое управление этой территорией. Однако существует широкая поддержка и признание Совета по Намибии как единственного законного органа, ответственного за территорию. Соответственно сфера деятельности Совета была расширена; его уже просили представлять Намибию в ряде специализированных учреждений и на международных конференциях, и эта тенденция, как ожидается, будет продолжаться; проездные документы и удостоверения личности, выдаваемые им жителям Намибии, принимаются более 90 странами.

c) Заявки на стипендии

339. В настоящее время ежегодно от жителей колониальных и подопечных территорий в ответ на предложения государств-членов поступает примерно I 500 заявок на оказание помощи в области образования и подготовки кадров. Большинство этих заявок поступает из Южной Родезии.

d) Ожидаемые события в плановый период

340. Получение независимости Гвинеей-Бисау в 1974 году и решения правительства Португалии в отношении предоставления в ближайшем будущем независимости Мозамбику, Анголе и островам Зеленого Мыса, как ожидается, приведут к более быстрым изменениям и новым возможностям для принятия международных действий в отношении остающихся колониальных территорий, особенно территорий, находящихся в Африке. Вывод о том, что процесс деколонизации вступает в новый этап, также подкрепляется последними событиями, касающимися ряда территорий, которые свидетельствуют о том, что Организация Объединенных Наций сможет при помощи выездных миссий или иным образом, например, при помощи наблюдения за актами самоопределения, более непосредственно участвовать в процессах, ведущих к деколонизации.

Среднесрочные задачи

a) Обзор колониальной политики и прогресса в направлении независимости

341. Среднесрочные задачи по программе в этой области состоят в следующем:

i) Определение политических, военных, экономических и социальных условий, которые препятствуют деколонизации территорий, еще не

/...

Digitized by UNOG Library

достигших полного самоопределения или независимости, путем систематического сбора и обработки информации из всех соответствующих источников, которые в настоящее время включают в себя в целом 119 газет и периодических изданий помимо других опубликованных материалов;

ii) Получение дополнительной информации, запрошенной Специальным комитетом 24-х, от других газет и периодических изданий, публикующихся на немецком и испанском языках, которые содержат информацию, не появляющуюся в других источниках.

b) Распространение информации о деколонизации

342. Среднесрочные задачи в области распространения информации состоят в следующем:

i) Сбор и распространение информации о положении в колониальных территориях и о продолжающейся борьбе за освобождение, ведущейся колониальными народами, для всех средств массовой информации и Организации Объединенных Наций и предание широкой и постоянной гласности работы Организации Объединенных Наций в этой области.

ii) Противодействие вводящей в заблуждение или неточной информации по колониальным проблемам, появляющейся в средствах массовой информации, и мобилизация и усиление международной поддержки целей деколонизации при помощи подготовки бюллетеней, исследований, статей и другой фактической информации для распространения среди общественности.

c) Координация со специализированными учреждениями и другими международными и региональными органами

343. Среднесрочные задачи по программе в этой области состоят в осуществлении и поддержании тесного сотрудничества с международными органами, включая Организацию африканского единства, занимающимися вопросами деколонизации, и содействие обеспечению усиления ими помощи колониальным народам и их освободительным движениям.

d) Обслуживание уставных органов и миссий

344. Среднесрочные задачи в этой области состоят в:

i) организации работы и обеспечении основного секретариатского обслуживания для Совета по Опеке, Специального комитета 24-х, Совета по Намибии, их 8 подкомитетов и рабочих групп, а также Четвертого комитета Генеральной Ассамблеи и оказании помощи официальным выборным лицам при осуществлении ими своих обязанностей;

/...

Digitized by UNOG Library

ii) организации, сопровождении и обслуживании выездных миссий или специальных миссий вышеупомянутых органов;

iii) наблюдении за ходом подготовки докладов об осуществлении резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся колониальных вопросов, и, в случае необходимости, их подготовка.

e) Заявки на стипендии

345. Задачи в этой области состоят в обработке заявок от жителей колониальных и подопечных территорий на стипендии, одобренные государствами-членами.

f) Намибия

346. В отношении Намибии среднесрочные задачи состоят в учреждении и в поддержании функционирования Института Намибии (временно находящегося в Лусаке), который будет служить центром подготовки для жителей Намибии по всем аспектам управления их страной, и осуществлении исследований в целях создания органа по документации, необходимого для будущего правительства независимой Намибии, а также для распространения информации Намибии в целом.

Среднесрочные результаты

347. Значительная часть работы по этой программе носит постоянный характер и ориентируется на оказание помощи уставным органам, которые обслуживаются Департаментом при осуществлении ими своих обязанностей. Содержание программы, как это явствует из изложения целей, состоит частично в: 1) сборе информации и исследовании в основном для целей обеспечения этих органов необходимыми для их работы материалами; 2) основном обслуживании этих органов и любых миссий, учреждаемых ими; 3) сборе и подготовке фактической информации по деколонизации для распространения среди общественности; 4) координации деятельности международных органов в этой области; и 5) в случае канцелярии Комиссара по Намибии, выполнении административных функций от имени Совета по Намибии.

348. В соответствии с подразделом 1 выше каждый год будет подготавливаться серия из 38 исчерпывающих докладов, в которых будет даваться обзор событий в каждой из территорий, к которым применяется Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Вторая серия докладов будет содержать информацию о деятельности иностранных экономических и других кругов и другой деятельности в тех территориях, которые препятствуют получению независимости, а третья серия будет касаться военной деятельности и мероприятий в этих территориях; кроме того, в случае необходимости будут подготавливаться специальные документы о политической оценке ситуаций в различных

/...

Digitized by UNOG Library

территориях. В соответствии с подразделом 2 программа будет включать основное обслуживание более чем 300 заседаний в Центральных учреждениях и в других местах уставных органов и вспомогательных органов и выездных миссий; сюда входит подготовка докладов и другой документации этих органов, а также редактирование всех опубликованных материалов, составляемых Департаментом. По мере того как некоторые территории приближаются к достижению самоопределения и независимости, можно ожидать, что в течение среднесрочного периода потребуется больше миссий и поступит больше просьб о подготовке и распространении информационного материала о деколонизации, и будет наблюдаться усиление материальной помощи колониальным народам и их освободительным движениям. Более быстрые темпы изменений, затрагивающих ряд территорий, будут отражаться в усилении работы Специального комитета 24-х, которому в результате этого придется чаще производить обзор событий и, как было отмечено выше, по-видимому, направлять больше миссий в целях получения информации и наблюдения за актами предоставления самоопределения. Совет по Намибии, членский состав которого будет увеличен, несомненно будет по-прежнему расширять сферу своей деятельности и может, в случае возможных изменений настоящего положения, касающегося Намибии, быть призван к выполнению функций,которые,хотя и включены в его мандат, он до настоящего времени не мог выполнять из-за отказа Южной Африки выполнить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. Совету по Опеке,хотя он и будет освобожден от своих функций в отношении Папуа-Новой Гвинеи, когда последняя получит независимость, кроме направления периодических выездных миссий в подопечную территорию Тихоокеанские острова, будет предложено направить одну или несколько миссий в эту территорию в целях наблюдения за специальными консультациями по вопросу будущего статуса округа Марианские острова и территории в целом.

349. В соответствии с подразделом 3 будет выпущена серия бюллетеней, исследований и других изданий с информацией по аспектам деколонизации; будут приглашены по контрактам эксперты для написания статей для опубликования, и будут осуществлены действия в целях содействия еще большему освещению вопросов деколонизации радио и телевидением, публикации книг, организации фотовыставок и выпуску документальных фильмов. В соответствии с подразделом 4 по программе будет издана серия докладов о мерах, принятых специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций в ответ на резолюции Организации Объединенных Наций, и продолжены консультации с заинтересованными межправительственными и неправительственными организациями. В дополнение к вышеуказанному Департамент будет получать и обрабатывать ежегодно примерно 1 500 заявок на стипендии от жителей колониальных и подопечных территорий. Заявки, отвечающие требованиям для получения стипендий, по-прежнему будут направляться в страны, предлагающие такие стипендии. В прошлом году было передано более I 300 заявок; предполагается, что самое большее I0 из этих заявок были приняты.

/...

Digitized by UNOG Library

Нормативные документы

350. Главы XI, XII, XIII и XV Устава Организации Объединенных Наций; резолюции 1514 (XV), 2154 (XXI), 2621 (XXV), 3164 (XXVIII), 1654 (XVI), 1805 (XVII), 1970 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, касающиеся учреждения и основного мандата Специального комитета 24-х; резолюция 2248 (S-V) и последующие резолюции, включая, в частности, резолюции 3031 (XXVII) и 3111 (XXVIII), в которых излагаются функции и обязанности Совета по Намибии. Кроме того, Генеральной Ассамблеей ежегодно принимается в среднем более двадцати резолюций, большинство из которых содержат решения, затрагивающие масштабы программы.

/...

Digitized by UNOG Library

VI. СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Организация программы:

a) Директивные органы

351. Генеральная Ассамблея, рассмотрев среди прочего, доклад Всемирной продовольственной конференции Организации Объединенных Наций (Рим, 1974 г.) 1/, и решение 59 (LVII) Экономического и Социального Совета от 29 ноября 1974 года в резолюции 3348 (XXIX) от 17 декабря 1974 года учредила "Всемирный продовольственный совет ..., который будет функционировать в качестве органа Организации Объединенных Наций, подотчетного Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет, цели функции и порядок деятельности которого изложены в резолюции XXII Конференции". ВПС будет состоять из 36 членов.

352. В Экономической и социальной комиссии для Европы (ЭКЕ) имеется Комитет по вопросам сельского хозяйства и Комитет по лесоматериалам.

353. В Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихоокеанского района (ЭСКАТР) имеется Комитет по сельскохозяйственному развитию.

b) Секретариат

354. Учреждается небольшой временный секретариат под руководством Дирекора-исполнителя для обслуживания Всемирного продовольственного совета. Во всех региональных экономических комиссиях есть Отделы сельского хозяйства, учрежденные совместно с ФАО; в ЭКЕ есть также Отдел по лесоматериалам.

c) Смежная деятельность и координация

355. Основную ответственность за сельское хозяйство, лесоводство и рыболовство в системе ООН несет ФАО. Как будет указано ниже, новому Всемирному продовольственному совету поручена задача координации всей системы по продовольственным вопросам. Координация между региональными экономическими комиссиями и ФАО обеспечивается самим характером соответствующих отделов, укомплектованных совместно специалистами ООН и ФАО.

356. В Отделе сельского хозяйства ЭКЕ поддерживаются деловые отношения с рядом международных организаций, в частности в области стандартизации качества с ОЭСР. Стандарты разрабатываются и пересматриваются в ЭКЕ; их применение, связанное с тщательным наблюдением за тем, как они действуют на практике, осуществляется ОЭСР, который

1/ E/CONF.65/20.

Digitized by UNOG Library

передает соответствующую информацию ЭКЕ для распространения ее среди всех членов, а также среди государств-членов ООН в целом. Деятельность, связанная с лесоматериалами, осуществляется путем мероприятий по сотрудничеству как с ФАО, так и с МОТ; избегают любого дублирования усилий в данном регионе. Секретариат Комитета по лесоматериалам несет также ответственность за Европейскую комиссию по лесоводству, входящую в ФАО. Тесные деловые взаимоотношения были установлены с секретариатами ЮНИДО, ОЭСР и Европейского сообщества в том смысле, что нигде и никто не осуществляет одни и те же мероприятия дважды или таким образом, что происходит дублирование программы Комитета по лесоматериалам, который можно, следовательно, охарактеризовать как единственный орган, охватывающий целый регион и все различные аспекты своего круга ведения.

357. В ЭКА, ЭКЛА, ЭКЗА и ЭСКАТР поддерживаются постоянные связи по вопросам сельскохозяйственной региональной интеграции с региональными экономическими группировками секретариатов (например, в Латинской Америке: ЛАФТА, КАКМ, КАРИФТА, КАРИКОМ, СИЕКА; в Западной Азии: Арабская лига, Арабская организация сельскогохозяйственного развития и т.д.).

358. В регионе ЭКЛА уже существует межучрежденческая программа по вопросам продовольствия и питания, в которой ЭКЛА участвует совместно с ФАО, ВОЗ/ПОЗ, ЮНЕСКО и ЮНИСЕФ.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Программа в базисный период

359. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа в области сельского хозяйства в базисный период, 1974-1975 годы (в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Всемирный продовольственный совет	62	-	-	62	0,7
Итого, директивные органы	62	-	-	62	0,7
2. Секретариат					
Департамент по экономическим и социальным вопросам	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Африки	657	641	393	1 691	19,9
Экономическая комиссия для Европы	519	722	3 195	4 436	52,2
Экономическая комиссия для Латинской	366	308	359	1 033	12,2
Экономическая комиссия для Западной Азии	172	214	262	648	7,6
Экономическая и социальная комиссия для Азии и тихоокеанского района	214	138	279	631	7,4
Итого, Секретариат	1 928	2 023	4 488	8 439	99,3
Общий итог	1 990	2 023	4 488	8 501	100
3. Оперативная деятельность					
Экономическая и социальная комиссия для Азии и тихоокеанского района				67	
Итого, оперативная деятельность				67	

Digitized by UNOG Library

e) Рост по программе 1976-1979 гг.

360. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа в области сельского хозяйства: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс.долл.США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979гг. а/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Всемирный продовольственный совет	62	3,1	0,0	
2. Секретариат				
Департамент по экономическим и социальным вопросам	657	33,0	(3,8)	
Экономическая комиссия для Африки	-	-	-	
Экономическая комиссия для Европы	519	26,0	7,6	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	366	18,4	2,4	
Экономическая комиссия для Западной Азии	172	8,6	13,6	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и тихоокеанского района	214	10,8	29,2	
Итого	1 990	100	5,9	

а/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

361. Район ЭКА не производит достаточного количества продовольствия для удовлетворения своих потребностей, и объем импорта продовольствия является высоким. Положение усугубляется зависимостью сельскохозяйственного сектора от погодных условий, что приводит к значительным колебаниям в объеме годового производства. За последние несколько лет неурожаи привели к истощению мировых запасов зерновых, и это неблагоприятно повлияло на поставки зерна в импортирующие африканские страны. Хотя осуществляются международные меры по обеспечению достаточных мировых запасов на случай будущих чрезвычайных обстоятельств, в африканских условиях проблема заключается как в производстве и сбыте, так и в создании буферных запасов.

362. До настоящего времени в области политики сельскохозяйственного развития упор делался на увеличение производства традиционных экспортных культур, и существовало фактически отрицательное отношение к выращиванию продовольственных культур. Во второй половине последнего десятилетия уровень сбыта этих культур понизился, и цены на них упали. Низкий уровень развития техники в сельскохозяйственном секторе затруднил диверсификацию сельскохозяйственного производства, помимо зерновых, а также увеличение производства продовольственных культур. В результате сельскохозяйственное производство едва поспевало за ростом населения, а объем производства продуктов на душу населения в некоторых случаях уменьшился. Поэтому увеличился импорт продовольствия, а цены на него повысились и в значительной степени варьировались между ценами в период сбора урожая и в период сева.

363. Недавние засухи серьезно подорвали сельскохозяйственное производство в сахелианской зоне и привели к повсеместному голоду. Это очень неблагоприятно отразилось на экономике стран этого района. Были приняты международные меры по оказанию продовольственной помощи, и составляются планы по среднесрочным и долгосрочным программам с целью восстановления сельскохозяйственного производства и создания твердой основы для экономического развития.

364. Потребление белка в большинстве африканских стран находится на очень низком уровне, хотя обширные районы континента пригодны для животноводства. Расширение производства затрудняется кочевым образом жизни, который существует в большинстве производящих районов, а также недостаточным количеством пастбищ и пунктов водоснабжения. Система сбыта, которая осуществляется главным образом с помощью перегона животных, приводит к большим потерям в весе.

365. Большинство африканских стран получили в наследство такую организационную структуру сельского хозяйства, которая плохо приспособлена к развитию сельскохозяйственного сектора. Исследования слабо увязаны с консультативной службой пропаганды, которая сама по себе является слишком экстенсивной и неэффективной, сбыт плохо организован,

/...

Digitized by UNOG Library

что приводит к значительным сезонным и пространственным колебаниям в ценах, а система землевладения в некоторых случаях не дает каких-либо стимулов для внедрения новой техники.

366. Таким образом основные проблемы связаны с внедрением усовершенствованной техники с целью увеличения производства и улучшением сбыта и помещений для хранения, которые служат стимулом для внедрения усовершенствованной техники.

367. В регионе ЭКЕ положение в сельском хозяйстве с точки зрения правительственных и межправительственных мер характеризуется необходимостью:

- более широкого и более быстрого распространения технического прогресса и всеобъемлющих организационных усовершенствований, способствующих более рациональному использованию ресурсов, более высокой производительности и улучшению экономических и социальных условий сельского населения;

- лучшего соответствия объема производимой продукции (в целом и по основным товарам) спросу на национальном и международном уровнях;

- лучшей координации политики национального производства и торговли с целью содействия и поощрения сельскохозяйственной торговли.

368. Возрастающая озабоченность всех стран региона экологическими проблемами, заставляющая часто вспоминать о социальных или защитных функциях лесов, помимо их роли как поставщика древесного сырья, сделала более необходимыми, чем когда бы то ни было, согласованные меры на региональном уровне. Древесина является поддающимся переработке материалом, применение которого не загрязняет окружающую среду, позволяет экономить энергию и в результате является экологически благоприятным. С другой стороны, само экологическое значение этих ресурсов может оказывать политически сдерживающее воздействие на производство этого материала и вызывать конфликты между экологическими требованиями или взглядами и технически целесообразными или экономически обусловленными решениями, например при механизации работ по сбору урожая.

369. Поэтому сектор лесоводства и продуктов леса особенно подходит в нынешних условиях для улучшения регионального взаимодействия и сотрудничества, для развития торговли между странами региона, для обмена техническим опытом и знаниями, в частности постольку, поскольку лесные ресурсы данного региона являются наиболее однородной частью лесных ресурсов земли и поэтому особенно пригодны для применения единообразных научных и технических решений. Однако в то же время разработка прикладной техники для различных продуктов леса во всех основных секторах потребления данного региона также представляет собой принципиально возрастающий рынок для промышленных продуктов леса из других регионов мира, вызывая таким образом необходимость сотрудничества между регионами.

Digitized by UNOG Library

370. В районе ЭКЛА внимание, уделяемое сельскохозяйственному сектору в большинстве стран, является недостаточным по сравнению с актуальностью и масштабом проблем, которые необходимо решить. Мероприятия по сельскохозяйственному планированию до сих пор носили ограниченный характер.

371. Нет достаточного количества информации о потенциальных производственных возможностях региона, а системы для использования продуктивных ресурсов являются совершенными, особенно в отношении субтропических и тропических земель.

372. Был достигнут незначительный прогресс при разработке стратегии и политики с целью усиления межрегионального сотрудничества и увеличения сельскохозяйственного обмена, а также при стимулировании согласованных методов и мер для оказания содействия укреплению сельскохозяйственных торговых позиций субрегионов или ЛАФТА в их переговорах с третьими странами.

373. Значительная часть населения Латинской Америки плохо питается и не получает нужного количества калорий. Тем не менее нынешний уровень знаний в области проблем питания и объема питания ограничивается, в частности в отношении беднейших слоев населения. Хотя договор об экономической интеграции 2/, подписанный в 1961 году правительствами Коста-Рики, Сальвадора, Гватемалы, Гондураса и Никарагуа, содействовал разработке гибкого подхода к торговле сельскохозяйственными продуктами, он не вызвал желаемой согласованности сельскохозяйственной политики. Необходимо пересмотреть и оценить возможности, позволяющие приступить к достижению такой согласованности. Страны Центральной Америки и Карибского бассейна вносят сравнительно большой вклад в мировые поставки основных товаров, таких как мясо, кофе, сахар, хлопок, какао, бананы, а также удовлетворяют свои внутренние потребности в основных зерновых культурах, таких как маис, рис, бобовые. Цены на удобрения и инсектициды являются предметом озабоченности стран, занятых главным образом сельским хозяйством. Хотелось бы надеяться, что правительства изучат и осуществят меры по оказанию противодействия отрицательному влиянию повышения цен на развитие сельскохозяйственного сектора.

374. Ни в одном другом районе Латинской Америки дуализм двух отдельных систем сельского хозяйства, существующих бок о бок, не проявился столь отчетливо, как в бассейне Карибского моря; каждая из этих систем имеет совершенно отличные от другой цели и организацию, а также знания и опыт, которые приводят к необходимости применения различного подхода.

2/ General Treaty on Central American Economic Integration. United Nations, Treaty Series, vol. 383, p. 24

/...

Digitized by UNOG Library

С одной стороны, это - подсектор сельского хозяйства, ориентированный на экспорт, в котором используются большие участки земли и современные методы производства и который имеет доступ к кредитным учреждениям. К сожалению, страны Латинской Америки по-прежнему соревнуются друг с другом на международных рынках в этом подсекторе, за исключением одного или двух видов товаров. С другой стороны, в подсекторе сельского хозяйства, ориентированном на внутренние нужды, земельные участки в целом небольшие и неэкономичные, иногда с незакрепленным правом собственности. Во всем районе Карибского бассейна этот подсектор, в котором используются традиционные методы ведения сельского хозяйства, производит фактически на уровне натурального хозяйства тот же самый объем сезонных местных продовольственных культур. Урожаи, которые колеблются и которые невозможно предугадать, в состоянии удовлетворить значительную часть внутренних потребностей быстро увеличивающегося населения в продовольствии. Однако ввиду структурных и организационных недостатков, сочетающихся с отсутствием основной информации на национальном и региональном уровнях, в этих внутренних подсекторах сельского хозяйства данного региона наблюдается стихийный переход от периодов избыточного производства к периодам недостатка продовольствия. В то же время за последнее десятилетие импорт продовольствия почти удвоился.

375. Следовательно, насущной проблемой, стоящей перед экономикой субрегиона, является сельскохозяйственная трансформация, которая будет стимулировать более высокий уровень местного производства продуктов питания, сократит объем импорта продовольствия и уменьшит зависимость от экспорта традиционных культур.

376. Что касается традиционных экспортных культур, то необходимо провести исследования для разъяснения проблем, влияющих на утечку этих товаров из стран Карибского бассейна и Латинской Америки, и факторов, влияющих на понижение цен, а также сформулировать предложения для регулирования сбыта.

377. В регионе ЭКЗА годовое увеличение производства продовольствия в размере 1,3% в течение периода 1961-1971 годов было недостаточным для того, чтобы соответствовать росту населения, и таким образом на 3% сократилось ежегодное увеличение внутреннего спроса на продовольствие. Только в Ливане увеличение производства продуктов питания превышает ежегодное увеличение внутреннего спроса. Следовательно, этот район, который в весьма значительной мере уже является импортером продовольствия, стал еще больше зависеть от импорта продовольствия, а разрыв в доходах между сельским и городским населением еще более увеличился. В период 1966-1970 годов чистый импорт зерновых в процентном отношении к внутренним запасам составлял 86,8% для Ливана, 64,2% - для Саудовской Аравии, 51,3% - для Иордании, 14,7% - для Сирийской Арабской Республики (страна, которая является потенциальным экспортером продовольствия), и т.д. Малые страны-производители нефти на побережье залива полагались исключительно на импорт своих основных товаров.

Digitized by UNOG Library

378. Коэффициент самообеспечения регионов продуктами продовольствия мог бы быть значительно более высоким, учитывая огромные потенциальные возможности увеличения сельскохозяйственного производства, в особенности в Ираке и Сирийской Арабской Республике.

379. Общепризнанным является то, что земля и вода - это краеугольный камень любого долгосрочного развития сельского хозяйства в регионе, которое будет ориентироваться на интенсификацию, а также на расширение обрабатываемых площадей. Хотя был достигнут значительный прогресс, многие проблемы все еще не решены. До сих пор внимание было сосредоточено главным образом на подготовке проектов, в частности в отношении экономико-технических аспектов, что привело впоследствии к возникновению ряда проблем в области осуществления проектов. Эффективная организация с целью координации планирования различных взаимосвязанных и перекрывающих друг друга видов деятельности имеет первостепенную важность в деле недопущения отсрочек и преодоления препятствий.

380. На сельское хозяйство во многих странах региона ЭСКАТР приходится более половины национального дохода, около 70-90 процентов поступлений от экспорта и более 80 процентов возможностей в области занятости. Цель развития, определенную в контексте второго Десятилетия развития, можно достигнуть лишь путем соответствующего планирования и управления.

381. Ежегодные темпы роста сельскохозяйственного производства в течение двух первых лет второго Десятилетия развития были значительно ниже намеченного уровня в 4 процента. В 1971 году они составляли 1,9 процента. Ввиду неблагоприятных погодных условий, в особенности в обширных районах данного региона в 1972 году, имели место нехватка запасов и повышение цен на важные продовольственные зерновые культуры. Что касается риса, то ограничения на экспорт в 1973 году были введены не только традиционными странами-экспортерами риса, но также и странами ЕЭС. Нехватка запасов и резкое повышение цен в 1972-1973 годах привлекло внимание мировой общественности к основной проблеме увеличения продовольственных запасов и стабилизации цен и привело к решению Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о созыве Всемирной продовольственной конференции в ноябре 1974 года.

Среднесрочные задачи

а) Всемирный продовольственный совет

382. Цели Всемирного продовольственного совета, изложенные в резолюции XXII Всемирной продовольственной конференции (Рим, 16 ноября 1974 года) и включенные в резолюцию 3348 (XXIX) Генеральной Ассамблеи, состоят в:

/...

Digitized by UNOG Library

- рассмотрении основных проблем и вопросов в области политики, затрагивающих продовольственное положение в мире, и внесение рекомендаций для устранения этих проблем;

- координации деятельности соответствующих органов и учреждений Организации Объединенных Наций в этой области;

- оказании консультативной помощи в разработке и осуществлении последующих мер в области всемирной продовольственной политики.

b) ЭКА

383. Цели программы ЭКА на среднесрочный период состоят в следующем:

i) заключение межправительственных соглашений на субрегиональной основе о расширении торговли сельскохозяйственными товарами и об осуществлении многонациональных проектов в сельскохозяйственном секторе;

ii) разработка политики в области развития животноводства и облегчение заключения многонациональных соглашений, координирующих усилия по улучшению производства, обработки и сбыта продуктов животноводства;

iii) формулирование долгосрочной стратегии развития для пострадавших от засухи стран Сахелианского района;

iv) создание буферных запасов на национальном и региональном уровнях и формулирование долгосрочного Африканского "плана увеличения производства продовольственных продуктов" с основным упором на сырьевые товары, производимые на местах;

v) совершенствование или создание эффективной консультативной службы, кредитных и торговых учреждений и научно-исследовательских и учебных учреждений и консультаций по вопросам землевладения и аграрной реформы.

c) ЭКЛА

384. Среднесрочные цели программы ЭКЛА состоят в следующем:

i) сбор справочной информации о последних тенденциях в сельском хозяйстве в Латинской Америке и в этих целях пересмотр и обновление показателей, отражающих развитие сельскохозяйственного сектора как на национальном, так и на региональном уровнях;

/...

Digitized by UNOG Library

ii) обновление и пересмотр имеющихся данных о потреблении продовольствия социально-экономическими группами населения в отдельных странах и лучшее их использование при осуществлении политики;

iii) помощь учреждениям, занимающимся вопросами интеграции, в разработке стратегии сельскохозяйственного развития и составлении документов, в создании аппарата и осуществлении совместных действий, предусмотренных различными договорами и соглашениями об экономической интеграции;

iv) оценка возможностей взаимодополняемости сельскохозяйственных секторов в странах Центральной Америки и Карибского бассейна (Мексика, Центральная Америка, Панама, Венесуэла, Гаити и Доминиканская Республика);

v) определение экономических и сельскохозяйственных регионов, пригодных для разработки совместных проектов сельскохозяйственного развития;

vi) изучение системы землепользования и земельного налогообложения в целях формулирования политических рекомендаций правительствам по землепользованию и земельному налогообложению в регионе КАРИКОМ.

d) ЭКЗА

385. Среднесрочные задачи программы ЭКЗА состоят в следующем:

i) наблюдение за событиями и прогрессом в сельскохозяйственном развитии, рыболовстве и лесоводстве и определение и предложение решений по главным вопросам сельскохозяйственной политики;

ii) разработка руководящих принципов и подготовка кадров в области сельскохозяйственного планирования и принципов осуществления проектов освоения земель и вод;

iii) определение и подготовка проектов для национальных и многонациональных инвестиций в сельское хозяйство, рыболовство и лесоводство;

iv) разработка руководящих принципов по созданию программ регионального сотрудничества и интеграции;

v) обеспечение информации о последствиях массового переселения из сельскохозяйственных районов и руководящие принципы стратегии по сокращению разрыва между городскими и сельскими районами.

/...

Digitized by UNOG Library

e) ЭСКАТР

386. Задачи программы ЭСКАТР на среднесрочный период состоят в следующем:

i) оказание помощи в совершенствовании сельскохозяйственных программ и их осуществлении путем анализа основных проблем сельскохозяйственного планирования и внесения соответствующих рекомендаций по решению этих проблем;

ii) анализ политики, программ и мероприятий учреждений по совершенствованию инфраструктуры и формулирование руководящих принципов в целях такого совершенствования;

iii) обеспечение продовольственной безопасности посредством принятия надлежащих мер по обеспечению, распределению и увеличению запасов продовольствия;

iv) содействие участвующим странам в формулировании политики и программ в области питания;

v) помощь правительствам стран-участниц в осуществлении диверсификации сельскохозяйственного производства и увеличении продовольственных ресурсов;

vi) сбор и распространение информации по экономическим и социальным аспектам продовольствия и сельского хозяйства в этом регионе.

Среднесрочные результаты

a) ЭКА

387. Предполагаемые результаты деятельности по программе ЭКА сводятся к следующему:

i) сельскохозяйственное развитие посредством расширения торговли и международного сотрудничества: к концу планируемого периода каждый субрегион ЭКА будет изучен отдельно. Каждое исследование будет включать общий доклад и отдельные доклады по странам. Планируется созыв совещания представителей правительств для обсуждения рекомендаций на субрегиональной основе. Вследствие этого совещание для западноафриканского субрегиона планируется на 1976 год.

/...

Digitized by UNOG Library

ii) страны, пострадавшие от засухи: исследования будут проведены в соответствии с программой системы Организации Объединенных Наций для стран Сахелианского района;

iii) африканский план увеличения производства продовольственных продуктов: в восточном и западноафриканском регионах будут проведены исследования по экономической целесообразности создания запасов на региональной основе;

iv) сельскохозяйственные учреждения: научно-исследовательские работы и исследования будут опубликованы на специальной основе.

b) ЭКЕ

388. Результаты, ожидаемые в течение периода 1976-1979 годов:

i) Сельское хозяйство:

- приблизительно 20 докладов ежегодно, суммирующих результаты ежегодных сессий Комитета и его вспомогательных органов, а также симпозиумов, семинаров, специальных совещаний и исследовательских поездок, организованных под эгидой Комитета;

- разработка или пересмотр согласованных в международном плане стандартов качества в среднем по приблизительно 10 сельскохозяйственным продуктам в год;

- публикация по меньшей мере одного и по возможности двух всеобъемлющих аналитических докладов по сельскохозяйственной продукции, затратам и поступлениям в сельском хозяйстве (должен быть опубликован в 1978 году и выпущен в продажу);

- публикация ежегодных аналитических докладов по ценам на сельскохозяйственные продукты, удобрения и отдельные сельскохозяйственные вложения (должны публиковаться в конце или в начале года (декабрь-январь) и выпускаться в продажу);

- ежегодные аналитические доклады по зерну, молочным продуктам, мясу и животноводству, а также по отдельным фруктам и овощам и представляемые полугодовые доклады по производству яиц (должны подготавливаться в последнем квартале каждого года и выпускаться в продажу после сессии Комитета весной следующего года);

/...

Digitized by UNOG Library

- доклады о механизации сельского хозяйства, которые должны подготавливаться назначаемыми правительствами докладчиками (в среднем, приблизительно, 6-8 новых докладов в год) и выпускаться в продажу после обсуждения и рассмотрения;

- доклады о рационализации фермерских хозяйств (в среднем, приблизительно, 4 за сессию, т.е., приблизительно, каждые 18 месяцев), которые должны подготавливаться докладчиками, назначенными правительствами, но не выпускаться в продажу;

- технические доклады, решение о которых было принято Комитетом, и которые должны подготавливаться назначаемыми правительствами докладчиками (в среднем, приблизительно, два в год).

ii) Лес:

- около 15 докладов в год, суммирующих результаты ежегодных сессий Комитета и его вспомогательных органов, а также симпозиумов, семинаров, специальных совещаний и подготовительных курсов, организованных под эгидой Комитета;

- разработка стандартов качества и/или правил сортировки по прочности пиломатериалов хвойных пород, пиломатериалов, срасщенных пальцевым или зубчатым соединением, и других специальных видов пиломатериалов;

- подготовка всеобъемлющих аналитических годовых докладов о производстве, сбыте и потреблении всех основных лесоматериалов;

- подготовка исследования по тенденциям и перспективам лесного хозяйства в Европе, 1970-2000 годы (должен быть опубликован в 1976 году и выпущен в продажу);

- трехгодичные аналитические среднесрочные доклады по пиломатериалам и пиловочнику, панелям с деревянной основой, древесной пульпе и различным видам круглого леса.

c) ЭКЛА

389. За планируемый период будет опубликовано несколько документов:

i) обзоры - ежегодный сельскохозяйственный обзор Латинской Америки, который должен быть представлен на рассмотрение созываемых один раз в два года конференций ФАО и ЭКЛА;

/...

Digitized by UNOG Library

- участие в пересмотре и оценке второго Десятилетия развития;

ii) проведение, среди прочего, исследований по следующим вопросам:

- политика в области продовольствия и питания в Латинской Америке (1977 год);

- государственные секторы в сельском хозяйстве (1979 год);

- продовольственные ведомости по отдельным товарам в Карибском районе (1976 год);

- перепись поголовья скота и производимой продукции в Карибском районе (1976 год);

- программа развития сельского хозяйства для Карибского района (1979 год);

- проблемы и перспективы взаимодополняемости в сельском хозяйстве Центральной Америки (1977 год);

- предложение и спрос на вложения в сельскохозяйственное производство в Центральной Америке (1978 год);

- основные сельскохозяйственные районы в Центральной Америке (1979 год);

iii) доклады - полугодовые доклады о прогрессе, достигнутом в процессе сельскохозяйственной интеграции в соответствии с программами региональной или субрегиональной интеграции.

d) ЭКЗА

390. Ожидаются следующие результаты в течение периода 1976-1979 годов:

i) обзоры сельскохозяйственного сектора в регионах (два доклада ежегодно) и участие в пересмотре и оценке второго Десятилетия развития;

ii) исследования по таким отдельным вопросам, как:

- согласование сельскохозяйственной политики в регионе (два исследования - 1977, 1979 годы);

- политика продовольственного обеспечения в регионе (два исследования - 1976, 1978 годы);

- региональная сельскохозяйственная интеграция (два исследования - 1977, 1979 годы);

Digitized by UNOG Library

- шесть анализов по проектам (три - в 1977 г. и 3 - в 1979 г.);
- отдельные исследования по освоению земель и вод (1977 год);
- конкретные аспекты развития сельскохозяйственных районов (ежегодный доклад);

iii) подготовка кадров:

- три курса сельскохозяйственного планирования (продолжительностью в три недели), проводимые в Институте планирования региона (1976, 1978, 1979 годы);

iv) совещания:

- два по вопросам согласования политики, в 1977 и 1979 годах;
- два по вопросам продовольственного обеспечения и обзорам, в 1976 и 1978 годах;
- два семинара по освоению земель и вод (1977, 1979 годы).

e) ЭСКАТР

391. Ожидаются следующие результаты за период 1976-1979 годов:

i) правительственным и межправительственным совещаниям будут представлены доклады и исследования по различным вопросам;

ii) проекты регионального сотрудничества будут подготовлены по следующим вопросам: диверсификация сельскохозяйственного производства и хранение продовольственного зерна; возросшие масштабы сельскохозяйственных вложений в разработку программы сельскохозяйственной информации; Азиатский фонд торговли рисом и т.д.

Нормативные документы

392. Обоснования вышеупомянутой деятельности по программам содержатся:

ЭКА: в резолюциях 2 (9) и 1, 2, 3 (10) Исполнительного комитета ЭКА. Резолюциях 57(IV), 101(VI), 141(VII), 152(VIII) и 201(XI) ЭКА. Резолюциях 1213 (XLII), 1257 (XLIII), 1495 (XLVIII), 1759 (LIV), 1797 (LV) ЭКОСОС, резолюциях 3054 и 3180 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи, резолюции 1/73 конференции ФАО и 3/73 Регионального совещания Комиссии по животноводству (Киншаса, 1969 год).

ЭКЕ: в долгосрочной программе работ и первоочередных задачах на 1974-1979 годы, утвержденных ЭКЕ в 1974 году.

/...

Digitized by UNOG Library

ЭКЛА: в резолюциях 219 и 290 (XШ), 307 и 313 (XIV), 375 (XV) ЭКЛА, резолюциях 1/72, 6/72, 8/72, 18/72 и 23/72 ФАО; резолюции 137 Центральноамериканского комитета по экономическому сотрудничеству.

ЭКЗА: в резолюциях 1645 (LI), 1707 (LIII), 1805 (LV) ЭКОСОС, резолюциях 2626 (XXV), 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи, резолюциях 5 (69), 2, 3 (73) конференции ФАО.

ЭСКАТР: в документах двадцать девятой и тридцатой сессий ЭСКАТР (1973 и 1974 годы).

/...

Digitized by UNOG Library

VII. ПЛАНИРОВАНИЕ, ПРОГНОЗИРОВАНИЕ И ПОЛИТИКА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Организация программы:

a) Директивные органы

393. Вспомогательными органами Экономического и Социального Совета в этой области являются Комитет по проведению обзора и оценки, Комитет по планированию развития и региональные комиссии. Комитет по проведению обзора и оценки - постоянный комитет Совета в составе 54 членов, функции которого заключаются в обеспечении выполнения Советом обязательств, возложенных Генеральной Ассамблеей на Совет, в соответствии с функциями Совета, записанными в Уставе Организации Объединенных Наций, в целях оказания Генеральной Ассамблее помощи в проведении общего обзора и оценки второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций. Комитет по планированию развития, постоянный орган экспертов, созданный в 1965 году, состоит из членов, выступающих в личном качестве. Задачи Комитета заключаются, среди прочего, в передаче Организации Объединенных Наций своего опыта в области планирования и долгосрочного прогнозирования развития мировой экономики для деятельности Организации в этих областях и в подготовке замечаний и рекомендаций, которые могут помочь Совету в выполнении его обязательств перед Генеральной Ассамблеей, касающихся производимой каждые два года общей оценки результатов осуществления Международной стратегии развития. Региональные комиссии, действуя в рамках географической сферы своей деятельности, проводят или организуют необходимые обследования или исследования и помогают Экономическому и Социальному Совету выполнять свои функции в пределах каждого региона. Они, в свою очередь, получают помощь со стороны таких вспомогательных органов, как Конференция африканских плановиков, Комитет по экономическому планированию ЭСКАТО и совещания старших советников ЭКЕ по экономике.

b) Секретариат

394. Центр планирования, прогнозирования и политики в целях развития при Департаменте по экономическим и социальным вопросам имеет Отдел по проведению обзора и оценки, Отделение планирования и проектировок, Отдел развития финансовых ресурсов, Отделение консультативного обслуживания в области планирования развития и Техническую службу Комитета по планированию развития. Директор Центра является заместителем Заместителя Генерального секретаря, отвечающим за статистиску и планирование развития. Директору также оказывает помощь заместитель Директора по вопросам развития людских ресурсов, включая социальное планирование, и другой заместитель по вопросам материальных ресурсов и планирования.

/...

Digitized by UNOG Library

ЭКА: Отдел экономических исследований и планирования, частично Отдел по торговым, фискальным и валютным вопросам, а также частично субрегиональные отделения в Киншасе, Лусаке, Ниамее и Танжере.

ЭКЕ: Отдел общего экономического анализа и Отдел прогнозирования и программирования.

ЭКЛА: Отдел экономического развития, Латиноамериканский региональный центр экономических проектировок и частично Мексиканское отделение, Отделение в Рио-де-Жанейро, Отделение для Карибского бассейна и Отделение в Боготе.

ЭКЗА: Частично Отдел по планированию развития.

ЭСКАТР: Отдел исследований и планирования.

c) Смежная деятельность по другим программам

395. Центр планирования, прогнозирования и политики в целях развития сводит воедино значительное число проблем, возникающих в ходе экономического и социального развития. По отдельности многие из этих проблем входят в сферу ведения других программ и отделов Департамента по экономическим и социальным вопросам в Центральных учреждениях, региональных комиссий, ЮНКТАД или ЮНИДО или специализированных учреждений.

396. Статистический отдел отвечает за сбор, обработку и публикацию большей части основных данных, используемых при выполнении функций Центра. Отдел государственно-административной деятельности и финансов отвечает за административные аспекты планирования в целях экономического развития, за вопросы государственного бюджета и налогов, а также за развитие финансовых учреждений. Эти вопросы входят в сферу ведения Отделения планирования и прогнозирования (например, взаимозависимость между ежегодными разделами плана развития и правительственным бюджетом) и Отдела развития финансовых ресурсов (одной из задач которого является мобилизация сбережений).

397. Деятельность, осуществляемая Демографическим отделом, имеет особое значение для выполнения задач, входящих в программу Центра: демографические вопросы входят в число самых важных вопросов планирования развития. Народонаселение - основной параметр большинства экономических и социальных прогнозов.

398. Не менее тесная связь существует между программой Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам и деятельностью этого Центра в области развития и людских ресурсов, и некоторые материалы Центра по социальному развитию представляют собой необходимые исходные материалы для исследований и других видов деятельности Центра

/...

Digitized by UNOG Library

планирования, прогнозирования и политики в целях развития, например, "Доклад о мировом социальном положении" 1/. Для целей единого подхода Центра к социальной и экономической политике большое значение имеет сотрудничество с Научно-исследовательским институтом социального развития при ООН и другими программами Центральных учреждений, в частности в области демографии, жилищного строительства и гуманитарных вопросов.

399. Многие аспекты деятельности Центра по жилищному вопросу, строительству и планировке, Центра по природным ресурсам, энергетике и транспорту и Отдела по науке и технике также имеют большое значение для Центра планирования, прогнозирования и политики в целях развития, в особенности при изучении межотраслевых связей и составлении экономических и социальных прогнозов. Деятельность по обзору и оценке проводится на национальном, региональном и отраслевом уровнях, а также на глобальном уровне. Следовательно, существует тесная связь между деятельностью Центра на глобальном уровне и подобной деятельностью на региональном уровне (проводимой региональными комиссиями) и на отраслевом уровне (проводимой ЮНКТАД, ЮНИДО и специализированными учреждениями).

d) Смежная деятельность других международных организаций

400. Как говорилось выше, многие специализированные учреждения ведут деятельность, которая касается важных аспектов этой программы, в частности проведения двухгодичного обзора и оценки прогресса и хода выполнения Международной стратегии развития и единого подхода к экономическим и социальным аспектам планирования, а также проведения мирового экономического обзора и общей оценки социального положения, тенденций и политики.

e) Координация

401. На межучрежденческом уровне деятельность по проведению обзора и оценки экономического и социального прогресса координируется через Подкомитет АКК по вопросам Десятилетия развития. Поддерживается тесное сотрудничество с региональными комиссиями, а также с ЮНКТАД и ЮНИДО. Вклад в проведение глобального обзора делают и другие программы Департамента по экономическим и социальным вопросам. В области анализа социальных тенденций, социальной политики и вопросов распределения доходов поддерживаются тесные связи со специализированными учреждениями, в частности с МОТ и МБРР. "Доклад о мировом

1/ Последний выпуск см. в издании Организации Объединенных Наций, в продаже под номером E.71.IV.13.

Digitized by UNOG Library

социальном положении" содержит главы по секторам, подготовленные специализированными учреждениями и отделами Департамента по экономическим и социальным вопросам. Тесная связь поддерживается с другими программами Департамента по экономическим и социальным вопросам, в частности в области демографии, жилищного строительства, социальных и гуманитарных вопросов, а также с Научно-исследовательским институтом социального развития при ООН. В области развития и физических ресурсов поддерживаются контакты на рабочем уровне с региональными экономическими комиссиями, ЮНКТАД, ЮНИДО, ФАО и ЮНЕП. Ожидается, что будет установлена обратная связь со Всемирной конференцией по народонаселению и Конференцией-экспозицией по населенным пунктам. В области развития и финансовых ресурсов существует тесная координация с ЮНКТАД и МВФ по проблемам международных налоговых соглашений. Тесная связь существует с программой государственно-административной деятельности и финансов в том, что касается налогообложения и составления государственного бюджета, а также мобилизации внутренних накоплений и финансовых учреждений. В отношении контроля над информацией в области развития самые тесные связи поддерживаются со Статистическим отделом Организации Объединенных Наций, и двусторонние связи устанавливаются с другими органами по сбору данных, включая региональные комиссии, специализированные учреждения и ОЭСР. В отношении обработки данных с помощью ЭВМ установлена тесная связь со Статистическим отделом, который служит источником большого количества материалов, а также с Демографическим отделом и ЮНКТАД. МВФ, а также МОТ и ОЭСР предоставляют ленты для электронно-вычислительных машин. Планируется включить в эту систему ФАО и ЮНЕСКО. В области моделирования и прогнозирования установлена тесная связь с другими видами деятельности по прогнозированию, осуществляемыми в системе Организации Объединенных Наций: в рамках Департамента по экономическим и социальным вопросам, региональными экономическими комиссиями, ЮНКТАД и рядом специализированных учреждений. Деятельность по проведению анализа комплексного планирования развития также требует координации с рядом других программ в рамках Департамента по экономическим и социальным вопросам, в частности в Центре по социальному развитию и гуманитарным вопросам и Отделе по государственно-административной деятельности и финансам, а также с заинтересованными региональными комиссиями и специализированными учреждениями. Усилия, касающиеся консультативных служб по вопросам планирования развития, включая оперативное обслуживание деятельности по техническому сотрудничеству на уровне стран и общие оценки проектов и стратегии, требуют тесного и непрерывного сотрудничества с самой ПРООН и Мировой продовольственной программой. Непосредственное консультативное обслуживание предоставляется в тесной взаимосвязи с ПРООН и в сотрудничестве с Отделом технического сотрудничества Департамента по экономическим и социальным вопросам. Подготовка технических исследований для Комитета по планированию развития и другие виды оперативного обслуживания потребовали от Комитета распространения этой программы практически на все аспекты процесса развития.

/...

Digitized by UNOG Library

г) Программа в базисный период

402. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице I ниже.

Таблица 1

Программа в области планирования, прогнозирования и политики в целях развития в базисный период 1974-1975 годы

(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Комитет по планированию развития	157	-	600	757	2,7
Итого, директивные органы	157	-	600	757	2,7
2. Секретариат					
Департамент по экономическим и социальным вопросам	5 414	2 413	6 465	14 292	51,6
Экономическая комиссия для Африки	1 549	-	926	2 475	8,9
Экономическая комиссия для Европы	2 371	445	1 440	4 256	15,4
Экономическая комиссия для Латинской Америки	2 074	259	1 284	3 617	13,1
Экономическая комиссия для Западной Азии	402	69	320	791	2,9
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	1 050	-	455	1 505	5,4
Итого, Секретариат	12 860	3 186	10 890	26 936	97,3
Общий итог	13 017	3 186	11 490	27 693	100
3. Оперативная деятельность					
Департамент по экономическим и социальным вопросам				13 100	
Экономическая комиссия для Африки				3 541	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района				56	
Итого, оперативная деятельность				16 697	

Digitized by UNOG Library

g) Рост по Программе, 1976-1979 годы

403. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа в области планирования, прогнозирования и политики в целях развития: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов

(ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. а/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Комитет по планированию развития	157	1,2	30,8	
2. Секретариат				
Департамент по экономическим и социальным вопросам	5 414	41,6	(2,5)	
Экономическая комиссия для Африки	1 549	11,9	(1,1)	
Экономическая комиссия для Европы	2 371	18,2	5,5	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	2 074	15,9	1,4	
Экономическая комиссия для Западной Азии	402	3,1	23,5	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	1 050	8,1	(1,7)	
Итого	13 017	100	1,1	

а/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Исследования и анализы, которые подготавливаются для Комитета по планированию развития, неизбежно затрагивают техническую деятельность в области развития, осуществляемую различными международными организациями как внутри, так и вне системы Организации Объединенных Наций.

Рассматриваемые проблемы

А. Общие проблемы

404. Программа "Планирование, прогнозирование и политика в целях развития" отражает все растущее понимание сложных взаимосвязей, существующих между экономическими и социальными аспектами развития, а также возрастующую взаимозависимость стран и тот факт, что рациональное принятие решений в каждой стране зависит от знания и понимания внешнего экономического окружения. Поэтому программа будет по-прежнему делать упор как на сложный многоотраслевой характер планирования развития, так и на тот факт, что экономическая политика, проводимая отдельными странами, оказывает воздействие на мировую экономику в целом и на их торговых партнеров в частности.

405. За период среднесрочного плана отдельные страны по-прежнему будут заботиться о повышении темпов роста производства и, во все большей степени, о распределении благ этого производства среди групп населения и отдельных лиц. Они также будут заниматься вопросами поддержания экономической стабильности и, следовательно, как внутреннего баланса между производством и потреблением, так и внешнего равновесия между доходами и расходами в иностранной валюте. Во всех этих областях программа будет стремиться к сбору и анализу соответствующих данных и подготовке периодических докладов для правительств.

406. Ожидается, что международное сообщество также будет уделять внимание различиям между темпами роста отдельных стран и распределению валового мирового продукта. Глубокие различия в доходах на душу населения существуют не только между развивающимися и передовыми странами, но и между развивающимися странами, имеющими богатые природные ресурсы, и странами, не имеющими их. Программа будет контролировать политику, используемую для передачи ресурсов от государств с высокими доходами и быстрыми темпами экономического роста государствам с низкими доходами и низкими темпами роста. Особый интерес будет проявлен к ходу развития наименее развитых среди развивающихся стра.

407. Забота о международном равенстве получила конкретное выражение в 1970 году в Международной стратегии развития на второе Десятилетие

/...

Digitized by UNOG Library

развития Организации Объединенных Наций. Эта Стратегия установила темпы роста для развивающихся стран и представила большое число политических рекомендаций в отношении как мероприятий в целях развития, так и помощи, которую передовые страны могут предоставлять в целях ускорения экономического и социального прогресса. Программа будет изучать ход выполнения Стратегии с целью решения вопроса об изменениях, которые могут оказаться желательными для третьего Десятилетия развития, подготовку к которому необходимо будет начать задолго до окончания настоящего Десятилетия. В этой связи будет необходимо учитывать дополнительные компоненты Стратегии, содержащиеся в Программе действий по установлению нового международного экономического порядка, принятой Генеральной Ассамблеей на ее шестой специальной сессии 2/.

2/ Резолюция 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи от I мая I974 г.

/...

Digitized by UNOG Library

408. Забота о социальном равенстве была выражена в Декларации о социальном прогрессе и развитии, принятой в 1969 году 3/. Целью программы явится выяснение того, насколько выполнены задачи, установленные в этой Декларации. В этой связи все большее внимание привлекают две проблемы: i) как измерять социальный прогресс одновременном путем сравнения различных общих и в национальном масштабе, и ii) как обеспечить, чтобы социальным соображениям - касающимся, например, улучшения питания, здравоохранения и образования,- придавалось соответствующее значение в планах развития. Таким образом, программа направлена на выработку единого подхода к национальному планированию.

409. В результате распространения экономического и социального планирования возросли потребности в сравнительных исследованиях методов решения странами насущных проблем, связанных с разработкой и осуществлением планов развития. Одной из таких проблем является сочетание краткосрочного экономического хозяйствования - например, в целях преодоления трудностей, вызванных недостаточным урожаем или изменением условий торговли - с долгосрочной экономической политикой, направленной на достижение более отдаленных целей. Другая проблема заключается в усовершенствовании механизмов планирования, которые переносят результаты систематических оценок политики на определение будущей политики. Третья связана со стремлением к равенству: как обеспечить, чтобы в процессе планирования необходимое внимание уделялось отсталым районом или группам населения. Можно надеяться, что исследование этих вопросов в рамках программы будет способствовать обмену опытом, от которого в большой степени зависит усовершенствование методов планирования.

410. Недавние события привели к обострению некоторых проблем равновесия между затратами и результатами, как в национальной, так и в глобальной экономике: i) отсталость сельского хозяйства вызвала возрастающее беспокойство по поводу снабжения продовольствием и будущего "зеленой революции", ii) неспособность промышленного сектора во многих развивающихся странах обеспечить необходимые возможности трудоустройства и доходов обусловила необходимость пересмотра политики индустриализации и путей и средств развития трудоемких процессов производства и iii) в связи с отрицательными последствиями быстрого экономического роста, в последнее время неоднократно выражалось беспокойство по поводу истощения природных ресурсов и ухудшения окружающей среды. При решении этих и других проблем, затрагивающих взаимосвязь между экономическим развитием и физическими ресурсами, программа, как ожидается, будет использовать методы

3/ Резолюция 2542 (XXIV), приложение, Генеральной Ассамблеи от II декабря 1969 года.

Digitized by UNOG Library

анализа затрат и полученных результатов для освещения альтернатив, перед которыми встанут правительства при разработке отраслевой политики.

411. Забота о внутренней справедливости - возросшая в недавнее время в связи с борьбой против массовой бедности - обусловливает поиск бюджетных и финансовых мероприятий, которые улучшат распределение доходов и ускорят экономическое развитие. В качестве средств обмена опытом между странами в этой важной области предусматриваются исследования по вопросу о том, как можно использовать фискальную политику для стимулирования производства и воздействия на перераспределение доходов. Аналогичная потребность существует в области финансовой политики и стимулирования сбережений и накоплений капитала. Накопление сбережений в целях развития также является результатом передачи ресурсов от стран с высокими доходами странам с низкими доходами как частным, так и государственным путем. Контроль над этой передачей является частью деятельности по проведению оценки в рамках Международной стратегии развития. Тесно связан с передачей ресурсов путем частного инвестирования вопрос о налоговых мероприятиях в стране происхождения и стране назначения. Из года в год ведется регистрация таких соглашений, и в то же время разрабатывается типовой налоговый договор, направленный на защиту интересов более слабого партнера.

412. Распространение экономического и социального планирования и возрастающее желание правительств рационализировать процессы принятия решений путем обеспечения наличия соответствующей информации по самому широкому кругу вопросов увеличивают потребность в сборе основной экономической и социальной информации и в постоянном пересмотре взаимосвязей между переменными величинами, на основе которых обычно прогнозируются основные компоненты складывающегося экономического положения. За последние годы темпы изменений, происходящих в этих взаимосвязях явно возросли, и для установления реалистических экономических и социальных задач на 80-е годы необходимо будет составить большее число прогнозов как на национальном, так и на международных уровнях. В этой области программа стремится к более эффективному использованию возможностей электронно-вычислительных машин в деле хранения, классификации, анализа и прогнозирования соответствующих данных на основе социально-экономического моделирования с использованием статистических данных, которые берутся, главным образом, из справочников статистических отделов системы Организации Объединенных Наций.

413. Хотя за последние 15 лет многие страны накопили ценный опыт в области экономического и социального планирования и управления, потребности в помощи не сократились. Наоборот, одним из основных результатов этого опыта явилось все большее понимание этой проблемы, чему способствовало ускорение темпов технологических и экономических изменений и возрастание надежд групп населения по мере распада натуральных хозяйств и повышения уровня образования. Хотя многие правительства получают возможность для проведения своих собственных

Digitized by UNOG Library

исследований и найма технических советников, большинство развивающихся стран, по-видимому, по-прежнему будут зависеть от внешней помощи в этой области в течение многих лет. Целью программы является обеспечение оперативного обслуживания в соответствии с запросами правительств о помощи в области планирования развития, проведения экономических и социальных обзоров и разработки общей политики.

414. Программа охватывает текущие и возникающие проблемы. Хотя многие из основных вопросов мирового экономического развития имеют тенденцию к тому, чтобы оставаться постоянными, основное содержание нынешнего положения заключается в его переменах. Политические, природные и технические факторы оказывают постоянно меняющееся воздействие на мировую экономику и на международные экономические отношения. И подчас эти перемены происходят с удивительной быстротой, как,например, положение с продовольствием и энергией в период 1972-1974 годов. Программа направлена на накопление определенного опыта, достаточного для того, чтобы сделать возможным глубокое понимание фактов и проблем в каждом из секторов и отраслей, связанных с процессом экономического и социального развития, а также установление целенаправленного диалога с более специализированными программами в системе Организации Объединенных Наций. В то же время ей предстоит выработать в достаточной степени гибкость для выполнения функций "общеэкономической основы", способной реагировать на идиосинкразические повседневные перемены в обстоятельствах, влияющих на ход мирового развития.

a) Обзор и оценка экономического и социального прогресса

415. На основе ежегодных мировых экономических обзоров и проводимых один раз в два года оценок осуществления МСР программа направлена на предоставление помощи правительствам государств-членов в разработке политики международного сотрудничества в целях повышения уровня жизни в мире и, в частности, в развивающихся странах.

b) Развитие и людские ресурсы

416. Работа в этой области за последние годы стала еще более срочной, поскольку правительства поняли, что процесс экономического роста сам по себе не обеспечит удовлетворительного хода социального прогресса. Вопрос социальной политики развивается параллельно с вопросом об экономической стратегии, и их взаимосвязь требует все большего и большего внимания. В 1969 году Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о социальном прогрессе и развитии, и доклады о мировом социальном положении теперь включают оценку политики, направленной на проведение в жизнь этой Декларации.

/...

Digitized by UNOG Library

417. Все большее внимание будет уделяться разработке методов количественной оценки социального прогресса, чтобы лучше понимать процесс развития и совершенствовать социальное планирование путем содействия выбору целей и оценке политики при подготовке третьего десятилетия развития.

c) Развитие и материальные ресурсы

418. Наиболее важными проблемами являются i) отставание в сельском хозяйстве, которое вызывает все большее беспокойство в отношении запасов продовольствия, ii) неспособность промышленного сектора предоставить достаточные возможности для занятости и заработка и iii) последствия быстрого экономического роста в плане использования природных ресурсов и загрязнение окружающей среды. Работа Центра в этой области имеет особой целью разработку политики, которая привела бы к более рациональному международному разделению труда с точки зрения использования ресурсов и воздействия на окружающую среду.

d) Развитие и финансовые ресурсы

419. Широко распространенной критике подвергаются нынешние системы и методы во всей области финансов, включая пригодность "правил игры" в международных инвестициях, передаче ресурсов и механизмах этой передачи и эффективности и справедливости национальных налоговых систем. Особое внимание будет уделено разработке i) правил и стимулов прямого инвестирования, ii) руководящих принципов для мероприятий в области международного налогообложения и iii) налоговых и финансовых мер для ускорения развития и установления справедливости.

e) Экономическое и социальное прогнозирование

420. Необходимость контроля над информацией о развитии, в частности, обзором и оценкой международной стратегии развития, вызывает потребность в обеспечении готовых к анализу соответствующих статистических данных в стандартном и обработанном виде. Прогнозирование в мировой экономике, основанное на взаимозаменяющихся вариантах, будет производиться с целью выбора соответствующих международных задач на третье десятилетие развития.

f) Комплексный анализ планирования развития

421. Особое внимание будет уделено секторальным аспектам социального и экономического планирования, "пространственным" (географическим) аспектам планирования и временным (горизонты времени) аспектам планирования. В силу важности национальных оценок политики и хода осуществления МСР особому изучению будет подвергнуто функционирование механизмов и процедур оценки в отдельных странах.

/...

Digitized by UNOG Library

g) Консультативное обслуживание в области планирования развития

422. В ответ на все большее число запросов со стороны государств-членов обеспечению такого обслуживания будет уделяться самое первоочередное внимание. Это предусматривает оказание помощи ПРООН и МПП и предоставление других услуг по общей оценке основных проектов технического сотрудничества или продовольственной помощи, предоставление прямого консультативного обслуживания правительствам по их просьбам в области общего экономического планирования и планирования развития, поддержку усилий отдельных правительств, особенно в наименее развитых странах, в создании и совершенствовании их собственных механизмов и процедур планирования и, наконец, оперативную поддержку проектов технического сотрудничества на национальном, межнациональном и многонациональном уровне в области разработки общей экономической политики и планирования развития.

/...

Digitized by UNOG Library

в) Региональные проблемы:

423. В регионе ЭКА были достигнуты незначительные сдвиги в обеспечении полного охвата основных экономических и социальных проблем Африки. В частности, не хватает информации о распределении доходов, положении в области здравоохранения, нормах питания и условиях жизни социально обездоленных групп. Также очень мало информации имеется об источниках финансирования развития. В результате "Обзор экономического положения в Африке" все еще значительно отстает от тех норм, которым должен отвечать реалистический программный документ. Те же проблемы встречаются при обзоре и оценке развития.

424. В период среднесрочного плана главное внимание будет уделяться дальнейшим усилиям по охвату этим обзором большего числа социальных показателей. В некоторых случаях необходимая информация имеется в досье правительственных органов. Кроме того, более подробная и совершенная информация будет получена в результате переписи населения, которая в настоящее время проводится в большинстве африканских стран, а также в результате выполнения нового комплексного проекта обследования домашних хозяйств, начинаемого ЭКА в сотрудничестве с национальными статистическими управлениями и другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

425. В то же время положение может быстро улучшиться, если правительства проведут социально-экономические обзоры, а также обзор и оценку осуществления планов на национальном уровне.

426. В настоящее время почти во всех африканских странах в той или иной форме имеются планы развития. В некоторых странах в стадии осуществления находятся второй или третий план развития. Однако большинство этих планов являются либо правительственными программами развития, либо программами государственного сектора. Маловероятно, чтобы где-либо серьезно учитывались перспективы частного сектора. Более того, недостаточное внимание уделяется дуалистическому характеру экономики большинства африканских стран. Кроме того, обычно нет связи - или же эта связь является очень слабой - между общими макроэкономическими перспективными прогнозами, отраслевыми перспективными прогнозами и проектами, представляющими собой средство выполнения общих задач. По существу, повышение уровня развития африканских стран трудно отнести за счет планирования развития. В то же время "плановое развитие" все еще считается наилучшим методом ускоренного развития африканских стран.

427. Другими последствиями чрезмерного сосредоточения внимания на макроэкономическом планировании являются нехватка информации по отраслевым показателям и проблемам и почти полное пренебрежение территориальными аспектами планирования развития. В результате этих

/...

Digitized by UNOG Library

пробелов, обнаруженных в прошлой практике планирования развития, были выдвинуты рекомендации о "едином подходе к анализу и планированию развития", при котором необходимо уделять внимание региональным, отраслевым и общим аспектам планирования развития.

428. В Международной стратегии развития 25 стран называются наименее развитыми и заслуживающими специальных мер по оказанию помощи их развитию, и I6 из этих стран находятся в Африке.

429. В регионе ЭКЕ руководство современной экономикой требует перспективных планов и программ для ориентации капиталовложений и деятельности в области инфраструктуры и, в более общем смысле, для определения общей экономической и социальной стратегии развития. Многие страны ЭКЕ подготавливают подобные среднесрочные и долгосрочные планы и программы, а другие, не имеющие официальных централизованных планов и программ, подготавливают национальные экономические прогнозы, охватывающие среднесрочный и долгосрочный периоды будущих лет. Высокая степень взаимозависимости экономики отдельных стран также требует, чтобы эти планы, программы, прогнозы и направления деятельности были взаимоувязаны на международном уровне; вследствие этого необходим систематический обмен информацией. Это, как следует надеяться, облегчит постепенное согласование национальных планов и программ и, в конечном счете, будет способствовать расширению экономического сотрудничества в рамках региона ЭКЕ в целом.

430. В регионе ЭКЛА темпы экономического роста за первые три года второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций достигли 6,9 процента, превысив намеченный в Международной стратегии развития показатель в 6 процентов. Однако эти темпы роста различались по отдельным странам, и по-прежнему наблюдается значительная неравномерность развития. В недавнем прошлом правительства некоторых стран взяли курс на более низкие темпы общего роста, с тем чтобы сохранить национальные ресурсы, улучшить соотношение между иностранными и внутренними капиталовложениями или осуществить крупные проекты, экономической отдачи которых следует ожидать позднее. С конца I973 года возросло число факторов, ведущих к понижению темпов экономического роста.

43I. Инфляционные тенденции, ранее характерные лишь для экономики нескольких стран, в настоящее время действуют во всем регионе. Эти тенденции подрывают эффективность экономических средств, имеющихся в распоряжении правительств. В I974 году на экономическую политику Латинской Америки все большее влияние оказывала деятельность по укреплению стабильности цен, которая заключалась в импорте большего числа потребительских товаров, субсидиях на производство топлива и стратегических товаров, ограничении правительственных расходов и выборочном контроле цен.

/...

Digitized by UNOG Library

432. Как представляется, в начале Десятилетия распределение доходов в регионе улучшилось. Важными факторами были земельная реформа и рост численности промышленной рабочей силы. Однако со времени начала общей инфляции действовала тенденция к более быстрому возрастанию цен по сравнению с трудовыми доходами. Хотя в ряде случаев показатели зарегистрированной безработицы снизились, безработицей все еще охвачена значительная доля рабочей силы.

433. Неуклонно повышалась мобилизация внутренних ресурсов. Доля расходов центрального правительства, направляющихся на капиталовложения, оставалась высокой или еще более возросла. В то же время быстро расширились предприятия государственного сектора, особенно в отраслях, не представляющих интереса для национальных или иностранных частных инвесторов. Мобилизация частных сбережений повышалась даже еще быстрее. Финансовые посредники, обслуживающие промышленный и торговый секторы, обеспечены средствами более чем достаточно.

434. В отличие от большинства латиноамериканских стран некоторые страны Карибского субрегиона не подготавливают общих обзоров экономического и социального развития. Даже в более крупных государствах подобные обзоры часто появляются лишь со значительной задержкой, что очень затрудняет обзор и оценку текущих изменений.

435. Наблюдавшееся практически во всех латиноамериканских странах использование планирования в качестве стратегического средства изменений придает практическую важность разработке надлежащих прогнозов и методологических и аналитических процедур. Развитие этих новых методов количественного анализа становится все более необходимым, и следует разработать на систематической основе и распространить на все страны региона соответствующую методологию.

436. В регионе ЭКЗА в начале 70-х годов различные страны региона приступили к осуществлению среднесрочных планов и программ развития. Важность этого перехода к планированию деятельности в области развития была усилена a) началом осуществления Международной стратегии развития и принятием Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, и b) резким ростом доходов стран-производителей нефти и соответствующим ростом ресурсов для осуществления капиталовложений. Однако разработка, осуществление и оценка подобных планов и программ страдает - в различной степени - от недостатка соответствующей и надежной базисной информации, надлежащей методологии, обоснованных и реалистичных перспектив роста, ясно определенных первоочередных задач, целей, альтернатив, направлений деятельности и мер, хорошо разработанных и надлежащим образом изученных проектов, а также от недостатка согласованности и сотрудничества между странами на всех уровнях. Более того, преобразование планов и программ в практически осуществимую ежегодную оперативную деятельность и бюджет часто является неудовлетворительным.

/...

Digitized by UNOG Library

437. В регионе ЭСКАТР показатели развития многих развивающихся стран за последние полтора десятилетия свидетельствуют о том, что экономические блага распределялись неравномерно и что экономический рост часто сопровождался такими отрицательными социальными последствиями, как рост безработицы, увеличение разницы в доходах и т.д. Это привело к всеобщему признанию значения сложных взаимосвязей между экономическими и социальными факторами процесса развития и тем самым к рассмотрению единого подхода к планированию развития с целью обеспечения того, чтобы наблюдающийся рост сопровождался соблюдением социальной справедливости. В то же время было признано, что одним из самых слабых звеньев процесса планирования в развивающихся странах является обзор и оценка достигнутого прогресса, что составляет существенно важный компонент деятельности по планированию.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные задачи:

а) Центр планирования, прогнозирования и политики в целях развития. Департамент по экономическим и социальным вопросам

438. Задачи на период 1976-1979 годов состоят в следующем:

i) Контроль за процессом экономического развития и его оценка путем сбора и анализа соответствующих данных, касающихся положения мировой экономики, и путем обзора и оценки хода осуществления Международной стратегии развития и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка.

ii) Предоставление правительствам информации и помощи в области разработки и оценки планов и политики развития, надлежащим образом отражающих взаимосвязи между экономическим и социальным аспектами процесса развития. Определение критериев и средств оценки их эффективности в свете задач Международной стратегии развития и Декларации социального прогресса и развития.

iii) Предоставление всесторонней и современной информации по принципу "затраты-выпуск" об изменяющихся взаимосвязях между секторами и отраслями в процессе экономического развития и оценка воздействия этих изменений на материальную среду с целью улучшения фактологической и теоретической основы для разработки стратегии развития.

iv) Содействие принятию налоговой и финансовой политики и мер, способствующих мобилизации и эффективному использованию внутренних и внешних ресурсов для целей экономического и социального развития.

v) Контроль за информацией по вопросам развития, компьютеризация необходимых экономических и социальных данных, разработка моделей и проведение другой эконометрической работы для получения исходных данных для других частей программы. Составление экономических и социальных прогнозов на основе разнообразных исходных предположений с целью оказания помощи в установлении количественных заданий на третье Десятилетие развития.

vi) Анализ планирования развития как комплексной деятельности, связанной с экономическими и социальными аспектами, региональными и другими территориальными аспектами, с установлением сроков, этапов и с другими временными аспектами и с оценкой, и с учреждениями, занимающимися оценкой, а также с постоянным предоставлением государствам-членам информации и руководящих указаний путем проведения сравнительных исследований.

/...

Digitized by UNOG Library

vii) Подготовка исследований и анализа развития, служащих основой для программных рекомендаций Комитета по планированию развития, касающихся широкого круга проблем и предназначенных для использования Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей, и подготовка на основе осуществляемой исследовательской работы технического материала для использования более широким кругом планирующих и директивных органов.

viii) Оперативное обслуживание деятельности по техническому сотрудничеству. Оказание помощи ПРООН и МПП в общей оценке заявок на оказание помощи, а также присылающим запросы правительствам - в разработке общей стратегии по программам в связи с подготовкой программ ПРООН по странам. Выполнение непродолжительных и срочных консультативных заданий в области формулирования и разработки общей экономической политики, а также заданий по установлению фактов или оценке от имени ООН или ПРООН. Оперативное обслуживание проектов технического сотрудничества на национальном, субнациональном и многонациональном уровне. Оценка кандидатов для назначения на должности по оказанию технической помощи, составление описаний рабочих функций экспертов и вынесение замечаний по подготовляемым экспертами докладам о ходе работы и окончательным докладам.

b) Экономическая комиссия для Африки

439. Среднесрочные задачи по плану состоят в следующем:

i) Проведение ежегодного обзора текущего социально-экономического положения и ежегодного изучения конкретных проблем развития, используя африканские страны в качестве основы для сопоставления, с публикацией результатов в "Обзоре экономического положения в Африке".

ii) Проведение на региональном уровне двухгодичного обзора и оценки хода осуществления задач второго Десятилетия развития.

iii) Разработка соответствующих методов измерения социальных факторов для целей контроля за процессом развития как на национальном, так и на региональном уровнях.

iv) Предоставление государствам-членам по их просьбе консультативного обслуживания в проведении экономических обзоров в области планирования развития и прогнозов, включая оказание помощи в подготовке кадров, учреждении регулярной программы проведения экономических обзоров и подготовки докладов, содержащих обзор и оценку.

/...

Digitized by UNOG Library

v) Разработка надлежащих методов планирования для экономики африканского типа с целью издания для африканских стран "Руководства по планированию развития". Весьма вероятно, что это руководство будет окончательно подготовлено до первой половины 80-х годов. Применяемые тем временем промежуточные меры будут охватывать завершение в 1979 году исследований региональных методов планирования и исследование в течение среднесрочного периода методов планирования природных ресурсов, образования и здравоохранения, а также сельскохозяйственных секторов. В то время как результаты некоторых из этих исследований будут обсуждаться в 1976 и 1978 годах на совещаниях Конференции африканских плановиков, основные исследования будут обсуждаться на специальных совещаниях, проведение которых намечено на 1977 и 1979 годы. После его утверждения Конференцией африканских плановиков это руководство будет распространено в африканских странах, и будут организованы практикумы по вопросам использования этого руководства. Затем работа будет сосредоточена на осуществлении планов.

vi) Оценка эффективности мер, направленных на оказание помощи наименее развитым странам, и внесение рекомендаций в отношении новых и более эффективных мер.

c) Экономическая комиссия для Европы

440. Задачи на период 1976-1979 годов состоят в следующем:

i) Проведение систематического обмена информацией по составляющимся программам и планам, направленное на определение широкой экономической перспективы для стран региона на последующий среднесрочный и долгосрочный период. Это должно оказать влияние на подготовку последующего ряда планов, что будет осуществлено в большинстве стран в 1978 и 1979 годах, и обеспечить Комиссию экономической основой для проведения исследований долгосрочных тенденций и перспектив.

ii) Осуществление в 1976-1979 годах исследований проблем инфраструктуры, международной специализации и сотрудничества, людских ресурсов и долгосрочной организации экономической деятельности. Это поможет правительствам в разработке национальных планов, программ, прогнозов и политики в конкретных областях.

iii) Обмен мнениями и опытом в области методов планирования и программирования, с тем чтобы найти общий язык и определить общие проблемы для совместного изучения.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Экономическая комиссия для Латинской Америки

441. Задачи на среднесрочный период состоят в следующем:

i) Оценка факторов и проблем, влияющих на региональное экономическое развитие. В настоящее время изучаются две общих области. Первая касается форм развития латинсамериканских стран. Основные вопросы связаны с распределением доходов, улучшением жилищных условий социально неустроенного населения, проблемами явной и скрытой безработицы и вопросом о многонациональных корпорациях. Другие вопросы связаны с изменением характера управления экономикой в латиноамериканских странах. Экономическая политика приобрела господствующее значение наряду с наличием внутренних финансовых ресурсов, влиянием внутренних отраслей на занятость и краткосрочный рост, деятельностью латиноамериканских правительств как группы с целью использования их международного влияния, и, в последнее время, инфляцией. Анализ экономической политики с помощью годового экономического обзора таким образом стал существенно важной задачей. Следовательно, необходимо стремиться к тому, чтобы в ежегодном обзоре Латинской Америки более подробно освещались программные вопросы. Иначе он может превратиться в поверхностное описание изменений основных макроэкономических переменных показателей.

ii) Изучение количественных систем анализа и оценки тенденций развития латиноамериканских стран и периодический и систематический их пересмотр. Будет разработан ряд национальных моделей для сравнения путей развития, а также модель количественного анализа и прогнозов для латиноамериканских стран в рамках начатого ЮНКТАД проекта "ЛИНК". Будет предоставлена помощь в выполнении возложенных на Секретариат задач, связанных с оценкой Международной стратегии развития.

e) Экономическая комиссия для Западной Азии

442. Среднесрочные задачи по плану состоят в следующем:

i) Анализ текущих тенденций и направлений деятельности в области экономического развития на национальном и региональном уровнях и обзор и оценка хода осуществления задач второго Десятилетия развития и осуществления Программы действий по установлению нового международного экономического порядка.

ii) Оказание помощи и подготовка кадров для стран региона в следующих областях:

- Составление, осуществление и оценка планов, включая разработку национальной стратегии развития и программных документов;

/...

Digitized by UNOG Library

- Региональное сотрудничество и согласование программ и планов на глобальном и отраслевом уровне

- Определение и оценка проектов.

f) Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района

443. Задачи на период 1976-1979 годов состоят в следующем:

i) Анализ проблем развития, имеющих существенное значение для выработки политики, обзор и оценка экономического развития и региональной стратегии для развития на постоянной основе, проведение в этой связи консультаций на высоком уровне и распространение результатов исследований. Это включает обзор и оценку хода осуществления задач второго Десятилетия развития.

ii) Проведение исследований с целью выработки единого подхода к планированию развития и распространение результатов.

iii) Расширение регионального и субрегионального сотрудничества по отдельным товарам и отраслям.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные результаты

а) Центр по планированию, прогнозированию и политике в целях развития Департамента по экономическим и социальным вопросам

444. Наряду с двумя Двухгодичными оценками осуществления Международной стратегии развития будут подготовлены также четыре Обзора мирового экономического положения, в которых будет отдельно сообщаться о странах с развитой рыночной экономикой, о странах централизованного планирования и о развивающихся странах. Издающийся раз в четыре года Доклад о мировом социальном положении будет опубликован в 1978 году. Доклад о методах и проблемах при использовании социальных показателей и всеобъемлющее исследование о влиянии стратегии городского и сельского развития будут также опубликованы наряду с руководящими принципами для оценки распределения дохода и услуг и для определения структур и методов достижения большего равенства, в частности в отношении человеческого потребления.

ii) Будут подготовлены доклады о последствиях для всемирных целей развития деятельности в области окружающей среды и разработки природных ресурсов.

iii) Будут осуществлены исследования с целью оказания содействия при разработке национальных и международных мер для поощрения таких притоков частного капитала в развивающиеся страны, которые полностью соответствуют национальной политике развития стран-получателей. Группа экспертов, которая начала составление проекта налогового договора в 1968 году, продолжит свою работу в 1975 году и вновь соберется в 1977 году, с тем чтобы рассмотреть проблемы уклонения от налогов и налоговых стимулов для поощрения прямых капиталовложений. Будет продолжена серия публикаций о международных налоговых соглашениях; ожидается, что каждый год будет издаваться три дополнения. "Всемирный справочник" по этим мероприятиям должен пересматриваться каждые два года.

iv) В 1976 и 1978 годах будут созваны группы экспертов для выработки рекомендаций в отношении мер по содействию сельскому развитию и для вынесения рекомендаций о мерах, которые могут быть приняты, с тем чтобы предоставить владельцам мелких предприятий кредит и страхование, а также обеспечить консультативные услуги и поддержку учреждениям развивающихся стран, которые получают и распределяют финансовые средства из-за рубежа. Как часть контроля за информацией о развитии будут составлены и обработаны соответствующие статистические данные. Это будет включать постоянное определение и прогнозирование потребностей потребителей, исследования по измерительной методологии, количественное выражение качественных данных и использование достоверных показателей. Как часть мероприятий по созданию центра экономической и социальной информации в форме, которая предоставит возможность

/...

Digitized by UNOG Library

осуществления быстрого поиска и различных экономических подсчетов, будет расширен охват материала по странам, улучшится точность и своевременность существующего обслуживания и будут добавлены новые серии. Как часть работы по моделированию и прогнозированию, необходимой для подготовки третьего Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, планируется разработать ряд моделей для иллюстрации структурных взаимоотношений, связанных с процессом развития и испытать целесообразность различных методов и целей. В качестве части работы по экономическим и социальным аспектам планирования будет подготовлено сопоставительное исследование методов, с помощью которых составляются и осуществляются всеобщие экономические и социальные планы. Возможность применения такого опыта на национальном уровне будет опробована на региональных семинарах и в учебных группах 4/. Будут изучены методы регионального (субнационального) планирования, и по ним будут составлены доклады. Будет проанализирован сравнительный опыт стран в области соединения общинного развития с национальными планами. Будет продолжена работа в области технического сотрудничества и, следует надеяться, расширена путем ряда сопоставительных исследований, направленных на сведение воедино уроков 70-х годов. Будут начаты сравнительные аналитические исследования по временным аспектам планирования, охватывающим проблему согласования долгосрочных целей и краткосрочных годовых бюджетных постановлений. Будут осуществлены сравнительные аналитические исследования по процедурам планирования, методологии и учреждениям на национальном, секторальном и субнациональном уровнях с целью усиления механизмов планирования и выполнения планов. Предполагается осуществлять систематические исследования в области оценки опыта и составить руководство, которое можно будет использовать для учебных целей.

v) Что касается консультативного обслуживания в области планирования развития, то будет продолжено осуществление программы по оказанию содействия ПРООН и МПП или другим секторам данного департамента в отношении всеобщей оценки основных направлений технического сотрудничества или проектов продовольственной помощи. В соответствии с ней будет предоставляться непосредственное консультативное обслуживание по просьбам правительств в области общей экономической политики и планирования развития, включая непосредственное консультативное обслуживание, носящее характер установления факта или оценки. В соответствии с ней будет оказываться поддержка усилиям отдельных правительств, в особенности в наименее развитых странах, при создании и совершенствовании их собственного механизма и процедур с целью предоставления им возможности определять соответствующие первоочередные задачи развития при использовании собственных ресурсов страны и внешней помощи. В соответствии с ней будет оказываться поддержка усилиям групп развивающихся стран по поощрению экономического сотрудничества между ними путем принятия согласованной политики в целях развития и составления, а также осуществления многонациональных проектов. Она

4/ Предполагается, что финансирование будет осуществляться из внебюджетных средств.

/...

Digitized by UNOG Library

будет также поддерживать усилия развивающихся стран по увязыванию программ их технического сотрудничества с первоочередными задачами и потребностями в области развития и совершенствовать таким образом их стратегию по программам.

vi) В качестве части существенной поддержки Комитету по планированию развития будут подготовлены исследования по специальным темам, отобранным Комитетом. Каждый год будут публиковаться два выпуска "Журнала по планированию развития"; его содержание будет основано на исследовательной работе, осуществляемой Центром планирования, проектирования и политики в целях развития или на другой исследовательской работе в Секретариате.

b) Экономическая комиссия для Африки

445. Ожидаемые результаты программы за период 1976-1979 годов:

i) Четыре выпуска "Обзора экономического положения в Африке" (ежегодно).

ii) Восемь выпусков "Экономического бюллетеня для Африки" (раз в полгода).

iii) Шестнадцать выпусков "Информационного бюллетеня по планированию" (ежеквартально).

iv) Два региональных доклада по обзору и оценке хода осуществления целей и задач второго Десятилетия развития - раз в два года (1977 и 1979 годы).

v) Два доклада, выпускаемые раз в два года, о прогрессе, проблемах и перспективах наименее развитых африканских стран (1976 и 1978 годы).

vi) Доклад о социальных показателях для контролирования процесса развития (позднее будет включен в "Руководство по планированию для Африки"), 1976 год.

vii) Два доклада о методах регионального планирования в Африке.

viii) Четыре доклада о методах отраслевого планирования в Африке (природные ресурсы, сельское хозяйство, образование и здравоохранение).

ix) Два заседания Конференции африканских плановиков (1976 и 1978 годы).

x) Два учебных семинара по методам планирования (5-10 дней каждый, 1977 и 1979 годы, 20 участников).

/...

Digitized by UNOG Library

xi) Консультативное обслуживание и обучение без отрыва от производства (30 человеко-месяцев в течение всего периода).

c) Экономическая комиссия для Европы

446. Ожидаются следующие результаты за период 1976-1979 годов:

i) Четыре годовых доклада старших экономических советников Комиссии и около десяти докладов специальных совещаний или семинаров (2 или 3 в год).

ii) Издание один раз в год документов, подготовленных правительствами или секретариатом о конкретных аспектах долгосрочных планов и программ (должны быть изданы в качестве изданий ООН для продажи).

iii) Один или два годовых доклада по вопросам политики, подготовленных национальными докладчиками и разосланных - вместе с обзорной запиской секретариата - правительствам и вспомогательным органам ЭКЕ (но не опубликованных).

iv) Исследования по долгосрочным тенденциям в регионе ЭКЕ, подготовленные секретариатом для представления старшим экономическим советникам, а впоследствии для ежегодного распространения вспомогательным органам Комиссии и для публикации в одном или, вероятно, в двух выпусках за период 1976-1979 годов.

v) Один годовой доклад об исследованиях в области использования моделей и один обзор тенденций в этой области, которые должны быть опубликованы в 1978 году.

vi) Документы и исследования о долгосрочных экономических тенденциях, представленные секретариатом ЭКЕ Комитету по планированию развития в связи с Десятилетием развития Организации Объединенных Наций.

447. Старшие экономические советники постепенно видоизменили свой подход к прогнозированию и программированию. В некоторых случаях, например, в 1971 году (VIII сессия) и 1972 году (IX сессия), имели место обсуждения альтернативных решений. Основные вопросы можно обобщить в следующем виде:

- Специальные совещания в противовес созданию постоянных вспомогательных органов. Первое решение систематически имело поддержку.

- Обсуждение вопросов политики в противовес обмену информацией о методологических проблемах. Общая тенденция заключалась в том, чтобы расширить обсуждения вопросов политики, однако

/...

Digitized by UNOG Library

характер рассматриваемых вопросов требует постепенного подхода: обсуждения методологических вопросов часто рассматриваются в качестве одного из косвенных подходов к вопросам политики и систематически увязываются с последними.

- Обсуждение записок по странам в противовес аналитическим документам: было поддержано последнее при условии, что секретариат должен готовить аналитические обзорные записки на основе документов по странам.

- Опубликование или неопубликование докладов: этот вопрос обсуждается в каждом конкретном случае, с учетом соответствующего материала или необходимости сохранить атмосферу секретности для обсуждений.

d) Экономическая комиссия для Латинской Америки

448. За период 1976-1979 годов ожидаются следующие результаты:

Периодические обзоры

i) Ежегодный экономический обзор Латинской Америки.

ii) Итоговый доклад об экономическом положении Экономическому и Социальному Совету.

iii) Итоговый доклад совещанию глав региональных комиссий.

iv) Вклад в оценки второго Десятилетия развития 1977 и 1979 годов.

Методы развития

i) Исследования по странам для Бразилии (1976 год) и Аргентины (1978 год) и предварительный доклад по Латинской Америке.

ii) Восемь"записок по странам" о странах Карибского региона.

iii) Исследование краткосрочной политики и ее связи со среднесрочными целями для Кубы (1976 год), Коста-Рики (1977 год), Сальвадора (1978 год) и Мексики (1979 год).

iv) Исследование по региональному развитию Мексики (1976 г.).

Экономическая политика

i) Опыт Латинской Америки. Программы стабилизации.

ii) Проблемы капиталовложений. Финансовые средства для жилищного строительства.

/...

Digitized by UNOG Library

Экономические прогнозы

i) Несколько докладов о концептуальных и методологических аспектах оценки Международной стратегии развития (1976 и 1978 годы), а также другие исследования и доклады, необходимые для третьей и четвертой региональных оценок Стратегии, в сотрудничестве с Центром планирования, проектирования и политики в целях развития.

ii) Доклады по странам об экспериментах с демографическими моделями (1976 год).

iii) Доклады по сопоставлению различных методов развития в в отдельных латиноамериканских странах (1976, 1977, 1978 годы).

iv) Экономические модели проектов и анализ альтернатив политики для различных латиноамериканских стран (1976, 1977, 1978 годы).

Консультативное обслуживание правительств в отношении планирования.

e) Экономическая комиссия для Западной Азии

449. Результаты, ожидаемые за период 1976-1979 годов:

Исследования и доклады

i) Обзор последних экономических тенденций, анализ текущих событий в регионе и оценка краткосрочных перспектив (составляется ежегодно до начала летней сессии ЭКОСОС).

ii) Обзор и оценка прогресса в направлении достижения целей второго Десятилетия развития в сотрудничестве с Центром планирования, проектирования и политики в целях развития (раз в два года в 1977 и 1979 годах) и прогресса в направлении осуществления Программы действий по установлению нового международного экономического порядка (в сотрудничестве с Центром по планированию, проектированию и политике в целях развития, ежегодно). (Доклады о ходе осуществления должны представляться очередным или специальным сессиям ЭКОСОС и государствам-членам.)

iii) Руководящие принципы экономической политики в регионе, включая исследование перспектив и альтернативного использования финансовых средств, получаемых странами региона в результате последних событий в отношении положения с нефтью в мире (1977 год).

/...

Digitized by UNOG Library

iv) Прогнозирование платежного баланса государств-членов (ежегодно).

v) Анализ опыта в области планирования отдельных стран (1978 год) и исследования по вопросам методов планирования и моделей роста, применимых к отдельным странам в данном регионе (одно исследование в год).

vi) Систематическая оценка возможностей в области развития в регионе с уделением особого внимания определению проекта и оценке, а также предварительному исследованию его целесообразности (одно исследование в год).

vii) Изучение круга возможностей, имеющихся для осуществления программ регионального экономического сотрудничества и совместных предприятий в различных секторах, с предложениями о мероприятиях для соответствующих многонациональных действий (одно исследование в год).

Заседания и учебные программы

- Совещание раз в два года по вопросам регионального сотрудничества между странами (1978 год, затем 1980 год).

- Ежегодный учебный курс по анализу проектов (начиная с 1978 года - 2 слушателя от каждого государства-члена).

Консультативное обслуживание правительств в области планирования и оценки проектов.

f) Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района

450. Следующие результаты, ожидаемые за период 1976-1979 годов:

Четыре выпуска "Годового обзора"

Шестнадцать выпусков "Ежеквартального экономического бюллетеня".

Доклады по обзору и оценке второго Десятилетия развития и Программы действий по установлению нового экономического порядка.

Несколько исследований по отдельным экономическим проблемам: отраслевая политика; стратегия развития; влияние энергетического и продовольственного кризиса; передача технических знаний; унифицированный подход к развитию и региональному сотрудничеству.

/...

Digitized by UNOG Library

Нормативные документы

451. Обоснования вышеупомянутой деятельности содержатся в следующих документах:

A. Центр планирования, проектирования и политики в целях развития, Департамент по экономическим и социальным вопросам: резолюции II8 (II); I939 (XVIII); 2542, 2543 (XXIV); 2626 (XXV); 2768 (XXVI) Генеральной Ассамблеи; резолюции I079 (XXXIX); II49 (XLI); I259 (XLIII); I322 (XLIV); I494 (XLVIII); I58I (L); I625 (LI); I72I (LIII) Экономического и Социального Совета.

B. Региональные экономические комиссии:

Ниже не приводятся повторно законодательные положения, применяемые к Центральным учреждениям и региональным комиссиям.

Резолюции I5I7 (XV), I708-I7I8 (XVI), 264I, 2687 (XXV), 280I, 2803 (XXVI), 3036 (XXVII), 3I74, 3I76, 3I78, 37I6 (XXVIII).

Резолюции 777 (XXX), 924 (XXXIV), I442, I447 (XLVII), I754 (LIV), I8I7, I8I8, I827 (LV), I896, I9II (LVII) Экономического и Социального Совета.

Резолюции 80 (V), I05 (VI), I09 (VII), 2I0 (IX), 2I8, 222, 232 (X), 238 (XI) ЭКА, доклады сессий ЭКА.

Резолюции 7 (XXII), 5 (XXIX), 2 (XXVII), 2 (XXVIII) ЭКЕ, резолюции 2 (I), 7 (IV), 290 (XIII), 3I0 (XIV) ЭКЛА, доклады сессий ЭСКАТР.

/...

Digitized by UNOG Library

VIII. ПРОГРАММА ОКАЗАНИЯ ПОМОЩИ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

Организация программы:

452. Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий ЮНДРО в Женеве - это единственная организация системы Организации Объединенных Наций, выполняющая непосредственные функции в этой области. Деятельность Бюро охватывает две важные программы, а именно: предупреждение стихийных бедствий и готовность и оказание помощи в случае стихийных бедствий (мобилизация и координация помощи и оказание чрезвычайной помощи правительствам стран, пострадавших от стихийных бедствий), что приблизительно соответствует двум секциям ЮНДРО: Секция предупреждения и планирования и Секция координации помощи.

453. Ряд органов Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений (Центр природных ресурсов энергии и транспорта, Центр по жилищному вопросу, строительству и планировке, ПРООН, ЮНЕП, ВМО, ВОЗ, ЮНЕСКО, ФАО) осуществляет деятельность, связанную с предупреждением стихийных бедствий и оказанием помощи в случае стихийных бедствий. Лига обществ Красного Креста и Международная организация гражданской обороны - это две основные международные организации, действующие в области готовности к стихийным бедствиям. Выполняя свою роль как центральная организация в рамках Организации Объединенных Наций, занятая в этой области, ЮНДРО работает в тесном сотрудничестве и консультации с каждой из этих организаций. Отдельные моменты ее деятельности поддерживаются с финансовой точки зрения ЮНЕП и осуществляются при активном участии других учреждений Организации Объединенных Наций. В 1973 году было проведено одно специальное межучрежденческое совещание по деятельности, связанной с оказанием помощи в случае стихийных бедствий, и продолжаются контакты по конкретным мероприятиям. ЮНДРО начинает проекты в области предупреждения стихийных бедствий, когда они непосредственно входят в ее компетенцию или когда они имеют междисциплинарный характер, и в этом случае (как например, в случае изучения состояния дел в области предупреждения и смягчения последствий стихийных бедствий) каждое участвующее учреждение делает свой вклад в каждой из соответствующих областей компетенции. ЮНДРО внимательно следит за работой других учреждений в этой области, держит эти учреждения в курсе дела относительно осуществляемых другими учреждениями мероприятий, которые представляют для них интерес, содействует осуществлению проектов, охватывающих области деятельности ряда учреждений (междисциплинарные проекты), посредством объединения вкладов различных органов или учреждений, которые могут проявлять лишь частичный интерес, и участвует в тех аспектах работы учреждений Организации Объединенных Наций, которые непосредственно связаны с областью ее собственных основных функций.

/...

Digitized by UNOG Library

c) Программа в базисный период

454. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа оказания помощи в случае стихийных бедствий в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс.долл.США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Итого, директивные органы	-	-	-	-	-
2. Секретариат					
Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	1 167	775	482	2 424	100
Итого, Секретариат	1 167	775	482	2 424	100
Общий итог	1 167	775	482	2 424	100
3. Оперативная деятельность					
Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий				105	
Итого, оперативная деятельность				105	

Digitized by UNOG Library

Рост по программе, 1976-1979 годы

455. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа оказания помощи в случае стихийных бедствий: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс.долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
2. Секретариат				
Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	1 167	100	2,5	
Итого	1 167	100	2,5	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваются проблемы

a) Предупреждение стихийных бедствий

456. Хорошо известны разнообразные меры по предотвращению того, чтобы естественные явления приводили к бедствиям, но знаниями в этой области располагают многие учреждения, разбросанные по всему миру. Эти знания подчас не применяются даже в развитых странах. Подверженные стихийным бедствиям развивающиеся страны - а их более шестидесяти - часто не знают об имеющихся возможностях предупреждения, особенно, о менее дорогостоящих (например, о тех, которые связаны с планировкой на местности или законодательством в области землепользования). И, тем не менее, во многих из этих стран ущерб, причиняемый стихийными бедствиями, значительно превышает в абсолютных размерах получаемую этими странами внешнюю помощь. Выражая это в процентном отношении от ВНП, ущерб, наносимый этим странам, часто превышает их реальные темпы роста. В результате их чистое развитие по сути дела является негативным. На международном уровне об этом знали мало, и вплоть до настоящего времени международное сообщество имело дело со стихийными бедствиями в основном на специальной основе, после того как стихийное бедствие уже имело место, и кроме того, в основном, с гуманитарной точки зрения. Причины стихийных бедствий не предотвращались в самом их начале, а также не были ясно поняты и их последствия. В настоящее время имеющиеся на международном уровне ресурсы для разрешения этой проблемы очень ограничены; поэтому существует потребность разработать систематический подход к предупреждению стихийных бедствий с максимальным использованием имеющихся ресурсов.

b) Готовность к стихийным бедствиям

457. Очень немногие подверженные стихийным бедствиям развивающиеся страны располагают надлежащим аппаратом для разрешения бедственных ситуаций и удовлетворяют свои собственные потребности оказания первой помощи, спасения, предоставления помощи и восстановления. Во многих странах вообще не существует никакой системы координации помощи в случае стихийных бедствий. В результате число жертв стихийных бедствий, трудности пораженного населения, размеры ущерба, нанесенного стихийным бедствием, и всеобщие последствия стихийных бедствий для национальной экономики и развития значительно превышают те размеры, какие они должны иметь и какими они могли бы быть, если бы затронутая страна имела надлежащую организацию для разрешения бедственных ситуаций. Деятельность в этой области в основном должна принимать форму проектов технической помощи (предоставление услуг консультативных экспертов), нацеленных как на содействие странам в оказании помощи самим себе, так и на ускорение международной помощи в случаях стихийных бедствий.

/...

Digitized by UNOG Library

458. Среди проблем, которые связаны с предоставлением помощи в случае стихийных бедствий на международном уровне, наиболее трудными и требующими больших затрат являются многие препятствия для свободного въезда оказывающего помощь персонала и ввозда материалов в страны, пораженные стихийными бедствиями (необходимость получения виз, процедуры таможенной проверки, таможенные пошлины, налоги, права пролета и посадки и т.д.), ограничения, даже в чрезвычайных обстоятельствах, устанавливаемые для выполнения иностранцами некоторых обязанностей (например,в области оказания медицинской помощи), проблемы коммуникаций (например, установление определенной длины волны для групп оказания помощи или выдача разрешения пользоваться радиооборудованием) и, вообще говоря, отсутствие в большинстве случае четкого юридического статуса групп оказания международной помощи, будь то помощь, предоставляемая под эгидой Организации Объединенных Наций или на двусторонней основе.

c) Координация международной помощи в случае стихийных бедствий

459. На международном уровне первые меры по сказанию помощи могут быть приняты по таким вопросам, как поставка материалов для оказания помощи, каналы связи и транспортные процедуры. В настоящее время эти мероприятия не так хорошо организованы, как могло бы быть.

Среднесрочные задачи:

460. Задачи по программе на период 1976-1979 годов состоят в следующем:

a) Международная стратегия в области предупреждения стихийных бедствий

i) Предоставление информации. Для сбора информации об имеющихся знаниях в области предотвращения стихийных бедствий и о ликвидации их последствий, которые непосредственно применимы к развивающимся странам, о недостатках, которые требуют срочных объединенных действий международного сообщества,и о фактическом ущербе, нанесенном стихийными бедствиями (статистические данные), с тем чтобы позволить Организации Объединенных Наций выработать к 1977 году международную стратегию предупреждения стихийных бедствий.

ii) Выработка руководящих принципов. Распространение информации о развитии техники и о различных аспектах предупреждения стихийных бедствий, о готовности к стихийным бедствиям и относительно оказания помощи.

iii) Предоставление услуг экспертов-консультантов. Обеспечение консультативных услуг по предварительному планированию мероприятий перед стихийными бедствиями (в основном, готовность), с тем чтобы укрепить аппарат планирования и оказания помощи в случае стихийных бедствий в развивающихся странах.

/...

Digitized by UNOG Library

b) Оказание помощи в случае стихийных бедствий.

i) Первоочередные мероприятия. К 1976 году предписать 100 донорским источникам первоочередные меры для принятия действий в случае стихийных бедствий.

ii) Фонд информации. К 1978 году разработать и после этого поддерживать фонд информации, содержащий данные, полезные для операций по оказанию помощи.

iii) Комитеты по оказанию помощи. К 1976 году на национальном уровне в сотрудничестве с представителями-резидентами ПРООН создать комитеты по оказанию помощи.

iv) Бедственные ситуации. В бедственных ситуациях обеспечивать услуги экспертов-консультантов для помощи в оценке потребностей и для координации помощи на местном уровне, мобилизовывать и координировать оказание помощи в международном масштабе и оказывать чрезвычайную помощь из взносов на оказание помощи, направляемых через ЮНДРО.

Среднесрочные результаты

461. Ожидаются следующие результаты за период 1976-1979 годов:

a) Предупреждение стихийных бедствий и готовность к ним.

i) Изучение состояния дел в области предупреждения стихийных бедствий и ликвидации их последствий. Это исследование, некоторые консультативные услуги для которого финансируются ЮНЕП, и осуществляемое в тесном сотрудничества с различными заинтересованными органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, включает разработку краткого доклада о ситуации по каждому охватываемому аспекту: сейсмология, вулканология, метеорология и гидрология - в 1974 году; здравоохранение, строительство, землепользование, аспекты готовности общины и общественной информации в 1975 году; и экономические, социологические, юридические и другие аспекты - в 1976 году. Эти доклады должны быть объединены в один окончательный документ, который будет содержать рекомендации о применении существующих знаний в развивающихся странах и для международных действий в тех областях, где будут обнаружены недостатки. Эти рекомендации будут использоваться как качественный вклад в разработку международной стратегии предупреждения стихийных бедствий.

/...

Digitized by UNOG Library

ii) Всемирное обследование ущерба, наносимого стихийными бедствиями. Это исследование, для которого изыскивается финансовая поддержка ЮНЕП, будет включать разработку и посылку правительством подробных вопросников, а также сбор, анализ, проверку, табулирование и публикацию полученных статистических данных. В итоге будут получаться статистические сборники, которые будут использоваться как количественные исходные материалы для разработки международной стратегии предупреждения стихийных бедствий и для анализа эффективности затрат разнообразных превентивных мер.

iii) Международная группа экспертов по выработке перспективной стратегии предупреждения стихийных бедствий. Основными исходными данными, которые должны использоваться совещанием, будут результаты двух предыдущих мероприятий. ЮНДРО отберет участников совещания после обширных консультаций с заинтересованными правительствами и различными заинтересованными организациями, проведет заседание в течение трех недель и опубликует рекомендации группы.

iv) Журнал. Журнал, который будет выпускаться, возможно, один раз в квартал, будет направляться государствам-членам Организации Объединенных Наций и другим международным организациям, представителям-резидентам ПРООН и другим учреждениям. В нем будут публиковаться описательные статьи об эффективных национальных системах готовности к стихийным бедствиям и предупреждении стихийных бедствий, о типовом законодательстве для деятельности, связанной со стихийными бедствиями (организация помощи, законодательство в области землепользования и законодательство, регулирующее строительство в районах, подверженных стихийным бедствиям) и о типовых планах оказания чрезвычайной помощи. Имеется надежда начать публикацию журнала к концу 1975 года или к началу 1976 года.

v) Предоставление услуг экспертов-консультантов отдельным странам или группам стран. Деятельность в этой области и связанные с ней планы на будущее в настоящее время ограничены неопределенностями в плане финансирования. В соответствии с резолюцией 3152 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь уполномочен "в качестве временных мер изъять из Фонда оборотных средств 45 000 долл. США в 1974 году и 60 000 долл. США в 1975 году для оказания правительствам по их просьбе помощи ... в разработке национальных мероприятий по подготовке к стихийным бедствиям". По оценкам, чтобы консультативные услуги правительствам в этой области были максимально эффективными, их продолжительность должна составлять минимум шесть месяцев с двухмесячной повторной миссией эксперта для проверки достигнутого прогресса приблизительно через год.

Digitized by UNOG Library

/...

vi) Международная конвенция о помощи в случае стихийных бедствий. Наряду с тем, что предпринимаются усилия включить в законодательство всех стран, получающих консультативные услуги от ЮНДРО, положение о свободном въезде персонала для оказания помощи и ввозе материалов, об освобождении от налогов и пошлин материалов для оказания помощи, закупленных на месте, и об общем облегчении операций по оказанию помощи, представляется, что конечной целью должно быть подписание конвенции, - по существу аналогичной в системе ИКАО, касающейся поисков и спасения самолетов, или соглашениям ИМКО в отношении помощи кораблям, терпящим бедствия, - которая будет открыта для ратификации всеми странами и создаст постоянные международно-правовые рамки для предоставления и получения международной помощи в случаях стихийных бедствий.

Вопросы, которые должны быть охвачены, сложны, и, возможно, следует нацелиться на завершение разработки проекта конвенции к концу текущего планового периода (1979 год). Подготовительная работа включает проведение обширных консультаций с правительствами, юридические и технические исследования и подготовку проекта конвенции.

/...

Digitized by UNOG Library

i) Оказание помощи в случае стихийных бедствий

i) Соглашения с донорами: Есть надежда к 1976 году достичь соглашений или взаимопонимания с более чем 100 правительствами и международными добровольными организациями по таким вопросам, как:

- определение видов материалов, оборудования и/или услуг для оказания помощи, включая персонал для оказания помощи, который доноры готовы быстро предоставить по просьбе, основанной на имеющемся у ЮНДРО контрольном списке этих материалов и услуг;

- соглашение о каналах связи, которые будут использоваться;

- определение стран или районов, в которых донор будет особо заинтересован сделать вклад в удовлетворение потребностей в помощи в бедственных ситуациях;

- выработка с правительственными авиалиниями практических и быстрых процедур обеспечения ЮНДРО бесплатной перевозкой материалов и людей.

ii) Разработка и содержание Фонда информации: К 1978 году Фонд будет содержать полученную от доноров информацию, описанную выше, и информацию для каждой развивающейся страны, имеющей отношение к операциям оказания помощи в случае стихийных бедствий, алфавитные указатели материалов, оборудования и услуг для оказания помощи, источники и контакты для бесплатных воздушных перевозок, источники приобретения материалов и данные о мероприятиях по приемке и другие, связанные с этим вопросы.

iii) Создание комитетов по оказанию помощи на национальном уровне: В сотрудничестве с представителями-резидентами ПРООН (которые также являются представителями Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий) и другими представителями системы Организации Объединенных Наций в данном районе в 1976 году будут созданы возможности для принятия коллективных мер по быстрой местной оценке ущерба, нанесенного стихийным бедствием, и потребностей в международной помощи в случае стихийного бедствия. Это должно осуществляться в сотрудничестве с местными властями, местным Красным Крестом и представителями добровольных учреждений и других донорских источников под руководством и при помощи персонала ЮНДРО.

/...

Digitized by UNOG Library

iv) Представление услуг экспертов для оценки ущерба и потребностей для координации помощи на местном уровне: Сюда входит командирование опытного старшего сотрудника по оказанию помощи в случае стихийных бедствий ЮНДРО, с тем чтобы помочь стране оценить ее потребности и передать эту информацию в ЮНДРО, Женева, и оказать помощь правительству и представителям доноров в стране в проведении координированных мероприятий по оказанию помощи.

v) Мобилизация и координация помощи в бедственных ситуациях: Действуя на основе имеющейся информации, ЮНДРО направляет отдельным донорам конкретные просьбы о видах помощи, которые, по данным Фонда информации, эти доноры могут и готовы предоставить. При крупных стихийных бедствиях контакты устанавливаются почти со 100 донорами. По мере того, как доноры представляют ЮНДРО доклады о предпринимаемых ими мерах, подробности предоставляемой помощи сообщаются в район бедствия.

vi) Предоставление чрезвычайной помощи из взносов, направляемых через ЮНДРО: Доноры все больше направляют свои финансовые взносы через ЮНДРО с просьбой о том, чтобы они расходовались на те потребности, которые Бюро считает наиболее важным. ЮНДРО уже распорядилось почти двумя миллионами долларов таких взносов. Результатом такой деятельности является получение надлежащих видов помощи через ЮНИСЕФ, ВОЗ, МПП или ФАО. Кроме того, в настоящее время Координатор уполномочен расходовать до 200 000 долл. США в год на оказание чрезвычайной помощи при обычном потолке в 20 000 долл. США на одно стихийное бедствие. Эта помощь является по своему характеру в основном символической, но она дала возможность безотлагательно удовлетворять насущные потребности и восполнить некоторые пробелы в предоставляемой международной помощи. Здесь результат принимает форму наличных ассигнований или закупок и отправки конкретных материалов для оказания помощи.

Нормативные документы

462. Обоснования вышеупомянутой деятельности содержатся в следующих документах: Резолюции 2816 (XXVI), 3152 (XXVIII) и 3243 (XXIX) Генеральной Ассамблеи, резолюция 1803 (LV) Экономического и Социального Совета. Резолюция 3243 (XXIX) Генеральной Ассамблеи призывает к укреплению способности ЮНДРО предоставлять в мировом масштабе эффективные услуги по мобилизации и координации помощи в случае стихийных бедствий. В соответствии с положениями этой резолюции дополнительные расходы по обеспечению этой укрепленной способности должны быть

/...

Digitized by UNOG Library

покрыты за счет добровольных взносов в течение первого года (1975 г.) и в течение двухлетнего периода 1976-1977 годов, и Генеральному секретарю была обращена просьба принять соответствующие меры, изыскав вышеупомянутые добровольные средства, подготовить план и бюджет для укрепления этой способности и приступить к немедленному его выполнению. С тем чтобы выполнить положение этой резолюции, ЮНДРО в начале 1975 года созвала консультативную группу для разработки оперативного плана. Поэтому представляемый в настоящее время среднесрочный план должен рассматриваться как предварительный по своему характеру и подлежащий изменениям в свете решений, принятых после заседания консультативной группы.

/...

Digitized by UNOG Library

IX. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ, ПОДГОТОВКИ КАДРОВ И ТРУДОУСТРОЙСТВА

Организация программы

a) Директивные органы

463. Директивными органами в данной области являются органы, находящиеся в ЮНЕСКО и МОТ.

b) Секретариат

464. В рамках Организации Объединенных Наций единственным органом, имеющим программу управления образованием, подготовкой кадров и трудоустройством, является Экономическая комиссия для Африки.

c) Смежная деятельность в других программах

465. В рамках Организации Объединенных Наций Отдел государственно-административной финансовой деятельности для Восточной и Южной Африки имеет программу подготовки учителей. ЮНИТАР предпринимает исследования в специализированных областях подготовки. Африканский центр по подготовке административных кадров и исследованиям в целях развития (КАФРАД) имеет программу подготовки учителей особенно в области развития администрации.

d) Смежная деятельность в других международных учреждениях

466. ЮНЕСКО и МОТ, несущие основную ответственность соответственно за официальное образование и профессиональную подготовку, осуществляют широкие программы в этих областях, в отношении которых программа ЭКА лишь надеется внести свой скромный вклад.

467. Некоторые специализированные учреждения занимаются вопросами стипендий для подготовки африканцев за рубежом. Программа оказывает помощь в публикации информации о некоторых из программ, осуществляемых под руководством этих учреждений, в частности программ, осуществляемых под эгидой ЮНЕСКО, ВОЗ, ФАО и МБРР. Некоторые межправительственные организации проводят активную деятельность в осуществлении соответствующих задач в Африке.

e) Координация

468. Для содействия эффективному сотрудничеству в 1967 году было решено проводить заседания объединенного персонала; в последующем эти заседания не проводились и стали вновь проводиться в 1973 году. С 1973 года развивалось сотрудничество с ЮНЕСКО, которое приобрело форму объединенного программирования в областях, представляющих взаимный интерес.

/...

Digitized by UNOG Library

469. Сотрудничество с МОТ имеет форму совместной организации региональных учебных семинаров. Регулярные консультации через региональное отделение МОТ и совместное программирование обучения в области управления будут способствовать сотрудничеству в проведении соответствующих исследований.

470. Наиболее эффективная координация деятельности в вопросе подготовки инструкторов осуществляется с КАФРАД. Достигнутое в 1973 году соглашение между ЭКА и КАФРАД облегчило проведение регулярных консультаций во время ежегодных заседаний объединенного персонала и путем переписки, что привело к согласованию программ, обмену персоналом и взаимной поддержке в проведении семинаров.

471. Сотрудничество в выработке согласованных программ проводилось с соответствующими отделениями Секретариата Организации африканского единства и с Ассоциацией африканских университетов в вопросе исследований, распространения информации и обслуживания заседаний.

472. С 1972 года, после достигнутого взаимопонимания с Ассоциацией африканских университетов, программа сместила центр своего внимания на исследование проблем аспирантов и помощь нуждающимся, на программы подготовки на рабочих местах за пределами Африки, оставив программы работы со студентами и внутри Африки на ответственность Ассоциации.

473. Программа также сотрудничает с Ассоциацией в вопросах предоставления возможности африканцам для обучения в университетах Африки с отделением ОАЕ в вопросах трудоустройства и обучения африканских беженцев, и со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций в вопросах осведомления о своих программах подготовки в регионе ЭКА.

/...

Digitized by UNOG Library

f) Программа в базисный период

474. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 гг. приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа в области образования, подготовки кадров и трудоустройства в базисный период, 1974-1975 годы

(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Итого, директивные органы	-	-	-	-	-
2. Секретариат					
Департамент по экономическим и социальным вопросам	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Африки	416	448	267	1 131	100
Экономическая комиссия для Европы	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Латинской Америки	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Западной Азии	-	-	-	-	-
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	-	-	-	-	-
Итого, Секретариат	416	448	267	1 131	100
Общий итог:	416	448	267	1 131	100
3. Оперативная деятельность					
Итого, оперативная деятельность				-	

Digitized by UNOG Library

g) Рост по программе, 1976-1979 гг.

475. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа в области образования, подготовки кадров и трудоустройства: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. а/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
2. Секретариат				
Экономическая комиссия для Африки	416	100	2,3	
Итого	416	100	2,3	

а/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные задачи

476. Задачи по программе на период I976-I979 годов состоят в следующем:

i) обеспечение подготовки специалистов по определению потребностей в подготовке по составлению и оценке программ подготовки кадров и т.д.;

ii) обеспечение основных направлений политики и информационной основы для улучшения систем образования и подготовки кадров в Африке;

iii) содействие подготовке африканцев по различным профессиям, в которых ощущается острая нехватка специалистов в таких областях, как экономика, статистика, управление производством, управление образованием и т.д.;

iv) содействие использованию междисциплинарного и интегрального подхода к следующим аспектам планирования людских ресурсов: рабочая сила, занятость, образование и население;

v) обеспечение правительств африканских стран и учреждений по трудовым вопросам руководящими принципами и основной информацией для определения и осуществления политики в области рабочей силы, занятости и планирования населения, а также в мероприятиях по образованию.

Среднесрочные результаты

477. Ожидаются следующие результаты на период I976-I979 годов:

i) Подготовка кадров

	I976 г.	I977 г.	I978 г.	I979 г.
Количество учебных семинаров	5	5	4	5
Продолжительность	от 2 до 6 недель каждый			
Число подготавливаемых лиц	ежегодно от 50 до 60 человек			

ii) Руководящие принципы в отношении систем подготовки кадров

Количество исследований - одно исследование каждый год.

Исследования будут охватывать следующие вопросы:

- новые достижения в специальном образовании (I978-I979 гг.);
- программы допрофессиональной подготовки в школах среднего и более низкого уровней (I976-I977 гг.);

Digitized by UNOG Library

- нововведения и эффективность программ в неофициальном образовании (1976-1977 гг.);

- возможности и препятствия на пути внутриафриканского сотрудничества в разработке и использовании более высоких возможностей в области образования и специальной подготовки (Восточная и Южная Африка 1976 г.; Западная Африка 1977 г.; Северная Африка 1978 г.; Центральная Африка 1979 г.);

- проблемы, связанные с реформой образования в Африке (1977-1978 гг.);

- соответствие политики и программ технического образования с потребностями в технической рабочей силе (1978-1979 гг.).

По необходимости будут выпущены доклады, в среднем два доклада в год.

iii) Подготовка специалистов

- Подготовка на рабочих местах в ЭКА, один или два специалиста каждый год.

- Ежегодно 100-120 студентов-выпускников будут получать стипендию для обучения за границей.

- Поквартально будет выходить "Training Information Notice". "Bulletin on ESA Training Programmes" и ряд специальных изданий - два раза в год.

- Каждый год будет организовываться один семинар для инструкторов, ведущих занятия по вопросам управления (продолжительность - 8 недель) и один семинар для методистов, разрабатывающих материалы по вопросам управления (продолжительность - 6 недель).

- Для 25-30 инженеров-руководителей будут организованы за границей годичные подготовительные курсы с отрывом от производства (зависит от согласия организаций, занимающихся подготовкой).

iv) Улучшение планирования людских ресурсов

- Ежегодно будут организовываться два национальных учебных семинара (продолжительность - 4 недели). В этих семинарах ежегодно должны участвовать около 70 старших руководителей.

/...

Digitized by UNECA Library

v) Руководящие принципы планирования рабочей силы

Ежегодно будут публиковаться два вспомогательных исследования и одна монография.

В программе исследования планируется охватить следующие вопросы:

- программы подготовки и политика в области развития возможностей Африки в подготовке национальных руководящих и предпринимательских кадров (1976-1977 гг.);
- миграция рабочей силы как фактор роста занятости в контексте экономического группирования африканских стран (1976-1978 гг.);
- проблемы и перспективы развития африканских субрегиональных рынков рабочей силы (1978-1979 гг);
- двусторонние и многосторонние конвенции и соглашения об экстратерриториальной миграции рабочей силы и их связь с условиями Африки (1976-1977 гг.);
- эффективность политики и практических мер для уменьшения "утечки умов" из Африки (1976-1977 гг.);
- исследование случаев использования рабочей силы и производительность труда в конкретных центрах (1977-1979 гг.).

Нормативные документы

478. Обоснования вышеупомянутой деятельности содержатся в следующих документах: резолюции 82 (V), 110 (VI), 123 (VII), 125 (VII), 173 (VIII), 195 (IX) и 202 (IX) Комиссии; резолюции 1090 (XXXIX) и 1284 (XLIII) ЭКОСОС; Декларация стран Африки по сотрудничеству, развитию и экономической независимости, принятая в мае 1973 года по вопросу о людских ресурсах.

X. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Организация программы

a) Директивные органы

479. Совет управляющих ЮНЕП, созданный в соответствии с резолюцией 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи, состоит из 58 членов. Он устанавливает руководящие принципы для программ в области окружающей среды и выносит решения относительно использования ресурсов Фонда по окружающей среде. ЭКЕ в соответствии с решением J (XXVI) создала главный вспомогательный орган, называемый "Старшие правительственные советники стран ЭКЕ по вопросам окружающей среды". В ней также имеется Комитет по водным проблемам.

Digitized by UNOG Library

b) Секретариат

480. Секретариат ЮНЕП, которым руководит Директор-исполнитель, состоит из Управления по вопросам программ в области окружающей среды и Административного управления. Отдел природных ресурсов ЭКА осуществляет программу в области окружающей среды; ЭКЕ также имеет такую программу, которую она осуществляет через свой Отдел по окружающей среде и жилищным вопросам; в ЭКЛА и ЭСКАТР имеются отделы по окружающей среде.

c) Смежная деятельность и координация в ЮНЕП:

481. Программа по окружающей среде занимается главным образом координацией и содействием деятельности в области окружающей среды, осуществляемой в других организационных единицах ООН. Она не занимается непосредственно проблемами окружающей среды. Приводимые ниже выдержки из введения к проекту документа, подготовленному Секретариатом ЮНЕП для неофициального обсуждения, показывает, как в настоящее время рассматривается эта роль:

> "ЮНЕП необходим, поскольку секторы принимают решения и осуществляют деятельность в рамках секторов, а представители отдельных научных дисциплин осуществляют исследования и деятельность в границах своих дисциплин. Проблема окружающей среды является проблемой "всех живущих на земле". Трудности порождает и характеризует то обстоятельство, что секторы и представители отдельных дисциплин не анализируют проблемы и не действуют согласованно с другими секторами и другими дисциплинами. Необходим орган, которому было бы поручено рассматривать проблемы, являться центром и играть ведущую роль в деятельности, относящейся к вопросам, которые в силу системного характера окружающей среды являются межсекторальными и междисплинарными
>
> Деятельность в рамках программы ЮНЕП должна осуществляться в тех областях, где можно продемонстрировать и подчеркнуть системный характер проблемы окружающей среды и где руководство ЮНЕП (возможно, пользуясь собственными ресурсами) может превратить усилия отдельных секторов и по отдельным дисциплинам в систематические усилия. В силу такой же роли все проблемы начинают выглядеть более сложными, если их рассматривать с точки зрения отдельного сектора или дисциплины (т.е. такими сложными, какими они являются в действительности). ЮНЕП - это "complexifer", если употребить слово, изобретенное Патриком Мойниханом.

/...

Digitized by UNOG Library

Если принять во внимание вышеуказанные замечания, то становится ясным, на что следует обращать первоочередное внимание и какие задачи в рамках ЮНЕП следует ставить. Основное внимание необходимо уделять таким секторальным и межфункциональным задачам, которые не выполняются органами с секторальными функциями (или же не выполняются соответствующим образом), или тем вопросам, которые просто не возникают в рамках осуществления обычных секторальных мандатов.

Было бы непрактично объединять все взаимосвязанные программы в некую сверхпрограмму, и в то же время нет смысла ориентировать системную программу по секторам, хотя секторальная классификация всегда выглядит более простой и ясной. Вместо этого программа стремится сохранить повсеместно системный подход, хотя это и ведет к отдельным случаям произвольного определения видов деятельности в рамках отдельной системной программы. Это также привело к тому, что некоторые секторальные элементы были классифицированы как часть программной деятельности различных соответствующих систем.

И наконец, следует отметить, что оказалось необходимым сосредоточить внимание на отдельных вопросах или отдельных географических проблемах, с тем чтобы определить практически выполнимые задачи для включения в программу. Ожидается, что после начала осуществления программ и получения первых результатов можно будет провести смещение в акцентах, с тем чтобы были вовремя охвачены различные экосистемы и экорегионы и различные виды проблем в рамках системы.

Приведенные замечания подразумевают то значение термина "координация", которое будет в него вкладываться в ЮНЕП. В рамках ЮНЕП координация не заключается в сведении до минимума дублирования или конфликтов, или даже в дополнении пробелов; скорее, она основывается на стремлении довести до максимума число видов нужного содействия и обеспечить чтобы все относящиеся к делу сложности,по крайней мере, анализировались до того, как проблема упрощается в целях ее решения. Такая задача подразумевает значительный объем межучрежденческого, межправительственного и межорганизационного взаимодействия в сфере планирования, и основной курс деятельности ЮНЕП будет направлен именно на налаживание такого взаимодействия и его проведение на основе сотрудничества".

/...

Digitized by UNOG Library

d) Программа в базисный период

482. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1
Программа по окружающей среде в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде	541	-	154	695	3,3
Хабитат: Конференция Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	1 750	1 500	-	3 250	15,3
Итого, директивные органы	2 291	1 500	154	3 945	18,6
2. Секретариат					
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	4 694	8 660	1 336	14 690	69,2
Экономическая комиссия для Африки	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Европы	723	119	1 533	2 375	11,2
Экономическая комиссия для Латинской Америки	118	-	55	173	0,8
Экономическая комиссия для Западной Азии	-	-	-	-	-
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	30	-	2	32	0,2
Итого, Секретариат	5 565	8 779	2 926	17 270	81,4
Общий итог	7 856	10 279	3 080	21 215	100
3. Оперативная деятельность					
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде				21 000	
Итого, оперативная деятельность				21 000	

Digitized by UNOG Library

e) Рост по программе, 1976-1979 годы

483. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа по окружающей среде: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс.долл.США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. а/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде	541	6,9	0,0	
Хабитат: Конференция Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	I 750	22,3	0,0	
2. Секретариат				
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	4 694	59,8	0,2	
Экономическая комиссия для Африки	-	-	-	
Экономическая комиссия для Европы	723	9,2	0,7	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	II8	I,5	0.0	
Экономическая комиссия для Западной Азии	30	0,4	(I6,0)	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района				
Итого	7 856	I00	0,0	

а/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Проблемы, которые рассматриваются программами региональных комиссий

484. В регионе ЭКА существует необходимость создания механизма для критического рассмотрения проблем в области окружающей среды как на национальном, так и региональном уровне. Основными проблемами является опустынивание больших территорий в Африке и воздействие на облик населенных пунктов и другие виды воздействия на окружающую среду процесса перемещения сельского населения в города.

485. В регионе ЭКЕ стали очевидными многие негативные побочные эффекты, присущие функционированию современных промышленно развитых обществ. На национальном, двустороннем и многостороннем уровнях политика в области окружающей среды в первую очередь направлена на прекращение роста масштабов ущерба и затем на ликвидацию ущерба, вызванного безразличным отношением к окружающей среде в прошлом. Однако постепенно основное внимание перемещается на превентивные меры, в которых более важная роль принадлежит долгосрочному планированию и ориентированному на будущее использованию природных и созданных человеком ресурсов окружающей среды. Во всем регионе ЭКЕ ощущается настоятельная необходимость выработки новых подходов в политике и стратегии в области окружающей среды и перестройки административных и институционных механизмов. Становится общепризнанным тот факт, что проблемы окружающей среды носят взаимозависимый характер, что все процессы, ведущие к возникновению проблем в области окружающей среды, являются динамическими процессами, которым присуще совокупное воздействие, и что эффективная политика в области охраны окружающей среды и ее улучшения требует долгосрочного планирования и составления программ междисциплинарного и межсекторального характера, в то время как методы контроля и руководства должны быть гибкими и отвечать постоянно изменяющемуся положению.

486. Что касается проблем водных ресурсов, т.е. области, в которой ЭКЕ осуществляет активную деятельность начиная с 1967 года, то здесь решающую роль играет то обстоятельство, что возникла нехватка воды и что она становится все более дорогостоящим товаром. Постоянный рост использования воды в целях развития экономики, а также для социальных нужд (питьевая вода, отдых) ведет к растущей нехватке водных ресурсов, частично в результате чрезмерной эксплуатации (грунтовые воды) и частично в результате загрязнения (особенно поверхностных вод). В некоторых небольших по площади районах с высокой концентрацией промышленных предприятий и населения вода уже стала сдерживающим фактором экономического развития. В целях обеспечения того, чтобы в будущем потребности в воде удовлетворялись, правительства государств-членов уделяют все больше внимания развитию мер и средств управления водными ресурсами и контроля над ними. Однако качественный уровень управления водными ресурсами в разных странах далеко не одинаков.

/...

Digitized by UNOG Library

487. Подавлющее большинство стран региона ЭКЕ пользуется водными ресурсами (грунтовыми водами, реками, озерами, внутренними морями) совместно с соседними странами. Меры в отношении таких ресурсов, принятые одной из стран, неизбежно оказывают воздействие на другую страну. Хотя возникающие проблемы обычно решаются через непосредственные двусторонние или многосторонние контакты между заинтересованными странами, тем не менее в особых случаях было бы целесообразно стремиться к решению проблем в рамках международной межправительственной организации. Чаще всего проблемы международных источников пресной воды связаны с загрязнением воды и затрагивают снабжение питьевой водой, борьбу с наводнениями и возможность использования водных ресурсов для судоходства, ирригации и промышленных нужд. Что же касается водоемов с соленой водой, то здесь основная роль принадлежит защите рыболовства и пляжей.

488. В регионе ЭСКАТР основное внимание следует уделить воздействию на окружающую среду интенсивной деятельности в области разведки и использования природных ресурсов. Применение ядовитых химикалиев переходит национальные границы, и поэтому здесь существует необходимость созыва форума для многостороннего обсуждения этого и аналогичных вопросов, связанных с окружающей средой.

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные задачи

A) Общие задачи

489. Изложенные ниже цели Программы ООН по окружающей среде не следует рассматривать в качестве целей, относящихся к деятельности ЮНЕП. Большая часть этих целей будет достигаться оперативными подразделениями ООН, специализированными учреждениями системы и даже неправительственными организациями. Приводимый ниже текст представляет собой ряд выдержек из уже упомянутого документа ЮНЕП. Секретариат ЮНЕП считает, что до следующего среднесрочного плана Организации Объединенных Наций не будет возможности представить действительно взаимосвязанную и приемлемую программу на четырехлетний период.

a) Океаны

- Разработка планов по прекращению дальнейшего загрязнения морей и океанов и управлению живыми ресурсами моря в целях их более оптимального использования и оказание содействия их осуществлению.

b) Здравоохранение

- Содействие странам в разработке национальных программ по контролю за загрязнением среды.

c) Глобальная система мониторинга окружающей среды (ГСМОС)

- Обеспечение глобального сбора данных измерений различных параметров, характеризующих окружающую среду.

d) Стихийные бедствия

- Содействие передаче развивающимся странам существующей методологии прогнозирования, предотвращения и изучения стихийных бедствий;

- Усовершенствование методов оповещения и меры по предотвращению и смягчению последствий стихийных бедствий, а также распространение новой методологии.

e) Границы знаний

- Расширение познаний и углубление понимания изменений климатических и метеорологических условий.

/...

Digitized by UNOG Library

f) Международная справочная система источников информации в области окружающей среды

- Обеспечение глобального обслуживания, при помощи которого потребители информации, имеющие вопросы, касающиеся окружающей среды, будут связаны с потенциальными источниками ответов; эту связь предполагается установить через систему "центров" национального, регионального или международного характера.

g) Экосистемы суши, наблюдение и контроль за ними

- Создание комплексных региональных программ с целью приостановления процесса опустынивания пахотных и пастбищных земель;

- Поддержка и поощрение совместных исследовательских программ в целях рационального использования тропических лесных экосистем;

- Повышение уровня знаний и улучшение комплексного рационального использования других экосистем (лесов умеренного пояса, гор, островов, озер, морских побережий);

- Создание основы для глобальной системы охраняемых районов (национальных парков и экологических заповедников);

- Защита исчезающих видов растений и животных.

h) Почвы

- Подготовка карты ухудшения качества почв и угрожаемых участков;

- Помощь совместным программам по борьбе с понижением плодородия почвы.

i) Водные ресурсы

- Участие в координации программ в области водных ресурсов.

j) Генетические ресурсы

- Разработка стратегии охраны растений и животных и сохранения клеточной плазмы максимально возможного числа особей.

/...

Digitized by UNOG Library

k) Система контроля за использованием пестицидов

- Разработка и создание рациональных с точки зрения охраны окружающей среды систем борьбы с сельскохозяйственными вредителями.

l) Населенные пункты и среда обитания

- Содействие правительствам в разработке и осуществлении политики в области населенных пунктов, учитывающей факторы окружающей среды;

- Разработка экологически обоснованной технологии населенных пунктов, главным образом, в четырех областях: жилищный вопрос и строительство, водоснабжение, удаление отходов и система коммуникаций.

m) Окружающая среда и развитие

- Помощь международному сообществу и отдельным странам в деле включения факторов окружающей среды в экономическое и социальное планирование развития и в экономическую политику, не создавая препятствий развитию;

- Разработка рабочей концепции экоразвития, т.е. регионального и местного развития с учетом природных систем и существующих социально-культурных систем;

- Расширение познаний о действительном значении наличия или отсутствия политики в области окружающей среды;

- Определение видов и критериев использования природных ресурсов, соответствующих политике в области окружающей среды;

- Оценка воздействия некоторых видов промышленной деятельности на окружающую среду;

- Определение учитывающих факторы окружающей среды критериев размещения предприятий на национальном и международном уровнях.

n) Международное право в области окружающей среды

- Разработка и кодификация новых норм международного права и соответствующих документов, с тем чтобы удовлетворить потребности, порождаемые интересами охраны окружающей среды;

/...

Digitized by UNOG Library

- Содействие в разработке национальных законов в области окружающей среды.

B) Региональные задачи

490. Задачи на период 1976-1979 годов состоят в следующем:

a) ЭКА

- Установление контроля за созданием в африканских странах загрязняющих окружающую среду отраслей промышленности;

- Определение основных факторов, угрожающих экспорту африканских стран, которые могут возникнуть в результате мер, направленных на охрану окружающей среды;

- Улучшение окружающей среды посредством организации достаточного и безопасного водоснабжения;

- Улучшение условий в населенных пунктах;

- Внедрение правильных методов ведения сельского хозяйства и принятие мер в целях решения проблемы опустынивания;

- Предоставление в вышеуказанных областях консультативного обслуживания правительствам.

b) ЭКЕ

- Организация систематического обмена информацией и мнениями по вопросам политики и стратегии в области окружающей среды в странах ЭКЕ и о прогрессе, достигнутом в решении проблем окружающей среды;

- Систематизация информации об окружающей среде (статистические данные, показатели и параметры), необходимой для экономических исследований и политики. Предполагается, что особое внимание будет уделено изучению проблем окружающей среды, возникающих в энергетическом секторе;

- Помощь правительствам в согласовании политики на международном уровне и заключении соглашений, связанных с наиболее рациональным развитием водных ресурсов;

- Подготовка всесторонних комплексных краткосрочных и долгосрочных программ ЭКЕ по окружающей среде для рассмотрения и утверждения Комиссией;

Digitized by UNOG Library

- Содействие взаимному и регулярному обмену информацией о деятельности и программах в области окружающей среды, осуществляемых другими международными органами в целях установления тесного межучрежденческого сотрудничества;

- Содействие в осуществлении Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в регионе ЭКЕ.

c) ЭКЛА

- Информирование правительств и общественности о состоянии окружающей среды в Латинской Америке;

- Оказание воздействия на отношение общественности к окружающей среде;

- Разработка политики, содержащей концепцию экоразвития, улучшение условий в районах низкой экономической активности или ограничение последствий эксплуатации природных ресурсов;

- Обоснование ухудшения качества жизни в больших городах Латинской Америки;

- Предоставление правительствам консультативных услуг по вышеуказанным проблемам;

- Согласование мероприятий, осуществляемых странами в отношении проблем окружающей среды, вызывающих всеобщую озабоченность.

d) ЭСКАТР

- Оказание содействия в подготовке кадров, контроле и разработке указаний для проведения оценки воздействия проектов развития на окружающую среду;

- Содействие учету в планах развития факторов окружающей среды;

- Выполнение Азиатского плана действий в области окружающей человека среды, подготовленного в 1973 году;

- Подготовка основного персонала в области методологии учета факторов окружающей среды в процессе развития и научных исследований;

- Разработка политики в целях решения проблем населенных пунктов.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные результаты

A) ЮНЕП

491. Ожидаются следующие результаты за период 1976-1979 годов:

a) Океаны

- Будет разработана широко признанная методология в области наблюдения и взятия проб.

- Будут ускорены разработка плана глобального исследования загрязнения морской среды и его осуществление правительственными и неправительственными организациями.

- Для Средиземноморского района предполагается создать оперативный аппарат системы ООН под эгидой какой-либо правительственной организации; ЮНЕП будет обеспечивать координацию.

- Будут разработаны международные соглашения об охране морской среды.

- Будет проведен обзор о деятельности в области океанской среды.

b) Здравоохранение

- Будет осуществлена оценка распространения загрязняющих веществ во всех средах и их воздействия на здоровье человека, а результаты этой оценки будут опубликованы.

- Будут разработаны критерии здравоохранения, связанные с условиями окружающей среды.

- Будет разработан международный реестр потенциальных токсических химических веществ.

- Будут разработаны индексы для контроля над здравоохранением и эпидемиями, связанными с условиями окружающей среды.

c) Глобальная система контроля над окружающей средой

- Информация о сети существующих или планируемых программах контроля будет собираться и распространяться.

- Методологии контроля будут улучшены и будут предприниматься меры к их стандартизации.

- Будет проведено исследование относительно использования данных, собранных с помощью контрольной сети.

- Будут подготовлены специалисты из развивающихся стран.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Стихийные бедствия

- Начиная с 1974 года, будет проводиться всемирный обзор ущерба, причиняемого стихийными бедствиями. (Исполнительное учреждение ЮНДРО.)

- К концу 1976 года будет завершено исследование состояния методов предотвращения стихийных бедствий и смягчения их последствий.

- К 1978 году будет завершена "качественная оценка рисков тропических циклонов".

- Будут проводиться методологические исследования в области оценки риска стихийных бедствий, систем оповещения и техники предотвращения.

e) Атмосфера

- Будут проведены исследования, направленные на получение результатов в среднесрочном и даже в долгосрочном периоде:

i) исследования в области моделирования климата

ii) исследования в области изменений климата и их практических последствий для сельского хозяйства, здравоохранения и т.д.

- Руководящие принципы изменения погоды человеком будут разработаны в качестве последующих мероприятий в дополнение к решениям Торонтского совещания (1974 год), посвященного вопросу изменения погоды и его правовым аспектам.

f) Международная справочная система

- Совещание представителей "информационных центров" разработает руководящие принципы для их деятельности.

- Будет создана сеть "участников" МСС.

- Будет опубликована информация о МСС.

- Развивающимся странам будет предложена подготовка кадров в области оказания технической помощи.

g) Экосистемы

- Будет проведена оценка состояния знаний об экосистемах пастбищ, процессах опустынивания, эрозии почв и т.д.

/...

Digitized by UNOG Library

- Будут проведены региональные совещания для рассмотрения единого подхода к проблемам засушливых земель и пастбищ.

- Будет начато осуществление экспериментальных проектов по борьбе с опустыниванием, озеленению, закреплению песков и т.д.

- Будет проведено исследование для установления распространения всемирного лесного покрова, его качества и динамики.

- Будут разработаны руководящие принципы для планирования и управления развитием экосистем тропических лесов.

- Будут проведены межрегиональные сравнительные исследования экосистем того же типа, однако расположенных в различных регионах и имеющих различную флору и фауну.

- На региональной основе будет создан аппарат для улучшения сотрудничества между правительствами в области национальных парков и заповедников.

- Будут предприняты меры к заключению международных соглашений об осуществлении Конвенции о защите всемирного культурного и природного наследия.

- Будут приняты меры к всемирной ратификации и осуществлению Конвенции 1973 года по международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой вымирания.

- Будет определено влияние загрязняющих веществ на живую природу.

h) Почвы

- Будет проведена оценка плодородности имеющихся почв.

- Будет проведено исследование динамики почв при различных процессах.

- Будет проведено исследование техники восстановления плодородия почв.

i) Воды

- Будет представлена информация о соответствующей существующей дешевой технологии снабжения чистой питьевой водой.

- Будут подготовлены экологические атласы речных бассейнов.

/...

Digitized by UNOG Library

- В целом будут поддерживаться и поощряться виды деятельности, которые обеспечат постоянное наличие воды надлежащего качества.

j) Генетические ресурсы

- Будут проведены обзоры, описи и исследования всех групп организмов.

- Будут созваны совещания экспертов по стратегии сохранения генетических ресурсов.

- Будут подготовлены специалисты, а учреждениям будет оказываться поддержка.

- Для ликвидации недостатка информации в соответствующих областях знаний будут проведены исследования.

k) Система контроля над сельскохозяйственными вредителями

- Будут созданы небольшие оперативные группы экспертов для выработки предложений в отношении международного плана по борьбе с тремя отдельными видами вредителей:

i) насекомые-вредители хлопка

ii) переносчики малярии

iii) улитки-переносчики шистосоматоза

l) Населенные пункты и хабитат

- Будут проведены исследования в отношении концепции последствий населенных пунктов как экосистемы.

- Будут подготовлены кадры в области планирования и управления населенными пунктами (с этой целью институтам будет оказана поддержка и подготовлен учебный материал).

- В двух городах будут осуществлены экспериментальные проекты.

- Будут выбраны два места, которые будут использоваться в качестве площадок для конкретных исследований и для демонстрации и подготовки на месте.

- Институты, проводящие исследования в области технологии населенных пунктов в Африке, Азии, Латинской Америке и регионе ЭКЗА, получат поддержку для исследований в области экологии и программ развития.

/...

Digitized by UNOG Library

m) Окружающая среда и развитие

В этом контексте основными типами результатов, ожидаемых от ЮНЕП или от видов деятельности, которым ЮНЕП оказывает поддержку, являются: исследования, экспериментальные проекты, профессиональная подготовка и техническая помощь.

i) Исследования будут, в частности, проведены по таким вопросам, как:

- историческая и будущая связь между технологией, окружающей средой и политикой, связанной с развитием;
- экоразвитие;
- прямое и косвенное влияние политики в области окружающей среды или ее отсутствия;
- положительные и отрицательные стороны, связанные с окружающей средой и развитием при выборе между естественными и синтетическими материалами;
- технология в типичных случаях естественных/синтетических материалов;
- последствия передачи несоответствующей технологии;
- опись технологии, вызывающей низкую загрязненность окружающей среды;
- методология оценки технологии в связи с окружающей средой и критерии месторасположения в связи с окружающей средой;
- перевод промышленного производства как последствие политики в области окружающей среды.

ii) Экспериментальные проекты будут осуществлены в следующих областях:

- связанное с окружающей средой управление экономической деятельностью;
- практический опыт в экоразвитии;
- конкретные исследования влияния политики в области окружающей среды;

/...

Digitized by UNOG Library

- использование новых видов продукции или новые виды использования существующей продукции;

- испытание технологии в связи с ее влиянием на окружающую среду или рациональным использованием природных ресурсов.

iiii) Правительственным должностным лицам, инженерам/управляющим и экспертам будет предложена подготовка в следующих областях:

- параметры окружающей среды в планировании развития;

- социально-экономическое влияние мер в области окружающей среды;

- выбор технологии в связи с окружающей средой;

- промышленное расположение отраслей, загрязняющих окружающую среду.

n) Законы в области окружающей среды

- Будут созданы группы экспертов для исследования правовых проблем окружающей среды и рассмотрения существующей конвенции в этой области.

- В случае запросов будет предоставляться правовое консультативное обслуживание.

/...

Digitized by UNOG Library

B) ЭКА

492. Ожидаемые результаты за период 1976-1979 годов:

- Будут опубликованы два исследования по следующим вопросам:

i) "Состояние окружающей человека среды в Африке". Это исследование будет основано на национальных докладах государств-членов и на исследовании секретариата.

ii) Существующее законодательство, направленное на улучшение защиты окружающей человека среды.

- Будут проведены два совещания представителей правительств по вопросам окружающей среды (в течение одной недели каждое)

- Ежегодно будут выпускаться два периодических издания по вопросам окружающей среды.

C) ЭКЕ

493. Ожидаются следующие результаты за период 1976-1979 годов:

- Будут изданы доклады ежегодных сессий старших правительственных советников по вопросам окружающей среды, протоколы семинаров, исследования экспертов, обзоры тенденций и другие доклады и обзоры;

- выводы, рекомендации, руководящие принципы и резолюции, связанные с политикой и стратегией в области окружающей среды в регионе ЭКЕ, будут приняты по таким вопросам, как:

i) контроль над загрязнением воздуха некоторыми отраслями промышленности;

ii) параметры измерения, оценки и контроля над состоянием окружающей среды;

iii) аспекты производства и использования энергии в связи с окружающей средой;

iv) обработка твердых отходов;

v) технология, приводящая к отсутствию и незначительному числу отходов;

vi) экологические аспекты планирования экономического развития;

vii) контроль над сбросом токсических отходов;

viii) проблемы шума.

/...

Digitized by UNOG Library

- С промежутками в 3-5 лет (возможно в 1976 или в 1977 годах) правительства подготовят исследование и статистические данные об использовании водных ресурсов и развитии в их странах, а Комиссия проведет обзор хода осуществления Декларации ЭКЕ о политике в области охраны вод от загрязнения, принятой в 1965 году, и рекомендаций об охране грунтовых и наземных вод от загрязнения нефтью, об использовании бассейнов рек и о подготовке баланса водных ресурсов и потребностей;

- Будут начаты и закончены исследования по отдельным проблемам, связанным с контролем над загрязнением воды, в частности, исследование методов оценки экономических потерь в результате загрязнения, критериев и методов оценки эффективности экономических мер при достижении требуемых качественных стандартов, предотвращения загрязнения нефтью и т.д.;

- Будут начаты и закончены исследования по отдельным проблемам правительственной политикой, связанной с подготовкой и осуществлением планов использования водных ресурсов, в частности, исследования экономических стимулов для ограничения использования водных ресурсов, исследования использования речных бассейнов, методов замены водяного охлаждения на промышленных предприятиях воздушным охлаждением, повторного использования воды в промышленном производстве, программирования инвестиций для развития водных ресурсов, интегрированного планирования наземных и грунтовых водных ресурсов и т.д.

D) ЭКЛА

494. В следующей схеме показаны результаты, проектируемые Комиссией на планируемый период:

	1976 г.	1977 г.	1978 г.	1979 г.
i) Предоставление информации и руководящие принципы				
- Доклад о состоянии окружающей среды	x			
- Деятельность информационной системы	x	x	x	x
- Обзор связи между окружающей средой и развитием		x		
- Методология политики в области экоразвития			x	x

/...

Digitized by UNOG Library

	- Руководящие принципы для анализа аспектов "кризиса больших городов", связанных с окружающей средой	x			
ii)	Предоставление консультативных услуг экспертов				
	- Диагнозы и планирование в области окружающей среды	x	x	x	x
	- Программы экоразвития			x	x
	- Городской кризис		x	x	x
	- Водные ресурсы, окружающая среда и развитие	x	x	x	x
iii)	Согласование мер, принятых странами в отношении проблем, представляющих взаимный интерес	x	x		x
iv)	Созыв основных непериодических международных конференций				
	- Конференция-экспозиция по населенным пунктам 76				
	- Последующие мероприятия	x	x	x	x
	- Конференция Организации Объединенных Наций по водным ресурсам				
	- Подготовка	x	x		
	- Региональные подготовительные совещания	x			
	- Последующие мероприятия		x	x	x

ЭСКАТР

495. Ожидаются следующие результаты за период 1976-1979 годов: оказание помощи правительствам в создании центральных учреждений высокого уровня для контроля над окружающей средой; подготовка рабочего пособия для включения соображений, связанных с окружающей средой, в планирование экономического и социального развития; посещение стран оперативными группами для оказания услуг в области подготовки и

/...

Digitized by UNOG Library

решения проблем; выработка руководящих принципов для оценки проектов развития в связи с окружающей средой; определение методологии оценки влияния проектов на окружающую среду; исследование и контроль над качеством окружающей среды; подготовка основного списка имеющихся в регионе возможностей для подготовки кадров; публикация руководящих принципов для надлежащего размещения отраслей промышленности с точки зрения окружающей среды; подготовка исследований по вопросу о средствах снижения общего спроса на энергию и уменьшения загрязнения имеющимися источниками энергии и выборе других, более чистых источников энергии.

Нормативные документы

496. Обоснования вышеупомянутой деятельности содержатся в след.документах: ЮНЕП Резолюция 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи, несколько решений, принятых Советом управляющих ЮНЕП.

ЭКА Резолюции 238 и 239 (XI) ЭКА

ЭКЕ Резолюции 12 (XXII) и 5 (XXIV) ЭКЕ
Решения E (XXIII), J и L (XXVI) ЭКЕ

ЭКЛА Резолюция 323 (XV) ЭКЛА

ЭСКАТР Решения, принятые Комиссией на ее тридцатой сессии (1974 год)

/...

Digitized by UNOG Library

XI. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Организация программы

а) Директивные органы

497. На ряд органов, представляющих в конечном итоге, доклады Генеральной Ассамблее, возлагается ответственность за достижение одной из целей Организации Объединенных Наций, провозглашенных в статье I Устава, состоящей в том, чтобы "осуществлять международное сотрудничество в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии", в свете того, что государства-члены обязуются "предпринимать совместные и самостоятельные действия в сотрудничестве с Организацией для достижения целей". Эта ответственность возлагается самим Уставом на Генеральную Ассамблею, Экономический и Социальный Совет и Комиссию по правам человека.

498. К этим "уставным органам" можно добавить в качестве директивных органов Подкомиссию по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, которая является постоянным органом, а также другие вспомогательные органы, учрежденные Комиссией в целях проведения, изучения и расследования для оказания ей помощи в осуществлении своих функций либо на краткосрочной, либо, как это бывает в большинстве случаев, на постоянной основе. Подкомиссия имеет свои собственные вспомогательные рабочие группы, рассматривающие сообщения о нарушениях прав человека и вопрос о рабстве.

499. Генеральная Ассамблея в резолюции 2443 (XXIII) от 19 декабря 1968 г. постановила учредить Специальный комитет для расследования действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий, касающихся прав человека, который представляет ей доклады о соответствующих событиях. Согласно Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Комитет по ликвидации расовой дискриминации осуществляет различные функции, предусмотренные Конвенцией, и хотя, согласно положениям Конвенции, он является автономным органом, Комитет ежегодно представляет доклады Генеральной Ассамблее.

500. Когда Международные пакты об экономических, социальных и культурных правах и о гражданских и политических правах 1/ войдут в силу, а это ожидается в 1975 году, то новые важные функции, касающиеся первого Пакта, будут возложены на Экономический и Социальный Совет; что касается последнего Пакта, то будет учрежден новый Комитет по правам человека.

1/ Резолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение от 16 декабря 1966 г.

/...

Digitized by UNOG Library

b) Секретариат

501. Отдел прав человека является органом, несущим главную ответственность в рамках Секретариата за осуществление деятельности, направленной на развитие и защиту прав человека. Он обслуживает вышеупомянутые в разделе a директивные органы и проводит в жизнь их решения. Отдел представляет доклады Генеральному секретарю через посредство заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи. Помимо Канцелярии директора Отдел имеет три секции: исследования и конвенции, предупреждение дискриминации и защита меньшинств, консультативное обслуживание и специальные задания. Отдел расположен в Женеве и имеет небольшой сектор связи в штаб-квартире в Нью-Йорке.

c) Соответствующая работа по другим программам

502. Работа, осуществляемая политическими органами Организации Объединенных Наций и Департаментами по политическим вопросам и делам Совета Безопасности и по политическим вопросам, по опеке и деколонизации по таким проблемам, как действия против апартеида и действия, направленные на самоопределение народов и государств, должны учитываться при разработке и осуществлении программ в области прав человека. Заявления, исследования, программы действий и другие виды работ многих органов Организации Объединенных Наций, полуавтономных учреждений, Департамента по экономическим и социальным вопросам и других отделов Секретариата, действующих в области экономического и социального развития, оказывают воздействие на программы в области прав человека. В областях, которые обслуживаются Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам, деятельность, направленная на обеспечение равенства между мужчинами и женщинами, приобретает важное значение, что касается недискриминационного пользования правами человека в целом. Таковы особые виды деятельности, связанные с предупреждением преступлений и установлением гуманных норм обращения с пленными и задержанными лицами. Другие виды деятельности, как деятельность Верховного комиссара по делам беженцев, деятельность БАПОР, ЮНИСЕФ, Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, а также другие виды гуманной деятельности Организации, также играют значительную роль в осуществлении целей Организации Объединенных Наций в вопросах прав человека.

503. Некоторые виды деятельности Шестого комитета Генеральной Ассамблеи, Комиссии международного права и Управления по правовым вопросам связаны с программами в области прав человека, независимо от того, касаются ли они вопросов по существу, как, например, права человека в вооруженных конфликтах или права убежища, или же общих вопросов международного права, как, например, договорное право, правопреемство государств или ответственность государства.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Соответствующая работа в других международных организациях

504. Организация Объединенных Наций несет основную ответственность на межправительственном уровне за всемирные действия по развитию и защите прав человека. Ряд других международных организаций, действуя согласно своим конституционным документам, проводит по запросу Организации Объединенных Наций или по решениям своих органов деятельность, которая связана с усилиями Организации Объединенных Наций в области прав человека и оказывает им содействие.

505. В рамках системы Организации Объединенных Наций деятельность Международной организации труда касается права на работу, на социальную обеспеченность, соответствующий уровень жизни, профессиональное обучение и подготовку, свободу ассоциации и прав профсоюзов; деятельность ЮНЕСКО касается, среди прочего, прав на образование и выгод от науки и культуры; деятельность Всемирной организации здравоохранения и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций содействует определению и достижению прав на высший уровень физического и умственного здоровья и на соответствующее питание.

506. В некоторых районах мира важная работа провдится региональными международными организациями, действующими в области прав человека, такими как Европейский совет, действующий через посредство Европейской комиссии прав человека и Европейского суда по правам человека. Европейская социальная хартия предусматривает осуществление и защиту экономических и социальных прав. Европейский совет также занимается деятельностью, направленной на содействие правам человека. Организация американских государств, помимо своей нормативной деятельности, которая включает разработку документов по правам человека и деятельность исполнительных органов, как например Межамериканской комиссии по правам человека, также проводит деятельность пропагандистского характера. Лига арабских государств и Организация африканского единства в своих соответствующих регионах осуществляет деятельность, в отношении которой Организация Объединенных Наций высказала искреннюю обеспокоенность.

507 Работа других международных организаций как правительственных, так и неправительственных, также вносит значительный вклад в успех Программы Организации Объединенных Наций в области прав человека, например, деятельность "ИНТЕРПОЛ" и Международного комитета Красного Креста, а также Лиги обществ Красного Креста. Работа многих других международных и национальных неправительственных организаций в области прав человека, в которые включены заинтересованные влиятельные лица, духовные наставники, юристы, работники профсоюзов, работодатели, женщины, студенты и молодежные лидеры, особенно важна в осуществлении конструктивных контактов с выразителями мирового общественного мнения и в получении национальной поддержки для Программы Организации Объединенных Наций.

Digitized by UNOG Library

e) Официальная координация

508. Координация деятельности Организации Объединенных Наций с деятельностью многих правительственных и неправительственных организаций в области прав человека осуществляется как с помощью официальных, так и неофициальных методов.

509. Официальная координация осуществляется, главным образом, путем представительства заинтересованных организаций на совещаниях органов по правам человека с возможностью, в большинстве случаев, представления письменных или устных заявлений. Доклады регулярно запрашиваются органами Организации Объединенных Наций и представляются различными заинтересованными органамизациями по вопросу об их деятельности в специальных областях и рассматриваются этими органами. Генеральный секретарь и через него Отдел прав человека приглашаются на заседания правительственных и неправительственных организаций, занимающихся проблемами прав человека.

510. Межучрежденческие заседания членов системы Организации Объединенных Наций созываются в рамках Административного комитета по координации или вне этих рамок, когда это необходимо, в частности для координации специальной деятельности, обусловленной такими событиями, как ознаменование Всеобщей декларации прав человека, Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации или неизбежный вход в силу международных пактов по правам человека.

511. Помимо официальных типов координации Отдел прав человека продолжает неофициальные контакты со многими организациями, чья работа вносит вклад в осуществление целей Организации Объединенных Наций в области прав человека.

/...

Digitized by UNOG Library

f) Программа в базисный период

512. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1
Программа прав человека в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. дол. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Комиссия по правам человека	89	-	2 713	2 802	25,2
Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств	174	-	659	833	7,5
Комитет по ликвидации расовой дискриминации	7	160	1 099	1 266	11,4
Временные органы	382	-	206	588	5,3
Итого, директивные органы	652	160	4 677	5 489	49,3
2. Секретариат					
Отдел прав человека	3 949	-	1 686	5 635	50,7
Итого, Секретариат	3 949	-	1 686	5 635	50,7
Общий итог	4 601	160	6 363	11 124	100
3. Оперативная деятельность					
Итого, оперативная деятельность				-	

Digitized by UNOG Library

g) Рост по программе, 1976-1979 годы

513. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа прав человека: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс.долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Комиссия по правам человека	89	1,9	0,0	
Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств	174	3,8	0,0	
Комитет по ликвидации расовой дискриминации	7	0,2	0,0	
Временные органы	382	8,3	-	
2. Секретариат				
Отдел прав человека	3 949	85,8	5,4	
Итого	4 601	100	5,0	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

5I4. Надежды основателей Организации Объединенных Наций на то, что под эгидой Организации будут уважаться права человека и основные свободы всех лиц и будет поощряться их осуществление - повсеместно, без различия места их проживания в мире, их расы или пола, исповедуемой ими религии или их языка, - оправдались лишь частично.

В ряде районов мира грубое нарушение прав человека, определенных и торжественно провозглашенных Организацией Объединенных Наций, по всей видимости, может иметь место и продолжаться на протяжении значительного периода времени. Эта информация ясно доводится до сведения мирового общественного мнения путем использования современных средств информации, и отмечается ясный и настойчивый призыв к принятию мер по исправлению данного положения. Ожидается, что необходимо поощрять национальные меры по ликвидации этих нарушений путем непосредственного высказывания международной озабоченности через посредство Организации Объединенных Наций и других международных организаций. Там, где национальные меры по ликвидации нарушений оказываются недостаточными, необходимо добиваться от Организации Объединенных Наций помощи в достижении соблюдения основных прав человека, насколько это позволяют соответствующие положения Устава.

5I5. Существует много областей, которые вызывают озабоченность и в которых требуется принятие международных мер. Одни проблемы вызывают всеобщую озабоченность, другие - особенно подчеркиваются некоторыми государствами, в зависимости от обстоятельств в каждом государстве, его политической идеологии и экономических и социальных целей. Некоторые проблемы, вызывающие озабоченность, встают перед всем международным сообществом в силу неожиданного развития событий на мировой арене и невозможно заранее предвидеть внимание и очередность, которые им будут придаваться. Однако существует ряд важных мировых проблем, требующих раннего разрешения, которые беспокоят международное сообщество на протяжении ряда лет или которые совершенно недавно остро встали перед миром.

5I6. Существование расизма в его различных формах, и в частности политика апартеида в южной части Африки, а также расовая дискриминация, существующая в других районах мира, осуждается как оскорбление человеческой совести, противоречащее духу и букве принципов, касающихся прав человека, провозглашенных Организацией Объединенных Наций. Память о зверствах, совершенных в недавшем прошлом во имя этнического превосходства, и сознание недавних унижений и шантажа, от которых все еще страдают миллионы людей, требуют определения причин этого зла и принятия конкретных мер для ликвидации его проявлений.

/...

Digitized by UNOG Library

517. Во многих районах сознается, что раннее осуществление права на самоопределение народов, все еще находящихся под иностранным господством, будет содействовать ликвидации многих форм дискриминации, жертвами которой являются эти народы, и позволит им пользоваться правами, объем которых они сами определят, в гражданской, политической, а также экономической и социальной сферах.

518. В силу своего особого положения национальные, религиозные, культурные и другие меньшинства, неассимилированное коренное население и лица, все еще живущие в условиях, подобных рабству, являются или могут стать жертвами различной дискриминации. Международное сообщество часто просит рассмотреть их правовой статус и статус де-факто и рекомендовать меры по защите. Охрана прав человека иностранных мигрирующих рабочих в последнее время приобрела особую важность в странах, из которых выходят эти рабочие, а также в странах, где они работают.

519. Информированное общественное мнение потрясено сообщениями о возрождении жестокого, нечеловечного или зверского обращения, включая пытки, систематически применяющиеся к пленным и задержанным лицам. К международному сообществу обращаются с призывом установить соответствующие меры поведения для сотрудников государственных органов, а также осудить установленные случаи нарушения этих норм.

520. Хотя выгоды от прогресса в науке и технике считаются положительными факторами в обеспечении содействия правам человека, провозглашенным Организацией Объединенных Наций, внимание также уделяется определенным опасностям для человека, вызываемым в результате неконтролируемого и нерегулируемого применения новых открытий в таких областях, как электроника или биология. Выражается также озабоченность тогда, когда этими выгодами не могут пользоваться справедливо все члены национальной общины и все государства, независимо от степени их экономического развития.

521. В этих районах, как и во многих других, считается, что разработка и провозглашение международных норм способствует соблюдению прав человека на национальном уровне. Однако в настоящее время от международных организаций требуется нечто большее, нежели разработка кодекса и высказываний по правовым вопросам. В настоящее время ожидается, что Организация Объединенных Наций и другие международные организации используют все свое влияние, которым они наделены, согласно конституционным документам, для того чтобы добиться осуществления норм, которые во многих случаях принимались единогласно. Международные пакты по правам человека и другие международные документы в этой связи представляют собой соответствующую основу. Те государства, которые не способны ратифицировать пакты в ближайшем будущем, будут, по всей видимости, добровольно руководствоваться своими положениями до того времени, когда они смогут присоединиться к тем, кто готов признать правовые обязательства перед международным сообществом, частью которого они являются.

Среднесрочные задачи

522. Хотя в деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека должен постоянно отмечаться полный отклик на специальные и срочные требования, вызванные озабоченностью ее членов, и на

Digitized by UNOG Library

/...

проблемы защиты прав человека, возникающие в особых регионах, можно предполагать, что в ходе периода среднесрочного программирования цели будут следующими:

i) играть решающую роль в ликвидации расизма, расовой дискриминации и расовых предрассудков, и для этой цели разоблачать лживость теорий, основанных на расовом превосходстве и сегрегации, включая апартеид, осуждать политику, основанную на таких теориях и вовлекать мировое общественное мнение в борьбу против их применения; исследовать причины расовой дискриминации и методы борьбы с ними; осуществлять Конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации и другие конвенции в области расовой дискриминации и апартеида, и в целом делать максимально эффективной программу Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (см. резолюцию 3057 (XXVIII), приложение, Генеральной Ассамблеи от 2 ноября 1973 г.);

ii) принимать все необходимые меры после вступления в силу международных пактов по правам человека, обеспечить упорядоченное и эффективное возложение функций, которые эти пакты и Факультативный протокол предоставляют Комитету по правам человека; поощрять ратификацию пактов и Факультативного протокола как можно большим числом государств;

iii) обеспечить наибольшую эффективность процедур представления государствами, специализированными и региональными учреждениями, неправительственными учреждениями докладов о методах осуществления прав человека во исполнение международных документов Организации Объединенных Наций, резолюций и других решений; предпринимать, когда это предусматривается такими документами или решениями, меры по примирению, добрые услуги и другие формы помощи в отношении отдельных государств;

iv) применять и улучшать процедуры, согласно которым предполагаемые грубые и систематические нарушения прав человека, доводятся до сведения Организации Объединенных Наций через частные источники, рассматриваются соответствующие заявления и проводятся соответствующие исследования и расследования соответствующих положений с целью представления докладов ЭКОСОС и Генеральной Ассамблее и принятия надлежащих решений; улучшить методы принятия мер и процедуры существующих органов, проводящих расследования нарушений прав человека, и учредить в дальнейшем такие учреждения, которые директивные органы сочтут необходимыми;

v) получать другую должным образом подтверждающую информацию о таких случаях особенно грубых покушений на права человека, как пытка и другие формы бесчеловечного, жестокого и зверского обращения или же о массовых нарушениях прав человека в отдельных странах и регионах; исследовать такие ситуации,

/...

Digitized by UNOG Library

с целью внесения предложений о мерах по их ликвидации; оказывать содействие, где это уместно, осуществлению таких мер;

vi) изучать и осуществлять в дальнейшем методы, с помощью которых Организация Объединенных Наций может повысить свою способность оказания помощи в деле защиты прав человека;

vii) устанавливать нормы соблюдения прав человека в областях, которые будут определяться директивными органами и которые до сих пор еще не разрабатывались, например религиозная терпимость, защита меньшинств и защита от нарушений прав в результате применения новой технологии; также учитывая такие основные беспокойства сегодняшнего мира, как экономическое развитие, тенденции народонаселения и защита окружающей среды;

viii) информировать правительства, профессиональные и другие организации и общественное мнение о целях Организации Объединенных Наций и ее деятельности в области прав человека и основных свобод, достоинства и ценности человека; вовлекать молодых людей в деятельность Организации Объединенных Наций для содействия правам человека.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные результаты

523. Ради удобства было бы, возможно, уместно сгруппировать ожидаемые результаты в пять больших категорий. При их рассмотрении следует учитывать, что перечень указанной деятельности должен быть полным, что программа по правам человека Организации Объединенных Наций должна откликаться на текущие проблемы мирового сообщества и что практические возможности предусмотрения таких проблем в области прав человека ограничены.

a) Расовая дискриминация, апартеид и рабство

524. Среднесрочный период охватывает период с третьего по шестой годы программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации. Отдел прав человека будет оказывать содействие Экономическому и Социальному Совету в подготовке ежегодного доклада Генеральной Ассамблее, содержащего информацию о деятельности, предпринимаемой и разрабатываемой в рамках Десятилетия и в оценке такой деятельности; доклады будут также подготовлены для оказания содействия Генеральной Ассамблее в её обзоре осуществления программы. Отдел будет также нести ответственность за выполнение, содействие и координацию различных проектов, включая исследование причин расовой дискриминации, ее воздействия и методов борьбы с ней; за обновление существующих публикаций и подготовку новых; за организацию по приглашению правительств по меньшей мере одного семинара в год по специальным аспектам борьбы против расизма и расовой дискриминации и содействия расовой гармонии; за дальнейшую деятельность в области подготовки информации. Всемирная конференция, уже утвержденная Генеральной Ассамблеей, будет проведена не позднее 1978 года. Отдел прав человека будет нести ответственность за подготовительную работу Конференции.

525. Помимо помощи осуществлению международных договоров по вопросу о ликвидации расовой дискриминации и апартеида и специальных резолюций Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета по этим и другим формам дискриминации, Отдел обеспечит надлежащее обслуживание Подкомитета по предотвращению дискриминации и защите меньшинств и его рабочей группе по проблемам рабства.

b) Установленные процедуры Организации Объединенных Наций и осуществление международных документов

526. Будут осуществляться новые важные виды деятельности в результате введения в силу Международного пакта по экономическим, социальным и культурным правам, Международного пакта по гражданским и политическим правам и Факультативного протокола к последнему Пакту. Пакты содержат положения, предусматривающие предоставление государствами-участниками обширных докладов (тридцать пять в период вступления в силу, однако эта цифра, по всей видимости, значительно возрастет и, возможно, удвоится в среднесрочный период). Доклады, касающиеся первого

/...

Digitized by UNOG Library

Пакта, будут рассматриваться Экономическим и Социальным Советом с помощью Комиссии по правам человека и заинтересованных специализированных учреждений, а доклады по второму Пакту будут рассматриваться новым Комитетом по правам человека. Отдел прав человека будет оказывать основную помощь и помощь по обслуживанию этих мероприятий и предлагать меры для того, чтобы сделать как можно более эффективными действия заинтересованных органов. Факультативный протокол, который вступит в силу одновременно с Пактом о гражданских и политических правах, предусматривает рассмотрение Комитетом по правам человека сообщений отдельных лиц или групп. Можно ожидать поступления все возрастающего числа подобных сообщений, и Отдел будет предоставлять необходимый персонал и средства для содействия Комитету по правам человека в осуществлении его функций.

527. Осуществление Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации призывает Отдел обеспечить услуги Комитету по ликвидации расовой дискриминации (резолюция 2106 А (XX), приложение, Генеральной Ассамблеи) в отношении рассмотрения им докладов государств-участников (которых по состоянию на 1 декабря 1974 года насчитывалось 81), рассмотрения докладов и петиций, касающихся зависимых территорий, и рассмотрения его функций по примирению, а также функций специальных комиссий по примирению. Программа работы Комитета будет, по всей видимости, расширяться по объему и становиться сложнее с увеличением числа государств-участников. В конечном итоге она должна включить всех членов Организации и другие имеющие на то право государства. Может также оказаться, что в ходе среднесрочного периода вступят в силу положения факультативной статьи 14 Конвенции, касающейся рассмотрения сообщений отдельных лиц или групп лиц; это зависит от их признания требуемым количеством государств-участников.

528. Отдел также подготовит материал и предоставит услуги в связи с вступлением в силу Международной конвенции о пресечении преступления апартеида 2/ и наказании за него. Конвенция предусматривает процедуру представления докладов государствами-участниками и наделяет Комиссию по правам человека полномочиями по принятию ряда мер в связи с жалобами и утверждениями в отношении действий, перечисленных в Конвенции.

529. Что касается других процедур, установленных согласно соответствующим резолюциям Экономического и Социального Совета, то Отдел будет продолжать обрабатывать все сообщения, связанные с правами человека, полученные Организацией Объединенных Наций, согласно соответствующим положениям. Исходя из опыта, рабочая нагрузка может, по всей видимости, увеличиваться каждый год среднесрочного периода по мере того, как процедуры будут совершенствоваться и становиться более известными. С 1 июня 1973 года по 31 мая 1974 года Отдел обработал более 8 000 сообщений, и можно вполне реально предполагать, что в ходе среднесрочного периода будет рассмотрено около 40 000 сообщений. Будет продолжаться рассмотрение материалов по правам человека, полученных от правительств, согласно системе периодических отчетов, и подготовка соответствующих документов, включая аналитические краткие изложения.

2/ Резолюция 3068 (XXVIII), приложение, Генеральной Ассамблеи.

Digitized by UNOG Library

Отдел также будет призван обеспечить широкие услуги специальным органам по проведению исследований, мандат которых может быть возобновлен или которые будут созданы директивными органами.

c) Исследования и изучения

530. Основные исследования в области прав человека, начатые по запросу Экономического и Социального Совета, Комиссии по правам человека, Генеральной Ассамблеи и групп экспертов, будут готовиться в ходе осуществления среднесрочного плана. Межотраслевые исследования влияния на права человека научных и технических достижений должны быть закончены в ходе этого периода. Можно ожидать, что они приведут к разработке проектов и принятию соответствующих международных стандартов или документов в этих областях. Отдел будет оказывать содействие специальным докладчикам, назначенным директивными органами для исследования таких текущих проблем, как пагубное влияние на пользование правами человека помощи, предоставляемой колониальным и расистским режимам; историческое и текущее развитие права на самоопределение и осуществление резолюций Организации Объединенных Наций, связанных с осуществлением этого права; права человека граждан другого государства; обязанности частных лиц перед обществом и объем сокращения прав человека и свобод согласно документу Организации Объединенных Наций; и предупреждение преступления геноцида и наказания за него. Предполагается, что четыре из этих исследований будут завершены в 1976 году, а два других - в 1977 году. В соответствии с рамками работы Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств можно ожидать, что будут предприняты после завершения настоящих исследований, новые всесторонние исследования.

d) Информация и образование

531. Ежегодник по правам человека будет издаваться каждые два года в ходе среднесрочного периода в соответствии с решениями Экономического и Социального Совета. Он будет включать в себя информацию по национальному развитию прав человека, по подопечным и несамоуправляющимся территориям и по международным событиям. Отдел будет выпускать два раза в год бюллетень о деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека, как это было запрошено Генеральной Ассамблеей. Отдел будет также продолжать отвечать на запросы частных лиц и организаций в отношении изданий, информации и инструктажа по программам Организации Объединенных Наций в области прав человека, подбирать информацию, полученную от правительств и из других источников в отношении памятных дат (например, День прав человека), готовить материалы для публикаций Организации Объединенных Наций (например, Ежегодник Организации Объединенных Наций, Сборник о практике органов Организации Объединенных Наций), а также направлять и оказывать содействие Управлению общественной информации в подготовке информационных и образовательных материалов в отношении прав человека по программе этого Управления.

/...

Digitized by UNOG Library

e) Консультативные и административные услуги

532. Предполагается, что в ответ на продолжающиеся просьбы в среднесрочный период будут ежегодно организовываться как на региональном, так и на международном уровнях по меньшей мере два семинара по правам человека. Темы, отбираемые в консультации с принимающими правительствами, касаются конкретных вопросов о правах человека, на которых будет сосредоточено внимание мировой общественности, и будут включать помимо тем, касающихся борьбы с расизмом и расовой дискриминацией, стремления отдельных регионов в отношении прав человека, защиту прав человека мигрирующих рабочих, осуществление экономических и социальных прав в развивающихся странах, влияние науки и техники на права человека, роль молодежи в защите прав человека.

533. Будут организованы дополнительные региональные курсы подготовки для инструктажа национальных сотрудников о методах защиты прав человека. В соответствии с текущей практикой ожидается, что ежегодно в среднесрочный период будет выделяться около 50 стипендий. Консультативные услуги экспертов будут предоставляться по запросу заинтересованных правительств.

Нормативные документы

534. Обоснования вышеупомянутых действий содержатся в основном в следующих документах:

Статьи 1, 13.1b, 55, 56, 60, 62 и 68 Устава.

Резолюции Генеральной Ассамблеи 217 A (III), 926 (X), 2106 A (XX), 2200 A (XXI), 2443 (XXIII), 2447 (XXIII), 2450 (XXIII), 2673 (XXV), 2839 (XXVI), 3057 (XXVIII), 3059 (XXVIII), 3068 (XXVIII), 3069 (XXVIII), 3224 (XXIX), 3268 (XXIX).

Резолюции Экономического и Социального Совета 5 (I), 9 (II), 683 D (XXVI), 728 F (XXVIII), 1074 C (XXXIX), 1216 (XLII), 1235 (XLII), 1503 (XLVIII), 1584 (L), 1596 (L), 1789 (LIV), 1790 (LIV), 1793 (LIV), 1796 (LIV), 1842 (LVI), 1864 (LVI), 1865 (LVI), 1866 (LVI), 1867 (LVI), 1868 (LVI) и решение 17 (LVI).

Резолюции Комиссии по правам человека 2 (XXIII), 23 (XXV), 10 (XXVII), 11 B (XXVII), 2 (XXX).

Резолюции Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств 7 (XXVII), 11 (XXVII).

/...

Digitized by UNOG Library

XII. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ

Организация программы

a) Директивные органы

535. Комитет по жилищному вопросу, строительству и планировке проводит заседания раз в два года и состоит из 27 членов. Он предоставляет Экономическому и Социальному Совету технические консультации и советы в процессе разработки и осуществления программы работы, связанной с жилищным вопросом, строительством и планировкой, и предоставляет Совету консультации относительно мер координации этой деятельности между органами Организации Объединенных Наций, и особенно между региональными экономическими комиссиями. В ЭКЕ имеется Комитет по жилищному вопросу, строительству и планировке, а в ЭСКАТР - Комитет по промышленности, жилищному вопросу и технологии.

b) Секретариат

536. В центре по жилищному вопросу, строительству и планировке Департамента по экономическим и социальным вопросам имеется отдел технического сотрудничества и отдел исследований и развития. В отделе технического сотрудничества имеется секция для Африки и Северной и Южной Америки и секция для Европы, Ближнего Востока, Азии и Тихого океана. В Отделе исследований и развития имеется четыре секции: секция по жилищному вопросу, секция по строительству, секция по планированию и секция отчетности и документации. В промышленном отделе ЭКА имеется секция по жилищному вопросу, строительству и планировке, в ЭКЕ - Отдел по окружающей среде и жилищному вопросу, в ЭСКАТР - Отдел по промышленности и жилищному вопросу, а в ЭКЗА - Отдел по социальному развитию и населенным пунктам.

c) Смежная деятельность по другим программам

537. Центр является единственным органом, который занимается исключительно проблемами населенных пунктов во всем их многообразии. Деятельность центра направлена на удовлетворение потребностей и решение первоочередных задач государств-членов, особенно развивающихся стран, в области разработки стратегии, политики и программ, относящихся к планированию и развитию населенных пунктов и управлению ими. Центр сотрудничает с другими подразделениями Департамента в осуществлении программы работы по населенным пунктам. Работа Демографического отдела по демографическим тенденциям и росту народонаселения служит основой для работы Центра над моделями размещения и развитием населенных пунктов. Статистический отдел занимается методологией и сбором статистических данных о некоторых компонентах населенных пунктов, а совместно с Центром стремится определять

/...

Digitized by UNOG Library

и разрабатывать дополнительную статистическую информацию в этой области. Демографический отдел и Статистический отдел также занимаются демографическими исследованиями, информацией о миграционных движениях, переписями населения и другими статистическими данными, необходимыми для изучения вопросов, связанных с трущобами и скваттерными поселениями. Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам осуществляет изучение социальных аспектов и общинного развития, непосредственно связанного с проблемами семей, живущих в трущобах, скваттерных и стихийно возникающих поселениях. Центр планирования проектировок и политики в целях развития будет работать над включением строительных секторов в национальные планы развития.

538. Отдел государственно-административной деятельности и финансирования определяет наиболее оптимальные административные структуры для программ городского строительства. Что касается строительства, то Центр сотрудничает с Отделом по науке и технике в изучении соответствующей технологии и в подготовке предварительного предложения по глобальному научно-исследовательскому проекту, по вопросу об освоении местных материалов, по экспериментальным проектам и по общему курсу политики, совершенствования строительной промышленности в рамках Всемирного плана действий.

d) Смежная деятельность в других международных организациях

539. Несколько специализированных учреждений занимаются деятельностью, связанной с конкретными аспектами населенных пунктов. Кроме того, деятельность, связанная с населенными пунктами, осуществляется многими неправительственными организациями, такими как Международный совет по научным исследованиям и документации в области строительства, Международный союз архитекторов, Межамериканская федерация строительной промышленности, Международный институт государственно-административной деятельности, Международный союз местных органов управления и Международная федерация жилищного строительства и планирования.

e) Координация

540. Важной обязанностью Центра является координация деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций, особенно региональных экономических комиссий, специализированных учреждений, а также неправительственных и межправительственных организаций, занимающихся жилищными вопросами, строительством и планированием. Координационная деятельность включает в себя исследовательские проекты, семинары, совместные консультативные и обзорные миссии, экспериментальные и демонстрационные проекты, сбор данных и распространение и обмен информацией.

/...

Digitized by UNOG Library

541. Официальным аппаратом координации в этой области является "Рабочая группа по жилищному вопросу и градостроительству Административного комитета по координации" (АКК). Официальные соглашения подписаны с ЮНИДО, ВОЗ и ЮНИСЕФ. Центр сотрудничает с региональными экономическими комиссиями в совместном проведении региональных семинаров, сборе данных, обзорах типов землепользования, местной строительной технологии и участии в консультативных группах в составе различных специалистов, направляемых в различные регионы с целью изучения политики и программ, а также демонстрационных проектов развития.

542. Координация с конкретными региональными экономическими комиссиями будет включать в себя координацию исследований в области строительства в Африке, а также разработку пособия по использованию лесоматериалов (ЭКА); координацию исследований в области строительства и выездные семинары по стабилизации и модульной координации (ЭСКАТР); координацию исследований в области строительства на Ближнем Востоке (ЭКЗА).

543. Центр являлся координационным звеном для всех материалов, относящихся к населенным пунктам, подготовленных для Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде, состоявшейся в Стокгольме в 1972 году. Ему принадлежит аналогичная роль в некоторых аспектах деятельности по подготовительному планированию Конференции-экспозиции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, которая состоится в Ванкувере (Канада) в 1976 году.

544. Центр осуществляет сотрудничество с ЮНИСЕФ, предоставляя обслуживание для программ, предназначенных для улучшения условий жизни детей и молодежи в трущобах и скваттерных поселениях. Сотрудничество с Международным банком реконструкции и развития (МБРР) включает в себя совместное изучение "объектов и обслуживания" и разработку некоторых конкретных проектов по странам. МБРР также проводил активные консультации и сотрудничал с Центром в разработке общей политики банка в отношении населенных пунктов. Это сотрудничество продолжает осуществляться в разработке политики, касающейся объектов и планов обслуживания и строительства недорогого жилья.

545. Другие виды сотрудничества будут включать сотрудничество с: ЮНИДО - в совместной исследовательской программе, касающейся строительных материалов, проведении консультаций по изучению строительной промышленности и участии в семинарах по технологии промышленного строительства; ФАО - в использовании лесоматериалов в жилищном строительстве; МОТ - в подготовке кадров в жилищной области, строительстве и географическом планировании; и с ВОЗ - в водоснабжении и канализации в населенных пунктах и в вопросах здравоохранения в трущобах и скваттерных поселениях.

/...

Digitized by UNOG Library

546. В сотрудничестве с Межучрежденческим комитетом по строительству и градостроительству для Латинской Америки Центр осуществляет координацию многонациональных показательных проектов, связанных в области жилищного строительства и коммунально-бытового обслуживания в трех странах Латинской Америки. Центр также участвует в многонациональном проекте с целью оказания содействия показательным проектам по улучшению условий жизни в трущобах и стихийных поселениях в шести странах Центральной и Латинской Америки, которые координируются Межучрежденческим комитетом в составе основных международных учреждений, функционирующих в этом регионе. Центр также сотрудничает с Межамериканским банком развития и Организацией американских государств в осуществлении экспериментального проекта жилищного строительства в Центральной Америке с целью добиться сокращения затрат на строительство.

547. Центр издает полный перечень всех документов и изданий по жилищному вопросу, строительству и планированию, выходящих в системе Организации Объединенных Наций. В своем ежеквартальном издании "Населенные пункты" он также публикует информацию об основных видах деятельности в области населенных пунктов, проводимой всеми подразделениями системы Организации Объединенных Наций и особенно региональными экономическими комиссиями и специализированными учреждениями.

/...

Digitized by UNOG Library

f) Программа в базисный период

548. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1
Программа в области населенных пунктов в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Комитет по жилищному вопросу, строительству и планировке	13	-	257	270	2,7
Итого, директивные органы	13	-	257	270	2,7
2. Секретариат					
Департамент по экономическим и социальным вопросам	2 360[a]	972	3 512	6 844	68,0
Экономическая комиссия для Африки	206	-	78	284	2,8
Экономическая комиссия для Европы	468	45	1 758	2 271	22,5
Экономическая комиссия для Латинской Америки	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Западной Азии	71	-	46	117	1,2
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	188	-	97	285	2,8
Итого, Секретариат	3 293	1 017	5 491	9 801	97,3
Общий итог	3 306	1 017	5 748	10 071	100
3. Оперативная деятельность					
Департамент по экономическим и социальным вопросам				10 930[a]	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района				452	
Итого, оперативная деятельность				11 382	

a/ За исключением туризма; ассигнования на деятельность в области туризма включены в программу транспорта.

Digitized by UNOG Library

g) Рост по программе, 1976-1979 годы

549. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006)).

Таблица 2

Программа в области населенных пунктов: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс.долл.США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Комитет по жилищному вопросу, строительству и планировке	13	0,4	15,4	
2. Секретариат				
Департамент по экономическим и социальным вопросам	2 360 b/	71,4	2,5	
Экономическая комиссия для Африки	206	6,2	0,9	
Экономическая комиссия для Европы	468	14,2	12,8	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	-	-	-	
Экономическая комиссия для Западной Азии	71	2,1	22,1	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	188	5,7	3,8	
Итого	3 306	100	5,2	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

b/ За исключением туризма; ассигнования на деятельность в области туризма включены в программу транспорта.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

A. Общие сведения

550. Наблюдающиеся тенденции роста народонаселения и его распределения и роста городов создают в населенных пунктах беспрецедентные трудности и чрезвычайно сложные проблемы. Самые последние демографические прогнозы Организации Объединенных Наций свидетельствуют о том, что между 1970 и 2000 годами общая численность населения в мире возрастет с 3 600 до 6 500 млн.человек, в среднем ежегодно увеличиваясь на 1,9 процента. В течение того же периода города будут расти более быстрыми темпами в 2,9 процента, что представляет собой общее увеличение численности городского населения с 1 300 до 3 200 млн. человек. Только в течение 70-х годов примерно у 500 млн.человек возникает необходимость проживания в городе и они заявят о своем праве на получение элементарных городских услуг.

a) Развитие национальных стратегий в отношении расположения и роста

551. Распределение населения внутри страны - это фактор чрезвычайно важный для развития, и его необходимо рассматривать в свете существующего положения, конечных целей общества, наличия ресурсов и целей развития. Политика правительств должна основываться на точном понимании характера взаимозависимости между ростом народонаселения и населенных пунктов и месторасположением с анализом в рамках национальных стратегий развития. В большинстве стран политика и планирование в области городского роста на национальном, региональном и местном уровнях практически отсутствуют или по-прежнему основываются на несистематических, в основном негативных или ограничительных мероприятиях, связанных с ростом и концентрацией городов, не оказывающих значительного воздействия на условия и тенденции роста городов. Хотя мероприятия правительств в таких областях, как механизация сельского хозяйства, индустриализация и сосредоточение капиталовложений в конкретных населенных пунктах и оказывают непосредственное воздействие на характер роста населенных пунктов, политика в области градостроительства зачастую вступает в противоречие с такими решениями, и во многих случаях эти направления политики разрабатываются независимо друг от друга. Одной из основных проблем является отсутствие разработанной политики на национальном, региональном и местном уровнях, предназначенной для решения вопросов роста городов и градостроительства. Несистематические корректирующие мероприятия, предназначенные для решения проблем быстрого роста городов, оказывают незначительное воздействие на общее развитие процесса, особенно в развивающихся странах.

b) Трущобы и скваттерные поселения

552. Трущобы, скваттерные поселения и другие формы стихийных поселений, возникающие в результате значительного притока сельского населения

Digitized by UNOG Library

в города и быстрого увеличения численности населения, являются наиболее очевидными симптомами несбалансированного социально-экономического развития в странах развивающегося мира с высокими темпами роста городов. Значительная часть городского населения развивающихся стран проживает в самых тяжелых социальных и природных условиях. Серьезность проблем трущоб и скваттерных поселений в некоторых районах привела к спорадическим "косметическим" мерам, которые не учитывают условия, приведшие к возникновению данного поселения и способствовавшие его росту. Во многих случаях правительства прибегали к выселению скваттеров и к дорогостоящей и разрушительной расчистке районов трущоб, что таким образом приводило к сокращению жилья для группы населения с самым низким доходом. Там, где предпринимались попытки расчистки с застройкой новыми домами, это,как правило,приводило к неэффективному использованию скудных государственных ресурсов, к весьма незначительным улучшениям и к неравенству в отношении к семьям, проживающим в трущобах и стихийно скваттерных поселениях.

553. В процессе осуществления программ государственного жилищного строительства часто предпринимаются попытки использовать методы развитых стран. Благоустроенные жилища возводятся в соответствии с минимальными нормами для жилой площади и материалов, однако даже эти нормы зачастую являются слишком дорогостоящими в сравнении с общими потребностями и имеющимися ресурсами. Они редко дают реалистичное решение для обитателей скваттерных поселений и трущоб, поскольку, наряду с высокими капитальными затратами на одну семью, они подразумевают высокие процентные ставки и большие эксплуатационные расходы. Если арендная плата достаточно высока, чтобы амортизировать капиталовложения, то она, по всей вероятности, выйдет далеко за пределы возможностей населения, что приведет к возникновению высокого уровня неуплаты аренды. Таким образом, она остается за пределами финансовых возможностей именно той группы, которая нуждается в помощи в отношении жилья, располагает самым низким доходом и размещается в трущобах и районах скваттерных поселений. Очевидно то, что весьма ограниченные ресурсы, имеющиеся у развивающихся стран, не позволяют предоставить субсидируемое правительством жилье быстро растущему населению скваттерных поселений и городских трущоб.

554. В ряде развивающихся стран мира население, проживающее в трущобах и скваттерных городских поселениях, проявило значительную энергию и изобретательность в улучшении своих условий жизни, несмотря на чрезвычайно серьезные препятствия, включая решительную вначале оппозицию со стороны официальных властей самому существованию этих поселений. По последним сведениям из развивающихся стран, когда эти группы населения получают минимально гарантированную работу и какую-то гарантию обладания землей, которую они занимают, то они повышают свой жизненный уровень путем вложения в постепенное улучшение жилищ и окружения значительных ресурсов, денег и рабочей силы "общественного сектора" 1/. В ряде случаев эти общины становятся значительным

1/ Выражение "общественный сектор" относится к сектору национальной экономики, функционирующему помимо правительственных и современных коммерческих учреждений данной страны.

/...

Digitized by UNOG Library

социально-экономическим вкладом для своих городов. Сооружения, создаваемые в результате этого процесса, представляют собой важный вклад в капитальные активы страны, созданные при незначительных затратах или без затрат со стороны правительства.

555. К сожалению, ресурсы обитателей трущоб и скваттерных городских поселений не всегда используются; напротив, этих людей выселяют и условия жизни в трущобах и скваттерных поселениях продолжают ухудшаться. В некоторых странах недостаточная организация, отсутствие планирования, позволяющего обеспечить связь с системами нормального городского обслуживания, и плохой выбор территории могут вместе или по отдельности оказывать отрицательное воздействие на усилия по улучшению условий жизни и привести к значительным потерям ресурсов.

556. В ходе планового периода программа будет сосредоточена на:

i) альтернативах возникновения и расширения трущоб и скваттерных поселений;

ii) улучшении условий жизни в существующих трущобах и скваттерных поселениях;

iii) проблемах перемещения населения, проживающего в трущобах и скваттерных поселениях

c) Строительный сектор

557. Строительство играет важную роль в экономических и социальных программах, а во многих развивающихся странах строительство является одним из ведущих внутренних секторов. На долю строительства приходится 50-60 процентов общего валового прироста основного капитала, а в большинстве стран на его долю приходится до 10 процентов валового внутреннего продукта и в нескольких странах в этом секторе занято до 10 процентов экономически активного населения.

558. Строительство продолжает оставаться раздробленным, недостаточно производительным и эффективным сектором. Производительность труда в строительстве является низкой и серьезная отсталость строительной промышленности серьезно ограничивает развитие населенных пунктов. Кроме того, тот факт, что многие правительства не осведомлены о важной роли, которую играет в национальной экономике строительство, приводит еще и к тому, что некоторым развивающимся странам приходится импортировать до 50 процентов строительных материалов и регулярно занимать в строительстве лишь незначительную долю своего экономически активного населения (например, в Таиланде 0,9 процента, в Доминиканской Республике - 1,7 процента и в Береге Слоновой Кости - 0,9 процента). Недостаточно или вообще нет ухода за жильем и это способствует быстрому старению жилого фонда и приводит к возникновению необходимости строительства новых домов и проведению дорогостоящих ремонтных работ.

/...

Digitized by UNOG Library

559. Целенаправленный и комплексный подход к строительству повысит производительность и будет содействовать механизации строительных работ. Развитая строительная промышленность, особенно промышленность, в которой применяются в основном местные материалы, создает больше возможностей получить работу, может обеспечить менее дорогостоящим жильем людей с низким доходом, уменьшить истощение скудных фондов иностранной валюты и даже открыть новые возможности в области экспорта.

560. Проблемы, требующие принятия мер в этой области на национальном и международном уровнях, заключаются в:

i) отсутствии четко разработанной политики правительств, направленной на развитие строительства в качестве составной части планов национального развития;

ii) ограниченном использовании местных ресурсов для производства строительных материалов, приводящем к большим затратам иностранной валюты в целях импорта строительных материалов и техники;

iii) недостатке квалифицированных национальных специалистов, техников и квалифицированных рабочих, необходимых для осуществления строительства в стране;

iv) ограниченном внимании, уделяемом правительствами значению пересмотра существующего строительного законодательства с целью строительства более эффективных и менее дорогостоящих зданий, отвечающих местным условиям и имеющимся ресурсам;

v) недостатке исследований в области строительства, предназначенных для ориентации правительственной политики, планов и капиталовложений в соответствующее использование национальных ресурсов.

561. Эти проблемы должны рассматриваться на двух уровнях. Во-первых, на уровне национальных правительств, где принимаются решения и осуществляются мероприятия, касающиеся политики и планирования, и, во-вторых, на уровне проектов в целях постепенного проведения конкретных мероприятий.

d) Административные структуры

562. Существующие структуры принятия решений, плановые и административные аппараты являются серьезным препятствием на пути совершенствования планирования и управления населенными пунктами. Излишняя раздробленность административной структуры на секторы наряду с возникающими в политике конфликтами и мероприятиями, в которых не скоординированы государственные, частные, географические и юридические функции, в значительной степени затрудняет разработку и осуществление межсекторальных планов и программ. Поэтому развивающиеся страны следует поощрять

/...

Digitized by UNOG Library

в совершенствовании административной структуры, которая смогла бы охватить всю совокупность проблем градостроительства в контексте национального плана развития.

e) Обмен информацией и опытом

563. Причины того, что в настоящее время происходит недостаточный обмен информацией, многочисленны. Помимо недостаточных ресурсов одна из причин заключается в многообразии мероприятий и научных дисциплин, относящихся к населенным пунктам, что затрудняет задачу систематического обмена опытом и информацией между источниками и потребителями. Кроме того, различные потребители информации нуждаются в различных видах информаций. Высококвалифицированным специалистам, специалистам среднего звена и политическим органам необходимо представлять информацию, отвечающую их конкретным потребностям. Однако документы, выпускаемые в Организации Объединенных Наций, по своей форме и содержанию обычно отвечают потребностям международных аппаратов или какого-либо отдельного и ограниченного сектора управления.

564. К числу существующих методов обмена опытом и информацией относятся: i) семинары и конференции; ii) доклады, исследования и бюллетени; iii) освещение по мере необходимости вопроса в печати; iv) личные контакты сотрудников или экспертов с должностными лицами государств-членов и v) весьма редко радио, телевидение, лекции и экспозиции.

565. Охват и воздействие каждого из этих методов имеют свои пределы. Их эффективность просто предполагается и их сравнительная практическая ценность никогла серьезно не изучалась. Было бы чрезвычайно полезно для развивающихся стран, а также для стран, предоставляющих техническую помощь, как в рамках так и за пределами системы Организации Объединенных Наций, получать консультации по вопросу о том, являются ли эти или какие-нибудь другие методы обмена информацией и опытом в отдельности или в совокупности достаточными для достижения целей Организации Объединенных Наций в этой области, с тем чтобы развивающиеся страны и Организация Объединенных Наций смогли обратить особое внимание на наиболее плодотворные методы.

B. Сведения по регионам

566. В регионе ЭКА только в некоторых странах политика в области жилищного строительства входит составной частью в планы развития. Положение с жильем остается весьма неудовлетворительным как с точки зрения качества, так и с точки зрения количества. Ассигнование финансовых ресурсов недостаточно для осуществления даже самых скромных программ жилищного строительства. Чрезмерная зависимость от

/...

Digitized by UNOG Library

импортных строительных материалов создает серьезную экономическую проблему. В результате этого вышеуказанная региональная комиссия уделяет основное внимание мобилизации финансовых и других ресурсов, развитию технологии недорогостоящего жилищного строительства и использованию строительных материалов и технологии, соответствующих экономическим и природным условиям различных частей региона.

567. В регионе ЭКЕ послевоенная нехватка жилья была преодолена, а качество жилищного строительства, включая смежные сооружения и окружающие районы, достигло весьма высокого уровня, однако все еще испытывается недостаток в жилой площади среди престарелых и инвалидов. Высокая стоимость строительства и высокие процентные ставки также являются серьезной проблемой. Общепринято материальное планирование на национальном, региональном и муниципальном уровнях, однако ощущается необходимость в межправительственном сотрудничестве с целью координации планов, затрагивающих более обширные области. В настоящее время на международном уровне начата координация стандартов строительства, методов оценки и маркировки строительных материалов, компонентов и оборудования, и ее необходимо продолжать.

568. В регионе ЭКЗА все страны региона испытывают ускорение темпов роста городов в связи с высоким уровнем роста численности населения и внутренней миграции. В результате этого происходит процесс концентрации населения лишь в нескольких городах. Хотя этот процесс возможно, является необратимым, его влияние в большой степени зависит от того, будут ли правительства обращать больше внимания на пространственные проспекты развития. За исключением Кувейта, Катара и Объединенных Арабских Эмиратов, страны в регионе ЭКЗА ежегодно строят в дополнение к имеющемуся жилому фонду менее чем одну жилую единицу на тысячу жителей. Цель строительства десяти новых жилых единиц на 1 000 жителей достигается разочаровывающе медленными темпами. Хотя городское население в целом извлекает выгоды из прогрессивного развития жилищного строительства, слои населения с низким доходом в городах едва ли имели возможность воспользоваться преимуществами этого развития. Обеспечение удовлетворительным жильем все в большей мере отстает от роста населения, особенно в городских районах проживания населения с низким доходом.

569. В регионе ЭСКАТР серьезность положения в населенных пунктах отражается в многочисленных проблемах. Большинство метрополий и крупных городских центров в регионе растут темпами, значительно превышающими темпы роста более мелких городов, в то время как районы с меньшим числом городов не извлекают выгод из национального прогресса, главным образом вследствие того, что в политике экономического развития в рамках национальных планов развития не обращается достаточного внимания на сбалансированное пространственное распределение отраслей экономики и сопутствующий ему рост городов.

/...

Digitized by UNOG Library

570. Трущобы и скваттерные поселения в городах представляют собой проблему, которая становится все более серьезной и требует активного внимания, равно как и неудовлетворительные и антисанитарные условия в сельских поселениях, для которых характерна массовая бедность. Несмотря на меры, принятые некоторыми странами, положение с жильем и жилищные условия населения с низким доходом не только остались неудовлетворительными, но и ухудшились.

Среднесрочные задачи

а) Центр по жилищному вопросу, строительству и планированию Департамента по экономическим и социальным вопросам

571. Цели по программе на период 1971-1979 годов состоят в следующем:

i) Разработка национальных стратегий размещения и роста: определить факторы, влияющие на появление и разрастание трущоб и стихийно возникающих поселений бедняков; обеспечить правительства информацией и руководящими принципами в отношении политики, программ и методов, направленных на установление контроля за ростом населенных пунктов, и в отношении стратегии размещения основных капиталовложений, уделяя особое внимание проблемам больших городов и возникновения и разрастания трущоб и стихийно возникающих поселений бедняков; содействовать развивающимся странам в проведении исследований и подготовке кадров в области планирования населенных пунктов, уделяя особое внимание методам, которые могут способствовать интеграции экономического, социального и физического планирования.

ii) Трущобы и стихийно возникающие поселения бедняков: распространять информацию о результатах успешных социальных, технических, административных и финансовых решений, направленных на улучшение условий жизни в трущобах и стихийно возникающих поселениях бедняков, особенно о решениях, связанных с максимальным использованием местных ресурсов с целью показа этих решений и предложения программ по подготовке кадров.

iii) Строительный сектор: оказывать содействие правительствам развивающихся стран с целью включения строительного сектора в их национальные планы развития, создания развитой строительной промышленности, основывающейся на национальных ресурсах, содействия развитию местной строительной промышленности, с тем чтобы она могла обеспечить осуществление основного объема строительных работ, предусмотренных в правительственных планах; оказывать содействие в совершенствовании строительных норм и внести вклад в создание или развитие национальных строительных научно-исследовательских институтов.

/...

Digitized by UNOG Library

iv) Административные структуры: оказывать помощь правительствам в совершенствовании и укреплении организации, управления и правовой основы в целях поддержки всестороннего планирования и административных процедур, связанных с градостроительством.

v) Обмен информацией и опытом: расширить возможности центра в области систематического сбора, анализа и предоставления информации; подготавливать каждые пять лет сравнительный и аналитический обзор мирового жилищного положения, обращая особое внимание на потребности развивающихся стран; проводить критическую оценку существующих методов обмена информацией в этой области путем проведения обзора установившейся в развитых странах практики и путем определения наиболее оптимальных для целей Организации Объединенных Наций рекомендаций и методов; содействовать созданию сети национальных центров по обмену информацией, связанных с Организацией Объединенных Наций.

vi) Оказание поддержки деятельности по техническому сотрудничеству: оказание существенной поддержки техническому сотрудничеству в области жилищного вопроса, строительства, городского и регионального планирования и развития.

b) ЕКА

572. Задачи состоят в следующем: разрабатывать политику и программы по строительству, планированию и градостроительству, совершенствовать механизмы финансирования жилищного строительства и увеличивать приток капитала в жилищное строительство, содействовать обеспечению эффективности при использовании ресурсов в этом сэкторе и оказывать содействие проведению научных исследований и стандартизации в области строительства.

c) ЭКЕ

573. Задачи состоят в следующем: заключить международные соглашения и добиться координации действий в арендной политике, в строительной промышленности, в политике землепользования, в долгосрочных перспективах и политике строительного сектора; в отношении городских транспортных систем управления, эксплуатации и ремонта зданий.

d) ЭКЗА

574. Задачи состоят в следующем: обеспечить руководящие принципы, информацию и консультации относительно недорогостоящего жилищного строительства, городского планирования и строительства сельских населенных пунктов.

e) ЭСКАТР

575. Задачи состоят в следующем: обеспечивать информацию и руководящие принципы относительно проблем использования земли в городах, политики в области жилищного строительства, финансирования жилищного строительства и усовершенствования жилищного строительства в сельских районах.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные результаты

а) Центр по жилищному вопросу, строительству и планированию, Департамент по экономическим и социальным вопросам:

576. В области разработки стратегии размещения и роста населенных пунктов Центр по жилищному вопросу, строительству и планированию предпримет изучение воздействия развития и роста численности населения на населенные пункты; альтернативных вариантов политики, связанных с ростом населенных пунктов, и эффективности альтернативных вариантов политики и стратегии при достижении целей развития; группа экспертов рассмотрит эти вопросы на одном из заседаний. Центр также окажет помощь в разработке рекомендаций, относящихся к включению планирования (географического) населенных пунктов в экономическое и социальное планирование; критериев практических нормативов структур населенных пунктов в условиях различных экономических и природных условий. Что касается политики и программ, связанных с трущобами и стихийно возникающими поселениями бедняков, то будет проведен обзор в целях пополнения новыми данными информации о трущобах и стихийно возникающих поселениях бедняков. Будет выпущено три доклада: в одном из них будут рассматриваться результаты обзора; в другом будет анализироваться успешный опыт, преобретенный на основе конкретных исследований, в которых особое внимание будет уделено использованию местных ресурсов, а третий будет посвящен критериям, улучшения условий и перемещению стихийно возникающих поселений бедняков.

577. Что касается разработки руководящих принципов, то будет выпущено пять докладов, охватывающих нижеследующие конкретные аспекты: основные метсды; земельная собственность и приобретение земли; инфраструктура и предприятия культурно-бытового обслуживания населения; и административные аспекты. Кроме того, Центр по жилищному вопросу, строительству и планированию организует и проведет четыре региональных семинара по подготовке правительственных сотрудников.

578. Помощь в организации экспериментальных демонстрационных проектов, связанных с улучшением жилищных условий в трущобах и стихийно возникающих поселений бедняков, будет расширена и включит в себя: контроль за уже начатыми экспериментальными проектами и их оценку; оказание помощи правительствам в разработке новых предложений и в поисках новых ресурсов для экспериментальных проектов; подготовки материалов для подготовительных курсов, предназначенных для сотрудников, занимающихся осуществлением этих проектов.

579. В секторе строительства после обзора, проводимого специальной группой экспертов, будет опубликована информация о критериях выбора соответствующей строительной технологии. В процессе классификации и распространения информации в области строительства в целях координации научных исследований в области строительства будет по-прежнему

/...

Digitized by UNOG Library

обобщаться и классифицироваться информация, представляемая региональными организациями, а также информация, получаемая в результате осуществления проектов технического сотрудничества от национальных и международных организаций. Эта информация будет периодически публиковаться в ежегодном издании "Населенные пункты".

580. В форме проекта будут представлены четыре доклада по строительной технологии по перестройке трущоб и стихийно возникающих поселений бедняков, которые обсудит специальная группа экспертов. Доклады по использованию местных материалов, компонентов производства, коммунальных услуг и систем инфраструктуры будут закончены в течение планируемого периода. В той степени, в какой это окажется возможным, вышеуказанная работа будет проверена на местах при помощи экспериментальных демонстрационных проектов. При изучении административных структур осуществления программ в населенных пунктах, Центр подготовит сравнительное исследование юридических и организационных структур, связанных со строительством в населенных пунктах. Будет предпринято изучение законодательств и организационных структур географического планирования, представляющих собой типичные варианты для развивающихся стран. Также будет предпринято исследование упрощенных административных структур, предназначенных для осуществления политики и программ жилищного строительства в стихийно возникающих поселениях бедняков, в результате чего будут выявлены слабые места в существующих административных системах при решении особых проблем стихийно возникающих поселений бедняков и разработана модель упрощенной административной структуры.

581. В области сбора и распространения информации о населенных пунктах наиболее важным результатом является Обзор мирового жилищного положения. Для публикации вышеуказанного выходящего раз в пять лет доклада в течение этого периода Центр по жилищному вопросу, строительству и планированию в сотрудничестве со Статистическим управлением будет собирать на постоянной основе информацию о жилищном положении во всем мире; проведет усовершенствование методологии и систем информации, используемых для обзора; начнет проведение анализа и классификации данных для Обзора мирового жилищного положения 1979 года. В течение планируемого периода ежеквартально будет выпускаться Бюллетень по населенным пунктам. Также будет предпринят обзор и оценка методов обмена информацией с целью определения наиболее оптимальных мер и технологии для сбора и передачи технической информации в этой области; выводы будут обсуждаться специальной группой экспертов в 1977 году.

582. В области планирования туризма, в сотрудничестве с ЭКА, будет предпринято осуществление нескольких исследований в области развития туризма, которые будут представлять собой конкретные аналитические исследования в двух восточно-африканских странах (одно в 1976 году и одно в 1977 году) с целью оказания помощи в определении надлежащего

/...

Digitized by UNOG Library

размещения экономических и природных ресурсов. Предполагается, что в 1978 году будет завершено одно конкретное исследование в отношении третьей страны. Будет начата подготовка доклада о влиянии туризма на населенные пункты, в котором на основе проведения исследований на местах и имеющихся докладов будут проведены обзор и анализ развития туризма в некоторых из стран в каждом развивающемся районе. Будет обращено особое внимание на взаимозависимость между туризмом, природным и культурным окружением населенных пунктов.

583. В деятельности по техническому сотрудничеству, в отношении которой программа обеспечивает значительную помощь, по-прежнему будет происходить сдвиг от локальных и субсекторальных проблем к более общим проектам, имеющим четкие связи с национальными стратегиями развития. В процессе этого смещения приобретают большее значение экономические факторы строительства городов и возрастает доля национальных ресурсов, выделяемых на обслуживание инфраструктуры населенных пунктов и на расширение жилищного строительства. Также возрастает значение проектов, связанных с влиянием урбанизации на беднейшие слои населения, т.е. на жителей трущоб и стихийно возникающих поселений бедняков в городах и на сельские населенные пункты с весьма ограниченным жилищным строительством и инфраструктурой. Из стран, расположенных в регионах, подверженных стихийным бедствиям, по-прежнему поступают запросы на проекты по планированию предотвращения стихийных бедствий и по ликвидации ущерба, наносимого стихийными бедствиями. Предполагается, что уровень ассигнований на программу будет увеличиваться примерно на 10 процентов ежегодно, начиная с уровня 1973 года, составлявшего 5,4 млн.долл. США для 46 крупных проектов (более 100 000 долл. США) и 39 мелких проектов, в осуществлении которых было занято 250 экспертов и 25 помощников экспертов.

b) ЭКА

584. Что касается области политики и программ, то к концу 1976 года будет разработано учебное пособие для администраторов, занимающихся жилищным вопросом, а к 1979 году будет разработан свод положений, касающихся практических аспектов. В течение планируемого периода будет ежегодно выходить "Бюллетень по населенным пунктам", будут организованы учебные курсы для жилищной администрации, кроме того, странам и территориям будет предоставляться техническая помощь. Что касается области финансирования, то в 1976 году будет завершено исследование арендной политики и структуры; странам и территориям будет оказываться помощь в укреплении положения национальных банков жилищного строительства и содействии планам займов для нужд строительства в сельских районах. Будет собираться и распространяться информация о методах финансирования жилищного строительства. В целях оказания содействия эффективному использованию ресурсов в вышеуказанном секторе будет проведена оценка экспериментальных проектов в области кооперативного, субсидируемого и осуществляемого собственными силами жилищного строительства, ежегодно будет подготавливаться бюллетень по стоимости жилищного строительства, будут организованы

Digitized by UNOG Library

курсы подготовки кадров в области применения новых национальных положений, ругулирующих строительство и застройку участков. Странам и территориям будет оказываться постоянная помощь в создании кооперативных проектов жилищного строительства, реконструкции жилищ в сельской местности, подготовке стандартных проектов и проведении оценки расходов. Будет проводиться обзор отраслей стран Африки, производящих строительные материалы, а также обзор производительности труда и мощностей строительной промышленности.

c) ЭКЕ

585. На сессиях Комитета ежегодно будет производиться обмен мнениями относительно тенденций и политики в области жилищного строительства и планирования: кроме того,в 1976 году в целях содействия техническому сотрудничеству в этой области в СССР будет организована учебная поездка. В период 1976-1979 годов группой экспертов будет проведено изучение роли жилищного вопроса в национальной экономике. Рекомендации относительно усовершенствования строительной промышленности будут подготовлены на пятом Семинаре ЭКЕ по строительной промышленности, который состоится в Будапеште в 1976 году; будут проведены специальные исследования таких проблем, как межнациональная координация строительных норм и стандартов и долгосрочное прогнозирование и политика в области строительства. Рекомендации по усовершенствованию исследований, связанных с градостроительством и региональными вопросами, будут подготовлены, в частности, на третьей Конференции по вопросам градостроительства и региональных исследований, которая состоится в Польше в 1976 году. Группой экспертов, специально созданной для этой цели, будут проведены исследования проблем, представляющих конкретный интерес для стран южной части Европы. Будет оказана помощь Конференции-экспозиции по населенным пунктам, которая будет проведена в 1976 году. Будут учтены результаты симпозиума ЭКЕ по планированию и развитию туризма (который состоится в 1975 году).

d) ЭКЗА

586. В течение периода 1976-1979 годов будет выпущено восемнадцать информационных справочников, исследований и докладов. К ним относятся: региональный обзор жилищного положения, спроса и предложения (1976 г.); обзор механизмов финансирования жилищного строительства, государственный сектор (1976 г.), обзор моделей распределения городов в регионе ЭКЗА в соответствии с различными вариантами политики (1977 г.); проекты населенных пунктов и распределение поселений кочующих групп населения (1977 г.); контроль над землепользованием, (1978 год);сборные конструкции и постановка на промышленную основу недорогостоящего жилищного строительства (1979 г.). Предусматривается проведение трех совещаний: совещание Специальной рабочей группы по вопросу содействия развитию недорогостоящего жилищного строительства (1977 г.); Учебный семинар по вопросу планирования крупных городов (1978 г.) и Симпозиум по населенным пунктам на новых землях (1979 г.). С целью удовлетворения запросов правительств будет предоставляться консультативное обслуживание.

Digitized by UNOG Library

e) ЭСКАТР

587. Будут подготовлены исследования и рабочие документы для следующих региональных семинаров и совещаний групп экспертов: семинар и учебная поездка по изучению проблем использования земли в городах, политики и мероприятий, предназначенных для контролируемого градостроительства в Азии и на Дальнем Востоке (1976 г.); учебная поездка и семинар по вопросу политики в области жилищного строительства, администрации и управления программ (1977 г.); семинар по вопросу о интеграции разработки ресурсов и развития населенных пунктов (1978 г.); семинар по вопросу об организации и функциях национальных учреждений, занимающихся вопросами жилищного строительства в сельской местности, и строительства предприятий культурно-бытового обслуживания населения (1979 г.); специальная группа по финансированию жилищного строительства и градостроительства (1976-1977 гг.); Группа экспертов по усовершенствованию жилищного строительства в сельской местности (1976-1977 гг.).

Нормативные документы

588. Обоснования вышеупомянутой деятельности приводятся в следующих документах:

a) Центр по жилищному вопросу, строительству и планированию Департамента по экономическим и социальным вопросам:

Резолюции 2598 (XXIV), 2626 (XXV), 2718 (XXV), 2998 (XXVII) Генеральной Ассамблеи, резолюции 1024-C (XXXVII), 1221 (XLII), 1224 (XLII), 1670 (LII) Экономического и Социального Совета.

b) ЭКА: Резолюции 53 (IV), 157 (VIII), 209 (IX) Экономической комиссии для Африки.

c) ЭКЕ: Долгосрочная программа работы, принятая Комитетом ЭКЕ по жилищному вопросу, строительству и планированию на его тридцать четвертой сессии в сентябре 1973 года: ECE/HBP/4, приложения II и IV.

d) ЭКЗА: Резолюция 1(I) 1974 Комиссии ЭКЗА.

e) ЭСКАТР: Круг полномочий Комиссии, 30 сессия, 1974 год.

/...

Digitized by UNOG Library

XIII. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ ПРОМЫШЛЕННОГО РАЗВИТИЯ

Организация Программы

a) Директивные органы

589. Генеральные конференции ЮНИДО представляют собой форум для политической дискуссии и принятия решений государствами-членами по вопросам международного сотрудничества в области промышленного развития. Первой из таких конференций была Специальная международная конференция ЮНИДО, состоявшаяся в июне 1971 года. Вторая Генеральная конференция ЮНИДО созывается в марте 1975 года. Можно ожидать, что Генеральная Ассамблея рассмотрит возможность созыва в 1979 году Третьей Генеральной конференции как продолжение работы в этой области, после того как она рассмотрит доклад и изучит рекомендации Второй Генеральной конференции.

590. Совет по промышленному развитию был создан Генеральной Ассамблеей как главный директивный орган ЮНИДО. Совет состоит из 45 членов, избираемых Генеральной Ассамблеей. В его функции, среди прочего, входит формулирование принципов и разработка политики для достижения целей организации; изучение и утверждение программы деятельности организаций; а также рассмотрение и содействие координации деятельности внутри системы Организации Объединенных Наций в области промышленного развития.

591. Постоянный комитет является вспомогательным органом Совета по промышленному развитию и состоит из тех же государств-членов, что и Совет. Обычно он проводит две сессии в год.

592. В региональных экономических комиссиях:

ЭКА раз в два года созывает Конференцию министров африканских стран по вопросам промышленности.

ЭКЕ имеет два вспомогательных органа: Комитет по вопросам химической промышленности, Комитет по черной металлургии, а также Специальное совещание экспертов по вопросам машиностроительной промышленности и Рабочую группу по автоматизации.

ЭКЗА имеет Конференцию промышленного развития для арабских государств.

ЭСКАТ имеет Азиатскую конференцию по проблемам индустриализации и Комитет по промышленности и природным ресурсам, которые проводят заседания ежегодно.

/...

Digitized by UNOG Library

b) Секретариат:

593. ЮНИДО под руководством Директора-распорядителя имеет три вспомогательных отдела, а именно: промышленной технологии, промышленного обслуживания и промышленных учреждений и политики и программирования в области промышленности. Имеется также подразделение для управления деятельностью в области технического сотрудничества и специальное подразделение для управления объединенной программой МБРР/ЮНИДО (технико-экономическое обоснование и прединвестиционная деятельность). Смешанный характер (полууправленческий, полуисполнительный) этого органа обеспечивает анализ программы аналогично тому, как это осуществляется тремя основными вспомогательными отделами.

594. В ЭКА, ЭКЛА и ЭСКАТР имеются Отделы по промышленному развитию, а в ЭКЕ и ЭКЗА - Промышленные отделы.

c) Смежная деятельность по другим программам ООН

595. Вопрос промышленного развития настолько тесно связан со многими аспектами экономической и социальной деятельности, что возникает необходимость разработки некоторых других программ ООН, связанных с той областью, к которой относится эта программа. Будут перечислены лишь те программы, которым в особенности угрожает опасность дублирования.

- Общее экономическое планирование не может не заниматься планированием по промышленным секторам, включая, помимо прочего, мелкомасштабное планирование и планирование для сельских районов.

- Программа "Людские поселения" предусматривает разработку строительной технологии в отношении жилья.

- Торговля занимается вопросами экспорта и импорта промышленных товаров; торговая политика - широко используемое средство в промышленном развитии.

- Разработка природных богатств осуществляется с помощью индустриализации; и совершенствование промышленной технологии является важнейшей проблемой в деле эксплуатации природных богатств.

- Промышленное обслуживание является составной частью деятельности служб государственного управления и финансирования.

- Передача технологии, столь необходимая для промышленного развития, является одной из целей Программы по науке и технике в Зональном отделении для стран восточной части Южной Америки.

- Социальное развитие включает в себя развитие сельского сектора с помощью отраслей мелкой промышленности.

- Борьба с промышленным загрязнением является одной из (если не самой главной) задач Программы в области окружающей среды.

Digitized by UNOG Library

d) Вспомогательная деятельность в других международных организациях

596. То, что было сказано о других программах ООН, в равной степени применимо к специализированным учреждениям системы ООН. Занятость в промышленности и обучение промышленным специальностям представляет собой один из основных видов деятельномти МОТ. Промышленное использование сельскохозяйственных продуктов и продуктов агроиндустрии входит в рамки компетенции ФАО, которая также занимается такими сельскохозяйственными вопросами, как производство удобрений, пестицидов и пластических масс, производство протеина из углеводорода, а также наблюдение за сектором лесной промышленности. ЮНЕСКО действует в области прикладных исследований и обработки научно-технической информации. Всемирная организация охраны авторских прав также занимается вопросами передачи технологии. ГАТТ уже содействует ЮНКТАД в деле развития торговли промышленными товарами. Финансирование промышленных проектов, соответствующих служб и исследований, осуществляемое МБРР, Межамериканским оборонным советом(МОС) и Азиатским банком развития, представляют собой вопросы, которые, безусловно, в первую очередь рассматриваются Программой ООН по промышленному развитию. Вне системы ООН некоторые межправительственные или неправительственные международные организации в международном масштабе и на региональном уровне предпринимают усилия, положительные рузельтаты которых используются с помощью контактов или сотрудничества, различными учреждениями, осуществляющими Программу ООН по промышленному развитию. Достаточно указать лишь некоторые из них: Международный секретариат по шерсти, Федерация стран Азии и Европы по упаковочным материалам, Международный совет обществ промышленного конструирования, Международная организация по стандартизации, Международный кооперативный альянс, Союз международных ярмарок, Международная торговая палата, ОЭСР, ЕЭС, СЭВ, ОАЕ, ОАГ, Международная ассоциация сберегательных касс, ЕДКАС, СИФИДА, ЕАК, ОАМО, ЮДЕАК, УАЕК, МСС, СЕКАС, ЕССМ, КАРИКОМ, АФЕСД, ОАПЕК.

e) Координация

597. Простое перечисление организаций, которые в определенной степени полностью или частично содействуют промышленному развитию, указывает на то, что сотрудничество является и должно оставаться основной задачей Программы ООН по промышленному развитию. Если говорить более конкретно, сотрудничество осуществляется на трех уровнях:

Во-первых, в рамках программы: между отделами ЮНИДО и между ЮНИДО и региональными экономическими комиссиями.

/...

Digitized by UNOG Library

Во-вторых, в рамках ООН: между программой и другими подразделениями ООН, занимающимися аналогичной деятельностью.

В третьих, вне системы ООН: между программой и специализированными учреждениями и/или организациями, не входящими в систему ООН.

598. Координация осуществляется с помощью комплексной и единой системы контактов и связей при различной степени оформления этих связей. Изучение этой системы во всей ее полноте потребует длительного и, возможно, нежелательного изложения. Достаточно отметить характерные особенности.

599. Механизм для координации усилий между ЮНИДО и региональными экономическими комиссиями не сложен: отделы промышленности в ЭКА, ЭКЛА, ЭСКАТР и ЭКЗА представляют собой либо объединенные службы, либо укомплектовываются одними и теми же сотрудниками. Специальные соглашения предусматривают распределение обязанностей.

600. Официальные соглашения постоянного характера существуют в конкретных областях, которые включают в себя Программу развития в области промышленности, другие программы ООН и другие организации, такие как Консультативная группа по белку (ФАО,ВОЗ), ЮНИСИСТ (ЮНЕСКО), Рабочая группа МОТ/ЮНИДО, Рабочая группа ЮНИДО/ЮНКТАД, АКАСТ (Консультативный комитет по применению достижений науки и техники). Среди неправительственных организаций, занимающихся вопросами промышленного развития, некоторые имеют статус консультативных органов в ЮНИДО.

601. В других областях консультации между учреждениями проходят на регулярной основе. В вопросах, касающихся технических учебных заведений, деятельность координируется с ЮНЕСКО с целью создания промышленных научно-исследовательских институтов внутри университетов; с ЮНКТАД - в области разработки методологии для передачи технологии; с Международной организацией по стандартизации (ИСО) - в области проведения экспертизы,предоставления технической информации, подготовки кадров, размещения стипендиатов и проведения консультаций в национальном масштабе; с Союзом международных ярмарок (СМЯ) - в области обеспечения экспертами и обучения административных работников промышленных ярмарок; с Международной торговой палатой (МТП) - в области проведения консультаций на национальном уровне, разработки

/...

Digitized by UNOG Library

соответствующих инструкций и проведения экспертизы; и с Международным кооперативным альянсом (МКА) - в области подготовки кадров, размещения стипендиатов и создания международного центра по подготовке кадров.

602. Для проведения операций на местах совместное управление на уровне проекта зачастую организуется специализированными учреждениями. В тех случаях, когда это возможно, наряду с консультативными органами развития, входящими в систему ООН, предлагаются также и услуги консультативных организаций по промышленному развитию.

603. Промышленные отделы пяти региональных экономических комиссий осуществляют неофициальные или официальные контакты с региональными организациями или с региональными отделами специализированных учреждений. Например, существует Консультативная группа по лесной промышленности при ЭКА/ФАО и Консультативная группа по пищевой промышленности при ЭКА/ФАО.

604. Не пытаясь вынести решение относительно нынешнего состояния сотрудничества в области промышленного развития, возможно, будет полезным сослаться при этом на доклад Группы высококвалифицированных экспертов по долгосрочной стратегии ЮНИДО (февраль 1973 года):

> "Аппарат и процедуры координации, которые ЮНИДО создала к данному моменту в отношениях с региональными экономическими комиссиями и несколькими другими учреждениями ООН, способствовали появлению чувства сотрудничества и сосуществования, позволили избежать дублирования усилий в некоторых случаях и привели к осуществлению большого числа совместных проектов...
>
> Однако все это составляет, к сожалению, незначительные результаты... ЮНИДО со сих пор не была в состоянии выдвинуть убедительную программу деятельности по оказанию помощи Организации Объединенных Наций в области промышленности" 1/.

Это в значительной степени все еще имеет место и применимо к координации программы в целом.

1/ ID/B/133, pp. 19-20 англ.текста.

/...

Digitized by UNOG Library

f) Программа в базисный период

605. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа промышленного развития в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Генеральная конференция Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Банк промышленного развития и Постоянный комитет банка промышленного развития	1 052	-	116	1 168	2,3
Итого, директивные органы	1 052	-	116	1 168	2,3
2. Секретариат					
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	35 599	5 092	3 237	43 928	85,8
Экономическая комиссия для Африки	749	486	399	1 634	3,2
Экономическая комиссия для Европы	993	-	1 044	2 037	4,0
Экономическая комиссия для Латинской Америки	593	-	313	906	1,8
Экономическая комиссия для Западной Азии	132	-	107	239	0,5
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	887	-	384	1 271	2,5
Итого, Секретариат	38 953	5 578	5 484	50 015	97,7
Общий итог	40 005	5 578	5 600	51 183	100
3. Оперативная деятельность					
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию				49 500	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района				54	
Итого, оперативная деятельность				49 554	

Digitized by UNOG Library

g) Рост по программе, 1976-1979 годы

606. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа промышленного развития, реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. а/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Генеральная конференция Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Банк промышленного развития и Постоянный комитет Банк промышленного развития	1 052	2,6	5,8	
2. Секретариат				
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	35 599	89,0	2,4	
Экономическая комиссия для Африки	749	1,9	1,7	
Экономическая комиссия для Европы	993	2,5	1,5	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	593	1,5	3,4	
Экономическая комиссия для Западной Азии	132	0,3	28,1	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	887	2,2	(1,0)	
Итого	40 005	100	2,6	

а/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы:

A. Общие проблемы

607. Промышленный рост продукции развивающихся стран увеличивался приблизительно в такой же степени как и в развитых странах, что привело к тому, что доля участия развивающихся стран в обрабатывающей промышленности мира продолжала составлять приблизительно 7 процентов в течение последнего десятилетия. Индустриализация прочно вошла в стратегию развития развивающихся стран и, начиная с 70-х годов, многие из них были готовы увеличивать производство и дальше. Однако недавний продовольственный кризис, быстро растущие цены на производственные затраты (включая нефть) и внезапное повышение цен на промышленные затраты в области сельского хозяйства (как, например, удобрения, сельскохозяйственные машины и оборудование) подрывают основную структуру индустриализации в этих странах; увеличилось неполное использование существующих промышленных мощностей и определенно наблюдается снижение темпов в отношении осуществления промышленных проектов.

608. Постоянная инфляция в развитых странах привела к повышению цен на промышленное оборудование и стоимости получения технических навыков развивающимися странами. Этот фактор вместе с понижением способности развивающихся стран экспортировать производимые продукты на рынки развитых стран создал серьезные трудности в состоянии платежного баланса.

609. По предварительным подсчетам установлено, что чистый приток капитала (в иностранной валюте) из официальных и частных источников финансирования в развивающиеся страны в 1973 году, исключая кредиты поставщиков, превысил сумму в 24 млрд. долл. США. Из этой суммы приблизительно 3,4 млрд. были обещаны МБРР и МАР. Вся остальная сумма поступила из: частных источников (8,3 млрд. долл. США); по многосторонним и двусторонним соглашениям (7 млрд. долл. США); и из европейского долларового рынка (5-6 млрд. долл. США). Только промышленные капиталовложения составляют, по предварительным подсчетам, приблизительно от 5 до 6 млрд. долл. США (включая кредиты поставщиков) или грубо-одну треть общей суммы капиталовложений в промышленность в указанном году.

610. В такое исключительно неопределенное время такими же неопределенными, в свою очередь, являются любые предсказания относительно масштабов или внешних источников средств финансирования промышленности. Однако на основании ранее приведенных прогнозов, можно ожидать, что программа займов банковской группы в области промышленности (включая предоставление займов финансовым компаниям в области развития с целью их повторного предоставления) значительно увеличится в период с настоящего времени до конца среднесрочного плана.

/...

Digitized by UNOG Library

а) Промышленная технология

611. Развитие машиностроительных отраслей промышленности является главным в процессе индустриализации, так как они производят не только оборудование для развития необходимой инфраструктуры, но также орудия производства для всех отраслей промышленности. По мере того как возможности индустриализации развивающихся стран возрастают, все более важное значение приобретает вопрос проектирования строительства, а также создание более совершенных и дешевых строительных материалов, необходимых для жилищного строительства для обеспечения жильем быстро растущего населения.

612. Развивающиеся страны принимают все большее участие в промышленной обработке руд и концентратов и их доля участия в мировом производстве металла, слитков, полуфабрикатов и в выпуске готовых изделий постоянно увеличивается. Однако для создания металлургических отраслей промышленности (как черной, так и цветной) и соответствующих отраслей промышленности и услуг потребуется постоянная внешняя помощь.

613. В настоящее время во всем мире существует основание для глубокого беспокойства в отношении снабжения удобрением и в отношении цен. Спрос на азотистые и фосфатные удобрения значительно превышает предложение, и это в сочетании с существующими в основном высокими ценами является серьезной причиной, стоящей на пути дальнейшего прогресса, достигнутого многими развивающимися странами, в отношении производства зерновых.

614. Борьба с вредителями также приобрела особо важное значение в общем регулировании современного сельскохозяйственного производства, и для того, чтобы выполнить задачи в области производства продовольствия, необходимо уделить самое большое внимание промышленности по производству пестицидов.

615. В результате повышения цен на нефть-сырец во всем мире ощущается недостаток пополнения запасов удобрений. В течение прошлого десятилетия произошло коренное изменение в использовании сырьевых материалов для производства удобрения как из твердых горючих материалов, так и из жидких и газообразных горючих материалов. Строительство предприятий на базе жидких материалов обходится гораздо дешевле и их гораздо легче эксплуатировать. Сейчас, когда цены на жидкое топливо повысились в три-четыре раза, прилагаются усилия как в развитых, так и развивающихся странах вновь перейти на твердое топливо, которое поможет сбалансировать использование сырьевых материалов даже в том случае, если такая мера не сможет ликвидировать настоящий кризис из-за времени, необходимого для такого перехода.

616. Быстрый рост населения и также забота о здоровье людей, заставили сделать упор на развитие фармацевтических отраслей промышленности - особенно по получению сырья из растений.

/...

Digitized by UNOG Library

617. Так как стоимость искусственного волокна повысилась в результате событий, происшедших в нефтехимическом секторе, определенное значение придавалось выращиванию естественного волокна, в частности хлопка и джута, а также повышению их носильных качеств, так как в настоящее время существует большая потребность в материалах, за которыми легко ухаживать.

618. Недавно возникло особое беспокойство в отношении проблем, связанных с загрязнением окружающей среды в развитых странах. Программирование, проводимое ПРООН по странам, вскрыло, что развивающиеся страны, которые в данный момент вступили во вторую фазу индустриализации, начинают все больше и больше понимать проблемы, связанные с окружающей средой. Эта тенденция будет продолжаться в течение многих лет.

619. Развивающиеся страны начинают обращать все больше и больше внимания на упаковку и промышленное проектирование, в частности со стороны тех стран, которые уже создали промышленную базу. Эти страны начали понимать, что, чтобы конкурентоспособно выступать на экспортных рынках, их продукты должны быть привлекательно сконструированы и упакованы и в то же самое время товары до момента их продажи и после должны сохранить свое качество и свой вид.

b) Промышленные услуги и организации

620. Индустриализацию нельзя отождествлять со строительством предприятий; она включает такие неизбежные элементы, как создание мелкомасштабных отраслей промышленности и совершенствование знаний и навыков предпринимателей, администраторов, технических и коммерческих руководителей. У молодых отраслей промышленности в развивающихся странах, которые в большинстве своем состоят из среднемасштабных и мелкомасштабных отраслей промышленности, нет опыта в области предпринимательства, техники и руководства, и они не могут позволить обеспечить себя обслуживанием на базе производства и организациями, созданными внутри предприятий. Такое обслуживание обычно должно представляться национальными властями или региональными организациями, либо коллективно или на секторной основе путем создания промышленных организаций и услуг. Промышленные организации предоставляют промышленности основные услуги, подготавливают руководителей, улучшают процессы, разрабатывают методы для использования местных сырьевых материалов и других национальных ресурсов, помогают странам проводить активный обмен техникой, улучшают качество продуктов путем проведения качественного контроля и стандартизации, способствуют обмену деловыми контрактами в рамках международных выставок, помогают расширять услуги торговых палат и промышленности для своих членов и внедряют приобретенную необходимую технику на соответствующих условиях путем составления соглашений по лицензиям.

/...

Digitized by UNOG Library

621. Общими проблемами существующих промышленных организаций являются недоиспользование, оперативная неэффективность и отсутствие промышленного опыта у его персонала. Правительства многих развивающихся стран все еще должны определить потребности или обратить в первую очередь достаточное внимание на сбор и обработку промышленной информации и на предоставление ее в распоряжение промышленности. Однако существуют признаки в отношении того, что потребность в создании центра услуг по предоставлению промышленной информации, а также промышленных информационных служб значительно увеличится по мере развития индустриализации и понимания потребностей в информации для развития промышленности.

622. Во многих развивающихся странах - в частности в наименее и в самых слаборазвитых странах - создание и развитие мелкомасштабных отраслей промышленности приобрело очень важную роль в процессе индустриализации. Из-за низких потребностей в области капиталовложений на одну единицу, занятую в мелких предприятиях, и из-за ограниченных рынков во многих развивающихся странах создание мелкомасштабных обрабатывающих и обслуживающих отраслей промышленности является средством, стимулирующим местное предпринимательство с использованием местных людских и природных ресурсов и мобилизацию местных капитальных ресурсов. В относительно более развитых странах мелкомасштабные отрасли промышленности рассматриваются в качестве важного инструмента для децентрализации промышленности, ускорения провинциального и сельского развития и обеспечения работой.

623. В наименее развитых странах созданию мелкомасштабных отраслей промышленности мешают многие трудности: недостаток потенциальных предпринимателей; недостаток или отсутствие физической инфраструктуры; недостаток финансовых ресурсов; узкоограниченные рынки; отсутствие некоторых видов сырья; низкий уровень образования подавляющей части населения; отсутствие опыта у правительственных государственных чиновников; препятствия, мешающие не только появлению предпринимателей, но и деятельности, способствующей их появлению.

624. Подготовка в качестве основного средства для передачи науки и техники и важное значение практического направления промышленной подготовки все больше и больше признается развивающимися странами. В результате этого все более неотложной становится необходимость в более тесном сотрудничестве промышленности с университетами.

c) Промышленная политика и программирование

625. В настоящее время у развивающихся стран существует огромная потребность в конкретных проектах технической помощи на уровне предприятия или учреждения, а не на уровне общих руководящих направлений и предоставления консультаций по составлению национальных стратегий

/...

Digitized by UNOG Library

в области индустриализации и политики. Однако во исполнение долгосрочных задач, связанных со стратегией развития, включая задачи для промышленного сектора, развивающиеся страны - и особенно наименее развитые среди них - действительно нуждаются в помощи в создании подробного списка вспомогательных задач и приоритетов.

626. Предполагается, что в течение ближайших лет развивающиеся страны будут обращать все больше внимания на принципы, регулирующие их индустриализацию. В своих двусторонних программах страны-доноры обращают все больше и больше внимания на обрабатывающие отрасли промышленности; в течение прошлых десятилетий большинство из этих фондов были направлены на развитие сельского хозяйства и инфраструктуры. Некоторые из основных событий, имевших место в промышленно развитых странах, такие как региональное сотрудничество в Европе, политика окружающей среды, а также положение в области рабочей силы и занятости, по-видимому, также указывают на то, что в развивающихся странах гораздо больший интерес будет проявляться к производящим отраслям промышленности. При наличии более обширных рынков и более интегрированных предприятий мелкомасштабные и среднемасштабные предприятия в Европе чувствуют, что их существование искореняется; они, по-видимому, готовы будут изучить возможности нового партнерства в развивающихся странах. Политика, касающаяся иностранной рабочей силы в некоторых развитых странах, вызывает трудности в отношении социальных и политических проблем, и в настоящее время существуют указания на то, что в этих странах скорее готовы экспортировать капитал и технику, чем импортировать иностранную рабочую силу. Принимая во внимание существующий недостаток рабочей силы, постоянно разрабатываются новые технические методы по сокращению рабочей силы, но в развивающихся странах соображения окружающей среды и другие причины могут создать гораздо больше возможностей.

627. Расширение добычи, переработки, восстановления и повторного использования природных ресурсов будет оказывать различное и противоречивое влияние на взаимоотношения между конкурирующими минералопроизводящими странами и окончательными потребителями окончательных продуктов, добываемых из того сырья, которое главным образом находится в этих промышленных центрах. Существуют некоторые веские указания на то, что вопросы, касающиеся национальной и международной политики, а также структур индустриализации, должны быть более интенсивно изучены в будущем.

628. Планирование и стратегия в области национальной индустриализации начинается со сбора и анализирования данных, касающихся данной страны. Объем соответствующих данных, которые правительства развивающихся стран уже имеют, в значительной степени колеблется, причем то же самое можно сказать в отношении их способности найти местный персонал для выполнения функций в области планирования.

/...

Digitized by UNOG Library

B. Региональные проблемы

629. Район ЭКА в ходе осуществления индустриализации столкнулся с рядом различных и наиболее требовательных проблем. В течение 60-х годов значительные усилия были направлены на осуществление индустриализации через основную программу замены импорта. Однако до сих пор еще не достигнута стадия достаточной индустриализации, и надежды, возлагавшиеся на то, что промышленность приведет к трансформации структуры африканской экономики, не осуществились. Возникшая промышленная структура зависит от промышленно развитых стран в том, что касается технологии, капитала, производственного опыта, а также обеспечения среднесрочными производственными затратами. В этих условиях польза, получаемая от усилий, прилагаемых в области индустриализации, пока что является очень ограниченной.

630. Проблемы, стоящие перед районом ЭКА, также ухудшились в результате инфляции в промышленно развитых странах и трудностей в связи с международным валютным кризисом. Расходы по приобретению техники очень быстро повышаются, а необходимость этой техники для удовлетворения африканских потребностей берется под сомнение.

631. Африканским странам необходимо согласовывать свои действия для того, чтобы обеспечить такое положение, когда их интересы полностью учитывались в многосторонних торговых переговорах, которые будут активизированы в течение запланированного периода. Соответствующие торговые соглашения можно будет развернуть только в том случае, если промышленности в Африке будет дана возможность играть динамичную роль.

632. Недостаток капитала является главным препятствием в осуществлении значительной программы индустриализации. У большинства африканских стран нет системы для эффективного внедрения имеющих решительное значение капиталовложений как местными, так и иностранными капиталовкладчиками. У них также отсутствует необходимый орган для систематического сбора и распространения промышленной информации. В этих условиях приток ресурсов в промышленный сектор был низким, и, вообще, внесенные капиталовложения не привели к сбалансированию или соответствующему распределению доходов, в частности там, где вопрос касается совместного риска с иностранными капиталовкладчиками. Утечка капитала в виде погашения ссуд, комиссионных, оплаты лицензий, патентов и отчислений, а также вывоз доходов все больше и больше создают серьезные проблемы для африканских стран. С другой стороны, широко признается, что иностранные капиталовложения могут играть практически важную вспомогательную роль в индустриализации Африки. Недостаток финансируемых банками проектов является таким же препятствием на пути индустриализации Африки, как и недостаток капитала.

/...

Digitized by UNOG Library

В большинстве стран отсутствует эффективный орган, рабочая сила и информация, которая могла бы обеспечить своевременное определение и осуществление промышленных проектов. В этих условиях проекты осуществляются либо на специальной основе или как результат инициативы, предпринятой частными капиталовкладчиками. Те промышленные проекты, которые осуществлялись до настоящего времени под защитой тарифных барьеров, оказались в ряде случаев обременительными для национальной экономики, вместо того чтобы, как ожидалось, способствовать осуществлению национальных задач. В число первоочередных задач, стоящих перед правительствами, входит создание таких отраслей промышленности, которые будут способствовать выполнению задач в области труда и эффективному использованию местных сырьевых материалов. Систематический подход к развитию проекта поможет сохранить незначительные ресурсы в тех проектах, которые могли бы быть либо приняты, либо отклонены в свое время.

633. Очень мало внимания обращается при выполнении национального планирования и программирования, содействию и осуществлению региональных проектов, а также экспортным отраслям промышленности. В случае региональных проектов причиной может быть отсутствие мер, направленных на серьезное осуществление. Что касается экспортных отраслей промышленности, то часть вины можно возложить на преувеличенные оценки риска и неуверенности, связанные с такими отраслями промышленности, а часть - на отсутствие организации, информации и персонала для проведения правильной оценки экспортных возможностей в мире.

634. Хотя мелкомасштабные отрасли промышленности составляют значительную часть общего выпуска продукции большинства африканских стран, они все еще находятся на низком уровне развития. Кустарный сектор составляет основную часть выпуска продукции и занятости. Узкая промышленная база большинства африканских стран ограничивает масштабы возможностей по субконтрактам в рамках национальной экономики. Здесь существует крайний недостаток новых местных предпринимателей, способных модернизировать традиционную кустарную деятельность. Увеличение числа таких предпринимателей имеет важное значение для развития современных и динамичных секторов мелкомасштабных отраслей промышленности.

635. Отсутствие информации о возможностях в области капиталовложений и технологических методах, неуверенность в отношении того, каким образом достигаются прибыли в мелкомасштабных отраслях промышленности по сравнению с теми, которые достигаются при помощи капиталовложений в жилищное строительство и недвижимое имущество, отсутствие дешевых кредитов и отсутствие эффективных услуг по пропаганде являются основными проблемами, с которыми приходится сталкиваться при содействии развитию мелкого предпринимательства в мелких отраслях промышленности.

/...

Digitized by UNOG Library

636. Что касается управления и технического производственного опыта в настоящее время, африканские страны находятся почти в полной зависимости от индустриально развитых стран. Деятельность в области проведения научно-исследовательских работ и развития проводится в промышленно развитых странах, даже в отношении технологических процессов, которые требуются для использования чисто африканских продуктов. Совместные соглашения, заключенные в прошлом, имеют тенденцию увековечить иностранное управление предприятиями. В то же самое время африканская система образования не подготавливает персонал, необходимый для управления программами промышленного развития, включая деятельность, начиная от идеи до осуществления промышленных проектов.

637. В районе ЭКЕ упомянутые проблемы носят совершенно другой характер. Правительства и предприниматели в состоянии разрешить большинство из них либо двусторонним или каким-либо другим путем, а не через ЭКЕ. Однако они считают, что ЭКЕ путем обмена мнениями и сотрудничества может помочь провести исследования, ведущие к международной гармонизации политики национального правительства. Два сектора заслуживают того, чтобы о них упомянули.

a) Химическая промышленность является основным фактором в экономическом росте стран района ЭКЕ, особенно учитывая ее связи с сельским хозяйством и энергией. Межправительственное сотрудничество по изучению рынков и техники считается правительствами ЭКЕ полезным для всех заинтересованных сторон и, в частности, при решении проблем, возникающих в области международной торговли, при осуществлении соглашений в области промышленного сотрудничества в этом секторе и при улучшении условий окружающей среды.

b) В экономических условиях стран района ЭКЕ очень быстрыми темпами распространяется внедрение автоматики, но отсутствует информация относительно степени внедрения и экономической эффективности, а также относительно социального влияния такого внедрения. Больше того, международная торговля в области автоматического оборудования составляет важный и значительный компонент региональной экономики. Ниже перечисляются основные проблемы:

i) отсутствие или недостаток статистической информации, имеющей отношение к производству, применению и торговле автоматическим оборудованием;

ii) неэффективные методы анализа экономической эффективности и социальных аспектов автоматического производства;

iii) неприспособленность структуры руководства к автоматическому производству;

/...

Digitized by UNOG Library

iv) неприспособленность рабочей силы к автоматическому производству, в том что касается профессии и производительности, особенно в трудоемких отраслях промышленности.

638. В районе ЭКЛА промышленное развитие одной страны широко отличается от промышленного развития другой страны, и существует широкий разрыв между этим районом и развитыми странами. Этот разрыв между самими латиноамериканскими странами и районом в целом, а также промышленно развитым миром, непрерывно расширяется. В результате этого латиноамериканские страны должны рационализировать использование своих производственных факторов путем применения более подходящей технологии, использовать наилучшим образом свои ресурсы путем экономической интеграции и разработать стратегию и политику в области промышленности.

639. Отсутствие достаточной конкуренции в латиноамериканских отраслях промышленности в основном объясняет их мелкие масштабы торговли. Латиноамериканские страны индивидуально не в состоянии были улучшить свой доступ к международным рынкам, и их потребление промышленных продуктов связано с продукцией промышленно развитых стран. Центральноамериканские страны, которые с 1961 года участвуют в интегрированном плане, в своем подходе к последним проблемам продемонстрировали несостоятельность своего координационного органа и отсутствие взаимосвязи в развитии своих секторов обрабатывающей промышленности.

640. На практике в условиях общих мероприятий рост обрабатывающих отраслей промышленности, по-видимому, теряет свой динамизм в то самое время, когда возникают проблемы свободных мощностей и низкого уровня производительности.

641. Страны района ЭКЗА, признавая важное значение индустриализации в своем собственном развитии, о чем свидетельствуют их общие планы развития, не характеризуются динамичностью промышленных секторов. За некоторым исключением доля промышленности в валовом национальном продукте этих стран составляет приблизительно 12 процентов или меньше и состоит главным образом из отраслей легкой промышленности.

642. В последнее время возникла новая ситуация. Значительные доходы от нефти в рамках этого района содействовали капиталовложениям в широких масштабах в промышленные проекты, в том числе основные комплексы, которые, например, запланированы в области нефтехимической промышленности. Совсем недавно решено было создать фонд в сумме 1,1 млрд. долл. США в целях развития, в частности таких отраслей промышленности, которые связаны с производством нефти в государствах, являющихся членами этой организации. Это положение подчеркнуло как необходимость для этих стран закончить рациональные планы индустриализации, так и роль, которую ЭКЗА может играть в оказании помощи в

/...

Digitized by UNOG Library

размещении этих планов с учетом перспективы развития региона. С одной стороны, очень важно избежать создания основных отраслей промышленности на индивидуальной национальной основе, не принимая во внимание существующих региональных возможностей и способностей. Кроме того, ограничение национальных рынков и отсутствие соответствующей инфраструктуры во многих странах этого района требует проведения более тесного регионального сотрудничества между ними в отношении создания региональных отраслей промышленности, с тем чтобы избежать дублирования.

643. В районе ЭСКАТР усилия, направленные на то, чтобы добиться быстрой индустриализации, были подорваны инфляцией, трудностями с платежными балансами, недостатком иностранной валюты, недостатком сырья, неспособностью перенять более передовые технические методы, а также трудностями, связанными с расширением экспорта продуктов обрабатывающей и полуобрабатывающей промышленности. В рамках этого района проблемы безработицы и постоянное несоответствие роста и уровня жизни способствуют созданию социальных проблем, среди которых безработица и недостаток продовольствия считаются одними из наиболее серьезных.

Среднесрочные задачи:

A. ЮНИДО

a) Промышленная технология

i) Машиностроение

644. Задачи на период 1976-1979 годов состоят в том, чтобы: улучшать машиностроительную технологию в развивающихся странах; получать и распространять самую необходимую технологическую документацию; а также повышать производство и конкурентоспособность машиностроительных отраслей промышленности в развивающихся странах, ориентируя их не только на местные, но также и на внешние рынки. В наименее развитых странах особое внимание будет уделено вопросам конструирования сельскохозяйственных машин, хранения зерна, а также ремонту и обслуживанию оборудования. Строительство опытных предприятий будет являться важным компонентом предлагаемой помощи.

ii) Металлургическая промышленность

645. Среднесрочные задачи в этой области состоят в том, чтобы:

- создавать и расширять возможности развивающихся стран в области выплавки и производства алюминия и его сплавов:

- повышать качество, местной промышленной обработки меди, свинца, цинка, олова, никелевой руды и концентратов. Однако в случае технологических сложных процессов обработки будет нереально ожидать, что основная доля производства переместится из промышленно развивитых в развивающиеся страны за этот период;

Digitized by UNOG Library

- создать/или расширить производство чугуна и стали, основанное на применении местного или импортируемого сырья, с целью уменьшения зависимости от импортной стали. Можно ожидать, что к 1979 году некоторые развивающие страны добьются существенного увеличения производства стали для удовлетворения собственных потребностей или для экспортирования стали в развитые районы;

- создать небольшие или средних размеров литейные цеха для производства отливок из черных и цветных металлов и для предоставления технологии другим имеющимся литейным цехам. К 1979 году небольшие или опытные литейные цеха будут созданы в большинстве развивающихся стран, даже в наименее развитых странах, в качестве первого шага в направлении промышленного развития. В некоторых из этих стран существуют такие условия, которые позволяют добиться значительного производства отливок;

- совершенствовать местные навыки для расширения деятельности, связанной с производством и применением металлов. В период осуществления среднесрочного плана, по крайней мере в 30 развивающихся странах будут созданы и укреплены центры и разработаны основы металлургических приемов и технологии. Будут введены новые методы для обмена технологией в области металлургии.

646. Поскольку вышеперечисленные конкретные задачи в настоящее время выполняются, будет предпринят определенный шаг в отношении того, чтобы поставить развивающиеся страны в положение производителей и потребителей металлов, которое соответствует их ресурсам и потребностям.

iii) Строительная промышленность и производство строительных материалов:

647. Основные задачи в течение планового периода состоят в том, чтобы:

- приспосабливать существующий процесс производства к специфическим потребностям развивающихся стран; модернизировать и повышать производительность заводов строительной промышленности; подбирать оборудование, необходимое для создания новых промышленных центров;

- механизировать процесс производства строительных материалов посредством дешевого фабричного изготовления необходимых компонентов и конструкций;

- производить отбор соответствующих конструктивных решений, строительных приемов и местной технологии, основанной на использовании имеющихся строительных материалов;

- создавать и улучшать службу информации и системы для промышленного строительства.

/...

Digitized by UNOG Library

iv) Химическая, фармацевтическая и целлюлозно-бумажная промышленность:

648. В этой области среднесрочные задачи состоят в том, чтобы:

- содействовать использованию местного сырья в качестве продукта для химического производства, применению натуральных продуктов, растительного и животного характера, с целью улучшения эффективных лекарственных элементов и промежуточных продуктов для дальнейшей обработки, а также содействовать использованию эфирных масел для производства мыла и косметических средств. (Например, в развивающихся странах широко применяется экстракт диосгенина и соласидина, который добывается из растений и используется в качестве сырья для гормональных противозачаточных средств);

- в области целлюлозно-бумажной промышленности необходимо преодолеть острую нехватку сырья путем использования других продуктов, помимо продуктов лесной промышленности, в особенности, жома сахарного тростника. (В начале 1974 года ПРООН утвердила совместный проект для сооружения опытного завода по производству газетной бумаги и жидкой бумажной массы, получаемой из жома сахарного тростника, как основного сырьевого продукта. Этот проект должен оказать существенную помощь экономике стран, выращивающих сахарный тростник);

- содействовать использованию промышленных отходов (таких, как продуктов отходов животноводческих боен для производства фармацевтических препаратов, пепла с предприятий, работающих на твердом топливе, для производства материалов и переработки отработанных смазочных масел).

v) Производство удобрений:

649. Среднесрочные плановые задачи состоят в том, чтобы:

- повысить использование существующих возможностей по производству удобрений с существующих 60-70 процентов до 80-90 процентов, чтобы увеличить на полмиллиона тонн в год производство азотных удобрений в мировом масштабе. Техническая помощь и международная финансовая помощь на эти цели может быть выделена, приблизительно, 10 странам в рамках совместной программы ЮНИДО/МБРР;

- составить план, включающий в себя строительство предприятий для производства азотных удобрений с использованием природного светильного газа и никакого другого источника энергии. Этот план может предусматривать производство 2,5 млн. тонн в год азотных удобрений, которых явно не хватает для покрытия мировых потребностей. Эти предприятия могут быть размещены, с стратегической точки зрения, в тех странах, которые уже имеют инфраструктуру и располагают запасами

/...

Digitized by UNOG Library

светильного природного или попутного газа. Десять одинаковых предприятий можно построить в течение двух или трех лет, каждое из которых будет производить I 000 тонн аммиака и I 500 тонн мочевины ежедневно. Удобрения можно будет производить менее чем за половину стоимости, применительно к нынешним мировым ценам, и продавать нуждающимся странам по справедливым ценам;

- изучить возможность создания Всемирного фонда по удобрениям или Всемирного пула по удобрениям, которые помогут установить мировые цены на удобрения на приемлемом уровне и обеспечить их поступление в развивающиеся страны. Такой фонд может финансироваться странами, которые получают немалые преимущества от повышения цен на основные виды экспортных товаров.

vi) Производство пестицидов

650. Задачи в этой области состоят в том, чтобы:

- построить предприятия по производству пестицидов, отвечающие местным потребностям, требующие соответственно незначительных капиталовложений и действующие на местном сырье. Такие предприятия могут добиться значительной экономии иностранной валюты и снижения цен при продаже своих продуктов фермерам. Большинство африканских и ближневосточных стран, а также некоторые другие страны Азии и Латинской Америки, могут получить преимущество от реализации этой программы;

- совершенствовать производство пестицидов ботанического происхождения. (Пиретрум, препараты из корней деррис, сабадилла, никотин и рианния являются эффективными и высокоизбирательными пестицидами, которые прекрасно приспосабливаются к условиям окружающей среды);

- некоторые азиатские страны могут использовать свои излишки запасов хлора для производства инсектицидов, гербицидов, фунгисидов, и нематоцидов как крайне необходимых препаратов в этом районе. Аналогичный план применим и к Латинской Америке.

vii) Производство нефтехимических продуктов

651. Основные задачи в течение планового периода состоят в том, чтобы:

- создавать нефтехимические комплексы в развивающихся странах, там, где существуют запасы нефти и природного газа. Будет поощряться использование нефти и нефтехимических продуктов в сочетании с другими отечественными сырьевыми материалами;

- содействовать производству, использованию и распределению в развивающихся странах строительных материалов и компонентов, получаемых из нефти, особенно, полимеров;

/...

Digitized by UNOG Library

- принимать в сотрудничестве с ФАО и Консультативной группой по белку, активное участие в подготовке проектов для производства в развивающихся странах белка и углеводорода;

- создавать в засушливых районах Судана и Сахары предприятия, работающие на сельскохозяйственном сырье, которые будут состоять из небольших промышленных комплексов, включающих в себя цеха по производству пестицидов и упаковочных материалов, цеха по приготовлению смешанных удобрений и производству мешковины, а также по производству смешанных кормов для животных и располагающие возможностями хранения и приготовления продуктов;

- способствовать производству и использованию пластмассовых труб и щитов для консервации и распределения воды в странах этого региона.

viii) Легкая промышленность

652. Задачи в течение среднесрочного планового периода состоят в том, чтобы: создавать, модернизировать и расширять действующие предприятия; определять производственные возможности как в отношении требований рынка, так и в отношении сырьевых материалов; производить отбор оборудования процессов обработки и технологии, а также расширять использование, применять и осуществлять передачу последней. Наблюдать за строительством предприятий и их техническим руководством; содействовать капиталовложениям в коммерчески выгодные промышленные проекты; создавать консультативные технические службы для проведения экспертизы в соответствии с местными условиями; планировать и создавать объединенные отрасли промышленности, работающие на сельскохозяйственном сырье; повышать уровень технической подготовки кадров в этом секторе.

ix) Окружающая среда

653. В этой области задачи состоят в том, чтобы: выявлять те отрасли промышленности, которые имеют высокий уровень загрязнения воды и воздуха, и пытаться определять основные расходы, касающиеся контроля за загрязнением при осуществлении промышленных проектов в развивающихся странах. Изыскивать возможности сведения к минимуму загрязнения путем объединения производственных предприятий, то есть чтобы продукты загрязнения предприятий могли использоваться как сырье для последующей промышленной обработки.

/...

Digitized by UNOG Library

x) Упаковка

654. В этой области поставлены следующие задачи:

- создавать в развивающихся странах национальные центры по совершенствованию и изучению упаковочных материалов; (в планируемый период такие центры предусматривается создать в Аргентине, Бразилии, Индии, Иране, Корее, Марокко, Мексике и Турции. Предполагается также построить опытное предприятие по производству алюминиевой фольги в Исландии);

- расширить Институт по упаковочным материалам в Марокко, для того чтобы создать крупный региональный центр для района ИДКАС (Центр промышленного развития для арабских государств). Создавать менее крупные центры в каждой стране региона, изучать местные проблемы контроля, стандартизации, испытания и обучения кадров;

- в наименее развитых странах производить простейшие упаковочные материалы для пищевых продуктов с целью ограничить потери, которые в настоящее время составляют приблизительно 15 процентов от стоимости производимой продукции.

/...

Digitized by UNOG Library

b) Промышленное обслуживание и промышленные учреждения

i) Промышленные учреждения и информационное обслуживание:

655. Среднесрочные плановые задачи состоят в следующем:

- не создавать новые, а совершенствовать имеющиеся учреждения путем:

  a. повышения квалификации персонала этих учреждений;

  b. расширения использования услуг имеющихся учреждений промышленностью и внедряя эти услуги в производство;

  c. расширения сотрудничества между учреждениями на национальном, региональном и международном уровнях с целью повышения их эффективности;

  d. совершенствования методов и механизма для эффективной ускоренной передачи и использования технологии;

- выявлять новые и совершенствовать имеющиеся возможности промышленной информации;

- расширить сферу деятельности Расчетной палаты по промышленной информации, которая предоставляет промышленную информацию развивающимся странам, делая упор в течение среднесрочного периода на информацию, касающуюся технологии и оборудования;

- продолжать публикацию "Информационного бюллетеня ЮНИДО", "Новостей промышленных исследований и развития", "Реферативного журнала по вопросам промышленного развития", "Руководств к источникам информации" и "Ind-film News notes", а также специальных изданий;

- расширять публикацию всеобъемлющей и надежной документации и основной информации для деятельности ЮНИДО, в особенности по вопросам промышленной стратегии и политики.

ii) Промышленное консультативное обслуживание:

656. В этой области поставлены следующие задачи:

- совершенствовать промышленное управление, в особенности, с помощью консультативных служб по вопросам управления и передачи соответствующей методики (60 проектов к 1979 году); и содействовать национальным программам по использованию имеющихся возможностей в области управления;

- создать пять промышленных торговых центров в развивающихся странах (к 1979 году);

/...

Digitized by UNOG Library

- расширить возможности правительственных учреждений, занимающихся вопросами управления государственным сектором промышленных предприятий.

iii) Отрасли мелкой промышленности:

657. Задачи этого сектора состоят в следующем:

- определять курс и программы развития мелких отраслей промышленности;

- создавать или совершенствовать крупные промышленные центры для обеспечения мелких отраслей промышленности; а также промышленные площадки и базы общего обслуживания;

- обеспечить руководство в области производства, технологии и сбора соответствующего оборудования для отраслей мелкой промышленности;

- совершенствовать финансирование, сбыт на внутреннем рынке и условия заключения субконтрактов для отраслей мелкой промышленности.

658. Планируется расширить число и объем операций в наименее развитых странах и в менее развитых районах сравнительно передовых стран, а также уделить первостепенное внимание проектам, предполагающим сотрудничество с Всемирным банком, региональными банками развития и учреждениями технической помощи, действующими на двусторонней основе (например, Шведское управление международного развития).

iv) Подготовка кадров для промышленности:

659. Задачи в этой области состоят в следующем:

- совершенствовать методы и приемы подготовки кадров для промышленности;

- готовить высококвалифицированных специалистов для промышленности (обеспечивая их опытом практической работы и возможностями дальнейшего повышения теоретических знаний);

- информировать высших правительственных чиновников и промышленников относительно надлежащего использования промышленных кадров.

c) Программа промышленной политики и программирования

i) Промышленное программирование:

660. Среднесрочные задачи состоят в следующем:

- определять общую стратегию и политику промышленного развития;

/...

Digitized by UNOG Library

- содействовать развивающимся странам в определении степени первоочередности задач в области промышленности, в подготовке и осуществлении промышленных планов и программ, а также в установлении национальных критериев для оценки проектов;

- совершенствовать технические, организационные и информационные возможности для составления проекта и его оценки;

- определять промышленные сектора и проекты, пригодные для регионального сотрудничества;

- составлять промышленные проекты, основанные на координации капиталовложений в производство и торговой политике сотрудничающих стран.

661. Интегрированный подход к проблеме технической помощи влечет за собой объединение и слияние различных промежуточных стадий (например, предварительный экономический анализ, содействие промышленному инвестированию, инвестиционное решение, подробное технико-экономическое обоснование, а также планирование и контроль за осуществлением промышленного проекта) в единый процесс превращения первоначальной идеи проекта в полностью действующее промышленное предприятие.

ii) Содействие инвестированию в промышленность:

662. Основные плановые задачи состоят в следующем:

- предпринимать "перемещение", полностью или по частям, отраслей промышленности, уже действующих в развитых странах, в развивающиеся страны, где наличие сырья и излишки рабочей силы открывают широкие производственные возможности. Ожидается, что в течение 1976-1979 годов будет предоставлена помощь в переводе приблизительно 12 промышленных предприятий;

- способствовать созданию 10 учреждений по вопросам финансирования промышленного развития и содействия инвестированию, поощряя сотрудничество между ними и повышая их общую эффективность;

- создавать или совершенствовать учреждения для привлечения внутренних имеющихся ресурсов, например, превращать традиционные сберегательные кассы в кредитные учреждения для промышленного финансирования;

- выявлять и расширять возможности промышленного финансирования и содействовать деловым контактам с целью привлечения инвестиций из развитых в развивающиеся страны;

/...

Digitized by UNOG Library

iii) Содействие развитию отраслей промышленности, работающих на экспорт:

663. В этом секторе задачи состоят в следующем:

- поощрять свободные формы международного промышленного сотрудничества, с помощью которых промышленники в развивающихся странах могут приобретать технологическую, административную и другую квалификацию, необходимую для развития отраслей промышленности, работающих на экспорт;

- создавать и поощрять международный обмен по заключению субконтрактов в рамках ЮНИДО; производить подобный обмен на национальном уровне в отдельных развивающихся странах, признавая значимость заключения международных субконтрактов как средство содействия росту экспорта из развивающихся стран;

- давать рекомендации в отношении разработки благоприятного экспортного законодательства, уделяя особое внимание установлению и функциорованию свободных промышленных районов, с целью создания в развивающихся странах атмосферы, благоприятной для международного сотрудничества и привлечения иностранных капиталовложений в экспортные отрасли промышленности;

- повышать качество производимых товаров из развивающихся стран до уровня, отвечающего требованиям международных рынков. Промышленники в развивающихся странах все еще испытывают огромные трудности, вызванные отсутствием знаний о качестве товаров, конструктивном решении, стандартизации, технологии упаковки, требованиях иностранных рынков.

- обучать сотрудников и промышленников из развивающихся стран методам развития экспорта.

iv) Промышленные обследования и исследования:

664. Задачи этого сектора состоят в следующем:

- информировать развивающиеся страны относительно мировых перспектив и тенденций в области промышленного развития;

- распространять статистические данные о промышленности и предпринять специальные исследования;

/...

Digitized by UNOG Library

- осуществлять обследования по стране;

- контролировать и оценивать промышленное развитие в рамках второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций.

d) Совместная программа ЮНИДО/МБРР

665. В соответствии с условиями соглашения, которое вступило в силу I января I974 года, совместная программа между ЮНИДО и Всемирным банком направлена на то, чтобы наладить связь между предынвестиционной деятельностью ЮНИДО и Банка, крупнейшего всемирного многонационального источника финансирования. Эта программа предусматривает следующие виды деятельности, касающиеся обрабатывающих отраслей промышленности в развивающихся странах-членах этих организаций: определение, подготовка и оценка инвестиционных проектов для конкретных отраслей промышленности, намечаемых для финансирования группой Всемирного банка (включая Международную финансовую корпорацию); выполнение аналогичных видов деятельности в связи с предоставлением группой средств финансовым компаниям в области развития, которые, в свою очередь, субсидируют промышленность; проведение исследований по промышленным секторам страны; и предоставление технической консультации относительно осуществления проектов, финансируемых Банком.

666. Степень очередности задач изменилась за последние несколько лет, и это продолжает иметь место в отношении как стран, так и промышленных секторов. В последующие год или два программой будет уделено первостепенное внимание таким отраслям, как: отрасль промышленности, производящая удобрения; отрасли мелкой промышленности; агропромышленные отрасли; отрасль промышленности, производящая цемент; и машиностроительные отрасли. Особое внимание будет уделено размещению займов, предназначающихся для специфических отраслей промышленности и для проектов, важных с промышленной точки зрения. В течение этого периода также будет увеличена помощь, предоставляемая финансовым компаниям в области развития.

667. В период среднесрочного плана предполагается создать "Центр промышленного инвестирования", который будет предоставлять финансовую помощь для выполнения любых типов инвестиционных проектов. Центр будет включать в себя четыре основных компонента: совместную программу ЮНИДО/МБРР; банковский отдел, организованный на многосторонней/двусторонней основе; отдел, ведающий коммерческими банками; и отдел, занимающийся финансовыми учреждениями по промышленному развитию в развивающихся странах.

/...

Digitized by UNOG Library

B. Региональные

a) Экономическая комиссия для Африки

668. Задачи ЭКА на плановый период состоят в следующем:

- Согласование мнений стран региона ЭКА по основным вопросам индустриализации таким образом, чтобы их нужды были полностью отражены в глобальных политике и структуре помощи.

- Согласование мнений тех же стран в отношении мероприятий, которые должны быть проведены по вопросу о взаимосвязи между национальной и региональной политикой в области промышленного развития.

- Достижение соглашения по осуществлению региональных промышленных программ и по определению обязанностей стран для последующих действий (крупные проекты в сталелитейной, целлюлозно-бумажной, петрохимической, машиностроительной и пищевой промышленностях).

- Разработка и оценка конкретных проектов в рамках вышеупомянутых программ.

- Стимулирование большего притока техники в технологии производства на основе иностранного капитала в промышленный сектор африканских стран.

- Создание информационного аппарата по возможностям капиталовложений в промышленность на национальном и региональном уровнях.

- Расширение вспомогательных служб, финансирование при низких издержках и другие льготы, необходимые для того, чтобы позволить предпринимателям осуществлять капиталовложения в сельскохозяйственный сектор и в сектор мелких предприятий.

- Оснащение сектора мелких предприятий, с тем чтобы он играл динамичную роль в создании занятости рабочей силы и возрождении сельских районов.

b) Экономическая комиссия для Европы

669. Задачи ЭКЕ состоят в следующем:

- Обмен информацией, мнениями и опытом по экономическим и техническим проблемам машиностроительного, сталелитейного и химического секторов.

- Проведение ежегодного систематического обзора текущего положения дел и перспектив на будущее в этих секторах, включая структурные изменения.

/...

Digitized by UNOG Library

- Содействие международному соглашению в области промышленного сотрудничества, промышленной стандартизации и согласовывать национальную политику в области промышленности.

- Предотвращение отрицательного воздействия на окружающую человека среду.

- Сбор, улучшение и распространение подробной статистической информации по каждому сектору.

670. В области автоматизации эти задачи заключаются в следующем:

- проведение периодического обзора в целях определения степени применения автоматики;

- разработка статистической схемы для анализа автоматики;

- анализ проблем, связанных с управлением автоматикой, особенно на трудоемких предприятиях;

- оценка экономической эффективности и социальных последствий автоматизированного производства.

c) Экономическая комиссия для Латинской Америки

671. Задачи ЭККА на плановый период состоят в следующем:

- Улучшение статистических знаний промышленного сектора в Латинской Америке;

- Обеспечение более точной интерпретации процесса индустриализации и его проблем и перспектив;

- формулирование более соответствующих и более эффективных видов политики в области промышленного развития;

- содействие принятию решений как по промышленной интеграции, так и экспорту изделий, путем обеспечения информацией, руководящими принципами, критериями и формулировками;

- обеспечение информацией по потенциальным возможностям развития десяти промышленных отраслей;

- содействие разработке наиболее соответствующих соглашений о сотрудничестве по этим отраслям в Центральной Америке (субконтракты, квоты, децентрализация определенных видов производства, выплаты по трансфертам, т.д.);

/...

Digitized by UNOG Library

- анализ, на уровне различных отраслей, проблем, вызванных переводом в Центральную Америку промышленной технологии, чтолы предоставить этим странам самые последние данные по альтернативной технологии, используемой в остальных районах мира, а также по наиболее благоприятным условиям, при которых данный регион смог бы принять на вооружение эту технологию.

Экономическая Комиссия для Западной Азии

672. Задачи ЭКЗА состоят в следующем:

- Разработка конкретных предложений для координации предпринимаемых в данном регионе усилий в области индустриализации на основе регионального подхода к капиталовложениям и производству;

- выявление технико-экономических проблем, с которыми столкнулись ряд конкретных отраслей, и дать оценку перспективам и потребностям этих отраслей в целях их дальнейшего развития;

- обеспечение как можно более рационального и экономичного развития каждой из вышеупомянутых отраслей промышленности и создание определенного ряда регионального аппарата для синхронизации планов капиталовложений, являющихся дополняющим звеном между существующими и перспективными заводами, и для координации деятельности в выборе проектов, технологии и связанных с ними потребностей в области инфраструктуры;

- поощрение развития необходимых промышленных служб и инфраструктуры в регионе ЭКЗА, уделяя первостепенное внимание подготовке кадров высококвалифицированного технического и управляющего персонала, а также поощряя создание местных кадров, способных осуществлять подготовку внутри самого региона;

- продвижение в направлении разрешения проблем администрации и руководства в существующем промышленном секторе, а также в области программирования, разработки и осуществления новых программ и проектов;

- предоставление кратковременных консультативных услуг правительствам региона непосредственно или в сотрудничестве с ЮНИДО и другими программами Организации Объединенных Наций.

е) Экономическая и социальная комиссия для Азии и тихоокеанского района

673. Задачи ЭСКАТР состоят в следующем:

- Разработка стратегии и политики для программ промышленного развития, уделяя особое внимание вопросам занятости;

- разработка проектов агро-индустриальных комплексов в сельских районах;

- разработка политики в отношении передачи технологии.

Digitized by UNOG Library

/...

Среднесрочные результаты

A. ЮНИДО

674. Оперативная деятельность ЮНИДО в большей части проводится в поддержку операций по оказанию технической помощи.

a) Промышленная технология

675. Будет осуществляться все большее число крупных и некрупных по масштабу проектов по оказанию технической помощи, финансируемых за счет ПРООН и ряда других источников. Расходы по этим проектам в области промышленной технологии за первые два года (1976-1977 гг.) предварительно составили около 29 млн. долл. США.

676. В течение последующих двух лет цифра окончательных показателей может значительно увеличиться при условии, что будут преодолены препятствия административного и бюджетного характера. Около 20 000 человек из числа национальных кадров развивающихся стран пройдут обучение за счет предоставления стипендий, на основе программ по подготовке кадров, учебных турне и в качестве параллельного персонала при экспертах, а также на основе обмена опытом и предоставления информации посредством проведения 87 занятий, 29 групповых встреч экспертов и 15 практических занятий в мастерских, а также путем проведения консультативных встреч, направленных на содействие развитию. Планируемая помощь и мероприятия (включая обеспечение проектами по оказанию технической помощи) Отдела промышленной технологии ЮНИДО представлены в количественном выражении в таблице 3 ниже следующим образом:

/...

Digitized by UNOG Library

Таблица 3. Планируемая помощь и мероприятия Отдела промышленной технологии на 1976-1979 годы

Область деятельности	Текущие расходы по предоставлению технической помощи (в млн.долл.США) Первый двухлетний период	Второй двухлетний период	Число лиц, которые пройдут обучение	Число запланированных встреч Группа экспертов	Семинары/ рабочие заседания	Количество обзорных исследований или руководств, запланированных к печати
Машиностроительная промышленность	6,8	Увеличившийся объем при условии, что если удастся преодолеть препятствия административного и бюджетного характера	3 000	5	3	-
Металлургическая промышленность	4,5		2 600	5	-	I4
Промышленность строительных материалов	2,6		3 200	4	4	8
Промышленное строительство	0,7		I 000	5	4	I0
Химическая, фармацевтическая и целлюлозно-бумажная промышленность	I,6		I 300	3	2	5
Петрохимическая промышленность и промышленность по производству удобрений	2,6		I 700	2	-	8
Легкая промышленность	7,3		4 500	5	-	I0
Общая промышленная технология	2,5		2 400	-	2	7
Промышленное загрязнение	-		-	-	-	25
ИТОГО. . .	28,6		I9 700	29	I5	87

Digitized by UNOG Library

i) Машиностроительная промышленность

677. Особое внимание будет уделено производству сельскохозяйственного и транспортного оборудования.

ii) Металлургическая промышленность

678. В секторе металлургической промышленности ожидается увеличение доли субконтрактов по сравнению с общими результатами по программе, поскольку субконтракты позволяют более быстрое и более полное осуществление среднесрочных и некрупных по масштабу проектов. С другой стороны, расходы на оборудование должны возрастать более низкими темпами, чем общие расходы на техническую помощь по этой статье, поскольку полагают, что ЮНИДО может внести значительно больший вклад в развитие металлургической промышленности не путем предоставления оборудования, а путем предоставления технических знаний. В связи с тем, что в ряде развивающихся стран уже был достигнут удовлетворительный уровень знаний в вопросах планирования и производственной деятельности в металлургической промышленности, первостепенное внимание будет уделяться мероприятиям и проектам, которые будут способствовать развитию сотрудничества между этими странами. Вспомогательная деятельность будет сосредоточена на пяти главных аспектах компонента программы: алюминиевая промышленность, промышленность тяжелых цветных металлов, сталелитейная промышленность и черная металлургия и содействие повышению технологических возможностей.

679. Четырнадцать исследований, которые будут проводиться по отдельным секторам промышленности, будут сосредоточены на изучении роли, которую играют сталелитейная промышленность, алюминиевая промышленность и промышленность по производству цветных металлов в развивающихся странах. Основными вопросами повестки дня пяти заседаний группы экспертов будут определение программ по развитию промышленности тяжелых цветных металлов, а также чугунолитейной и сталелитейной промышленности. Будут рассмотрены потенциальные возможности создания пяти ассоциаций по производству и обработке металлов, в частности в алюминиевой промышленности и в чугунолитейной и сталелитейной промышленности.

iii) Промышленность строительных материалов

680. В промышленности строительных материалов наибольший интерес для развивающихся стран в области оказания технической помощи представляет развитие современных вертикальных шахтовых установок для производства цемента, которые работают на твердом топливе, используя в качестве последнего древесный уголь. Подготавливаемые пособия и исследования будут посвящены изделиям из дерева и керамическим изделиям. Тематика совещаний и семинаров будет посвящена отраслям промышленности, занимающимся производством мебели и деревообделочными работами,

/...

Digitized by UNOG Library

а также отраслям промышленности по производству санитарных изделий. Будет обеспечена подготовка кадров на рабочих местах в таких отраслях, как производство стекла, деревообделочные работы и промышленное производство мебели.

iv) Строительная промышленность

681. В строительной промышленности техническая помощь в основном будет предоставляться для создания центров по развитию промышленного строительства и строительных центров по промышленным проектам. Первые непосредственно занимаются отбором соответствующих строительных конструкций и технологии, а также установлением соответствующих процедур, относящихся к стандартам качества и его контролю. Последние занимаются осуществлением и созданием промышленных проектов, включая технические аспекты и вопросы руководства. В то время как к техническим аспектам относятся такие операции, как разработка проекта, заключение контрактов и строительство, вопросы руководства включают в себя планирование и контроль за ходом работ в течение этих фаз с использованием наиболее эффективных методов управления.

682. В исследованиях и руководствах будут рассмотрены следующие вопросы: обзор проблем, стоящих в настоящее время перед промышленным строительством, на примере развивающихся стран, и предложения, направленные на устранение этих проблем; выработка стандартных строительных конструкций для тех промышленных отраслей, которые являются наиболее общими для развивающихся стран; создание информационной службы промышленного строительства для сбора и анализа данных по строительным конструкциям и технологии, а также распространение соответствующей информации; оборудование для осуществления и создания промышленных проектов; и применение ЭВМ в осуществлении промышленных проектов и строительстве.

683. Тематика встреч будет посвящена таким вопросам, как фабричное производство отдельных компонентов промышленных установок, передача технологии строительства и развитие сектора промышленного строительства.

684. Учебные семинары будут проводиться по следующим темам: промышленные строительные конструкции; недорогостоящие методы фабричного производства; осуществление и строительство промышленных проектов; и заявки на подряды и планирование контрактов на строительство и контроль за их осуществлением.

/...

Digitized by UNOG Library

v) Химический, фармацевтический и целлюлозно-бумажный сектор

685. В химическом, фармацевтическом и целлюлозно-бумажном секторе вспомогательные мероприятия будут осуществляться в таких областях, как эфирные масла, лекарственные растения, а также подготовка инженерных и технических кадров для целлюлозно-бумажной промышленности. На совещаниях будут также рассмотрены такие вопросы, как коррозия на химических заводах, использование промышленных отходов и производные тростникового сахара. Будут проведены исследования стоимости издержек целлюлозно-бумажного производства. Будет проведено исследование о возможностях использования в будущем древесины как источника изготовления химических веществ; а также будет проведен курс обучения по методам фармацевтического производства. Пять руководств, которые приводятся в таблице, будут посвящены производству эфирных масел и медикаментов.

vi) Нефтехимическая промышленность и промышленность по производству удобрений

686. В нефтехимической промышленности и промышленности по производству удобрений исследования будут проводиться в области альтернативных источников сырья для удобрений и петрохимической продукции, заводов по разработке пестицидов разностороннего применения, синтетических протеинов и применения пластмассы в сельском хозяйстве. На заседаниях группы экспертов будет рассматриваться вопрос о технологии производства азотных удобрений на основе использования соответствующего газа, а также о технологии производства и применении пластмассовых материалов в ирригационных работах, сельском хозяйстве и строительстве.

vii) Легкая промышленность

687. В области легкой промышленности основными рассматриваемыми вопросами будут следующие:

- вертикально-интегрированные агропромышленные комплексы (рыбная промышленность, хлебная промышленность, промышленность по производству растительных масел, а также сахарообрабатывающая промышленность);
- источники протеина для животных кормов;
- отходы пищевой промышленности;
- недостатки в полиграфической промышленности;
- производительность труда в трикотажно-швейной промышленности.

/...

Digitized by UNOG Library

viii) Общая промышленная технология

688. Исследования в области общей промышленной технологии будут посвящены оценке воздействия индустриализации на окружающую человека среду, вопросам сотрудничества в секторе упаковки, а также промышленным конструкциям; тематика рабочих заседаний и семинаров будет посвящена вопросам окружающей среды, упаковки и промышленного проектирования.

b)) Промышленные службы и учреждения

689. Подсчеты будущих запросов в области оперативных проектов показывают прирост, который намного превосходит нынешние возможности ЮНИДО в области поставок. В связи с этим основное внимание в программе по промышленным службам и учреждениям должно будет уделяться областям, которым придается первоочередное значение.

690. Для программы в целом потребности на двухлетний период 1974-1975 годов оцениваются в 25 млн. долл. США, в то время как эта цифра на 1976-1977 годы по нынешним подсчетам составит 46 млн. долл. США и, по крайней мере, столько же на 1978-1979 годы; эти цифры приводятся в сравнении с предполагаемой возможностью поставок, исчисляемых в размере 17,3 млн. долл. США в период 1974-1975 годов и 22,4 млн. долл. США в период 1976-1977 годов. Невозможно предсказать, какой объем потребностей в технической помощи в рамках этой программы может удовлетворить ЮНИДО в течение этих четырех лет.

691. В свете общих потребностей очень важную роль играет деятельность, осуществляемая в области некрупных по масштабу предприятий и деятельность ориентирующихся на промышленность учреждений (проведение научных исследований, стандартизация, установление контроля за качеством и разработка патентов). Если наблюдающиеся в настоящее время тенденции будут продолжаться и в будущем, то стоимость проектов в этих областях, на которые, как вполне разумно можно ожидать, поступят запросы и которые будут утверждены, может удвоиться в период между 1974-1975 годами и 1978-1979 годами.

692. Передачу технологии, которая может осуществляться только путем совместных мероприятий в таких областях, как информация, подготовка кадров и проведение научных исследований, необходимо ускорить.

693. Программа состоит из пяти крупных компонентов, три из которых - промышленные учреждения, промышленное управление и мелкие предприятия - относятся в основном к проектам на местах, включенным в программы по странам; компоненты подготовки кадров и информации в значительной степени направлены на предоставление услуг и связаны с подготовкой кадров промышленного персонала и обеспечением информацией промышленных предприятий.

/...

Digitized by UNOG Library

694. В 1973 году стоимость 2/ технической помощи, предоставленной по программе, достигла 7,2 млн. долл. США, что составило 36 процентов всей технической помощи, предоставленной ЮНИДО. К этому необходимо добавить услуги, предоставленные Центром промышленной информации (справочные и консультативные услуги, документация и публикации), которые невозможно представить в денежном выражении.

Таблица 4

	Оказание технической помощи (в млн. долл. США)		
	1973	1974-1975 (предположения)	1976-1977 (предположения)
Промышленные учреждения	2,1	4,8	5,8
Промышленная информация	0,3	0,7	0,8
Промышленное управление и консультативные услуги	0,8	2,7	3,8
Мелкие предприятия	2,2	5,4	7,3
Подготовка кадров для промышленности	1,8	3,7	4,7
Итого по программе	7,2	17,3	22,4

695. В связи с тем, что компонент обучения составляет значительную часть программы, соотношение по отдельным статьям расходов программы отличается от такого соотношения других программ. Только 55 процентов предусматривается на предоставление специальных знаний, 30 процентов - на обучение и стипендии, 9 процентов - на оборудование и 6 процентов - на субконтракты. Предполагается, что это соотношение не изменится в течение последующих нескольких лет, за исключением, возможно, тенденции к заключению субконтрактов на большее число проектов.

696. Важная часть работ по программе посвящается мероприятиям по поддержке и содействию. Эти мероприятия являются основными в связи с постоянной необходимостью изыскивать новые методы и средства для обеспечения промышленности в развивающихся странах институционной инфраструктурой, современной информацией и средствами повышения квалификации и национального персонала за относительно короткий период. Эти методы и средства должны отличаться от методов и средств, применяемых в наиболее развитых индустриальных странах, где их разработка ведется уже свыше 150 лет и которые финансируются в основном за счет существующих предприятий.

2/ См. таблицу 4 выше.

/...

Digitized by UNOG Library

i) Промышленные учреждения

697. Предполагается, что содержание проектов по оказанию технической помощи будет меняться в зависимости от изменения нужд развивающихся стран. Предполагается относительное увеличение компонентов проектов по предоставлению стипендий для подготовки кадров, а также компонентов по предоставлению кратковременных консультаций. В развивающихся странах постоянно возрастает тенденция к укреплению сотрудничества между ними, и эта тенденция будет решительно поддерживаться со стороны ЮНИДО.

698. Предполагается, что за первый двухлетний период среднесрочного плана будут осуществляться 33 крупных и 71 некрупный по масштабу проектов по оказанию технической помощи, в то время как помощь будет предоставлена учреждениям, а подготовку получат около 450 человек из числа местного персонала. Стоимость этой технической помощи оценивается в 5,8 млн. долл. США.

699. Также планируется вспомогательная деятельность, направленная на удовлетворение потребностей в отношении предоставления технической помощи, а также на дальнейшее выявление таких потребностей. Эта деятельность включает проведение семи исследований и обзоров, четырех совещаний группы экспертов и публикацию четырех научно-исследовательских работ в течение двухлетнего периода - 1976/1977 годов; и примерно такой же объем деятельности запланирован на период 1978/1979 годов.

ii) Промышленная информация

700. Развитие национальных и региональных средств промышленной информации или их приспособление к существующим в настоящее время потребностям является единственным видом деятельности, который законным образом может быть связан с результатами отдачи проекта. При условии выполнения планового задания в размере 800 тыс. долл.США на период 1976-1977 годов окажется возможным проведение ежегодных региональных семинаров для правительственных сотрудников; но в поощрительных целях после семинаров должны проводиться поездки межрегиональных консультантов. Консультанты по промышленному развитию на местах должны приложить все усилия, чтобы поощрять правительства в деле создания новых проектов в области промышленной информации. В ходе среднесрочного плана практиканты будут проходить практику в центрах промышленной информации, включая центральные учреждения ЮНИДО, а в Москве будет проводиться ежегодный курс обучения под эгидой ЮНИДО/ЮНЕСКО. Новые циклы подобного вида обучения будут проводиться и в другой стране. Предложение, выдвинутое Советом по промышленному развитию о том, что ЮНИДО должна организовать на опытной основе свои курсы по подготовке кадров, может стать

/...

Digitized by UNOG Library

гарантией того, что эти курсы превратятся в педагогический отдел, который к концу периода среднесрочного плана мог бы стать полуавтономным институтом по промышленному развитию и обеспечивать подготовку в области промышленной информации и, в надлежащее время, и в других областях, представляющих интерес для ЮНИДО.

701. Помимо операций на местах, базирующийся в штаб-квартире центр промышленной информации предоставляет непосредственные услуги промышленности, хотя не принимает непосредственное участие в осуществлении проекта. В числе услуг, предоставляемых центром, находится промышленная справочная служба, которая, как полагают, к концу среднесрочного периода может давать приблизительно 5 000 справок ежегодно; информационная служба по технологии и оборудованию, которая должна превратиться из экспериментальной службы в полностью функционирующую справочную службу по оборудованию и в центр по обмену технологией, особенно среди развивающихся стран; перечень консультантов, который будет усовершенствован в дальнейшем, и служба распространения конкретной информации, которая будет усовершенствована.

702. Передача промышленной информации будет предложена путем публикаций, ежегодное число которых составит 12 выпусков "Информационного бюллетеня ЮНИДО", шесть выпусков "Новостей промышленных исследований и развития", семь выпусков "Руководства к источникам информации", шесть выпусков "Реферативного журнала по вопросам промышленного развития", четыре новых выпуска "Информация ЮНИДО" (состоящие из рефератовых исследований, докладов экспертов о семинарах, поездках и т.д.), ряд специальных справочников и монографий, а также отдельные руководства по вопросам производства и несколько справочников, составленных на основе архива Центра обмена промышленной информации.

703. Новые потребности в документационных услугах будут диктоваться расширением операций на местах и деятельностью ЮНИДО в области промышленной политики и планирования. Произойдет увеличение их зависимости от взаимосвязанных электронных международных систем.

iii) Промышленное управление и консультативная служба

704. Помимо оперативной деятельности, в серии монографий "Новые перспективы усовершенствования управления" будут опубликованы 6 исследований о методах и практики управления, а также по вопросам промышленной администрации и законодательству. Предусматривается провести, по крайней мере, два заседания группы экспертов для рассмотрения вопроса о расширении промышленности через посредство развития рынков, а также вопроса о роли консультативных возможностей национального управления в промышленном развитии.

/...

Digitized by UNOG Library

iv) Мелкая промышленность

705. В течение каждого двухлетнего периода планируется проводить две встречи группы экспертов для обновления знаний и опыта в отношении эффективности промышленных предприятий как средства развития мелкой промышленности в вопросах обеспечения наименее развитых стран службами сельскохозяйственной пропаганды, создания и эксплуатации механических мастерских как общих средств обслуживания мелких предприятий и т.д. Предлагается проводить четыре региональных встречи или практических занятия и четыре национальных семинара в течение каждого двухлетнего периода. Тематика этих встреч следующая: роль мелких предприятий в промышленной децентрализации; программы самопомощи мелким предприятиям; индустриализация в сельских районах; и развитие мелкого предпринимательства и финансовые службы и службы сельскохозяйственной пропаганды.

706. Другие вспомогательные мероприятия на период 1976-1979 годов будут направлены на сотрудничество с Всемирным банком, МОТ и другими международными учреждениями; с многонациональными и многоправительственными учреждениями и с неправительственными организациями и двусторонними учреждениями и институтами. Будет проведено исследование возможностей слияния учреждений по развитию мелких предприятий в развитых странах с подобными учреждениями, созданными или создающимися в развивающихся странах.

707. Исследования и публикации, которые должны быть подготовлены в ходе среднесрочного плана, будут относиться к темам, подлежащим обсуждению на встречах и семинарах, а также к потребностям оперативных проектов, например, исследования, относящиеся к мелким сельскохозяйственным предприятиям, соответствующей технологии, предприятиям, обслуживающим сельские районы, а также к контролю за управлением.

v) Промышленная подготовка кадров

708. Программа проектов по оказанию технической помощи на местах будет заключаться в следующем:

- подготовка национальных кадров из развивающихся стран (от 1 500 до 2 000 человек за двухлетний период 1976-1976 1976/1977 годов);
- предоставление около 150 персональных стипендий;
- создание около 120 программ по групповому практическому обучению на местах;

/...

Digitized by UNOG Library

- проведение приблизительно восьми семинаров по операциям ЮНИДО, в работе каждого из которых примет участие в среднем по 15 человек, и оценка окончательных докладов лиц, получивших стипендии;

- изучение руководства по правилам, положениям и процедурам ЮНИДО и обновление справочника по операциям ЮНИДО.

709. Предполагается, что в период среднесрочного плана будут организованы четыре встречи экспертов (две для директоров программ по подготовке кадров и две по вопросам развития мелкого предпринимательства). Будут подготовлены к изданию десять публикаций, шесть из которых включат в себя материал курсов по подготовке кадров, разработанный в масштабе оперативных мероприятий, в то время как четыре других будут представлять собой ежегодные выпуски ЮНИДО "Руководство по подготовке кадров для промышленного развития". Будет проведено двенадцать обследований по таким вопросам, как возможности подготовки кадров, потребности, методы и способы, а также оценка учебной деятельности.

c) Промышленная политика и программирование

710. Программа состоит из четырех компонентов, а именно: промышленное программирование, промышленное финансирование и содействие капиталовложениями, ориентирующиеся на экспорт предприятия, промышленные обзоры и исследования. Планируемая деятельность подразделяется на две категории:

- осуществляемые в настоящее время оперативные и другие виды деятельности (такие как вспомогательная деятельность, объем которой зависит от предполагаемого расширения оперативной деятельности), деятельность по оказанию содействия и периодическая публикация "Обзора промышленного развития";

- научно-исследовательская деятельность, которая должна проводиться в соответствии с рекомендациями Группы высококвалифицированных экспертов по долгосрочной стратегии ЮНИДО, а также в соответствии с резолюцией 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи о программе действий по установлению нового международного экономического порядка.

/...

Digitized by UNOG Library

i) Деятельность, осуществляемая в настоящее время

711. Предполагается, что оперативная деятельность, которая должна осуществляться в рамках этой категории, расширится, как это следует из таблицы 5, следующим образом:

Таблица 5

	Деятельность в 1973 году	Предполагаемая деятельность на период 1974-1975 гг.	Предполагаемая деятельность на период 1976-1977 гг.
		(в млн. долл. США)	
Промышленное программирование	2,7	6,1	7,4
Промышленное финансирование и содействие капиталовложениям	0,6	1,1	1,4
Содействие ориентирующимся на экспорт отраслям промышленности	0,3	0,6	0,8
Промышленные обзоры и исследования	0,4	0,8	0,9
Итого	4,0	8,6	10,5

При оказании технической помощи преобладающей статьей расходов продолжают оставаться расходы, связанные с оплатой услуг экспертов. Проводившиеся до сих пор вспомогательные виды деятельности непосредственно соответствовали потребностям в предоставлении технической помощи, и предполагается, что такое положение будет сохраняться и в будущем. Рабочая нагрузка, являющаяся результатом вспомогательной деятельности, не является полностью пропорционально количеству предоставленной технической помощи, поскольку накопленный справочный материал, а также подготовленные исследования и доклады зачастую применимы к более чем одному проекту по оказанию технической помощи. Тем не менее, из-за увеличения типов и числа проектов значительно возрастают потребности во вспомогательных видах деятельности и поэтому представляется неизбежным определенное расширение этих компонентов.

/...

Digitized by UNOG Library

712. По компоненту промышленного финансирования и содействия капиталовложениям оказывается помощь в создании учреждений по развитию промышленного финансирования и содействии капиталовложениям, а также в выявлении возможностей для промышленных капиталовложений и содействии их финансированию. По компоненту, который включает содействие развитию предприятий, ориентирующихся на экспорт, представляется помощь в вопросах стандартизации, установления контроля за качеством, разработки видов продукции, упаковки и т.д. Эта помощь принимает следующие формы: аппарат, предназначенный облегчить заключение международных субконтрактов; консультации по законодательству, стимулирующему экспорт, и создание свободных зон; помощь и консультации относительно приспособления продукции к рынкам экспорта.

713. В течение среднесрочного плана предусматривается публикация четырех выпусков "Обзора промышленного развития".

/...

Digitized by UNOG Library

ii) Деятельность в области научных исследований

714. В докладе Специального комитета по долгосрочной стратегии ЮНИДО 3/ политике и составлению программ уделяется такое же первоочередное внимание, как и оперативной деятельности. Специальный комитет предложил также, чтобы "ЮНИДО реорганизовала и улучшила свою программу исследований". Такая программа будет включать:

- На уровне стран: изучение целей, общих социально-экономических условий, имеющихся ресурсов и, в частности, анализ деятельности в промышленном секторе; постоянный анализ опыта стран, находящихся на различных ступенях развития и стран с различными социально-экономическими системами, полученного ими при проведении индустриализации. Для этого потребуется создать в рамках ЮНИДО систему для обмена данными, связанными с таким опытом.

- На региональном уровне: изучение существующих планов и возможные модели экономического и промышленного сотрудничества на субрегиональном и региональном уровнях, а также формулирование предложений для осуществления межгосударственного сотрудничества в промышленном секторе.

- На уровне отраслей промышленности: подготовка комплексных технических и экономических исследований по отдельным отраслям промышленности, в частности по отраслям промышленности, ориентирующимся на сельское хозяйство, отдельным видам металлургической промышленности и некоторым отраслям электротехнической и машиностроительной промышленности.

- На глобальном уровне: исследование влияния мировых тенденций в экономической и социальной областях на процесс индустриализации в развивающихся странах и взаимосвязи тенденций развития в развивающихся странах с тенденциями в развитых странах в рамках Обзора промышленного развития.

715. Помощь в создании новых промышленных мощностей в развивающихся странах включает в себя:

- Сбор информации о тенденциях в области индустриализации в различных частях земного шара и в отдельных странах, включая информацию о факторах, определяющих размещение отраслей промышленности.

- Подготовка исследований, предназначенных для определения возможности перемещения промышленной деятельности в конкретных отраслях из промышленно развитых в развивающиеся страны, а также для выявления препятствий на пути к созданию определенных отраслей промышленности в развивающихся странах; исследования всемирного распределения отдельных отраслей промышленности.

3/ ID/B/142 и Corr.1.

/...

Digitized by UNOG Library

- Обслуживание системы проведения консультаций как на правительственном уровне, так и на уровне предприятий. Поскольку меры в отношении нового разделения труда в промышленности должны быть связаны с международным сотрудничеством, будет необходимо создать систему международных консультаций, через посредство которых представители правительства и промышленных кругов развитых и развивающихся стран смогут проводить консультации,обсуждения, переговоры и заключать соглашения. Такая система консультаций потребует того, чтобы ЮНИДО осуществляла обслуживание ряда дополнительных заседаний, как в материальном, так и в организационном плане.

716. Ниже приводится более подробный перечень отдельных результатов осуществления программы:

i) Промышленное программирование:

717. Ожидаемые результаты в этом секторе за период 1976-1979 годов.

Анализ и сопоставление промышленных планов с целью нахождения промышленных плановых коэффициентов для их использования в промышленном планировании; обзор различных форм промышленной политики и их воздействия на промышленное развитие; методологические доклады о выборе отраслей, имеющих перовочередное значение, о планировании на нескольких уровнях, о промышленном отраслевом планировании, о размещении промышленности и региональном планировании развития, а также о процессе принятия решений в области промышленного развития.

В связи с подготовкой и оценкой промышленных проектов: более широкое распространение Руководства по оценке проектов; руководств по проблемам стоимости продукции, препятствующим промышленному развитию; подробный анализ структур расходов промышленных предприятий, работающих в различных условиях, в качестве отправной точки для вычисления технических коэффициентов, необходимых при планировании проектов.

Материал об успехах и недостатках промышленного сотрудничества во всех странах; оперативные "руководящие принципы" в области регионального планирования, оценки многонациональных проектов и измерения чистой выгоды, полученной в результате регионального промышленного сотрудничества.

Анализ и оценка осуществления стратегии развития, планов и программ; опыт осуществления стратегии, планов и программ на национальном уровне в различных условиях; исследование региональной координации стратегии и планов индустриализации, чтобы помочь сотрудничающим странам избежать дублирования усилий в области развития. На уровне отдельных отраслей промышленности - исследования по отдельным отраслям с целью определить, каким образом может быть ускорен процесс перемещения промышленных мощностей из развитых стран в

/...

Digitized by UNOG Library

развивающиеся страны; определить направление и характер этих перемещений, а также политику и стратегию, необходимые для их осуществления, равно как и факторы, обусловившие нынешнюю модель производства, и способы воздействия на эти факторы.

ii) Содействие инвестированию

718. Будут составлены сборники норм, регулирующих инвестирование, и должностные лица пройдут подготовку в области методов содействия инвестированию. Последующая деятельность и содействие осуществлению конкретных промышленных проектов будут обеспечены путем создания возможности осуществлять деловые контакты между теми, кто вносит предложения о проекте, и потенциальными вкладчиками.

iii) Промышленные обзоры и исследования

719. Будут проведены исследования на уровне отдельных стран и отраслей промышленности с целью дополнения более общего анализа, содержащегося в Обзоре промышленного развития, и оказания помощи в разрешении проблем неполного использования мощностей. Наряду со сбором промышленных статистических данных, частично получаемых из Статистического отдела Организации Объединенных Наций и региональных экономических комиссий, будет осуществлено планирование на уровне стран и на региональном и всемирном уровнях, а также на уровне отраслей и отдельных товаров с целью выявления перспектив развития отраслей промышленности в период второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций.

720. В период осуществления среднесрочного плана будет организовываться четыре-шесть ознакомительных поездок по странам и краткосрочных командировок консультантов в год. Эти командировки предназначены для оказания помощи развивающимся странам в оценке их промышленной структуры, деятельности в прошлом, роста потенциала и будущих экономических потребностей; они также служат в качестве основы для деятельности в области планирования. В связи с проведением обзоров по странам развивающимся странам будет предоставляться руководство по методам промышленного обзора, в котором будут излагаться основные принципы и методы проведения промышленных обследований и кратко излагаться доклады о поездках, в которых будет содержаться справочная информация, основные выводы обследований и будут определяться области потенциала инвестирования.

d) Программа сотрудничества ЮНИДО/МБРР

721. В приведенной ниже таблице, которая основана на прогнозах, сделанных с учетом деятельности в прошлом, приводятся данные о нынешних и планируемых на ближайшее будущее результатах осуществления программ.

/...

Digitized by UNOG Library

722. В отношении исследований в промышленном секторе, нынешняя деятельность по программе включает организацию поездок в следующие страны: Алжир (удобрения), Корейскую Республику и Таиланд.

723. По завершении некоторых отраслевых командировок, связанных с программой (в Гану, Сенегал и Берег Слоновой Кости), будут определены условия осуществления проекта и организованы подготовительные поездки, в которых главную роль может играть ЮНИДО.

Таблица 6

Страна	Проект	В млн. долл. Общий объем инвестиций	Займы/кредиты Всемирного банка/МАР
Демократический Йемен	Промышленная собственность	4,7	2,3
Югославия	Тракторный завод	80,0	19,0
Нигерия	Мелкая промышленность	140,0	20,0
Египет	Кредит на импорт промышленных товаров	-	70,0
Египет	Цементный завод	70,0[a]	20,0[a]
Алжир	Цементный завод	60,0[a]	20,0
Колумбия	Компания по финансированию развития		6,0[a]
Турция	Агропромышленность		
Марокко	Цементный завод		
Алжир	Банк развития		40,0
Бразилия	Банки развития и мелкая промышленность		

а/ Окончательная сумма еще не определена.

724. Если говорить конкретно, то в рамках этой программы, наряду с вспомогательной деятельностью, предусматривается по крайней мере двадцать инвестиционных проектов и займов для промышленных отраслей, а также проведение восьми отраслевых исследований и поездок в течение каждого двухгодичного периода с целью выяснения условий осуществления проектов. В финансовом смысле это означает, что программа будет содействовать выделению примерно 500 млн. долл. США в иностранной валюте для промышленных предприятий в развивающихся странах.

/...

Digitized by UNOG Library

B. Региональные

a) Экономическая комиссия для Африки

725. Результаты осуществления программы, планируемые на этот период, приведены в таблице 7 ниже:

Таблица 7

Содержание	Количество намечаемых семинаров (и их продолжительность)	Количество намечаемых к опубликованию докладов, исследований и исследовательских работ	Количество намеченных к выпуску информативных сообщений, циркуляров и бюллетеней
Планы, политика, программы	-	20	40
Содействие инвестированию	1 (5 дней)	25	10
Разработка проекта	-	113	9
Мелкая промышленность	1 (5 дней)	11	11
Промышленная техника	24 (2 недели)	15	3

726. Ожидается, что участники семинаров по промышленной технологии будут играть главную роль в распространении новых методов и формулировании. Эти семинары организуются в сотрудничестве с ЮНИДО, МБРР, Африканским Банком развития и Африканским институтом экономического развития и планирования. Разработка проекта связана с проведением исследования в целях выявления его экономической целесообразности; в исследованиях, проведенных в соответствии с планами, политикой и программами, будет дана оценка отдельным многонациональным отраслям промышленности в Африке.

b) Экономическая комиссия для Европы

727. Следующие результаты ожидаются за период 1976-1979 годов:

i) В области машиностроительных отраслей промышленности:

- публикация специальных исследований и рекомендаций, в частности, в области торговли продукцией машиностроения, в области соглашений о промышленном сотрудничестве в машиностроительной отрасли,

/...

Digitized by UNOG Library

а также в области технических проблем, разрешение которых является важным для будущего развития машиностроительных отраслей;

- ежегодная публикация Бюллетеня по статистике мировой торговли продукцией машиностроения;

- публикация национальных данных об этой отрасли;

- специальные заседания и семинары.

Ожидается, что эта Комиссия после рассмотрения на своей ежегодной сессии результатов, достигнутых в осуществлении этого компонента программы, исследует (как это было в прошлом) пути и средства осуществления соответствующей деятельности, предложенной на предстоящий период времени. Это изучение, по-видимому, будет продолжено, с тем чтобы включить - в соответствии с предложением, сделанным некоторыми правительствами-членами ЭКЕ, - рассмотрение вопроса о желательности создания постоянного аппарата для деятельности в области машиностроения скорее в форме комитета или постоянно действующей рабочей группы, нежели в форме специальных заседаний экспертов, как это имело место в прошлом.

ii) В области черной металлургии:

- доклады ежегодной сессии Комитета и примерно шести заседаний его вспомогательных органов в год;

- исследование о производстве и рынках стали (в сентябре каждого года);

- исследования о долгосрочных перспективах сталелитейной отрасли, меняющегося характера потребления энергии в черной металлургии и структурные изменения в сталелитейной промышленности (все эти исследования намечено завершить в 1976 году);

- подготовка и публикация в 1978 или 1979 годах двух других исследований в год по избранным Комитетом вопросам, имеющим технико-экономическое значение, например: влияние размещения и размеров завода на себестоимость производства стали, автоматизация сталелитейной промышленности, методы прямого дутья, методы непосредственного восстановления чугуна, непрерывное литье, производство стали высокой чистоты и т.д.

/...

Digitized by UNOG Library

iii) В области химической промышленности:

- доклад о сессиях Комитета и его вспомогательных органов (около 6 в год);

- подготовка и опубликование годового обзора химической промышленности в конце каждого года;

- подготовка и публикация третьего периодического обследования химической промышленности в 1977 году;

- подготовка и публикация исследования о техническом прогрессе в химической промышленности (1977 год) и о наличии сырьевых материалов (1977 год);

- исследования по вопросам, имеющим технико-экномическое значение, и/или по проблемам поставки сырьевых материалов; два из них будут подготовлены и опубликованы к 1978 году или к 1979 году.

iv) В области автоматизации:

- доклады Рабочей группы на ее четвертой и пятой сессиях, которые состоятся соответственно в 1976 и 1978 годах;

- доклад и рекомендации правительствам в отношении структуры статистики в области автоматизации (1977 год);

- специальные исследования о перспективах среднесрочного и долгосрочного влияния автоматизации на экономику в целом и на отдельные отрасли промышленности; исследование процедуры обмена информацией о производстве, в котором применяются вычислительные машины, исследование об объединенных автоматизированных системах производства в машиностроительной промышленности (на семинаре, который состоится в 1976 году), об использовании автоматики в развивающихся странах в регионе деятельности ЭКЕ и исследование вопроса о создании статистического бюллетеня в области автоматизации.

728. Рабочая группа рассматривает на последовательной основе альтернативные средства достижения поставленных целей, в частности, либо путем подготовки докладчиками или секретариатом исследований, либо через посредство совещаний или семинаров экспертов.

/...

Digitized by UNOG Library

c) Экономическая комиссия для Латинской Америки:

729. Ниже перечислены результаты осуществления программы, планируемой на этот период:

i) Периодические публикации:

- ежегодный Экономический обзор;

- составляемый раз в два года Обзор планов и политики в области промышленного развития (1977 и 1978 годы);

ii) Специальные исследования:

- промышленная политика - 4 исследования;

- промышленная интеграция - 5 исследований;

- экспорт промышленных товаров - 2 исследования;

- технология - 2 исследования;

- взаимозависимость в различных секторах - 10 исследований;

- мелкая промышленность - 1 исследование;

- агропромышленность - несколько исследований.

iii) Совещания

- Конференция латиноамериканских стран по вопросам индустриализации (1979 год).

- Семинар по промышленной интеграции (1978 год).

- 2 заседания Группы экспертов по науке и технике (1976 и 1978 годы).

d) Экономическая комиссия для Западной Азии

730. Будут проведены исследования с целью получения соответствующих данных о программах индустриализации, планах капиталовложений и предложений о проектах и будет подготовлен функциональный доклад. Этот доклад будет использован в консультации со специалистами в области планирования и экспертами правительств во время их

/...

Digitized by UNOG Library

совещания. Во время консультаций и совещаний должны быть достигнуты официальные и неофициальные соглашения, а также подготовлен необходимый план сотрудничества и сформулированы региональные и многонациональные проекты.

731. Планируется подготовка двух обзоров: один в области машиностроительной промышленности, а другой в области нефтехимических продуктов. Доклады о результатах этих обследований будут подготовлены для обсуждения на техническом совещании, на котором соберутся национальные эксперты и специалисты в области планирования, международные консультанты и представители региональных промышленных и инвестиционных организаций. Выводы и рекомендации этого совещания будут являться темой доклада, который будет распространен среди всех заинтересованных правительств и организаций.

732. В сотрудничестве с ЮНИДО, другими институтами системы Организации Объединенных Наций и промышленными предприятиями в этом регионе будут организованы семинары и программы обучения на рабочих метах по таким вопросам, как формулирование и оценка проекта, и администрация и управление в промышленности.

733. Планируется провести два учебных семинара по вопросам формулирования и подготовки проектов, а также связанных с ними капиталовложений, в котором будут участвовать представители пяти стран этого региона.

734. Исследование проблем администрации и управления в промышленном секторе с особым упором на наименее развитые страны этого региона будет проводиться посредством обследований на местах, результаты которых будут включать рекомендации конкретных мер, направленных на разрешение этих проблем.

735. По просьбе правительств на специальной основе будет осуществляться краткосрочное консультативное обслуживание в области формулирования промышленных планов, предынвестиционных исследований и формулирования и оценки проектов.

e) Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района

736. Доклады и исследования ознакомительных поездок будут предоставлены правительствам и межправительственным совещаниям, которые будут проводиться с целью осуществления содержащихся в них предложений. Эти исследования и межправительственные заседания будут проводиться на постоянной основе, а меры по осуществлению будут приниматься в соответствии с решениями, принятыми на этих заседаниях.

/...

Digitized by UNOG Library

737. В некоторых отраслях уже начаты исследования в целях объединенного промышленного развития. Проводятся также исследования по вопросу о развитии экспорта в течение планового периода. Для осуществления обоих предложений будут созданы целевая и консультативная группа.

738. Другими элементами осуществления программ будут, главным образом, являться совещания группы экспертов, на которых будет рассматриваться вопрос формулирования политики и стратегии, а также определения возможностей для развития, с уделением особого внимания объединенным сельскохозяйственным отраслям.

739. Были рассмотрены альтернативные меры, направленные на достижение этих целей, и было решено, что наиболее приемлемой формой для развития такой деятельности на местах является конкретное формулирование проектов на основе исследований и проведения заседаний групп экспертов, а также посредством оказания консультативных услуг.

Нормативные документы

740. Обоснования вышеупомянутой деятельности содержатся в следующих документах:

A. ЮНИДО

Резолюции 2152 (XXI), 2626 (XXV), 2823 (XXVI), 2953 (XXVII) и 2974 (XXVII), 3087 (XXVIII), 3201 и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи.

Резолюции 1836 (LVI), 1902 (LVIII) и 1030 (XXXVII) ЭКОСОС.

Резолюции 45 (II), 14 и 17 (III), 27 (V), 36-39 (VII), 42 (VIII) и решение III (VII) МБР.

B. Региональные экономические комиссии

a) ЭКА

Резолюция 218 (X) Комиссии - решения конференций министров промышленности африканских стран: резолюция 246 (XVIII), Аддис-Абеба - 1971 год.

b) ЭКЕ

Долгосрочная программа работы на 1975-1979 годы, принятая Комиссией в решении H (XXIX) в 1974 году. Круг ведения занимающихся данными вопросами комитетов и рабочих групп.

/...

Digitized by UNOG Library

c) ЭКЛА:

Резолюции 289, 290 (XIII) Комиссии.

d) ЭКЗА:

Решения, принятые первой и второй сессиями Комиссии, резолюция 1818 (LV) ЭКОСОС, Третья конференция по промышленному развитию для арабских государств.

e) ЭСКАТР:

Вторая конференция стран Азии по вопросам индустриализации, 1970 год; тридцатая сессия Комиссии, 1974 год.

/...

Digitized by UNOG Library

XIV. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ

I. Организация программы:

a) Директивные органы:

741. Главным директивным органом для деятельности Организации Объединенных Наций в области информации является Генеральная Ассамблея. Кроме того, распоряжения, касающиеся информации, издают Экономический и Социальный Совет, Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Специальный комитет по апартеиду, Комиссия по правам человека и другие органы. Консультативная группа экспертов по вопросам общественной информации, созданная в соответствии с резолюциями 1405 (XIV) и 2897 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, консультирует Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросам политики и деятельности Организации Объединенных Наций в области информации.

b) Секретариат:

742. Тремя основными организационными подразделениями, ответственными за распространение общественной информации об Организации Объединенных Наций являются Управление общественной информации (УОИ) в Нью-Йорке, 47 информационных центров ООН, расположенных в городах на всех континентах, и Служба информации в Женеве, которая служит в качестве информационного центра для Болгарии, Ватикана, Венгрии, Германской Демократической Республики, Испании, Польши, Португалии, Федеративной Республики Германии и Швейцарии. Информационные отделы имеются также в ЮНКТАД, ЮНИДО, ЮНЕП и в региональных комиссиях. Специализированные учреждения имеют свои собственные информационные отделы.

743. Организационно УОИ состоит из четырех основных подразделений: отдела печати и изданий, отдела радио и наглядной информации, отдела внешних сношений и центра экономической и социальной информации.

744. В число информационных материалов, выпускаемых Управлением общественной информации, входят печатные издания, пресс-релизы, радио- и телевизионные программы, кинофильмы, фотографии и выставки. Эти материалы дополняются информационными беседами, пресс-конференциями, встречами редакторов за круглым столом, "диспутами", симпозиумами, лекциями, учебными программами и экскурсиями в сопровождении гидов. Управление главным образом помогает и сотрудничает с имеющимися правительственными и неправительственными информационными учреждениями.

/...

Digitized by UNOG Library

c) Координация:

745. Будет уделяться больше внимания расширению сотрудничества между Управлением общественной информации и информационными службами других учреждений системы Организации Объединенных Наций. Возможности для этого существуют в Объединенном информационном комитете ООН (ЮНИС), - вспомогательном органе Административного комитета по координации (АКК). ЮНИС представляет собой объединение двух вспомогательных комитетов АКК - Консультативного комитета по общественной информации и Комитета по программам ЦЭСИ.

746. Объединенный информационный комитет ООН, который имеет перед собой целью развитие "общей системы общественной информации Организации Объединенных Наций", обеспечивает руководство в вопросах общей политики и координацию в вопросах общественной информации всей системы Организации Объединенных Наций и учреждений, также участвует в планировании мероприятий в области общественной информации. Управление общественной информации обеспечивает Комитету небольшой секретариат, который регулярно информирует различные информационные службы о деятельности каждой из них, с тем чтобы избежать дублирования и способствовать координации по конкретным выполняемым проектам.

747. Эффективная координация в экономических и социальных вопросах уже существует в Междепартаментском комитете ЦЭСИ, который включает представителя отдела по межучрежденческим вопросам и координации, заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам и представителей соответствующих учреждений системы Организации Объединенных Наций.

748. Хорошим примером такого сотрудничества и координации является издание ЦЭСИ "Development Forum", где регулярно содержатся дополнения, в которых рассматривается работа различных учреждений в области экономической и социальной информации. Другим примером специальной координации является Рабочая группа по информации и связи с общественностью Всемирной продовольственной конференции 1974 года. Несмотря на традиционное понятие юрисдикции, Группа неоднократно разделяла ответственность за освещение работы Конференции и выполняла для Конференции объединенные информационные программы.

749. Отношения сотрудничества в области общественной информации будут также укреплены с другими департаментами Секретариата с целью достижения всеобъемлющих и эффективных результатов в области информации по существенным вопросам. Начало таким тесным отношениям уже было положено участием представителей других департаментов в различных специальных тематических группах УОИ.

/...

Digitized by UNOG Library

750. Следует также добиваться более тесного сотрудничества и координации между Управлением общественной информации и региональными экономическими комиссиями. С этой целью, по мере возможности, в Центральных учреждениях региональных комиссий будут проведены заседания директоров региональных информационных центров с участием руководящих должностных лиц Комиссий. Первое такое заседание состоялось в центральных учреждениях Экономической комиссии для Африки (ЭКА) в Аддис-Абебе в 1974 году. Подобная практика будет применяться и в отношении региональных совещаний редакторов за круглым столом и региональных конференций неправительственных организаций, организуемых УОИ. Представители заинтересованных учреждений и организаций были также приглашены присутствовать на этих заседаниях.

751. В качестве дальнейшего шага по расширению сотрудничества и координации среди членов системы Организации Объединенных Наций следует рассмотреть вопрос о проведении регулярных встреч должностных лиц УОИ с руководителями служб связи учреждений системы Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, а также через информационные службы.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Программа в базисный период

752. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа информации в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс.долл.США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Итого, директивные органы	-	-	-	-	-
2. Секретариат					
Управление общественной информации	17 022	2 091	5 449	24 562	67,9
Информационная служба, Женева	1 255	-	701	1 956	5,4
Информационные центры	7 554	247	1 863	9 664	26,7
Итого, Секретариат	25 831	2 338	8 013	36 182	100
Общий итог	25 831	2 338	8 013	36 182	100
3. Оперативная деятельность					
Итого, оперативная деятельность	-	-	-	-	-

Digitized by UNOG Library

e) Рост по программе, 1976-1979 годы

753. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа информации: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс.долл.США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
2. Секретариат				
Управление общественной информации	17 022	65,9	3,5	
Информационная служба, Женева	1 255	4,9	1,4	
Информационные центры	7 554	29,2	5,2	
Итого	25 831	100	3,9	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы:

754. К проблемам, существующим в области информации, относятся следующие:

a) Деятельность Организации Объединенных Наций недостаточно отражается мировыми средствами информации.

b) Необходимо шире использовать современную технику массовой информации с тем, чтобы обеспечить более широкое освещение деятельности Организации Объединенных Наций в прессе.

c) Аудитория, на которую направлена информация, очень разнообразна по своему интеллектуальному уровню.

d) Развитие широких и сложных тем, таких как Международная стратегия развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций порождает особые проблемы.

e) Необходимо противодействовать предвзятым сообщениям из некоторых районов.

f) Необходимо усилить межучрежденческую координацию и расширить консультации по вопросам общественной информации.

Среднесрочные задачи:

755. Основные задачи состоят в следующем:

a) использовать тематический подход с применением всех средств информации с тем, чтобы сосредоточить внимание на основных вопросах, которыми занимается Организация Объединенных Наций, таких как международный мир и безопасность, разоружение, экономическое и социальное развитие, деколонизация, ликвидация расовой дискриминации, права человека, равные права для женщин, чрезвычайная помощь и другие.

b) Добиться большего использования современной техники массовой информации.

c) Укрепить информационные центры.

d) Установить личные контакты с представителями средств информации на уровне редакторов, с тем чтобы добиться более широкого и точного информирования о деятельности Организации Объединенных Наций.

e) Расширить сотрудничество с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и с региональными экономическими комиссиями.

f) Участвовать на достаточно ранней стадии разработки рабочих программ новых видов деятельности Организации, с тем чтобы содействовать включению в них важных компонентов информации.

Digitized by UNOG Library

g) Определить размер и состав аудитории, на которую направлена информация УОИ, степень восприятия и воздействия его деятельности, в частности, в области радио и наглядной информации.

Среднесрочные результаты:

a) Печать и издания

756. Основной материал, подготавливаемый Отделом печати и изданий, предназначен для читающей аудитории. Обслуживая прессу, Отдел издает на английском языке пресс-релизы, справки и очерки о заседаниях всех органов в Центральных учреждениях и специальных конференциях и заседаниях, проводимых вне Центральных учреждений. Он организует и проводит пресс-конференции и информационные беседы и поддерживает связь с журналистами, аккредитованными при Организации. Отдел также готовит для прессы, выходящей на французском языке, ежедневные бюллетени, еженедельные обзоры и очерки на французском языке.

757. На плановый период службы печати не планируют увеличения количества подготавливаемого материала, исключение составляет лишь Служба подготовки художественных материалов Организации Объединенных Наций. Однако службы печати будут по-прежнему сосредоточивать свои усилия на повышении качества подготавливаемого материала и увеличении числа рассматриваемых вопросов.

758. В том, что касается службы Организации Объединенных Наций по подготовке художественных материалов, созданной на экспериментальной основе в 1974 году, то в ходе планового периода предполагается расширить эту службу с тем, чтобы удовлетворить выявленные запросы периодических изданий. В ходе экспериментального периода очерки готовились для периодических изданий, выходящих на французском языке, и это привело к некоторому увеличению доходов Организации. Еще более важно то, что помещение статей в печати открыло возможности для появления аналитических статей по конкретным аспектам деятельности Организации Объединенных Наций в основных периодических изданиях, выходящих на французском языке. Службы будут по-прежнему помещать статьи в периодические издания, выходящие на французском языке, и также расширят эту деятельность в отношении периодических изданий, выходящих на английском языке, а впоследствии и на испанском языке.

759. Служба изданий будет добиваться более широкого распространения своего материала путем увеличения как количества этого материала, так и числа языков, на которых будут готовиться основные справочники, брошюры и буклеты о деятельности Организации. Предполагается увеличить продукцию на арабском, китайском, немецком, японском и русском языках.

/...

Digitized by UNOG Library

760. В число основных публикаций Отдела входят: Ежегодник Организации Объединенных Наций, Ежемесячная хроника ООН, которая подвергнется некоторым изменениям по формату и содержанию, Цель справедливость - ежеквартальный журнал и Организация Объединенных Наций и Южная Африка - ежемесячная брошюра.

b) Отдел радио и наглядной информации

761. Предполагается, что к концу нынешнего десятилетия число радиослушателей составит 2 млрд. человек и будет приблизительно 500 миллионов телевизионных приемников. Как никогда раньше, население всего мира получит доступ к информации и, вполне естественно, в интересах системы Организации Объединенных Наций посвятить определенную разумную часть этой информации основным вопросам, которыми занимается Организация Объединенных Наций.

762. На протяжении ряда лет Отдел ставил перед собой целью максимальное распространение своих программ. В области наглядной информации от него также требовалось взимать плату за свою продукцию, ибо его часто призывали к увеличению дохода от такой продажи. Из попыток сочетать эти две цели сейчас становится ясным, что такой процесс не способствовал более широкому распространению материалов в развивающихся странах. Национальные информационные службы, пытаясь привлечь иностранную аудиторию, уже давно отказались от попыток обеспечить доход от продажи своих фильмов и телевизионных программ; они направили свои усилия лишь на осуществление задачи по расширению аудитории. В ходе периода 1976-1979 годов Организация Объединенных Наций смягчит условия, на которых ее фильмы и телевизионные программы предоставляются странам третьего мира.

763. В службах радио основные усилия будут направлены на достижение большей гибкости формата продукции с тем, чтобы материалы в большей степени соответствовали современной практике радиовещания.

764. В службе наглядной информации предполагается сделать выпускаемые фильмы более разнообразными, хотя общий объем деятельности сохранится на нынешнем уровне. Усилия должны быть направлены на подготовку материалов по регионам, на увеличение числа языков, на которых готовится материал, и на обеспечение бесплатного распространения материала для стран третьего мира. Отдел будет в большей степени использовать краткосрочные контракты при наборе специалистов.

765. В фотографии и в выставочных стендах вырисовывается четкая тенденция к выпуску цветных фотографий, и Отдел стремится расширить выпуск цветных фотографий и свои архивы. Некоторый наглядный материал, выпускаемый сейчас в черно-белом изображении, будет готовиться в цветном изображении. Было высказано предположение, что если бы фототеки Организации Объединенных Наций и специализированных

/...

Digitized by UNOG Library

учреждений были объединены способом машинной индексации, потенциальный клиент мог бы скорее получить любой необходимый ему материал. Подобное предложение было высказано в отношении архивов фильмов, в которых содержатся миллионы футов информационного материала, большинство из которого имеет историческое значение. Рациональность этих предложений будет изучена, и в случае признания их разумными, они будут осуществлены в пределах бюджетных возможностей.

c) Отдел внешних сношений

766. Отдел дополняет работу других отделов УОИ, предоставляя свой материал в соответствующей форме заинтересованным сторонам в государствах-членах. Он организует и координирует работу международной системы информационных центров. Отдел также обслуживает почти 300 неправительственных организаций, представленных в Центральных учреждениях, и обеспечивает общее обслуживание для публики, такое как экскурсии в сопровождении гидов, лекции и информационные беседы для групп и организаций. Он организует программы стажировки для аспирантов и студентов и координирует празднование в мире таких памятных дней, как День Организации Объединенных Наций.

767. В качестве первоочередной задачи, поставленной на плановый период, УОИ концентрирует свои усилия на повышении эффективности и расширении оперативных возможностей системы информационных центров. С этой целью УОИ:

- обеспечит назначение лиц с высоким профессиональным уровнем директорами информационных центров;

- возобновит проведение периодических совещаний директоров информационных центров для обсуждения с высшими должностными лицами УОИ вопросов о планировании программ и координации и об обмене профессиональным опытом;

- повысит роль и укрепит позицию заместителя Директора Центра по информационным вопросам;

- укрепит службы Центральных учреждений, ответственные за контроль, ориентацию, политику и практическую деятельность и за направление важного информационного материала в центры.

768. В дополнение к этому Отдел планирует проводить регулярно региональные конференции неправительственных организаций. Они уже были с успехом проведены в Африке и Латинской Америке, а третья такая конференция планируется на 1975 год для Азии и Тихоокеанского района. В ходе планового периода Отдел будет по-прежнему расширять деятельность, ориентированную на неправительственные организации, с целью использования возможностей неправительственных организаций в деле распространения информации об Организации Объединенных Наций и в расширении поддержки для Организации.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Центр экономической и социальной информации

769. Центр объединяет организации системы Организации Объединенных Наций в плане их информационных программ об экономическом и социальном развитии. В ходе планового периода усилия будут сосредоточены на расширении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями в мобилизации общественного мнения в поддержку Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.

770. Центр проводит встречи и семинары для сотрудников по вопросам информации о национальном развитии, служб системы Организации Объединенных Наций, редакторов и экспертов. Он будет по-прежнему выпускать буклеты и брошюры, более непосредственно связывая этот материал с вопросами и событиями, он расширит издание "Development Forum" - ежемесячной газеты, посвященной вопросам развития, используя большее число приложений, и продолжит издание серии "Факты", имеющее целью предоставить соответствующие факты об определенной деятельности Организации Объединенных Наций или о конкретном вопросе в краткой и фактической форме. "Факты" издаются в сотрудничестве с ПРООН, ЮНИСЕФ, ЮНКТАД и другими организациями.

Нормативные документы:

771. Обоснования вышеупомянутой деятельности содержатся в следующих документах: резолюциях 13 (I), 595 (VI), 1405 (XIV), 2897 (XXVI) Генеральной Ассамблеи и резолюции 1806 (LV) ЭКОСОС.

/...

Digitized by UNOG Library

XV. ПРОГРАММА ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ КОНТРОЛЮ НАД НАРКОТИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ

Участвующие программы:

а) Основа деятельности по программе

772. Главной международной основой деятельности в этой области является Единая конвенция о наркотических средствах 1961 года 1/, которая в отношениях между сторонами заменяет ряд предыдущих договоров, заключенных с 1912 года, и участниками которой в настоящее время являются 99 государств. Девятнадцать государств присоединились к Конвенции о психотропных веществах 1971 года 2/ и 33 государства ратифицировали или присоединились к Протоколу 1972 года о внесении изменений в Единую конвенцию о наркотических средствах 3/ 1961 года. Ожидается, что Протокол 1972 года скоро вступит в силу и приведет к установлению еще более твердой универсальной системы борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами. Этими договорами были последовательно охвачены растительные наркотики (опиум, кока и каннабис), синтетические наркотики, и в последнее время были предприняты шаги к распространению их на психотропные вещества (стимулирующие амфетамины, депрессивные барбитураты, галлюциногены типа ЛСД).

773. Организация Объединенных Наций несет ответственность за обеспечение выполнения этих договоров. Основными органами по контролю над наркотическими средствами являются Комиссия по наркотическим средствам и Международный совет по контролю над наркотическими средствами. Комиссия, за которой согласно Конвенции 1961 года были закреплены конкретные функции, работает через посредство своего секретариата, Отдела по наркотическим средствам, который в соответствии с Конвенцией исполняет функции Генерального секретаря в этой области. Роль Совета, который обслуживается собственным секретариатом, сводится к контролю над выполнением договоров.

774. Международное признание необходимости принять срочные меры для борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами привело к принятию Генеральной Ассамблеей 15 декабря 1970 года резолюции 2719 (XXV), в соответствии с которой был создан Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами. В этот Фонд было внесено свыше 13 миллионов долл. США, и за счет этих средств в настоящее время осуществляется всемирный план действий.

775. Лаборатория Организации Объединенных Наций по наркотическим средствам играет важнейшую роль, занимаясь проведением соответствующих исследований, координацией работы ученых ряда стран, распространением научных знаний и методов и подготовкой ученых из многих заинтересованных стран.

776. Отдел и секретариат Совета сотрудничают со всеми органами Организации Объединенных Наций, занимающимися проблемами наркотических средств, и со специализированными учреждениями по вопросам, представляющим взаимный интерес.

1/ United Nations, Treaty Series, vol. 520, No. 7515, p. 151.
2/ E/CONF. 58/6 и Corr. 1 и 2.
3/ E/CONF. 63/8.

Digitized by UNOG Library

b) Программа в базисный период

777. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1
Программа международного контроля над наркотическими средствами в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Комиссия по наркотическим средствам	65	-	I 378	I 443	I9,5
Итого, директивные органы	65	-	I 378	I 443	I9,5
2. Секретариат					
Отдел по наркотическим средствам	I 633	753	662	3 048	4I,2
Совет по контролю над наркотическими средствами и его секретариат	I 307	66	650	2 023	27,3
Фонд Организации Объединенных Наций для борьбы с злоупотреблением наркотическими средствами	-	620	268	888	I2,0
Итого Секретариат	2 940	I 439	I 580	5 959	80,5
Общий итог	3 005	I 439	2 958	7 402	I00
3. Оперативная деятельность					
Отдел по наркотическим средствам				7 736	
Итого, оперативная деятельность				7 736	

Digitized by UNOG Library

c) Рост по программе, 1976-1979 годы

778. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа международного контроля над наркотическими средствами: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Комиссия по наркотическим средствам	65	2,2	0,0	
2. Секретариат				
Отдел по наркотическим средствам	I 633	54,3	5,I	
Совет по контролю над наркотическими средствами и его секретариат	I 307	43,5	7,3	
Итого	3 005	I00	5,9	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы:

779. Проблемы, связанные со злоупотреблением наркотическими средствами, растут и затрагивают правительства все большего числа стран мира. Поскольку эти проблемы выходят за рамки национальных границ, они могут быть решены только с помощью согласованных международных действий. Ввиду нехватки во многих странах средств для борьбы с этой деятельностью, зачастую требуется помощь извне. Отсутствие такого контроля в одном районе неизбежно отрицательно сказывается на остальной части мирового сообщества.

780. Методы незаконного производства наркотиков, торговли и злоупотребления ими быстро меняются. Одним из наиболее заметных событий за последнее время явился рост потребления героина в тех районах мира, где ранее отдавали предпочтение опиуму, и большее распространение злоупотребления несколькими наркотиками одновременно, которое зачастую сочетается со злоупотреблением алкоголя. Присоединяясь к договорам по контролю над наркотическими средствами, правительства признают необходимость активного международного сотрудничества между участвующими в них государствами. Не менее важными являются усилия, направленные на расширение знаний о сложных проблемах, возникающих в результате злоупотребления наркотическими средствами, с целью разработки эффективных мер. Эти проблемы почти всегда требуют комплексного подхода.

781. В известном смысле парадоксально, что те наркотические средства, злоупотребление которыми приводит к серьезнейшим проблемам, являются наиболее необходимыми для законных медицинских и научных целей во всем мире. Поэтому кроме проблем, создаваемых незаконной торговлей, необходимо также контролировать законную торговлю этими веществами для предотвращения их распространения по незаконным каналам. В то же время необходимо обеспечить должное наличие этих наркотических средств. Посредством выполнения положений договоров была в значительной степени устранена утечка гововых наркотических средств из законной торговли. Под строгим контролем находится также законное производство сырого опиума. Однако по-прежнему существует бесконтрольное и незаконное производство опиума, листов коки и каннабиса и продолжается обширная незаконная торговля и злоупотребление этими веществами и продуктами их переработки. Только недавно начал осуществляться международный контроль над психотропными веществами в соответствии с Конвенцией 1971 года, и еще продолжается бесконтрольное производство, торговля и злоупотребление этими веществами.

782. Контроль над выращиванием растений, из которых производятся наркотические средства, требует проведения тщательно разработанных и иногда дорогостоящих мер в области сельского хозяйства и одновременно социально-экономического развития бедных общин в районах, которые являются зачастую удаленными. Он часто требует создания дорогостоящих служб для лечения и восстановления здоровья наркоманов и расширения соответствующих служб информации и профилактического воспитания.

/...

Digitized by UNOG Library

Помимо того, он требует укрепления национальных ведомств по соблюдению законности и международного сотрудничества в борьбе против незаконной торговли.

3. Среднесрочные задачи:

a) Отдел по наркотическим средствам:

783. Среднесрочные задачи на плановый период состоят в следующем:

i) Выполнение договоров:

исполнение функций, предоставленных Генеральному секретарю на основе международных договоров по контролю над злоупотреблением наркотическими средствами, исполнение функций постоянного секретариата Комиссии по наркотическим средствам Экономического и Социального Совета и оказание помощи правительствам в выполнении международных договоров по контролю над наркотическими средствами на национальном уровне.

ii) Проекты:

обеспечение правительств техническими средствами, которые позволят им все более эффективно бороться со злоупотреблением наркотическими средствами.

iii) Научно-техническая деятельность:

выполнение и координация научных исследований по наркотическим и психотропным веществам; предоставление информации научно-технического характера органам Организации Объединенных Наций, сотрудничающим ученым и другим лицам и учреждениям; выполнение технических функций в связи с договорами; организация и осуществление программных исследований с финансовой помощью Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами в соответствии с рекомендациями Комиссии по наркотическим средствам, утвержденными ЭКОСОС.

b) Секретариат Совета по контролю над наркотическими средствами

784. Задачи на период 1976-1979 годов состоят в следующем:

i) установление потребности в наркотических средствах для каждой страны и территории посредством рассмотрения и утверждения оценочных данных о наркотических средствах, представляемых ежегодно правительствами, и определение на этой основе количественных лимитов, в рамках которых правительства могут заниматься выращиванием, производством, и осуществлять импорт, потребление, использование или накопление наркотических средств.

/...

Digitized by UNOG Library

ii) наблюдение над международной торговлей наркотическими средствами путем изучения ежеквартальных торговых отчетов, представляемых Совету правительствами;

iii) оценка наличия наркотических средств для медицинских и научных целей путем анализа информации, получаемой в соответствии с пунктами i, ii выше, и подготовка соответствующих рекомендаций;

iv) создание системы статистической отчетности в производстве и международной торговле психотропными веществами;

v) борьба с незаконной деятельностью в области наркотических средств путем обращения к правительствам, с помощью переписки и консультаций, с призывом принять меры по исправлению положения; проведения исследований и направления выездных миссий для изучения положения; проведения подготовительных семинаров; подготовки рекомендаций в отношении технической и/или финансовой помощи; и, если эти усилия оказываются безрезультатными, путем рекомендации участникам прекратить импорт наркотических средств, экспорт наркотических средств, или то и другое, из соответствующей страны или территории или в них.

4. Среднесрочные результаты:

a) Отдел по наркотическим средствам:

785. Среднесрочные результаты в основном указаны в изложении о целях. Отдел составляет периодические доклады о мировом положении в области контроля над наркотическими средствами, оказывает помощь в подготовке и осуществлении резолюций, решений и рекомендаций Комиссии по наркотическим средствам и ЭКОСОС, анализирует ежегодные доклады правительств и тексты национальных законов и постановлений и т.д. Информация распространяется посредством UN Quarterly Bulletin on Narcotic Drugs и ежемесячного информационного вестника.

786. В настоящее время осуществляется свыше 60 проектов по оказанию технической помощи, в том числе проект о замене сельскохозяйственных культур в Ливане и комплексная программа по стране в Таиланде. Аналогичная деятельность предусматривается в Афганистане, Бирме, Лаосе, Непале и Пакистане. В Афганистане осуществляется небольшой проект в области правопринудительной деятельности.

787. Отдел проводит также исследования, координирует работу ученых в ряде стран, помогает расширению научных знаний и разработке методов в тех странах, которые нуждаются в такой помощи, и подготавливает стипендиатов из этих стран.

/...

Digitized by UNOG Library

b) Совет по контролю над наркотическими средствами:

788. Вся деятельность Совета по выполнению функций, закрепленных за ним договорами, носит постоянный характер. Секретариат Совета, который действует от его имени между сессиями, запрашивает, регистрирует и анализирует ежегодные оценки и статистические данные о наркотических средствах, ежеквартальные статистические данные о торговле наркотическими средствами и ежегодные статистические данные о психотропных веществах, предоставляемые правительствами. Секретариат наблюдает также за выполнением существующих договоров по контролю над наркотическими средствами во всех странах и территориях с помощью постоянной переписки и консультаций с правительствами, проведения исследований и направления выездных миссий и изучения докладов, полученных от органов Организации Объединенных Наций и других межправительственных организаций. На основе информации, представляемой Совету его секретариатом, члены Совета утверждают потребности всех стран и территорий в наркотических средствах; принимают соответствующие меры, если страны не полностью выполняют положения существующих договоров; определяют меры по исправлению положения, которые, возможно, необходимо принять правительствам; и представляют доклады ЭКОСОС и участникам о своей работе вместе с рекомендациями и замечаниями, которые они считают необходимыми.

789. Для исполнения обязанностей, связанных с осуществлением Конвенции 1971 года, потребуется проведение многочисленных переговоров с высокопоставленными должностными лицами в ранге послов и выше. В 1976/1977 году потребуется провести дополнительный сбор, регистрацию и анализ оценок разведения опиумного мака, количества произведенного опиума, числа промышленных производителей синтетических наркотических средств и объема производства таких наркотических средств, а также статистических данных о разведении опиумного мака.

790. К 1978/1979 году вступит в силу Конвенция о психотропных веществах 1971 года. Большая часть деятельности, осуществляемая в соответствии с договорами о наркотических средствах, потребуется также в отношении психотропных веществ, которые производятся и используются более широко, чем наркотические средства. К числу задач, предусматриваемых в Конвенции, относятся сбор и анализ статистических данных, контроль над законной торговлей этими веществами, проведение консультаций с правительствами в целях предотвращения их утечки в незаконные каналы, выявление источников утечки, разработка рекомендаций о мерах по исправлению положения и подготовка докладов о деятельности Совета в области этих наркотических средств.

/...

Digitized by UNOG Library

Нормативные документы:

791. В основе вышеупомянутой деятельности лежат следующие документы:

Международные конвенции 1912, 1925, 1931, 1936 годов и, в частности, Единая конвенция о наркотических средствах 1961 года, а также международные протоколы 1946, 1948, 1953 годов и Конвенция о психотропных веществах 1971 года и Протокол 1972 года о внесении изменений в Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года. Два последних международных документа еще не вступили в силу. Резолюция ЭКОСОС 9 (I), на основании которой была учреждена Комиссия по наркотическим средствам и установлен круг ее полномочий; в основе деятельности по программе также лежат различные резолюции, решения и рекомендации Комиссии по наркотическим средствам, Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи.

/...

Digitized by UNOG Library

XVI. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ БЕЖЕНЦЕВ И ПОМОЩЬ ИМ

Организация программы:

a) Директивные органы

792. Директивным органом в области международной защиты беженцев и оказания им помощи является Исполнительный комитет программы Верховного комиссара, который был учрежден в соответствии с резолюцией 319 (VI) Генеральной Ассамблеи; он состоит из 31 члена и заседает регулярно один раз в год в октябре в Женеве. Специальные сессии могут созываться по мере необходимости. Утверждение программы и бюджета, финансируемых из внебюджетных средств Управления Верховного комиссара, возлагается на Исполнительный комитет, который рассматривает также программу, финансируемую за счет регулярного бюджета, до представления ее на утверждение Генеральной Ассамблее.

b) Секретариат

793. Секретариат Управления Верховного комиссара, работающий под руководством Верховного комиссара, состоит из четырех основных секторов, занимающихся защитой, помощью, регулярными программами на местах и специальными операциями, и двух вспомогательных служб: службы административного управления и службы внешних связей, информации и сбора средств. На местах Верховного комиссара представляют 36 сотрудников службы и 9 служащих.

c) Координация

794. Управление Верховного комиссара по делам беженцев является единственной организационной единицей в рамках регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, занимающейся как международной защитой беженцев, так и оказанием им материальной помощи. Ввиду широкого круга вопросов, связанных с его деятельностью, Управление Верховного комиссара осуществляет частые консультации с различными департаментами Секретариата ООН, а также с другими учреждениями. Что касается материальной помощи, то Управление Верховного комиссара тесно сотрудничает с различными специализированными учреждениями и органами (ПРООН, МОТ, ВОЗ, ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ, ФАО, ВПП, МБРР и т.д.), в особенности при подготовке проектов. Если от Управления Верховного комиссара требуется участие или координация глобальной деятельности системы Организации Объединенных Наций в связи с какой-либо специальной гуманитарной проблемой (например, гуманитарной помощью ООН в Кипре), то контакт с другими членами системы ООН, очевидно, становится еще более тесным.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Особые бюджетные обстоятельства

795. Управление Верховного комиссара по существу является органом, принимающим решения, и нет возможности в какой-то степени предвидеть те проблемы, которыми оно будет заниматься через три или четыре года. По этой причине Генеральная Ассамблея в 1973 году постановила, что регулярный бюджет Управления будет оставаться без изменения (в реальных цифрах) в период 1974-1977 годов, причем колебания в размерах фактических финансовых затрат, которые являются неизбежными, но которые невозможно предугадать, будут удовлетворяться каждый год за счет внебюджетных средств. По мнению Верховного комиссара, при составлении доклада, несмотря на различные обстоятельства, которые требовали внимания Управления, на данной стадии нет никакой нужды в увеличении объема его регулярного бюджета в реальных цифрах. Если до окончательной подготовки бюджета по программам 1978-1979 годов не произойдет новых событий, то Верховный комиссар предлагает сохранить размеры его регулярного бюджета на период 1976-1979 годов на том же уровне, что и в период 1974-1975 годов, с учетом лишь того увеличения расходов, которые явятся результатом инфляции. Любые дополнительные расходы, появляющиеся в результате нового или изменившегося положения беженцев, будут по-прежнему покрываться из внебюджетных средств.

/...

Digitized by UNOG Library

e) Программа в базисный период

796. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа международной защиты беженцев и помощь им в базисный период, 1974-1975 годы

(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Исполнительный комитет	14	-	430	444	2,1
Итого, директивные органы	14	-	430	444	2,1
2. Секретариат					
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	12 404	5 865	2 553	20 822	97,9
Итого, Секретариат	12 404	5 865	2 553	20 822	97,9
Общий итог	12 418	5 865	2 983	21 266	100
3. Оперативная деятельность					
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев				70 068	
Итого, оперативная деятельность				70 068	

Digitized by UNOG Library

f) Рост по программе, 1976-1979 годы

797. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (Анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа международной защиты беженцев и помощь им: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Исполнительный комитет	14	0,1	0,0	
2. Секретариат				
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	12 404	99,9	0,0	
3. Оперативная деятельность				
Итого	12 418	100	0,0	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

a) Общие положения

798. Беженцы не могут воспользоваться защитой страны своей национальности или бывшей страны постоянного проживания. Существовала и все еще существует необходимость обеспечения международной защиты беженцев под эгидой Организации Объединенных Наций. Помимо этого, материальные потребности беженцев зачастую превосходят возможности страны убежища, и поэтому требуется предоставление международной помощи.

799. В целом конкретные проблемы беженцев, существовавшие во время создания Управления Верховного комиссара, были решены. Хотя некоторые проблемы связаны с тем фактом, что человек является беженцем, и могут сопровождать беженца в течение всей его жизни, международная помощь может больше не потребоваться. Однако с тех пор во многих частях мира возникло новое положение с беженцами, которое требует последовательного увеличения срока полномочий Управления Верховного комиссара 1/ и приспособления его деятельности к новым условиям среды и обстоятельствам.

800. Помимо беженцев, находящихся под мандатом Управления Верховного комиссара, лицам, охваченным "добрыми услугами" и другими соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи, часто требуется такая же помощь, которую старается обеспечить Управление Верховного комиссара. И, наконец, время от времени возникают ситуации, при которых группы перемещенных лиц оказываются в положении, подобном тому, с каким сталкиваются при ситуациях с беженцами. В силу особого опыта, который Управление приобрело в этой области за многие годы, оно часто оказывает помощь в том, что Генеральная Ассамблея назвала "важными гуманитарными действиями".

b) Международная защита

801. Несмотря на постоянный прогресс, все еще далеко не все признают и соблюдают права беженцев. В частности:

i) В то время, как почти половина государств-членов Организации Объединенных Наций присоединилась на данный момент к Конвенции 1951 года 2/ о статусе беженцев и/или Протоколу 1967 года 3/, касающемуся статуса беженцев, другая половина до сих пор не присоединилась к этим документам, а также и к другим международным документам, касающимся беженцев;

1/ В этой связи следует отметить, что срок полномочий Управления Верховного комиссара недавно был продлен до 31 декабря 1978 года (Официальные документы Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, дополнение № 30 (A/9030).

2/ United Nations, Treaty Series, vol. 189 (1954), No. 2545.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, дополнение № П А (A/6311/Rev.1/Add.1), часть I, пункт 2.

/...

Digitized by UNOG Library

ii) в странах, которые являются сторонами вышеупомянутых международных документов, национальное законодательство и административные правила, зачастую не соответствуют положениям таковых;

iii) в странах, в которых национальное законодательство является удовлетворительным, оно не всегда правильно трактуется и применяется на практике. В отношении беженцев часто применяются дискриминационные или произвольные меры;

iv) существует необходимость дальнейшего укрепления международного законодательства, предоставляющего защиту беженцам.

c) Материальная помощь

802. После создания Управления Верховного комиссара во всем мире постоянно возникали новые ситуации с беженцами. Все признают, что основную ответственность за материальное благосостояние беженцев несут страны пребывания, и во многих случаях не требуется предоставления помощи со стороны международного сообщества. Однако дело не всегда обстоит таким образом, в особенности в развивающихся странах. Основные проблемы в этой области следующие:

i) в Европе и в других промышленно развитых районах большая часть беженцев, надолго оставшихся там - большинство, начиная с периода после второй мировой войны - либо приняла гражданство или больше не нуждается в международной помощи. Тем не менее, некоторым из этих беженцев может понадобиться дополнительная помощь (в частности, когда они достигают престарелого возраста и не получают пособия на основании соответствующего социального страхования), хотя и в сравнительно малых размерах;

ii) учитывая, что экономические условия являются благоприятными, для расселения в Европе вновь прибывающих беженцев не требуется предоставления значительной международной помощи. Однако если эти беженцы не могут обосноваться в стране первоначального убежища, для их переселения посредством эмиграции в другую страну требуется координированный международный аппарат и средства. Новые проблемы беженцев появились за последнее время в Латинской Америке и стали источником растущей озабоченности, в особенности по мере того, как расселение в странах первоначального убежища наталкиваетя на серьезные препятствия. Содействие эмиграции этих беженцев в будущем будет трудной задачей, особенно ввиду нынешнего экономического положения в мире.

Digitized by UNOG Library

/...

iii) Беженцы, которые покидают свою страну происхождения группами и ищут убежища в соседних странах, зачастую представляют для экономики и социальной инфраструктуры последних бремя, которое те не в состоянии нести без помощи извне. Это имеет место, в частности, в Африке, Азии и других развивающихся районах мира. Требуемая помощь часто включает, помимо срочной помощи, подготовку, финансирование и осуществление проектов, направленных на содействие беженцам в том, чтобы обеспечить свое существование в стране пребывания. Осуществление таких мер растягивается на период в несколько лет. Из приблизительно 250 000 беженцев в данной категории, которым в 1974 году оказывалась помощь со стороны Управления Верховного комиссара, приблизительно 150 000 человек все еще может понадобиться помощь на разные сроки в период с 1976 по 1979 год.

iv) Беженцам, которые добровольно согласились репатриировать в свою страну происхождения, обычно требуется некоторая помощь для обеспечения их возвращения домой. Помимо этого, в стране происхождения помощь может оказаться необходимой в целях расселения вновь возвратившихся (например, в Судане после Соглашения в Аддис-Абебе в 1972 году). На деле восстановление или создание основной инфраструктуры в стране происхождения может оказаться необходимым для того, чтобы осуществлялась репатриация.

v) У групп лиц, оказавшихся в затруднительном положении или у перемещенных лиц, которым Управление Верховного комиссара было призвано оказывать помощь в различных частях мира, время от времени возникают проблемы, связанные с материальной помощью, подобные проблемам беженцев. Очевидно невозможно предвидеть, где или при каких обстоятельствах такие проблемы могут возникнуть в период 1976-1979 годов.

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные задачи

a) Общие положения

803. Как определено в предлагаемом бюджете по программам на 1974-1975 годы 4/, общие цели данной программы состоят в:

- "достижении все более широкого соблюдения прав человека в ототношении беженцев и, в частности, права убежища и невыдачи;

- помощи беженцам, входящим в круг ведения Управления с целью преодоления юридических, экономических и социальных препятствий, связанных со статусом беженцев, и предоставлении им возможности в конечном итоге перестать быть беженцами путем добровольной репатриации или натурализации;

- содействии правительствам в достижении решения гуманитарных проблем в рамках полномочий Управления, помощь которого в этом отношении была запрошена;

- предоставлении возможности странам, которые сами не могут на своей территории нести на своих плечах бремя проблем беженцев, решать эти проблемы совместно с другими странами;

- решении вышеуказанных задач при затратах минимальных ресурсов путем максимального привлечения к максимальному участию в работе, связанной с беженцами, других органов - правительственных, неправительственных и частных"5/.

804. Некоторые из этих целей имеют постоянный характер. Кроме того, вопрос о том, будут они достигнуты или нет, в значительной степени зависит от факторов, которые Управление Верховного комиссара не может контролировать или может контролировать в очень незначительной степени. В случае с Управлением Верховного комиссара это делает определение конкретных целей на 1976-1979 годы еще более трудным. Однако последующие пункты обеспечивают сравнительно широкие рамки.

b) Международная защита

805. Задачи в этой области состоят в следующем:

- Присоединение как можно большего числа государств к Конвенции 1951 года о статусе беженцев и/или к Протоколу 1967 года, касающемуся статуса беженцев, а также к другим международным документам в пользу беженцев.

4/ Там же, двадцать восьмая сессия, дополнение № 6 (A/9006 и Corr.1).

5/ Там же, раздел 13, пункт 13.3.

/...

Digitized by UNOG Library

- Поощрение и укрепление законодательства и практики, касающихся территориального убежища.

- Принятие государствами в той мере, в какой нынешнее законодательство является неудовлетворительным, национального законодательства и/или положений, соответствующих духу вышеуказанных договоров, и фактическое осуществление этих мер на практике.

- Принятие максимальным числом государств соответствующих методов определения статуса беженца.

- Принятие законодательных и административных мер для содействия приобретению беженцами гражданства в стране пребывания.

- Выдача беженцам проездных документов и удостоверений личности и признание этих документов всеми государствами.

c) Материальная помощь беженцам

806. В этой области стоят следующие задачи:

i) Что касается групп беженцев или отдельных лиц, которые уже получают материальную помощь в 1974 году, то цель заключается в том, чтобы самое позднее к 1979 году все они могли сами обеспечить свое существование и не нуждались более в международной помощи.

ii) Вышеуказанная цель относится также к новому положению с беженцами, которое может возникнуть в период с настоящего времени до 1979 года. Однако это положение нельзя предугадать,и в зависимости от характера данной проблемы для достижения цели может потребоваться несколько лет с начала осуществления проектов по оказанию помощи. Поэтому возможно, что в некоторых случаях цель может оказаться не достигнутой в течение периода, охватываемого нынешним планом.

iii) Невозможно предвидеть специальные гуманитарные операции в течение периода 1976-1979 годов, для осуществления которых может потребоваться помощь со стороны Управления Верховного комиссара. Цели таких операций диктуются в каждом случае обстоятельствами, при которых осуществляется данная операция, и диапазон охвата тех мер, осуществление которых требуется от Управления Верховного комиссара.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные результаты

a) Общие положения

807. Результаты в целом будут сводиться к:

- Сбору информации о положении беженцев.

- Информированию правительств и общественного мнения через официальные каналы и средства массовой информации о проблемах беженцев и о мерах, необходимых на международном и национальном уровнях.

b) Международная защита

808. Ожидаются следующие результаты в этой области:

- Контроль за соблюдением соответствующих международных конвенций (путем предоставления юридических консультаций, представлений властям по отдельным делам и т.д.).

- Формулирование руководящих указаний для расширения масштабов эффективной международной защиты беженцев.

- Организация конференций, семинаров и консультаций, относящихся к международной защите и направленных на определение доктрины или подготовку национальных служащих, и участие в них.

- Исследование всех правовых аспектов проблем беженцев.

c) Материальная помощь

809. В этой области ожидаются следующие результаты:

- Сбор информации об экономическом положении беженцев и проведение консультаций с правительственными властями по запросам о предоставлении материальной помощи, направляемым Управлению Верховного комиссара.

- Подготовка, по мере необходимости, технических консультаций с другими членами системы Организации Объединенных Наций программ помощи и проектов и представление их на рассмотрение ККАБВ, Исполнительного комитета программы Верховного комиссара и Генеральной Ассамблеи.

- Сбор необходимых финансовых средств.

/...

Digitized by UNOG Library

- Контроль за осуществлением проектов и улучшением положения бенефициариев.

- Регулярное представление докладов как в рамках, так и вне системы Организации Объединенных Наций о мерах, принятых в области материальной помощи, и использование увеличившихся взносов.

- Специальные операции связаны с мерами по оказанию тех видов материальной помощи, которые обычно оказываются беженцам в их положении, и влекут за собой широкий круг подобных видов деятельности.

Нормативные документы

810. Устав Управления Верховного комиссара ООН по делам беженцев содержится в резолюции 428 (V) Генеральной Ассамблеи, приложение, от 14 декабря 1960 года. Основной принцип, лежащий в основе пункта статуса, подтвержден в резолюции 1166 (XII) от 26 ноября 1957 года и усилен в свете меняющихся обстоятельств в нескольких последующих резолюциях, последней из которых является резолюция 3271 (XXIX) от 10 декабря 1974 года. При разработке круга вопросов, находящихся в ведении Управления Верховного комиссара, Генеральная Ассамблея в своих резолюциях уполномочила Верховного комиссара:

a) предоставлять свои "добрые услуги" для оказания помощи беженцам, не находящимся каким-либо иным образом на попечении Организации Объединенных Наций (резолюции 1388 (XIV), 1499 (XV) и 1673 (XVI),

b) принимать участие по предложению Генерального секретаря в таких гуманных мероприятиях Организации Объединенных Наций, для осуществления которых Управление располагает особенно богатыми знаниями и опытом (резолюции 2790 (XXVI), 2956 и 2958 (XXVII), 3142 (XXVIII) и 3271 (XXIX).

/...

Digitized by UNOG Library

XVII. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

Организация программы

a) Директивные органы

811. Директивными органами ЮНКТАД являются: Конференция, Совет по торговле и развитию, который выполняет функции Конференции в межсессионный период, главные комитеты Совета и его вспомогательные органы. В ЭКЕ имеется Комитет по развитию торговли, а в ЭСКАТР имеется Комитет по торговле.

b) Секретариат

812. ЮНКТАД имеет следующие основные отделы: Отдел исследований, Отдел сырьевых товаров, Отдел расширения торговли и экономической интеграции, Отдел промышленных товаров, Отдел торговли с социалистическими странами, Отдел морских перевозок, Отдел страхования, Отдел передачи технических знаний, Отдел содействия торговле и финансирования, связанного с торговлей; существуют также две специальные программы, касающиеся соответственно содействия страхованию и торговле. Кроме того, существует объединенный справочный сектор ЭКЕ/ЮНКТАД и объединенная секция ЭКЕ/ЮНКТАД обработки информации. В ЭКЕ кроме объединенного справочного сектора имеется Отдел торговли и техники; в ЭСКАТР имеется Отдел международной торговли; в ЭКЛА - Отдел международной торговли и развития, а также группа по торговле в объединенном отделе ЭКЛА/ФАО по сельскому хозяйству, в ЭКА - Отдел по торговым, фискальным и валютным вопросам, в котором имеется секция торговли, и Африканский центр по торговле. В ЭКЗА будет создана группа по торговле в Отделах планирования и развития.

c) Смежная деятельность и координация

813. В области торговли сырьевыми товарами соответствующую работу проделали Отдел природных ресурсов и сектор экономики и технологии Департамента по экономическим и социальным вопросам, а также ЮНИДО и ЮНЕП. Между организациями существует определенная степень сотрудничества. Соответствующую работу проводят ФАО, МБРР, МВФ и ГАТТ, а также межправительственные органы по сырьевым товарам или советы, занимающиеся вопросами какао, кофе, оливкового масла, сахара, олова, пшеницы, хлопка, каучука и свинца, а также группы по изучению цинка. На различных уровнях предпринимаются попытки координировать деятельность с вышеупомянутыми органами или организациями. Так, в ФАО для координации деятельности на секретариатском уровне два раза в год проводятся совещания.

/...

Digitized by UNOG Library

314. Члены Секретариата ЮНКТАД присутствуют на совещаниях ФАО и других органов, если вопросы касаются обсуждаемой программы; таким же образом сотрудники других организаций присутствуют на заседаниях ЮНКТАД, а для достижения соглашения или во избежании дублирования осуществляется обмен проектами и окончательными текстами документов.

315. В области расширения торговли и региональной иинтеграции ЮНКТАД сотрудничает с ЮНИДО, Центром планирования, проектирования и политики в целях развития (ЦППР) и Многонациональной междисциплинарной консультативной группой Организации Объединенных Наций по проблемам развития (МКДАТ) по вопросам исследований и технического сотрудничества в связи с региональным программированием, а также в связи с сотрудничеством в области торговли, промышленности и инфраструктуры в интегрированных группах; с ФАО - в области исследований, технического сотрудничества в сельском хозяйстве; с Международным торговым центром - по вопросу оказания помощи региональным экономическим группам в деле развития внутрирегионального и внерегионального экспорта; с региональными и субрегиональными финансовыми учреждениями - в вопросе разработки проектов интеграции и расширения финансового сотрудничества, а также с Институтом интеграции латиноамериканских стран (INTAL) - по вопросам исследований и подготовки кадров.

316. При экономическом исследовании и статистическом анализе текущей и долгосрочной торговли и развития многие основные виды экономической деятельности требуют тщательной координации с деятельностью других учреждений системы Организации Объединенных Наций, например, сотрудничество с МОТ по вопросам, касающимся деятельности Всемирной программы занятости, координация деятельности с ЮНЕП по вопросам, касающимся окружающей среды и развития, координация деятельности с ГАТТ, Всемирным банком и МВФ в связи с изучением последствий либерализации торговли, а также в связи с прогнозированием современного экономического развития. Что касается проблемы наименее развитых стран и стран, не имеющих выхода к морю, то в своей резолюции 2768 (XXVI) Генеральная Ассамблея призвала Комитет по планированию развития в тесном сотрудничестве с ЮНКТАД изучить критерии определения наименее развитых стран. Работу в этих областях следует тщательно координировать также с деятельностью региональных экономических комиссий. Деятельность, направленная на решение проблем транзитного транспорта не имеющих выхода к морю развивающихся стран, потребует координации также с деятельностью ИКАО и Транспортным отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам, а также с деятельностью МБРР и региональных банков развития. ЮНКТАД тесно сотрудничала со Специальным отделом Организации Объединенных Наций по сахелианскому вопросу, в связи со среднесрочной и долгосрочной деятельностью, направленной на восстановление этого района. Ожидается, что эти виды координации будут продолжены и в период осуществления среднесрочного плана. Статистическая деятельность по-прежнему будет требовать тесного сотрудничества со статистическим отделом Организации Объединенных Наций, региональными экономическими комиссиями, статистическими службами МБРР и МВФ, а также с ОСП.

/...

Digitized by UNOG Library

817. Деятельность ЮНКТАД в области финансирования координируется с работой, проводимой такими другими организациями, как Всемирный банк, МВФ, Совет экономической взаимопомощи (СЭВ) и Комитет содействия развитию ОЭСР. ЮНКТАД участвовала в дискуссиях специального комитета Совета управляющих по реформе международной валютной системы и смежным вопросам 1/ и участвует во временном комитете Совета управляющих МВФ, который был недавно создан для контроля за управлением и адаптацией международной валютной системы. ЮНКТАД принимает также участие в обсуждениях объединенного комитета министров МВФ/МБРР по передаче реальных ресурсов развивающимся странам. ЮНКТАД совместно с МВФ и различными национальными научно-исследовательскими институтами участвует в "проектной связи", которая стремится выработать всеобъемлющую модель мировой торговли.

818. В области передачи технических знаний тесные рабочие связи установлены с ЮНИДО посредством проведения регулярных межсекретариатских совещаний по вопросам координации. За последние два года ЮНКТАД принимала участие в двух региональных семинарах, организованных ЮНИДО. Определенная деятельность МОТ по осуществлению Всемирной программы занятости была сосредоточена на проблеме изучения и разработки политики для содействия развитию видов технологии, направленной на сокращение безработицы. Местонахождение обеих организаций в Женеве позволяет им часто обмениваться информацией о деятельности друг друга. В недавно завершенном дополненном исследовании Генерального секретаря Организации Объединенных Наций 1964 года о роли патентов в развивающихся странах приняла участие ЮНКТАД в весьма плодотворном сотрудничестве с Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) и Департаментом Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам. В настоящее время проводятся межсекретариатские дискуссии с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде относительно будущей деятельности ЮНКТАД в области технических знаний и окружающей среды. Ряд организаций занимались проблемой утечки профессиональных кадров из развивающихся стран. ЮНКТАД, в отличие от ВОЗ, МОТ и ЮНЕСКО, при исследовании этой проблемы вопрос о масштабах и причинах "утечки умов" интересовал меньше, чем связанные с этим выгоды и потери. Для того чтобы быть в курсе дел организаций, занимающихся проблемой "утечки умов", секретариат регулярно участвует вместе с ними на заседаниях Подкомитета по образованию и подготовке кадров Административного комитета по координации (АКК).

819. Что касается промышленных товаров, то в этом отношении проводятся периодические заседания руководящих сотрудников ЮНКТАД и ЮНИДО с участием ГАТТ и Международного торгового центра ЮНКТАД/ГАТТ для рассмотрения вопроса координации в области финансируемых ПРООН проектов,

---

1/ Известен также под названием - Комитет 20-ти.

/...

Digitized by UNOG Library

предусматривающих как производство, так и продажу промышленных товаров и полуфабрикатов. Что касается многосторонних торговых переговоров, то Генеральному секретарю ЮНКТАД и Генеральному директору ГАТТ Конференция в своей резолюции 82 (Ш) предложила координировать их деятельность в деле содействия развивающимся странам по составлению таких договоров и участию в них на различных стадиях. Что касается ограничительной деловой практики, то предусмотрены практические мероприятия по координации деятельности, прежде всего с предложенным центром по рассмотрению проблем, касающихся межнациональных корпораций.

820. В области морских перевозок ЮНКТАД принимала участие в межправительственном совещании ЭСКАТР по разработке для этой Комиссии программы морских перевозок и обработки грузов в портах, а также принимает участие в семинарах, организованных ЭСКАТР. Особо тесное сотрудничество поддерживалось с ЭКЛА по вопросам, касающимся смешанных перевозок, посредством обмена информацией и документацией. В этой же области ЮНКТАД присутствовала на заседаниях регионального и субрегионального уровня, организованных ЭКА и Организацией африканского единства. ЮНКТАД внесла также вклад в разработку рабочей программы ЭКА. Программа по законодательству в области международных морских перевозок осуществляется в тесном сотрудничестве с ЮНСИТРАЛ. Решение Рабочей группы ЮНКТАД по законодательству в области международных морских перевозок о необходимости пересмотра Гаагских правил было передано ЮНСИТРАЛ для осуществления, а различные исследования, которые запросила Рабочая группа ЮНСИТРАЛ, подготовлены частично ЮНКТАД и частично ЮНСИТРАЛ. ЮНКТАД при оказании технической помощи поддерживает тесное сотрудничество с ИМКО, а также с региональными экономическими комиссиями. ЮНКТАД принимала также участие в осуществлении ряда проектов вместе с ИМКО и МОТ.

821. В области торговли с социалистическими странами регулярные контакты, установленные на уровне секретариатов, с региональными экономическими комиссиями Организации Объединенных Наций, можно усилить посредством более тесного сотрудничества в таких представляющих взаимный интерес областях, как совместная организация подготовительных курсов и информационных семинаров для участников из развивающихся стран, подготовка консультаций по вопросам торговли в рамках Совета по торговле и развитию и т.д. Как и в прошлом, будет осуществляться координация с ЮНИДО по проблемам международной специализации между социалистическими и развивающимися странами. Будут предприняты усилия, направленные на поддержание тесных и постоянных контактов с СЭВ и его вспомогательными органами.

822. В области страхования ЮНКТАД является единственным межправительственным органом как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и вне ее, который занимается вопросами страхования на широкой международной основе; поэтому нет необходимости в координации

/...

Digitized by UNOG Library

этой деятельности с другими учреждениями. Что касается осуществления политики ЮНКТАД, то часто используются услуги региональных комиссий в форме совместных мероприятий, в отношении которых основная доля ответственности сохраняется за ЮНКТАД.

823. Что касается содействия торговле, то деятельность Организации Объединенных Наций в области упрощения торговых процедур и документации началась в 1961 году, когда была создана Рабочая группа по упрощению международных торговых документов. В настоящее время деятельность Организации Объединенных Наций сводится к следующему:

i) работа, организованная в рамках ЭКЕ и осуществляемая (теперь) Рабочей группой ЭКЕ по облегчению международных торговых процедур и ее вспомогательными органами;

ii) распространение этой деятельности на другие районы мира через посредство других региональных экономических комиссий;

iii) деятельность, направленная на облегчение торговли, в рамках Секретариата ЮНКТАД;

iv) деятельность по вопросам облегчения торговли в других учреждениях Организации Объединенных Наций, таких как ИКАО и ИМКО;

v) техническая помощь развивающимся странам.

824. В этой области принимает активное участие также ряд международных организаций, таких как ИКАО, ИМКО, ГАТТ, Международный торговый центр ЮНКТАД/ГАТТ, Совет таможенного сотрудничества, Международная торговая палата и Международная организация по стандартизации. Одной из причин создания программы является необходимость обеспечения координации этих видов деятельности на глобальной основе, поскольку они связаны с международной куплей-продажей товаров. ЮНКТАД рассматривалась как наиболее подходящая организация, выполняющая такую функцию в тесном сотрудничестве с ЭКЕ и ее Рабочей группой по облегчению международных торговых процедур.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Программа в базисный период

825. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1
Программа международной торговли в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	-	-	-	-	-
Другие директивные органы	17	-	567	584	1,0
Итого, директивные органы	17	-	567	584	1,0
2. Секретариат					
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	31 556	1 120	16 154	48 830	87,3
Экономическая комиссия для Африки	533	322	315	1 170	2,1
Экономическая комиссия для Европы	719	-	742	1 461	2,6
Экономическая комиссия для Латинской Америки	1 449	-	974	2 423	4,3
Экономическая комиссия для Западной Азии	119	-	85	204	0,4
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	776	60	436	1 272	2,3
Итого, Секретариат	35 152	1 502	18 706	55 360	99,0
Общий итог	35 169	1 502	19 273	55 944	100
3. Оперативная деятельность					
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию				8 463	
Экономическая комиссия для Латинской Америки				283	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района				1 485	
Итого, оперативная деятельность				10 231	

Digitized by UNOG Library

e) Рост по программе, 1976-1979 годы

826. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа международной торговли: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс.долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	-	-	- b/	
Другие директивные органы Четвертой конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	17	0,0	0,0	
2. Секретариат				
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	31 556	89,7	4,5	
Экономическая комиссия для Африки	533	1,5	3,4	
Экономическая комиссия для Европы	719	2,1	(21,1)	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	1 449	4,1	0,2	
Экономическая комиссия для Западной Азии	119	0,3	13,1	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	776	2,2	2,9	
Итого	35 169	100	3,7	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

b/ Четвертая сессия ЮНКТАД: 2,18 млн. долл. США (невозобновляемые расходы).

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы:

A. Общие проблемы:

a) Сырьевые материалы:

827. Основные проблемы, влияющие на торговлю развивающихся стран сырьевыми товарами, остаются в значительной мере неразрешенными и состоят, главным образом, в большой и непропорциональной зависимости развивающихся стран от экспорта сырьевых материалов и других сырьевых продуктов в целях получения иностранной валюты и, следовательно, в целях экономического и социального развития вообще. Экспортные поступления многих развивающихся стран зависят от одного или сравнительно немногих сырьевых товаров. В среднем экспорт сырьевых материалов дает около 75 процентов общей суммы поступлений в иностранной валюте, в то время как в отдельных случаях этот процент превышает 90 процентов. Далее, экспорт натуральных продуктов сталкивается с постоянной конкуренцией со стороны синтетических продуктов и заменителей.

828. Рынки сырьевых товаров характеризуются чрезмерными колебаниями цен и неустойчивостью из-за частых изменений курсов валют. Так, например, хотя в период с середины 1972 года по середину 1974 года цены на сырьевые материалы в неизменных долларах США увеличились примерно вдвое, однако в период между серединой 50-х годов и 1972 годом они подвергались резким падениям и колебаниям. В действительности, к 1972 году ухудшение условий торговли развивающихся стран составило, по сравнению с серединой 50-х годов, около 15 процентов, что привело к потере в одном лишь 1972 году около 10 млрд.долларов, или около 20 процентов общей суммы их инвалютных поступлений в этом году. В любом случае нынешняя ситуация подчеркивает ненадежность рынков сырьевых материалов и неустойчивость движения цен, над которым развивающиеся страны не имеют совсем или почти не имеют контроля. Другими словами, несмотря на нынешние высокие цены, условия торговли развивающихся стран по-прежнему подвержены опасностям инфляции или спада и других событий в развитых странах и в самих развивающихся странах, а также риску, связанному с неблагоприятными погодными условиями и стихийными бедствиями. Эти проблемы еще больше осложняются ограничениями доступа к рынкам, контролем над системами сбыта и распределения со стороны иностранных компаний и растущей конкурентоспособностью синтетических материалов. Вот почему шестая специальная сессия Генеральной Ассамблеи занялась исключительно и в срочном порядке проблемами сырьевых материалов и развития и приняла резолюцию о Декларации об установлении нового международного экономического порядка и Программе действий по установлению нового международного экономического порядка.

/...

Digitized by UNOG Library

b) Расширение торговли, экономическое сотрудничество и региональная интеграция развивающихся стран:

829. Динамика будущего экономического развития не должна ограничиваться "межполюсными" взаимосвязями между странами третьего мира, с одной стороны, и развитыми странами, с другой, но должна также основываться на укреплении экономического сотрудничества между развивающимися странами, что является важным аспектом концепции коллективного самообеспечения. Поскольку производственные мощности развивающихся стран растут, и их собственные потребности во внутреннем потреблении расширяются, возникает необходимость в инфраструктурной поддержке в виде более тесных торговых, финансовых и инвестиционных связей между ними. В будущем эти связи смогут охватывать не только более традиционные связи, получившие развитие при существующих схемах регионального сотрудничества, но также будут распространяться на более широкую область и включать новые виды финансовых и инвестиционных соглашений. Что касается интегрированных групп, то хотя в последнее десятилетие некоторые из них были в состоянии достичь значительных результатов, серьезный кризис, охвативший другие группы, указывает на необходимость предпринять новые усилия в целях оказания помощи странам-членам не только в переориентации и перестройке существующих схем интеграции, но также во внедрении новых форм экономического сотрудничества.

c) Финансирование, относящееся к торговле:

i) Объем, порядок и условия перевода финансовых средств в развивающиеся страны:

830. Главным фактором, неблагоприятно влияющим на экономическое развитие развивающихся стран, было недостаточное внешнее финансирование. Одобренные в международном масштабе задачи по переводу чистых финансовых средств и официальная помощь в развитии не были осуществлены. И действительно, в недавнем прошлом наблюдалось значительное сокращение помощи в реальном выражении. С другой стороны, многие развивающиеся страны смогли получить средства с частных рынков капитала на коммерческих условиях. Частные прямые инвестиции в развивающиеся страны продолжали играть определенную роль в финансировании проектов развития. Первостепенные вопросы в этой области, стоящие перед международным сообществом, в общих чертах могут быть изложены следующим образом: a) меры по увеличению потока официальной помощи для целей развития, b) меры по облегчению доступа развивающихся стран к частным рынкам капитала, c) методы обеспечения увязки частных иностранных инвестиций с целями развития развивающихся стран, d) мероприятия, направленные на поощрение финансирования проектов развития в развивающихся странах за счет прибылей стран-экспортеров нефти и

/...

Digitized by UNOG Library

e) изучение возможности уплаты долга и процентов по нему и проблем задолженности развивающихся стран и взаимосвязи между такими проблемами и условиями и продолжительностью потоков инвестиций в развивающиеся страны.

ii) Реформа международной валютной системы:

831. Вслед за развалом в 1971 году Бреттонвудской системы в рамках Международного валютного фонда была проведены переговоры, в результате которых были осуществлена временная реформа валютной системы. В ходе последующих обсуждений и переговоров будут предприняты усилия по обеспечению того, чтобы были учтены нужды развивающихся стран, в частности доступ к средствам Международного валютного фонда и установление связи между предоставлением СПП и дополнительной помощью в целях развития. Кроме того, будет постоянно изучаться вопрос о воздействии инфляции на мировую торговлю и процесс развития развивающихся стран.

iii) Мобилизация внутренних ресурсов развивающихся стран:

832. С недавнего времени внимание концентрируется на способности развивающихся стран добиваться более высоких темпов роста посредством более высокой степени самообеспечения и более эффективной мобилизации собственных ресурсов. Вопрос о национальных и международных мерах по оказанию помощи развивающимся странам в таких усилиях стал одной из основных тем международных форумов.

iv) Планы и прогнозирование торговли:

833. Сохраняющаяся неопределенность в международной валютной системе и торговле подчеркивает важность создания более совершенных и разработанных механизмов прогнозирования будущих тенденций в торговле и потоках финансовых средств, влияющих на положение в развивающихся странах. Специальный комитет по Специальной программе, учрежденный шестой специальной сессией Генеральной Ассамблеи, имеет широкий круг обязанностей в финансовой области, включая вынесение рекомендаций по деятельности Специального фонда и наблюдение за мерами, принимаемыми на двусторонней и многосторонней основе. Неотъемлемой частью этой деятельности и деятельности, которую будет осуществлять ЮНКТАД, является оценка потребностей развивающихся стран во внешнем финансировании в условиях изменяющейся мировой экономической ситуации. Вопрос о потребностях во внешнем финансировании является также неотъемлемой частью пересмотра и оценки второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций.

/...

Digitized by UNOG Library

a) Передача технологии:

834. Подходящей меры передачи технологии не существует. Но сохраняющийся разрыв между уровнями жизни в богатых и бедных странах мира указывает на то, что по-прежнему существуют огромные возможности применения науки и техники в целях ликвидации нищеты. Одним из наиболее многообещающих средств достижения этой цели является более широкий и легкий доступ к технологии, которая уже существует в промышленно развитых странах и которую нет необходимости изобретать.

835. Технология покупается и продается на рынке, но этот рынок монополизирован и крайне несовершенен. Право собственности на большую часть растущего запаса научных и технических знаний принадлежит сравнительно небольшому числу межнациональных корпораций промышленно развитых стран, которые имеют возможность диктовать цены, порядок и условия их передачи компаниям-получателям. Патентованная технология внедряется в развивающихся странах многими способами: в сочетании с прямыми иностранными инвестициями, в виде экспорта средств производства или путем передачи лицензий на "ноу-хау" местным фирмам. Продажа такой технологии в развивающиеся страны направлена, прежде всего, на поддержание интересов поставщиков капитала и технологии, которым также помогает и мировая патентная система, созданная к их выгоде. Ее влияние на создание научного и технологического потенциала развивающихся стран зачастую ничтожно, а иногда даже отрицательно.

836. Многие развивающиеся страны не располагают соответствующей информацией для поисков других поставщиков, выбора надлежащей технологии и эффективного ведения переговоров с поставщиками. Финансовые правила и ограничительные условия, навязанные развивающимся странам поставщиками технологии из развитых стран, ложатся на первых тяжелым инвалютным бременем и тормозят расширение промышленного экспорта. Развивающиеся страны часто получают консультативную помощь, ориентированную на применение технологии, прежде всего отвечающей положению с потреблением и занятостью в развитых странах, или же без должного учета проблем сохранения природных ресурсов и охраны окружающей среды в развивающихся странах. Решение этих проблем осложняется стремлением поставщиков технологии сконцентрировать свои усилия в области исследований и разработок в своих собственных странах, тем самым препятствуя расширению деятельности в области исследований и разработок в развивающихся странах. Утечка подготовленных кадров из развивающихся в развитые страны, что представляет собой как бы "обратную передачу технологии", еще больше осложняет эти проблемы.

/...

Digitized by UNOG Library

e) Промышленные товары

837. Доля развивающихся стран в мировом экспорте промышленных товаров возросла с 4,1 процента в 1962 году до 5,3 процента в 1971 году. Постоянное и значительное расширение экспорта промышленных товаров и полуфабрикатов из развивающихся стран является неотъемлемым условием ускоренного экономического роста этих стран и финансирования крупного импорта в целях такого роста.

838. Главными помехами усилиям развивающихся стран по расширению своего экспорта промышленных товаров являются различные препятствия, затрудняющие доступ такой продукции на рынки развитых стран, такие как тарифные барьеры в этих странах, а также нетарифные протекционистские меры и ограничительная деловая практика. Ограничения, возникающие в результате деятельности межнациональных корпораций в развитых и развивающихся странах, играют важную роль в этой последней области.

839. При условии адекватного доступа к рынкам развитых стран роль развивающихся стран как экспортеров промышленных товаров и полуфабрикатов зависит в значительной мере от применения ими надлежащей экспортной политики. Главной задачей такой политики должна быть диверсификация и расширение экспорта таких товаров. Это длительный и постепенный процесс, если принять во внимание расширение мировой торговли и нынешнюю незначительную долю развивающихся стран в этой торговле.

f) Экономические исследования и статистический анализ современного положения и перспектив в торговле и развитии

840. Быстрые изменения в структуре мировой экономики и обзор событий за последние месяцы подчеркивают важность фундаментальных исследований, целью которых был бы анализ причин таких изменений и прогнозирование их последствий в будущем. Хотя в методы и данные для оценки прогресса постепенно вносятся улучшения, многое еще необходимо сделать, чтобы усовершенствовать используемые экономические показатели, ввести новые показатели там, где получаемые данные особенно неудобны для обработки или их нехватает, ускорить получение и улучшить качество информации о новых временных трудностях, по мере их возникновения, с тем чтобы в самое кратчайшее время предупредить о них международное сообщество и проанализировать и взвесить долгосрочные последствия существующей и предлагаемой политики, а также последствия изменений в структуре мировой экономики.

841. Несмотря на значительное внимание, уделяемое в настоящее время особым проблемам наименее развитых стран и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и некоторые признаки проявления намерений

/...

Digitized by UNOG Library

направить большие потоки финансовой и технической помощи этим странам, положение во многих из них в основном оставляет желать лучшего. Например, в течение первых двух лет второго Десятилетия развития в группе наименее развитых стран наблюдался незначительный прогресс или вообще отсутствие такового в росте ВНП на душу населения. Более того, незначительный прогресс был достигнут в планировании и осуществлении мер торговой политики, призванных дать выгоды именно наименее развитым странам. Хотя принятием резолюций 62 (III) и 63 (III), явившихся основой всеобъемлющих программ действий для наименее развитых стран и стран, не имеющих выхода к морю, было положено хорошее начало, потребуются еще большие усилия для сокращения разрыва между целями, определенными в Международной стратегии развития, и их действительным выполнением.

g) Торговля с социалистическими странами

842. Хотя наблюдается непрерывный глобальный рост торговли и экономических связей между странами с различными экономическими и социальными системами, т.е. между Востоком и Западом и между социалистическими и развивающимися странами, совершенно очевидно, что имеется огромный потенциал для дальнейшего расширения. Это подтверждается тем фактом, что торговля и экономическое сотрудничество с социалистическими странами становятся важной целью внешней экономической политики растущего числа развивающихся и развитых стран с рыночной экономикой. Следовательно, необходимость взаимной адаптации политики и средств ее осуществления становится важным фактором расширения прочных экономических связей между странами с различными экономическими и социальными системами. Это потребует расширения традиционной концепции, предусматривающей поощрение этого конкретного потока торговли посредством улучшения существующих коммерческих условий, до масштабов всеобъемлющего подхода. Такие меры должны включать надлежащие коррективы в производстве в сочетании с прогрессивной гармонизацией экономического планирования и/или экономической политики, направленной на международную специализацию в производстве.

843. Особого внимания заслуживает переход к многосторонней торговле и экономическим связям. Первоначально понимаемый как касающийся чисто платежных соглашений, этот вопрос перерастает в более сложное явление, охватывающее широкий круг аспектов торговли между странами с различными системами. Новые возможности для перехода к многосторонним торговым экономическим связям возникли, в частности, в результате мер, предпринятых недавно Советом экономической взаимопомощи (новые операции в рамках Международного банка экономического сотрудничества и Международного инвестиционного банка).

/...

Digitized by UNOG Library

844. Несмотря на ускоренное расширение за последние годы торговли между Востоком и Западом, проблема устранения препятствий на пути такой торговли по-прежнему сохраняется. Ожидается, что ЮНКТАД со своей стороны внесет вклад в согласование новых явлений в торговле между Востоком и Западом с торговым и экономическим сотрудничеством между социалистическими и развивающимися странами. Это требует принятия необходимых мер, для того чтобы избежать такого положения, при котором расширяющееся торговое и экономическое сотрудничество между Востоком и Западом вытеснило бы торговое и экономическое сотрудничество с развивающимися странами. По существу, необходимо обеспечить посредством более рационального разделения труда между этими тремя группами стран, чтобы развивающиеся страны могли получать прямые выгоды от динамичного развития и введения новых форм сотрудничества между социалистическими странами и странами с развитой рыночной экономикой.

h) Морские перевозки

845. Доля развивающихся стран в мировом торговом флоте уменьшается; ухудшаются положения и условия, от которых зависит финансирование развития флота; в результате инфляции возросли фрахтовые ставки; рост цен в развитых странах и технические условия, принятые судовладельцами развитых стран, требуют от портовых властей развивающихся стран огромных затрат, что ложится на них тяжелым финансовым бременем, и увеличивают трудности в создании и развитии собственного торгового флота таких стран; существующая международная система правовых норм и практики в области морских перевозок во многих отношениях не отвечает нуждам развивающихся стран.

i) Страхование

846. Экономическое развитие порождает быстрый рост потребностей в страховых услугах, что приводит к большой утечке иностранной валюты, если эти услуги предоставляются из-за границы. Очевидным решением этой проблемы является создание в каждой развивающейся стране надежного и эффективного национального рынка страхования, способного обеспечить своими силами весь объем страховых операций, необходимость которых вызвана экономической деятельностью страны. Что касается тех страховых операций, которые не могут быть осуществлены вне рамок международной страховой системы, то важно, чтобы положения и условия международных страховых сделок были активизированы с учетом интересов развивающихся стран.

j) Облегчение условий торговли

847. Широко признано, что сложные формальности, процедуры и делопроизводство могут быть помехой и препятствием росту торговли. Результаты недавних исследований в развитых странах показывают, что

Digitized by UNOG Library

стоимость процедур и документации может составлять до 10 процентов общей стоимости экспорта; было отмечено, что для отправки каждой партии экспортных грузов требуется в среднем около 360 копий 46 различных документов. Кроме того, убытки, причиненные задержками, которые вызваны необходимостью соблюдать процедуры и порядок ведения документации, значительно увеличивают общую стоимость международной торговли и транспортировки. Какими бы дорогостоящими эти процедуры и делопроизводство ни были для развитых стран, для развивающихся стран они являются, кроме того, серьезным препятствием расширению их торговли, порой отбивая желание у потенциальных экспортеров вообще принимать участие во внешней торговле. Это особенно затрагивает страны, не имеющие выхода к морю, ибо неудобные транзитные процедуры могут вызвать такие задержки и дополнительные расходы, что их товары уже не будут конкурентоспособными на мировом рынке.

848. Однако эти условия могут быть улучшены (i) на национальном уровне - посредством создания органов, занимающихся вопросами политики в области облегчения торговых условий, и (ii) на международном уровне - посредством координации и приведения в соответствие этой политики и учреждения консультационных служб.

/...

Digitized by UNOG Library

B. Региональные проблемы

849. В регионе ЭКА проблемы в основном остаются те же, что рассматриваются в предыдущей подглаве: чрезмерный упор на экспорт сырьевых товаров, колебания экспортных цен, трудности, возникающие при попытках добиться доступа на рынки развитых стран. Страны этого региона особенно обеспокоены низким уровнем внутриафриканской торговли и низкими результатами проектов регионального сотрудничества.

850. В регионе ЭКЕ проблемы торговли, на которые указала Экономическая комиссия для Европы, связаны, главным образом, с внутриевропейской торговлей между странами с различными экономическими и социальными системами. ЭКЕ концентрирует свое внимание на некоторых конкретных проблемах, представляющих интерес для правительств стран ЕЭС. Несмотря на то, что во внутриевропейской торговле за последние два десятилетия достигнуты значительные успехи, некоторые трудности еще сохраняются:

- процедуры международной торговли требуют упрощения;
- международная стандартизация товаров по-прежнему недостаточна;
- техническое и промышленное сотрудничество все еще недостаточно;
- политика в области торговли по-прежнему препятствует расширению торговли; и
- торговля между Востоком и Западом тормозится отсутствием информации о рынках.

851. В регионе ЭКЛА в период 60-х годов были разработаны различные проекты интеграции, которые содействовали разработке общей политики в области внешней торговли. Однако на протяжении ряда лет внутренние соглашения и институты Центральноамериканского общего рынка переживали глубокий кризис, воспрепятствовавший достижению сколько-нибудь устойчивого прогресса в экономической интеграции, однако необходимость защиты торговых и финансовых интересов этого региона способствует в настоящее время возникновению более тесного сотрудничества. Центральная Америка уже достигла определенных успехов в разработке общей внешней политики, цель которой состоит в гарантировании поставок такого стратегического сырья, как венесуэльская нефть. Поэтому переговоры об экономическом сотрудничестве между Центральноамериканским общим рынком и Венесуэлой, правительство которой заявило о своем намерении улучшить свои торговые и финансовые отношения с наименее развитыми странами Латинской Америки, нуждаются в поддержке в плане научных исследований.

/...

Digitized by UNOG Library

852. С помощью сближения Общего рынка стран Карибского бассейна (КАРИКОМ) и Центральноамериканского общего рынка в региональную систему экономической взаимодополняемости можно будет включить Панаму, Доминиканскую Республику, Гаити и Кубу. Следует изучить также возможность сближения между странами Центральноамериканского общего рынка и странами Андской группы.

853. Латиноамериканская ассоциация свободной торговли намерена осуществить план действий, цель которого состоит в приведении ее в большее соответствие с Картагенским соглашением. Центральноамериканский общий рынок сталкивается с серьезными трудностями, которые он стремится преодолеть. Андская группа переживает в настоящее время важный этап в программировании интеграции некоторых основных отраслей промышленности и заканчивает последние приготовления в связи со вступлением в нее Венесуэлы. Страны КАРИФТА/КАРИКОМ прилагают все усилия к созданию общего рынка.

854. В последние годы страны Латинской Америки прилагают большие усилия в области экспорта промышленных товаров и применяют новую политику, направленную на увеличение своего нетрадиционного экспорта. В настоящее время, многие страны проводят анализ этой политики и, необходимо поэтому изучить их опыт, полученные результаты, недостатки и возникшие проблемы, а также стоимость осуществления такой политики.

855. Вступление Соединенного Королевства в Европейское экономическое сообщество предвещает для стран Карибского содружества значительные неблагожелательные изменения в традиционной структуре преференциальной торговли товарами. В связи с расширением этого Сообщества, в настоящее время ведутся переговоры с целью выработки новой позиции его членов.

856. В регионе ЭКЗА в некоторых странах в результате экспорта одного продукта нефти образовался излишек резервов иностранной валюты, в то время как в других странах сщущается ее острая нехватка.

857. Первые меры по установлению регионального экономического сотрудничества осуществлялись в форме как двусторонних, так и многосторонних соглашений. Меры по стимулированию таких соглашений имели весьма различный характер и включали в себя предоставление частичного режима наибольшего благоприятствования с целью устранения некоторых торговых барьеров, вплоть до обеспечения полной свободы передвижения товаров, капитала и рабочей силы в рамках региона. До конца 1953 года единственным средством обеспечения преференционного режима были двусторонние соглашения. В 1953 году вступила в силу Арабская торговая конвенция, являющаяся многосторонней по своему характеру, однако, ее наличие не приостановило широкого распространения двусторонних

/...

Digitized by UNOG Library

соглашений как средства установления более тесных торговых отношений. Появление Совета арабского экономического союза (ЭСАС) и принятое им решение о создании Арабского общего рынка (АОР) положили начало созданию в январе 1965 года зоны свободной торговли между некоторыми членами этого Совета. Однако создание зоны свободной торговли и попытка ЭСАС создать какой-либо арабский платежный союз потерпели неудачу.

858. Анализ развития внутриарабской торговли, начиная с 50-х годов до 1970 года подтверждает, что ведущая роль принадлежит двусторонним соглашениям. Однако двусторонние соглашения заключались и заключаются на относительно небольшие сроки и, как следствие этого, списки товаров, на которые распространяется преференциальный режим, постоянно меняются. Кроме того, эти соглашения часто использовались как средство, с помощью которого страны-участницы изыскивали рынки для излишков уже существующих товаров или получали доступ к конкретным товарам, которые, вследствие нехватки иностранной валюты, они получали в недостаточных количествах. По этим причинам торговля осуществлялась на разовой основе и едва ли способствовала созданию оптимальной структуры региональной специализации. Это свидетельствует об отсутствии каких-либо серьезных усилий со стороны арабских государств достичь более высокой степени экономического сотрудничества и нужно поэтому провести глубокий анализ обоснования интеграции стран этого региона.

859. В регионе ЭСКАТР экспорт развивающихся стран Азии в последние годы увеличился, однако доля рынка развивающихся стран Азии в мировом экспорте сократилась в 1973 году до 8,5 процента по сравнению с 9,2 процента в 1972 году. Повсеместная инфляция еще более усугубила это положение.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные задачи:

A. ЮНКТАД

860. Задачи в этой области на плановый период состоят в следующем:

a) Сырьевые товары

i) Улучшение и/или стабилизация цен экспорта развивающихся стран на выгодных и справедливых уровнях, в частности a) принятие интегрированной программы для сырьевых товаров, и b) соотнесение или увязка цен на сырье и другие основные товары с ценами на готовую продукцию с целью поддержания на соответствующих уровнях условий торговли товарами развивающихся стран.

Это - цель будущего, однако некоторые ее аспекты уже стоят в повестке сегодняшнего дня, а именно: соотнесение или связь, или индексация цен сырьевых товаров и других основных продуктов с ценами готовой продукции, а также многотоварный подход, к которому призвала Генеральная Ассамблея. Хотя Секретариат может закончить свою работу до или в течение среднесрочного плана на период 1976-1979 годов, достижение реальной цели зависит от правительственных решений как на национальных, так и на международных уровнях, причем это вопрос, который не подлежит ни количественному определению, ни, строго говоря, ограничению во времени.

ii) Создание рынков в развивающихся странах и расширение экспорта последних в развитые страны с помощью многосторонних торговых переговоров и межправительственных консультаций по определенным основным продуктам, в экспорте которых заинтересованы развивающиеся страны и, в частности:

- ликвидация или ограничение тарифных или нетарифных барьеров в торговле, особенно в том, что касается готовой продукции;

- включение в общую систему преференций как можно большего числа основных товаров, в частности готовой продукции;

- разработка и принятие в интересах развивающихся стран других всеобъемлющих проектов преференций.

Поскольку это является предметом межправительственных переговоров, хотя и основанных на исследованиях Секретариата, в которых он определяет товары и связанные с ними проблемы и возможные меры, то невозможно наметить промежуточные цели; цель однако должна состоять в достижении конкретных

/...

Digitized by UNOG Library

результатов в ходе Международной стратегии развития на период Десятилетия, заканчивающегося в 1980 году, а также в ходе многосторонних торговых переговоров.

iii) Рационализация сбыта и система распределения основных товаров:

- ликвидация сверхприбылей иностранных компаний или правительств;

- контроль за спекулятивной деятельностью;

- эффективный контроль посредством предоставления странами-экспортерами информации о сбыте и распределении своего экспорта;

- обеспечение максимальных или более высоких прибылей для развивающихся стран.

Достижение этой цели приведет к установлению не только более рациональной международной системы сбыта и распределения, но и позволит развивающимся странам осуществлять подлинный суверенитет над своими ресурсами и обеспечит им большую или более справедливую долю в доходах от экспорта их сырья или готовой продукции.

iv) Диверсификация экспорта развивающихся стран:

- ослабление зависимости развивающихся стран от одного или нескольких сырьевых товаров, чтобы сделать экономику этих стран менее уязвимой;

- ослабление, с помощью вертикальной диверсификации, зависимости от экспорта непереработанных товаров, что обеспечит получение развивающимися странами прибылей от добавленной стоимости и позволит им пойти по пути индустриализации.

Это отнюдь не новая цель. Ее достижение лишь частично зависит от страны и от исследований, осуществляемых Секретариатом в отношении товаров, и оно будет зависеть, главным образом, если не исключительно, от наличия финансовой и технической помощи странам, пытающимся диверсифицировать свой экспорт, а также от проникновения на рынки развитых стран.

/...

Digitized by UNOG Library

v) Повышение конкурентоспособности натуральных товаров по сравнению с синтетическими товарами и их заменителями:

- улучшение естественных характеристик и/или стандартизация качества и спецификаций;

- увеличение производства за счет повышения эффективности затрат;

- изыскание новых возможностей для конечного использования товаров;

- использование в полном объеме любых мер в области окружающей среды, которые могут оказать благоприятное воздействие на природные товары.

vi) Защита экспорта полезных ископаемых развивающихся стран, добываемых на суше, от любых нежелательных последствий эксплуатации ресурсов морского дна, в частности марганцевых рудных почек. Достижение этой цели будет состоять главным образом в разработке соответствующей международной политики и принятии соответствующих международных мер для согласования интересов двух групп производителей (земля и море). Деятельность ЮНКТАД будет зависеть от деятельности, осуществляемой Отделом экономического и технического освоения океана, и, несомненно, от результатов Конференции по морскому праву.

b) Расширение торговли, экономическое сотрудничество и региональная интеграция развивающихся стран:

861. Цели в области экономической интеграции состоят в принятии мер, направленных на обеспечение общей поддержки создания объединений интеграции для достижения ранее намеченных целей, а также для решения проблем, возникших в процессе выработки и осуществления решений. Что касается более широкого экономического сотрудничества между развивающимися странами, то цели его состоят в принятии соответствующих мер и осуществлении мероприятий для оказания поддержки коллективным усилиям развивающихся стран, направленным на самообеспечение. В результате последних изменений в мировой экономике для их выполнения необходимы новые формы сотрудничества между этими странами в следующих областях: i) обеспечение гарантий для экспортных и импортных кредитов; ii) финансовое сотрудничество между развивающимися странами, включая сотрудничество в валютной сфере и содействие капиталовложениям и iii) содействие достижению соглашений между развивающимися странами в вопросах сбыта.

/...

Digitized by UNOG Library

c) Финансирование, относящееся к торговле

862. Задачи в этой области состоят в следующем:

i) содействие в выполнении задач, связанных с объемом переводов финансовых средств развивающимся странам, которые поставлены на второе Десятилетие развития и улучшение качества этих переводов. В этой связи будет проанализирована роль потоков частного капитала и его соответствия целям развития. Постоянно будет изучаться вопрос о доступе развивающихся стран на рынки капитала. Будут проводиться исследования подверженности стран экономическим кризисам, возникающим в результате образования внешнего долга;

ii) участие в переговорах о системе международных платежей и международных финансовых организациях;

iii) определение внутренних и внешних препятствий на пути эффективной мобилизации внутренних ресурсов развивающихся стран, повышение перспективного воздействия торговли и финансовых потоков и определение потребностей развивающихся стран в капитале. Будут проанализированы масштабы и возможности экономического сотрудничества между странами-экспортерами нефти и другими развивающимися странами.

b) Передача технологии

863. Задачи в этой области на период 1976-1979 гг. состоят в следующем:

i) улучшение доступа к технологии развивающихся стран, путем повышения знаний о возможных каналах и формах такой передачи, ее стоимости и влияния на торговлю, а также расширение знаний о других экономических эффектах;

ii) содействие принятию национальных мер по обеспечению более широкого, более быстрого, более легкого и на разумных условиях доступа к иностранной технологии;

iii) повышение национальных научных и технических возможностей развивающихся стран и разработка соответствующей политики, связанной с утечкой квалифицированного персонала из развивающихся стран и его влиянием на национальную, научную и техническую инфраструктуры;

iv) установление признанных международных стандартов для передачи соответствующей технологии развивающимся странам на условиях, более полно гарантирующих интересы этих стран, включая разработку международной системы патентов;

v) содействие такому выбору развивающимися странами технологии, который будет способствовать наиболее эффективному использованию естественных производственных ресурсов и ресурсов окружающей среды и расширение знаний о возможностях замещения национальной техники техникой импортируемой.

/...

Digitized by UNOG Library

e) Промышленные товары

864. Среднесрочные задачи состоят в следующем:

i) в области тарифов: установление, совершенствование и расширение обобщенной системы преференций;

ii) в области нетарифных барьеров: постепенная ликвидация нетарифных барьеров и снижение барьеров, которые невозможно ликвидировать;

iii) в области ограничительной деловой практики: ослабление и, где можно, ликвидация ОДП особенно посредством согласованных международных общих положений или кодексов поведения;

iv) в области экспортной политики: содействие разработке соответствующей экспортной политики развивающихся стран, направленной на расширение и диверсификацию их экспорта промышленных товаров и полуфабрикатов.

e) Экономические исследования и статистический анализ современных тенденций и перспектив торговли и развития

865. Задачи в этой области состоят в следующем:

i) масштаб и баланс этой программы были изменены в связи с созданием в Канцелярии Генерального секретаря нового подразделения для оценки экономической политики и координации и в связи с необходимостью усилить работу в отношении специальных мер в интересах наименее развитых из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и островных развивающихся стран. Эта программа включает в настоящее время главным образом a) научные исследования и анализ современных тенденций и перспектив торговли и развития, включая статистическое вспомогательное обслуживание и b) деятельность, связанную со специальными мероприятиями и вспомогательными исследованиями в упомянутых выше областях политики;

ii) что касается анализа современных тенденций, включая регулярные доклады по анализу и оценке, то цель их будет состоять в содействии более глубокому пониманию этих проблем и краткосрочных перспектив различных стран, в частности развивающихся стран, в свете существенных изменений, уже происшедших или которые еще могут произойти в мировой экономике;

iii) что касается целей, связанных с долгосрочными аспектами, то они будут состоять в проведении соответствующих научных исследований и анализа структурных изменений мировой экономики, как основы для оценки возможных результатов конкретных политических мер.

/...

Digitized by UNOG Library

iv) в области статистического обслуживания и обслуживания в вопросах обработки данных цель будет состоять в улучшении качества, в расширении масштаба и своевременном предоставлении этих услуг с целью оказания поддержки деятельности всех программ ЮНКТАД, особенно с учетом новых требований об усовершенствовании методологии и информации, для оказания поддержки новым направлениям в политике, выработанным шестой специальной сессией Генеральной Ассамблеи.

v) в области специальных мер в интересах наименее развитых из развивающихся стран, а также развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, цель будет состоять в постепенном преодолении серьезных трудностей, с которыми сталкиваются эти страны, путем эффективного анализа причин их исключительно медленного прогресса в торговле и развитии, а также возможных путей усиления уже согласованных мер в интересах этих стран; кроме того, цель будет состоять в разработке новых мер. С созданием в рамках ЮНКТАД межправительственной группы по наименее развитым странам, которая является центром координированного изучения проблем этих стран, работа в этой области получила новый импульс.

Digitized by UNOG Library

g) Торговля с социалистическими странами

866. Учитывая характер изложенных выше проблем, ожидается, что в период действия этого плана будут приложены усилия для достижения следующих более конкретных целей:

i) меры, направленные на обеспечение цельного подхода к торговле и экономическому сотрудничеству на стабильной, долгосрочной и широкой основе;

ii) меры, направленные на международную специализацию, способствующую установлению торговли, и расширение торговли путем создания дополнительных экономических структур;

iii) привнесение в торговлю и экономические отношения между социалистическими странами и развивающимися странами многосторонних элементов;

iv) преодоление неэффективности общей информации о существующих возможностях для расширения этого частного потока международной торговли.

h) Морские перевозки

867. Среднесрочные цели можно разбить на две больших подгруппы, причем цели первой подгруппы состоят в обеспечении действий на международном межправительственном уровне, а второй - действий в национальном масштабе.

868. Принятие мер на межправительственном уровне необходимо для того, чтобы:

i) содействовать получению развивающимися странами судов путем принятия соответствующих мер в развитых странах, в частности в том, что касается сроков и условий финансирования;

ii) выполнить Устав линейных конференций с целью i) обеспечения повсеместного создания консультативного аппарата, который, вместе с предусмотренными в Уставе положениями о фрахтовых ставках, поможет сдержать непрерывный рост ставок за перевозки на рейсовых судах; ii) обеспечения соотвествующего количества грузов для судов развивающихся стран и вступление в конференции на справедливых условиях судоходных компаний развивающихся стран;

iii) обеспечить справедливое соответствие между интересами перевозчиков и судовладельцев в контракте о перевозке путем пересмотра Гаагских норм.

/...

Digitized by UNOG Library

869. На национальном уровне цель состоит в обеспечении информации и профессиональной подготовки для национальных кадров, занимающихся вопросами разработки политики, и, таким образом, помочь им в осуществлении их задачи по поиску решений с помощью национальных, субрегиональных и региональных средств конкретных проблем, таких как создание и эффективная деятельность советов перевозчиков, как составной части консультативного аппарата; помочь в выборе судов и торговых линий в рамках национального торгового флота; помочь в надлежащей реакции на изменения техники.

870. Дату достижения этой цели определить невозможно, поскольку не может быть никакого конкретного предела для достижений развивающихся стран, после которого отпадет необходимость в дальнейшем прогрессе.

e) Страхование

871. Задачи в этой области состоят в следующем:

i) в национальном масштабе: развивающие страны должны предпринять меры, которые обеспечат возможность для местных рынков страхования осуществлять в масштабах страны весь объем операций по страхованию, связанных с их экономической деятельностью; для достижения этой цели развивающиеся страны должны оказывать помощь другим развивающимся странам и, при необходимости, прибегать к помощи регионального сотрудничества между собой;

ii) в международном масштабе: что касается операций по страхованию, требующих международной компенсации, то сроки и условия этих операций должны рассматриваться на межправительственном уровне и, при необходимости, пересматриваться с целью приведения их в большее соответствие с интересами развивающихся стран.

j) Содействие развитию торговли

872. Задачи в этой области на среднесрочный период состоят в следующем:

i) меры в отношении формальностей в международной торговле: изучение возможностей для отмены формальностей, порождающих необходимость в процедурах и документации; упрощение остальных формальностей;

ii) меры в отношении процедур в международной торговле: улучшение торговых процедур в контексте общей программы содействия развитию торговли; согласование существующих торговых процедур;

iii) меры в отношении документации в международной торговле: упрощение и стандартизация торговых документов на основе международных стандартов и рекомендаций;

/...

Digitized by UNOG Library

iv) координация мер содействия развитию торговли между международными организациями и национальными органами содействия;

v) разработка методов обработки новых данных и информационных данных, отвечающих международной торговле, и пригодных для использования в развивающихся, а также в более развитых странах;

vi) распространение информации о мерах по содействию развитию торговли, принятых правительствами и организациями.

B. ЭКА

873. Среднесрочные задачи состоят в следующем:

a) помощь по изменению структуры африканской торговли в контексте нового международного разделения труда;

b) помощь в развитии и расширении внутриафриканской торговли;

c) меры по обеспечению выгодных цен на африканские товары, включая товарные соглашения и доступ на рынки;

d) помощь в принятии и осуществлении соответствующих программ и деятельности содействия развитию торговли;

e) создание общих организаций по торговле и развитию и помощь в согласовании точек зрения и позиций различных стран Африки в вопросах международной торговли и проблем развития.

C. ЭКЕ

874. Задачи Комиссии на плановый период состоят в следующем:

a) предоставление форума для ежегодного анализа политики в области торговли и для их окончательной корректировки с целью устранения препятствий в торговле и достижения большей координации в торговых отношениях;

b) проведение ежегодного анализа текущего развития и перспектив внутриевропейской торговли и особенно торговли между Востоком и Западом;

c) определение возможностей расширения торговли;

d) более эффективное содействие развитию международной торговли, в частности путем достижения соглашений об упрощении процедур в международной торговле;

e) усовершенствование методов сбыта и обмена рыночной информацией, в частности между странами ЭКЕ с различными экономическими и социальными системами;

/...

Digitized by UNOG Library

f) содействие торговле путем развития многостороннего и двустороннего научного, технического и промышленного сотрудничества;

g) заключение межправительственных соглашений о политике в области стандартизации и усовершенствования процедур для международной стандартизации.

D. ЭКЛА

875. Задачи ЭКЛА на плановый период состоят в следующем:

a) оценка успехов и проблем интеграционных процессов в Латинской Америке с целью выявить трудности, препятствующие более быстрому и более полному прогрессу, и анализ внутрирегиональной торговли, возникающей в результате интеграции, и ее влияния на экономическое развитие;

b) исследование тенденций экспорта основных продуктов и их цен;

c) оценка политики, связанной с экспортом промышленной продукции стран Латинской Америки, и предоставление консультативной помощи странам, по их просьбе, по различным аспектам их политики;

d) анализ отношений стран Латинской Америки с некоторыми главными торговыми районами (Соединенные Штаты, ЕЭС, Япония, социалистические страны, развивающиеся страны из других регионов) с целью выработать критерии, которые позволят странам Латинской Америки сделать эти отношения более интенсивными и улучшить их;

e) анализ результатов проектов общих преференций, внедренных ЕЭС, Японией и другими развитыми странами, с целью их более эффективного использования странами Латинской Америки, а также определение того, какие меры могут быть приняты для их улучшения;

f) анализ тенденций, существующих в Латинской Америке в области внешнего финансирования, потоков капитала и выплаты процентов по капиталу, с тем чтобы сделать выводы, которые могут быть использованы странами при определении и осуществлении своей собственной политики, а также анализ мировой валютной системы и основных предложений о ее изменениях с целью оказания помощи странам Латинской Америки в обсуждении этого вопроса.

E. ЭКЗА

876. Задачи Комиссии состоят в следующем:

a) оказание помощи странам этого региона в расширении и диверсификации их торговли и в достижении более высокой степени сотрудничества и интеграции;

b) оценка существующих двусторонних и многосторонних торговых соглашений в контексте усилий в рамках регионального сотрудничества и интеграции;

c) оценка последствий для стран этого региона введения Генеральной системы преференции (ГСП);

/...

Digitized by UNOG Library

d) определение товаров и/или групп товаров, экспортируемых из этого региона, на которые распространяются нетарифные барьеры, и разработка предложений о мерах по устранению или уменьшению их отрицательных последствий;

e) анализ уровня тарифной и нетарифной защиты в странах ЭКЗА и оценка последствий для распределения ресурсов между различными отраслями;

f) определение и проведение исследований экономической целесообразности, связанных с проектами, пригодными для интеграции, и разработка критериев для распределения деятельности между странами-членами;

g) анализ и оценка влияния ЕЭС на экспортные возможности стран этого региона на усилия по интеграции, осуществляемые в регионе, и

h) оценка различных усилий, предпринятых в прошлом арабскими странами с целью заключения платежных соглашений, и разработка предложений о новых практических подходах.

F. ЭСКАТР

877. Задачи ЭСКАТР на плановый период 1976-1979 гг. состоят в следующем:

a) сбор, анализ и распространение информации о торговле, проведение исследований рынка и организация курсов, семинаров и коллоквиумов профессиональной подготовки с целью продвижения по службе работников экспортной торговли;

b) помощь в расширении межрегиональной и международной торговли этого региона;

c) помощь странам, не имеющим выхода к морю, наименее развитым странам и островным государствам этого региона;

d) консультативная помощь странам-членам в разработке политики развития национального торгового флота, обслуживания в области морских перевозок, льгот и фрахтовых ставок, а также помощь в осуществлении единообразной системы для сбора экономических статистических данных о морских перевозках и обеспечение профессиональной подготовки и проведение исследований в этих областях.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные результаты:

A. ЮНКТАД

a) Сырьевые вопросы

878. В этой области ощущаются следующие результаты:

i) Общие положения: Предполагается завершить в течение первых двух лет планового периода составление комплексной программы по широкому кругу сырьевых товаров, что является вопросом, которому было уделено первоочередное внимание в программе работы ЮНКТАД. Поскольку многое будет зависеть от внимания, которое уделят заинтересованные межправительственные органы этой программе, не представляется возможным с уверенностью сказать, в чем будет заключаться содержание, связанное с этой деятельностью в будущем. Должня быть приняты различные меры, главным образом в форме подготовки исследований, докладов, проведения заседаний секретариата и групп экспертов и, в частности, межправительственных заседаний. Некоторые из них известны заранее, в то время как отсутствует информация о других заседаниях, поскольку события в области торговли сырьевыми товарами постоянно создают новую обстановку и имеют тенденцию к созданию новых потребностей. Кроме того, часто возникает потребность в проведении специальных исследований и специальных заседаний в дополнение к тем, которые предусмотрены в рамках программы или конкретных задач.

ii) Предоставление правительствам статистической и аналитической информации в целях правильного понимания обстановки в области сырьевых товаров в ее динамике с целью осуществления широкой и координированной деятельности в других разделах программы и принятия планируемых мер на правительственном уровне.

iii) Оперативная деятельность: До настоящего времени деятельность в области сырьевых товаров не охватывала значительной оперативной деятельности в форме предоставления отдельных видов специальных знаний или выделения стипендий или предоставления услуг консультантов. Однако в свете решения Генеральной Ассамблеи относительно возможной помощи ассоциациям производителей и в связи с приданием более разностороннего характера программам отдельных стран, предусматривается оперативная деятельность, включающая краткосрочные периодические командировки в соответствующие страны или межправительственные организации и, возможно, также подготовку без отрыва от производства для сотрудников правительственных учреждений.

/...

Digitized by UNOG Library

b) Расширение торговли, экономическое сотрудничество и региональная интеграция развивающихся стран

879. В течение периода 1976-1979 гг. ожидаются следующие результаты:

i) Будет продолжено оказание помощи в области технического сотрудничества региональным и субрегиональным экономическим группировкам в целях содействия достижению ранее поставленных целей; определение новых целей и расширение членского состава этих группировок или установление связей с другими группами. Кроме того, может быть оказано содействие в создании новых интегрированных группировок, а также будут предоставлены конкретные услуги этим группировкам и правительствам государств-членов согласно их потребностям. Техническое сотрудничество будет ориентироваться также на страны и группы стран, участвующие в усилиях в области экономического сотрудничества. Предоставление помощи будет осуществляться, главным образом, в связи с экспортными кредитами и гарантиями экспортных кредитов; финансовым сотрудничеством между развивающимися странами, включая сотрудничество в области валютных вопросов; содействие инвестированию и мероприятиям рыночного регулирования между развивающимися странами. Будет установлено также сотрудничество с финансовыми учреждениями с целью проведения описи проектов и определения проектов в рамках регионов и субрегионов. Техническое сотрудничество будет в основном осуществляться посредством финансируемых ПРООН проектов, включая услуги экспертов, консультантов и межрегиональных и региональных консультантов, которые будут работать в тесном сотрудничестве с сотрудниками персонала.

ii) Обмен информацией: Будет продолжена организация региональных и межрегиональных семинаров (в основном финансируемых за счет ПРООН) с целью предоставления сотрудникам региональных и межрегиональных учреждений и правительств возможности организации встреч для обсуждения общих проблем и рекомендаций в отношении возможных решений. В целях содействия обмену информацией и опытом между экономическими группировками будут введены новые методы. Они будут заключаться, главным образом, в организации ознакомительных поездок, услугах по организации параллельной подготовки и выделении стипендий (финансируемых за счет ПРООН), срок которых будет варьироваться в зависимости от важности подлежащих изучению проблем и конкретных потребностей региональных и субрегиональных учреждений.

iii) Исследования: Смежная деятельность в значительной степени будет вытекать из технического сотрудничества и обмена информацией. Она будет заключаться, главным образом, в подготовке исследований по конкретным проблемам, представляющим общий интерес для различных регионов, включая опыт, приобретенный

/...

Digitized by UNOG Library

в различных регионах в ходе изучения практических проблем, возникающих в области экономической интеграции и сотрудничества. Кроме того, предусматриваются исследовательские проекты более общего характера с целью выработки долгосрочных перспектив как для развивающихся стран, так и для ПРООН, в областях возможного экономического сотрудничества.

c) Финансирование, относящееся к торговле

880. В области перевода финансовых средств в развивающиеся страны будут периодически подготавливаться доклады для изучения различных видов перевода средств, срока и условий предоставления средств, и деятельности развитых стран в отношении согласованных в международном масштабе целей. В связи с проблемами государственного долга развивающихся стран секретариат будет продолжать и впредь подготавливать доклады для изучения задолженности развивающихся стран с целью достижения согласованного мнения о международных мерах по исправлению такого положения. На периодической основе будут также подготавливаться исследования для изучения конкретных аспектов прямых иностранных инвестиций. Будут также рассмотрены меры, с помощью которых могут быть укреплены источники получения развивающимися странами иностранной валюты посредством роста их экспортных поступлений, в частности, планов экспортных кредитов, и будут представлены доклады группе экспертов, созванной с целью изучения этого вопроса.

881. В связи с вопросами международной валютной реформы предусматривается, что секретариатом будут подготовлены новые исследования с целью оказания помощи в усилиях по осуществлению более широкой валютной реформы. В этой связи будет проведена оценка предложений по осуществлению международной валютной реформы в контексте их воздействия на перспективы развития развивающихся стран. Будут продолжены исследования по проблемам, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в мобилизации своих внутренних ресурсов. В области прогнозирования торговли работа будет в основном концентрироваться на оценке потребностей развивающихся стран в капиталовложениях извне. Будут подготовлены исследования с целью оказания помощи в осуществлении периодических обзоров второго Десятилетия развития ООН.

d) Передача технологии

882. Задачи на плановый период состоят в следующем:

i) Общие положения: Осуществление программы целей достигается посредством различных видов деятельности. Проводятся исследования и подготавливаются доклады о проблемах развивающихся стран в области передачи технологии. Эти эмпирические исследования частично основаны на опубликованной

/...

Digitized by UNOG Library

информации, частично на данных вопросников, разосланных государствам-членам, и частично на информации, полученной в результате поездок в отдельные страны, в ходе которых были осуществлены отдельные конкретные исследования по вопросам передачи технологии. Вспомогательным элементом этой работы являются официальные и неофициальные заседания рабочих групп и групп экспертов, одно из которых состоялось в 1972 году с целью завершения подготовки комплекса основных направлений деятельности по анализу и сбору данных с целью выработки политики в развивающихся странах в области передачи технологии. Все подготовленные в результате этого исследования и доклады, публикуемые в документах, имеют важные последствия. В случае запроса в документацию для Комитета по передаче технологии (бывшая Межправительственная группа) включаются также конкретные предложения в отношении принятия основных мер.

ii) Техническое сотрудничество. В течение долгого времени разрабатываются планы цикла тренировочных семинаров по формулированию и осуществлению национальной политики в плане частичного достижения целей, описанных в соответствующем разделе выше, до поступления средств от ПРООН и из добровольных источников. Первый такой семинар, состоявшийся в Найроби в апреле 1975 года, для гражданских служащих среднего ранга из англоговорящих стран Африки финансировался правительством Швеции. На стадии планирования находится ряд других проектов технической помощи, связанных как консультативным обслуживанием, так и с учебными курсами. В 1975 году ПРООН будет финансировать исследовательскую миссию в составе двух человек на период в шесть месяцев для разработки программы долгосрочной комплексной технической помощи для развивающихся стран в области передачи технологии.

e) Промышленные товары

883. Ожидаемые результаты за период 1976-1979 годов:

i) Общие положения: Анализ фактического положения в области торговли промышленных товаров и полуфабрикатов и возникающих в этой связи проблем с целью дальнейшего развития этой торговли, в частности торговли развивающихся стран. Этот фактический анализ осуществляется посредством ежегодных обзоров и конкретных исследований в отдельных областях, о которых упоминалось выше. Как и в прошлые годы, предусматривается, что основные аналитические исследования будут включены в программу изданий ЮНКТАД для более широкого распространения. На основе этих подробных анализов формулируются предложения в отношении политики, которой надлежит руководствоваться для улучшения экспортных возможностей промышленных товаров из числа развивающихся стран в целом

/...

Digitized by UNOG Library

или конкретных товаров. Эти основополагающие предложения обычно включаются в документацию, подготавливаемую для Комитета по промышленным товарам, Специального комитета по преференциям или вспомогательных органов этих комитетов, таких как межправительственные рабочие группы или группы экспертов, и ими руководствуются на заседаниях этих органов, в отношении которых программа предусматривает предоставление основных услуг. В то время как Специальный комитет по преференциям собирается на заседание один раз в год, Комитет по промышленным товарам обычно собирается только один раз в два года. Заседания вспомогательных органов созываются нерегулярно и проводятся через различные промежутки времени.

ii) Техническое сотрудничество: Возросло количество запросов на предоставление технической помощи, и это число, по-видимому, будет возрастать и в будущем. Техническая помощь обычно предоставляется по мере выполнения основной работы, проделанной Программой в области тарифов, нетарифных барьеров, ограничительной деловой практики и экспортной политики. Помимо подготовительной деятельности в области тарифов, нетарифных барьеров и экспортной политики, разрабатывается подготовительная программа в отношении ограничительной деловой практики.

f) Экономические исследования и статистический анализ нынешних и более долгосрочных тенденций в области торговли и развития

884. Результаты ожидаемые в этой области:

i) Исследования

Анализы и вспомогательные исследования в области нынешних тенденций будут включать: общие обзоры тенденций и перспектив в мировой торговле и развитии, включая осуществление рекомендаций по вопросам политики. Обзор и оценка Международной стратегии развития принятого Генеральной Ассамблеей Плана действий в рамках компетенции ЮНКТАД, а также других исследований, потребность в которых диктуется событиями в мировом экономическом положении. Это будет включать периодическое издание Обзора международной торговли и развития и справочника по статистике международной торговли и развития, что позволить постоянно контролировать показатели и другие данные, необходимые для оценки прогресса в выполнении мероприятий. Что касается долгосрочных аспектов, то основные исследования будут включать изучение структурных проблем в таких областях,как торговля и структура иностранной валюты, планирование и политика в области внешнего сектора (включая экономические группировки), уровень и структура защиты, и окружающая среда

/...

Digitized by UNOG Library

g) Торговля с социалистическими странами

885. Ожидаются следующие результаты:

i) Общие положения: Периодические обзоры развития торговли и связанной с ней политики остаются одним из основных видов деятельности. Аналитические исследования, направление на разработку практических мер в целях содействия потоку международной торговли будут охватывать: особенности торговли в социалистических странах и организационные изменения в СЭВ; меры по содействию промышленному сотрудничеству и международной специализации; возможности принятия особых мер в пользу наименее развитых стран; возможности экономического сотрудничества между развивающимися, социалистическими и развитыми странами с рыночной экономией и последствия торговли между Востоком и Западом для развивающихся стран. Как и в прошлые годы, будут предоставлены услуги для двусторонних или многосторонних консультаций в рамках Совета по торговле и развитию.

ii) Техническое сотрудничество: Учитывая конкретный характер запросов на предоставление помощи из развивающихся стран, которые начинают устанавливать торговые и экономические отношения с социалистическими странами, деятельность в области технического сотрудничества, по-видимому, становится важным компонентом программы работы. Эта перспектива, помимо прочего, опирается на недавнюю разработку двух проектов, которые должны быть осуществлены через ПРООН; деятельность в области подготовки кадров и оказания консультативных услуг для развивающихся стран и ознакомительная информационная поездка официальных лиц правительства Филиппин.

h) Морские перевозки

886. Весь процесс состоит из трех широких элементов. Первый из них заключается в подготовке исследований, которые будут способствовать определению политики на межправительственном уровне. Второй элемент заключается в подготовке исследований, направленных на информирование и ориентирование правительств, а третий элемент представляет собой основную поддержку технической помощи, непосредственно направленной на содействие решению конкретных национальных и региональных проблем.

887. Что касается первого элемента, то обычным инструментом является журнал "Обзор морского транспорта" ("Review of Maritime Transport"), который издается ежегодно и освещает проблемы, касающиеся фрахтовых ставок, тенденций в области торгового флота развивающихся стран, расходов по приобретению кораблей и финансирование.

Digitized by UNOG Library

888. Что касается второго элемента, то предлагается, чтобы подготавливались исследования с целью инструктирования правительств, грузоотправителей и организаций грузоотправителей о том, каким образом создать советы грузоотправителей и сделать их эффективными, в том числе, как обеспечить наличие необходимой информации с целью содействия им в ведении переговоров с конференциями. Кроме того, будут проведены исследования о факторах, которые необходимо учитывать торговым флотам развивающихся стран при выборе судов и выборе торговых направлений. Будут продолжены исследования в области управления и организации судовых компаний и портов, с тем чтобы они могли более эффективно обслуживать нужды развивающихся стран. Новые исследования, помимо уже подготовленных исследований, будут включать в себя внимательное наблюдение за техническими изменениями в области морских перевозок и их воздействие на порты и судоходные линии развивающихся стран.

889. Третий элемент общей программы включает создание подготовительных курсов в области судоходной экономики и управления и портовой экономики и управления в качестве ежегодной деятельности наряду с организацией подготовительных семинаров в развивающихся странах по конкретным вопросам, вытекающим из исследовательской деятельности;

Основная поддержка программ технической помощи вытекает из инициатив правительств.

i) Страхование

890. Эта программа состоит из ряда исследований. После изучения страховой статистики, страхового законодательства и контроля и страхового возмещения секретариат продолжает свою исследовательскую работу с целью охвата других областей страхования, представляющих собой интерес для развивающихся стран, а именно: страхование морского груза (предполагается завершить в 1975 году), страхование промышленного риска (1977 год), групповое страхование жизни (1979 год) и т.д. Ожидается, что один раз в два года будет подготавливаться крупное исследование для представления и рассмотрения сессионным Комитетом по невидимым статьям торговли и финансированию (CIFT) на его седьмой, восьмой и девятой сессиях (Женева, соответственно, 1975, 1977 и 1979 годы).

891. В то же время посредством исследований, подготовительных семинаров, региональных заседаний и основной поддержки технической помощи секретариат предоставляет информацию и директивы национальным руководящим органам.

/...

Digitized by UNOG Library

892. В этой связи подготавливается широкое исследование по вопросу о профессиональной подготовке в области страхования, охватывающее подготовку кадров на национальном и региональном уровнях. Кроме того, в течение следующих двух или трех лет будет проведено ряд заседаний круглого стола, направленных на осуществление согласованной политики в области страхового контроля, повторного страхования и т.д.

j) Содействие торговле

893. Ожидаются следующие результаты в этой области:

i) Общие положения: Проведение исследований и научно-исследовательской работы по конкретным проблемам, определенным в рамках секретариата, вспомогательных органах ЮНКТАД и региональных экономических комиссиях и в странах, получающих техническую помощь в области содействия развитию торговли. Результаты этой деятельности проявятся в форме докладов, предложений, проектов рекомендаций, публикаций, включая пособия на постоянной основе.

ii) Оперативная деятельность: Контроль и участие в таких проектах технической помощи, которые могли бы быть подключены к Программе, или в качестве комплексных проектов по странам, увязываются с программой в форме предоставления другим подразделениям, таким как регионально-экономические комиссии, специальных знаний.

B. ЭКА

894. В течение 1976-1979 годов будет подготовлено приблизительно 10 исследований, проведено 6 заседаний и выпущено 3 периодических издания о структуре внешней торговли африканских стран. Помимо этого будет подготовлено и проведено 6 исследований и 14 заседаний и издано 3 статистических публикации по проблемам внутренней торговли африканских стран. В области цен, мероприятий в области промышленных товаров и доступа к рынкам планируется подготовка 12 документов и проведение 16 заседаний, в том числе курсов и семинаров по подготовке местного персонала. По-прежнему будут издаваться две публикации African Trade и Bulletin Африканского торгового центра ЭКА.

895. В период 1976-1979 годов 6 исследований и 9 заседаний будут посвящены проблемам развития обычных институтов и торговли. В прошлом гармонизация политики осуществлялась путем проведения заседаний африканской группы, посвященных техническим и политическим вопросам, созываемых до проведения крупных международных конференций, которые организовываются ЮНКТАД и ГАТТ. В целях продолжения содействия такой гармонизации в период 1976-1979 годов будут сделаны 5 или 6 исследований и проведено 17 заседаний.

/...

Digitized by UNOG Library

C. ЭКЕ

896. В период 1976-1979 годов ожидаются следующие результаты работы:

i) Издание около двенадцати ежегодных докладов о совещаниях, резюмирующих результаты ежегодных сессий Комитета по развитию торговли и его вспомогательных органов, а также доклады о симпозиумах, семинарах, специальных совещаниях и т.д., организованных под эгидой Комитета. Предусматривается издание трех докладов в год о периодических совещаниях правительственных должностных лиц, ответственных за политику в области стандартизации.

ii) Разработка и пересмотр согласованных в международном масштабе руководящих принципов или норм международной договорной практики и условий купли-продажи, такие способы упрощения процедур международной торговли как применение стандартизированных схем и кодифицирование торговой документации, а также практика воздействия на международную политику в области стандартизации (например, сертификация).

iii) Подготовка, по крайней мере, одного или, по возможности, двух всеобъемлющих аналитических докладов по таким конкретным аспектам внутрирегиональной торговли, как изменения в финансировании и платежах, возможности и средства торговли (некоторые из этих докладов могут быть напечатаны и пущены в продажу).

iv) Издание ежегодных или периодических докладов об исследованиях проблем, оказывающих влияние на развитие международной торговли в регионе, которым занимается ЭКЕ, или издание докладов об определенных торговых потоках или условиях, оказывающих влияние на международную торговлю.

v) Утверждение Комитетом по развитию торговли, периодическими совещаниями правительственных должнотных лиц, ответственных за политику в области стандартизации, или их вспомогательными органами, согласованных на международном масштабе рекомендаций технического характера, т.е. Руководство по передаче технологии или по составлению контрактов в области международного промышленного сотрудничества.

vi) Технические доклады, подготовленные докладчиками, назначаемыми правительствами.

vii) Один семинар в год по какой-либо конкретной проблеме, возникающей в области развития торговли между Востоком и Западом, маркетинга или деловых контактов - т.е. касающейся вопросов торговли лицензиями или процедур сдачи в аренду.

/...

Digitized by UNOG Library

D. ЭКЛА

897. В период 1976-1979 годов будут выпущены различные исследования, включая одно исследование по торговым отношениям Латинской Америки с социалистическими странами, и другое - по торговле с Японией. Предварительное исследование о последствиях переговоров по вопросу о генеральной системе преференций будет осуществлено в тесном сотрудничестве с Комитетом по преференциям ЮНКТАД и экспертами ГАТТ.

898. Следующие документы должны быть подготовлены к указанным датам:

- формы сотрудничества между Венесуэлой и Центральноамериканским Общим рынком (конец 1976 года);

- экономическая взаимодополняемость между Мексикой и Центральноамериканским Общим рынком (конец 1977 года);

- сближение между Карибским Общим рынком, Центральноамериканским Общим рынком, Панамой и другими странами Карибского бассейна (конец 1978 года);

- связи между Андской группой и Центральноамериканским Общим рынком (1979 год).

899. Кроме того, будет осуществлено 18 миссий, включая две миссии с участием одного человека по вопросу о сотрудничестве между Венесуэлой и Центральноамериканским Общим рынком в 1976 году, две миссии с участием одного человека о взаимодополняемости между Мексикой и Центральноамериканским Общим рынком, 6 миссий по вопросам, связанным с Гаити, и остальные миссии - по вопросам, связанным с другими схемами интеграции или сближения.

900. Многонациональная междисциплинарная консультативная группа Организации Объединенных Наций по проблемам развития будет осуществлять свою работу в Отделении ЭКЛА для стран Карибского бассейна с целью предоставления консультаций правительствам, находящимся в этом районе, по проблемам программы интеграции. Продолжительность первоначального мандата Группы - два года, начиная с сентября 1974 года.

E. ЭКЗА

901. В течение 1976-1979 годов будут осуществлены различные исследования по вопросу о существующих двусторонних и многосторонних торговых соглашениях в этом районе и необходимых рамках, которые требуются для обеспечения определенного уровня региональной экономической интеграции.

/...

Digitized by UNOG Library

902. Будут оценены и приведены в соответствие с предполагаемыми схемами интеграции воздействия генеральной системы преференций на государства-члены и уровень тарифного и нетарифного протекционизма. Будут указаны проекты, отвечающие потребностям интеграции, а затем будет осуществлен целый ряд технических исследований для определения их целесообразности. Будет проведено исследование по вопросу об осуществленных в прошлом усилиях по выработке соглашений о платежах между арабскими странами, и связанных с этим трудностями; кроме того, будет подготовлена схема платежей, предназначенная для расширения внутриарабской торговли и регионального сотрудничества.

903. Будет собрана и распространена информация о торговле в этом регионе, а также на регулярной основе будут обеспечены консультативные службы.

F. ЭСКАТР

904. Информация о торговле в этом районе будет собрана, проанализирована и распространена в виде различных периодических изданий, таких как ежеквартальный справочник о возможностях рынка, ежегодное обозрение правительственной политики в области внешней торговли и ежегодный указатель местонахождения основных импортеров и экспортеров. Будут организованы курсы по профессиональной подготовке, проведены симпозиумы и семинары по проблемам развития экспорта.

905. В области регионального сотрудничества будет подготовлена подробная информация о структуре торговли и тарифных и нетарифных барьерах. Есть основание полагать, что развивающиеся страны этого региона во время планируемого периода или до него заключат между собой соглашения о ликвидации или сокращении их тарифных и нетарифных барьеров для внутрирегиональной торговли. Продолжит свою работу центр ЭСКАТР по международному коммерческому арбитражу ЭСКАТР; который составляет список арбитров, посредников и назначаемых специалистов. Рабочая группа ЭСКАТР по таможенной администрации будет созываться на регулярной основе для того, чтобы высшие официальные лица могли обмениваться мнениями на государственном уровне. Схема страхования экспортных кредитов была одобрена Комитетом по торговле и Комиссией и будет способствовать развитию регионального и субрегионального сотрудничества в области страхования и перестрахования.

906. Будет проведен тщательный обзор транспортных издержек, проблем транзита, доставки и таможенной процедуры, причем особое внимание будет уделено проблемам стран, не имеющих выхода к морю, и островных развивающихся стран региона. ЭСКАТР будет продолжать оказывать консультативную помощь в области морских перевозок. Будут организованы, по крайней мере, два курса по профессиональной подготовке в специальных областях управления морскими перевозками и будут созданы два центра профессиональной подготовки для морского и портового персонала.

/...

Digitized by UNOG Library

Нормативные документы

A. ЮНКТАД

907. В основе вышеупомянутой деятельности лежат следующие документы:

a) Сырьевые товары

Резолюции 3083 (XXVIII) и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи, резолюции I6 (II), 5I (III) и 78 (III) Конференции и резолюции 7 (I), I22 (XIV), I23 (XIV) и I24 (XIV) Совета по торговле и развитию.

b) Расширение торговли, экономическое сотрудничество и региональная интеграция развивающихся стран

Декларация 23 (II) Конференции, резолюция 53 (VIII) Совета по торговле и развитию, согласованное заключение I2I (XIV), резолюции 240I (XXII), 2626 (XXV), 3I77 (XXVIII) и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи и резолюция 48 (III) Конференции.

c) Финансирование, связанное с торговлей

Эта программа осуществляется в соответствии с резолюцией I995 (XIX) Генеральной Ассамблеи принимая во внимание многочисленные последующие резолюции Генеральной Ассамблеи, ЭКОСОС и самой ЮНКТАД. Из недавних резолюций это резолюции 55 (III), 56 (III), 57 (III), 59 (III), 60 (III), 6I (III) и 84 (III) Конференции, принятые на третьей сессии Конференции, резолюции и решения 9I (XII), 95 (XII), I03 (XIII), I06 (XIII), II4 (XIV), I22 (XIV) и I25 (XIV) Совета по торговле и развитию, резолюции 5 (VI) и 6 (VI) Комитета по невидимым статьям и финансированию, связанному с торговлей, резолюция I630 (LI) ЭКОСОС и резолюция 3202 (S-VI) шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

d) Передача технологии

Резолюция I454 (XLVII) ЭКОСОС; резолюции 2658 (XXV), 282I (XXVI) и разделы IV и V; резолюции 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи; резолюция 39 (III) Конференции; резолюция 74 (X) и I04 (XIII) Совета по торговле и развитию. Следует отметить, что на своей четырнадцатой сессии Совет по торговле и развитию принял решение о прекращении деятельности Межправительственной группы по передаче технологии и о создании Комитета по передаче технологии в качестве главного комитета Совета (решение TDB 117 (XIV).

e) Промышленные товары

Нормативным документом является резолюция I995 (XIX) Генеральной Ассамблеи, Международная стратегия развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, Программа действий по

/...

Digitized by UNOG Library

установлению нового международного экономического порядка, полномочия Комитета по промышленным товарам и Специального комитета по преференциям, а также резолюции и/или решения, связанные с промышленными товарами и полуфабрикатами, принятые Конференцией (резолюция 73 iii, 74 iii, Совета по торговле и развитию, Комитет по промышленным товарам (решение 1 v и Специальный комитет по преференциям (резолюция 2 vi).

f) Экономические исследования и статистический анализ существующего и будущего положения в области торговли и развития

Пункты 79 и 82 резолюции 2626 (XXV) и резолюция 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи; резолюция 62 (III), 63 (III), 64 (III), 65 (III) и 79 (III) Конференции; резолюции 19 (II), 101 (XIII), 108 (XIV) и 119 (XIV) Совета.

g) Торговля с социалистическими странами

Резолюции 15 (II) и 53 (III) Конференции; согласованные заключения 112 (XIV) Совета по торговле и развитию.

h) Морские перевозки

Программа осуществляется в соответствии с программой работы ЮНКТАД в области морских перевозок, принятой Комитетом по морским перевозкам, и резолюциями 67 (III), 68 (III), 69 (III), 70 (III) и 71 (III) ЮНКТАД и резолюциями 21 (VI), 22 (VI), 23 (VI), принятыми Комитетом по морским перевозкам на его шестой сессии.

i) Страхование

Резолюция 42 (III) Конференции; резолюция 7 (VI) и решение 8 (VI) Комитета по невидимым статьям и финансированию, связанному с торговлей.

j) Содействие международной торговле

Доклад Экономического и Социального Совета 2/, сорок седьмой сессии.

B. ЭКА

908. В основе вышеупомянутой деятельности ЭКА лежат следующие документы: Резолюции 218 (X), 222 (X), 244 (XI), 246 (XI), 247 (XI) и 249 (XI) ЭКА.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, дополнение № 3 (A/7603 и Corr.1), пункт 166.

/...

Digitized by UNOG Library

C. ЭКЕ

909. Долгосрочная программа деятельности и определения первоочередных задач на 1975-1979 годы, принятая Комитетом по торговле и развитию на его двадцать второй сессии, а также Комиссией на ее двадцать девятой сессии служит обоснованием деятельности ЭКЕ.

D. ЭКЛА

910. В основе деятельности в этой области лежат следующие документы: резолюции 265 (XII), 293 (XIII), 315 (XV), 328 (XV), 330 (XV) и 331 (XV) ЭКЛА.

E. ЭКЗА

911. В основе деятельности ЭКЗА лежат следующие документы: вышеупомянутые следующие за ЮНКТАД резолюции Генеральной Ассамблеи и ЭКОСОС.

F. ЭСКАТР

912. В основе деятельности ЭСКАТР лежат следующие документы: резолюция 91 (XXIV) Комиссии, а также Комитета по торговле, семнадцатая сессия.

/...

Digitized by UNOG Library

XVIII. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ

Организация программы

a) Директивные органы

913. Комитет по природным ресурсам собирается два раза в год и состоит из 54 членов. Он консультирует Экономический и Социальный Совет по проблемам минеральных, энергетических и водных ресурсов,с тем чтобы способствовать выработке Организацией Объединенных Наций политики и руководящих принципов для осуществления деятельности в этой области. Кроме того, он помогает Совету координировать деятельность системы Организации Объединенных Наций в области природных ресурсов.

914. В ЭКА формулировкой политики в области природных ресурсов и картографии занимается Технический комитет экспертов,Исполнительный комитет и Конференция министров. Технический комитет собирается один раз в год и Исполнительный комитет собирается два раза в год. Конференция министров, которая является высшим законодательным органом Комиссии, собирается каждые два года.

915. ЭКЕ имеет комитеты по углю, электроэнергии и газу, которые собираются один раз в год в то время, как сама Комиссия занимается общими энергетическими проблемами (в ЭКЕ проблемы водных ресурсов относятся к проблемам окружающей среды).

916. ЭКЛА сама по себе является директивным органом в области природных ресурсов.

917. ЭКЗА сама по себе действует как директивный орган в данной области.

918. В ЭСКАТР Комитет по природным ресурсам был учрежден на 30-й сессии Комиссии в апреле 1974 года. Комитет, который должен собираться ежегодно, посвятил свое первое заседание в 1974 году главным образом водным ресурсам; энергетические и минеральные ресурсы будут предметом обсуждения на двух последующих заседаниях.

b) Секретариат

919. В рамках центральных учреждений Департамента по экономическим и социальным вопросам Центр по природным ресурсам, энергии и транспорту состоит из Отдела политики и прогнозирования,Отдела по развитию энергетических и минеральных ресурсов,Отдела по водным ресурсам и Отдела по транспорту и картографии;в рамках ЭКА он представлен Отделением по природным ресурсам;в рамках ЭКЕ - Отделением по проблемам окружающей среды и жилищным проблемам и Отделением по энергии;в рамках ЭКЛА-Отделением природных ресурсов и окружающей среды;в рамках ЭКЗА - Отделением природных ресурсов,науки и техники;и в рамках ЭСКАТР - Отделением по природным ресурсам.

/...

Digitized by UNOG Library

c) Смежная деятельность в других программах

920. Самое тесное сотрудничество поддерживается с Управлением по Экономическим и техническим проблемам мирового океана, Департамент по экономическим и социальным вопросам, в ведении которого находятся вопросы полезных ископаемых моря, экономических проблем разработки морского дна и использования ресурсов моря в целом. Необходимо тесное сотрудничество со Статистическим отделом в целях получения количественной информации о тенденциях спроса, предложения и цен на природные ресурсы. Прочие аспекты развития природных ресурсов, такие как водные ресурсы, транспорт и энергия, тесным образом связаны с осуществлением программ, касающихся населенных пунктов. Так как развитие природных ресурсов связано с общим экономическим планированием, деятельность Центра по природным ресурсам, энергии и транспорту требует тесного сотрудничества с Центром планирования, проектировок и политики в целях развития. Наконец, существует определенная степень координации программ Управления по науке и технике и Центра по природным ресурсам, энергии и транспорту в области осуществления и пересмотра исследовательской работы и мероприятий по всеобщему развитию.

921. Программа ЭКА тесным образом связана с другими программами, такими, как развитие в области сельского хозяйства, планирование и прогнозирование в промышленности, транспорт, комплексное сельское развитие и охрана животного мира. В рамках ЭКЕ существует взаимозависимость между работой Комитета по вопросам сельского хозяйства, Комитета по химической промышленности, Комитета по углю, Конференции европейских статистиков, Комитета по электроэнергии, Комитета по газу, Комитета по внутреннему транспорту, Комитета по водным проблемам, старших советников правительств стран ЭКЕ по проблемам окружающей среды и Комитета по стали. В рамках ЭКЛА работа в области природных ресурсов координируется с работой отделений экономического и социального развития, деятельность которых связана с проблемами природных ресурсов (такими, как региональное и городское планирование). Программа ЭКЗА будет тесно координироваться с работой ее Отдела по народонаселению и отделов по развитию и планированию, которые проводят исследования экономических тенденций для региона. Что касается водных ресурсов, работа ЭКЗА осуществляется в тесном сотрудничестве с Объединенным отделом по сельскому хозяйству ЭКЗА/ФАО.

922. В дополнение к своей озабоченности проблемами качества воды, программы ЮНЕП затрагивают различные аспекты загрязнения и вредного воздействия на окружающую среду, порождаемых практикой разработки и использования энергетических ресурсов и добычи полезных ископаемых открытым способом.

923. Программы ЮНИДО в области технологических процессов, типичных для металлургической, керамической и основной нефтехимической промышленности, связаны с некоторыми аспектами спроса на минеральные ресурсы

/...

Digitized by UNOG Library

и нефть. Спрос промышленности на энергетические и водные ресурсы требует также тесного сотрудничества в этих областях.

924. Работа ЮНКТАД по вопросам торговли минеральными и энергетическими ресурсами также составляет важную часть описанной выше деятельности, в частности в области исследования тенденций спроса и предложения в отношении указанных товаров.

d) Смежная деятельность в других международных организациях

925. Большинство специализированных организаций проводит работу, которая в том или ином аспекте затрагивает развитие природных ресурсов. ЮНЕСКО, МАГАТЭ и МБРР имеют программы и проекты, касающиеся минеральных и энергетических ресурсов. В области водных ресурсов ФАО, ВОЗ и МБРР имеют важные программы по развитию и использованию водных ресурсов. ВМО и ЮНЕСКО имеют программы в области оперативной и научной гидрологии.

926. Кроме того, другие международные организации имеют программы различной степени важности, которые должны быть приняты во внимание, а именно такие, как Организация американских государств, Организация африканского единства, Межамериканский, Африканский и Азиатский банки развития, Лига арабских стран, Совет арабского экономического единства, Организация арабских стран, экспортирующих нефть, Организация стран, экспортирующих нефть, и несколько международных комиссий по освоению речных бассейнов.

e) Координация

927. На региональном уровне координация с региональными комиссиями осуществляется через посредство специализированных учреждений, региональных отделов и объединенных отделений.

928. Первый шаг в области координации рабочих программ, осуществляемых системой организаций Организации Объединенных Наций в области природных ресурсов, был сделан Комитетом ЭКОСОС по природным ресурсам и самой Комиссией. В порядке осуществления резолюции 1761 (LIV) ЭКОСОС каждые два года в рамках системы будет подготавливаться всеобъемлющий план деятельности в указанной области, подлежащий рассмотрению Комитетом. Первый такой план будет представлен на его четвертой сессии.

/...

Digitized by UNOG Library

929. Подкомитет Административного комитета по координации по освоению водных ресурсов является эффективным орудием координации деятельности системы в указанной области. Конференция Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, которая должна быть созвана в Буэнос-Айресе, Аргентине, представляет собой важную сферу деятельности, требующую существенного вклада и полного участия со стороны региональных комиссий и специализированных учреждений. Это достигается с помощью очередных и внеочередных заседаний Подкомитета, на которых определяются все вклады в подготовительную работу, ведущую к созыву Конференции, и вклады в саму Конференцию.

930. Подкомитет служил также механизмом для подготовки той части упомянутого выше всеобъемлющего плана действий, который касается водных ресурсов. Ниже приводится форма, принятая Подкомитетом, которая используется как основа для подготовки тех частей плана, которые касаются энергетических и минеральных ресурсов.

/...

Digitized by UNOG Library

f) Программа в базисный период

931. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа в области природных ресурсов в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Комитет по природным ресурсам	10	-	286	296	1,3
Итого, директивные органы	10	-	286	296	1,3
2. Секретариат					
Департамент по экономическим и социальным вопросам	2 418 а/	2 524 а/	10 024	14 966	66,9
Экономическая комиссия для Африки	780	296	358	1 434	6,4
Экономическая комиссия для Европы	956	-	1 584	2 540	11,3
Экономическая комиссия для Латинской Америки	359	212	305	876	3,9
Экономическая комиссия для Западной Азии	227	-	171	398	1,8
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	1 218	60	598	1 876	8,4
Итого, Секретариат	5 958	3 092	13 040	22 090	98,7
Общий итог	5 968	3 092	13 326	22 386	100
3. Оперативная деятельность					
Департамент по экономическим и социальным вопросам				48 855 а/	
Экономическая комиссия для Африки				213	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района				1 270	
Итого, оперативная деятельность				52 338	

а/ Ассигнования для Центра по природным ресурсам, энергетике и транспорту за вычетом транспорта.

Digitized by UNOG Library

g) Рост по программе, 1976-1979 годы

932. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы"в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа в области природных ресурсов, реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Комитет по природным ресурсам	10	0,2	0,0	
Конференции Организации Объединенных Наций по картографии	-	-	b/	
Конференция Организации Объединенных Наций по водным ресурсам	-	-	c/	
2. Секретариат				
Департамент по экономическим и социальным вопросам	2 418 d/	40,5	2,9	
Экономическая комиссия для Африки	780	13,1	3,5	
Экономическая комиссия для Европы	956	16,0	3,7	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	359	6,0	8,1	
Экономическая комиссия для Западной Азии	227	3,8	11,2	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	1 218	20,4	3,6	
Итого	5 968	100	4,3	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

b/ 10 000 долл. США невозобновляемых расходов в 1976-1977 годах.

c/ 263 000 долл. США невозобновляемых расходов в 1976-1977 годах.

d/ Ассигнования для Центра по природным ресурсам, энергетике и транспорту за вычетом транспорта.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

А. Общие проблемы

933. События недавнего прошлого с особой силой подчеркнули фундаментальное значение сырьевых материалов в экономике и продемонстрировали высокую степень экономической взаимозависимости между различными частями мирового сообщества, а также все возрастающую потребность в международном сотрудничестве. Шестая специальная сессия Генеральной Ассамблеи поэтому придала самую высокую важность проблемам сырьевых материалов, включая, в частности, энергетические и минеральные ресурсы. Она призвала к систематическим усилиям на основе принципа постоянного суверенитета, к раскрытию потенциала развивающихся стран в области природных ресурсов, с тем чтобы содействовать их экономическому росту. Она выступила за коллективную самообеспеченность (и сотрудничество) между развивающимися странами в использовании их природных ресурсов, полагая, что на этом пути мировая энергетическая и сырьевая база была бы расширена на равноправных началах.

934. Тревожные соображения были высказаны относительно возможности покрытия в долгосрочном плане возрастающего уровня спроса на ресурсы. В частности, в области минеральных ресурсов, несмотря на рост производства минеральных ресурсов в целом ряде развивающихся стран, 80 процентов разведки и, вероятно, две трети добычи все еще приходятся на промышленные страны, и нет практически никаких признаков того, что это положение меняется. Очевидно, что возможности для изменения существуют. В области энергетических ресурсов растущие издержки производства - в сочетании с растущими издержками на инвестиционные товары и продовольствие - серьезным образом сказались на экономике стран-импортеров энергетических ресурсов.

935. В отношении водных ресурсов недостаточный уровень предложения может оказаться главной причиной возникновения узких мест в социальном и экономическом развитии. Имеется явное свидетельство того, что существуют среднесрочные и долгосрочные пределы водных ресурсов по отношению к растущему спросу на них и что существует необходимость рассмотреть все возможные источники снабжения, включая повторное использование бросовых вод. Действительно, некоторые районы мира уже, по-видимому, быстро приблизятся в предельным границам использования водных ресурсов, если только не будут приняты меры в сторону более рационального контроля и эффективного использования этих ресурсов. Другие

/...

Digitized by UNOG Library

страны могут достигнуть этой стадии в недалеком будущем. Засуха в Судано-сахелианском районе и в других частях мира принесла неисчислимые потери человеческих жизней и подорвала экономическую основу, обеспечивающую существование миллионов людей.

936. В то же самое время определенные районы страдают от катастрофических последствий наводнений, убытки от которых в целом во всем мире достигают чрезвычайных размеров. Таким образом, в этих районах необходимо объединить рассмотрение конструктивных и других мер по предотвращению последствий наводнений с процессом разработки и осуществления экономических планов.

937. На этом общем фоне встают следующие проблемы:

a) Существует настоятельная необходимость получения объективной информации о тенденциях спроса, предложения, запаса и ресурсах, для того чтобы государства-члены и, в частности, развивающиеся страны могли разработать соответствующую политику. Только на основе надежной информации и при понимании необходимости притока материалов в экономику окажется возможным двигаться в направлении растущей степени гармонизации программ развития природных ресурсов и в направлении гармонизации разносторонних потребностей стран в соответствии с их специфическими обстоятельствами. Такая попытка гармонизации национальных усилий должна, по идее, представлять собою шаг вперед в направлении рационального управления ограниченными ресурсами, которыми располагает наша планета. Объединенные Нации должны суметь внести существенный вклад в достижение такой цели с помощью обеспечения надежной информацией.

b) Серьезным препятствием быстрому развитию внутренних ресурсов является отсутствие информации о техническом развитии и низкий уровень технологии.

c) Отсутствие подготовленного персонала

Развивающиеся страны страдают от нехватки персонала, способного осуществить оценку сырьевой и энергетической базы их стран; они в равной мере не располагают необходимыми учреждениями для подготовки кадров и проведения прикладных исследований. Точно также отсутствует подготовленный персонал, отвечающий за составление и реализацию плана и формулирование политики; наличие же такого персонала послужило бы залогом того, что решение об инвестициях, касающееся разработки и развития программ, а также вопросы, касающиеся распределения этих ресурсов, были бы согласованы с общеэкономическими и социальными планами развития.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Отсутствие юридической и административной инфраструктуры, необходимой для осуществления планов и политики

Способность той или иной страны осуществлять постоянный суверенитет над своими природными ресурсами и максимизировать выгоды, извлекаемые из развития и использования этих ресурсов, зависит в значительной мере от наличия юридической и институционной инфраструктуры. Большая часть развивающихся стран (а также некоторые промышленные страны) не имеют всестороннего и последовательного национального законодательства в области природных ресурсов, хотя в тех или иных частях их общего законодательства можно зачастую найти определенное количество законов и постановлений.

e) В равной мере административные системы в значительной своей части не приспособлены для удовлетворения нужд в области развития и использования природных ресурсов. Не отвечающий требованиям административный аппарат серьезно подрывает процесс планирования и формулирования политики.

f) В области картографии развивающиеся страны страдают от нехватки технического персонала и оборудования и от отсутствия понимания необходимости составления надлежащих карт в ходе планирования проектов развития.

/...

Digitized by UNOG Library

B. Региональный аспект:

938. В регионе ЭКА ключевыми проблемами, на которых сосредоточено основное внимание, являются: укрепление и развитие правительственного механизма по управлению освоения природных ресурсов; сведение воедино планирования в области природных ресурсов с общеэкономическим планированием; содействие созданию африканского консультативного органа по освоению минеральных ресурсов, имея в виду гармонизацию правительственной политики и расширения знаний о потенциальных ресурсах каждой страны путем проведения надлежащего учета минеральных, энергетических и водных ресурсов; развитие электроэнергии и изучение развития потенциальных нетрадиционных источников энергии; планирование и создание сети по сбору и обработке важнейших гидрометеорологических данных; совершенствование учреждений по подготовке кадров и исследовательских учреждений для персонала на профессиональном и техническом уровнях; гармонизация деятельности государств-членов в области исследования и развития международных водных ресурсов. В области картографии ключевыми проблемами являются: необходимость подготовки кадров и центров для проведения аэрофотосъемки; пересмотр региональных и субрегиональных тематических карт; подготовка единой спецификации для таких тематических карт; необходимость исследования существующего положения в области картографических съемок и создание карт.

939. В регионе ЭКЕ существует большая озабоченность относительно наличия энергетических ресурсов в среднесрочном и долгосрочном аспектах, а также относительно их возможного влияния на окружающую среду. После периода относительно обильной и дешевой энергии существует, таким образом, потребность в долгосрочной всесторонней и гармонизированной с международной точки зрения политике в области энергии, направленной на возрастание эффективности использования и развития новых источников энергии, а также более рационального производства, транспортировки и потребления. Правительства сознают необходимость формулирования долгосрочной политики в области эксплуатации, хранения, распределения и торговли каменным углем и природным газом, координации в производстве электроэнергии и в достижении более высокой эффективности производства, а также распределения электроэнергии.

940. В регионе ЭКЛА отсутствует достаточное знание об энергетических и минеральных ресурсах региона. В свете недавних событий в области энергетических ресурсов, а также в свете тех возможностей, которые открывает эксплуатация и развитие минеральных ресурсов, существует необходимость увеличения знания относительно этих ресурсов.

/...

Digitized by UNOG Library

Кроме того, многие правительства в этом районе сознают необходимость пересмотра процесса формулирования политики, а также их общих институциональных и юридических рамок в свете событий недавнего прошлого. В отношении водных ресурсов существует необходимость роста эффективности их использования и усовершенствования процесса планирования и формулирования политики в данном районе, принимая во внимание соображение об охране окружающей среды.

941. В регионе ЭСКАТР ожидаемая потребность в водных ресурсах для производства продовольствия и промышленного производства указывает на необходимость ускорения развития водных ресурсов. Более того, ущерб, причиняемый наводнениями и ливнями, который оценивается примерно в 1 млрд. долл. США ежегодно и который, таким образом, существенно замедляет экономический рост, требует формулирования политики и программ на национальном и региональном уровнях. Определенные действия необходимо также предпринять в связи с проблемой загрязнения воды. В области энергетических и минеральных ресурсов существует необходимость ускорения развития этих ресурсов. Эта потребность острее всего стала ощущаться после начала сырьевого кризиса. Существует, таким образом, комплексная потребность в долгосрочном планировании и формулировании политики в этих областях.

942. В регионе ЭКЗА существует потребность в рациональном планировании и управлении природными ресурсами, включая выработку основных ориентиров в области эксплуатации, разведки, переработки и сбыта минеральных ресурсов региона, а также основных ориентиров в области комплексного многоцелевого планирования и управления водными ресурсами и для формулирования и осуществления среднесрочных и долгосрочных программ развития в энергетическом секторе. Необходимо также, чтобы правительства обеспечивали соответствующее распределение выгод от разработки минеральных ресурсов, содействовали бы многонациональному и региональному сотрудничеству в области развития энергетических, минеральных и водных ресурсов, а также в области увеличения водных ресурсов для будущего использования.

Среднесрочные задачи

а) Центр по природным ресурсам, энергии и транспорту

943. Задачи, стоящие перед Центром на период 1976-1979 гг., состоят в следующем:

i) Сбор, анализ и распространение информации, касающейся запасов, предложения, спроса и цен на природные ресурсы и энергию на регулярной и систематической основе;

ii) развитие и распространение концепции рационального планирования и управления, а также создание юридической институциональной инфраструктуры для разработки, развития и использования природных и энергетических ресурсов;

/...

Digitized by UNOG Library

iii) выявление и оценка потенциальных природных и энергетических ресурсов в развивающихся странах;

iv) содействие обмену техническими знаниями и опытом в области картографической съемки и составления карт;

v) содействие международному сотрудничеству в области картографии;

vi) распространение на непрерывной основе технической информации по вопросам, связанным с природными ресурсами и энергией; и

vii) содействие деятельности по техническому сотрудничеству в области картографии.

b) ЭКА

944. Задачи Комиссии на плановый период состоят в следующем:

i) оказание помощи правительствам государств-членов в планировании, руководстве и гармонизации на региональном уровне их программ, направленных на разработку, производство и использование минеральных ресурсов и на торговлю этими ресурсами;

ii) содействие развитию в африканских странах многонациональных исследовательских институтов и учреждений по подготовке кадров в области прикладной геологии и добыче полезных ископаемых;

iii) проведение экономических исследований в области разработки, развития и использования минерального сырья для отдельных отраслей промышленности в африканских странах;

iv) обеспечение большей доступности знаний в области современных эффективных технологий и методов разведывательной эксплуатации и регулирования минеральных ресурсов;

v) поощрение разработки, систематического планирования и оптимального развития энергетических ресурсов в африканских странах;

vi) содействие сотрудничеству и рационализации в развитии электроэнергетики;

vii) содействие развитию мелкого производства и распределение электрической энергии для содействия сельскому развитию;

/...

Digitized by UNOG Library

viii) поощрение развития и интенсивного использования новых источников энергии, в частности солнечной, геотермической и атомной энергии;

ix) содействие сбору данных о водных ресурсах, включая планирование и создание сети для сбора гидрометеорологических данных, и для их обработки и использования в целях комплексного развития национальных водных ресурсов;

x) оказание консультативных услуг странам, осваивающим свои водные ресурсы;

xi) подготовка кадров для проведения исследований, составления обзоров планирования и развития водных ресурсов;

xii) согласование действий африканских стран по проблеме комплексного развития межнациональных речных бассейнов путем применения высокоразвитых методов развития водных ресурсов;

xiii) помощь странам в развитии эффективных картографических служб;

xiv) подготовка специальных карт и смежная деятельность;

xv) содействие техническому сотрудничеству в области энергетических, минеральных и водных ресурсов и картографии.

c) ЭКЕ

945. Задачи Комиссии на плановый период состоят в следующем:

i) рассмотрение на ежегодных сессиях Комиссии текущего и перспективного положения в области энергии в странах региона;

ii) изучение проблем - по выбору Комиссии - для специального исследования, включая построение экономических моделей в энергетических секторах и меры, предпринятые (или которые могут быть предприняты) с целью повышения экономии и эффективности в области добычи, преобразования, транспортировки и использования энергии;

iii) составление систематических годовых и трехгодичных обзоров положения дел в области электроэнергии в регионе, а также трехгодичных обзоров состояния сельской электрификации;

iv) проведение в период 1976-1979 годов по меньшей мере одного исследования долгосрочных перспектив развития электроэнергетики в регионе;

/...

Digitized by UNOG Library

v) продолжение работы над проблемами, возникающими в связи с развитием объединения энергопередающих систем между странами ЭКЕ;

vi) проведение всесторонних исследований рационального использования электрической энергии;

vii) периодическое изучение экономических проблем, возникающих при объединении в одну систему различных типов мощных электростанций и при выравнивании кривой нагрузок;

viii) организация исследований, а также международное распространение точек зрения и экономической и технической информации, с тем чтобы помочь правительствам совершенствовать их политику и выработать надлежащие меры, которые они могли бы предпринять по проблемам, касающимся: современных систем снабжения электричеством больших городов и крупных промышленных центров, проектирования и строительства тепловых и атомных электростанций и обычных тепловых электростанций, экономических и технических аспектов взаимосвязи между электроэнергией и окружающей средой и распределением электрической энергии и сельской электрификацией;

ix) периодическое рассмотрение юридических, административных и статистических аспектов,а также проблем,поднимаемых международной стандартизацией в области электроэнергии;

x) систематические годовые и трехгодичные обзоры рынка природного газа и положения с газом в регионе и его перспектив;

xi) организация международного распространения экономической и технической информации, а также совместное исследование по различным отдельно взятым проблемам в области эксплуатации ресурсов природного газа, транспортировки и средств хранения, распределение и использование газа, а также в области производства газа из твердого и жидкого топлива;

xii) периодическое рассмотрение международных, юридических и административных проблем, а также проблем, касающихся стандартизации в области газа;

xiii) расширение охвата и совершенствование международной сопоставимости статистики в области газа;

xiv) систематические годовые обзоры текущего и перспективного положения в области угля;

xv) изучение временных колебаний рыночных цен;

/...

Digitized by UNOG Library

xvi) организация международного распространения технической информации, а также совместные исследования по вопросам производительности и проблем управления;

xvii) оказание помощи в координации научных исследований в угольной промышленности путем организации встреч директоров национальных исследовательских институтов по угледобыче;

xviii) создание международной сравнимой статистики по производительности труда, капитальным вложениям, издержкам производства, показателям концентрации и т.д.;

xix) обращение специального внимания на исследование проблем загрязнения внутренних вод нефтью и прибрежных вод из наземных источников;

xx) составление исследования по использованию водных ресурсов по отраслям использования в странах ЭКЕ, а также разработка принципов и методов экономического стимулирования, включая установление определенных сборов и платежей в системе водоснабжения и канализации;

xxi) исследование подходов и методов разработки долгосрочных планов, включая долгосрочные прогнозы спроса на воду, и программ развития комплексных водных систем;

xxii) сравнение и оценка методов планирования мероприятий по борьбе с наводнениями в ходе развития речных бассейнов;

xxiii) ежегодная оценка прогресса, который достигнут и ожидается в области экономичного использования водных ресурсов.

d) ЭКЛА

946. Задачи Комиссии на период 1976-1979 гг. состоят в следующем:

i) проведение исследований, имея в виду совершенствование информационных систем для планирования и формулирования политики по развитию водных, минеральных и энергетических ресурсов;

ii) распространение результатов этих исследований и сотрудничество по просьбе соответствующих стран, в области их применения в этих странах, работая в контакте с соответствующими правительственными планирующими организациями и заинтересованными автономными предприятиями или агентствами;

/...

Digitized by UNOG Library

iii) участие в региональной двухгодичной оценке достигнутого прогресса в применении международной стратегии развития в указанных секторах и в годовом Экономическом обзоре;

iv) сотрудничество с Центром по природным ресурсам, энергии и транспорту в подготовке Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам (Буэнос-Айрес, 1977 год) и в проведении подготовительного регионального совещания (1976 год) для анализа проблем стран Латинской Америки, входящих в повестку дня Конференции и для проведения любых вытекающих отсюда действий, которые Конференция может возложить на ЭКЛА;

v) предоставление странам и региональным учреждениям таких технических консультативных услуг, которые могут им понадобиться в секторе природных ресурсов.

/...

Digitized by UNOG Library

e) ЭКЗА

947. Задачи Комиссии состоят в следующем:

i) Сбор и распространение информации о запасах природных ресурсов, предложении, спросе и ценах на них:

- установление или усовершенствование базисных данных об энергетическом хозяйстве как в целом, так и по компонентам;

- организация и обмен информацией о спросе на энергию и о ее предложении и разработка соответствующих перспектив;

- постоянный контроль за положением в области освоения минеральных ресурсов;

- обеспечение информацией о сотрудничестве и его возможных путях в ходе эксплуатации полезных ископаемых, их обработки и сбыта, а также о внедрении новой техники;

- контроль за прогрессом в освоении водных ресурсов путем систематического сбора, анализа и распространения информации, в частности, о существующих или еще не разведанных водных ресурсах региона;

- предоставление информации о проблемах профессиональной подготовки и наличии квалифицированного персонала в области освоения водных ресурсов.

ii) Разработка и распространение материалов в помощь рациональному планированию и управлению эксплуатацией, освоению и использованию природных ресурсов, а также созданию юридических и организационных инфраструктур:

- усовершенствование планирования энергетического хозяйства и управления им и рационализация энергетической политики в сфере производства и распределения, в частности, в том что касается электроэнергии;

- укрепление организаций, занимающихся проблемами энергии, и улучшение профессиональной подготовки специалистов по энергетике в странах-членах;

- разработка краткосрочной и перспективной энергетической политики, включая применение нетрадиционных источников энергии;

/...

Digitized by UNOG Library

- изучение возможностей создания Совета регионального развития полезных ископаемых в целях содействия координации политики, а также института для подготовки кадров и проведения научных исследований;

- разработка законов и кодексов в области горного дела;

- разработка руководящих принципов для единого планирования и эффективного использования водных ресурсов;

- разработка соответствующего законодательства с целью более рационального использования водных ресурсов;

- оказание помощи правительствам в их усилиях, направленных на принятие соответствующих методов сохранения водных ресурсов.

iii) Определение наличия потенциальных ресурсов:

- оценка нефтяных запасов в регионе и разработка соответствующей политики в области эксплуатации нефтяных богатств;

- содействие региональному сотрудничеству в целях создания и расширения производства нефти для обеспечения отраслей промышленности и системы услуг;

- изучение возможностей использования новой техники;

- определение характера инвестирования в сфере ресурсов полезных ископаемых этого региона и содействие его осуществлению;

- содействие первоочередным региональным или многонациональным проектам в отношении водных ресурсов с целью их финансирования;

- разработка руководящих принципов освоения нетрадиционных водных ресурсов.

iv) Содействие техническому сотрудничеству.

v) Оказание помощи государствам-членам путем направления на непродолжительные сроки миссий и предоставления докладов экспертов в области планирования и организации правительственных услуг и государственных учреждений, ответственных за освоение ресурсов полезных ископаемых и водных ресурсов и управления ими.

/...

Digitized by UNOG Library

f) ЭСКАТР

948. Задачи ЭСКАТР на плановый период состоят в следующем:

i) Обеспечение информацией и/или основными положениями о следующих аспектах освоения водных ресурсов:

- освоение дельтовых районов;
- применение компьютеров;
- создание систем контроля за качеством воды и разработка научного управления водными ресурсами;
- подготовка программы действий для освоения какой-либо одной международной реки этого региона;
- подготовка программы действий для предотвращения или ослабления последствий засухи, а также предоставление информации о преобразовании осадков;
- разработка в двух странах систем прогнозирования наводнений и оповещения о них;
- обеспечение организационной помощи в целях уменьшения ущерба, причиняемого тайфунами и циклонами;
- обеспечение для 16 стран этого региона консультативного обслуживания.

ii) Обеспечение развивающихся стран информацией и основными положениями в вопросах определения, эксплуатации и использования энергетических ресурсов.

iii) Обеспечение развивающихся стран экспертным консультативным обслуживанием в вопросах определения, эксплуатации и использования альтернативных энегетических ресурсов и их комбинированного использования в форме проведения бесед, семинаров, проведения выездных семинаров и исследований.

iv) Оказание экспертами на местах непосредственной помощи развивающимся странам в подготовке исследований о предварительных возможностях тех или иных конкретных энергетических проектов, в представлении проектов финансовым организациям и в последующем осуществлении проектов.

v) Предоставление информации и руководящих принципов касающихся исследования, освоения и использования ресурсов полезных ископаемых.

/...

Digitized by UNOG Library

vi) Предоставление развивающимся странам экспертного консультативного обслуживания в составлении карт и исследовании месторождений полезных ископаемых, включая грунтовые воды и нефть, и подготовка исследований о возможностях их использования.

vii) Обеспечение профессиональной подготовки преподавательского состава в конкретных областях полезных ископаемых и нефтяной промышленности путем обучения без отрыва от производства, организации подготовительных курсов и семинаров.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные результаты

949. а) Центр по природным ресурсам, энергии и транспорту

Центр будет регулярно публиковать информационные бюллетени о запасах, предложении, спросе и ценах на ресурсы полезных ископаемых и энергетические ресурсы, включая данные о технических новшествах. Эта информация будет основана на непрерывном сборе и анализе предоставляемых Центру данных. Особое внимание будет уделено публикации небольших аналитических документов по вопросам, представляющим особый актуальный интерес для руководящих лиц, таким, например, как проблемы взаимозаменяемости полезных ископаемых, а также влияние взаимозаменяемости на спрос, предложение и ценообразование.

950. По проблемам планирования и управления ресурсов, включая юридические и организационные аспекты, будут проводиться всесторонние исследования. В этой связи будет сделан упор на возможности сотрудничества между развивающимися странами. В этой общей области планирования и управления планируется также изучение проблем политики налогообложения. Основные усилия Центра будут направлены на изучение стратегии в области различных видов энергетических ресурсов с учетом последних достижений в этой области.

951. Основная работа в области водных ресурсов будет возложена на Конференцию Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, проведение которой запланировано на 1977 год и которой должны предшествовать пять региональных конференций и встреч. Основные доклады, которые должны быть подготовлены, будут посвящены оценке положения с водоснабжением в мире, проблемам технологии, которая должна применяться при освоении водных ресурсов, организационным соглашениям, необходимым для надлежащего использования водных ресурсов и наконец основным положениям прогнозирования и оценки предложения и спроса на воду в развивающихся странах.

952. Среднесрочным планом Центра предусматривается также определение и оценка природных ресурсов и энергии развивающихся стран. С этой целью будет подготовлен доклад о влиянии новой техники на поставку полезных ископаемых, исследование о масштабах и экономическом потенциале выборочных энергетических ресурсов развивающихся стран и разработаны основные положения об исследовании и освоении в развивающихся странах грунтовых вод. Ожидается, что в период действия этого плана будут проведены дополнительные исследования и будут работать, по крайней мере,две специальные группы экспертов.

953. Помимо проведения ежегодного форума о природных ресурсах, в сотрудничестве с Центром экономической и социальной информации (ЦЭСИ) будет распространяться информация по имеющим первостепенное значение вопросам,связанным с природными ресурсами и энергией.

/...

Digitized by UNOG Library

954. Что касается картографии, то согласно предварительному плану совещаний в период действия плана предусматривается проведение четырех конференций - трех региональных и одной международной. Кроме того, в 1976-1979 годах будет проведено пять семинаров и, как и прежде, один раз в два года будет проводить свои заседания Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям. Планом текущих изданий предусматривается выпуск четырех бюллетеней "Всемирной картографии", а также опубликование Центральным бюро доклада о составлении Международной карты мира в масштабе 1:1 000 000 и трех дополнений к ней. Кроме того, будет подготовлено по меньшей мере пять исследований и докладов, посвященных использованию новой техники в картографии и разработке единообразных стандартов для проведения обзоров и составления карт. Деятельность по техническому сотрудничеству включает работы по: a) проведению исследований полезных ископаемых, созданию и/или укреплению организации для проведения геологических обзоров и освоения ресурсов полезных ископаемых и геологическому картированию; b) оказанию технической помощи Оборотному фонду Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов, учрежденному в соответствии с резолюцией 3167(XXVIII) Генеральной Ассамблеи и 1762(LIV) ЭКОСОС; c) исследованию, освоению и использованию обычных и новых источников энергии; d) исследованию и освоению грунтовых вод, освоению бассейнов рек и созданию учреждений и аппарата, ответственного за управление водными ресурсами; e) созданию или укреплению отделов или институтов картографического и топографического картирования, а также обеспечению консультативного обслуживания или профессиональной подготовки в области геодезии, картографической техники, размножения карт, фотограметрии и расшифровки аэрофотоснимков.

b) ЭКА

955. С целью освоения полезных ископаемых будет проведено обследование углеводородов в Восточной Африке; исследование существующей в этой области инфраструктуры; будет оказана помощь в создании в странах Центральной, Северной и Западной Африки многонациональных центров по освоению минеральных ресурсов; проведены исследования по основным металлам, углю, глинистым сланцам, асфальту и отраслям, связанным со строительством и производством керамики; в 1976 году будет проведена также первая африканская конференция по освоению и использованию минеральных ресурсов.

956. В связи с освоением водных ресурсов будет проведено пять исследований, два совещания и опубликовано 12 периодических изданий по гидрометеорологии; проведено по два ежегодных обследования водных ресурсов с проведением совещания в каждой из стран обследования; уточнены данные обследования рабочей силы и состояние дел по подготовке кадров для освоения водных ресурсов; осуществлены четыре исследования, касающиеся возможностей освоения бассейнов международных рек и проведено

/...

Digitized by UNOG Library

четыре совещания; в этой связи будет опубликовано восемь периодических изданий.

957. В целях освоения энергоресурсов во всех африканских странах будут созданы постоянные комитеты; будет создан африканский центр документации в отношении нефти и проведено пять региональных или субрегиональных заседаний.

958. В области картографии будут заключены соглашения о создании центра по подготовке кадров для проведения в 1975 году аэрографических обзоров; в 1977 году будет заключено аналогичное соглашение для Восточной Африки; будет проведено четыре встречи и в этой связи опубликовано 100 документов и восемь периодических изданий; будут подготовлены различные карты для конкретных целей.

c) ЭКЕ

959. Программой природных ресурсов ЭКЕ предусматривается деятельность только в области энергетики. В ней предусмотрено обеспечить секретарское обслуживание для комитетов по углю, газу и электроэнергии и представить исследования общих проблем в области энергетических ресурсов (например, строительство) непосредственно Комиссии.

960. В области угольной промышленности будут проведены исследования и симпозиумы по проблемам перспективного спроса, эффективности торговли, использования отходов угля и по другим вопросам.

961. В отношении газа будут составляться доклады по европейским рынкам газа и исследования об использовании синтетического газа в системах природного газа, о программном оборудовании для математических моделей, транспорте и складировании, правовых вопросах и по другим вопросам.

962. В области электроэнергии будут составляться различные доклады о положении в области электроэнергии в Европе за трехлетний период, включая примерно четыре ежегодных доклада по проблемам взаимосвязи систем передач ЭКЕ и пять ежегодных докладов по аспектам окружающей среды в связи с производством электроэнергии.

963. Будет по-прежнему издаваться "Ежегодный бюллетень европейской статистики электроэнергии" и ежегодно комиссия будет изучать проблемы энергетики и политики в этой области в целом.

d) ЭКЛА

964. В 1976 году для проведения конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам потребуется провести подготовительные совещания и подготовить документацию, а в 1977 году выполнить большой объем работы. Будут подготовлены несколько докладов об усовершенствовании системы информации об энергии, воде и полезных ископаемых, а

/...

Digitized by UNOG Library

также другие доклады о перспективах взаимосвязи электросистем в Латинской Америке в сотрудничестве с государственными горнодобывающими предприятиями об имеющихся в Латинской Америке запасах металлоносных полезных ископаемых и об их среднесрочных и перспективных рыночных прогнозах на период 1985-2000 годов.

e) ЭКЗА

965. В области энергетики будет подготовлен один обзор и десять докладов, включая исследование и квалифицированную оценку возможностей заключения региональных соглашений о распределении электроэнергии и одно исследование о потребности в технической рабочей силе и о состоянии подготовки кадров; в 1978 году будет проведено совещание, посвященное соглашениям о распределении энергии в региональном масштабе.

966. В области освоения минеральных ресурсов будет представлено 12 докладов, включая оценку технической документации в данном регионе и один доклад, посвященный вопросу о суверенитете в отношении минеральных ресурсов; в 1978 году будет проведено заседание, посвященное политике в области минеральных ресурсов.

967. В области освоения водных ресурсов будет подготовлен целый ряд докладов и разработаны перспективы спроса и предложения на водные ресурсы, потребностей в подготовке кадров и законодательстве; в 1976 году будет проведено одно региональное совещание, в 1977 году - семинар по вопросам использования водных ресурсов, а в 1978 году - совещание группы экспертов, посвященное потребностям в области подготовки кадров.

f) ЭСКАТР

968. В области освоения водных ресурсов будет представлено семь исследований, предоставлено консультативное обслуживание для 16 стран, в 1976-1977 годах осуществлена рекогносцировка бассейна реки Меконг и представлен доклад и план действий для его освоения; будет осуществлено четыре выпуска серий "Водные ресурсы" и опубликовано 16 номеров "Journal ", в период работы выездных семинаров 850 человек получат профессиональную подготовку; в двух странах будут созданы экспериментальные системы прогнозирования наводнений и системы оповещения, а рабочие группы экспертов разработают программу действий для предотвращения или уменьшения последствий засухи.

969. В области электроэнергии будет опубликовано два выпуска материалов о каждом из заседаний Комитета по природным ресурсам, а также выпущено одно издание "Электроэнергетика в Азии и на Дальнем Востоке" и девять выпусков серии "Энергетические ресурсы" и целый ряд других докладов и исследований.

/...

Digitized by UNOG Library

970. В области освоения минеральных ресурсов будут опубликованы доклады о гидрогеологических исследованиях,проводимых в отдельных странах, о дистанционном зондировании природных ресурсов,выпущено второе издание карты о нефти и природном газе в Азии и на Дальнем Востоке, карты распределения минеральных ресурсов,карты земного притяжения и гидрогеологический атлас. В 1976 году будет проведен семинар, посвященный дистанционному зондированию;в 1976 году - пятый симпозиум по нефти и семинар о влиянии нефтяной и горнодобывающей промышленности на окружающую среду и в 1976 году - семинар о контроле в области законодательства. Создается Региональный центр по освоению полезных ископаемых (РЦОПИ),учрежденный в конце 1973 года, в котором будет работать один эксперт-специалист по целевым фондам, предоставленный правительством Федеративной Республики Германии. Ожидается, что правительства Японии и Федеративной Республики Германии и других промышленно развитых стран-членов предоставят дополнительное количество специалистов. Индонезия предоставит услуги в качестве принимающей страны, а развивающиеся страны региона обеспечат символическую финансовую поддержку. Обеспечение финансовой поддержки ПРООН предусматривается только в 1976 году.

971. При организационной поддержке со стороны ПРООН в Ипохе создается субрегиональный центр по проблемам развития и исследования в области производства олова в Юго-Восточной Азии, первоначальными членами-основателями которого являются Индонезия,Малайзия и Таиланд.Первоначальная продолжительность проекта составляет три года, т.е. с середины 1974 по середину 1977 года.

972. Эти два центра создаются в соответствии с рекомендациями,сделанными Комиссией на ее двадцать девятой сессии 1/.

973. Цель вышеупомянутых услуг для обеспечения деятельности направлена на решение проблем развивающихся стран-членов, с которыми они сталкиваются в освоении своих минеральных ресурсов,путем предоставления информации,руководящих принципов, консультантов, проведения семинаров и осуществления профессиональной подготовки.

Нормативные документы

974. В основе вышеупомянутой деятельности лежат следующие документы:

a) Отдел ресурсов и транспорта: резолюции 32 (IV), 131 (VI), 261 (IX), 345 (XII), 476 B (XV), 1033 (XXXVII), 1314 (XLIV), 1535 (XLIX), 1673 B (LII), 1761 B (LIV), 1838 (LVI), 1839 (LVI) ЭКОСОС.

b) ЭКА: резолюции 13 (II), 18 (II), 141 (VII), 164 (VIII), 205 (IX), 238 (XI) ЭКА.

c) ЭКЕ: Программа работы на 1975-1979 годы,принятая Комиссией в 1974 году.

1/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят пятая сессия,дополнение № 9 (E/5277).

/...

Digitized by UNOG Library

d) ЭКЛА: резолюции 302(XIV), 323(XV) и т.д. ЭКЛА.

e) ЭКЗА: резолюции 1572(L), 1673(LII), 1802(LV) ЭКОСОС.

f) ЭСКАТР: резолюции E/CN.11/110 ЭКАДВ.

/...

Digitized by UNOG Library

XIX. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИКИ И ТЕХНОЛОГИИ ОСВОЕНИЯ РЕСУРСОВ МОРЯ

Организация программы

a) Директивные органы

975. Программа разработана непосредственно в соответствии с конкретными указаниями Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи. Этот процесс начался в 1966 году, когда ЭКОСОС признал, что ресурсы моря, за исключением рыбных, представляют собой резерв сырья, который используется не в полной мере, и что рациональное использование этих ресурсов имеет жизненно важное значение для всех стран.

976. После этого в ряде резолюций Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета была подтверждена важность для международного сообщества рационального управления и освоения ресурсов моря и их использования, и было обращено внимание на многие связанные с этим конкретные мероприятия как, например, исследование, профессиональная подготовка, информация и координация.

977. В последнее время объем Программы расширен в результате принятия резолюций Генеральной Ассамблеи и ЭКОСОС, конкретно связанных с вопросами освоения прибрежных районов и ресурсов в отдалении от побережий.

978. Через посредство Отдела морской экономики и техники, Департамент по экономическим и социальным вопросам, Программа откликалась, в пределах своих ресурсов и по мере необходимости, на запросы, во-первых, Комитета по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции, а также Третьей конференции ООН по морскому праву.

b) Секретариат

979. Отдел морской экономики и техники Департамента по экономическим и социальным вопросам является единственным организационным подразделением, осуществляющим самостоятельную программу в этой области.

980. В области ресурсов моря и видов использования морского пространства Отдел, помимо предоставления своей собственной основной информации, выполняет уникальную роль по координации, полученных отдельными секторами специальных знаний подразделений, организаций и учреждений ООН и синтезированием их в окончательный документ. В своей деятельности, связанной с передачей морской техники и созданием возможности получения информации, Отдел направляет свои ресурсы на те секторы деятельности, связанной с морем (например, добыча полезных ископаемых со дна морей путем ведения горных работ в открытом море, сооружения в открытом море, драгирования, среди прочего),

/...

Digitized by UNOG Library

в которых в настоящее время не ведутся никакие работы в рамках системы ООН и в которых в его распоряжении имеются необходимые специальные знания.

c) Смежная работа по другим программам

981. Достигнута договоренность том, что Отдел морской экономики и техники рассматривает проблемы полезных ископаемых моря, главным образом полезных ископаемых морского дна, тогда как Центр по природным ресурсам, энергии и транспорту по существу рассматривает проблемы полезных ископаемых на суше, причем эти две программы координируются в рамках общих полномочий Центра в области минеральных ресурсов. Если Отдел по науке и технике играет объединяющую роль и имеет общую компетенцию в области науки и техники в целом, то Отдел морской экономики и техники несет основную ответственность в отношении океанографии.

982. Отдел поддерживал тесную связь с ЮНКТАД в целях обеспечения того, чтобы связанные между собой полномочия этих двух организаций в области освоения полезных ископаемых морского дна не привели к дублированию работы и с ЮНЕП, чья роль в области загрязнения морской среды в основном заключается в осуществлении исследований и координации, тогда как ответственность за оперативную деятельность берут на себя другие организации и учреждения ООН. Координация деятельности с ЮНЕП привела недавно к включению в предлагаемую программу деятельности Фонда, представленную Совету управляющих ЮНЕП, положение относительно сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций в целях освоения отдельных прибрежных районов.

983. Аналогичным образом Отдел поддерживал тесные рабочие связи с секретариатом Конференции по морскому праву и Секцией по вопросам дна морей и океанов Департамента по политическим вопросам и делам Совета Безопасности и с подразделениями Департамента по экономическим и социальным вопросам, способными обеспечить консультации экспертов по вопросам деятельности Программы в области рационального использования и освоения прибрежных районов.

d) Смежная работа в других международных организациях

984. В области морских ресурсов и видов использования морского пространства, а также освоения прибрежных районов по определенным секторам деятельности участвует несколько специализированных учреждений: ФАО занимается вопросами рыбного хозяйства, ВМО - метеорологическим прогнозированием, связанным с морским пространством, ВОЗ - аспектами здравоохранения в связи с загрязнением морской среды, ИМКО - аспектами навигации и судоходства, связанными со строительством, загрязнением и безопасностью и ЮНЕСКО (МОК) - научными исследованиями в области океанографии.

/...

Digitized by UNOG Library

985. Международное агентство по атомной энергии осуществляет контроль за сбросом или выбросом радиоактивных веществ в море и содействует распространению норм предотвращения загрязнения морской среды радиоактивными веществами.

e) Координация

986. Проводится активная официальная координация, необходимая для осуществления этой Программы; она будет поддерживаться через посредство Административного комитета по координации, Подкомитета по науке о море и ее применению и через посредство Межсекретариатского комитета по научным программам, касающимся океанографии. В неофициальном порядке эффективности координации, в частности в отношении осуществления конкретных проектов, содействуют широкие личные контакты и письменные уведомления, а также тесная рабочая связь между соответствующими сотрудниками. В соответствии с Программой оказывается поддержка осуществлению межучрежденческих программ /Долгосрочная и расширенная программа океанографических исследований, Международное десятилетие океанографических исследований, деятельность Межправительственной океанографической комиссии/ и межучрежденческим программам и органам, связанным с вопросом сохранения морской среды /Группа экспертов по научным аспектам загрязнения морской среды (ГЕСАМП), глобальные исследования загрязнения морской среды (ГИМПЕ), План действий в отношении окружающей человека среды/.

/...

Digitized by UNOG Library

f) Программа в базисный период

987. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа в области экономики и технологии освоения ресурсов моря в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы	-	-	-	-	-
Итого, директивные органы	-	-	-	-	-
2. Секретариат					
Департамент по экономическим и социальным вопросам	625	-	381	I 006	100
Экономическая комиссия для Африки	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Европы	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Латинской Америки	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Западной Азии	-	-	-	-	-
Экономическая и социальная комиссия для Азии и тихоокеанского района	-	-	-	-	-
Итого, Секретариат	625	-	381	I 006	100
Общий итог	625	-	381	I 006	100
3. Оперативная деятельность					
Департамент по экономическим и социальным вопросам				235	
Итого, оперативная деятельность				235	

Digitized by UNOG Library

g) Рост по программе, 1976-1979 годы

988. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа в области экономики и технологии освоения ресурсов моря: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов
(ассигнования в тыс.долл.США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
2. Секретариат				
Департамент по экономическим и социальным вопросам	625	I00	4,I	
Итого	625	I00	4,I	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

A. Общие сведения

989. Программа посвящена реализации потенциального вклада минеральных ресурсов моря, в частности полезных ископаемых дна морей, в создание соответствующей базы природных ресурсов для экономического роста в плане возрастающей нехватки некоторых минеральных ресурсов и взаимосвязи полезных ископаемых берегового и морского базирования. Программа преследует также цель поощрения рационального использования ресурсов моря и морского пространства и комплексного освоения прибрежных районов. Кроме того, в дополнение к этим целям, программа направлена на поощрение передачи развивающимся странам соответствующей морской техники и создание возможности получения всесторонней и надежной информации/данных для деятельности, связанной с морем.

B. Конкретные проблемы

a) Включение полезных ископаемых дна морей в базу мировых ресурсов

990. В результате увеличивающейся нехватки минеральных ресурсов дно морей представляет собой важный потенциальный источник поставок таких ресурсов. Например, предполагается, что половина возместимых мировых запасов нефти содержится в пределах подводной окраины материка, и ожидается, что к 2000 году добыча нефти и газа в море в удалении от берега увеличится в пять раз; предполагается, что в начале 1980-х годов миллиарды тонн марганцевых конкреций дна морей, содержащих никель, кобальт, марганец, медь и другие минералы, станут важным источником добычи минералов. Ясно, что при любом рассмотрении проблем и прогнозов, связанных с мировыми запасами минералов, необходимо включать потенциал полезных ископаемых моря наряду с запасами на суше.

b) Согласование видов использования моря

991. При растущем мировом увеличении разработки полезных ископаемых и ведения рыбного промысла в удалении от берега и повсеместном передвижении населения к приморским районам существует все большая необходимость в рациональной организации видов использования морских ресурсов и пространства, как в районах действия национальной юрисдикции, так и за их пределами. Очевидно также, что увеличение числа и объема видов деятельности, связанной с морем, приведет к большему взаимодействию и к возможному конфликту, что вызовет необходимость урегулирования этих видов деятельности. Таким образом, имеет место явная необходимость разработать национальные, региональные и международные документы для управления морской средой, определить их соответствующее место в планировании развития и осуществлять контроль над их эффективностью.

Digitized by UNOG Library

c) Комплексное освоение приморских районов

992. Необходимость в многосекторном и междисциплинарном подходе особенно остро ощущается в отношении приморских и районов - узких полос суши, разделяющих материк и море. Эти районы оказывают материальную поддержку приблизительно для двух третьих населения мира. Поскольку в биологическом отношении они во много раз продуктивнее районов открытого океана, основная доля мирового улова рыбы приходится на прибрежный вылов. Кроме того, известно, что там существуют основные неэксплуатируемые ресурсы. Таким образом, увеличение числа конкурирующих претензий на прибрежное пространство в целях вылова рыбы добычи полезных ископаемых, поселения, транспорта, туризма, отдыха и увеличение числа конфликтов, возникающих в связи с различными видами их использования, не может продолжаться без того, чтобы не привести к перенаселению и последующему сокращению самих ресурсов. Риск загрязнения для окружающей приморской среди и для здоровья человека, стихийный рост поселений на побережье и недостаточно плановое развитие прибрежных видов деятельности по секторам и освоение ресурсов -все они ведут в этом направлении.

993. Для развивающихся стран освоение прибрежных районов и возникновение конкурирующих претензий и конфликтов только началось, а потенциальные возможности их прибрежных районов в значительной мере недоиспользуются. Необходимо добиться расширения деятельности по отдельным секторам, чтобы они могли внести свой вклад в национальное развитие, обеспечивая в то же время постоянную продуктивность прибрежной окружающей среды.

d) Передача соответствующих технических знаний

994. К числу секторов, в которых в настоящее время осуществляется, или вообще не осуществляется небольшая передача технических знаний системой ООН, относятся секторы морской добычи нефти и газа, добычи полезных ископаемых в открытом море, спасательных работ, строительства прибрежных сооружений, удаление растворенных в морской воде химических продуктов, подводных районов обитания и драгирования в песчаной или состоящей из гравия почве. Необходимо провести оценки потребностей развивающихся стран в технических знаниях в этих секторах, чтобы определить пути содействия передаче и ускорению внедрения таких технических знаний в стране-получателе.

e) Разработка системы всесторонней и достоверной информации для морской экономики и техники

995. Значительная часть необходимой информации уже имеется, но она разбросана по многим источникам и зачастую неравноценна по качеству и поэтому нуждается в сборе, организации, истолковании или реорганизации, чтобы удовлетворять конкретные нужды, и ее необходимо также

/...

Digitized by UNOG Library

распространить или сделать легко доступной для возможного потребителя. К числу секторов, которые подпадают под особую компетенцию Программы, относятся разработка полезных ископаемых в открытом море, прибрежное драгирование, ведение горных работ и бурение, а также прибрежные и подводные сооружения. Программа осуществляет также функцию реферативного/обрабатывающего центра информации о морских секторах в рамках особой компетенции других организаций и учреждений ООН.

Среднесрочные задачи

996. Задачи по программе на период 1976-1979 годов состоят в следующем:

a) Полезные ископаемые дна морей: провести анализ последствий, проблем и подходов, связанных с освоением минеральных ресурсов дна морей.

b) Согласование видов использования: содействовать согласованию видов использования моря путем предоставления аналитической информации о видах использования морских ресурсов и морского пространства.

c) Прибрежные районы: разработать руководящие принципы в целях оказания правительствам помощи в освоении их прибрежных районов и поощрять региональное или субрегиональное сотрудничество стран в решении проблем освоения прибрежных районов.

d) Передача технических знаний: разработать всесторонние руководящие принципы передачи соответствующей морской техники.

e) Информация: собирать и распространять информацию и данные, касающиеся морских проблем.

f) Техническое сотрудничество: предоставлять основную поддержку по отдельным видам деятельности по техническому сотрудничеству по морским проблемам.

Среднесрочные результаты

997. В области полезных ископаемых дна морей итоги программы выражаются докладами, запрошенными Генеральной Ассамблеей и другими органами ООН, и основной поддержкой Конференции по морскому праву и заседаний, связанных с любым новым международным механизмом, преследующим цель урегулировать освоение минеральных ресурсов дна морей. Например, в соответствии с этой целью, программа оказала поддержку бывшему расширенному Комитету по морскому дну и сессиям Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

/...

Digitized by UNOG Library

Ожидается, что в течение 1976-1979 гг. будут представлены четыре доклада о месторождениях полезных ископаемых дна морей и освоении этих ресурсов, а также о влиянии такого освоения на мировые цены на полезные ископаемые.

998. Разработка видов использования моря все еще находится на начальном этапе. Ожидается, что в последующие десятилетия такие виды использования станут разнообразными и резко возрастут количественно. Следовательно, эта область является переменной и находится в состоянии быстрого и, до некоторой степени, непредсказуемого изменения. По этой причине информация, представляемая в соответствии с нынешней целью, будет направляться ЭКОСОС в виде двухгодичного доклада. Таким образом, хотя в некотором смысле цель будет достигаться каждые два года с каждым представлением исследования, потребность, которую она предназначена удовлетворять, является непрерывной и выйдет за рамки периода среднесрочного плана.

999. Руководство по освоению прибрежных районов будет завершено в 1978 году; оно будет представлять собой усовершенствованное практическое руководство для администраторов и управляющих по освоению прибрежных районов и будет адаптировано для использования плановиками в конкретных районах. Это руководство будет также содержать указания по видам деятельности, ресурсам и экспертам учреждений и организаций Организации Объединенных Наций, участвующих в этой области. В период 1976-1979 гг. будут созваны совещания двух групп экспертов, частично для оказания помощи в подготовке этих итогов.

1000. Ожидается, что в 1978 году или в начале 1979 года будет подготовлено руководство по морской технике. Оно будет предназначено главным образом для тех лиц, разрабатывающих политику, и административного персонала развивающихся стран, которые имеют отношение к видам использования морских ресурсов и морского пространства, и будет содержать поэтапное описание альтернативных методов и технологических требований организации какого-либо вида морской деятельности (например, бурения нефтяных и газовых скважин, разработки конкреций, драгирования). В нем будут также описаны источники поставки различных видов технологии, оборудования, услуг и возможностей профессиональной подготовки и будет включена информация о расходах, льготах и положениях в области реализации продукции. Помимо предоставления информации для тех секторов техники, которые входят в рамки программы морской экономики и техники, руководство будет включать информацию, предоставляемую учреждениями и организациями Организации Объединенных Наций, имеющими отношение к этим секторам в рамках их особой компетенции. В одном из двухгодичных докладов, подготавливаемом в сотрудничестве со специализированными учреждениями, будут рассматриваться существующие в системе Организации Объединенных Наций соглашения о передаче морской техники.

/...

Digitized by UNOG Library

1001. Предоставление информации о морской экономике и технике началось с самого начала участия Организации Объединенных Наций в 1966 году в вопросах, связанных с морем. Однако ее нынешняя форма получила начало в 1973 году. Некоторые "сводки данных" об отдельных марганцевых конкрециях и геоморфологии морского дна уже опубликованы, а другие будут издаваться на регулярной основе. Также подготовлен для публикации в журнале "Ocean Management" ряд библиографий. Как и в прошлом, для бюллетеня международной морской службы ЮНЕСКО будут составляться статьи по отдельным вопросам, касающимся моря. Будут подготавливаться также, по запросу, через посредство УОИ/ЦЭСИ пресс-релизы и информационные записки.

1002. Будет подготовлено резюме источников соответствующих статистических данных для приложения к двухгодичному исследованию "Uses of the Sea" для представления ЭКОСОС. Отдел оказывает на непрерывной основе услуги в виде реферативного/направляющего центра в рамках Организации Объединенных Наций в области морских вопросов, и ожидается, что к 1977-78 гг. эта функция будет в большей мере официально оформлена в структурном и учрежденческом отношении. К 1978/79 году будет подготовлен к изданию реферативный справочник. Кроме того, в течение 1976-1979 гг. будут подготовлены 12 сводок данных и обновленное издание библиографии, а также различные информационные материалы.

1003. Виды деятельности по техническому сотрудничеству, по которым Программа будет предоставлять основную поддержку, таковы:

i) Семинары по вопросам освоения прибрежных районов и освоения морских ресурсов: ПРООН согласилась (INT/72/098) с предложением о проведении одного семинара в 1976 году, в котором будут участвовать около 30 официальных представителей из развивающихся стран. Федеративная Республика Германии согласилась принять этот семинар. В настоящее время предлагается провести второй семинар в Латинской Америке в 1977 году. Предполагается также, что в 1976 или 1977 году будет созван региональный симпозиум в районе Малаккского пролива, с участием всех стран района, в осуществление рекомендации совещания группы экспертов, проходившего в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 11 по 15 ноября 1974 года.

ii) Океанографические институты: один из таких институтов в бассейне Карибского моря был открыт в конце 1974 года, и рядом стран Юго-Восточной Азии, Восточной и Северной Африки и Латинской Америки, был проявлен большой интерес к созданию аналогичных институтов. Предполагается, что по меньшей мере два из них будут созданы и получат средства ПРООН в течение двухлетнего периода.

/...

Digitized by UNOG Library

iii) Проекты освоения прибрежных районов: одно из общих исследований экономической целесообразности, проводящихся в районе Аравийского полуострова Персидского залива, было начато в 1975 году; за ним на последующих стадиях последуют в течение двухлетнего периода 1976-1977 гг. технический семинар и региональная конференция, цель которых подготовить всестороннюю программу освоения прибрежных районов этого региона. В 1976-1977 годах будет расширен национальный проект для Объединенных Арабских Эмиратов, начатый в 1975 году. Кроме этого,в 1976-1977 годах начнется осуществление национальных проектов для Тринидад и Тобаго, Аргентины и Уругвая в Латинской Америке.

E. Нормативные документы

1004. В основе вышеупомянутой деятельности лежат следующие документы: резолюции 2172 (XXI), 2414 (XXIII), 2467 (XXIII), 2560 (XXIV), 2750 (XXV) и 3029 (XXVII) Генеральной Ассамблеи; резолюции 1112 (XL), 1380(XLV), 1381 (XLV), 1382 (XLV), 1537 (XLIX), 1641 (LI), 1802 (LV) и 1893 (LVII) Экономического и Социального Совета. А также доклад Комитета по мирному использованию дна морей и океанов за пределами национальной юрисдикции 1/ и запрос Конференции по морскому праву, сделанный на ее второй сессии

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, дополнение № 21 (A/8021).

Digitized by UNOG Library

XX. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ

Организация программы:

a) Директивные органы

1005. Комиссия по народонаселению, которая проводит заседания каждые два года, состоит из 27 членов. Она сообщает Экономическому и Социальному Совету о масштабах и структуре движения населения, о взаимозависимости демографических, экономических и социальных факторов и о политике размеров и структуры населения, о которых могут запрашивать информацию руководящие органы и организации Организации Объединенных Наций или специализированные учреждения. Для того чтобы рабочая программа ЭСКАТР строилась на основе первоочередных потребностей стран и региона, в ЭСКАТР был создан Комитет по народонаселению, первое заседание которого запланировано на 1976 год. В районе ЭКА ежегодно собирается конференция африканских демографов для обзора рабочей программы Секретариата ЭКА в этой области.

b) Секретариат

1006. Демографический отдел, Департамент по экономическим и социальным вопросам проводят исследования по таким разделам как тенденция и структура, население и развитие, политика в области народонаселения, оценки и прогнозы, фертильность, а также изучает программы и проекты в области народонаселения, касающиеся координации и поддержки основных аспектов технического сотрудничества в вопросах народонаселения. В ЭСКАТР существует демографический отдел для решения демографических вопросов на региональном уровне, Центр демографической программы в ЭКА, демографическая группа в Секретариате Экономической комиссии для Западной Африки и демографическая группа в Отделе социального развития ЭКЛА. Демографический отдел ЭСКАТР имеет три основных секции, занимающиеся вопросами общей демографии, фертильности и регулирования размеров семьи, а также Центр по сбору и обработке информации и информационные службы. Центр демографической программы ЭКА имеет три основных отдела, которые занимаются вопросами политики и координации программ, вопросами фертильности и общими демографическими исследованиями. Демографические отделы в регионах сотрудничают с соответствующими отделами, занимающимися статистикой, социальным развитием и планированием в рамках своих региональных секретариатов.

c) Смежная деятельность в других программах

1007. Демографический отдел является единственным отделом в Центральных учреждениях, который занимается общими вопросами демографии. В связи с работой по демографической статистике этот отдел сотрудничает со Статистическим отделом, в частности, с его филиалом

/...

Digitized by UNOG Library

демографической и социальной статистики. Демографический отдел также сотрудничает с Центром планирования, проектирования и политики в целях развития - в вопросах народонаселения и развития, с Центром по жилищному вопросу, строительству и планировке - по демографическим аспектам жилищного вопроса, с Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам-по демографическим аспектам социального обеспечения и развития и положения женщин, с Отделом прав человека - по вопросам народонаселения и правам человека и с Отделом государственно-административной деятельности и финансам - по демографическим аспектам государственной администрации и по вопросам регулирования размеров семьи.

d) Смежная деятельность в других международных организациях

1008. Тесное сотрудничество существует с несколькими двусторонними организациями. Основными неправительственными организациями, с которыми поддерживаются отношения, являются Международная федерация обществ регулирования деторождения, Совет по народонаселению и Фонд Форда. На региональном уровне, помимо упомянутых выше учреждений, в демографических программах принимают участие также региональные учреждения, такие как Азиатский институт экономического развития и планирования, Азиатский статистический институт и Азиатский центр развития и администрации в районе ЭСКАТР. В районе ЭКА программа в области народонаселения координируется с программами Организации африканского единства, Общий афро-малагасийской и мавританской организации и Таможенного и экономического союза Центральной Африки, Латиноамериканским институтом экономического и социального планирования, Латиноамериканским Советом по социальным наукам, Латиноамериканским факультетом социальных наук и региональной программой занятости для Латинской Америки и Зоны Карибского моря.

1009. Деятельность настоящей программы в этой области обеспечивает основную информацию, необходимую для прогнозирования МОТ в отношении рабочей силы, для прогнозирования ЮНЕСКО в отношении набора учащихся и прогнозирования ФАО в отношении соотношения сельскохозяйственного населения и населения,не занятого в сельском хозяйстве. В области регулирования размеров семьи ЮНЕСКО осуществляет программу информации, а ФАО - программу планирования лучших условий для семейной жизни. Необходимо также сотрудничество с Советом по народонаселению и Международной федерацией обществ регулирования деторождения с Комитетом по международной координации природных ресурсов в области демографии и Международным обследованием фертильности. В вопросах политики в области народонаселения необходима координация с большинством специализированных учреждений и МБРР.

/...

Digitized by UNOG Library

e) Координация

1010. Координация с учреждениями системы Организации Объединенных Наций осуществляется через Подкомитет по народонаселению Административного комитета по координации, который проводит свои заседания ежегодно, а в случае необходимости более часто. Демографический отдел был центром подготовки всей основной документации для Всемирной конференции по народонаселению 1974 года. Более того, существуют соглашения по координации конкретных проектов в тех случаях, когда одна или более организаций системы Организации Объединенных Наций располагают опытом и проявляет интерес к ним. В регионе ЭСКАТР Демографический отдел ЭСКАТР созывает периодически региональные межучрежденческие совещания по вопросам народонаселения, поскольку соглашения о сотрудничестве со специализированными учреждениями и информационными службами в поддержку развития осуществляются на основе индивидуальных проектов. В ЭКА ежегодные межучрежденческие совещания проводятся для координации программ ЭКА по народонаселению с аналогичными программами системы Организации Объединенных Наций.

/...

Digitized by UNOG Library

f) Программа в базисный период

1011. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа в области народонаселения в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Комиссия по народонаселению	63	-	686	749	6,4
Итого, директивные органы	63	-	686	749	6,4
2. Секретариат					
Департамент по экономическим и социальным вопросам	2 116	2 035	3 682	7 833	67,0
Экономическая комиссия для Африки	121	599	254	974	8,3
Экономическая комиссия для Европы	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Латинской Америки	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Западной Азии	67	393	315	775	6,6
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	342	520	495	1 357	11,6
Итого, Секретариат	2 646	3 547	4 746	10 939	93,6
Общий итог	2 709	3 547	5 432	11 688	100
3. Оперативная деятельность					
Департамент по экономическим и социальным вопросам				6 665	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района				2 643	
Итого, оперативная деятельность				9 308	

Digitized by UNOG Library

g) Рост по программе, 1976-1979 годы

1012. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа в области народонаселения, реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс.долл.США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. а/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Комиссия по народонаселению	63	2,3	31,3	
2. Секретариат				
Департамент по экономическим и социальным вопросам	2 116	78,1	8,3	
Экономическая комиссия для Африки	121	4,5	0,0	
Экономическая комиссия для Европы	-	-	-	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	-	-	-	
Экономическая комиссия для Западной Азии	67	2,5	0,0	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	342	12,6	0,5	
Итого.	2 709	100	6,9	

а/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

A. Общие проблемы

1013. Отдельные страны подходят к решению проблемы роста численности населения по-разному. Одна группа стран считает, что рост численности населения препятствует развитию, и заявила о принятии политики, направленной на сокращение рождаемости. Другие страны, особенно те, которые располагают богатыми ресурсами и имеют невысокую плотность населения, считают, что поддержание быстрых темпов роста численности населения сулит явные преимущества. В определенных странах, где уровень смертности все еще высок, первоочередное внимание уделяется сокращению смертности, и в частности детской смертности. Существуют также страны, которые рассматривают проблемы населения, главным образом, в плане лучшего распределения населения и в плане моделей населенных пунктов, а также в плане подхода к рождаемости с точки зрения здоровья матери и ребенка и их благосостояния. Хотя каждый из этих аспектов необходимо рассматривать в его конкретных последствиях, существует также общая необходимость в мировой демографической информации и помощи развивающимся странам в разработке обзоров, анализов и политики в области народонаселения на региональном и национальном уровнях. Всесторонний обзор нынешнего положения в области народонаселения как в отношении исследований, так и мероприятий, необходимых в контексте общего экономического и социального развития, содержится в заключениях, резолюциях, рекомендациях, и в частности во Всемирном плане действий в области народонаселения, принятом Всемирной конференцией по народонаселению в 1974 году 1/. Общий консенсус, достигнутый на Конференции, служит основополагающим руководством в национальных и международных мероприятиях на будущие годы.

B. Конкретные проблемы по областям

a) Демографические прогнозы

1014. Многие страны мира впервые проводят перепись населения. Результаты демографических обследований все более широко используются для оценки основных демографических данных и переменных (таких как фертильность, смертность и внутренняя миграция). Продолжает вызывать беспокойство неудовлетворительное качество этих данных и основанных на их анализе демографических предварительных оценок и прогнозов в области народонаселения, необходимых в качестве фактической базы для принятия решений и разработки политики.

1/ E/CONF.60/19.

/...

Digitized by UNOG Library

b) Анализ демографических тенденций

IOI5. Хотя уже накоплены значительные знания о влиянии демографических изменений на экономический рост, изменение первоочередных задач в процессе развития требует интенсификации прикладных и проблемных исследований для определения влияния демографических изменений на занятость, распределение доходов, образование, здравоохранение и социальное развитие.

c) Взаимоотношения народонаселения и развития

IOI6. Четкое рассмотрение и учет демографических факторов при подготовке и осуществлении планов программ и развития требуют методологического исследования и наличия руководящих принципов для включения различных демографических переменных при разработке политики и планировании. Аналогичную важность для разработки политики в области развития и народонаселения представляет собой дальнейшее уяснение обратного влияния экономических и социальных изменений на демографические факторы, и в частности на фертильность, смертность и миграцию.

d) Демографическая политика

IOI7. Растущее понимание необходимости учета быстрых демографических изменений при разработке стратегии и планов национального развития не сопровождается соответствующим прогрессом в методологии. Необходимы руководящие указания, с тем чтобы при планировании развития было легче принять во внимание демографические факторы и тенденции.

e) Регулирование размера семьи

IOI8. Программам по регулированию размера семьи необходима помощь в плане администрации и руководства, поддержка со стороны общественных наук и помощь по линии осуществления оценок, особенно в области мотивации и информации.

C. Региональные проблемы

IOI9. В Африке на уровне директивных органов отсутствует понимание последствий тенденций в народонаселении для экономического и социального развития и их влияния на национальную политику. Это происходит, главным образом, в связи с недостатком демографических данных, необходимых для планирования, и в связи с отсутствием технически подготовленного персонала, необходимого для аналитической работы.

/...

Digitized by UNOG Library

1020. В Латинской Америке вызывающие беспокойство проблемы касаются взаимосвязи экономических и социальных факторов в контекстуальных рамках различных моделей развития и социально-экономических изменений 2/.

1021. В странах региона Экономической комиссии для Западной Африки к числу некоторых основных характеристик демографического положения относятся высокие темпы рождаемости, резко сокращающаяся смертность, значительная миграция сельского населения в столичные города, межрегиональная миграция и экономическое и социальное неравновесие, вызываемое движением квалифицированных рабочих и техников. Понимание демографических проблем в контексте вопросов развития привело к созданию национальных демографических комитетов, и необходимо приступить к разработке стратегических планов в отношении программ и политики по вопросам народонаселения.

1022. По состоянию на 1974 год в Азии и бассейне Тихого океана 26 из 34 стран-членов и ассоциированных стран-членов этого региона, население которых составляет свыше 95 процентов населения этого региона, проводят официальную политику в области народонаселения. Последняя базируется на программах регулирования размера семьи: либо исключительно правительственных, либо осуществляемых при определенной поддержке со стороны. Эти программы по-разному влияют на рождаемость, и в некоторых странах необходимо принять усилия для повышения их эффективности. К проблемам, требующим принятия мер, относятся: определение первоочередных задач в области народонаселения; подготовка национальных экспертов в области новейшей методики проведения исследований оценки и поддержка национальных усилий по линии административных и оперативных аспектов программ по регулированию размера семьи. И наконец, существует острая необходимость в сборе и распространении информации по вопросам народонаселения на региональном, субрегиональном и национальном уровнях, учитывая новые явления, возникающие в связи с деятельностью правительств.

Среднесрочные задачи

a) Демографический отдел, Департамент по экономическим и социальным вопросам

1023. Задачи Отдела на 1976-1979 годы состоят в следующем:

i) демографические прогнозы: оценка, с точки зрения использователя, точности и полноты основных демографических данных по отдельным странам; разработка и распространение международных сравнимых средних данных и прогнозы

2/ Предполагается, что действующая в рамках ЭКЛА объединенная группа ЭКЛА/Латиноамериканский демографический центр (СЕЛАДЕ), которая в настоящее время до конца 1975 года финансируется Фондом ООН для деятельности в области народонаселения (ЮНФПА), продолжит свою работу в период с 1976 по 1979 год.

Digitized by UNOG Library

общей численности населения по возрастным и половым группам, по хозяйствам и семьям; подготовка демографических моделей и исследование соотношений различных демографических прогнозов;

ii) анализ демографических тенденций: обеспечение на глобальном уровне и уровне стран предварительных данных об уровнях и тенденциях фертильности, осуществляемое совместно со Статистическим управлением и при постоянной связи и технической помощи Международному обследованию фертильности; исследования смертности, в частности в странах, не имеющих удовлетворительных статистических данных; предварительные подсчеты и прогнозы сельского и городского населения; периодическая оценка тенденций и перспектив в международной миграции; изменения в демографических тенденциях и переменных как элемент обзора и оценки Международной стратегии развития и Всемирного плана действий в области народонаселения;

iii) анализ соотношения народонаселения и социально-экономических факторов: развитие систематического метода изучения относительной важности и взаимосвязи факторов, влияющих на поведение в браке при различных социальных условиях окружения и семьи; достижение лучшего понимания влияния демографических тенденций на различные элементы единого подхода Международной стратегии развития; изучение демографических аспектов молодежи; изучение влияния демографических изменений на административные потребности развивающихся стран;

iv) помощь при разработке демографической политики: распространение руководящих указаний и методики в плане учета в планах развития демографических тенденций и характеристик; обеспечение информации об обсуждаемой или проводимой политике, а также обзор политики в связи с Всемирным планом действий в области народонаселения; изучение последствий национальной политики для политики социального и экономического развития и обратных взаимосвязей;

v) регулирование размера семьи: систематизация по различным категориям лиц, которые соглашаются или отказываются регулировать размер семьи, с тем чтобы определить содержание брошюр и других средств информации; сравнение организаций и руководства программами на уровне стран, принимая во внимание разнообразные условия, существующие в разных странах; определение важности сокращения детской

/...

Digitized by UNOG Library

смертности для измерения отношения родителей к рождаемости и определению размера семьи; оценка влияния программ регулирования размера семьи на фертильность;

vi) поддержка деятельности по оказанию технической помощи: обеспечение помощи и координированного всеобъемлющего подхода к программам технической помощи в области народонаселения, осуществляемой Организацией Объединенных Наций, включая региональные экономические комиссии.

b) ЭКА

I024. Задачи Комиссии состоят в следующем:

i) оказание помощи правительствам региона по линии улучшения информации по вопросам народонаселения и обеспечения должного признания взаимосвязей между динамикой народонаселения и экономическим и социальным развитием;

ii) обеспечение большего понимания краткосрочных и долгосрочных проблем и последствий тенденций в области народонаселения и оказание помощи правительствам в решении этих проблем путем разработки и осуществления эффективной демографической политики и программ;

iii) оказание помощи правительствам региона в подготовке персонала для работы в области народонаселения;

iv) обеспечение технического сотрудничества и координации на региональном уровне.

c) ЭКЗА

I025. Следующие задачи поставлены перед ЭКЗА на плановый период:

i) разработка и распространение демографических данных и систем их сбора;

ii) большее обеспечение технически подготовленным персоналом и расширение границ и объема технической помощи и исследований в области народонаселения;

iii) оценка регионального положения в области народонаселения;

iv) развитие регионального сотрудничества и координации.

/...

Digitized by UNOG Library

d) ЭСКАТР

I026. Задачи ЭСКАТР на период I976-I979 годов состоят в следующем:

i) усиление эффективности руководства и организации программ по регулированию размера семьи в странах с недостаточным социально-экономическим развитием; оказание помощи по линии использования возможных средств для стимулирования идеала небольшой семьи, включая поддержку руководства на всех уровнях, и развитие методов оценки влияния программ;

ii) анализ взаимосвязи факторов народонаселения с экономическим развитием и оказание помощи в разработке демографической политики;

iii) подготовка экспертов по всем аспектам народонаселения, включая анализ, оценку и другие аспекты, необходимые для программ;

iv) выступать в качестве центрального пункта для информаций и осуществления региональной демографической политики;

v) развитие сотрудничества и координации на региональном и субрегиональном уровнях.

e) ЭКЛА

I027. Задачи ЭКЛА состоят в следующем:

i) проведение междисциплинарных исследований по вопросам взаимосвязи демографических изменений и развития с учетом различных условий и различных моделей развития, которые наблюдаются в Латинской Америке;

ii) предоставление технической помощи для лучшего использования демографических факторов при планировании развития и обеспечение информацией, необходимой для помощи в разработке, осуществлении и оценке политики в области народонаселения.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные результаты:

а) Демографический отдел, ДЭСВ:

1028. Ожидается, что в области демографического прогнозирования будет подготовлено около десяти рабочих документов и четыре доклада и что 80 печатных материалов и 30 лент будут направляться ежегодно правительствам, специализированным учреждениям и другим органам. В 1977 году будет проходить совещание на тему: демографические модели и прогнозы как вспомогательные средства, способствующие планированию развития.

1029. В 1976 и 1978 годах будет выпущено издание "Мировое демографическое положение". Доклады о тенденциях в международной миграции будут выпущены в 1975 и 1976 годах; доклады об уровнях и тенденциях смертности - в 1976 году; и о моделях таблиц смертности - в 1979 году.

1030. Данные о лицах, которые отказываются регулировать размер семьи, будут подготовлены в 12 странах к 1978 году; выводы из международного сравнения программ будут готовы в 1978 году. На 1976-1979 годы планируется одно межрегиональное и три региональных совещания, а также одно совещание экспертов группы.

1031. В 1976-1979 годах будет опубликовано 7 докладов по вопросам политики в области народонаселения и проведено четыре региональных совещания. Кроме того, каждые 6 месяцев будут публиковаться мировые обзоры политики правительств; каждый год будут обновляться очерки о 40-50 странах и ежегодно будут два региональных доклада публиковаться.

1032. В области технической помощи программа предусматривает технические и основные обзор и оценку и рекомендации по всем новым программам и проектам в области народонаселения, которые входят в мандат Организации Объединенных Наций; оказание основной помощи текущим проектам, осуществляемым Организацией Объединенных Наций; разработку проектов по всем вопросам народонаселения в сотрудничестве с заинтересованными учреждениями в рамках Секретариата (такими как Статистическое управление, Центр по жилищному вопросу, строительству и планировке, Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам, а в случае необходимости и другие) и региональными комиссиями. Программа технического сотрудничества также предусматривает оказание значительной помощи ЮНФПА (при наличии соответствующих просьб) в связи с оперативной деятельностью этого фонда в области народонаселения.

1033. За 1970-1974 годы программа технического сотрудничества в области народонаселения значительно расширилась, а стоимость оперативных проектов, осуществляемых Организацией Объединенных Наций, постоянно

/...

Digitized by UNOG Library

возрастает: от общей стоимости в размере около 3 млн.долл.США в 1970 году до 6,5 млн.долл.США в 1973 году. Ассигнования, выделенные для этой программы в 1974 году, составили около 20 млн.долл. США. Региональный, межрегиональный и глобальный компонент этой программы составляет порядка 9,5 млн.долл.США и ожидается, что он будет аналогичного порядка в период 1976-1979 годов. Если учитывать тот факт, что осуществление программы улучшается, то в период среднесрочного плана общая стоимость программы будет порядка около 20 млн.долл. США в год.

b) ЭКА

1034. К концу 1975 года для всех стран будут закончены исследования, касающиеся взаимосвязи народонаселения и экономического и социального развития, и для 20 стран исследования по вопросу взаимосвязи размеров семьи с здравоохранением и социальным обеспечением. Приблизительно 20 странам, которые никогда не проводили переписи населения, будет оказана помощь в этой области через Программу переписи населения для Африки. Центр программы по народонаселению окажет помощь странам в анализе данных переписи населения. Существуют два подготовительных и исследовательских демографических центра Организации Объединенных Наций, и к концу 1975 года они будут подготавливать 15-20 человек в год. Всего за период с 1976 по 1979 год будет выпущено около 50 специалистов, проведено 40 совещаний и издано 4 журнала на периодической основе.

c) ЭКЗА

1035. За 1976-1979 годы будут проведены анализы данных переписей населения, а также 10 других исследований, включая сравнительное исследование кочующих групп, исследование по вопросам межрегиональной миграции и одно исследование тенденций в брачности. В 1977 году будет проведено совещание группы экспертов по анализу переписи населения; в 1978 году - семинар по региональному сотрудничеству и в 1979 году - вторая региональная конференция по вопросам народонаселения, организуемая Экономической комиссией для Западной Африки. Будут по-прежнему предоставляться консультативные услуги и поддержка национальным проектам.

d) ЭСКАТР

1036. В 1976-1979 годах будут проведены шесть совещаний группы экспертов по вопросам фертильности и регулирования размера семьи, на которых будут обсуждены такие аспекты, как меры, выходящие за рамки планирования размера семьи, антрополигические аспекты регулирования размера семьи, осуществление регулирования размера семьи, программы мотивации для молодежи и т.д. Также будут осуществлены 12 национальных или региональных курсов подготовки по различным аспектам

/...

Digitized by UNOG Library

осуществления программы и 12 учебных поездок. Будут проведены 6 многонациональных исследований по таким направлениям, как административные и оперативные аспекты программ, включение вопросов регулирования размера семьи в деятельность в целях развития, влияние брачности на фертильность и т.д. В области демографических анализов и исследований будет закончено 17 докладов, включая прогнозы потребностей в жилье, сравнительные исследования соотношения внутренней миграции и урбанизации и развитию, а также 7 монографий по странам. Будет продолжаться программа сбора и распространения информации через центр по сбору и классификации информации, а также выходить квартальное издание Asian Population Programme News и периодически обновляться справочник исследований и курсов подготовки в области народонаселения; кроме того будут распространяться периодические издания по вопросам народонаселения и различные брошюры и наглядные учебные пособия. По-прежнему будут проводиться семинары для корреспондентов, занимающихся вопросами народонаселения в странах ЭСКАТР, и будет продолжаться укрепление центров по сбору и классификации информации в этих странах, причем особое внимание будет уделяться шести странам. Будет уделено внимание программе переводов.

e) ЭКЛА[3/]

1037. Эта программа будет содействовать третьей оценке Международной стратегии развития, которую намечено осуществить в 1976 году. Будет проводиться и постоянно обновляться учет и периодический анализ демографической политики стран региона. Будут проведены исследования по странам, посвященные роли демографических тенденций в развитии. Будут осуществлены два исследовательских проекта по новым аспектам международной миграции в Латинской Америке, а также исследования по вопросам структуры семьи и социальных изменений. Будут также изучаться модели населенных пунктов в сельской местности.

Нормативные документы

1038. В основе вышеупомянутой деятельности лежат следующие документы:

a) Демографический отдел ДЭСВ

Резолюции: 2211 (XXI), 2542 (XXIУ), 2626 (XXУ), 2683 (XXУ), 3176 (XXУШ), 3344 (XXIX), 3345 (XXIX) Генеральной Ассамблеи; резолюции 1084 (XXXIX), 1347 (XLV), 1483 (XLVIII), 1484 (XLVIII), 1486 (XLVIII), и 1672 (LII). Всемирный план действий в области народонаселения был

3/ Поскольку эта программа должна финансироваться ЮНФПА, постольку в рабочих программах, запланированных в настоящее время, рассматриваются итоги за период, заканчивающийся в 1974 году.

/...

Digitized by UNOG Library

принят Всемирной конференцией по народонаселению в 1974 году и впоследствии одобрен Генеральной Ассамблеей в резолюции 3344 (XXIX).

b) ЭКА:

Резолюция 2211 (XXI) Генеральной Ассамблеи; резолюции 1347 (XLV) и 1672 (LII) ЭКОСОС; девятая сессия ЭКА; первая и вторая сессии Конференции министров; резолюция 230 (X) ЭКА.

c) ЭКЗА:

Резолюции 2211 (XXI), 2626 (XXV), 2683 (XXV), 2724 (XXV) Генеральной Ассамблеи; резолюции 1084 (XXVII), 1215 (XLII), 1307 (XLIV), 1347 (XLV), 1564 (L), 1582 (L), 1628 (LI), 1672 (LII), 1818 (LV) ЭКОСОС.

d) ЭСКАТР:

Первая (1963 год) и вторая (1972 год) Азиатская конференция по народонаселению; резолюции 54 (XX) и 74 (XXII) Комиссии.

e) ЭКЛА:

Резолюция 327 (XV) ЭКЛА.

1039. Существует также необходимость регистрировать, в какой степени демографическая национальная политика соотвутствует Всемирному плану действий в области народонаселения.

/...

Digitized by UNOG Library

XXI. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ ГОСУДАРСТВЕННО-АДМИНИСТРАТИВНОЙ СЛУЖБЫ И ФИНАНСОВ

Организации, связанные с государственно-административной службой и финансами

a) Директивные органы

I040. Рабочая программа Отдела государственно-административной службы и финансов утверждается ЭКОСОС. В ходе выполнения этой задачи Совету периодически помогает Группа экспертов по государственно-административной службе и финансам.

b) Секретариат

I04I. Отдел государственно-административной службы и финансов в Департаменте по экономическим и социальным вопросам разбит на пять основных секций: Управление кадров и подготовки персонала; Руководство программами в целях развития; Организационные и управленческие службы; Государственный бюджет и распределение финансовых ресурсов; и Развитие финансовых учреждений. Директору помогают два заместителя Директора, возглавляющие соответственно научно-исследовательские работы и оперативную деятельность. В ЭСКАТР имеется региональный центр по вопросам управления развитием; в ЭКА существуют самостоятельные отделы, занимающиеся вопросами государственно-административной службы, государственными финансами и финансовыми институтами; в ЭКЗА имеется отдел по административно-финансовым вопросам.

c) Смежная работа в других программах

I042. Отдел является единственной административной единицей, занимающейся исключительно вопросами государственно-административной службы и развития. Отдел также занимается такими проблемами, как государственный бюджет, распределение финансовых ресурсов и развитие финансовых учреждений. В этих областях деятельность, связанную с разработкой политики, особенно на макроуровне, осуществляет Центр планирования, проектирования и политики в целях развития и при этом его работа должна согласовываться с работой Отдела.

d) Смежная работа в других международных организациях

I043. Несколько таких специализированных учреждений, как ФАО, МОТ, ВОЗ и т.д., занимаются деятельностью, связанной с некоторыми относящимися к их программам аспектами государственно-административной службы и финансов. Всемирный банк и МВФ осуществляют программы, связанные с государственными финансами и финансовыми учреждениями.

/...

Digitized by UNOG Library

Всемирный банк также осуществляет программу, касающуюся государственно-административной службы. Многие неправительственные организации также занимаются деятельностью, связанной с вопросами государственно-административной службы и финансами.

e) Координация

1044. Координация обеспечивается посредством проведения совещаний Группы экспертов, непосредственных контактов и связей и периодических командировок в специализированные учреждения и другие организации. В оперативной деятельности координация достигается с помощью совместных миссий через ПРООН/ОТС и посредством тесного сотрудничества на уровне проектов. Сотрудничество с региональными комиссиями осуществляется посредством совместного участия в работе совещаний и семинаров, посредством обмена основной документацией, направлением на места совместных оперативных миссий и с помощью непосредственной связи.

/...

Digitized by UNOG Library

f) Программа в базисный период

1045. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже.

Таблица 1

Программа в области государственно-административной службы и финансов в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
	-	-	-	-	-
Итого, директивные органы	-	-	-	-	-
2. Секретариат					
Департамент по экономическим и социальным вопросам	I 93I	656	3 997	6 584	85,7
Экономическая комиссия для Африки	42I	325	229	975	I2,7
Экономическая комиссия для Европы	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Латинской Америки	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Западной Азии	-	-	-	-	-
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	87	-	35	I22	I,6
Итого, Секретариат	2 439	98I	4 26I	7 68I	I00
Общий итог	2 439	98I	4 26I	7 68I	I00
3. Оперативная деятельность					
Департамент по экономическим и социальным вопросам				I5 240	
Итого, оперативная деятельность				I5 240	

Digitized by UNOG Library

g) Рост по программе, 1976-1979 годы

1046. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа в области государственно-административной службы и финансов, реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. а/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
2. Секретариат				
Департамент по экономическим и социальным вопросам	I 931	79,2	0,8	
Экономическая комиссия для Африки	421	I7,2	0,6	
Экономическая комиссия для Европы	-	-	-	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	-	-	-	
Экономическая комиссия для Западной Азии	-	-	-	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	87	3,6	(8,3)	
Итого	2 439	I00	0,5	

а/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

A. Общие сведения:

1047. Самая главная проблема для развивающихся стран в области государственно-административной службы и финансов заключается в содействии эффективности правительственных мероприятий в достижении национальных целей. Необходимые в этой области мероприятия одновременно зависят друг от друга и дополняют друг друга. К ним относятся: укрепление организационной структуры для планового развития и анализа политики; проведение реформ в системах государственной службы; повышение эффективности программ, связанных с подготовкой и комплектованием кадров; укрепление центральных учреждений в целях повышения эффективности и управления; повышение уровня квалификации в выборе и использовании новых методов управления; улучшение руководства программами в целях развития и повышение роли региональной и местной администрации в национальном развитии; модернизация систем составления государственных бюджетов и распределения финансовых ресурсов; повышение эффективности государственных предприятий; рационализация систем налогообложения; мобилизация внутренних и внешних финансовых ресурсов в целях развития посредством использования соответствующих сберегательных методов и учреждений; вложение имеющихся сбережений в инвестиционные проекты в соответствии с первоочередными задачами в области развития.

a) Управление кадрами и подготовка кадров

1048. Улучшение системы комплектования и подготовки кадров является важным фактором в развитии эффективной системы государственно-административной службы в целях развития. Для этого необходимо провести исследование и давать оценку ряда мероприятий, как например, структурные реформы государственных кадровых систем, размещение и использование кадровых ресурсов, укрепление программ повышения квалификации и стимулирования для продвижения по службе, укрепление и улучшение работы учреждений и программ, связанных с подготовкой кадров и развитие ресурсов, необходимых для обучения инструкторов по подготовке кадров в системе государственной службы.

b) Организационные и управленческие службы:

1049. Усилия, направленные на содействие в повышении эффективности правительственных мероприятий, также зависят от создания и укрепления учреждений, которые будут способствовать осуществлению административных реформ. Наряду с этим такое же значение имеет повышение уровня квалификации в применении методов с повышения эффективности управления, включая современные методы, используемые в системе государственной службы, и повышение эффективности политики и практики

/...

Digitized by UNOG Library

в области обработки информации и использования вычислительной техники в системе государственно-административной службы.

c) Руководство программами развития:

1050. Существует серьезная необходимость в повышении уровня организационных требований в области планового развития, в выполнении регулирующих функций и в разработке руководящих направлений для осуществления секторальных программ. К другим важным проблемам относится укрепление национальных учреждений и институтов в целях повышения эффективности правительственных мероприятий на региональном и местном уровне и повышение эффективности управления государственными предприятиями.

d) Государственный бюджет и распределение финансовых ресурсов:

1051. Важной проблемой в области развития является укрепление финансового положения правительств в развивающихся странах. Для этого необходимо осуществление модернизации их систем государственного бюджета и распределения финансовых ресурсов, повышение эффективности финансовых служб государственных предприятий и укрепление их систем налогообложения.

e) Развитие финансовых учреждений:

1052. Развитие и повышение эффективности финансовых учреждений является необходимым для мобилизации внутренних и внешних финансовых ресурсов в целях развития. Поэтому необходимо изучить соответствующие формы, методы экономии и функционирование сберегательных учреждений и обеспечить направление мобилизованных ресурсов в инвестиционные проекты в соответствии с их первоочередными национальными целями в области развития.

B. Регионы:

1053. В Африке к основным проблемам относится серьезная нехватка административно-управленческого персонала и персонала государственно-административной и финансовой службы и учреждений по подготовке кадров и необходимость укреплять сотрудничество в области финансовых и валютных отношений среди африканских стран. В Латинской Америке первоочередное внимание необходимо уделять внедрению современных методов управления и повышению эффективности в осуществлении региональных, секторальных и индивидуальных программ и проектов развития. В Западной Азии по-прежнему большое значение имеют организационные, технические, кадровые и политические проблемы. В Азии и в районе Тихого океана, как и в других развивающихся странах, главная проблема заключается в повышении эффективности осуществления планов в области развития в целом и повышении уровня квалификации в применении методов и осуществлении мероприятий в области государственно-административной и финансовой службы.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные задачи:

а) Отдел государственно-административной службы и финансов, ДЭСВ

I054. Задачи Отдела на период I976-I979 годов состоят в следующем:

i) Сбор, анализ и распространение информации относительно изменений и тенденций в системе государственно-административной службы и финансов в целях развития; обзор изменений и тенденций в системе государственно-административной службы и финансов в целях развития, определение главных проблем в этих областях и оценка эффективности мероприятий, предпринятых в целях повышения эффективности административно-финансовой службы в отношении национальных и международных целей и задач.

ii) Содействие в осуществлении реформ в системе государственной службы и укреплении управления учреждениями по подготовке кадров; проведение исследований структурных реформ в системе государственной службы и проведение научных исследований, связанных с укреплением и повышением уровня создания учреждений, по подготовке управленческих кадров. Разработка стратегии в области подготовки руководящих административных кадров.

iii) Опередение и изучение основных проблем в области управления, затрагивающих эффективность и функционирование административных систем, и разработка предложений в целях повышения их эффективности; изучение роли центральных учреждений в целях повышения эффективности правительственных мероприятий и обеспечение возможностей для подготовки и повышения квалификации оперативно-управленческих работников. Разработка принципов и методологии оперативно-управленческой работы. Изучение использования современных методов управления в управлении программами и проектами и разработка руководящих направлений в отношении систем информации и контроля.

iv) Разработка руководящих направлений в организационных, технических и политических аспектах руководства программами развития; оценка национальных усилий для проведения крупных организационных реформ в государственно-административной службе, направленных на повышение эффективности осуществления планов и разработку руководящих направлений в организации

/...

Digitized by UNOG Library

планирования развития и осуществления планов. Подготовка аналитических исследований по осуществлению крупных программ и проектов развития и изучение мероприятий, направленных на повышение эффективности административных служб местных органов в целях эффективного участия в национальном строительстве и развитии.

v) Проведение исследований в области повышения роли госбюджета в осуществлении планов и в проведении анализа политики и в области повышения эффективности финансовых служб правительственных и общественных предприятий; оценка роли систем государственного бюджета в осуществлении планов и изучение новых методов составления бюджета и распределения финансовых ресурсов. Обзор функционирования налоговых систем и государственных предприятий и разработка предложений, направленных на повышение эффективности в этих областях.

vi) Проведение научных исследований, направленных на повышение эффективности национальных финансовых учреждений в мобилизации внутренних частных сбережений и направление этих ресурсов на цели развития; оказание помощи развивающимся странам в создании и укреплении финансовых учреждений и в разработке соответствующих форм и методов мобилизации частных сбережений.

vii) Обеспечение существенной поддержки на всех уровнях деятельности в области технического сотрудничества в системе государственно-административной службы и финансов и координации этих видов деятельности.

b) ЭСКАТР:

1055. Задачи ЭСКАТР на плановый период состоят в следующем: Организация и осуществление, там, где это необходимо, в сотрудничестве с соответствующими институтами и учреждениями деятельности по подготовке кадров и других смежных видов деятельности в основных секторах административной службы; сбор, обмен и распространение соответствующей информации, повышение эффективности административной службы, включая внедрение современных методов управления, повышение эффективности государственных предприятий и других составных элементов государственно-административной службы; проведение исследований, направленных на выявление препятствий административного характера в осуществлении планов развития сельского хозяйства.

/...

Digitized by UNOG Library

c) ЭКЗА:

I056. Задачи ЭКЗА на плановый период состоят в следующем: Разработка соответствующих бюджетных методов и техники как инструмента политики в процессе осуществления планов. Определение эффективности налоговых систем и разработка руководящих направлений в целях совершенствования национальных налоговых систем. Содействие обмену информацией, касающейся финансовых систем, создание и укрепление финансовых учреждений. Определение административно-организационных потребностей стран этого региона. Разработка руководящих направлений в области планирования реформ в системе административной службы. Повышение уровня квалификации в использовании современных методов управления и оказание помощи странам в удовлетворении их потребностей в области подготовки специалистов в системе государственной службы.

d) ЭКА:

I057. Задачи ЭКЗА на период I976-I979 гг. состоят в следующем: оказание помощи в удовлетворении потребностей в подготовке кадров, подготовка учебных материалов и укрепление учреждений по подготовке кадров. Определение организационно-управленческих проблем, касающихся эффективности правительственных учреждений и государственных предприятий. Анализ структуры и распределения обязанностей, включая организацию мероприятий по заготовке и распределению запасов.

Среднесрочные результаты:

a) Отдел государственно-административной службы и финансов, ДЭСВ

I058. Предполагается, что первый обзор изменений и тенденций в системе государственно-административной службы будет подготовлен в I977 году. В области управления и подготовки кадров планируется проведение четырех исследований. На I977 год намечено совещание группы экспертов.

I059. Будет подготовлено три исследования по оперативно-управленческим проблемам и три монографии по современным методам управления. Намечается проведение четырех исследований по организационным аспектам административной службы для планирования развития и проведение двух исследований относительно возможностей местных органов управления. Будет подготовлено два справочника, касающихся соответственно осуществления программ в области народонаселения и крупномасштабных многоотраслевых программ. На I976 год намечено совещание группы экспертов.

/...

Digitized by UNOG Library

1060. Планируется проведение исследования методов исполнения бюджета и влияния бюджета на распределение доходов. Будут подготовлены два доклада о финансовом состоянии государственных предприятий. В 1977 году состоится совещание группы экспертов. Планируется проведение исследования методов налогообложения лиц, занятых самостоятельным трудом, и два исследования по странам относительно использования стимулов в системе налогообложения. Намечено проведение четырех исследований по различным аспектам финансовых учреждений.

1061. В области технической помощи программа предусматривает оказание всесторонней технической и основной поддержки, включая разработку проекта, всем программам в области государственно-административной службы и финансов и проектам, осуществляемым в рамках системы Организации Объединенных Наций. Начиная с 1970 года, ежегодное увеличение количества технических проектов в области государственно-административной службы и финансов составило примерно 20 процентов. Их увеличение за последние годы значительно изменило структуру программ, связанных с оказанием технической помощи. Существенная поддержка оказывается Африканскому центру планирования и исследований (АЦПИ), Танжер (Марокко); Институту по подготовке управленческих кадров Восточноафриканского сообщества, Аруша (Танзания); Азиатскому центру по подготовке административных кадров (АЦПАК), Куала-Лумпур (Малайзия); Центральному американскому институту государственно-административной службы (ЦАИГАС), Коста-Рика; в Мехико и Венесуэле планируется создание двух субрегиональных центров по подготовке административных кадров в Латинской Америке.

b) ЭСКАТР

1062. Будет проведено исследование по осуществлению планов развития сельского хозяйства, а также программ обучения инструкторов по подготовке кадров для государственно-административной службы. Планируется проведение регионального семинара по применению методов управления в государственных предприятиях, а также семинар по проблемам, касающимся систем подготовки кадров для местных органов власти с особым учетом потребностей, связанных с социально-экономическим развитием. Эти виды деятельности будут тесно координироваться с другими мероприятиями, осуществляемыми ЭСКАТР в соответствии с программой планирования в области развития.

/...

Digitized by UNOG Library

c) ЭКЗА

1063. Должны быть подготовлены два исследования и два обзорных доклада по проблемам государственных финансов и финансовых учреждений. Планируется проведение пяти исследований в области государственно административной службы. Наряду с этим будет завершена подготовка двухгодичного доклада по обзору и оценке финансовой и административной службы в целях развития в соответствии со вторым Десятилетием развития. Планируется также проведение четырех совещаний.

d) ЭКА

1064. Будут подготовлены три исследования и 6 справочников по проблемам государственно-административной службы; планируется проведение ряда совещаний и подготовительных курсов на национальном, субрегиональном и региональном уровнях. Планируется проведение восьми исследований, касающихся аспектов бюджетной системы и управления. Будет проведено пять исследований по системам налогообложения в африканских странах. Будут подготовлены два исследования по проблемам оценки стимулов в системе налогообложения для экономического развития. Предусматривается организация шестнадцати подготовительных курсов на национальном уровне и проведение двух региональных семинаров по проблемам налогообложения и составления бюджетов. Будет проведено восемь исследований, касающихся роли национальных финансовых учреждений в мобилизации сбережений. Что касается валютных и финансовых аспектов проблем африканского развития, планируется проведение ежегодного обзора, а также ряда исследований по проблемам сотрудничества в области валютных отношений в Африке, исследований по проблемам внешней помощи и исследований, касающихся иностранных инвестиций и проблем страхования и перестрахования в Африке.

Нормативные документы:

1065. В основе вышеупомянутой деятельности лежат следующие документы:

A. Отдел государственно-административной службы и финансов, ДЭСВ

Резолюции 723 (VIII), 2561 (XXIV), 2625 (XXV), 2803 (XXVI) Генеральной Ассамблеи.

Резолюции 1271 (XLIII), 1567 (L), 1630 (LI), 1632 (LI), 1633 (LI) ЭКОСОС.

B. Резолюции 70(V), 124(VIII), 172(VIII),202 (IX) ЭКА и решения, принятые пятым совещанием Исполнительного комитета в мае 1971 года.

/...

Digitized by UNOG Library

C. ЭКЗА: Резолюции 2561 (XXIV), 2562 (XXIV), 2563 (XXIV), 2565 (XXIV), 2626 (XXV), 2681 (XXVI), 2803 (XXVI), 2804 (XXVI), 2845 (XXVI), 3016 (XXVII) Генеральной Ассамблеи и 3202 (S-VI); и

Резолюции 1271 (XLIII), 1360 (XLV), 1541 (XLIX), 1567 (L), 1601 (LI), 1603 (LI), 1630 (LI), 1631 (LI), 1632 (LI), 1633 (LI) и 1818 (LV) ЭКОСОС.

/...

Digitized by UNOG Library

XXII. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ НАУКИ И ТЕХНИКИ

Организация программы:

a) Директивные органы:

1066. Комитет по науке и технике в целях развития проводит заседания раз в два года и состоит из 54 членов, избираемых ЭКОСОС на трехлетний период. Этот Комитет разрабатывает руководящие принципы и дает рекомендации ЭКОСОС в области применения науки и техники в целях развития.

1067. Консультативный комитет по применению науки и техники в целях развития, который до настоящего времени проводил заседания ежегодно, но, начиная с 1975 года, будет проводить свои заседания раз в два года, состоит из 24 членов, назначаемых ЭКОСОС согласно предложению Генерального секретаря и избираемых с учетом личных качеств и на основе географического распределения. Этот Комитет наблюдает за прогрессом в области применения науки и техники и действует в тесном сотрудничестве с программами в области науки и техники по линии АКК, а также с организациями системы Организации Объединенных Наций.

1068. В региональных комиссиях Экономическая комиссия для Европы (ЭКЕ) имеет комитет старших консультантов по науке и технике при правительствах-членах ЭКЕ, а также несколько вспомогательных комитетов, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района (ЭСКАТ) имеет Комитет по промышленности и природным ресурсам, а также Комитет по внутреннему транспорту и средствам связи, которые, в свою очередь, имеют несколько вспомогательных комитетов. Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) имеет межправительственный комитет экспертов по развитию науки и техники. На заседании Экономической комиссии для Латинской Америки (ЭКЛА) по вопросам науки и техники, состоявшемся в Мехико в 1974 году, было рекомендовано учредить межправительственный комитет экспертов для анализа применения науки и техники в развитии стран Латинской Америки.

b) Секретариат:

1069. В Отделе по науке и технике имеются три секции, занимающиеся вопросами новой технологии, применения технических и научных достижений. Этот Отдел имеет также свой филиал в Женеве. В региональных экономических комиссиях ЭКЛА в настоящее время не имеется никакого отдела, который нес бы особую ответственность за состояние науки и техники, хотя в ЭКЛА и есть Отдел промышленности. Однако, учитывая результаты заседания Комитета по вопросам науки и техники в целях развития Латинской Америки, которое проходило в Мехико в 1974 году,

/...

Digitized by UNOG Library

представляется, что будет разработана программа в этой области. ЭКЕ имеет Отдел торговли и техники, ЭКА и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района - научно-технические секции, а Экономическая комиссия для Западной Азии планирует в 1975 году учредить Отдел природных ресурсов, науки и техники.

c) Смежная деятельность по другим программам:

1070. Отдел по науке и технике при поддержке различных соответствующих подразделений в региональных экономических комиссиях там, где они существуют, несет ответственность за содействие Консультативному комитету по применению достижений науки и техники в целях развития и Комитету по науке и технике в целях развития в использовании этими комитетами научно-технических достижений в целях развития внутри системы Организации Объединенных Наций. Внутри Зонального отделения для стран Восточной части Южной Африки несколько отделов и организаций несут определенную долю ответственности в некоторых областях, связанных с применением и/или объединением научно-технических достижений в целях развития. Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам занимается социальными последствиями применения научно-технических достижений, Центр по жилищному вопросу, строительству и планировке изучает некоторые технические моменты, связанные со строительством, Отдел государственно-административной и финансовой деятельности изучает некоторые аспекты научно-технических достижений в области электронно-вычислительной техники, а Центр по природным ресурсам, энергии и транспорту и Отдел морского хозяйства и технологии занимаются всеми аспектами, связанными с эксплуатацией и развитием природных ресурсов.

d) Смежная деятельность в других международных организациях:

1071. В сущности, все различные организации системы Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения изучают некоторые аспекты применения научно-технических достижений в целях развития и предпринимают шаги в этой области. В частности, помимо специализированных учреждений, ЮНИТАР занимается вопросами передачи технологии и подготовкой кадров, ЮНКТАД - общими и юридическими аспектами передачи технологии и влиянием этого на торговлю, ЮНИДО - промышленной технологией, а ЮНЕП - проблемами окружающей среды. В международном масштабе несколько международных организаций занимаются данными вопросами и активно осуществляют программы в этой области. Такими организациями являются МСМС, МФИПО, ИРИ, МЦНИР, Пагуошская конференция и Римский клуб, которые реализуют или организовывают глобальные программы, и такие организации, как МИАН, ИИАСА, МСМУ, МБИ-МВЦ, МФОИ, МФАР, МФОИО и МФСОУИ, которые занимаются сугубо специфическими проблемами. Существует также ряд организаций, которые хотя и не занимаются исключительно вопросами науки и техники, тем не менее, они имеют программы, связанные с этой областью. Это такие организации, как СЭВ, ЕЭС, ОАГ, ОАМО, ОЭСР и Андский пакт.

/...

Digitized by UNOG Library

e) Координация

1072. Официально координация осуществляется через Подкомитет по науке и технике АКК. Неофициально отдел активно сотрудничает с различными организациями системы Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями и будет продолжать расширять с ними сотрудничество. Это сотрудничество, вероятно, примет различные формы, начиная от неофициальных консультаций и кончая созданием меж/внутриучрежденческих и самостоятельных оперативных групп и/или вспомогательных групп, которые будут иметь огромное значение в междисциплинарных обследованиях, касающихся всемирных или региональных планов действий по применению достижений науки и техники в целях развития помощи засушливым районам, изучения соответствующей технологии, передачи технологии и оценки, объединения научно-технических достижений при планировании развития, включая использование аналитических систем, а также научно-технических достижений в области электронно-вычислительной техники. Возрастающее двустороннее сотрудничество также будет поощряться другими органами Организации Объединенных Наций, такими как ПРООН, ЮНИТАР, ЮНИДО и ЮНКТАД, а также различными специализированными учреждениями, включая МБРР.

1073. В международном масштабе и на субрегиональном уровне методы и планы неофициального сотрудничества будут разрабатываться региональными экономическими комиссиями и организациями, оказывающими помощь в целях развития, с целью создания экспериментальных региональных проектов и программ. Будут изыскиваться пути сотрудничества с другими организациями, такими как СЭВ, ИИАСА, МБИ-МВЦ, ОАГ и ОЭСР и т.д.

/...

Digitized by UNOG Library

f) Программа в базисный период

1074. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа науки и техники в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Консультативный комитет по применению достижений науки и техники в целях развития	126	-	17	143	3,6
Комитет по науке и технике в целях развития	7	-	586	593	14,9
Итого, Директивные органы	133	-	603	736	18,5
2. Секретариат					
Департамент по экономическим и социальным вопросам	1 005	-	940	1 945	48,8
Экономическая комиссия для Африки	283	-	80	363	9,1
Экономическая комиссия для Европы	242	-	468	710	17,8
Экономическая комиссия для Латинской Америки	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Западной Азии	25	-	23	48	1,2
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	66	-	114	180	4,5
Итого, Секретариат	1 621	-	1 625	3 246	81,5
Общий итог	1 754	-	2 228	3 982	100
3. Оперативная деятельность					
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района				805	
Итого, Оперативная деятельность				805	

Digitized by UNOG Library

g) Рост по программе, 1976-1979 годы

1075. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа науки и техники: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс.долл.США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг.a/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Консультативный комитет по применению достижений науки и техники в целях развития	126	7,1	(8,7)	
Комитет по науке и технике в целях развития	7	0,4	62,5	
2. Секретариат				
Департамент по экономическим и социальным вопросам	1 005	57,3	19,0	
Экономическая комиссия для Африки	283	16,1	1,5	
Экономическая комиссия для Европы	242	13,8	95,5	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	-	-	-	
Экономическая комиссия для Западной Азии	25	1,4	70,0	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	66	3,8	0,0	
Итого	1 754	100	26,1	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

A. Общие проблемы

1076. Существующие и возникающие серьезные проблемы в различных районах земного шара, а также другие вопросы, можно вкратце разделить на три вида, а именно, проблемы национального, международного и межправительственного характера.

a) Проблемы по странам

1077. Хотя опасно делать обобщения, касающиеся различных серьезных проблем и вопросов, требующих действий в области науки и техники, в особенности, учитывая широкие различия, которые существуют между уровнем развития и социально-экономическими условиями в различных странах мира, можно сказать, что основная проблема заключается в постоянном увеличении технологического разрыва, существующего между развитыми и развивающимися странами. Если этот разрыв не будет преодолен, развивающиеся страны окажутся в крайне невыгодном положении, особенно если учесть их некоторые важные стороны - потенциальные возможности экспорта, зависимость от импорта, внутреннее экономическое и промышленное развитие, уровень жизни и способность этих стран обеспечивать работой подготовленные кадры. Существующие проблемы и потребности можно подразделить на две большие следующие группы:

i) Соображения глобального характера:

- применение науки и техники в процессе планирования социально-экономического развития;

- активизация политики с целью поощрения соответствующего применения научно-технических достижений;

- организация более эффективных научно-технических исследований на местах, создание аналитического и оценочного аппарата, а также развитие соответствующей национальной инфраструктуры;

- более эффективное и быстрое определение, применение и передача соответствующих научно-технических достижений из развитых стран в развивающиеся страны, включая информацию о предыдущей, текущей и планируемой деятельности.

/...

Digitized by UNOG Library

ii) Небольшие научно-исследовательские работы по конкретным проблемам, например, по средствам связи и транспорту; по соответствующему применению промышленной технологии и переработке отходов; сельскому и городскому развитию; здравоохранению; по природным ресурсам моря; энергетике. Вспомогательные программы в таких областях, как образование, финансирование, торговля и управление, обработка информации.

b) Проблемы международного характера

1078. В международном масштабе проблема, в основном, заключается в том, чтобы мобилизовать международные научно-технические круги на проведение действий почти во всемирном масштабе. Эта проблема уже существовала в течение некоторого времени и рассматривалась Генеральной Ассамблеей в 1963 году. Совсем недавно, на второй сессии Комитета по науке и технике, в целях развития было предложено, чтобы Международный совет научных союзов (МСНС), Университет Организации Объединенных Наций и национальные академии и советы по науке и технике организовали изучение возможностей укрепления сотрудничества между Комитетом и научно-техническими кругами.

1079. В последние годы возник ряд таких проблем, как необходимость более эффективно использовать мировые природные ресурсы, в особенности те ресурсы, которые не восстанавливаются; изыскать новые источники энергии; сохранить окружающую нас среду, провести исследования в засушливых районах; ускорить внедрение научно-технических достижений в целях развития; и беспокойство развивающихся стран по поводу утечки квалифицированных специалистов. Существует также ряд проблем, связанных с применением усовершенствованной технологии, что представляет интерес для развивающихся стран, это такие проблемы, как использование спутников, применение спутников, управляемых наземными станциями, а также наблюдение за климатом.

1080. Существующее патентное право, ограничительная политика некоторых многонациональных корпораций, национальный суверенитет и другие преграды, в сущности, препятствуют передаче научно-технических достижений менее развитым странам.

1081. Проблемы международного характера требуют глобальных решений; Организации Объединенных Наций необходимо взять на себя инициативу и обеспечить, чтобы предпринимаемые исследования и достигнутые успехи служили интересам всего человечества и интересам развивающихся стран в особенности.

/...

Digitized by UNOG Library

c) Проблемы межправительственного характера

1082. Организация Объединенных Наций пока не имеет широкой программы в области науки для использования научно-технических достижений с целью всестороннего улучшения условий жизни человека. В отношении межотраслевых вопросов Организация Объединенных Наций находится в менее выгодном положении по сравнению с другими организациями, а государства-члены не дают Организации полномочий предпринять инициативу или осуществить мероприятия, соответствующие новым задачам и возможностям, которые существуют и которые входят в компетенцию различных ведомств, организаций и учреждений Организации Объединенных Наций. В сферу научной деятельности Организации Объединенных Наций не входит изучение новых достижений, которые имеют место в настоящее время. Существует потребность объединить и/или согласовать деятельность других межправительственных и неправительственных организаций с Организацией Объединенных Наций и потребностями человечества.

B. Проблемы регионального характера

1083. В регионе ЭКА проблемы, по-видимому, возникают в связи с тем, что большинство африканских стран в настоящее время испытывает потребность в правительственном административном аппарате для разработки политики и планирования в области применения научно-технических достижений в целях развития. Эти страны испытывают острую нужду в научно-технических кадрах, и в большинстве случаев организационная инфраструктура этих стран недостаточно развита для проведения исследований в области техники и ее развития. Такое положение создало трудности для использования достижений современной науки и техники в целях экономического развития региона.

1084. В регионе ЭКЕ на экономический рост и структурные изменения всех стран региона ЭКЕ за последние двадцать лет в значительной степени повлияло применение в экономике результатов научно-технических исследований. Признание основных достижений, достигнутых в результате технического прогресса в основных областях экономики, способствовало тому, что все правительства региона приняли специальные меры для содействия и регулирования темпов технического прогресса, отчасти разработав специальную политику в области развития науки и техники, отчасти включив эту политику в более широкие программы национального социально-экономического развития. В то же самое время рост расходов на крупные достижения и на распространение новых технических методов, а также признание того факта, что никакая страна не может

/...

Digitized by UNOG Library

стремиться быть в авангарде технического прогресса во всех его проявлениях, способствовали тому, что правительства начали все в более широких масштабах использовать международное сотрудничество в этой области. В настоящее время фактически все субрегиональные межправительственные экономические организации, а также многочисленные неправительственные организации занимаются деятельностью, цель которой - способствовать более тесному научному и техническому сотрудничеству в конкретных секторах или регионах. Однако не существует такой организации, помимо ЭКЕ, которая специально содействовала бы обмену опытом и сотрудничеству в области науки и техники между странами с различными экономическими и социальными системами.

1085. В регионе ЭКЛА недавние увеличения иностранных капиталовложений со стороны развитых стран и многонациональных компаний, расширение применения научно-технических достижений в промышленно развитых странах и возрастающая зависимость многих стран этого региона от иностранной технологии и капиталовложений вынуждают правительства все более и более задумываться над необходимостью разработки совместной, приемлемой для всех государств, национальной и региональной политики. Существующая ситуация еще более усложняется вследствие отсутствия надлежащего механизма для реализации сотрудничества между латиноамериканскими странами. Страны этого региона также испытывают необходимость разработать общие критерии, составить и принять участие в совместных скоординированных программах, повысить эффективность различных международных и национальных учреждений, содействующих развитию, а также уменьшить утечку квалифицированных кадров из стран этого региона.

1086. В регионе ЭКЗА, по-видимому, имеет место единственная в мире ситуация. Здесь накоплены значительные богатства и потенциал с точки зрения природных ресурсов и финансовых возможностей, однако, до настоящего времени страны региона испытывали трудности в использовании последних научно-технических достижений.

1087. Несмотря на наличие общности этнических и традиционных черт народа, в этом регионе существуют значительные различия между странами в уровне экономического и социального развития и в наличии природных богатств. Кроме этого, в некоторых странах отсутствие надлежащей национальной инфраструктуры и исследования/оценки возможностей в области науки и техники создают трудности для определенных стран в области адаптирования и применения научно-технических достижений в своих целях.

1088. Рассматривая вновь проблемы этого региона в целом, становится очевидным, что крайне необходимо изыскать пути более лучшего применения научно-технических достижений для решения проблем нехватки воды в регионе, а также повысить степень использования земли и ее урожайность

/...

Digitized by UNOG Library

1089. В регионе ЭСКАТР страны, очевидно, уделяют мало внимания успехам в области техники, уже достигнутым в этих странах, и это приводит к тому, что уже известную технологию приходится ввозить из-за границы. Таким образом, необходимо создать такие программы, которые обеспечили бы более широкое применение существующих технических достижений в странах этого региона, а также надлежащий учет, отбор и импорт/экспорт соответствующих научно-технических достижений.

Среднесрочные задачи

а) Отдел по науке и технике, ДЭСВ

1090. Задачи отдела на период 1976-1979 годов состоят в следующем:

i) содействие прогрессу в осуществлении всемирного и регионального плана действий по применению достижений науки и техники в целях развития как продолжение работы в области, представляющей интерес для Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития, включая обзор и оценку планов; обеспечение оперативной поддержки для мобилизации общественного мнения в связи с Планами и поощрение осуществления научных исследований, включая исследования целесообразности создания консультативных групп или установления других путей и средств для достижения прогресса в области научных исследований и применения имеющихся знаний, перечисленных в планах;

ii) выявление, разработка и совершенствование деятельности по применению достижений науки и техники, имеющих отношение к программам, касающимся нового международного экономического порядка, включая политику Организации Объединенных Наций в области науки и техники в отношении программ в системе Организации Объединенных Наций, включая оказание помощи Комитету по науке и технике в целях развития в разработке политики;

iii) содействие созданию информационных систем и служб научно-технического развития, использованию науки об управлении и применению электронно-вычислительной техники, в частности в развивающихся странах, и выполнение функций связующего звена в плане применения науки об ЭВМ и электронно-вычислительной техники в целях развития в системе Организации Объединенных Наций, национальных правительствах и международных организациях;

/...

Digitized by UNOG Library

iv) выявление и поощрение исследований о пригодной технологии, включая промежуточную технологию; проведение научных исследований по разработке методов переработки отходов и обзор тенденций в научных исследованиях и развитие техники в области нетрадиционных и незагрязняющих окружающую среду источников энергии с особым упором на потребности развивающихся стран;

v) разработка соответствующих методов для целей интеграции науки и техники в процессы планирования развития и обеспечение соответствующего признания социальных последствий применения науки и техники в целях развития; разработка руководящих принципов по общей оценке технологии (оценка технологии) и проведение исследований по применению системного анализа к проблемам развития, связанным с использованием и адаптацией имеющихся научно-технических знаний;

vi) содействие техническому сотрудничеству в отдельных областях науки и техники.

b) ЭКА

I09I. Задачи Комиссии состоят в следующем:

i) содействовать деятельности национальных органов по выработке политики и планированию в области науки и техники: провести обследование существующих правительственных органов по планированию технологии в восьми африканских странах и подготовить предложения и руководящие принципы для создания нового органа по планированию технологии в четырех других странах; оказать помощь четырем африканским университетам в разработке и создании исследовательских программ в области технологии; исследовать принципы и методы технологического прогнозирования; осуществлять сбор информации и подготовку справочников для проведения технико-экономических обследований в четырех африканских странах; провести обследование технологии в двух отдельных секторах производства и определить, имеется ли необходимость в осуществлении программ исследования в этих секторах;

ii) подготавливать новые кадры для работы в области науки и техники; оказать помощь четырем университетам в разработке программ для создания центров по подготовке кадров высокой квалификации и проведению исследований в

/...

Digitized by UNOG Library

области прикладной науки и техники; оказывать консультативную помощь университетам с целью организации курсов повышенного типа и программ подготовки промышленных кадров и осуществлять планы обмена опытом с целью повышения профессиональных навыков инженеров и техников в особых областях, представляющих важность для экономики;

iii) создать организационные инфраструктуры для технологических исследований и развития: оказывать помощь всем африканским странам в создании и укреплении национальных комитетов по осуществлению Африканского регионального плана по применению науки и техники в целях развития, а также содействовать привлечению двусторонней и многосторонней помощи для осуществления этого Плана; оказывать помощь университетам, институтам и другим организациям, занятым исследованиями и разработками в области технологии; организовать два совещания с целью проведения обзора и оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Африканского регионального плана (в 1976 и в 1978 годах), и симпозиума по морской науке и технике (1976 год); ежегодно выпускать научно-технический информационный бюллетень и организовать курсы по подготовке кадров в области руководства научно-исследовательской работой.

c) ЭКЕ

1092. Задачи ЭКЕ на среднесрочный период состоят в следующем:

i) обеспечить форум для проведения ежегодного рассмотрения политики правительств в отношении науки и техники и для обсуждения средств содействия межправительственному сотрудничеству в этой области;

ii) организовать систематический обмен опытом и анализ национальной политики в области науки и техники с особым вниманием экономическим целям и последствиям такой политики;

iii) сформулировать предложения, имеющие целью содействие международному сотрудничеству, включая совместные международные исследования в области применения достижений науки и техники;

iv) проанализировать и провести совместные исследования проблем, возникающих в определенных областях научно-технической политики, в особенности в области международной передачи технологии, распространения научно-технической

/...

Digitized by UNOG Library

информации, относящейся к процессу модернизации, прогнозирования и оценки технологии, промышленного освоения технологии и организации совместных международных исследований и руководства ими, а также изучить пути достижения международного соглашения о предотвращении или разрешении таких проблем;

v) постоянно контролировать все виды деятельности ЭКЕ и других международных и межправительственных организаций, занимающихся проблемами научно-технического сотрудничества, с целью содействия обеспечению концентрации усилий и экономии средств при осуществлении международной деятельности в этой области.

d) ЭКЛА

1093. Задачи ЭКЛА состоят в следующем:

i) анализировать и контролировать применение науки и техники в целях развития; исследовать осуществление Регионального плана действий для применения достижений науки и техники в целях развития; исследовать возможности совместного осуществления на региональном и субрегиональном уровнях программ, направленных на применение науки и техники в целях развития, и механизмы их координации; проводить исследования и делать рекомендации с целью достижения наилучшего использования международных фондов; проводить исследования об: условиях, в которых происходит развитие в области техники в Латинской Америке, возможностях использования местной технологии, возможностях и механизмах увязывания предложения и спроса на технологию, оказании помощи развивающимся странам развитыми странами, анализе характеристик региональных научно-технических планов, и финансовых источниках, из которых финансируется научно-исследовательская деятельность в каждой стране; укреплять национальные научно-технические органы, занимающиеся планированием и прогнозированием в странах этого региона; изучить возможность создания фонда для финансирования подготовки конкретных проектов сотрудничества;

ii) способствовать применению имеющейся у стран этого региона технологии и обеспечивать большую селективность при передаче технологии; изучить основные проблемы, с тем чтобы отразить их в руководстве о правилах передачи технологии развивающимся странам; дать рекомендации в отношении субрегионального и внутрирегионального аппарата по вопросам сотрудничества; изучить условия

/...

Digitized by UNOG Library

передачи технологии, проблемы, связанные с иностранными капиталовложениями, и некоторые регулирующие (правовые) положения, которые должны быть рассмотрены странами этого региона с целью их принятия;

iiii) изучить и разработать программы с целью оценки характера утечки квалифицированного персонала из стран Латинской Америки, ее воздействие и пути ее уменьшения;

iv) принять меры по обеспечению льгот для наименее развитых стран этого региона.

e) ЭКЗА

I094. К задачам ЭКЗА на период I976-I979 годов относятся: разработка руководящих принципов в отношении информации и подготовка информационных докладов о создании и организации совместных региональных исследовательских и технологических проектов, а также о руководстве ими, применение новой технологии в области разработки земельных и водных ресурсов и управления ими, а также более широкое использование науки и техники в отдельных фермах.

f) ЭСКАТР

I095. Задачи ЭСКАТР на среднесрочный период состоят в следующем:

i) оказать помощь в создании учреждений, занимающихся передачей технологии в тех странах, где таких учреждений нет, и в укреплении имеющихся учреждений;

ii) создать в развивающихся странах соответствующую научно-техническую инфраструктуру, которая была бы полезной для правильного выбора и использования технологии, получаемой из развитых стран;

iii) создать эффективный аппарат для сбора данных и информации о передаче технологии, с тем чтобы оказывать помощь при переговорах о заключении контракта о передаче технологии и о совместных промышленных предприятиях;

iv) периодически обсуждать Азиатский план действий по применению достижений науки и техники в целях развития и давать ему оценку на национальных семинарах; подготовить новые темы научных исследований и разработок для включения в этот План, а также для их применения на практике заинтересованными странами.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные результаты

а) Отдел по науке и технике, Департамент по экономическим и социальным вопросам

1096. Для подготовки и представления на заседаниях Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития в 1977 и 1979 гг. и на проводимых раз в два года заседаниях его различных вспомогательных органов и на заседании Комитета по науке и технике в целях развития 1978 года Отдел проведет различные исследования, подготовит несколько докладов и/или будет координировать подготовку различных других технических докладов и документов другими организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций.

1097. В области содействия прогрессу в осуществлении Всемирного и Регионального планов действий по применению достижений науки и техники в целях развития будут подготовлены новые вопросы и темы для научных исследований и разработок с целью включения в планы. Для оказания помощи Консультативному комитету будут подготовлены сводные документы для обновления планов. Будет опубликован доклад о достигнутом прогрессе в плане расширения научно-технических достижений развивающихся стран. В целях более широкого распространения всемирного и регионального планов в сотрудничестве с Центром социальной и экономической информации на национальной и региональной основе будут организованы совещания и семинары. Будет опубликовано исследование о необходимости создания групп консультантов или других групп для достижения прогресса в области научных исследований и применения научных знаний, перечисленных в планах.

1098. Будет оказана помощь в целях содействия научно-технической работе и начинаниям в области применения современной техники. Будет подготовлен доклад о разработке единой научно-технической политики для программ в системе Организации Объединенных Наций для предоставления Комитету по науке и технике в целях развития в ходе рассмотрения им этого вопроса.

1099. Будут проведены исследования и анализы систем и служб информации о достижениях науки и техники в целях содействия их созданию. В координации с заинтересованными учреждениями системы Организации Объединенных Наций будет исследовано и оценено применение науки об ЭВМ и электронно-вычислительной техники, и Отдел обеспечит оперативную помощь Комитету по науке и технике в целях развития, выступая как центральное звено по применению техники об ЭВМ и электронно-вычислительной техники в системе Организации Объединенных Наций, правительствами и международными организациями.

/...

Digitized by UNOG Library

II00. Будут подготовлены конкретные исследования по пригодной технологии и промежуточной технологии (по конкретной теме, подобранной посредством межучрежденческих консультаций). Будет выпущен доклад об обзоре последних достижений в технологии переработки отходов. Будет подготовлен специальный доклад об анализе тенденций в научной и технической разработке нетрадиционных и незагрязняющих окружающую среду источников энергии с особым упором на потребности развивающихся стран.

II0I. Будут выпущены руководящие указания по комплексной оценке техники в целях содействия разработке соответствующей методологии для вовлечения науки и техники в процессы планирования развития. Будет подготовлен доклад о применении системного анализа к проблемам развития, связанным с анализом и адаптацией имеющихся научно-технических знаний.

II02. Оперативная помощь будет оказана в области технического сотрудничества в отношении научно-технических компонентов проектов программ по странам, предложений о национальных, региональных и глобальных проектах, а также для оценки по заявкам докладов по проектам и хода осуществления проектов.

b) ЭКА

II03. Будет проведено I0 исследований, подготовлено I4 докладов и будет периодически издаваться информационный бюллетень по вопросу о разработке политики и планирования в области науки и техники; в области развития рабочей силы будет проведено 6 целенаправленных исследований, на основе которых будут выработаны рекомендации в отношении соответствующих планов подготовки рабочей силы; в области развития организационных инфраструктур для исследований и развития в области технологии будет подготовлено 20 документов, 8 докладов и 4 информационных бюллетеня и проведено 6 заседаний; по вопросу о содействии региональному сотрудничеству будет подготовлено 8 обзоров и докладов и проведено I3 заседаний, а также конференция министров.

c) ЭКЕ

II04. Под руководством старших советников по науке и технике правительств стран ЭКЕ и в результате специальных заседаний и т.п., организуемых под руководством старших советников, будут подготовлены следующие материалы:

i) ряд всесторонних аналитических докладов по частным аспектам внутрирегионального научно-технического сотрудничества, таким как опыт различных форм организации и управления совместными исследованиями, факторы, препятствующие внутрирегиональной передаче технологии, и стимулы к ней и т.д.;

/...

Digitized by UNOG Library

ii) доклады о результатах ежегодных или периодических исследований проблем и перспектив в области развития международного научно-технического сотрудничества в регионе, в котором осуществляется деятельность ЭКЕ, или по отдельным многосторонним, субрегиональным или двусторонним соглашениям о сотрудничестве.

d) ЭКЛА

II05. В качестве одной из частей новой программы в области науки и техники планируется создать межправительственный комитет экспертов для анализа использования науки и техники. Планируется также провести исследования и подготовить доклады о передаче технологии странам этого региона и об утечке квалифицированных кадров.

e) ЭКЗА

II06. В начале I976 года будет проведен семинар в области совместных региональных исследований и технологии, результаты которого будут представлены в виде доклада. Вслед за этим будут разработаны руководящие принципы и рекомендации в отношении политики в данной области, будет проведено намеченное на конец I976 года совещание с целью подготовки Конференции по науке и технике министров арабских государств, ответственных за науку и технику, и будет подготовлен доклад о координации и сотрудничестве между университетами в области научных исследований и технологии в районе деятельности ЭКЗА (I978 год).

II07. В области новой технологии, применяемой для разработки и использования наземных и водных ресурсов, будут подготовлены доклады об отдельных аспектах применения новой технологии для разработки и регулирования водных ресурсов: региональные и национальные последствия (I976 год) и разработка и регулирование наземных ресурсов: использование данных, полученных с помощью искусственных спутников земли (I977 год); технологические перспективы рециркуляции и повторного использования водных ресурсов (I978 год); и региональные системы контроля.

f) ЭСКАТР

II08. Будут подготовлены доклады о передаче технологии на основе результатов конкретных исследований причин, препятствующих ее передаче, разработке и освоения технологии в отдельных странах этого региона, а также на результатах исследований и рекомендаций группы экспертов в отношении того, что необходимо предпринять для передачи и освоения технологии в странах этого региона, и относительно целесообразности создания азиатского центра по передаче технологии.

/...

Digitized by UNOG Library

1109. В области необходимой технологии будут подготовлены программы действий для оказания помощи в разработке национальной политики в области технологии и в подготовке национальных исследований, в частности, в отношении выбора более подходящей технологии через посредство предоставления консультативных услуг; через азиатский центр сельскохозяйственного машиностроения помощь будет предоставляться для создания сельскохозяйственных машин, которые можно будет использовать и производить в азиатских странах.

1110. В более широкой области деятельности, связанной с периодическим пересмотром Азиатского плана действий по применению достижений науки и техники в целях развития, на основе результатов работы различных национальных семинаров, будет подготовлен ряд докладов, направленных на определение новых тем для исследовательской работы и развития с целью их включения в этот план, а также для их осуществления странами этого региона.

Нормативные документы

1111. В основе вышеупомянутой деятельности лежат следующие документы:

a) Отдел по науке и технике, Департамент по экономическим и социальным вопросам: резолюция 1944 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и резолюции 980 A (XXXVI), 1083 (XXXIX), 1155 (XLI), 1544 (XLIX), 1715 (LIII), 1823 (LV), 1826 (LV), 1897 (LVII), 1898 (LVII), 1899 (LVII), 1900 (LVII), 1901 (LVII), 1902 (LVII), 1903 (LVII) и 1904 (LVII) Экономического и Социального Совета.

b) ЭКЛА: резолюции 2083 (XX), 2259 (XXII), 2320 (XXII), 2417 (XXIII), 3017 (XXVII) Генеральной Ассамблеи; резолюция 322 (XV) ЭКЛА и проекты резолюций, принятые в 1974 году на заседании ЭКЛА по вопросу о науке и технике в целях развития в Латинской Америке.

c) ЭКЕ: двадцать девятая сессия Комиссии.

d) ЭКА: резолюции 158 (VIII), 206 (IX), 238 (XI) и 248 (XI) ЭКА.

e) ЭКЗА: резолюция 2600 (XXIV) Генеральной Ассамблеи, резолюции 2318 (XXII) и 1824 (LV) ЭКОСОС и резолюция 1 (I) ЭКЗА.

f) ЭСКАТР: тринадцатая сессия Комиссии, резолюции 130 (XXIX) и 145 (XXX) ЭКАДВ.

/...

Digitized by UNOG Library

XXIII. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ И ГУМАНИТАРНЫХ ВОПРОСОВ

Организация программы

a) Директивные органы

III2. Комиссия социального развития проводит свои заседания один раз в два года и состоит из 32 членов. Она является вспомогательным органом Экономического и Социального Совета, который занимается всем кругом вопросов политики в области социального развития и дает Совету консультации по таким социальным вопросам, которые могут потребовать мер или рекомендаций либо со стороны самого Совета, либо со стороны Генеральной Ассамблеи. Комиссия по положению женщин проводит свои заседания один раз в два года и состоит из 32 членов. Она готовит рекомендации и доклады для Совета о содействии развитию прав женщин в политической, экономической, гражданской и социальной областях и в области образования, а также об осуществлении принципа равенства мужчин и женщин. Комитет по предупреждению преступности и борьбе с ней заседает один раз в два года и состоит из I5 членов. Он консультирует Совет через Комиссию социального развития и, в зависимости от конкретных вопросов, Комиссию по правам человека и Комиссию по наркотическим средствам по вопросам выработки международной линии действий, касающихся предупреждения преступности и обращения с правонарушителями. Недавно Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района учредила Комитет по вопросам социального развития, который будет заседать один раз в каждые три года.

b) Секретариат

III3. В Центре по социальному развитию и гуманитарным вопросам, который входит в состав Департамента по экономическим и социальным вопросам, имеется Отдел социального развития, отдельные секции которого занимаются вопросами расширения учрежденческого аппарата и участия населения, социальной интеграции и социального попечительства и предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также отделение содействия установлению равенства между мужчинами и женщинами. В Женеве имеется Отделение по социальным вопросам, которое руководит выполнением Европейской программы социального попечения. В ЭКА имеется Отдел развития людских ресурсов, в ЭКЛА - Отдел по социальным вопросам, в Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихоокеанского района - Отдел социального развития и в ЭКЗА - Отдел социального развития и населенных пунктов. Научно-исследовательский институт социальной защиты Организации Объединенных Наций, который финансируется за счет внебюджетных средств и базируется в Риме, проводит исследования по вопросам политики в области предупреждения преступности и борьбы с ней.

/...

Digitized by UNOG Library

c) Смежная деятельность по другим программам

III4. Центр несет ответственность за деятельность в области социального развития, связанную с расширением учрежденческого аппарата и участием населения, социальной интеграцией и социальным попечительством, предупреждением преступности и уголовным правосудием и содействием установлению равенства между мужчинами и женщинами. Центр планирования, проектировок и политики в целях развития осуществляет проекты, относящиеся к социальному планированию, разработке политики и проведению обзоров в социальной области по разделам своей программы, посвященным развитию и людским ресурсам, а также комплексному планированию и анализу развития, которые дополняют деятельность Центра в области социального развития и гуманитарных вопросов. Деятельность Центра в области участия населения в усилиях, направленных на развитие, явится вкладом в общую деятельность, проводимую Центром планирования, проектировок и политики в целях развития по пересмотру и оценке Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.

III5. Разработка Центром планирования, проектировок и политики в целях развития методов планирования на субнациональном уровне, задач Центра по жилищному строительству и планировке, относящихся к планированию вторичных и сельских населенных пунктов, а также проекта Отдела ресурсов и транспорта по использованию новых водных систем будет способствовать достижению цели Центра, которая заключается в том, чтобы включить социальные факторы в программы сельского развития. Проводимые Центром планирования, проектировок и политики в целях развития исследования в области методов планирования и социальных показателей, исследования Центра по вопросам жилищного планирования, строительства и планировке и деятельность Административно-финансового отдела по подготовке административных работников на местном и промежуточном уровнях помогут разработке практических систем оценки эффективности программ социально-экономического развития в деле оказания помощи тем, для кого эти программы предназначены. Предполагается, что необходимые для начала этой работы данные будут получены в процессе деятельности Административно-финансового отдела по изучению вопросов общественного управления, в ходе работы Центра по жилищному строительству и планировке по подготовке кадров для программ жилищного строительства и социального попечительства и в процессе деятельности Демографического отдела по подготовке кадров в области динамики народонаселения. Включение задач социального попечительства в программы планирования размеров семьи дополняет работу, проводимую Демографическим отделом по изучению взаимосвязи между вопросами народонаселения и развития и при этом будут использоваться данные, полученные Статистическим отделом в ходе работы над социальными показателями. Сбор и анализ Демографическим отделом данных о молодежи непосредственно содействуют разработке новаторских подходов к проблемам и нуждам молодежи. Секретариат ЭКОСОС (Отдел неправительственных организаций) обслуживает периодические

/...

Digitized by UNOG Library

заседания представителей Организации Объединенных Наций и неправительственных молодежных организаций, имеющих консультативный статус, и таким образом содействует расширению каналов связи с молодежью и с международными молодежными организациями. Разработка политики и программ для престарелых будет основываться на результатах работы, которая будет проведена в рамках Программы в области народонаселения по демографическому анализу и проектировкам, на результатах деятельности Центра по жилищному строительству и планировке в области мер по улучшению условий жизни и деятельности Статистического отдела в области социальной статистики. Подготовка пособия по свободным от помех конструкциям будет основываться частично на результатах исследований, проводимых Центром по жилищному строительству и планировке в области устранения физических барьеров для инвалидов. Сбору и анализу информации о тенденциях преступности в мире будет способствовать разработка Статистическим отделом на широкой основе предварительного варианта демографической и социальной статистики, и это, в свою очередь, поможет Статистическому отделу унифицировать данные, относящиеся к общественному порядку и безопасности. При разработке руководящих принципов политики по предупреждению преступности в ходе осуществления программ жилищного строительства и городского планирования будут учтены результаты исследований по планировке местности и жилищному строительству, которые проводятся Центром по жилищному строительству и планировке.

d) Смежная деятельность в других международных организациях

III6. ФАО, МОТ, ЮНЕСКО и МБРР осуществляют программы, связанные с участием населения и содействием комплексному развитию сельских местностей, осуществлению реформ деятельности кооперативов и организаций фермеров. ЮНИСЕФ, ПРООН, ВПП и Всемирный банк стремятся систематизировать контроль и оценку выполнения задач, которые ставятся при осуществлении их проектов на местах. Работа над вопросами участия населения в процессе планирования населенных пунктов и управления ими и использования природных ресурсов соответствует деятельности ЮНЕП по вопросам населенных пунктов и окружающей среды, деятельности ЮНИСЕФ в области оперативных проектов, ликвидации городских трущоб и запущенных поселений, деятельности ФАО в области развития сельского хозяйства и деятельности ЮНИДО и МОТ в области использования сырьевых материалов для развития ремесел и мелких предприятий. В специализированных учреждениях осуществляются программы по подготовке кадров административного персонала и программы подготовки кадров на полупрофессиональной основе, которые связаны с аналогичной деятельностью Центра по содействию участию населения, развитию учрежденческого аппарата, социальной интеграции и социальному попечительству. ВОЗ, МОТ и ЮНЕСКО участвуют в работе по восстановлению трудоспособности инвалидов с точки зрения медицинского и профессионального восстановления трудоспособности и специального образования для инвалидов. Эти учреждения и ЮНИСЕФ ведут также совместную деятельность по проблемам престарелых, молодежи и защиты детей.

/...

Digitized by UNOG Library

III7. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев несет основную ответственность за оказание помощи беженцам. Кроме того, работу в этой области ведут Комитет по оказанию помощи кооперативам и Международная ассоциация кооперативов, Совет всемирных организаций, занимающихся вопросами инвалидов, Международный совет по социальному попечению, Международный совет женщин, Всемирная ассоциация сельских женщин, Международная ассоциация школ социальной работы, Международное католическое бюро по проблемам детей, Международная федерация женщин деловых и свободных профессий, Международная федерация работников учреждений социального обслуживания, Международная федерация женщин с университетским образованием, Ассоциация женщин стран Тихого океана и Юго-Восточной Азии, Всемирное объединение христианских союзов молодых людей, Всемирная федерация демократической молодежи, Всемирный христианский союз молодых женщин, Международная организация уголовно-сыскной полиции, Лига Говарда по реформе пенитенциарной системы, Международная ассоциация по изучению уголовного права, Международное общество криминологии и Международное общество борьбы с преступностью.

e) Координация

III8. Координация программы в целом осуществляется через контакты между Центром и соответствующими специализируемыми учреждениями и региональными комиссиями на уровне старших должностных лиц. В более конкретных сферах деятельности координация осуществляется через Подкомитет по вопросам образования и подготовки Административного комитета по координации и Подкомитет по вопросам восстановления трудоспособности инвалидов. Будет полностью использован любой аппарат, который может быть создан Административным комитетом по координации для планирования мероприятий, в масштабах всей системы с целью содействия комплексному развитию сельских районов.

III9. Координация соответствующих конкретных видов деятельности осуществляется непосредственно с другими заинтересованными организациями, такими как Управление Верховного комиссара по делам беженцев, МБРР, ЮНИСЕФ (осуществляется регулярно один раз в год), Панамериканская организация здравоохранения/ВОЗ, Всемирная продовольственная программа и Программа Организации Объединенных Наций в области окружающей среды.

II20. Центр издает ежеквартальный бюллетень Social Development Newsletter, который дает обзорную информацию о деятельности в области социального развития, проводимую как директивными органами Организации Объединенных Наций, так и организациями системы Организации Объединенных Наций.

/...

Digitized by UNOG Library

f) Программа в базисный период

II2I. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период I974-I975 годов приводятся в таблице 1 ниже.

Таблица 1

Программа по социальному развитию и гуманитарным вопросам в базисный период, I974-I975 годы (в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Комиссия социального развития	46	-	I 028	I 074	6,8
Комитет по предупреждению преступности и борьбе с ней	28	-	I29	I57	I,0
Комиссия по положению женщин	25	-	499	524	3,3
Итого, Директивные органы	99	-	I 656	I 755	II,2
2. Секретариат					
Департамент по экономическим и социальным вопросам	4 48I	744	4 566	9 79I	62,2
Экономическая комиссия для Африки	554	285	273	I II2	7,I
Экономическая комиссия для Европы	-	-	-	-	-
Экономическая комиссия для Латинской Америки	523	564	622	I 709	I0,9
Экономическая комиссия для Западной Азии	360	-	232	592	3,8
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	473	6I	233	767	4,9
Итого, Секретариат	6 39I	I 654	5 926	I3 97I	88,8
Общий итог	6 490	I 654	7 582	I5 726	I00
3. Оперативная деятельность					
Департамент по экономическим и социальным вопросам				7 965	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района				I82	
Итого, оперативная деятельность				7 783	

Digitized by UNOG Library

g) Рост по программе, 1976-1979 годы

II22. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/I0006).

Таблица 2

Программа по социальному развитию и гуманитарным вопросам, реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/
	Расходы	В процентах		
I. Директивные органы				
Комиссия социального развития	46	0,7	I3,0	
Комитет по предупреждению преступности и борьбе с ней	28	0,4	9,I	
Комиссия по положению женщин	25	0,4	65,5	
2. Секретариат				
Департамент по экономическим и социальным вопросам	4 48I	69,0	(0,9)	
Экономическая комиссия для Африки	554	8,5	0,4	
Экономическая комиссия для Европы	-	-	-	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	523	8,I	I,7	
Экономическая комиссия для Западной Азии	360	5,5	I,3	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	473	7,3	4,9	
Итого	6 490	I00	0,4	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы:

A. Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам

a) Участие населения и расширение учрежденческого аппарата

1123. Многие правительства признали, что участие населения в процессе планирования и принятия решений, связанных с выполнением планов, может служить важным фактором в деле выполнения поставленных планом задач и справедливого распределения благ, являющихся результатом развития. В свою очередь, участие населения часто требует как структурных изменений, так и более активного участия людей в развитии на местном уровне.

1124. Хотя многие страны заявили о том, что они ставят своей целью участие населения в стратегии развития, однако имеется мало примеров успешного достижения этой цели, что частично является результатом нехватки знаний о том, как содействовать участию граждан. Однако в ряде стран накапливается ценный опыт, который, если его проанализировать и распространить, мог бы помочь и другим странам в принятии аналогичных мер. Таким образом, хотя участие населения - это дело правительств стран, идею участия граждан можно поддерживать на международном уровне.

b) Социальная интеграция и социальное попечительство

1125. Недостаточно активное участие в процессе развития либо в качестве вкладчиков и бенифициариев, либо в качестве участников процесса принятия решений является особенно характерным для некоторых групп населения во многих странах. Примером может служить положение многих молодых людей, которые по-прежнему испытывают серьезные затруднения в удовлетворении своих основных индивидуальных социальных и экономических потребностей. Имеются также такие уязвимые группы, как дети, инвалиды, престарелые и бедные, которые нуждаются в специальных услугах и во многих случаях в том, чтобы более непосредственно участвовать в жизни общества и в развитии. Разработку политики и программ в области социального обеспечения следует рассматривать как важное средство содействия интеграции уязвимых групп.

c) Предупреждение преступности и уголовное правосудие

1126. Возрастающая серьезность преступлений и та угроза, которую они представляют для экономического, социального и культурного развития, а также для жизненного уровня, вызывают тревогу во всем мире. Предупреждение преступности и борьба с ней неотделимы от более широкого социально-экономического развития, и поэтому существует необходимость в том, чтобы учитывать аспекты предупреждения преступности в стратегии и программах развития. Необходима международная

Digitized by UNOG Library

информация о политике, методах и способах предупреждения преступности и об обращении с правонарушителями. Необходимо также улучшить обращение с правонарушителями путем разработки новых подходов к проблемам исправления и возвращения к нормальной жизни. Странам становится все более ясно, что их системы уголовного правосудия перегружены и что это вызваает серьезные трудности в применении правовых норм и отправлении правосудия и отвлекает ресурсы от принятия более эффективных мер в целях сокращения масштабов преступности.

d) Содействие установлению равенства между мужчинами и женщинами

1127. Вследствие недостаточной подготовки, образования и возможностей в сфере занятости, а также вследствие ограниченного участия в жизни общины и страны и в процессе принятия решений, женщины не могут полностью вносить свой вклад в дело прогресса общества. Правительства все более осознают настоятельную необходимость улучшения положения женщин не только по причинам справедливости и равенства, но также и потому, что бесполезно растрачиваются людские ресурсы. Крупным препятствием на пути к участию женщин в развитии является отношение женщин и мужчин к своей роли в обществе, особенно к ответственности в семье и к оплачиваемой работе. Во многих странах до сих пор наблюдается дискриминация женщин в правовых нормах, а также в жизни. Необходимы новые законодательные документы, которые более правильно отражали бы изменяющиеся условия. Недостаточно изучена взаимосвязь между положением женщин и развитием экономики, общества и человека, а также изменения в численности народонаселения. Для того чтобы разрабатывать краткосрочные и долгосрочные программы действий, необходима более полная информация в этой области.

B. Отделение по социальным вопросам в Женеве

1128. К числу проблем, характеризующих социальное положение в Европе, относятся: необходимость более активного участия населения в процессе принятия решений и более активного участия общины в мероприятиях, направленных на улучшение условий жизни; конфликты, возникающие в результате нового отношения к ответственному исполнению родительских обязанностей, и неблагоприятные тенденции в области рождаемости; и напряженность, являющаяся результатом различных уровней развития стран региона, как об этом свидетельствуют проблемы, относящиеся к международной миграции рабочей силы.

C. Региональные комиссии

1129. В Африке усилия, направленные на развитие, в основном сосредоточивались до сих пор на обеспечении роста экономики, а процессам социальной трансформации уделялось меньше внимания, особенно в

/...

Digitized by UNOG Library

сельских районах, где роль женщин в производстве чрезвычайно велика. К числу особо важных вопросов относится повышение роли женщин в развитии, справедливое распределение необходимых для развития ресурсов и благ развития по всей стране и ограничение добровольных усилий в области развития частного сектора экономики.

1130. В Азии и в странах Тихоокеанского района наблюдалась тенденция к исключению бедных, женщин, молодежи и других непривилегированных групп из процесса развития. В последние годы наблюдается рост обеспокоенности положением этих групп, что нашло свое отражение во все более активном поиске политических мер, которые способствовали бы участию этих групп в развитии.

1131. Хотя в большинстве стран региона ЭКЗА задачи по экономическому развитию были выполнены или перевыполнены, прогресс в деле обеспечения более справедливого распределения экономических выгод был незначительным. Необходимо содействовать полному участию молодежи и женщин в развитии, а также дать возможность непривилегированным группам населения пользоваться благами программ в области развития социального попечительства. В настоящее время в этом регионе имеется значительный капитал, однако он не может быть полностью использован вследствие, среди прочего, неблагоприятных социальных факторов.

1132. За последние годы в регионе ЭКЛА был достигнут значительный прогресс в объеме услуг, предоставляемых в области образования, здравоохранения и социального страхования, но распределение этих услуг между различными социальными группами и сельскими и городскими районами было весьма неравномерным. Кроме того, увеличение стоимости и низкая эффективность этих услуг указывают на необходимость совершенствования планирования, пересмотр первоочередности задач и большую степень участия населения. Немногое было достигнуто в области питания и наличия и пригодности жилья.

D. Научно-исследовательский институт социальной защиты Организации Объединенных Наций

1133. Имеется настоятельная необходимость в проведении фундаметальных исследований на основе международного контроля, анализа и систематического обмена опытом в отношении характера преступности и эффективности политики в области предупреждения преступности и борьбы с ней.

Среднесрочные задачи

a) Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам, Департамент по экономическим и социальным вопросам:

1134. Задачи Центра на период 1976-1979 годов состоят в следующем:

i) Участие населения в развитии с целью: анализа и распространения опыта привлечения граждан к участию в процессе принятия политических решений и в осуществлении программ как средство ускорения достижения национальных целей развития; участия населения в программе действий по обеспечению международного сотрудничества в 80-х годах; подготовки информации и руководящих принципов для директивных и административных органов относительно участия людей в планировании и развитии общины, в мероприятиях по оказанию самопомощи и в деятельности общины по контрою, сохранению и использованию природных ресурсов.

/...

Digitized by UNOG Library

ii) Включение социальных факторов в программы сельского развития с целью: созыва форума специалистов по проверенным подходам и методам комплексного сельского развития; оказания помощи правительствам в разработке политики и в планировании проектов сельского развития с полным учетом экономических, социальных и пространственных факторов; проведения оценки роли кооперативов и местных организаций населения в деле осуществления программ аграрной реформы на местном и промежуточном уровнях.

iii) Оценка эффективности программ социально-экономического развития в деле оказания помощи тем, для кого эти программы предназначены, с целью: консультации правительств о способах создания практических систем для сбора информации на местном уровне о пользе программ для тех, для кого они предназначены; повышения мастерства и знаний правительственных должностных лиц и добровольных лидеров на местном и промежуточном уровнях.

iv) Разработка эффективных программ социального попечительства для отдельных групп с целью: совершенствования a) планирования, предоставления и оценки услуг по социальному попечительству для обитателей трущоб, запущенных и временных поселений для беженцев и b) программ социального попечительства, которые дают бедным возможность участвовать в активной экономической деятельности, а также программ подготовки на полупрофессиональной основе специалистов и их руководителей, которые занимаются вопросами социального попечительства, молодежи, престарелых, инвалидов и вопросами планирования размеров семьи.

v) Включение задач социального попечительства в программы планирования семьи с целью: использования кадров органов социального попечительства в области информации, образования и просвещения по вопросам планирования размеров семьи в сельских районах и по вопросам разработки задач в области социального попечительства для программ планирования размеров семьи; разработки показателей для оценки прогресса в деле выполнения этих задач.

vi) Структура национальных программ для престарелых, инвалидов и молодежи с целью: разработки политики и программ для престарелых с использованием при этом системы образования; изменения отношения к инвалидам и пересмотра существующей системы услуг в общине, с тем чтобы она отвечала их нуждам; разработки методов определения нужд и чаяний молодежи и новаторских подходов к удовлетворению этих нужд.

vii) Использование Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями с целью: организации шестого Конгресса в качестве форума для широкого обмена информацией, опытом и специальными знаниями между представителями

/...

Digitized by UNOG Library

правительств и другими специалистами, с тем чтобы помочь правительствам в разработке более эффективной политики и программ в области предупреждения преступности и обращения с правонарушителями.

viii) Разработка политики в области предупреждения преступности и борьбы с ней с целью: учета политики предупреждения преступности при планировании отдельных программ по секторам; улучшения обращения с правонарушителями и совершенствования процесса их возвращения к нормальной жизни, а также облегчения положения иждивенцев в целях предупреждения преступности, в особенности преступности среди малолетних; ускорения рассмотрения уголовных дел; разработки примерного этического кодекса полиции, которым могли бы пользоваться правительства; сбора, анализа и распространения информации о тенденциях преступности в мире; оказания помощи правительствам в разработке статистических систем для выработки эффективной политики в области предупреждения преступности и борьбы с ней; оказания помощи группам стран в определении общих проблем преступности с целью принятия согласованных мер; издания периодических докладов по вопросу о высшей мере наказания.

ix) Участие женщин в разработке политики, принятии решений и в развитии с целью: сбора данных об участии женщин в национальной и международной общественной жизни и определения факторов, препятствующих такому участию; представления доклада о работе Секретариата Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений с 1946 года в области улучшения положения женщин; проведения обзора и оценки прогресса, достигнутого в деле выполнения задач и целей, поставленных в резолюциях 2626 (XXV) и 2716 (XXV) Генеральной Ассамблеи об улучшении положения женщин; сбора и анализа данных о взаимосвязи между положением женщин, изменениями в области народонаселения и общим развитием; изучения подходов к разработке социальных показателей, характеризующих участие женщин в развитии, и методологии их разработки; оценки результатов деятельности, проведенной в течение Международного года женщин (1975) на национальном, региональном и международном уровнях; обзора и оценки положения женщин в сельской местности и особенно сельскохозяйственных рабочих; изучения влияния миграции на женщин и влияния научно-технического прогресса на их положение, а также разработки соответствующих программ.

x) Использование средств массовой информации, оказывающих воздействие на общественное мнение с целью: изучения влияния средств массовой информации на традиционное отношение к роли мужчин и женщин в современном обществе.

xi) Ликвидация дискриминации по полу с целью: анализа замечаний правительств по проекту Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин; разработки эффективных мер по защите женщин и детей в чрезвычайных обстоятельствах и во время вооруженных конфликтов; и анализа информации об осуществлении Декларации о ликвидации дискриминации в отношении женщин и других относящихся к этому документов.

/...

Digitized by UNOG Library

xii) Улучшение положения женщин в области частного права и содействие равноправному разделу обязанностей в семье с целью: изучения правовой дееспособности замужних женщин; сбора, анализа и распространения данных, относящихся к объему работы, которую выполняют женщины и девушки по сравнению с юношами и мужчинами, а также к распределению обязанностей в домашнем хозяйстве; и разработки руководящих принципов для принятия соответствующих законодательных и других мер.

xiii) Поддержка деятельности по оказанию технической помощи с целью: оказания существенной поддержки программам по оказанию технической помощи в области расширения учрежденческого аппарата и участия населения, социальной интеграции и социального попечительства, предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также содействия установлению равенства между мужчинами и женщинами.

b) Отделение по социальным вопросам в Женеве

1135. Среднесрочные задачи этого Отделения тесно связаны со среднесрочными задачами Отдела по социальным вопросам в Центральных учреждениях. Они состоят в следующем: содействовать разработке национальной политики и программ для престарелых и разработать методы оценки нужд и чаяний молодежи, а также творческие подходы к проблемам их удовлетворения; накапливать знания и разрабатывать методы комплексного развития, в основном сельских районов, и предоставлять информацию государствам-членам о том, как проведение земельной реформы содействует достижению целей развития; предоставлять информацию о методах подготовки правительственных служащих и местных лидеров в области комплексных подходов к вопросам развития на местном и промежуточном уровнях; и выполнять Европейскую программу социального попечения.

c) Региональные комиссии

1136. Главные среднесрочные задачи региональных комиссий состоят в следующем:

ЭКА: Развивать и координировать добровольную помощь и помощь Организации Объединенных Наций развитию сельских местностей; привлекать девушек и женщин к участию в развитии; содействовать проведению исследований и подготовке кадров в социальной области; и содействовать комплексному развитию сельских районов.

ЭКЛА: анализ форм развития, которые могут встретиться в регионе, содействие правительствам в разработке и осуществлении учебных программ для молодежи и взрослых и совершенствование понятий и информационной основы для изучения и разработки политических альтернатив в плане улучшения распределения дохода;

/...

Digitized by UNOG Library

ЭКЗА: Обеспечивать сбор информации, разработку руководящих принципов, подготовку кадров и проведение консультаций по вопросам политики и услуг для молодежи, по вопросам принципов, методов и способов планирования социального попечительства, в особенности тех, которые относятся к непривилегированным группам, а также по социальным аспектам комплексного подхода к развитию применительно к сельскохозяйственным зонам и проектам; проводить изучение факторов, препятствующих участию женщин в сфере профессионального и технического образования, в целях оказания помощи правительствам в разработке соответствующих программ действий.

ЭСКАТР: Оказывать помощь странам-участницам в переориентации служб социального попечительства и программ по подготовке кадров на цели развития; в совершенствовании стандартов и законодательства в области социального попечительства; в разработке политики в области социального попечительства и программ в поддержку планирования размеров семьи; и в содействии участию населения в развитии; готовить кадры руководящих работников в области социального попечительства, развития общины, кооперативов, местных органов власти и социального попечительства для женщин в наименее развитых странах этого региона; содействовать участию женщин и молодежи в национальном развитии и готовить квалифицированные кадры молодежных лидеров и работников молодежных организаций.

e) Научно-исследовательский институт социальной защиты Организации Объединенных Наций

1137. Повысить эффективность передачи научных данных и информации из источников ответственным за принятие решений органам социальной защиты, а также странам; создать и совершенствовать межнациональную систему обмена важными решениями и программами по вопросам обращения с правонарушителями в исправительных учреждениях и вне их; создать и совершенствовать межнациональную систему обмена решениями в области проблем неправильной адаптации и преступности среди малолетних; добиваться лучшего понимания значения и механизмов действия общины в области поддержки политики по вопросам социальной защиты; содействовать изучению проблем быстрого урегулирования "кризисных" ситуаций, которые являются общими для значительного ряда стран.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные задачи:

а) Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам, Департамент по экономическим и социальным вопросам:

1138. Комиссия социального развития будет созвана в 1977 и в 1979 гг., и к этим сессиям будет проведена подготовка. Ежеквартально будет выпускаться Social Development Newsletter.

1139. По вопросам расширения учрежденческого аппарата и участия населения будет подготовлено 8 докладов и 9 пособий, будет выпущено 16 информационных и библиографических бюллетеней и будет проведено 3 семинара.

1140. Что касается социальной интеграции и социального попечительства, то будет подготовлено 11 докладов, 5 пособий и 2 брошюры, будет выпущено 20 информационных и библиографических бюллетеней, а также будет подготовлено 8 периодических обзоров деятельности Организации Объединенных Наций по вопросам молодежи и восстановления трудоспособности инвалидов; будет проведено 5 заседаний групп экспертов, а также будет проведена подготовка к 2 межучрежденческим совещаниям по вопросам восстановления трудоспособности инвалидов и будет организовано обслуживание этих совещаний. Полностью будет завершено создание сети национальных корреспондентов по вопросам положения престарелых.

1141. В области предупреждения преступности и уголовного правосудия в 1976 и в 1978 годах будут созваны заседания Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней; подготовительные мероприятия к Шестому конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, который состоится в 1980 году, включают проведение 5 подготовительных региональных заседаний, а также подготовку 5 рабочих докладов и 5 докладов этих заседаний, подготовку 5 обстоятельных рабочих документов, относящихся к повестке дня Шестого конгресса, и выпуск 5 информационных циркуляров. В сфере разработки политики в области предупреждения преступности и борьбы с ней будет подготовлено 8 докладов, будет издано 4 выпуска International Review of Criminal Policy и 8 бюллетеней, предназначенных в основном для сети национальных корреспондентов, которая будет поддерживаться и укрепляться.

1142. По вопросам содействия установлению равенства между мужчинами и женщинами будет подготовлено 15 докладов и выпущено 8 бюллетеней; будет проведено одно заседание группы экспертов и две сессии Комиссии по положению женщин; будет организовано несколько семинаров.

/...

Digitized by UNOG Library

1143.В соответствии с вышеупомянутой среднесрочной задачей xiii Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам предусматривает оказание помощи в осуществлении проектов технического сотрудничества как на местах, так и в центральных учреждениях. Миссии на местах будут также давать консультации по проектам подготовки кадров и совершать соответствующие поездки. О таких краткосрочных заданиях просят ЮНИСЕФ, Всемирная продовольственная программа, Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения, а также ПРООН.

1144.Для обеспечения поддержки проектам технического сотрудничества и предоставлению стипендий в течение 1974-1975 годов потребуется 196 человеко-месяцев затрат персонала Центра, включая технических советников. Предполагается, что в 1976-1977 годах этот объем работы возрастет до 234 человеко-месяцев, а в 1978-1979 годах увеличение будет незначительным. Ожидается, что в течение периода 1976-1979 годов Центр окажет помощь в осуществлении приблизительно 200 проектов, по которым заняты приблизительно 280 экспертов. Можно также предположить, что упор будет все в большей степени делаться на разработку программ комплексного развития сельских районов, на систематическую оценку проектов, подготовку кадров в области участия населения, попечительскую деятельность, связанную с планированием размеров семьи и на подготовку проектов, направленных на активизацию участия женщин и молодежи в процессе развития. Разработка оперативных проектов будет проводиться, как и в текущей программе, на основе программ по странам.

b) Отделение по социальным вопросам в Женеве:

1145. Будут подготовлены рабочие документы для 24 региональных заседаний. Кроме этого, Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам примет участие в подготовке I доклада, 2 пособий, 20 информационных и библиографических бюллетеней и 4 периодических обзоров деятельности, связанной с молодежью. В рамках осуществления части Европейской программы социального развития будет созвано 24 региональных заседания, в том числе вторая конференция министров социального обеспечения европейских стран, на которой будут обсуждены нужды престарелых и политика удовлетворения этих нужд. Будут организованы индивидуальные и групповые учебные выезды в различные европейские страны, в которых примут участие около 400 человек.

c) ЭКА:

1146. Будет завершена подготовка двадцати трех исследований и рабочих документов; ежеквартально будут выпускаться два периодических издания и будет проведено 17 заседаний и подготовительных курсов.

/...

Digitized by UNOG Library

d) ЭКЛА:

1147. Будут завершены исследования по вопросам социальной политики на Кубе 1976 г., в Гватемале, Гондурасе и Коста-Рике (1977 г.), Сальвадоре, Никарагуа и Панаме (1978 г.), в Гаити и Доминиканской Республике (1979 г.); будут изданы другие различные доклады.

e) ЭКЗА:

1148. Будет завершено семь обзоров и одиннадцать исследований и докладов и будут проведены одно заседание группы экспертов, одно семинарское занятие и один семинар.

f) ЭСКАТР:

1149. Будет закончено шесть исследований и подготовлено два пособия, будет выпущен один справочник заведений по подготовке кадров и один бюллетень. Подготовкой кадров по усовершенствованной программе будет охвачено 600 учащихся, будут подготовлены руководящие принципы и "модели" по различным аспектам социального образования, а также будут распространяться доклады семинаров и курсов по подготовке кадров.

j) Научно-исследовательский институт социальной защиты Организации Объединенных Наций:

1150. Будет подготовлено и опубликовано семнадцать докладов и проведено 17 занятий. Будет создана библиотека, для которой будет приобретено около 4 000 книг и 400 периодических изданий. Будет составляться от четырех до пяти тысяч кратких обзоров в год, и связанными с этим услугами по поиску изданий будет охвачено приблизительно 1 500 человек. Справки для служебного пользования и библиографические справки по темам будут даваться по требованию.

Нормативные документы:

1151. В основе вышеупомянутой деятельности лежат следующие документы:

a) Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам, Департамент по экономическим и социальным вопросам: Статьи 1 и 55 Устава, Всеобщая декларация прав человека, резолюции 415 (V), 2542 (XXIV), 2626 (XXV), 2716 (XXV) и 3021 (XXVII) Генеральной Ассамблеи; резолюции 1139 (XLI) и 1584 (L) ЭКОСОС; и резолюция 6 (XXIII) Комиссии социального развития.

b) Отделение по социальным вопросам в Женеве: Резолюции 830 E (XXXII), 1406 (XLVI), 1582 (L) и 1668 (LII) ЭКОСОС и резолюция 3022 (XXVII) Генеральной Ассамблеи.

c) ЭКА: Круг ведения и резолюции 197 (IX) и 218 (X) ЭКА, резолюции 2716 (XXV) и 2771 (XXVI) Генеральной Ассамблеи и резолюция 1408 (XLVI) ЭКОСОС.

d) ЭСКАТР: Международная и Азиатская конференции министров социального обеспечения (1968 и 1970 годы); резолюция 1406 (XLVI) ЭКОСОС; Конференция по вопросам социального развития ЭСКАП, 1972 г.; резолюция 135 (XXIX) Комиссии; тридцатая сессия Комиссии,

/...

Digitized by UNOG Library

1974 год; резолюция 99 (XXV) Комиссии; резолюции 2497 (XXIV) и 2859 (XXVI) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций; тридцатая сессия Комиссии, 1974 год.

e) ЭКЗА: Информации нет.

f) Научно-исследовательский институт социальной защиты Организации Объединенных Наций: резолюция 1086 B (XXXIX) ЭКОСОС, Бюллетень 134 Генерального секретаря и Соглашение между Организацией Объединенных Наций и правительством Италии, подписанное 15 января 1968 года.

/...

Digitized by UNOG Library

XXIV. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ СТАТИСТИКИ

Организация программы

a) Директивные органы

1152. Статистическая комиссия, состоящая из 24 членов, помогает Экономическому и Социальному Совету в поощрении развития статистической работы в различных странах и улучшении их сопоставимости, а также в координации статистической работы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Она заседает один раз в два года. Рабочая группа по международным статистическим программам и координации, входящая в состав Комиссии, заседает в период между сессиями Комиссии. На региональном уровне регулярно заседают и представляют доклады своим региональным комиссиям Конференция европейских статистиков, Конференция африканских статистиков и Комитет по статистике Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихоокеанского района (ЭСКАТР).

b) Секретариат

1153. Статистическая работа Организации Объединенных Наций осуществляется Статистическим управлением и статистическими отделами ЭКЕ, ЭСКАТР, ЭКЛА, ЭКА и ЭКЗА, причем статистический отдел ЭКЗА находится в стадии формирования. Статистическое управление включает i) три основных отделения (по экономической статистике и специальным проектам; по международной торговле и связанной с ней статистикой; и по демографической и социальной статистике), ii) одно функциональное отделение (по системам и стандартам), iii) объединенное основное и функциональное отделение (по внешним связям и распространению информации), которое включает, помимо работы в области межучрежденческой координации и публикации общих статистических кратких руководств, секцию анализа прожиточного минимума и проект сопоставимости цен в международном масштабе, iv) три центральных подразделения, отвечающих соответственно за внутреннюю координацию и планирование, разработку и программирование систем электронной обработки информации, и осуществление связей в области технического сотрудничества.

c) Смежная деятельность в других программах

1154. Статистическое управление, в сотрудничестве со статистическими отделами региональных комиссий, несет ответственность за сбор, обработку, оценку и предоставление статистических данных, используемых другими подразделениями Секретариата; оно отвечает также за статистические нормы и методологию во всех экономических, демографических и социальных областях, не охваченных специализированными учреждениями. Представленные данные используются для аналитических исследований, составления прогнозов и исследований, проводимых

/...

Digitized by UNOG Library

Демографическим отделом, Центром планирования проектирования и политики в целях развития, Центром по жилищному вопросу, строительству и планировке, Отделом ресурсов и транспорта и другими отделами, а также ЮНКТАД, ЮНИДО и другими органами. В тесном взаимодействии с Бюро технического сотрудничества предоставляется значительная помощь развивающимся странам, в том числе обеспечения их техническим персоналом. Деятельность по оказанию технической помощи в области демографической статистики осуществляется в тесном сотрудничестве с Демографическим отделом.

d) Смежная деятельность других международных организаций

1155. Между специализированными учреждениями и Организацией Объединенных Наций имеет место четкое и тщательно спланированное разделение труда, которое строго соблюдается. Специализированные учреждения собирают, обрабатывают и распространяют статистическую информацию, издают методологические документы и стандарты и предоставляют техническую помощь, делая упор на свои соответствующие области. Статистическая программа Организации Объединенных Наций i) действует в областях, которые не охватываются ни одним специализированным учреждением, ii) издает краткие руководства, в которые включаются статистические данные, представленные всеми специализированными учреждениями, и iii) обеспечивает общую координацию системы и интеграцию статистических программ. Там, где это уместно, осуществляются совместные проекты с участием специализированных учреждений или других международных организаций (например, ОЭСР, СЭВ и Межамериканский статистический институт (МСИ).

e) Координация

1156. Координация статистической деятельности и программ в рамках системы Организации Объединенных Наций осуществляется через Статистическую комиссию, ее Рабочую группу по международным статистическим программам и координации, Подкомитет по статистической деятельности Административного комитета по координации, а также посредством поддержки существующих тесных рабочих контактов с главными статистиками специализированных учреждений и региональных комиссий. Продолжается работа по обеспечению четкого разделения труда, чтобы избегать дублирования, согласовывать понятия и классификации, публикуемые издания и техническую помощь. Ниже приводятся примеры высокой степени координации и деятельности, направленной на ее обеспечение:

1) Статистическое управление, в сотрудничестве со статистическими отделами региональных комиссий и специализированных учреждений регулярно подготавливает, для рассмотрения Статистической комиссией во время проводимых ею каждые два года заседаний, две пятилетние программы, одна из которых охватывает регулярную статистическую деятельность, а другая - техническую помощь в области статистики, на следующий пятилетний период. Кроме того, все заинтересованные

/...

Digitized by UNOG Library

стороны готовят доклады с описанием проблем и достижений за предшествующие два года. Комиссия и ее Рабочая группа используют эти доклады для более детальной оценки характера выполненной и планируемой работы и определения первоочередных задач и общих направлений в последующей деятельности.

2) Завершается подготовка первого издания основного документа - "Справочника международной статистики", который содержит: i) справочник международных статистических служб, ii) список серий брошюр по международной статистике, составленный организациями, входящими в систему Организации Объединенных Наций, iii) список концепций и рекомендаций с указанием опубликовавших их источников, и iv) подборку вычисленных с помощью ЭВМ основных данных по статистике в области экономики и социальных проблем в системе Организации Объединенных Наций. Поскольку настоящий доклад дает исчерпывающую картину обязанностей и включает в себя серию брошюр по вопросам статистики, издаваемых различными организациями системы Организации Объединенных Наций, он внесет соответствующий вклад в укрепление координации.

3) На ежегодных заседаниях Подкомитета по статистической деятельности Административного комитета по координации составляются краткие документы по многочисленным вопросам, представляющим взаимный интерес в целях обсуждения и, там где это необходимо, принятия совместных решений. Например, среди вопросов, включенных в повестку дня, намеченного на 1975 год заседания, есть такие: способы улучшения координации деятельности на местах; улучшение качества комплексных пятилетних планов на 1977-1981 годы; координация статистических вопросников; координация статистики в области окружающей среды; координация статистики в области цен; надежность международной статистики; краткое руководство по статистике в области социальных проблем; центры для хранения данных по экономической и социальной статистике.

4) Работу, координируемую Подкомитетом Административного комитета по координации, дополняют двусторонние мероприятия Статистического управления и статистических служб отдельных специализированных учреждений или других международных органов.

5) Статистическое управление и статистические отделы региональных комиссий работают в тесном сотрудничестве, полностью сознавая взаимнодополняющий характер своей работы. По мере необходимости и возможности региональные статистики вносят вклад в исследования и вопросники, подготовленные в Статистическом управлении, в то время как Статистическое управление оказывает значительную поддержку и принимает участие в региональных конференциях статистиков и рабочих групп.

/...

Digitized by UNOG Library

6) Международные рекомендации по стандартным статистическим концепциям, определениям и классификациям, издаваемым Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями в их соответствующих областях, являются важным инструментом в деле координации статистических программ, а также в деле развития статистической работы в различных странах и улучшения ее сопоставимости. Разработка этих стандартов и их обновление способствует самому тесному сотрудничеству между Статистическим управлением и статистическими отделами региональных экономических комиссий, специализированных учреждений, других международных органов и национальными статистическими службами. В качестве примеров можно назвать Международную стандартную торговую классификацию (МСТК), которая недавно была обновлена; работу по составлению новой Международной стандартной классификации всех товаров и услуг (МСКТУ); деятельность по разработке системы социальной и демографической статистики и руководящих принципов в области социальных показателей; документы по Системе национальных счетов (СНС) и основным принципам Системы балансов народного хозяйства (СБНХ).

/...

Digitized by UNOG Library

f) Программа в базисный период

1157. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа статистики в базисный период, 1974-1975 годы

(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Статистическая комиссия	32	-	771	803	3,0
Итого, директивные органы	32	-	771	803	3,0
2. Секретариат					
Департамент по экономическим и социальным вопросам	6 416	1 111	10 885	18 412	68,4
Экономическая комиссия для Африки	1 080	82	366	1 528	5,7
Экономическая комиссия для Европы	1 418	-	1 419	2 837	10,5
Экономическая комиссия для Латинской Америки	1 160	30	810	2 000	7,4
Экономическая комиссия для Западной Азии	-	-	-	-	-
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	885	60	409	1 354	5,0
Итого, Секретариат	10 959	1 283	13 889	26 131	97,0
Общий итог	10 991	1 283	14 660	26 934	100
3. Оперативная деятельность					
Департамент по экономическим и социальным вопросам				20 425	
Экономическая комиссия для Латинской Америки				248	
Итого, оперативная деятельность				20 673	

Digitized by UNOG Library

g) Рост по программе, 1976-1979 годы

1158. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа статистикаи, реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Статистическая комиссия	32	0,3	21,6	
2. Секретариат				
Департамент по экономическим и социальным вопросам	6 416	58,4	8,9	
Экономическая комиссия для Африки	1 080	9,8	0,5	
Экономическая комиссия для Европы	1 418	12,9	1,6	
Экономическая комиссия для Латинской Америки	1 160	10,6	2,6	
Экономическая комиссия для Западной Азии	-	-	- b/	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	885	8,0	0,4	
Итого	10 991	100	5,7	

Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

b/ Включено в программу планирования, прогнозирования и политики в целях развития.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

a) Общие проблемы:

II59.Программа в области статистики направлена на поощрение развития статистической работы в различных странах,улучшение сопоставимости статистической информации в международном плане, улучшение координированной системы международных статистических программ и деятельности, а также сбор, обработку, оценку и распространение международной статистики. Международная стратегия развития возлагает дополнительную серьезную ответственность на эту программу, поскольку ей требуются данные для проверки, оценки и анализа экономического и социального прогресса как на региональном, так и на мировом уровне.

II60.В условиях растущего во всем мире спроса на статистические данные экономического, социального и демографического характера Организация Объединенных Наций служит международным центром по методологии, сбору, обработке, оценке и распространению статистических данных. Она оказывает помощь Статистической комиссии в ее постоянной работе по стандартизации статистических концепций, методов и классификаций и по координации статистической деятельности в мировом масштабе. Она оказывает значительную помощь делу технического сотрудничества. Кроме того, статистическая программа представляет специальные статистические данные, запрашиваемые Советом Безопасности, Комитетом по взносам и различными подразделениями Секретариата Организации Объединенных Наций.

II6I.К числу основных вопросов и проблем, которые планируется рассмотреть в период выполнения среднерочного плана,относятся следующие:

i) Последние события усилили широко распространенную тревогу в отношении нехватки энергии и природных ресурсов. Во время обсуждений на Специальной сессии Генеральной Ассамблеи большое внимание было уделено необходимости получения надежной и своевременной информации о наличии энергетических и сырьевых ресурсов, включая цены на них и торговые потоки. В прошлом этим сферам,очевидно,не было уделено достаточного внимания. Что касается энергетических и сырьевых ресурсов, следует отметить нехватку статистических данных об их производстве, импорте и экспорте; данные о резервах, запасах и потреблении должны быть более подробными; следует подготовить также национальные, региональные и глобальные балансы главных энергетических и сырьевых ресурсов. Публикация этих статистических данных должна быть ускорена, и в срочном порядке необходимо решить вопрос об издании ежеквартального

/...

Digitized by UNOG Library

бюллетеня мировой статистики по энергетическим ресурсам. Кроме того, требуются более последовательные, более своевременные и более исчерпывающие системы обработки статистической информации, подготовленной с помощью ЭВМ в отношении мировых торговых потоков.

ii) В подтверждение тому, что в процессе экономического роста вопросы, связанные с качеством жизненных и социальных условий, стали представлять большой интерес для директивных и планирующих органов, выдвигаются новые предложения о накоплении или повышении качества статистических данных в области окружающей среды, демографии и социальных проблем. Страны и международное сообщество сталкиваются с проблемами окружающей среды и разработки политики; при рассмотрении этих проблем статистические данные необходимы для контроля, оценки и анализа условий окружающей среды. До настоящего времени относительно небольшая по своему объему работа была проделана в этой сложной и весьма обширной области. В качестве примера можно отметить отсутствие руководящих принципов в международном масштабе и недостаток информации о том, какие статистические данные должны собирать, собирают или намереваются собирать те или иные государства.

Что касается статистических показателей по демографии и социальным проблемам, следует отметить, что национальные статистические службы зачастую представляют такие данные, своевременность, точность и подробность которых не удовлетворяют основным требованиям соответствующих директивных органов и исполнителей программ. Особенно критическое положение складывается в развивающихся регионах, где статистические службы оказываются самыми слабыми, а проблемы, связанные с развитием и социальными и демографическими изменениями, являются, как правило, наиболее острыми. Усилия национальных статистических служб, направленные на улучшения статистических показателей по демографии и социальным проблемам, часто оказываются скованными ввиду отсутствия авторитетной и уместной информации об опыте других стран, прилагающих аналогичные усилия. Далее, статистика в этих областях, как правило, развивается медленнее по сравнению со статистикой в области экономики, где национальные счета в течение длительного времени оказывали весьма комплексное воздействие.

iii) Статистика в области распределения дохода и родственных сферах, которая так необходима для анализа проблем, связанных с экономической справедливостью, отстает весьма существенно, особенно в развивающихся странах.

/...

Digitized by UNOG Library

iv) Растущая озабоченность государств-членов в отношении рынков на сырьевые товары и условий торговли связана с проблемой инфляции, вызванной ростом цен. Проявляется новый интерес к роли цен при определении предложения и спроса на товары и услуги и при распределении реальных доходов как внутри народного хозяйства отдельных стран, так и между странами. Следует улучшить разработку индексов цен и индексов средних цен на товары, поступающие в международную торговлю, а также расширить сбор данных о цене производителя и цене потребителя, чтобы не только облегчить анализ тенденций, ведущих к инфляции, но и составить более надежные сметы национальных счетов в постоянных ценах. В частности, за последние годы лишь незначительные улучшения имели место на международном уровне. Так,например, еще не разработаны международные руководящие принципы в отношении статистики и индексов цен. Имеющиеся статистические данные и индексы цен в международном масштабе требуют оценки и улучшения.

v) Организация Объединенных Наций испытывает определенные трудности в предоставлении своевременных и квалифицированных ответов на важные запросы по статистической информации. В какой-то степени это объясняется тем, что еще недостаточно применяются электронно-вычислительные машины;так,значительное количество текущих изданий Статистического управления, которые успешно могли бы быть подготовлены с применением ЭВМ (включая "Ежемесячный статистический бюллетень" и "Статистический ежегодник"), все еще подготавливаются вручную. В значительной степени проблема зависит от того, что данные картотеки и программы для ЭВМ Статистического управления приспособлены только для издания конкретных публикаций и не обеспечивают быстрого и эффективного поиска непредвиденных таблиц и комбинированных группировок.

Кроме того, необходимо улучшить и качество собираемых данных, а также своевременность и оформление публикаций, которые в настоящее время не дают достаточной информации о характере и точности данных, содержащихся в них.

vi) Все страны как развитые, так и развивающиеся, нуждаются в постоянной и сопоставимой в международном плане статистической информации, с тем чтобы они могли уточнять свои перспективные планы, проводя сопоставления с темпами развития в других странах, оценку и обзор своих экономических и социальных достижений в рамках соответствующего международного или регионального окружения. Несмотря на значительные успехи, достигнутые в прошлом, по-прежнему имеет место недостаточная сопоставимость концепций, определений и классификаций. Недостаточно разработаны связи Системы национальных счетов с

/...

Digitized by UNOG Library

Системой баланса народного хозяйства, методы сопоставления в международном плане статистической информации о национальном продукте, расходах и других данных с возможным приспособлением национальных счетов и родственных систем к требованиям развивающихся стран.

vii) Несмотря на возросшие в последнее время в международном плане усилия по оказанию помощи развивающимся странам в создании надежных и последовательных статистических систем, предстоит еще сделать многое. Во многих развивающихся странах статистические системы по-прежнему слабы и не обеспечивают достаточного объема информации, необходимой для планирующих, директивных и исполнительных органов как в национальном, так и в международном масштабе. Так,например, в Африке подсчитано, что немногим менее 10 процентов всего населения региона проживает в странах с относительно полной системой регистрации рождаемости; в Южной Америке сопоставимая цифра составляет 20 процентов 1/. Почти 40 процентов стран в Африке и Азии еще не сообщили о размере валового национального продукта за 1970 год.

b) Региональные проблемы:

II62.С учетом только что изложенных вопросов и проблем можно следующим образом обобщить отдельные важнейшие проблемы, стоящие перед региональными комиссиями:

II63.В каждой стране региона,входящего в ЭКА,и в трех многонациональных организациях в Африке имеются статистические службы.Однако,хотя в некоторых странах имело место некоторое расширение и переориентация деятельности в области статистики, каждая статистическая организация в регионе сталкивается с проблемами, вызванными отсутствием специалистов, серьезной нехваткой кадров и трудностями, связанными с их наймом. Имеется много существенных недостатков в существующей статистической базе. В большинстве стран отсутствуют постоянные службы и инфраструктуры для осуществления выборочных обследований и переписей, в то время как системы регистрации естественного движения населения либо слабы, либо вовсе отсутствуют.

II64.Большинство африканских стран издают статистические ежегодники и доклады. Однако национальные статистические системы отдельных стран нуждаются в улучшении, данные не всегда сопоставимы или полны, и имеются серьезные пробелы.

1/ Документ E/CONF.60/CBP/27.

Digitized by UNOG Library

II65.Страны,входящие в регион ЭКЕ,как правило,имеют хорошо организованные статистические службы.Однако растущий спрос на статистическую информацию для оперативных и аналитических целей требует постоянного совершенствования и дальнейшего развития национальных статистических служб, а также разработки новых типов статистической информации в еще не охваченных областях. Требуется дальнейший пересмотр существующих статистических норм и создание статистических норм в новых областях, чтобы оказать помощь правительствам в развитии их статистической службы в национальном масштабе и содействовать сопоставимости статистической информации в международном плане.

II66.Страны,входящие в регион ЭКЛА,добились значительных успехов в области статистики за последнее десятилетие, однако эти достижения, хотя и обнадеживают, но все же недостаточны для того, чтобы удовлетворять существующие растущие потребности. Эти недостатки связаны с отсутствием подготовленных кадров, недостаточным количеством оборудования для электронной обработки информации, а также недостаточной координацией между организациями и агентствами, в частности между потребительскими организациями.

II67.В регионе ЭКЗА требуется оказать значительную помощь статистическим службам государств-членов региона в целях развития их служб статистической информации,которые в настоящее время зачастую слабы и не обеспечивают достаточного объема информации, способной удовлетворить потребности планирующих, директивных и административных органов на региональном и национальном уровне. Потребность в данных по энергетическим и сырьевым ресурсам о торговых потоках и о ценах стала насущной и неотложной.

II68.В регионе ЭСКАТР,хотя деятельность в области статистики расширилась и улучшилась во многих странах региона за последнее десятилетие, сопоставимость статистической информации в большинстве стран требует значительного улучшения, чтобы удовлетворять растущие потребности в статистической информации. При этом подчеркивается необходимость оказания технической помощи в ряде областей и видов деятельности. Кроме того, очень быстро растет спрос на сопоставимую в международном плане статистическую информацию внутри региона, и необходимо предоставлять дополнительные данные в форме, приемлемой для сопоставления в международном плане. ЭСКАТР должна сыграть важную роль в деле оказания помощи странам в дальнейшем развитии и использовании методов обработки статистической информации с применением ЭВМ. Дальнейшего развития требуют и предоставляемые услуги по обработке информации в рамках секретариата ЭСКАТР.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные планы

A) Статистический отдел, ДЭСВ

II69. Задачи Отдела на период 1976-1979 годов состоят в следующем:

i) Предоставлять более исчерпывающую и надежную статистическую информацию по природным ресурсам, промышленности и международной торговле, делая особый упор на потребности развивающихся стран. Цель этого состоит в удовлетворении потребности более качественной оценки положения в мире в данной области в свете дискуссий, имевших место на Шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

ii) Систематизировать, совершенствовать и распространять статистическую информацию в отношении социальных условий, демографии и окружающей среды, подчеркивая при этом потребности развивающихся стран. Цель этого состоит в удовлетворении потребностей директивных и планирующих органов, которые все более и более озабочены вопросами, связанными с жизненным уровнем и социальной справедливостью, а также с экономическим ростом.

iii) Совершенствовать и претворять в жизнь систему Национальных счетов и балансов и родственные системы и классификации и предоставлять более исчерпывающую и надежную статистическую информацию в отношении Национальных счетов и балансов и связанных с ними данных, подчеркивая при этом потребности развивающихся стран. Такие данные широко используются в целях исчерпывающего контроля, анализа и оценки общего экономического и социального развития и условий.

iv) Разрабатывать международную статистическую информацию в отношении цен и связанную с ними статистику. Это должно облегчить исследование вопросов, связанных с распространившейся по всему миру инфляцией, ее воздействием на международную торговлю и сопоставлением реальных доходов по странам.

v) Улучшить разнообразие, своевременность и качество статистической информации Организации Объединенных Наций, в частности путем более широкого использования методов обработки информации с помощью ЭВМ и путем составления общих кратких руководств по статистике.

vi) Содействовать координации международной статистической системы и предоставлять услуги статистического характера другим подразделениям в рамках Секретариата и другим органам Организации Объединенных Наций. Статистическое управление служит центральным пунктом для международной статистической системы.

/...

Digitized by UNOG Library

vii) Оказывать значительную поддержку деятельности по техническому сотрудничеству в области статистики, обращая особое внимание на следующие задачи: помогать развивающимся странам в улучшении их статистической организации, предоставлять помощь учебным центрам статистических служб, финансируемым Организацией Объединенных Наций; оказывать помощь в создании служб непрерывного обследования домашних хозяйств и систем регистрации статистики естественного движения населения: оказывать помощь в развитии статистики энергетики, минеральных ресурсов, а также торговли, национальных счетов и другой статистики экономического и социального характера; оказывать помощь в проведении переписи населения и переписи жилищного фонда, а также помогать в разработке Всемирной программы переписи населения и жилищного фонда, запланированной на 1980 год.

B. Региональные проблемы

1. ЭКА

II70. Задачи ЭКА на плановый период состоят в следующем:

a) Содействовать развитию и координации статистических служб в африканском регионе для удовлетворения растущих потребностей администрации, промышленности, формирования политики и планирования экономического и социального развития. Эта цель будет достигнута благодаря предоставлению технической помощи и консультативных услуг по сбору и обработке основной статистической информации, подготовке кадров, организации статистических служб и обработке данных.

b) Оказывать помощь странам региона в создании возможностей для проведения серии операций по сбору и обработке данных и, в частности, по переписи населения и обследованию домашних хозяйств; стимулировать развитие систем регистрации статистики естественного движения населения и готовить национальные кадры работников, обученных методам сбора данных по демографии.

c) Разработать региональную структуру статистической информации, подкрепляемую детальными исследованиями, с целью представления достаточно исчерпывающего отчета об экономическом и социальном положении Африки. С этой целью особое внимание уделяется сбору необходимых имеющихся данных по стандартной форме, а также созданию в региональном масштабе центра для хранения исчерпывающих статистических данных.

/...

Digitized by UNOG Library

2. ЭКЕ

II71. Задачи ЭКЕ на среднесрочный период состоят в следующем:

a) Пересмотреть и усовершенствовать статистические нормы и методологию в экономической статистике (распределение доходов, статистика в отношении количества и цен, национальные счета и балансы, и т.д.), статистической информации по демографии и социальным проблемам и статистической информации в области окружающей среды (включая населенные пункты); и проводить методологические исследования систем обработки информации с применением ЭВМ.

b) Обрабатывать статистические данные для исследовательских работ и публикации статистических бюллетеней.

c) Оказывать существенную помощь проектам ПРООН в регионе (обучение работе на ЭВМ и исследование с применением ЭВМ).

3. ЭКЛА

II72. Задачи ЭКЛА состоят в следующем:

a) Способствовать укреплению связи между статистическими службами и основными потребителями на национальном и региональном уровне путем организации и проведения совместного заседания работников плановых органов и статистиков.

b) Усилить техническую помощь странам региона при проведении переписей, составлении национальных счетов, проведении обследований домашних хозяйств, учете статистики естественного движения населения и разработке методики выборочных обследований, а также выполнять связанную с этим организационную и методологическую работу в региональном масштабе.

c) Составлять, оценивать и распространять основную статистическую информацию и осуществлять методологические исследования.

d) Организовать централизованный центр для хранения данных экономического и социального характера.

4. ЭКЗА

II73. Задачи ЭКЗА на период 1976-1979 гг. состоят в следующем:

a) Предоставлять значительную помощь странам ЭКЗА в деле организации и расширения статистических служб и создания практических систем с целью эффективной и быстрой обработки данных экономического и социального характера.

/...

Digitized by UNOG Library

b) Проводить сопоставительные исследования прожиточного мимимума и реального дохода в странах региона ЭКЗА.

c) Издавать ежегодный статистический сборник, включающий статистическую информацию экономического, социального и демографического характера арабских стран.

5. ЭСКАТР

II74. Задачи ЭСКАТР на плановый период состоят в следующем:

a) Улучшить статистические службы стран региона. Это будет достигнуто путем предоставления государствам-членам помощи, которая будет включать проведение исследований, анализов и оценок программ отдельных стран по проведению переписей и обследований, охватывающих аспекты экономического и демографического характера, и в частности оказание помощи тем государствам-членам, статистические системы которых наименее развиты; в общем плане оказывать помощь правительствам в улучшении основной статистики, а также в развитии статистики в области экономики и социальных проблем, включая организационные и методологические проблемы, связанные с ними.

b) Составлять статистические сборники по экономическим, социальным и демографическим вопросам государств-членов и поддерживать их в форме, пригодной для потребителей при поиске информации и для публикаций.

c) Предоставить услуги по обработке информации с применением ЭВМ Секретариату ЭСКАТР и содействовать обработке данных правительственных служб путем организации технических совещаний и консультативных услуг.

6. Среднесрочные результаты

A) Статистический отдел, ДЭСВ

II75. Ожидаются следующие результаты в течение планового периода:

i) Периодические издания

Ежегодники: Статистический ежегодник
Статистический карманный справочник

Рост мирового промышленного производства (два тома каждый год)

Ежегодник статистики строительства
Ежегодник статистики международной торговли

Ежегодник мировой торговли и Дополнение (10 томов)

/...

Digitized by UNOG Library

Мировые энергетические ресурсы

Ежегодник статистики национальных счетов (3 тома)

Демографический ежегодник

Квартальные издания: Доклад о статистике населения и естественном движении населения

Ежеквартальный статистический бюллетень по энергетике

Ежемесячные издания: Ежемесячный статистический бюллетень
Сорок изданий в год: Статистика торговли

В большинстве этих изданий, особенно в областях энергетики, промышленности, торговли и цен, число издаваемых серий будет увеличено. Будут предприняты меры по расширению охвата, своевременности и качеству данных. К концу периода все публикации будут издаваться с применением ЭВМ.

ii) Непериодические издания

Краткие руководства по статистике: - Краткое руководство по социальной статистике (1)

Краткое руководство по жилищной статистике (2)

Историческое дополнение к Демографическому ежегоднику.

iii) Исследования, доклады, справочники и руководства

Планируется издание приблизительно 30 публикаций по статистическим методам, включая руководства, справочники, рекомендации и методологические исследования по различным вопросам экономического, демографического и социального характера. Будет завершена и опубликована "Международная стандартная классификация всех товаров и услуг", а "Международная стандартная торговая классификация", Rev.2, будет опубликована на четырех языках.

"Статистический вестник" будет издаваться на периодической основе в сотрудничестве со специализированными учреждениями, в частности, с МБРР. "Справочник международной статистики" будет регулярно обновляться.

/...

Digitized by UNOG Library

iv) Группы экспертов

Статистический отдел будет представлять документы и принимать участие в совещаниях групп экспертов и рабочих групп, созываемых региональными комиссиями и Центральными учреждениями.

v) Специальные консультации и специальные таблицы

Статистическое управление является международным центром по методологии, сбору, обработке, оценке, анализу и распространению статистической информации: по запросам оно предоставляет специальные консультативные услуги по методологическим и техническим проблемам, а также подготавливает специальные таблицы *

vi) Координация международной статистической программы

- Подготовка и обслуживание двух сессий Статистической комиссии и двух сессий ее Рабочей группы.

- Подготовка и обслуживание четырех сессий Подкомитета по статистической деятельности Административного комитета по координации.

- Участие в конференциях региональных статистиков.

- Подготовка международной статистической программы и комплексной программы по оказанию технической помощи в области статистики.

vii) Обслуживание деятельности по технической помощи

Ожидается, что в ходе осуществления среднесрочного плана программа технического сотрудничества в области статистики будет расширена. В 1974 году было 175 проектов, включавших компоненты экспертов, стипендий, оборудования и местных расходов. 150 экспертов работали на местах и еще 85 оформлялись на работу. В 1974 году было запланировано предоставление 280 стипендий. Подготовка статистиков из различных стран осуществлялась в четырех институтах Африки и Азии, а также на специальных подготовительных курсах.

---

*Будет разработана и внедрена комплексная и гибкая вычислительная система, использующая достижения современной технологии; она будет способствовать более быстрому расчету данных на ЭВМ и хранению гораздо большего объема статистических данных, полученных из различных источников, и ускорит поиск такой информации либо для запланированных публикаций, либо для проведения анализов и составления прогнозов в таблицах самого разнообразного формата.

Digitized by UNOG Library

B. Региональные

1. ЭКА

II76. В течение периода I976-I979 гг. ожидаются следующие результаты:

- Консультативное обслуживание стран.

- Оказание помощи в подготовке статистиков: 4 доклада.

- Техническое обслуживание I5 совещаний (семинары и рабочие группы, Конференция африканских статистиков).

- Программа проведения переписи населения Африки: активное участие в программе вместе с Центральными учреждениями.

- Программа проведения обследования домашних хозяйств в Африке - подготовительная работа и осуществление в сотрудничестве с Центральными учреждениями.

- Рассмотрение статистических данных для ежегодного Обзора экономических условий в Африке.

- Периодические издания:

1) Африканский статистический ежегодник.

2) Африканские экономические показатели (ежегодно).

3) Экономические сводки данных для отдельных африканских стран (ежегодно).

4) Статистический бюллетень (периодически).

5) Бюллетень статистической и экономической информации (периодически).

6) Статистика внешней торговли Африки.

7) Библиография африканских статистических изданий (дважды в год).

8) Африканский справочник статистиков (дважды в год).

- Будет опубликовано около I2 исследований.

/...

Digitized by UNOG Library

2. ЭКЕ

II77. В течение планового периода ожидаются следующие результаты:

- Значительная поддержка Международному центру по обучению работе на электронно-вычислительных машинах в Будапеште и дальнейшее сотрудничество с Исследовательским вычислительным центром в Братиславе.

- Технические совещания и 4 сессии Конференции европейских статистиков.

- Издание документов и научные исследования о статистических нормах и методике во многих областях экономической и социальной статистики, а также статистики окружающей среды.

- Периодические статистические издания:

1) Статистика угля (ежегодно и ежеквартально).

2) Статистика электроэнергии (ежегодно и раз в полгода).

3) Статистика газа (ежегодно).

4) Статистика общей энергетики (ежегодно).

5) Жилищная и строительная статистика (ежегодно).

6) Статистика черной металлургии (ежегодно и ежеквартально).

7) Статистика мировой торговли продуктами черной металлургии (ежегодно).

8) Статистика дорожно-транспортных происшествий (ежегодно).

9) Статистика транспорта (ежегодно и ежеквартально).

IO) Статистические показатели экономических изменений за короткие периоды (ежемесячно, с еженедельным приложением).

II) Статистика мировой торговли продукцией машиностроения (ежегодно).

/...

Digitized by UNOG Library

3. ЭКЛА

II78. Ожидается достижение ЭКЛА следующих результатов

- Консультативное обслуживание государств-членов.

- 8 технических совещаний.

- Издание методических документов и вспомогательных документов для Конференции статистиков и планировщиков и для совещания по вопросам централизации стандартной торговой статистики.

- I4 докладов о региональной оценке Международной стратегии развития.

- Периодические издания:

1) Статистический ежегодник.

2) Экономические и социальные показатели (дважды в год).

4. ЭКЗА

II79. ЭКЗА ожидает следующие результаты:

- Консультативное обслуживание государств членов.

- Четыре технических совещания.

- Поддержка Регионального исследовательского статистического института и подготовка кадров для Ближнего Востока.

- Два сравнительных исследования в странах региона (стоимость жизни и реальные доходы).

- Издание ежегодного краткого статистического обзора региона.

5. ЭСКАТР

II80. ЭСКАТР ожидает следующие результаты:

- Консультативное обслуживание стран.

- I2 технических совещаний; 2 совещания Комитета по статистике.

- Рабочие документы для технических совещаний и Комитета по статистике.

- Оценочные исследования и монография по методике рассмотрения тематических вопросов, представляющих интерес для стран-членов (выборочные обследования, составление национальных счетов, составление товарных балансов и т.д.)

/...

Digitized by UNOG Library

- Статистические периодические издания:

1) Статистический ежегодник для Азии и Тихоокеанского района (ежегодно).

2) Квартальный бюллетень статистики для Азии и Тихоокеанского района (ежеквартально).

3) Статистические показатели в странах ЭСКАТР (ежеквартально).

4) Статистика внешней торговли Азии и Тихоокеанского района.

- Подготовка статистических таблиц для проведения экономических и социальных исследований.

- Услуги по обработке данных с помощью электронно-вычислительных машин для Секретариата и правительств и региональная программа совершенствования обработки данных с помощью электронно-вычислительных машин в странах.

Нормативные документы

1181. В основе вышеупомянутой деятельности лежат следующие документы:

1. ЭКА

Резолюция 2211 (XXI) Генеральной Ассамблеи;

Решение 37 (LVII) ЭКОСОС, в котором отмечается ежегодный доклад ЭКА (E/5471) 2/;

Сессии Комиссии (E/4651 2/, E/4997 4/, E/5293 5/);

Технический комитет экспертов ЭКА (E/CN.14/147, 512, 571, 602);

Конференция африканских демографов (E/CN.14/553);

Конференция африканских статистиков (E/CN.14/113, 255, 405, 464,547,611);

Программа проведения переписи в Африке (E/CN.14/POP/59,E/CN.14/496).

2. ЭКЕ

Резолюции 449 B (VII), 231(IV) Экономического и Социального Совета

Решение 34 (LVII) Экономического и Социального оСовета,утверждающее программу работы и первоочередные задачи и соответствующее резолюциям и решениям ЭКОСОС;

2/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят седьмая сессия, дополнение № 8.

3/ Там же, сорок седьмая сессия,тома I и II.

4/ Там же, пятьдесят первая сессия, дополнение № 5, тома I и II.

5/ Там же, пятьдесят пятая сессия, дополнение № 3.

/...

Digitized by UNOG Library

Резолюция 6 (XXVII) ЭКЕ.

Соответствующие резолюции Статистической комиссии.

3. ЭКЛА

Решение 36 (LVII) ЭКОСОС, в котором отмечается доклад ЭКЛА и резолюции, принятые Комитетом ЭКЛА в полном составе и соответствующие предшествующим резолюциям и решениям ЭКОСОС.

Резолюции 290 (XIII), 328 (XV) ЭКЛА.

Резолюции 2626 (XXV), 2801 (XXVI) Генеральной Ассамблеи.

Резолюции 329, 330 (XV) ЭКЛА.

4. ЭКЗА

Резолюция 1566 (L) ЭКОСОС.

Решение 38 (LVII) ЭКОСОС, утверждающее программу работы и первоочередные задачи.

Резолюции 2563 (XXIV), 2626 (XXV) Генеральной Ассамблеи.

5. ЭСКАТР

Решение 35 (LVII) ЭКОСОС, утверждающее программу работы и первоочередные задачи ЭСКАТР и соответствующее предыдущим резолюциям и решениям ЭКОСОС.

6. Статистическое управление, резолюции 238 A (III), 1095 (XI), 1852 (XVII), 2626 (XXV) Генеральной Ассамблеи; резолюции ЭКОСОС 8 (I), 8 (II), 23 B (III), 40 (IV), 1215 (XLII), 1281 (XLIII), 1304 - 1307 (XLIV), 1566 (L), 1672 D (LII), решения ЭКОСОС от 27 апреля 1971 года и 2 июня 1972 года; резолюция 232 (1966) Совета Безопасности и рекомендация Статистической комиссии на ее восемнадцатой сессии.

/...

Digitized by UNOG Library

XXV. ПРОГРАММА, КАСАЮЩАЯСЯ ТРАНСНАЦИОНАЛЬНЫХ КОРПОРАЦИЙ

Организация программы:

a) Директивные органы:

II82. В резолюции I908(LVII) ЭКОСОС постановил "тщательно рассматривать на постоянной основе весь комплекс вопросов, касающихся транснациональных корпораций, и в частности вопрос регулирования и контроля над их деятельностью". С этой целью ему будет представлен ежегодный доклад его Комиссией по транснациональным корпорациям, которую Совет учредил резолюцией 1913 (LVII).

II83. Комиссия по транснациональным корпорациям собирается ежегодно и состоит из 48 членов от всех государств, избираемых Советом.

b) Секретариат:

II84. Информационный и исследовательский центр по транснациональным корпорациям является автономным подразделением в рамках Секретариата Организации Объединенных Наций. Он обслуживает заседания Комиссии по транснациональным корпорациям.

c) Смежная деятельность в других программах:

II85. ЦПППР осуществляет общие исследования по финансированию развития и роли иностранных прямых капиталовложений в развивающихся странах. ЦПППР также отвечает за работу по вопросу о неотъемлемом суверенитете над природными ресурсами, включая взаимосвязь между освоением природных ресурсов, иностранными прямыми капиталовложениями и национализацией. ЦПППР и Группа экспертов по налоговым договорам, которую он обслуживает, изучают осуществление налоговых соглашений в таких сферах, как распределение подоходного налога, включая установление цен на передачу технологии и уклонение от уплаты налогов. Он рассматривает проблему международного распределения доходов с целью разработки руководящих принципов и методов, охватывающих распределение доходов и расходов, которые должны использоваться при переговорах. Внимание уделяется также разработке руководящих принципов, дополняющих положения договоров об обмене информацией с целью предотвращения уклонения от уплаты налогов, подделки и аннулирования.

II86. ЭСКАТР, ЭКЛА и ЭКА проводят исследования иностранных частных капиталовложений в своих соответствующих регионах, роли транснациональных корпораций в отдельных странах и в некоторых экономических секторах, таких как отрасли обрабатывающей промышленности, транспорт, энергетика и природные ресурсы, а также проблемы передачи соответствующих технических знаний.

/...

Digitized by UNOG Library

II87. Управление по правовым вопросам изучает операции транснациональных корпораций в той мере, в какой они касаются международного торгового права, с целью определения тех аспектов, которые могут быть решены посредством правовых норм.

d) Смежная деятельность в других международных организациях:

II88. В сфере сырьевых товаров ЮНКТАД исследует системы сбыта и распределения по ряду таких товаров, как какао, бананы, марганец, шкуры и кожи. В сфере готовых изделий или полуфабрикатов влияние транснациональных корпораций рассматривается главным образом в контексте ограничительной деловой практики. В сфере финансирования и частных иностранных капиталовложений она проводит исследования влияния на доходы и платежный баланс частных иностранных капиталовложений в развивающихся странах. В сфере передачи технических знаний ЮНКТАД работает над созданием теоретической базы для обследований и исследований по техническим знаниям, сбору эмпирических данных из большого числа стран и над разработкой исследований по патентным системам, а также над созданием международного устава передачи технических знаний.

II89. ЮНИДО занимается темой транснациональных корпораций постольку, поскольку это соответствует ее обязательствам в отношении стратегии и политики индустриализации. ЮНИДО также оказывает содействие развивающимся странам в их промышленной деятельности, включая подготовку, оценку и консультирование в отношении конкретных промышленных капиталовложений и проектов развития, в которых зачастую транснациональные корпорации участвуют фактически или потенциально.

II90. МОТ изучает роль транснациональных корпораций в таких сферах, как: политика и практика ТНК в области трудоустройства и подготовки кадров, заработной платы и условий труда, а также промышленных отношений; общие условия труда, существующие в ТНК; роль ТНК в развитии людских ресурсов; проблемы трудовой инспекции и ТНК; полезность международных принципов и руководящих норм в сфере социальной политики, относящейся к деятельности ТНК; ТНК и коллективные договоры; и ТНК и занятость.

II91. Те виды деятельности ФАО, которые тесно связаны с темой транснациональных корпораций, относятся к сельскому, лесному и рыбному хозяйствам и включают специальные программы в сотрудничестве с ТНК, а также ряд видов оперативной деятельности с такими корпорациями и с правительствами с целью облегчения передачи знаний и предоставления заемного капитала сельскохозяйственному развитию. Эти виды деятельности осуществляются через Кооперативную программу ФАО по связанным с сельским хозяйством отраслям промышленности, Программу банкиров ФАО и Программу ФАО по удобрениям.

/...

Digitized by UNOG Library

e) Косрдинация:

II92. Помимо отдельных контактов между Центром, другими подразделениями Секретариата Организации Объединенных Наций и связанным с этим вопросом организациями системы Организации Объединенных Наций, координация программы в целом будет осуществляться посредством ежегодных совещаний под председательством Директора Центра, на которых будут присутствовать ответственные сотрудники Департамента по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций, Управления по правовым вопросам, ЮНКТАД, ЮНИДО, ПРООН, МОТ, ФАО и других организаций системы Организации Объединенных Наций в зависимости от необходимости.

/...

Digitized by UNOG Library

f) Программа в базисный период

1193. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводятся в таблице 1 ниже:

Таблица 1

Программа, касающаяся транснациональных корпораций, в базисный период 1974-1975 годы
(в тыс.долл.США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы					
Комиссия по транснациональным корпорациям	67	-	343	410	37,5
Итого, Директивные органы	67	-	343	410	37,5
2. Секретариат					
Центр информации и исследований по транснациональным корпорациям	400	-	282	682	62,5
Итого, Секретариат	400	-	282	682	62,5
Общий итог	467	-	625	I 092	I00
3. Оперативная деятельность					
Итого, Оперативная деятельность					

Digitized by UNOG Library

g) Рост по программе, 1976-1979 годы

1194. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам(Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа, касающаяся транснациональных корпораций: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (в тыс.долл.США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979гг. a/
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
Комиссия по транснациональным корпорациям	67	14,3	140	
2. Секретариат				
Центр информации и исследований по транснациональным корпорациям	400	85,7	0 b/	
Итого	467	100	8,3	

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

b/ 1,07 млн.долл. США в 1976-1977 годах, что представляет собой сохранение объема деятельности 1974-1975 годов на весь двухгодичный период.

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные задачи

II95. Задачи информационного и исследовательского центра по транснациональным корпорациям состоят в следующем:

a) служить в рамках системы Организации Объединенных Наций форумом для рассмотрения вопросов, связанных с транснациональными корпорациями;

b) содействовать обмену мнениями между правительствами, межправительственными и неправительственными организациями, профсоюзами, деловыми кругами, потребителями и другими соответствующими группами посредством организации, в частности заслушаний и интервью;

c) разрабатывать комплексную систему информации о деятельности ТНК. Это включает, в первую очередь, выработку системы сбора, анализа и распространения информации, которая позволит Центру получать соответствующую информацию по различным аспектам этой темы. После того, как эта информация получена, она должна анализироваться и после анализа предоставляться правительствам в надлежащей форме и на регулярной или постоянной основе. Первоначально усилия необходимо будет в значительной степени сосредоточить на выявлении необходимой информации, на установлении того, каким образом и в какой форме ее необходимо собирать, и на решении того, как она может использоваться правительствами наилучшим образом;

d) разрабатывать согласованные в международном порядке нормы отчетности и представления докладов для ТНК;

e) проводить исследования по деятельности ТНК в таких различных экономических секторах, как международное банковское дело, освоение земель, туризм и природные ресурсы;

f) проводить исследования по различным политическим, правовым, экономическим и социальным аспектам, касающимся транснациональных корпораций, включая деятельность, которая могла бы быть полезной для разработки устава и специальных мероприятий и соглашений в соответствии с решениями Экономического и Социального Совета и Комиссии;

g) осуществлять по просьбе правительств программы технического сотрудничества по вопросам, касающимся транснациональных корпораций, через существующие органы системы Организации Объединенных Наций, с целью укрепления возможностей принимающих стран, в частности развивающихся стран, в их операциях с транснациональными корпорациями; в частности организовывать программы подготовки кадров, связанные с разработкой политики правительств в отношении иностранных прямых капиталовложений и ее проведением, и предоставлять консультативные услуги в этой сфере правительствам по их просьбе.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные результаты

II96. Центр по транснациональным корпорациям подготовит в I975 г. первую программу работы с изложением конкретных результатов, которые предполагается получить в ходе его деятельности. Эта программа будет представлена на утверждение Комиссии по транснациональным корпорациям.

Нормативные документы

II97. В основе вышеупомянутой деятельности лежат следующие документы: резолюции I908 (LVII) и I9I3 (LVII) Экономического и Социального Совета.

Digitized by UNOG Library

XXVI. ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТА*

Организация программы

a) Директивные органы

II98. Экономический и Социальный Совет несет общую ответственность за содействие развитию транспорта путем осуществления основного руководства общей деятельностью в рамках системы Организации Объединенных Наций. Совет выносит решения по программам в области транспорта и координирует деятельность различных органов Организации Объединенных Наций в этой области. Что касается региональных комиссий, то в ЭКЕ имеется Комитет по внутреннему транспорту, в ЭСКАТР - Комитет по транспорту и связи, а в ЭКЛА (в дополнение к тому, что региональные проблемы решаются самой Комиссией) - Комитет по экономическому сотрудничеству стран Центральной Америки, который, в частности. решает субрегиональные транспортные проблемы в Центральной Америке, Главным директивным органом в области туризма является Всемирная организация туризма, выполняющая свою централизирующую роль в сотрудничестве с существующим в рамках системы аппаратом, и Экономическим и Социальным Советом. В региональных комиссиях политика в области туризма обычно регулируется комитетами по транспорту и связи. В ЭСКАТР существует специальный подкомитет по туризму и содействию международному движению.

b) Секретариат

II99. Центр по природным ресурсам, энергии и транспорту имеет Отделение транспорта и картографии, в которое входит Секция транспорта, занимающаяся вопросами рационального развития железных и автомобильных дорог, внутренних водных путей, прибрежного и смешанного транспорта, а также планированием и координацией систем транспорта. В региональных комиссиях вопросами транспорта занимаются транспортный отдел ЭКЕ и отделы транспорта и связи ЭКА, ЭКЛА и ЭСКАТР. В I974 году выполнение остальных функций Организации Объединенных Наций в области транспорта было, главным образом, возложено на Программу населенных пунктов, осуществляемую в Центральных учреждениях. Однако в региональных комиссиях эти функции выполняются подразделениями транспорта, связи и туризма.

c) Смежная деятельность в других программах

I200. В то время как ЦПРЭТ является основным подразделением в рамках Департамента по экономическим и социальным вопросам, занимающимся вопросами внутреннего, прибрежного и смешанного транспорта и общим планированием и координацией, ЦППР при выполнении своей программы

---

* Эта проблема также касается туризма в той степени, в какой он может быть выделен особо.

/...

Digitized by UNOG Library

экономического развития, планировании и прогнозировании рассматривает транспортные вопросы как один из важнейших секторов. Комитет по жилищному вопросу, строительству и планировке в своей деятельности, связанной с населенными пунктами, также затрагивает транспортные вопросы. Статистический отдел собирает статистические данные по транспорту и связанным с ним аспектам. Отдел государственно-административной деятельности принимает участие в рассмотрении организационных и административных аспектов транспорта. Что касается деятельности, осуществляемой помимо Департамента, то ЮНКТАД изучает экономические и организационные факторы, связанные с обслуживанием океанских перевозок и соответствующей портовой деятельностью. С указанной программой тесно связана и деятельность ЮНЕП, касающаяся экономических аспектов транспорта.

1201. Продолжающаяся работа в области туризма связана, главным образом, с его физическими и социальными аспектами и аспектами развития, а также с воздействием туризма на национальную и региональную деятельность в области развития. К другим программам, занимающимся этими проблемами в рамках Департамента по экономическим и социальным вопросам, относятся: Центр по планированию, прогнозированию и политика в целях развития, Статистический отдел и Отдел социального развития. ЮНКТАД по-прежнему занимается вопросами влияния туризма на перевод капитала; программа ЮНЕП в области защиты окражающей среды включает вопрос о последствиях туризма для местной окружающей среды; ПРООН также занимается осуществлением ряда оперативных проектов в области туризма, главное внимание в рамках которых уделяется физическим аспектам и аспектам развития, а ЮНИДО проявляет интерес к туризму в той мере, в какой он связан с промышленным развитием.

d) Смежная деятельность в других международных организациях

1202. Среди специализированных учреждений ИМКО занимается сотрудничеством правительств по всем техническим вопросам, связанным с судоходством, безопасностью на море и эффективной навигацией. ИКАО занимается разработкой принципов и методов международного воздушного сообщения и содействием планированию и развитию международного воздушного транспорта. Общая цель организаций группы Всемирного банка (МБРР, МАР и МФК) состоит в содействии экономическому росту путем предоставления финансовой и технической помощи развивающимся странам-членам, причем транспорт является крупнейшим отдельным сектором получения помощи. ФАО проявляет интерес к транспортным вопросам в том плане, в каком они касаются ее продовольственных и сельскохозяйственных программ. МОТ осуществляет активную деятельность в области профессиональной подготовки, а также по тем аспектам транспортных предприятий, которые связаны с рабочей силой. Деятельность в области трасспорта осуществляют и другие межправительственные учреждения

/...

Digitized by UNOG Library

например,такие как Организация экономического сотрудничества и развития - в связи с европейским транспортом и программами иностранной помощи, Организация американскихгосударств и Организация африканского единства и региональные банки развития Африки, Азии и Латинской Америки - в рамках их соответствующих программ в области транспорта. Среди неправительственных организаций деятельность, тесно связанная с транспортом, осуществляется Международной дорожной федерацией и Международным союзом автомобильного транспорта - в области дорожного транспорта, Международным союзом железных дорог и Международной ассоциацией железнодорожных конгрессов - в области железных дорог, Международной ассоциацией по рационализации транспортно-грузовых операций - в области транспортной обработки грузов, Международной организацией по стандартизации - в области международной стандартизации и Постоянной международной ассоциацией конгрессов по судоходству - в области внутреннего судоходства. К другим организациям, постоянно проявляющим интерес к планированию и развитию туризма, относятся ФАО, МОТ, ЮНЕСКО, МБРР и ИКАО.

e) Координация

I203. Центр по природным ресурсам, энергетике и транспорту совместно с ЭСКАТР оказывает существенную поддержку осуществлению проектов Трансазиатской железной дороги и Азиатской автомагистрали. Он принял участие в работе исследовательской группы ЭКА по вопросам восточноафриканского экономического сотрудничества и консультируется с ЭКА по таким крупным проектам, как Транссахарская дорога и Трансафриканская автомагистраль. ЦПРЭТ оказывал помощь ЭКЗА в составлении ее среднесрочного плана и рабочих программ. Тесное сотрудничество поддерживается с ЮНКТАД по таким вопросам, как международный транспорт, транзитная торговля развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, стандартизация.

I204. Центр имеет отделение связи с ИМКО, которая не имеет других отделений в Западном полушарии. Координация с другими организациями в основном происходит на основе конкретных проектов.

I205. Рассмотрение вопросов координации туризма осуществляется как через посредство специальных межучрежденческих совещаний по конкретным вопросам, проводимых в рамках аппарата межучрежденческой координации Организации Объединенных Наций, так и путем координации тех аспектов туризма, которые подпадают под пункты других программ, таких как статистика и планирование развития. ПРООН также выполняет координирующие функции при распределении проектов развития туризма среди исполняющих учреждений. Поскольку предполагается, что Всемирная организация туризма возьмет на себя "решающую и центральную роль (в мировом туризме) в осуществлении сотрудничества с аппаратом, существующим в рамках системы Организации Объединенных Наций", она также будет осуществлять центральную координирующую роль в этой области.

/...

Digitized by UNOG Library

f) Программа в базисный период

1206. Регулярный бюджет, внебюджетные и распределенные расходы по каждому организационному подразделению в программе за базисный период 1974-1975 годов приводится в таблице 1 ниже.

Таблица 1

Программа транспорта в базисный период, 1974-1975 годы
(в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет, прямые расходы	Расходы из внебюджетных средств	Распределенные расходы	Всего	В процентах
1. Директивные органы	-	-	-	-	-
Итого, директивные органы	-	-	-	-	-
2. Секретариат					
Департамент по экономическим и социальным вопросам	677 a/	461	2 327	3 465	26,0
Экономическая комиссия для Африки	526	953	429	1 908	14,3
Экономическая комиссия для Европы	1 044	-	4 934	5 978	44,8
Экономическая комиссия для Латинской Америки	301 a/	50	246	597	4,5
Экономическая комиссия для Западной Азии	161 a/ b/	-	101	262	2,0
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района	668 b/	120	343	1 131	8,5
Итого, Секретариат	3 377	1 584	8 380	13 341	100
Общий итог	3 377	1 584	8 380	13 341	100
3. Оперативная деятельность					
Департамент по экономическим и социальным вопросам				10 000 a/	
Экономическая комиссия для Латинской Америки				71	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района				210	
Итого, Оперативная деятельность				10 281	

a/ Включая туризм.

b/ Включая связь.

Digitized by UNOG Library

g) Рост по программе, 1976-1979 годы

1207. Реальное увеличение ресурсов по регулярному бюджету для каждого организационного подразделения и для "программы" в целом дается в таблице 2 ниже. Данные о реальном росте по каждому организационному подразделению на период 1976-1977 годов по сравнению с периодом 1974-1975 годов взяты из таблицы 6 (анализ реального роста) в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, дополнение № 6 (A/10006).

Таблица 2

Программа транспорта: реальный рост прямых расходов за среднесрочный период 1976-1979 годов (ассигнования в тыс. долл. США)

Организационная единица	Регулярный бюджет на 1974-1975 гг.		Увеличение бюджета на 1976-1977 гг. по сравнению с бюджетом на 1974-1975 гг. (в процентах)	
	Расходы	В процентах		
1. Директивные органы				
2. Секретариат				
Департамент по экономическим и социальным вопросам b/	677	20,0	0,0	
Экономическая комиссия для Африки	526	15,6	(0,6)	
Экономическая комиссия для Европы	1 044	30,9	4,9	
Экономическая комиссия для Латинской Америки b/	301	8,9	17,8	
Экономическая комиссия для Западной Азии b/c/	161	4,8	3,4	
Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района c/	668	19,8	3,9	
Итого	3 377	100	0,7	

Предполагаемый средний рост расходов за двухгодичный период, 1976-1979 гг. a/

a/ Подлежит определению в будущих планах соответствующими методами.

b/ Включая туризм.

c/ Включая связь.

Digitized by UNOG Library

Рассматриваемые проблемы

1208. До 1960 года деятельность в области транспорта в основном сосредоточивалась на мероприятиях по улучшению международного транспорта и проезда с помощью конвенций, соглашений и постановлений, которые вместе с различными документами, принятыми под эгидой международных организаций, создали совокупность норм международного транспортного права. В начале 1960-х годов основной интерес стал уделяться проблемам экономического и социального развития развивающихся стран.

1209. В начале второго Десятилетия развития стало ясно, что развитие транспорта должно быть всесторонним процессом технических и социально-экономических преобразований, что эти преобразования должны быть хорошо увязаны с остальными секторами экономики и что развитие какой-либо одной страны региона должно быть согласовано с развитием других стран этого региона.

A. Общие проблемы:

a) Подготовка политики и планов развития транспорта:

1210. Большинство развивающихся стран сталкивается с серьезными проблемами, пытаясь разработать здравую транспортную политику и сбалансированные программы развития транспорта и осуществить их с максимальной эффективностью. Недостаточно рациональное планирование и, вследствие этого, отсутствие надлежащей основы для принятия решений приводят к потере ресурсов при распределении средств как между конкурирующими видами транспорта, так и между транспортом и другими секторами экономики.

b) Учрежденческие, регламентационные и организационные аспекты:

1211. Большинство развивающихся стран нуждается в совершенствовании руководства транспортными вопросами, включая системы законодательства и регламентации. Наибольшая трудность связана с нехваткой квалифицированных и подготовленных кадров, однако юридические, процедурные, и в особенности организационные вопросы, также требуют пристального внимания.

c) Технология транспорта

1212. В некоторых случаях введение новых видов технологии является нежелательным. Однако в большинстве случаев вопрос заключается в эффективном использовании существующих ресурсов и опыта применительно к местным нуждам. Настоятельно необходима техническая подготовка.

/...

Digitized by UNOG Library

d) Обмен данными и систематическая информация

1213. В большинстве развивающихся стран отсутствуют необходимые для принятия решений и разработки проектов в области транспорта информация и технические данные, и этим странам не хватает знаний для решения технических и экономических проблем. Транспортные проблемы еще более усложняются необходимостью комплексного подхода, подкрепляемого широкой информационной базой.

e) Городской транспорт

1214. Заторы на улицах, несчастные случаи и связанное с транспортом загрязнение воздуха вызывают все большее беспокойство в городских районах развивающихся стран, в связи с чем растет интерес к системам общественного транспорта. Правительства и международные организации обращают все большее внимание на проблемы городского транспорта.

f) Улучшение международных отношений в области транспорта и совершенствование международных транспортных связей

1215. Несмотря на наличие известных норм международного транспортного права существует необходимость в расширении сферы всемирных и региональных транспортных соглашений с целью облегчить перевозку товаров и людей по мере возрастания экономической взаимозависимости стран. Для удовлетворения новых потребностей требуются новые международные транспортные соглашения, а существующие документы должны быть изменены иили приведены в соответствие с требованиями сегодняшнего дня, с тем чтобы в них были учтены изменившиеся экономические и технические условия. Техническая стандартизация, упрощения пограничных процедур и унификация оперативных процедур должны возрастать в соответствии с ростом мировой экономики. В настоящее время тщательно изучаются потенциальные возможности для экономии времени и издержек, возникающие в результате применения смешанной технологии в виде контейнеров и лихтеровозов. Особое внимание будет уделено необходимости установления связи между капиталоемкими и трудоемкими транспортными системами.

g) Туризм

1216. Хотя ясно, что повышение цен на топливо и транспорт безусловно будет по-прежнему отрицательно сказываться на росте туризма в ближайшем будущем, в конечном итоге главная проблема, вероятно, не в этом. Основные аспекты программ ООН в этой области - это вопрос о том, каким образом туризм связан с общенациональным и региональным развитием и как он может быть включен в него, а также вопрос о том, как туризм воздействует на физические, социальные и экономические аспекты жизни принимающих стран.

Digitized by UNOG Library

B. Региональные проблемы

1217. В регионе ЭКА к числу наиболее острых транспортных проблем относятся слаборазвитая национальная транспортная система, в особенности в сельских районах; недостаточно густая сеть автомобильных и железных дорог; плохая сухопутная связь с соседними странами, недостаточное развитие и использование внутренних водных путей, высокие расходы и недостаточное использование гражданской авиации и связанных с ней вспомогательных служб, а также неудовлетворительные технические возможности в области прибрежного и морского судоходства и портового обслуживания. Срочно требуют своего разрешения также такие проблемы, как юридические и организационные аспекты перевозки грузов, недостаточная координация между различными видами транспорта, нехватка национальных кадров для анализа, планирования и проектирования развития транспорта и для руководства транспортными системами и предприятиями.

1218. В регионе ЭКЕ большая экономическая взаимозависимость между странами региона требует совершенствования и развития международных транспортных мощностей. Это должно осуществляться путем расширения взаимосвязанной инфраструктуры, применения новых видов техники и технологии, стандартизации оборудования и упорядочения административных процедур и оперативной практики перевозки грузов с должным учетом последствий для окружающей среды, безопасности, землепользования, энергии и рабочей силы.

1219. В регионе ЭСКАТР страны сталкиваются с рядом острых проблем по линии надлежащего и эффективного создания и эксплуатации транспортной инфраструктуры и руководства ею, что вызывается главным образом отсутствием опыта и ресурсов для применения современной технологии и методов. Нынешний энергетический кризис и нехватка продовольствия ухудшили положение в области транспорта и заставляют органы, занимающиеся планированием развития транспорта, иначе ориентировать свой подход и политику в вопросах использования оборудования, транспортных операций и изменения технологии и методологии. Требуют внимания также и вопросы международных конвенций и соглашений, касающихся регионального и межрегионального транспорта, а также различные рекомендации относительно стандартизации методов, практики и процедур международного транспорта.

1220. В регионе ЭКЛА для урегулирования нынешнего неудовлетворительного состояния планирования в области транспорта необходима систематическая обработка транспортных данных для использования их органами, занимающимися планированием в области транспорта. Необходимо снять или сократить нетарифные ограничения, являющиеся основным препятствием для международного сухопутного транспорта в этом регионе. Морские судоходные линии сталкиваются с серьезной конкуренцией со стороны иностранных компаний, и существует опасение, что новая транспортная

/...

Digitized by UNOG Library

техника и технология даже еще больше сократят участие региона в морском транспорте и связанное с этим обслуживание. В крупных городских центрах обычно наблюдаются значительные заторы на улицах, и общественный транспорт по своим мощностям не может удовлетворить растущие потребности. В то же время недостаточно используются большие судоходные реки, особенно в целях международного транспорта. Решение перечисленных проблем требует конкретного подхода.

1221. В регионе ЭКЗА существующая транспортная сеть и транспортные службы ориентированы в основном на экспорт-импорт, недостаточны по своим масштабам, а их оборудование и заводы во многих случаях устарели. Особенно отстает в развитии внутренняя транспортная система стран этого региона, которая не соответствует росту и диверсификации экономики. Необходимо расширить технические возможности транспорта (в частности сельские и вспомогательные дороги) и улучшить организацию и операции транспортных служб. Необходимо подготовить управленческий и оперативный персонал. Представление информации и обмен ею, а также научные исследования по конкретным транспортным проблемам имеют важное значение для разработки национальных планов и политики в области транспорта, которые в большинстве случаев являются неудовлетворительными. Необходимо облегчить перевозки товаров и пассажиров между странами региона и способствовать заключению и подписанию международных конвенций и соглашений в области транспорта.

1222. Туризм в региональных комиссиях считается комплексной проблемой, и поэтому связанные с ним проблемы рассматриваются в контексте таких других программ, как транспорт, связь, населенные пункты, торговля и другие секторы, которые прямо или косвенно воздействуют на индустрию туризма или сами испытывают ее влияние.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные задачи

a) Отдел транспорта, Центр по природным ресурсам, энергии и транспорту, ДЭСВ

1223. Задачи отдела на период 1976-1979 годов состоят в следующем:

i) Сбор, оценка и распространение соответствующей информации по развитию транспорта и выполнение функций центра для систематического сбора документации о новых достижениях и преобразованиях в транспортной технологии, экономике и организации с целью использования их в развивающихся странах.

ii) Разработка и распространение технических методов и концепций планирования и координации в области транспорта для руководства внутренними и прибрежными транспортными службами и совершенствования организационной и регламентационной основ транспортных систем на национальном, региональном и местном уровнях.

iii) Расширение сферы международных соглашений и единообразных норм и практики в области транспорта и повышение участия развивающихся стран в целях создания единой системы международного внутреннего и смешанного транспорта.

iv) Разработка руководящих принципов для планирования туризма в развивающихся странах с целью оказания помощи в определении соответствующих ассигнований в плане экономических и физических ресурсов, а также с целью определения взаимосвязей туризма и окружающей физической и культурной среды.

b) ЭКА

1224. Задачи Комиссии на плановый период состоят в следующем:

i) содействие проектированию и строительству важнейших международных дорог в рамках региона;

ii) оказание помощи в расширении и совершенствовании руководства национальным и межгосударственным торговым флотом для нужд морского и прибрежного судоходства;

iii) содействие многоцелевому развитию и использованию внутренних водных путей;

iv) содействие расширению воздушных грузовых перевозок в Африке и многонациональному использованию общих служб воздушного транспорта;

v) создание возможностей для специальной подготовки в области планирования транспорта, управления и транспортной техники;

/...

Digitized by UNOG Library

vi) содействие развитию связи;

vii) развитие почтового обслуживания.

c) ЭКЕ

1225. Задачи Комиссии на среднесрочный период состоят в следующем: подготовка дальнейших межправительственных соглашений, конвенций, рекомендаций и совместных исследований, а также систематический обмен информацией и мнениями, направленный на согласование правительственной политики и деятельности в отношении проблем, представляющих интерес для всех стран региона.

d) ЭКЛА

1226. Задачи ЭКЛА на плановый период состоят в следующем:

i) совершенствование сбора данных, необходимых для планирования и разработки политики в области транспорта, и разработка систем библиографической документации для транспортного сектора стран региона;

ii) сокращение нетарифных ограничений и введение единых латиноамериканских транспортных операций, создание банка информации по морскому транспорту, оценка целесообразности использования лихтеровозов, а также изучение морского судоходства и портов в Карибском регионе;

iii) изучение потребностей и грузоперевозочной способности городского транспорта при уделении особого внимания социальным затратам на частные автомобили в городских районах и качеству городской жизни;

iv) осуществление комплексного исследования речного транспорта в Южной Америке;

v) оказание правительствам технической помощи по линии развития туризма.

e) ЭКЗА

1227. Задачи Комиссии на среднесрочный период состоят в следующем:

i) предоставление информации по выборочным аспектам транспорта, связи и туризма и облегчение обмена этой информацией при уделении особого внимания технологии и практическому опыту в этих областях;

ii) изучение проблем развития транспорта, связи и туризма с целью оказания помощи правительствам и межправительственным учреждениям в решении этих проблем;

iii) оказание помощи в разработке стратегии, планов и проектов для развития транспорта, связи и туризма;

/...

Digitized by UNOG Library

iv) Введение новой технологии в области транспорта, связи и туризма и оценка последствий ее внедрения для стран региона.

v) Облегчение перевозок грузов и пассажиров в рамках региона путем содействия заключению международных соглашений по этим вопросам.

) ЭСКАТР

1228. Задачи ЭСКАТР на период 1976-1979 годы состоят в следующем:

i) Оказание помощи странам ЭСКАТР в оценке приемлемости транспортных разделов их планов развития для выполнения установленных задач, в достижении самостоятельности и налаживании регионального и субрегионального сотрудничества в целях развития туризма, в получении стандартизованной и упрощенной документации для перевозок и проезда через границу, а также в осуществлении международных конвенций и соглашений в области транспорта.

ii) Оказание помощи в создании центров подготовки железнодорожных служащих, в осуществлении обзоров и обследований на местах, а также в совершенствовании оперативной эффективности железных дорог региона и в завершении строительства незаконченных отрезков проектируемой сети трансазиатской железной дороги.

iii) Совершенствование мер и режимов дорожного транспорта, связывающего государства-члены региона, содействие расширению сети сельских дешевых дорог, борьба с заторами на улицах в крупных городах и оказание помощи в подготовке специалистов по организации уличного движения и в проведении разъяснительной работы среди лиц, пользующихся дорогами.

iv) Содействие - путем научных исследований и технической помощи - развитию внутренних водных путей и внутреннего водного транспорта, морского судоходства и портов, а также унификации и использованию грузовых контейнеров.

v) Создание субрегиональной и региональной сети связи и оказание помощи в подготовке кадров и в обеспечении услуг связи.

vi) Обеспечение надлежащего почтового обслуживания в регионе ЭСКАТР.

/...

Digitized by UNOG Library

Среднесрочные результаты:

а) Отдел транспорта, ЦПРЭТ, ДЭСВ

1229. В целях осуществления первой среднесрочной задачи будет подготовлен обзор источников соответствующей информации по развитию транспорта (при уделении особого внимания развивающимся странам), а также каталог этих источников. Затем будут приняты дальнейшие меры по созданию центра документации и распространения надлежащей информации о новых достижениях в транспортной технике, экономике и учреждениях. В соответствии с задачей 2 будет предпринят ряд исследований по отдельным важным проблемам транспорта в развивающихся странах. Будет проведено исследование методов и процедур эффективного планирования, организации, содействия и координации разработки различного типового оборудования и смешанных транспортных систем в развивающихся странах, а также издано краткое пособие. Будут проведены анализ и оценка применения новой транспортной техники, и в частности новых видов типового и смешанного транспорта, применительно к задаче развития транспорта в развивающихся странах, а полученные выводы будут изложены в соответствующем докладе. Будут изучены взаимосвязи между первоначальными капиталовложениями, расходами на эксплуатацию дорог и транспортными расходами, а также методы планирования развития и эксплуатации внутреннего водного транспорта применительно к развивающимся странам. Во второй половине планового периода, вслед за первоначальными исследованиями, по мере осуществления указанной деятельности и накопления опыта на местах,будут разработаны и осуществлены дополнительные проекты. В этой области будут проводиться два-три исследования в год.

1230.В соответствии с задачей 3,в 1976 году будут рассмотрены роль и состояние транспорта в мировой экономике, и особенно в развивающихся странах, определены основные трудности и проблемы в области транспорта и рекомендованы соответствующие корректировочные и превентивные меры для рассмотрения и осуществления их на национальном и международном уровне. Этот анализ будет проводиться в свете изменяющихся экономических условий и техники. После завершения исследования будет опубликован доклад. Во-вторых, в 1977 году будут изучены новые концепции, методы и процедуры физического распределения товаров от пункта отправления до пункта назначения с целью использования их в развивающихся странах.

1231.В рамках программ технического сотрудничества будут предоставляться техническое обслуживание и основная поддержка для осуществления крупномасштабных проектов технических и экономических обоснований и предынвестиционных исследований в развивающихся странах. Предполагается, что в любой период в ходе выполнения плана будет осуществляться 12-15 подобных проектов. Кроме того, будет осуществляться значительная программа технической помощи путем посылки экспертов

/...

Digitized by UNOG Library

по различным аспектам развития внутренних, прибрежных и смешанных систем и служб и связанных с этим общественных работ, поддерживаемая и контролируемая в значительных масштабах, а также широкая программа предоставления стипендий гражданам развивающихся стран для прохождения за границей подготовки по вопросам транспорта и связанных с ним общественных работ.

b) ЭКА

1232. Для целей транспортного планирования, руководства транспортом и внедрения автомобильной техники в каждом из субрегионов Африки на местах будет проведен обзор учебной базы и долгосрочных потребностей в квалифицированных кадрах и будет разработана программа деятельности в 1976-1977 годах. Затем в течение остального периода выполнения плана последует выполнение программы путем создания необходимых служб и осуществления учебной деятельности. В целях развития дорожного транспорта, и в частности основных международных дорог региона, на различных уровнях составления политики и планирования и на различных технических уровнях будет организовано и обслужено 12 совещаний (общей продолжительностью в 36 дней). После завершения в 1975 году технико-экономического обоснования строительства Автотрансафриканской магистрали (Момбаса-Лагос) в 1976 году начнутся строительные работы. Будут также проведены исследования в целях реконструкции и улучшения фидерных (вспомогательных) дорог для этой автомагистрали. Ожидается, что в ходе выполнения плана будут претворены в жизнь предложения о создании управления Трансафриканской автомагистрали и Дорожного фонда. В 1975 году для создания системы Трансафриканской автомагистрали (Дакар-Нджамене и Дакар-Лагос) будут проведены исследования, направленные на разработку конкретных субпроектов по доведению до нормы неудовлетворительных участков, с тем чтобы они отвечали требованиям проезда в любых погодных условиях, и в ходе выполнения плана будет проведена работа по их осуществлению. Будут подготовлены технико-экономические обоснования по выборочным участкам отрезка Хартум-Каир Восточной трансафриканской магистрали (Ботсвана-Египет). В 1976 году будет проведен симпозиум по технике строительства автомагистралей и дорожным исследованиям в Африке.

1233. Что касается морского и прибрежного транспорта, то в 1976-1977 годах будут по-прежнему действовать консультативные учебные службы судоходства (совместно с ЮНКТАД, ИМКО и ПРООН). В 1976-1978 годах будет создана организационная основа для подготовки специалистов по морскому транспорту. В 1976-1977 годах будет закончен анализ структуры и особенностей прибрежного судоходства в Западной и Центральной Африке. В Западной и Центральной Африке будут созданы межгосударственные линии прибрежного судоходства. В СССР будет организован семинар по вопросам строительства портов и гаваней.

1234. Что касается внутренних водных путей, то будут проведены исследования по подготовке проектов многоцелевого развития реки Конго и великих озер Восточной Африки. Проектируется проведение исследований

/...

Digitized by UNOG Library

по вопросам совершенствования и использования внутреннего водного транспорта, в том числе обзоры статуса межправительственного аппарата, речного судоходства, международных соглашений, административных мероприятий и потребностей в рабочей силе: в Западной и Центральной Африке; в Восточной и Северной Африке - в 1977 году.

1235. В 1976-1978 годах будут подготовлены технико-экономические обоснования для создания межгосударственной службы воздушных грузовых перевозок с участиеммногих государств, а в 1977-79 годах состоятся совещания по вопросам полного использования существующих возможностей, улучшения планирования служб и увеличения доли африканских грузовых самолетов в перевозках африканских грузов. Для содействия развитию и использованию многонациональных общих авиаслужб будут проведены исследования с целью определения круга практических возможностей, подготовлены проекты предложений по реорганизации служб и процедур совместного использования и проведены совещания по вопросам принятия и выполнения предложений.

1236. Что касается связи, то предполагается создать Африканский союз электросвязи. В исследовании вопросов организаций учебного телевидения с помощью спутников будут подготовлены экспериментальные национальные проекты для выяснения возможности предпринять региональный проект в этой области. Будут изучены радиовещание на УКВ-ЧМ, а также технология и экономические аспекты кабельного телевидения. Проводимые по странам обследования учебных заведений явятся основой для вынесения рекомендаций по расширению их возможностей. Будут определены предпосылки создания регионального учебного центра связи с помощью спутников и будут выполнены соответствующие рекомендации. Будет исследована возможность сборки и производства оборудования для электросвязи при участии многих государств Африки.

1237. Что касается почтового обслуживания, то в 1976 году будут проведены три субрегиональных учебных курса по установлению почтовых маршрутов и тарифов, а в 1977 году - два курса по финансовому управлению.

c) ЭКЕ

1238. На 1976-1979 годы запланирована ежегодная подготовка 60 докладов о результатах различных совещаний.

1239. Каждый год будут подготавливаться или пересматриваться два межправительственных соглашения по международному транспорту и перевозкам, а также пять постановлений по стандартам автомобильного оборудования и частей. Пересмотру и дальнейшей разработке подвергнутся системы дорожных знаков, сигналов, маркировки, правил и практических норм, а также соответствующие системы во внутреннем судоходстве. Будут изучены причины дорожных происшествий и вынесены рекомендации по предупредительным мерам для принятия их правительствами.

/...

Digitized by UNOG Library

1240. Необходимо изучить существующие нормы международной перевозки опасных грузов и смешанной перевозки грузов и соответствующим образом дополнить существующие соглашения. Будут продолжены исследования региональной транспортной инфраструктуры, и в частности европейской системы крупнейших автомобильных дорог, годных путей и железных дорог, и будут расширены масштабы и повышен уровень этих исследований. Будут продолжаться сбор статистических данных по транспортным и дорожным происшествиям, а также деятельность по пятилетней публикации данных о транспортных потоках на основных европейских автострадах (дорогах "Е"). Будут подготовлены документы, содержащие информацию о национальной транспортной политике и технике и технологии транспорта.

d) ЭКЛА

1241. В 1976-1978 годах в шести странах будет создана система библиографической документации для транспортного сектора. Будет издано руководство по информационным системам для планирования транспорта.

1242. В планируемый период в пяти странах-членах будут созданы банки данных по морскому транспорту. В 1976 году по крайней мере в семи латиноамериканских странах будет создана сеть комитетов содействия транспорту.

1243. В 1976 году будет проведено исследование целесообразности приобретения лихтервозов латиноамериканскими странами, а также исследование методов повышения эффективности национальных отделений туризма. В 1977 году будет изучаться роль частных автомобилей в латиноамериканском городском транспорте в 1978 году будут исследоваться взаимоотношения между морской транспортной техникой и политикой и капиталовложениями в развитие портов в Карибском регионе, а в 1979 году будет осуществлен обзор развития речного транспорта в Южной Америке.

e) ЭКЗА

1244. Будут подготовлены исследования по следующим вопросам: развитие комплексных систем транспорта и связи; облегчение транзитных перевозок; использование новой технологии транспорта, особенно применительно к судоходству и портам; создание и функционирование национальных и межгосударственных служб судоходства; транспортные потоки, торговые пути, способы и издержка транспортировки отдельных товаров; развитие трубопроводного транспорта и других средств транспортировки неупакованных грузов; потребности в квалифицированной рабочей силе и опыте управления в области транспорта, связи и туризма, а также конкретные проекты капиталовложений с целью оказания помощи правительствам в разработке и осуществлении этих проектов.

1245. Будет проводиться сбор, анализ и распространение соответствующей информации по различным аспектам транспорта, связи и туризма.

/...

Digitized by UNOG Library

1246. Будет оказываться содействие правительствам по линии присоединения к конвенциям и соглашениям ООН и Лиги арабских стран в области транспорта, связи и туризма и в разработке новых региональных соглашений. Будут организованы семинары и практикумы по новым методам и достижениям в области транспорта, связи и туризма. Будет поддерживаться тесная связь с правительствами и международными учреждениями в целях содействия региональной координации и согласования политики и капиталовложений, а также в целях содействия региональной деятельности по осуществлению общей политики и проектов.

1247. Странам-членам будет предоставлено консультативное обслуживание в рамках компетенции технического персонала.

f) ЭСКАТР

1248. Будут предприняты специальные исследования, посвященные возможностям введения отдельных видов транспортной технологии, общественному транспорту в городских районах, руководящим принципам в планировании туризма и экономическим, культурным и экологическим последствиям туризма. Будет осуществляться сбор, анализ и распространение соответствующей технической информации. Для содействия международным перевозкам будет организована выездная миссия экспертов для посещения заинтересованных стран-членов региона в целях предоставления консультаций и оказания помощи в составлении упрощенной документации на основе спецификации ЭКЕ.

1249. Что касается железных дорог, то ежегодно будут проводиться два обследования на местах; на 1976-1977 годы намечено проведение трех семинаров, и,кроме того, будут проведены пять обзоров в целях усовершенствования и расширения отдельных участков проектируемой сети Трансазиатской железной дороги. В 1977 году будет оказана помощь Кхмерской Республике в создании школы по подготовке железнодорожных служащих.

1250. Что касается автомагистралей, то будут изучены и предложены меры по регламентации международного дорожного транспорта в регионе и будет созвано специальное совещание для переговоров и заключения соглашения относительно указанных мер. Будут проведены практикумы по изучению проблем развития фидерных дорог и сельского транспорта и по улучшению организации транспорта и безопасности движения в городских районах.

1251. В области водного транспорта странам будет оказана помощь в прокладке каналов, строительстве судов для прибрежного судоходства и в более полном использовании внутренних водных путей. Будет предоставляться консультативное обслуживание в области развития морских портов и их операций по линии развития национальных и региональных судоходных служб, а также в области укрупнения грузов и перевозки грузов с использованием смешанного транспорта.

/...

Digitized by UNOG Library

1252. Что касается связи, то будет предоставлена помощь в создании линии связи на микроволнах. Будет проведено исследование новых региональных тарифных ставок для азиатской системы связи, а также исследование в целях улучшения почтового обслуживания в регионе. Странам региона будет предоставлено специальное и консультативное обслуживание в разрешении конкретных проблем, связанных с деятельностью почты.

Нормативные документы

1253. В основе вышеупомянутой деятельности лежат следующие документы:

a) Отдел транспорта, ЦПРЭТ, ДЭСВ

Резолюции ЭКОСОС: 935 (XXXV), 1082 (XXXIX), 1202 (XLII), 1372 (XLV), 1373 (XLV), 1490 (XLVIII).

b) ЭКА

Резолюции ЭКОСОС: 935 (XXXV), 1082 (XXXIX), 1202 (XLII), 1804 (LX); резолюции ЮНКТАД: TD/III/63, TD/III/48; резолюции Комиссии: 103 (VI), 124 (VI), 160 (VIII), 161 (VIII), 162 (VIII), 195 (IX), 198 (IX), 202 (IX), 226 (X), 244 (XI).

c) ЭКЕ

Долгосрочная программа работы на 1975-1979 годы, принятая Комитетом по внутреннему транспорту ЭКЕ в 1974 году на его тридцать третьей сессии (ECE/TRANS/8, пункты 136-144 и приложение 3) и Комиссией на ее тридцатой сессии.

d) ЭКЗА

Резолюции 2626 (XXV), 3201 (S-VI) Генеральной Ассамблеи; резолюции 1490 (XLVIII), 1818 (LV) ЭКОСОС.

e) ЭСКАТР

Программа работы на 1975-1977 годы, составленная Комитетом по транспорту и связи ЭСКАТО в 1974 году на его двадцать третьей сессии.

/...

Digitized by UNOG Library

ЧАСТЬ III

СПЕЦИАЛЬНЫЕ АНАЛИЗЫ И ОЦЕНКИ

Digitized by UNOG Library

I. ВВОДНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ В ОТНОШЕНИИ СПЕЦИАЛЬНЫХ АНАЛИЗОВ И ОЦЕНОК

I254.В документы Плана регулярно будут включаться несколько специальных анализов по нижеследующим вопросам:

a) Анализ расходов и/или результатов за последние 5 или I0 лет по какой-либо отдельной программе. Это обычно будет осуществляться только для какой-либо программы, носящей самый первоочередной или второстепенный характер, и по просьбе директивного органа.

b) Количественное описание одного из видов вспомогательной деятельности.

c) Изучение,на основе всех программ, средств действий, как правило использовавшиеся Организацией Объединенных Наций, таких как подготовка руководств или использование совещаний групп экспертов, или подготовка государственных служащих на краткосрочных семинарах.

I255.Специальный анализ, как он видится в настоящее время, будет представлять собой краткое изложение фактов без включения рекомендаций. Однако эти факты, о чем свидетельствует приведенный ниже пример, могут наводить на размышления, указывать на необходимость более тщательной оценки, которая может понадобиться до того, как могут быть сделаны рекомендации в отношении существенных изменений в программе или деятельности.

I256.Для настоящего Плана был сделан только один специальный анализ типа b вышеуказанного списка.

/...

Digitized by UNOG Library

II. РАЗМНОЖЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

I257. Главными организационными подразделениями, занимающимися размножением документов в Организации Объединенных Наций, являются Издательский отдел в Центральных учреждениях и Отдел документации в Женеве. Поскольку эти отделы управляются каждый самостоятельно и поскольку в Издательско-полиграфической службе в Нью-Йорке была введена недавно система учета затрат, о которой следует говорить особо, деятельность этих подразделений будет рассмотрена раздельно.

A. ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ОТДЕЛ В ЦЕНТРАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ

I258. Издательский отдел осуществляет программы типографских работ Секретариата Организации Объединенных Наций и других органов и специализированных конференций Организации Объединенных Наций, утвержденные Издательской коллегией, и несет ответственность за расходы, связанные с изданием, размножением, распространением и продажей документации и изданий Организации.

a) Организация Отдела

I259. Отдел организован следующим образом:

i) Руководство и координация: эта Секция устанавливает тиражи и графики распространения документации, координирует работу Издательско-полиграфической службы, Секции по продаже изданий и Секции распространения документов, а также обеспечивает соблюдение сроков размножения и распространения документов. Эта Секция также поддерживает связь с главными департаментами, постоянными представительствами и специализированными учреждениями по вопросам, относящимся к компетенции Отдела.

ii) Издание документов

a. Секция размножения документов обеспечивает работу машин и оборудования, используемого для размножения в Центральных учреждениях документов, изданий, карт, схем, форм и канцелярских бланков.

b. Сектор учета затрат и планирования ведет систему учета затрат, связанных с размножением документации собственным оборудованием, следит за исполнением бюджета, а также делает заказы и контролирует выполнение типографских работ по контрактам.

c. Корректорский сектор обеспечивает соблюдение типографских и редакционных норм Организации Объединенных Наций.

/...

Digitized by UNOG Library

d. Сектор художественно-графического оформления осуществляет работы по художественному оформлению плакатов, обложек, изданий, брошюр и бюллетеней, а также составляет схемы и диаграммы.

e. Картографический сектор осуществляет необходимые географические исследования и составляет свои собственные карты, а также вырабатывает и поддерживает нормативы Организации Объединенных Наций для составления карт.

iii) Распространение документов: эта Секция распространяет документы и издания Организации Объединенных Наций в соответствии с политикой, установленной Издательской коллегией, обеспечивает работы пунктов распространения документации и служб обеспечения документами залов заседаний, а также поддерживает необходимый запас документов и изданий Организации.

b) Модернизация

I260. На период 1976-1979 годов разработан план модернизации оборудования. В результате осуществления программы замены оборудования предполагается увеличить объем выпуска материалов Секцией размножения документов без заметного увеличения численности необходимого персонала и ускорить процесс размножения документации. Масштаб программы можно измерить сметными предположениями на необходимое новое оборудование, которые выглядят следующим образом:

		в долл. США
1976 год	- Подборочная машина, восковочные ротаторы, простые ротаторы, раскладочная машина, офсетный печатный станок 29, фрезерный станок и плоскошлифовальный станок	214 000
1977 год	- Сшивной станок, сверлильный станок, электрические восковочные ротаторы, простые ротаторы, копировальная машина микрофильмов...	106 000
1978 год	- Дополнительные магазины для подборочной машины, восковочные ротаторы, простые ротаторы	22 000
1979 год	- Офсетный печатный станок 24 x 36, восковочные ротаторы, простые ротаторы	112 000
	Общая стоимость плана за период	454 500

/...

Digitized by UNOG Library

1261. Для эффективной эксплуатации этого оборудования в три смены потребуется дополнительный печатник. Этот печатник будет замещать других в случае отпуска, болезни и т.д., с тем чтобы не допускать простоя станка из-за отсутствия оператора. В силу аналогичных причин потребуется еще одна должность в штат работников отделочных операций.

c) Подготовка кадров без отрыва от производства

1262. Для устранения хронической нехватки корректоров, которой страдает последние несколько лет Корректорский сектор, предполагается расширить программу подготовки корректоров. Три должности стажеров-корректоров будут заполнены из числа подчитчиков или других подходящих сотрудников.

1263. После продолжения определенного периода обучения, стажеры, заполняющие эти должности, получат право участвовать в конкурсном экзамене для заполнения вакансий, корректоров категории С-2 в соответствующих языковых подразделениях. Форма и порядок этого экзамена подготавливается совместно с Учебным отделением.

1264. Путем выполнения этого предложения мы откроем дорогу некоторым нашим сотрудникам для их профессионального совершенствования и создадим полезный резерв кандидатов в корректоры, которые уже проходят обучения по линии Организации Объединенных Наций и в которых на протяжении многих лет остро нуждается Издательско-полиграфическая служба.

d) Рабочая нагрузка

1265. На основании данных за период 1968-1973 годов, приведенных в таблице ниже 1/, можно сделать несколько интересных замечаний: в двухлетние периоды 1968-1969 годов и 1970-1971 годов общий объем страниц возрос на 19,7 процента. Однако за последние четыре года в двухлетние периоды 1970-1971 годов и 1972-1973 годов общий объем документации снизился на 5,8 процента, что вызвано сокращением на 4,6 процента среднего количества экземпляров. Попытка контроля и сокращения объема документации привела к некоторым положительным результатам:

1/ Источником этой информации являются статистические данные, собираемые Сектором документации. Эти данные регулярно предоставляются в распоряжение Издательской коллегии.

/...

Digitized by UNOG Library

Размножение документов в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

Двухгодичный период	Количество работ	Среднее количество страниц на работу	Среднее количество экземпляров	Общий объем страниц (в млн.)
1968/69 годов	67 184	12,3	1 057	873
1970/71 годов	75 885	13,2	1 043	1 045
1972/73 годов	74 451	13,3	997	986

1266. Однако ожидается, что в 1974 году общий объем страниц будет вновь равен годовому объему периода 1970/71 годов.

e) Физическая производительность

1267. Каждый из вышеописанных видов деятельности подразделений может быть измерен и измеряется количественными показателями. Источником данных, приведенных в нижеследующих таблицах, являются статистические данные Отдела. В таблицах показано число сотрудников, рабочая нагрузка и физическая производительность из расчета на одного сотрудника отдельных подразделений в 1972-1974 годах и прогнозы на 1975-1979 годы.

i) За последние четыре года число сотрудников значительно увеличилось, однако в последующие четыре года расширение штата не ожидается:

Число сотрудников в Издательском отделе Центральных учреждений

Организационные подразделения	1972/73 годы	1974/75 годы	1976/77 годы*	1978/79 годы*	Увеличение за данный период
Канцелярия начальника (включая Сектор координации)	13	14	15	15	15%
Издательско-полиграфическая служба:					
Секция размножения документов	130	141	142	143	10%

/...

Digitized by UNOG Library

Число сотрудников в Издательском отделе Центральных учреждений (продолжение)

Организационные подразделения	1972/73 годы	1974/75 годы	1976/77 годы*	1978/79 годы*	Увеличение за данный период
Корректорский сектор	35	39	38	41	17%
Другие секции	22	26	27	27	23%
Секция распространения документов	92	100	104	104	13%
Всего по Отделу	292	320	326	330	13%

* Предположительные расчеты.

ii) Произойдет увеличение общего объема выпускаемой документации; это увеличение особенно заметно в рабочей нагрузке Корректорского сектора:

Физический объем (нагрузка) в Издательском отделе Центральных учреждений

Организационное подразделение	1972/73 годы	1974/75 годы	1976/77 годы*	1978/79 годы*	Увеличение за данный период
Секция размножения документов:					
Объем страниц (в млн.)	986	I 090	I I30	I I70	19%
Корректорский сектор:					
Объем обработанных страниц (в тыс.)	294	325	340	375	27%
Секция распространения документов:					
Объем распространенных документов (в млн.)	51,8	55,3	57,5	59,8	15%

* Предположительные расчеты.

Digitized by UNOG Library

iii) На основании этих данных мы можем подсчитать физическую производительность каждого организационного подразделения. Следует отметить, что в период 1976-1979 годов в Издательско-полиграфической службе и в Корректорском секторе предполагается значительное увеличение объема выпуска документации на одного сотрудника. Это увеличение должно произойти в результате рационализации методов работы, а также в результате модернизации оборудования по размножению документов, о чем говорилось выше. Значительно более низкое увеличение производительности в Секции распространения документов объясняется невозможностью механизировать процесс ежедневной сортировки документов для распространения.

/...

Digitized by UNOG Library

Производительность труда в Издательском отделе Центральных учреждений

Организационное подразделение	I972/ I973г.	I974/ I975г.	I976/ I977г*.	I978/ I979г*.	Увеличение на данный период
Секция размножения документов:					
Объем страниц на одного сотрудника (в млн.)	7,58	7,73	7,96	8,I8	8%
Корректорский сектор:					
Объем страниц на одного сотрудника (в тыс.)	8,4	8,4	8,9	9,I	8%
Секция распространения документов:					
Объем документов на одного сотрудника (в тыс.)	563	553	553	575	2%

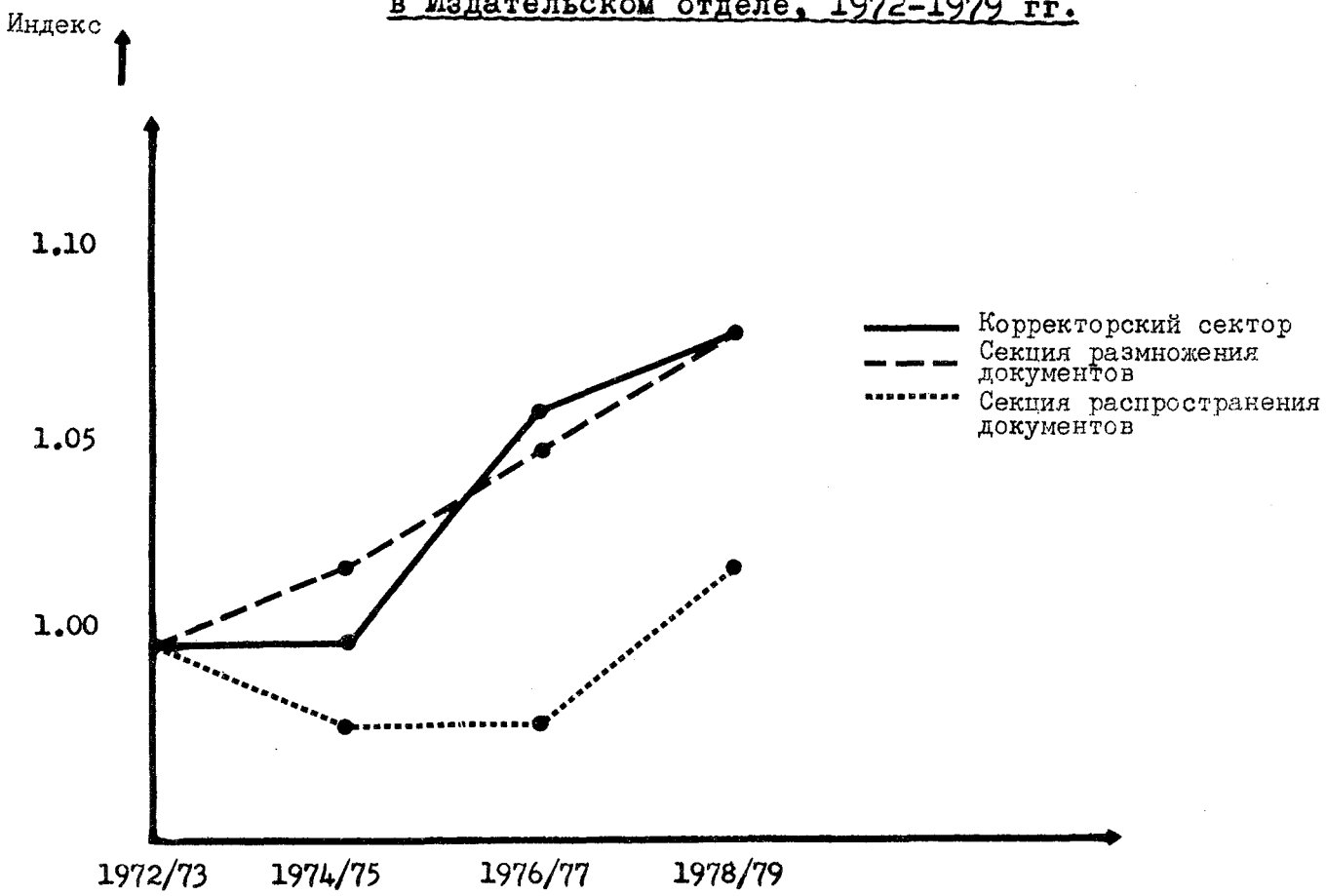
* Предположительные расчеты.

I268. В связи с тем, что изменение производительности за разные промежутки времени не везде одинаково, полезно показать это изменение также графически:

/...

Digitized by UNOG Library

Изменение производительности труда в Издательском отделе, 1972-1979 гг.



Digitized by UNOG Library

f) Система учета затрат в Издательско-полиграфической службе

I269.До введения в Издательско-полиграфической службе системы учета затрат считалось, что в связи со спецификой работы и непосредственной близости типографии, осуществление типографских работ собственными силами обходилось дешевле чем выполнение этих работ на стороне. Однако учет, который велся ранее, был недостаточен для определения правильности этого отправного предположения. По соображениям учета иногда был нужен показатель стоимости работы, осуществляемой собственными силами, однако этот показатель основывался на расчетной величине затрат на производство этой работы на стороне, поскольку из-за отсутствия системы учета затрат точная стоимость производимой собственными силами работы была неизвестна.

I270.В I972 году была введена широкая система учета для выявления затрат в период I97I-I972 годов на основе имевшихся учетных материалов. Результаты этой проверки показали необходимость применения этой системы на постоянной основе для:

i) определения экономической целесообразности выполнения работы своими или внешними силами;

ii) выявления областей, в которых можно добиться увеличения объема производства и более рационального использования средств, рабочей силы и оборудования.

В тех областях, где политика требует того, чтобы использовалось собственное оборудование, независимо от его относительных преимуществ или недостатков с точки зрения стоимости, данная система учета затрат должна выявить стоимость такой политики.

I27I.Эта система образована на основании стандартной схемы, применяемой в полиграфической промышленности. Она была приспособлена к особым условиям применительно к возможностям Центральных учреждений и строится на следующих основных элементах:

i) анализ производственных показателей по видам деятельности;

ii) анализ затрат;

iii) распределение затрат по каждому виду деятельности.

I272.С 1 января I974 года Секция размножения документов и Издательско-полиграфическая секция были объединены в Издательско-полиграфическую службу, а службы реорганизованы с включением Сектора учета затрат и планирования.

/...

Digitized by UNOG Library

I273. Помимо анализа суточных производственных графиков и изучения эффективности работы и использования оборудования, были предприняты шаги по составлению бюджета на полиграфические работы в соответствии с новой системой ассигнования программ.

I274. В настоящее время отчет о типографских расходах по программам составляется каждый месяц. Кроме того, для Издательской коллегии составляются квартальные отчеты. Первые десять месяцев опыта уже дали некоторую полезную информацию.

I275. Введение этой системы выявило расхождение бюджетных данных с показателями учета. Так, например, в I974 году наблюдалось расхождение размеров ассигнований, которые были составлены на основе старого метода расчета стоимости работы, производимой собственными силами, и размеров фактических затрат на размножение документации собственными средствами, которые были подсчитаны на основе новой системы учета затрат:

Расхождения в типографских расходах в Центральных учреждениях ООН, I974 год

(в тыс. долл. США)

Ассигнования на I974 год на основе старого метода подсчета	1 654
Фактические расходы по состоянию на октябрь месяц	3 483
Вероятный "перерасход"	1 829

I276. Эта разница между выделенными средствами и фактическими расходами в стоимости типографских работ, выполненных собственными силами, вызвана тремя различными причинами:

i) резким увеличением фактической стоимости типографских материалов, особенно бумаги:

Год	Тонны затраченной бумаги	Стоимость тонны (в долл.США)	Общая стоимость (в тыс.долл.США)
I972	1 805	285	5I4
I973	1 784	340	606
I974	1 8I6	5I6	937

/...

Digitized by UNOG Library

ii) включением в систему учета затрат пунктов, которые ранее не учитывались при подсчете стоимости размножения материалов собственными силами. (Так, например, к концу октября 1974 года стоимость работы, проделанной Секцией размножения документов по пунктам, которые не были учтены в смете, составляла 554 000 долл.США);

iii) недостатками старой системы, по которой эти расходы исчислялись на основании стоимости "подобных работ" на стороне.

1277. На основании этого стоимостного учета в порядок составления и исполнения бюджета ООН будут внесены следующие положительные изменения:

i) будет разработана норма стоимости на единицу документации; эта стоимость будет представлять собой "среднюю величину" разных фактических расходов в различных типографских процессах;

ii) расходы по типографским работам, осуществляемым собственными силами, будут условно распределены по соответствующим программам, и расходы по выполнению фактической работы по конкретной программе будут отнесены к данной условной статье ассигнований;

iii) расходы по типографским работам, выполняемым на стороне, будут отнесены только к тем работам, которые предполагается осуществить по контрактам на стороне, с тем чтобы не включать в бюджетный документ вычет стоимости размножения материалов собственными силами;

iv) Издательская коллегия будет следить за осуществлением программы выполнения типографских работ собственными средствами, а также на стороне.

1278. Преимуществом этого нового порядка явится увеличение эффективности издательской коллегии в управлении программой выполнения типографских работ в целом, более полное представление подразделениями, от которых исходит документация, о своем бюджете на документацию и их зависимость от него, а также большая гибкость в выборе Издательско-полиграфической службой между осуществлением типографских работ своими собственными или внешними силами в зависимости от нагрузки, относительных преимуществ и сроков исполнения.

/...

Digitized by UNOG Library

B. ОТДЕЛ ДОКУМЕНТАЦИИ В ЖЕНЕВЕ

I279. Отдел документации Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве осуществляет для находящихся в Женеве организационных подразделений ту же самую работу, что и Издательский отдел в Центральных учреждениях. Этот отдел несет также ответственность за почтовые операции, ведение регистратуры и архивов.

a) Организация отдела

I280. Отдел организован следующим образом:

i) Секция размножения документов размножает, применяя наиболее экономичные и гибкие способы, все официальные и рабочие документы конференций, а также отчеты заседаний, проводимых в Женеве Организацией Объединенных Наций и некоторыми специализированными учреждениями, набирает и печатает своими силами публикации Организации Объединенных Наций, отобранные Издательской коллегией для печатания в этой типографии, набирает и печатает официальные отчеты Генеральной Ассамблеи на французском языке, а также набирает и печатает канцелярские бланки по заявке Хозяйственной секции.

ii) Секция распространения документации и продажи изданий в соответствии с правилами, установленными Издательской коллегией, распространяет документы среди официальных лиц, делегатов в залах заседаний и соответствующих сотрудников секретариата. Эта секция также хранит все документы и издания Организации Объединенных Наций и ведает Сектором дипломатической почты, а также Сектором микрофильмов. Через свой Сектор по продаже изданий секция пропагандирует и продает издания Организации Объединенных Наций в Европе, Африке и на Ближнем Востоке. В ее ведение входит женевский книжный магазин.

iii) Издательско-полиграфическая секция составляет макеты изданий, подготавливает рукописи к печати и производит корректорскую вычитку публикаций, напечатанных по коммерческим контрактам в Европе или собственными силами для женевского отделения или по поручению Центральных учреждений, определяет расходы, договаривается о контрактах и составляет контракты для печатных, переплетных и связанных с этим работ, а также подтверждает счета для оплаты.

iv) Секция почтовой регистратуры и архивов сортирует, доставляет и отправляет служебную корреспонденцию сотрудников ООН, ФАО, ГАТТ, ВКБ (Верховного комиссара по делам беженцев), МТЦ (Международного торгового центра), ЮНКТАД, ПРООН, ЮНИСЕФ в Женеве, контролирует служебные почтовые

/...

Digitized by UNOG Library

расходы, а также получает, вскрывает и отправляет служебную корреспонденцию соответствующим учреждениям. Эта секция также определяет соответствующие шифры для служебной корреспонденции, хранит и периодически обновляет регистрационные подшивки, определяет место для документов, которые в данный момент не в ходу, а также сортирует документы для уничтожения или сдачи в архив.

b) Модернизация

I28I. Ниже приводятся примеры предстоящей модернизации:

i) В последние годы наблюдается значительное увеличение заявок для печатания ограниченного числа экземпляров офсетным способом. По этой причине в I969/I970 году при существующей типографии была создана группа скоростного размножения документов. Размножение документов на китайском и арабском языках (малым тиражом) усиливает тенденцию к использованию такого оборудования. Скоростное размножение получило толчок главным образом в результате замены некоторых легких станков более тяжелыми, эффективными и высокоавтоматизированными станками, на которых могут работать непрофессиональные операторы.

ii) В связи с большой нагрузкой, плохими рабочими условиями и устареванием материальной базы пришлось разработать широкий план замены оборудования. Модернизация фотоофсетной лаборатории будет продолжена в I974/I975 году для обеспечения выполнения объема работы офсетным способом.

iii) Наборное оборудование фирмы ИБМ (IBM), закупленное в I968 году, требует замены в двухгодичном периоде I976/I977 годов: оно предназначалось для замены после семи лет эксплуатации. Выход из строя этого сложного оборудования может поставить под угрозу выпуск документации и обойтись намного дороже, чем замена.

iv) По техническим причинам в связи с изменением формата бумаги, применяемой для документов (формат A/4 вместо стандартного формата 8 1/2 x 11"), в период I976/I977 года потребуется замена тяжелого офсетного оборудования. Для этого придется заменить два офсетных печатных станка.

/...

Digitized by UNOG Library

c) Рабочая нагрузка и производительность

I282. Размножение документов в Женевском отделении дается ниже:

Двухгодичный период	Число работ	Среднее количество страниц на работу	Среднее количество экземпляров	Общий объем страниц (в млн.)
I968/69 гг.	52 583	I3,2	6I4	425,5
I970/7I гг.	53 299	I4,0	6I4	458,9
I972/73 гг.	57 977	II,5	664	442,5

I283. В связи с переходом Отдела прав человека в Женеву, открытием I0 дополнительных конференц-залов с последующей тенденцией роста числа заседаний, которые необходимо будет обслужить, а также с увеличением расстояния между складскими помещениями, залами заседаний и распределительными пунктами ожидается значительное увеличение в последующие четыре года числа сотрудников, в том числе соответствующее увеличение внештатных временных сотрудников:

Число сотрудников в трех секциях Женевского отдела документации

Организационное подразделение	I972/73гг.	I974/75гг.	I976/77гг.*	I978/79гг.*	Увеличение за данный период
Издательско-полиграфическая секция (корректорский сектор)	24	24	26	26	8 %
Секция размножения документов (в том числе Сектор набора)	84**	84**	9I**	86**	I %
Секция распределения документов (включая Сектор почтового обслуживания и микрофильмов)	53**	53**	6I**	63	20 %
Итого	I6I**	I6I**	I78**	I75**	8 %

* Предположительные расчеты
** Включая временный персонал

/...

Digitized by UNOG Library

I284. В период, намеченный в среднесрочном плане, резкого увеличения объема выпуска документации не ожидается:

Физический объем работы (нагрузка) в Женевском отделе документации

Организационное подразделение	I972/ 73 гг.	I974/ 75 гг.	I976/ 77 гг.*	I978/ 79 гг. *	Увеличение за данный период
Издательско-полиграфическая секция (Корректорский сектор)					
- количество работ	5I4	534	534	534	4%
- количество обработанных стандартных страниц (в тыс.)	I66,5	I87,5	I87,5	I87,5	I2,5%
Сектор распространения документов					
- распространение документов (в млн.)	35,6	40,4	43,9 I/	44,5	25%
- число обработанных вализ (в тыс.)	26,3	29,6	3I,4 I/	32,0	22%
Секция размножения документов (включая Сектор набора)					
- объем страниц (в млн.)	442	447	486 I/	460	4%

(*) Предположительные расчеты

I/ В результате проведения четвертой сессии ЮНКТАД.

I285. Несмотря на некоторое предполагаемое увеличение объема страниц обработанной документации из расчета на одного сотрудника в I974/I975 годах, дополнительного роста производительности не ожидается.

/...

Digitized by UNOG Library

Производительность труда в Женевском отделе документации

Организационное подразделение	1972/ 73 гг.	1974/ 75 гг.	1976/ 77 гг.*	1978/ 79 гг.*	Увеличение за данный период
Издательско-полиграфическая секция (Корректорский сектор)					
Объем страниц на одного сотрудника (в тыс.)	6,9	7,2	7,2	7,2	5%
Секция распространения документов:					
- Объем документации на одного сотрудника (в тыс.)	791 I/	748 I/	783 I/	794 I/	0,5%
- Число обработанных вализ на одного сотрудника (в тыс.)	13,1	9,9	10,4	10,6	-
Секция размножения документов:					
- объем страниц на одного сотрудника (в млн.)	5,26	5,33	5,34	5,35	2%

(*)Предположительные расчеты.

I/ Исключая персонал по обработке микрофильмов и почты.

C. СОПОСТАВЛЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЦЕНТРАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ И ЖЕНЕВСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ

1286. На основании проведения тщательного сравнения результатов, достигнутых этими двумя подразделениями, можно, несомненно, сделать полезные выводы. Однако имеются различия, не позволяющие прийти к окончательным выводам на основании такого краткого описания их деятельности: ведь подразделение центральных учреждений в два раза больше Женевского подразделения, и обязанности Отдела документации в Женеве выходят за рамки деятельности издательского-полиграфического

/...

Digitized by UNOG Library

отдела в Центральных учреждениях и включают службу почтовой регистратуры и архивов. Тем не менее, объем документации из расчета на одного сотрудника в подразделениях размножения документов значительно выше в нью-йоркской типографии (7,7 миллиона на двухгодичный период), чем в Женеве (5,4 миллиона на двухгодичный период).

I287. Имеется много причин, объясняющих этот разрыв: общая экономия от масштабности, тип применяемых станков, средний формат и число экземпляров размножаемых документов, более широкое использование в Женеве временного (а следовательно менее квалифицированного) персонала и т.д.

I288. Тем не менее, независимо от причин разница, по-видимому, является настолько значительной, что требует анализа специалистов. Однако этот анализ, возможно, следует отложить до тех пор, пока система учета затрат, применяемая в Центральных учреждениях, не даст достаточной информации для сопоставления также и эффективности выполнения типографских работ за пределами ООН.

I289. Возможно, интересно также отметить, что наряду с увеличением в обеих типографиях общего объема работ по размножению документов, предположительный расчет в Женевском отделении более скромен. Ведь в Центральных учреждениях, несмотря на ограничительную политику, введенную Генеральным секретарем в отношении роста объема документации, предполагаемые темпы роста объема печатных страниц составляют порядка 4 процента за два года. Этот вопрос, возможно, стоит изучить.

Digitized by UNOG Library

كيفية الحصول على منشورات الامم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الامم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع انحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الامم المتحدة ،قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Litho in United Nations, New York

Price: $U.S. 12.00
(or equivalent in other currencies)

14838—August 1975—375

GA/XXX, Suppl. 6A

Digitized by UNOG Library